

UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID

FACULTAD DE CIENCIAS DE LA INFORMACIÓN

**Departamento de Periodismo III
(Teoría General de la Información)**



**EUROPA, UNIÓN EUROPEA Y PRENSA:
EL TRATAMIENTO INFORMATIVO DE LA
IMPLANTACIÓN DEL EURO**

**MEMORIA PARA OPTAR AL GRADO DE DOCTOR
PRESENTADA POR**

Joaquín Sotelo González

Bajo la dirección del doctor
Javier Davara Rodríguez

Madrid, 2005

- **ISBN: 978-84-692-2934-7**



EUROPA, UNIÓN EUROPEA Y PRENSA: EL TRATAMIENTO INFORMATIVO DE LA IMPLANTACIÓN DEL EURO

Tesis doctoral presentada por JOAQUÍN SOTELO GONZÁLEZ

Dirigida por el Profesor Dr. JAVIER DAVARA RODRÍGUEZ

Departamento de Periodismo III
Facultad de Ciencias de la Información
Universidad Complutense de Madrid

Madrid, 2004

*“Ningún europeo puede ser un completo exiliado
en ningún lugar de Europa”*
Edmund Burke

“La divisa de la Unión es «Unida en la diversidad»”
Artículo 1-8 del Tratado por el que se establece una
Constitución para Europa

ÍNDICE

| | <u>Pág.</u> |
|--|-------------|
| AGRADECIMIENTOS | 8 |
| INTRODUCCIÓN Y CONSIDERACIONES METODOLÓGICAS | 9 |
| Capítulo 1. EL CONCEPTO DE EUROPA | 23 |
| 1.1. <i>El término “Europa”</i> | 24 |
| 1.1.1. La palabra..... | 25 |
| 1.1.2. El mito griego: el rapto de la princesa Europa..... | 27 |
| 1.1.3. Los mitos medievales: la estirpe de Jafet y Troya en el origen..... | 31 |
| 1.1.4. La hipótesis científica sobre el pueblo alumbrador..... | 34 |
| 1.2. <i>Geografía</i> | 35 |
| 1.2.1. El territorio..... | 38 |
| 1.2.1.1. El soporte físico..... | 39 |
| 1.2.1.2. La organización del territorio: el proceso de urbanización..... | 45 |
| 1.2.2. El clima..... | 53 |
| 1.2.2.1. Clima y civilización..... | 55 |
| 1.3. <i>Etnografía</i> | 58 |
| 1.3.1. Consideraciones previas: raza, pueblo, Antropología, Etnología y Etnografía..... | 58 |
| 1.3.2. Raciología europea..... | 60 |
| 1.4. <i>Historia</i> | 66 |
| 1.4.1. La cuestión de la historia europea..... | 69 |
| 1.4.1.1. Existencia o no de una historia de Europa..... | 96 |
| 1.4.1.2. Valoraciones de la historia europea..... | 101 |
| 1.4.2. Algunas cuestiones metodológicas para una historiografía europea..... | 103 |
| 1.5. <i>Cultura</i> | 104 |
| 1.5.1. Cultura y civilización..... | 105 |
| 1.5.2. El factor cultural en los procesos de integración internacional..... | 110 |
| 1.5.3. La peculiaridad esencial de la cultura europea: la ciencia y la técnica modernas..... | 118 |
| 1.5.3.1. La ciencia europea moderna..... | 120 |
| 1.5.3.2. La revolución técnica europea..... | 123 |
| 1.5.3.3. Occidente versus Oriente..... | 127 |
| 1.5.3.3.1. La ciencia y la técnica orientales..... | 127 |
| 1.5.3.3.2. El humanismo científico..... | 133 |
| 1.5.3.3.3. El porqué del desarrollo científico-tecnológico moderno en Europa... | 135 |

| | <i><u>Pág.</u></i> |
|---|--------------------|
| 1.6. <i>Religión</i> | 138 |
| 1.6.1. El cristianismo: fundamentos y trayectoria histórica..... | 140 |
| 1.6.2. El sedimento ideológico..... | 160 |
| 1.7. <i>Economía</i> | 165 |
| 1.7.1. Geografía europea de la producción..... | 166 |
| 1.7.2. Historia económica europea (1500-2000)..... | 172 |
| 1.7.2.1. El poder cambiante de las regiones durante la Edad Moderna..... | 175 |
| 1.7.2.2. La revolución industrial..... | 180 |
| 1.7.2.3. La revolución agraria..... | 184 |
| 1.7.2.4. La revolución del transporte y de las comunicaciones..... | 187 |
| 1.7.2.5. La revolución comercial. Moneda. Banca. Inversión..... | 191 |
| 1.7.2.6. La industrialización y la sociedad..... | 199 |
| 1.7.2.7. El imperialismo económico..... | 212 |
| 1.7.2.8. Las turbulencias del siglo XX..... | 215 |
| 1.7.2.9. La integración económica internacional: consideraciones previas..... | 224 |
| 1.7.2.9.1. La integración económica europea..... | 228 |
| 1.7.2.9.2. La unión monetaria..... | 233 |
| 1.7.2.9.2.1. Antecedentes..... | 233 |
| 1.7.2.9.2.2. El Sistema Monetario Europeo (SME)..... | 235 |
| 1.7.2.9.2.3. La moneda común: ECU..... | 237 |
| 1.7.2.9.3. La Unión Económica y Monetaria (UEM): concepto y contenido..... | 238 |
| 1.7.2.9.3.1. Las tres fases..... | 241 |
| 1.7.2.9.3.2. El euro..... | 246 |
| 1.7.2.9.4. Integración económica y unión monetaria: Europa versus Norteamérica..... | 248 |
| 1.8. <i>Lengua</i> | 255 |
| 1.9. <i>Sociología</i> | 262 |
| 1.10. <i>Lo jurídico</i> | 266 |
| Capítulo 2. LA PROYECCIÓN DE EUROPA SOBRE EL MUNDO | 270 |
| 2.1. <i>El gran descubrimiento geográfico europeo: América</i> | 271 |
| 2.2. <i>La irradiación europea planetaria</i> | 279 |
| 2.2.1. América..... | 279 |
| 2.2.2. África..... | 285 |
| 2.2.3. India..... | 290 |
| 2.2.4. China..... | 295 |
| 2.2.5. Japón..... | 298 |
| 2.2.6. Oceanía..... | 302 |

| | <i>Pág.</i> |
|--|-------------|
| Capítulo 3. EL CONCEPTO DE “EUROPEÍSMO” | 307 |
| 3.1. <i>Aproximación al significado de “europeísmo”</i> | 308 |
| 3.1.1. El mapa geopolítico del europeísmo | 313 |
| 3.1.2. Las concepciones político-ideológicas del europeísmo | 317 |
| 3.2. <i>Las tesis políticas integracionistas</i> | 319 |
| Capítulo 4. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA | 326 |
| 4.1. <i>Consideraciones previas sobre el concepto de “problema”</i> | 327 |
| 4.2. <i>Planteamiento del problema (objeto) de nuestra investigación</i> | 330 |
| 4.3. <i>El entorno del problema</i> | 335 |
| 4.4. <i>Los actores de la “situación problemática”</i> | 337 |
| 4.4.1. La opinión pública | 337 |
| 4.4.1.1. Análisis de los modelos teóricos utilizados en el estudio de las actitudes de los españoles ante la integración europea | 349 |
| 4.4.2. El sistema político | 357 |
| 4.4.2.1. El sistema de la Unión Europea | 365 |
| 4.4.2.2. Evolución histórica de la política de información de la Unión Europea | 373 |
| 4.4.2.3. El “déficit democrático” | 403 |
| 4.4.2.4. El enfoque sistémico de David Easton aplicado a nuestro problema | 409 |
| 4.4.3. El sistema de medios de comunicación | 416 |
| 4.5. <i>Una reflexión personal sobre otros actores de la “situación problemática”</i> | 422 |
| Capítulo 5. CUESTIONES EN TORNO A LAS IDENTIDADES NACIONAL Y EUROPEA | 435 |
| 5.1. <i>Introducción al debate sobre la identidad</i> | 436 |
| 5.2. <i>Identidad y euro</i> | 443 |
| 5.3. <i>El papel de los medios de comunicación en el desarrollo de las identidades</i> | 456 |
| Capítulo 6. EL TRATAMIENTO MEDIÁTICO DE LOS ASUNTOS RELACIONADOS CON EL PROCESO DE INTEGRACIÓN EUROPEA | 467 |
| 6.1. Las grandes coordenadas de situación del periodismo | 468 |
| 6.1.1. El periodismo como correa de transmisión | 468 |

| | <i>Pág.</i> |
|--|-------------|
| 6.1.2. El periodismo como política..... | 472 |
| 6.1.3. El periodismo como análisis..... | 477 |
| 6.1.4. El periodismo como negocio..... | 479 |
| 6.2. <i>Resumen y conclusión</i> | 483 |
| Capítulo 7. LOS CONDICIONAMIENTOS IDEOLÓGICOS | 485 |
| 7.1. <i>Las encrucijadas del periodismo sobre asuntos comunitarios: periodismo, nacionalismo y europeísmo</i> | 486 |
| 7.1.1. Lo europeo y lo nacional: simbiosis imposible..... | 487 |
| 7.1.1.1. El periodismo euroescéptico..... | 490 |
| 7.1.2. Cuando la nación es secundaria y lo importante es Europa..... | 493 |
| 7.1.2.1. El periodismo europeísta..... | 495 |
| 7.1.3. La tercera vía: Europa, la oportunidad nacional..... | 498 |
| 7.1.3.1. El periodismo bidimensional..... | 500 |
| Capítulo 8. A MODO DE SÍNTESIS | 506 |
| 8.1. <i>Resumen y conclusión</i> | 507 |
| Capítulo 9. EL SOPORTE EMPÍRICO DE LOS DISCURSOS PERIODÍSTICOS IDENTIFICADOS EN LA COBERTURA DE UN GRAN ACONTECIMIENTO DEL PROCESO DE INTEGRACIÓN EUROPEA: LA IMPLANTACIÓN DE LA MONEDA ÚNICA | 509 |
| 9.1. <i>Metodología</i> | 510 |
| 9.2. <i>Análisis</i> | 513 |
| Capítulo 10. EL CASO BRITÁNICO | 544 |
| 10.1. <i>Preámbulo</i> | 545 |
| 10.2. <i>La Unión Económica y Monetaria en el discurso periodístico británico</i> | 564 |
| 10.2.1. La prensa británica y el euro..... | 573 |
| 10.2.1.1. El discurso de la prensa euroescéptica..... | 574 |
| 10.2.1.2. El discurso de la prensa no euroescéptica..... | 589 |
| 10.2.2. La televisión británica y el euro..... | 600 |
| 10.2.2.1. Potencia y hecho..... | 606 |
| 10.3. <i>Completando el circuito</i> | 608 |

| | <u>Pág.</u> |
|--|-------------|
| Capítulo 11. EL CASO ITALIANO | 612 |
| 11.1. <i>Breves notas sobre el caso italiano</i> | 613 |
| CONCLUSIONES | 621 |
| BIBLIOGRAFÍA | 629 |
| Bibliografía fundamental | 630 |
| <i>Enciclopedias y diccionarios</i> | 630 |
| <i>Libros</i> | 630 |
| <i>Revistas</i> | 640 |
| <i>Diarios y otras publicaciones periódicas analizados</i> | 642 |
| <i>Páginas de Internet</i> | 643 |
| <i>Varios</i> | 643 |
| Bibliografía complementaria | 646 |
| <i>Enciclopedias y diccionarios</i> | 646 |
| <i>Libros</i> | 646 |
| <i>Revistas</i> | 647 |

AGRADECIMIENTOS

Expreso mi más sincero y entusiasta agradecimiento a las siguientes personas e instituciones por su impagable contribución a la realización del presente trabajo:

A mi director, Javier Davara Rodríguez, por darme tan gustosamente todo cuanto le he pedido.

Al profesor Juan José Fernández Sanz, por su inusual generosidad y por el interés que siempre ha mostrado en mi crecimiento académico.

Al profesor José Antonio Jáuregui, por sus consejos y por su apoyo a mis estancias en el extranjero.

Al profesor Gianfranco Bettin Lattes, de la *Università degli Studi di Firenze*, que tanto me ayudó en Italia.

Al profesor Barrie Axford, de *Oxford Brookes University*, por su excepcional comportamiento conmigo.

A Julio Bardón y a Gary Ferris, por el apoyo que me brindaron en Irlanda.

Al Instituto Universitario Europeo de Florencia.

A *Bodleian Library* (Oxford).

Al personal de la biblioteca de *Nuffield College (Oxford University)*.

Y, por supuesto, a la Universidad Complutense de Madrid, sin cuyo apoyo económico, esta apasionante y gran experiencia no habría sido posible.

En fin, a todos los que siempre habéis estado “ahí”, a mis amigos y compañeros, a toda mi familia, a Beatriz. Simplemente, ¡gracias! Decir por qué, me llevaría otra tesis.

INTRODUCCIÓN Y CONSIDERACIONES METODOLÓGICAS

La Unión Europea de nuestros días nace a mediados del siglo XX de nuestra era como consecuencia de una serie de reflexiones políticas e intelectuales surgidas tras los acontecimientos bélicos de ámbito internacional vividos por el continente europeo durante ese mismo siglo.

Desde la fundación de las primeras comunidades hasta hoy, el fenómeno comunitario europeo no ha dejado de progresar, tanto en términos de número de Estados involucrados como en términos de propuestas de nuevos y cada vez más ambiciosos proyectos de integración continental.

La naturaleza y el contenido de las sucesivas profundizaciones han ido variando con el tiempo, hasta llegar a uno de los momentos más destacados de la trayectoria histórica de la actual Unión Europea: la instauración de una unión económica y monetaria.

Paralelamente al “crecimiento” de la institución comunitaria también se han ido incrementando la investigación y la reflexión sobre este fenómeno. Y se ha hecho desde numerosos puntos de vista, entre los que destacan el político, el económico, el sociológico y el jurídico.

La idea del presente trabajo surgió en su día con la intención de contribuir a colmar cierto vacío percibido en materia de investigación sobre comunicación, información y Unión Europea.

Pero nuestras pretensiones van más allá de un mero análisis periodístico descontextualizado de una realidad tremendamente amplia. Aunque nuestro interés primordial en las páginas que siguen es identificar el papel de los medios de comunicación social -fundamentalmente, pero no exclusivamente, el papel de la gran prensa diaria española- en el proceso de construcción europea, también lo es participar en el debate abierto en torno al fenómeno comunitario.

La Unión Europea se ha convertido en una realidad que afecta directamente a la vida cotidiana de alrededor de cuatrocientos setenta y cinco millones de ciudadanos europeos. Explicar por qué y cómo ha llegado a ser esto así es también parte de nuestra investigación.

En el primer capítulo de nuestro trabajo nos detenemos en el estudio multidisciplinar de la entidad última a partir de la cual surgen las diversas materias de nuestro interés: Europa. Se trata de una indagación de marco referencial y de una búsqueda de sentido al fenómeno comunitario o, en su caso, de un cuestionamiento del mismo.

Aunque a primera vista pudiera parecer improcedente el trabajo rendido en ese primer capítulo para una tesis doctoral de las características de la nuestra, con ello no estamos sino respetando uno de los principios científicos elementales, el de la “integración”. Las ciencias sociales deben ocuparse de la totalidad de la situación humana. Si una investigación prescinde de los hallazgos de otras disciplinas, incurre en un gran riesgo de reducir la validez de sus propios resultados y de ser cuestionable su generalidad. El reconocimiento de esta interrelación puede contribuir al otorgamiento de un más alto *status* a la ciencia del Periodismo.

La palabra “Europa” encierra mucho más contenido del que tradicionalmente se le atribuye. A ella subyace un conjunto de referencias que informan un objeto complejo que supera la simple adscripción de ese descriptor a una realidad geopolítica concreta. En las páginas que siguen tratamos de profundizar en el entendimiento de este concepto poliédrico que está en la base misma del proceso moderno de construcción de una entidad supranacional, como es la Unión Europea.

Es obvio que la dimensión de la propia materia obliga a quien se acerque a ella con pretensión científica a un enorme esfuerzo sintetizador. Pero ese condicionamiento no debe obstar la consecución de un relato cabal que contribuya al enriquecimiento de la producción académica sobre este particular.

Una de las particularidades históricas de Europa ha sido su proyección planetaria. Y es éste precisamente uno de los elementos de su especificidad sobre el que investigamos en el capítulo 2.

En el tercer capítulo de nuestra obra reflexionamos sobre la idea nucleadora del fenómeno comunitario: el europeísmo. Se trata de páginas en las que se repasan las principales aproximaciones a este concepto, casi todas ellas

inspiradas en las particularidades culturales comunes -en el sentido más amplio y comprehensivo en el que quepa entender lo cultural- al conjunto de naciones que hoy conforman la Unión Europea.

Si bien es cierto que en nuestro trabajo predomina la exposición de posturas ideológico-políticas de corte europeísta y, por qué no reconocerlo, también a veces sesgadas hacia el “eurocentrismo”, no es menos cierto que, primero, no se trata de una selección intencionada, sino de una realidad bibliográfica y documental inclinada en ese sentido y, segundo, que siempre que ha sido posible ofrecer posturas enfrentadas dentro de la pertinente lógica científica lo hemos hecho. De ello da ejemplo precisamente el capítulo 3 del trabajo -y no sólo éste- según el orden expuesto en el índice de contenidos.

Bajo el capítulo consignado al europeísmo, y sin abandonar en ningún momento la más ferviente intención de honradez intelectual, no sólo se repasa el caudal de pensamiento histórico e internacional consagrado a la fundamentación teórica de los sucesivos proyectos de unidad europea, sino también las aportaciones puramente políticas orientadas a la sustanciación de esos proyectos.

El capítulo 4 de nuestra investigación, siempre según el orden expuesto en el índice de esta tesis, marca cierto cambio de preocupación. Entramos con él en una nueva fase de labor que, al menos desde nuestro punto de vista, encuentra pleno sentido inserta en el conjunto de la obra.

Bajo el rótulo “planteamiento del problema”, comenzamos a adoptar un punto de vista profesional concreto: el del investigador licenciado en Periodismo o, si se prefiere, el del periodista investigador.

Si no todas, al menos sí la mayor parte de las investigaciones son reducibles a términos de “existencia de un problema”. Es precisamente en la detección de una situación problemática, irresuelta o indeterminada, donde comienza a gestarse una investigación. Y la nuestra lo hace en el contexto de una Unión Europea cada vez más ambiciosa que, quizá precisamente por sus nuevos retos, “empieza” a necesitar plena e irremisiblemente a la ciudadanía.

Hasta principios de los años noventa del siglo XX, las Comunidades Europeas se desarrollaron sensiblemente a espaldas de la opinión pública, del

ciudadano. El proceso de ratificación del Tratado de la Unión Europea, alumbrado en la Cumbre de Maastricht del año 1992, puso de manifiesto la existencia de un “nuevo contexto” caracterizado, entre otras cosas, por un “déficit informativo” y por un desinterés ciudadano hacia lo relativo al proceso de integración europea.

Ese problemático “nuevo contexto”, que a nuestro entender no era en absoluto “nuevo”, fue percibido críticamente por los políticos comunitarios, que pronto vieron la necesidad de establecer remedios mediante nuevas políticas de información y/o comunicación. Pero la clase política, a pesar de su enorme responsabilidad, no es el único actor de los que intervienen en el proceso de integración europea.

Desde junio de 1979, fecha de celebración de las primeras elecciones al Parlamento Europeo por sufragio universal directo, hasta junio de 2004, fecha de celebración de las últimas, el índice de participación ciudadana no ha dejado de descender, desde un 63 %, en 1979, hasta situarse, en junio de 2004, en un democráticamente alarmante 45,3 %.

Tampoco los estudios de opinión sobre actitudes personales respecto al proyecto de integración europea apuntan a una trayectoria de creciente entusiasmo y elevada confianza en él por parte de la ciudadanía.

El proyecto de unión económica y monetaria, uno de los principales objetivos de la Unión en la idea de las autoridades comunitarias, debía verse concluido, como finalmente así ha sido, con la sustitución de las monedas nacionales de los Estados participantes por una nueva divisa, el euro. Por primera vez en la historia del proyecto comunitario europeo moderno, la participación del ciudadano iba a resultar determinante.

Cuando las autoridades del sistema político comunitario europeo han valorado el “alejamiento” ciudadano del proyecto de integración como una amenaza para el propio sistema, se han apresurado tradicionalmente a “reajustar” sus políticas de información y/o comunicación. En nuestro estudio de la evolución histórica de tales políticas, analizamos -críticamente- tanto su contenido teórico como su dimensión práctica.

En nuestro planteamiento del problema, y dado lo viable que ello siempre resulta, recurrimos con frecuencia a los aparatos conceptuales proporcionados por otras disciplinas -como la ciencia natural- para aplicarlos analógicamente a nuestro caso.

La elección del modelo de análisis sistémico del profesor estadounidense David Easton obedece principalmente a dos razones: 1. a la relevancia de este enfoque teórico para el estudio de la vida política y 2. a las prestaciones o validez estratégica del mismo para la consecución de nuestros fines.

Una vez definido el entorno del problema, pasamos a la identificación de los actores de lo que hemos denominado “situación problemática”, concretada en las crecientes tensiones a las que se ve sometido el sistema comunitario.

El primero de los actores estudiados es la propia opinión pública. Según la teoría de David Easton, todo sistema político, en nuestro caso el de la Unión Europea, basa su supervivencia en el apoyo de los miembros del propio sistema, es decir, en el apoyo de todos cuantos participan en la vida política, de manera que una retirada de ese apoyo supondría una seria amenaza no ya para el desarrollo del sistema, sino para su misma existencia.

El segundo de los actores analizados es el sistema político comunitario en sí, en especial, sus variables información y comunicación. La política puede ser considerada como un proceso comunicacional. Dentro de los seis niveles de análisis del proceso comunicacional de los que habla Denis McQuail, intrapersonal, interpersonal, intragrupal, intergrupar, institucional u organizacional y macrosocial, nosotros prestamos atención preferente a los niveles organizacional y macrosocial, dentro de los cuales se situaría la comunicación propia del sistema político de la Unión.

El sistema de medios de comunicación es el siguiente actor estudiado. En este punto reflexionamos sobre el papel desempeñado por estos -globalmente considerados- en las sociedades modernas: sus funciones, sus potencialidades, sus limitaciones, su ubicación en el conjunto social y su legitimidad.

Opinión pública, sistema político comunitario y sistema de medios no son los únicos elementos con responsabilidad a la hora de procurar estabilidad y

perdurabilidad al proceso de integración europea abierto. Otras estructuras sociales, igualmente objeto de nuestra atención, también intervienen de forma directa en él, tales como el sistema educativo, la política nacional, el mundo intelectual y de la cultura y los ámbitos sindical y empresarial.

En el capítulo 5 de nuestro trabajo nos detenemos en el asunto de la identidad o, para ser más exactos, en el de las identidades, fundamentalmente, nacional y europea. Nuestra intención es aclarar el alcance de determinados conceptos no siempre correctamente utilizados por quienes se acercan al debate en torno a la controvertida “identidad europea”. Y este asunto está estrechamente vinculado al *leit motiv* de nuestra investigación: la implantación en gran parte del territorio de la Unión Europea de un nuevo símbolo identitario, el euro. Tratamos entonces de profundizar en las motivaciones políticas del proyecto de unión monetaria y en las consecuencias teóricas y reales de su realización definitiva. Y cerrando el capítulo, volvemos nuestra atención al papel de los medios en la formación y el desarrollo de identidades colectivas.

Si unas páginas antes analizábamos el sistema de medios de comunicación como uno de los actores de esa situación problemática por nosotros descrita y resumible en un descenso de apoyo popular al sistema político comunitario europeo, en el capítulo 6 entramos ya de lleno en el terreno del tratamiento mediático de los asuntos relacionados con el proceso de integración europea y, en particular, en el del papel de la prensa en ese proceso.

Bajo el epígrafe *Las grandes coordenadas de situación del periodismo*, describimos las cuatro grandes conceptualizaciones del ejercicio profesional reconocidas por los propios periodistas e identificadas tanto en el curso de nuestra investigación como en el de práctica profesional. Esos cuatro grandes registros son los que entienden el periodismo: 1. como correa de transmisión; 2. como política; 3. como análisis y 4. como negocio.

Las diferentes concepciones de periodismo identificadas coexisten en un espacio de significados abierto. La propia diversidad interna del periodismo deriva en la producción de diferentes resultados, sobre cuya base debe ser valorado el propio periodismo.

Aunque no podemos asegurar que las aquí citadas cuatro concepciones del periodismo agoten todo el espacio de esta disciplina, sí parecen cubrir una parte muy considerable de la profesión.

Según la primera de las concepciones del periodismo, la que lo entiende como una mera correa de transmisión, la función del periodista es trasladar a la opinión pública el mensaje emitido por una fuente. La mediación ha de ser “limpia”, “objetiva”. Se excluye, por tanto, cualquier intervención del profesional que no se limite a recolectar con precisión los datos de un hecho o acontecimiento y convertirlos en una pieza informativa que transmitir al público.

La segunda de las concepciones, el periodismo como política, le atribuye al periodista una función más comprometida. El profesional se convierte entonces en un antagonista de la fuente, el político, y su papel pasa a ser el de un activista del lado de los intereses del público. Su deber es entonces objetar las decisiones del político, desentrañar los secretos del proceso de toma de decisiones, estar críticamente alerta de todo cuanto sucede. Es la metáfora del héroe -el periodista- llamado a deshacer las maquinaciones de un villano -el político- para salvaguardar los intereses de la comunidad a la que pertenece.

Más allá de esta segunda concepción del periodismo va aquella que lo entiende como análisis. La tarea del periodista es aquí penetrar en el hecho o acontecimiento, comprender lo que está sucediendo y explicárselo al público. Es la faceta más intelectual de la profesión y exige de quien la desempeña la posesión de determinadas capacidades.

La última de las concepciones del periodismo por nosotros identificadas es la que lo entiende como negocio. El periódico es una empresa que, como cualquier otra, depende de una cuenta de resultados. El periodista es un comercial en el entorno de un mercado en el que debe “colocar” su “producto”.

Una vez identificados y caracterizados los registros anteriores, los siguientes dos pasos, capítulos 7 y 8, consisten en: 1. indagar en las posturas ideológicas del periodista respecto al hecho comunitario, es decir, respecto a los conceptos de nación y Europa, entendida ésta última como proyecto de comunidad internacional integrada y 2. cruzar o “articular” todas y cada una de las

posturas encontradas con todas y cada una de las concepciones del periodismo identificadas anteriormente. El objetivo es delimitar y caracterizar los potenciales espacios periodísticos abiertos en relación con el hecho comunitario. De nuevo es la voz de los propios profesionales la que nos da las claves.

La primera postura es aquella según la cual las naciones son consideradas entidades únicas, “singularidades”. El “hecho diferencial” nacional lo impregna todo, de manera que el proyecto integrador se observa y se trata desde el punto de vista del interés nacional. Llevado a un extremo, ese proyecto puede llegar a suponer una auténtica amenaza para la nación, cuyo sentido se encuentra precisamente en las particularidades que la hacen “única” y que, se entiende, el proyecto de unidad europea tiende a eliminar.

Las sucesivas “articulaciones” de esta primera postura -en la que priman las consideraciones en torno al hecho diferencial nacional- con las distintas concepciones del periodismo -como correa de transmisión, como política, como análisis y como negocio- producen cuatro espacios de práctica profesional. De la articulación de esta primera postura ideológica con aquella concepción del periodismo que lo define por su función como correa de transmisión surge un espacio periodístico caracterizado por la difusión de información comunitaria desde el punto de vista del interés nacional. Cuando la articulación es con la concepción del periodismo entendido como política, el espacio periodístico abierto es entonces de corte “antieuropeo”. Del cruce con el registro analítico del periodismo, tercera de las concepciones por nosotros identificadas, obtenemos un espacio caracterizado por cierta obstinación en explicar por qué no interesa el proyecto comunitario. Finalmente, de la combinación de hecho diferencial nacional y periodismo entendido como negocio, surge un espacio dominado por el criterio del periodismo europeo más “vendible”, es decir, el más estrechamente conectado con las personas y los asuntos domésticos.

La segunda postura ideológica invierte las valoraciones de nación y Europa expresadas en la primera. Si antes Europa era el problema y la nación era la solución, ahora se entiende lo contrario. La nación, no como tal, sino como determinada concepción de su hecho diferencial, pasa a ser vista como un

obstáculo que debe ser superado para un “deseable” proceso de integración europea. De la articulación de esta postura ideológica con todas y cada una de las cuatro concepciones del periodismo definidas anteriormente surgen sendos espacios periodísticos. El primero de ellos, fruto de la combinación con el periodismo entendido como correa de transmisión, se caracterizaría por la transmisión de información europea desde un punto de vista puramente europeo. El segundo espacio abierto, producto de la articulación con el periodismo entendido como política, vendría caracterizado por el activismo periodístico en aras a la consecución de una verdadera integración, para la que, se entiende, resultaría necesario la aparición de una opinión pública europea. El tercero de los espacios integra esta segunda postura ideológica y la tercera de las concepciones del periodismo, la que lo entiende como análisis, y arroja un registro periodístico caracterizado por la búsqueda, desde presupuestos europeístas, del significado profundo de los hechos y acontecimientos relativos a la Unión. Por último, la combinación del periodismo concebido como negocio con la tendencia europeísta propia de esta segunda postura ideológica gira en torno al valor crematístico de las noticias europeas en el mercado.

Una tercera postura ideológica, denominada por nosotros “tercera vía”, concibe a la nación como una entidad dinámica que tiene en Europa una oportunidad para el progreso, para el enriquecimiento y para la mejora. Desde este postulado, nación y proyecto comunitario son deseables y compatibles e, incluso, se necesitan mutuamente. El precipitado periodístico que surge de la articulación de esta postura con la consideración del periodismo como correa de transmisión es el de un ejercicio profesional tendente a proporcionar información comparada. De la segunda articulación, con el periodismo entendido como política, encontramos un espacio en el que el papel del profesional es, fundamentalmente, animar, mediante la crítica, el debate sobre la construcción europea. La tercera de las combinaciones en el orden que venimos aplicando tiene lugar con la faceta analítica del periodismo y se sustancia en una práctica profesional de sesgo europeísta en la que la dimensión temporal, el futuro, cobra un papel sensiblemente relevante. Finalmente, vuelven a ser las leyes del

mercado el eje central del espacio periodístico abierto con la articulación de esta tercera postura ideológica que hemos dado en llamar “tercera vía” con la concepción del periodismo como negocio.

Las distintas concepciones de periodismo aquí aludidas encuentran trabazón con determinadas teorías sociales, en concreto, con la de la esfera pública, de Jürgen Habermas; con la “*field theory*” de Pierre Bourdieu y con la teoría de sistemas de Niklas Luhmann.

La teoría de la esfera pública ha sido -y es- una de las teorías más influyentes en el mundo de la reflexión sobre los medios de comunicación social. Se trata de una perspectiva normativa, tanto para el funcionamiento de las políticas democráticas como para el papel que el periodismo y los medios deben asumir en el seno de las democracias. Para Habermas, los medios tienen una función crucial en el funcionamiento de la esfera pública y, por ende, en el de la propia democracia. Su principio rector “debería ser”, por tanto, promover debates críticos racionales, lo que únicamente es posible desde una posición de autonomía respecto a la política, al mercado y, en general, a las presiones sociales.

También es normativa la perspectiva adoptada por Pierre Bourdieu, cuya observación empírica de los campos complementa hasta cierto punto algunas de las teorías de Jürgen Habermas, con el que el autor francés coincide al atribuir a los medios un papel central dentro de las democracias, a las que “deben” contribuir con la promoción de discusiones racionales sobre asuntos políticos, rehuyendo de presiones heterónomas, como las cuotas de mercado o la visibilidad, que violen o puedan violar tal función.

A diferencia de Habermas y Bourdieu, Niklas Luhmann no propone criterios normativos, pero coincide con aquellos en considerar la autonomía de los medios como premisa básica para el cumplimiento de sus funciones. Para Luhmann, que se sirve de modelos sistémicos de análisis y que, al igual que Bourdieu, focaliza empíricamente, el periodismo opera en función de una serie de reglas internas sobre la clave de información-no información.

La concepción del periodismo como correa de transmisión se relaciona de alguna manera con la teoría sistémica de Luhmann, con la que comparte el foco

sobre la clave “información”. La concepción política del periodismo es pre-habermasiana y se relaciona con la filosofía pública del “comunitarismo” y con las tesis de la Escuela de Frankfurt, cuya versión marxista atribuye al periodismo una función didáctica y el deber de guiar al público y de salvaguardar los intereses y el derecho a saber de éste. Más propiamente habermasiana, por cuanto su propensión al debate y a la argumentación racional, es la concepción del periodismo como análisis. La faceta mercantilista del periodismo y su servidumbre del mercado, nuestra cuarta concepción, es precisamente el objeto de crítica de Pierre Bourdieu.

El estudio del hecho concreto del tratamiento periodístico de un acontecimiento particular o, lo que es lo mismo, la “cristalización” de nuestro marco teórico-empírico, nos permitirá valorar críticamente el espacio del periodismo europeo, tarea a la que dedicamos los tres últimos capítulos de la obra.

El evento seleccionado ha sido la implantación de una moneda común, el euro, en doce Estados de la Unión Europea, uno de ellos, España, nuestro ámbito preferente de análisis.

Con las coordenadas de situación del periodismo y las conductas de los profesionales frente al hecho comunitario descritas y articuladas, nuestra siguiente tarea será aplicar o, en su caso, buscar la aplicación de lo obtenido al tratamiento efectivo y real dado por tres grandes diarios de información general -*El País*, *El Mundo* y *ABC*- al acontecimiento de la introducción del euro.

El método de estudio seleccionado es el del análisis de contenido cualitativo. Mientras que la aproximación cuantitativa del análisis de contenido se funda en la frecuencia de aparición de ciertos elementos, el método cualitativo recurre a indicadores no frecuenciales susceptibles de permitir inferencias. Se trata de buscar más allá de los significantes y de los significados de éstos. Básicamente, nosotros defendemos *a priori* que en la gran prensa española también se van a reflejar, si no todas, muchas de las hipótesis planteadas. Otra cuestión que dilucidar será la forma de ese reflejo. Para comprobarlo es necesario escrutar el contenido implícito y las estructuras profundas que subyacen a cada

unidad de texto pertinente a nuestro caso de estudio. La pretensión llega hasta los mismos principios del pensamiento de los emisores, a su marco referencial interno.

En el ánimo de nuestro trabajo está la obtención de las más elevadas cotas de “sistematización”, es decir, de entrelazamiento de teoría e investigación en un cuerpo coherente y ordenado de conocimientos. Una investigación no respaldada con teoría puede resultar tan trivial como vana toda teoría sin cierta apoyatura empírica.

Nuestro trabajo se completa con el estudio del mismo caso -prensa y lanzamiento del euro- en otros dos espacios geo-políticos de características al respecto diametralmente opuestas: Gran Bretaña e Italia.

Previamente al trabajo específicamente hemerográfico, tanto para el caso británico como para el italiano, se ha procedido al estudio del contexto histórico, económico, político, social y cultural de ambos países respecto a la potencial sustitución, en el caso británico, y a la definitivamente acordada, en el caso italiano, de las respectivas monedas nacionales por el euro.

La mayor profundización en el caso británico obedece, primero, a nuestro mayor interés en este “especial” caso y, segundo, a motivos de carácter puramente operativo en relación con el curso de las investigaciones que, en su momento, desarrollamos en estos dos países.

La ambigua postura británica respecto a la adopción o no del euro como única moneda oficial responde a una serie de variables. No existe una explicación sencilla para este caso. A los motivos históricos se le suman motivos económicos, sociales, culturales y, sobre todo, políticos (falta de liderazgo). Y tanto los argumentos a favor de la adopción del euro como los argumentos en contra se apoyan en variables de la misma naturaleza, es decir, tanto los partidarios de la nueva moneda como sus detractores aluden a razones históricas, económicas, sociales, culturales y políticas para sustentar sus antitéticas tesis.

Esta ambivalencia también está presente en la prensa británica, dentro de la cual hay que distinguir entre prensa sensacionalista y prensa no sensacionalista. En cada una de estas dos categorías existen, a su vez, cabeceras

de línea ideológica “euroescéptica” y cabeceras de línea editorial “no euroescéptica”. Nuestro trabajo ha tratado de ser lo más amplio posible y hemos seleccionado muestras de ambas categorías y de ambos registros ideológicos. En concreto, hemos elegido los diarios *The Times*, *The Daily Telegraph*, *The Guardian*, *The Independent*, *Financial Times*, *The Sun*, *Daily Mirror*, *Daily Mail* y *Daily Express*.

Otra elección ha sido la de determinados momentos históricos del proceso de instauración de moneda común para analizar el discurso periodístico británico en relación con este evento. Concretamente hemos prestado especial atención a las ediciones periodísticas de los días inmediatamente previos y de los inmediatamente posteriores al lanzamiento oficial definitivo del euro (1 de enero de 2002), pero también hemos tomado otros momentos de referencia, entre ellos, su “primer estreno” (1 de enero de 1999) y el de su principal gestación (Cumbre de Maastricht de 1992).

Dado que durante el desarrollo de nuestras labores en el Reino Unido encontramos numerosas alusiones al papel de la televisión, también hemos incluido algunas reflexiones propias y ajenas en torno al papel de este medio en el asunto de nuestro interés. La dificultad metodológica del acceso a este tipo de archivos ha sido relativamente compensada con nuestra atención a asuntos de plena actualidad, como la elaboración de una Constitución Europea o la celebración de elecciones al Parlamento Europeo en junio de 2004.

En líneas generales, existe una gran diferencia entre los casos español e italiano y el británico, en el que destacan grandes cargas de crítica y debate. Por lo tanto, el recurso de los periodistas británicos a los registros periodísticos identificados varía ostensiblemente, cualitativa y cuantitativamente, respecto a los casos español e italiano.

El caso italiano, salvando las obvias particularidades, presenta notables similitudes al español. La principal conclusión respecto a los casos de europeísmo español e italiano puede sintetizarse en el hecho de que tanto un país como el otro han buscado “completarse” mediante el acercamiento y la implicación en proyectos de construcción europea.

Parte de nuestra estancia de investigación en el Instituto Universitario Europeo de Florencia fue dedicada al estudio de la actitud de la prensa respecto al lanzamiento del euro; sin embargo, las oportunidades brindadas en términos de disponibilidad de bibliografía y documentación y de posibilidad de establecer contactos académicos directos con docentes e investigadores con objetos de estudio de naturaleza afín a la del nuestro, limitaron nuestras pretensiones iniciales. No obstante, hemos creído conveniente insertar esas breves notas sobre el caso italiano consignadas en el último capítulo de nuestra obra.

Capítulo 1
EL CONCEPTO DE EUROPA

1.1. El término “Europa”

Cinco siglos antes de Cristo (a. C.), el historiador griego Heródoto confesaba en sus *Historias* una incertidumbre que ha llegado hasta nuestros días: el origen de la palabra que da nombre a nuestro continente.¹

Pero más allá de investigaciones etimológicas o de rastreos mitológicos que no permiten concluir a ciencia cierta de dónde ni de quién parte este descriptor, el hecho de su uso milenario es inapelable.² Y quizá debamos decir de Europa lo que el proverbio dice del Diabolo: debe de existir, puesto que pronunciamos su nombre.

“Europa” es una de esas palabras de múltiples connotaciones. Pronunciarla o escucharla suscita -o puede suscitar- en la mente humana un conjunto de referencias que van -por citar únicamente dos- desde su asociación a una parte del mundo hasta un concepto político. Decir “Europa” suele ser decir muchas cosas a la vez, quizás inconscientemente. Pero esa inconsciencia es probablemente parte de la magia y el misterio que envuelve a esta sucesión de seis letras sobre la que reflexionamos ahora.

¹ En el Libro IV de *Historia*, Heródoto, a propósito de sus reflexiones geográficas sobre las tierras de Asia, Libia (África) y Europa, dice: “[...] por lo que a Europa respecta, nadie en el mundo sabe si está rodeada de agua por todas partes, ni existen datos que especifiquen de dónde ha tomado ese nombre ni quién fue el que se lo impuso, a no ser que admitamos que esa zona tomó su nombre de la tiria Europa (refiriéndose a la protagonista del mito del rapto que relataremos a continuación); pero en ese caso, con anterioridad carecía de nombre, como las otras partes del mundo. No obstante esa mujer era, sin lugar a dudas, originaria de Asia y no llegó hasta esta tierra que actualmente los griegos denominan Europa, sino que desde Fenicia, llegó tan sólo a Creta, y de Creta a Licia. En fin, sobre este tema basta con lo dicho, pues para las partes del mundo utilizaremos los nombres que la costumbre ha generalizado” (p. 328).

² Charles-Olivier Carbonell dice en su obra *Una historia “europea” de Europa. Mitos y fundamentos (De los orígenes al siglo XV)* que “la mención más antigua conocida de la palabra Europa está en un poema del siglo VIII a.C., la *Teogonía* de Hesíodo, que es una larga enumeración de genealogías divinas. En el verso 357 de dicha obra, Hesíodo nombra a dos de las tres mil oceánidas [...]: Europa y Asia” (p. 32). Coincide en esto con Jean Carpentier y François Lebrun que, en *Breve historia de Europa*, hablan también de Hesíodo como primer autor en mencionar esta palabra (p. 12) (no es la única coincidencia entre estas dos obras, por lo que se ve en algunos pasajes). Sin embargo, Carlos Schrader -traductor y autor de las notas de la edición manejada de *Historia* de Heródoto- dice que el nombre de Europa aparece por primera vez en el *Himno homérico a Apolo* 250-251, y se emplea en referencia al continente griego por oposición al Peloponeso y a las islas, como queda reflejado en la nota 207 del Libro IV (p. 328). Homero (s. IX a. C.) es cronológicamente anterior a Hesíodo (s. VIII a. C.) y le son atribuidos -sin confirmación científica- esos poemas breves que celebran las hazañas de los dioses, los himnos homéricos. Hesíodo fue, en cierta manera, un continuador de Homero, según las hipótesis históricas sobre estos asuntos, tan difíciles de confirmar con plena certeza.

Etimología y mito son los dos puntos de vista socorridos para especular acerca de este nombre impreso y pronunciado durante miles de años por todo tipo de personas, desde los intelectuales más ilustres hasta las gentes más anónimas.

1.1.1. La palabra

Nadie ha afirmado con rotundidad y certeza científica que la palabra “Europa” sea de origen indoeuropeo (más adelante -en el apartado dedicado a la lengua- veremos la importancia del indoeuropeo en la propia formación de las lenguas continentales), pero tampoco nadie lo ha negado. Al respecto se barajan varias hipótesis.

Hay quien dice que se trata de *“un término egeo prehelénico, que opone un hirib, Europa, que significa «poniente», a açou, Asia, que significa «Oriente»*.”³ Es posible encontrarse variantes en las grafías -*hirib* o *irib*, *aç ou* o *açu* - y hasta distintas hipótesis respecto al origen de los términos: así, se habla también de verbo semítico que significa “ponerse el sol”, o sea, Occidente, o de “*Ereb*”, palabra fenicia para algunos, aramea para otros,⁴ que significa “ocaso” o “tarde”. No obstante, se aprecia la coincidencia en las alusiones a referentes comunes. Bernard Voyenne añade la sugerencia de *“la palabra opia, la tierra, indicando que Sófocles y Eurípides dicen Europia ”*; y añade: *“Hoy se prefiere el nombre de Europa al epíteto homérico de Zeus: euruope (de eurus: amplio. Y ops: ojo)= «el que ve a lo lejos»*.”⁵ Otro derrotero es el tomado por los etimólogos “cultos” que, a partir del siglo XVI, se emplearon en *“eruditas y durante largo tiempo fantásticas reconstrucciones filológicas; como la de Johannes Goropius (van Gorp Becan),*

³ CARPENTIER, J., LEBRUN, F. (dirs.), *Breve historia de Europa*, Alianza Editorial, Madrid, 1994, (p. 13). A este respecto también alude Carlos Schrader -traductor y autor de las notas de la edición manejada de *Historia* de Heródoto-, cuando en la nota 205 del Libro IV (pp. 327-328) habla del término asirio *açu*, “levante”, como origen del término “Asia”. También baraja la posibilidad del topónimo hitita *Assuwa*, como designación de la región situada en Anatolia, entre los ríos Hermo y Caistro.

⁴ No obstante, estas hipótesis no son excluyentes la una de la otra, puesto que el fenicio es un idioma semítico estrechamente emparentado con el hebreo y el arameo. De hecho, el arameo proviene del fenicio.

⁵ VOYENNE, B., *Historia de la idea europea*, Editorial Labor, Barcelona, 1970, (p. 17).

que hacía derivar Europa de tres palabras hebreas: *¡E, m atribonio fe liz, Ur, excelente, y hop, esperanza!*”.⁶

Ese mismo anhelo por diferenciar e individualizar al continente europeo se percibe también en otro linaje, éste de corte cristiano: “[...] en el siglo IV, san Jerónimo y san Ambrosio vuelven sobre los capítulos 9 y 10 del Génesis, sobre la historia de Noé, y adscriben a cada uno de sus hijos un territorio: Cam, el hijo irrespetuoso, recibió África; Sem, Asia; y Jafet, Europa. Una confusión entre Jafet, hijo de Noé, y Japeto, uno de los titanes padre de Prometeo, permitirá enlazar con el pasado greco-romano y autorizará a Guillaume Postel a decir, en el siglo XVI, que Europa habría debido llamarse Jafetia, y a Bossuet a decir, un siglo más tarde, que «Jafet pobló la mayor parte de Occidente [y] ha seguido siendo célebre bajo el nombre famoso de Japeto»”.⁷ Se cuestiona aquí el mismo nombre de Europa. Más adelante nos detendremos en este mito medieval bíblico según el cual los ancestros de los europeos son los descendientes de Jafet y que también tiene una dimensión etimológica al derivar *Europos* de *eurús*, palabra griega que significa “ancho”, “extenso”.

El término “Europa” tuvo durante muchos siglos connotaciones exclusivamente geográficas. Y no siempre se ha aludido con él a la misma realidad terráquea. Según en qué momento se utilizara, hacía referencia a un área o a otra (véase el apartado dedicado a la geografía). Es un descriptor que, en el estricto sentido geográfico, se ha caracterizado por su dimensión proteica. Pero los siglos fueron añadiendo a este término otro tipo de connotaciones superadoras de ese mero significante toponímico. Hablamos del contenido moral o ideológico del que se fue llenando con el paso del tiempo. Porque todo el pensamiento político medieval -hasta el siglo XV- utiliza otro término para referirse a ese contenido espiritual que más tarde cobraría “Europa”: “cristiandad”.

“*Christianitas*” fue la palabra utilizada durante la Edad Media -y aun posteriormente- para designar un sistema moral-ideológico operante en una determinada zona del planeta, Europa. Y el contenido espiritual de Europa es la

⁶ CARBONELL, Ch.-O., *Una historia “europea” de Europa. Mitos y fundamentos (De los orígenes al siglo XV)*, Idea Books, Barcelona, 2000, (pp. 33-34).

⁷ CARPENTIER, J., LEBRUN, F. (dirs.), *Op. cit.*, (pp. 11-12).

“ecclesia” romana que, no sólo durante la época de Carlomagno, se opondrá a los “bárbaros”. “«Europa» es [...] el «regnum sanctae ecclesiae», son los «Romanos» en contraposición a los «Griegos», a Bizancio, que ha quedado al margen. Cristiandad «occidental»=Europa, sometida a Carlomagno; cristiandad oriental=Bizancio, sometida al emperador de Constantinopla”.⁸

Tras el descubrimiento de “más mundo” en 1492, llega la toma de conciencia europea definitiva de las realidades continentales. Una vez aceptada la idea de la existencia de esas realidades, se pasa entonces a aceptar la de la existencia de distintas identidades: cada continente, la suya. “Es entonces, en el siglo XVII, cuando «Europa nace como palabra», como escribe bellamente Pierre Chaunu; quien precisa: «Hacia 1620, la palabra es una excepción. Hacia 1750, Cristiandad [término usado hasta entonces para referirse a Europa, como ha quedado dicho anteriormente] sólo es ya un arcaísmo»”.⁹

1.1.2. El mito griego: el rapto de la princesa Europa

“Europa” es el nombre de varias heroínas de la mitología clásica greco-latina.

*“El mito es un fenómeno cultural complejo que puede ser encarado desde varios puntos de vista. En general, es una narración que describe y retrata en lenguaje simbólico el origen de los elementos y supuestos básicos de una cultura. La narración mítica cuenta, por ejemplo, cómo comenzó el mundo, cómo fueron creados seres humanos y animales, y cómo se originaron ciertas costumbres, ritos o formas de las actividades humanas. Casi todas las culturas poseen o poseyeron alguna vez mitos y vivieron en relación con ellos”.*¹⁰

Los mitos son narraciones fantásticas, relatos fabulosos de todo género y de todas las épocas. Sus orígenes son principalmente helénicos, pero también abundan las leyendas romanas. Mito y religión guardan cierto entrecruzamiento, pero no llegan al punto de fusión.

⁸ CHABOD, F., *Historia de la idea de Europa*, Editoriales de Derecho Reunidas, Editorial de la Universidad Complutense, Madrid, 1992, (p. 30).

⁹ CARBONELL, Ch.-O., *Op. cit.*, (p. 36).

¹⁰ “Mitología”, *Enciclopedia Microsoft® Encarta® 2000*. © 1993-1999 Microsoft Corporation.

Los especialistas distinguen entre “mitos”, “ciclos heroicos”, “novelas”, “leyendas etiológicas”, “cuentos populares” y “anécdotas”. Según Pierre Grimal, *“se ha convenido en llamar “mito”, en sentido estricto, a una narración que se refiere a un orden del mundo anterior al orden actual, y destinada no a explicar una particularidad local y limitada -este es el cometido de la sencilla “leyenda etiológica”-, sino una ley orgánica de la naturaleza de las cosas”*.¹¹

Varios personajes mitológicos -siempre mujeres- han recibido el nombre que nos ocupa: 1. Europa era la hija del gigante Ticio y madre de Eufemo, fruto de su unión con Posidón. 2. También era una de las cuarenta y una Oceánidas, hijas de Océano y Tetis, mencionadas por Hesíodo. 3. La madre de Níobe y esposa de Foroneo.¹² 4. La hija del Nilo, una de las esposas del rey Dánao con quien engendró a cuatro de las cincuenta Danaides. 5. Europa es asimismo -esta es la más célebre de todas y en cuya leyenda nos detendremos ahora- la hija de Agenor, rey de Tiro, y de Telefasa.

Según el mito,¹³ la virgen Europa creció en el retiro palaciego paterno en la tierra de Tiro y Sidón. Una noche, mientras dormía, soñó que dos mujeres se peleaban por ella. Una de ellas de aspecto y gestos de indígena; la otra, con figura

¹¹ GRIMAL, P., *Diccionario de la mitología griega y romana*, Editorial Labor, Barcelona, 1966, (p. XV de la Introducción).

¹² Estos datos están obtenidos de la obra de Pierre Grimal *Diccionario de la mitología griega y romana*. Si analizamos con más detenimiento este caso 3, surgen algunas dudas. Níobe es, según esta misma obra, *“el nombre de dos heroínas distintas [...], una de ellas -y es la única que ahora nos interesa- es argiva, hija de Foroneo y de la ninfa Telédice (o Cerdo, o Peito)”* (p. 381). Es decir, no se menciona a Europa, sino a Telédice (o Cerdo, o Peito), que evidentemente son otros personajes mitológicos distintos a Europa. Todo parece indicar que hay aquí cierta confusión, porque si profundizamos un poco más en el enredo descubrimos que Peito era una de las cuarenta y una Oceánidas mencionadas por Hesíodo, hijas de Océano y Tetis; o sea, una hermana de Europa, que, como queda dicho en el caso 2, también era una Oceánida. Dado lo complicado de la genealogía mitológica, es posible que el caso 3 sea igual de cierto que los otros, pero reseñadas quedan estas apreciaciones.

¹³ Si atendemos a la definición de “mito” dada por Pierre Grimal en la Introducción de su mencionada obra, deberíamos hablar en este caso, más que de “mito”, de “leyenda etiológica”. Pierre Grimal ilustra su definición de “mito”-reproducida en este trabajo- con la mención a la historia de Heracles que, después de una aventura, impuso un nombre a un lugar concreto: “Columnas de Hércules” al Estrecho de Gibraltar. Pues bien, la historia de Heracles no es un mito -según Grimal- *“porque en él no se plantea el problema del orden total del mundo”* (p. XV de la Introducción), sino una “leyenda etiológica”. Estableciendo un paralelismo, podríamos concluir que el mito del rapto de Europa al que aludimos también pertenece más bien a esa otra categoría denominada “leyenda etiológica” por lo que de asignación de un nombre a un lugar concreto tiene. También podría entenderse que en esta narración *“se plantea el problema del orden total del mundo”* (p. XV de la Introducción) por la esencia misma del caso y, entonces, sí podríamos hablar de mito. Tendrán que ser los expertos quienes diriman la naturaleza de este asunto.

de extranjera. La primera simbolizaba a Asia, la tierra que había alumbrado a la joven Europa, y la segunda, al continente de enfrente. Y fue la mujer extranjera quien -en el sueño de la bella princesa- finalmente ganó, reclamando a la joven para el dios Zeus.¹⁴ Se despertó Europa con el recuerdo cristalino de la extraña visión y llegó la mañana.¹⁵

Como de costumbre, la muchacha se entregó junto a sus compañeras a los juegos y a la recolección de flores en las riberas de los riachuelos de Sidón. Cansadas, decidieron sentarse en corro y reposar un tiempo. El más grande de los dioses del Panteón helénico, Zeus, ardía ya en amor hacia la bella hija de Agenor.¹⁶ Mandó entonces el Olímpico -Zeus- a su hijo Hermes a Fenicia con el encargo de guiar a la orilla del mar a los rebaños del rey Agenor. Hermes acudió solícito al mandato de su padre que, secretamente, se transformó en un espectacular toro dorado de sobrenatural belleza y se mezcló con la manada.¹⁷

La boyada se dispersaba por los prados donde la princesa y sus amigas descansaban. Y Zeus, metamorfoseado en la forma descrita se aproximó a la joven que, asustada, receló del animal. Poco a poco, el dios transfigurado fue ganando la confianza de la moza, que tras el jugueteo, cedió a la tentación de subirse a los lomos del magnífico y manso animal. Caminó despacio por los

¹⁴ Zeus es el dios de la luz, del cielo sereno y del rayo en la mitología griega. Es hijo de Rea y del titán Crono. Como todos los Olímpicos, pertenece a la segunda generación divina. En Roma, Zeus fue identificado con Júpiter. Por eso es habitual que en la mitología latina los protagonistas de las leyendas se presenten con otros nombres. En el mito del rapto de Europa contado en *Las metamorfosis* por el autor latino Publio Ovidio Nasón, nacido en Sulmona (a noventa millas de Roma) en el año 43 a. C., no se habla de Zeus, sino de Júpiter; tampoco de Hermes -hijo de Zeus-, sino de Mercurio. Y lo mismo sucede con otros personajes. Pero, en esencia, el relato es el mismo.

¹⁵ El sueño de la princesa Europa que precede al rapto -y que lo anuncia- se encuentra extensamente relatado en un poema del siglo II a. C. de Mosco de Siracusa, según dice Charles-Olivier Carbonell en *Una historia "europea" de Europa. Mitos y fundamentos (De los orígenes al siglo XV)* (p. 33).

¹⁶ Zeus fue un dios profuso en uniones, tanto con diosas como con innumerables mortales.

¹⁷ Pierre Grimal deja dicho en su *Diccionario de la mitología griega y romana* que muchas de las uniones de Zeus "se habían desarrollado bajo formas animales u otras varias: con Europa, bajo la forma de un toro; con Leda, bajo la de un cisne; con Dánae, bajo la de una lluvia de oro, etc." (p. 548). También hay versiones en torno al color del toro en que se transformó Zeus para seducir a Europa. Publio Ovidio Nasón describe en *Las metamorfosis* de la siguiente manera: "[...] él -Zeus- se mezcla entre el ganado y marcha mugiendo a lo largo de los pastos: él no difiere de los otros toros sino en la extremada blancura de su piel, del tono mismo de la nieve, en tener los cuernos más cortos, lisos y del color de la perla" (p. 51). El erudito y poeta alemán Gustav Schwab, en *Dioses y héroes de la Grecia Antigua*, dice lo siguiente refiriéndose al animal: "Dorado era el color de su cuerpo; sólo en la frente brillaba una mancha argétea semejante al curvado cuerno de la luna creciente; los ojos, azules, se revolvían en las órbitas, centelleantes de pasión" (p. 52).

prados con la feliz princesa en él montada hasta aproximarse a la playa. Una vez cerca del mar, el toro rompió a correr con su presa encima y se lanzó al agua para perderse veloz en la inmensidad del horizonte marino dejando atrás la tierra de Asia. Los miedos y gritos de Europa, fuertemente asida a los cuernos del animal, fueron estériles. Así llegaron a una nueva tierra, a la isla de Creta, donde Zeus recobró su dignidad ante su amada. En Gortina, se unen el dios y la princesa raptada, que le dio tres hijos: Minos, Sarpedón y Radamantis. El nombre de la esposa terrenal del dios invencible se hizo entonces inmortal: el desconocido continente que la había acogido se llamaría en adelante Europa.

El rey fenicio Agenor ordenó a sus hijos -Cadmó, Fénix, Cílix, Fineo y Tasos- que buscaran a su hermana Europa y que no volvieran sin antes haberla hallado. Alcanzaron entonces estos en su empeño los límites de las tierras conocidas por los fenicios. Pero la búsqueda fue vana y queriendo evitar la cólera de su padre, huyeron a aquellas tierras extrañas. Fénix, a Cartago; Cílix, a Cilicia; Fineo, al Bósforo; Tasos, a la isla a la que dio su propio nombre y Cadmó llegó a Beocia, donde fundó la ciudad de Tebas.

Este es resumido el relato fantástico asociado mitológicamente a nuestro continente. El mito del rapto de Europa se encuentra repartido en multitud de obras literarias.¹⁸ Las primeras en hacerlo en la Antigüedad fueron las de Heródoto -*Historias*- (mediados del siglo V a. C.) y Publio Ovidio Nasón -*Las metamorfosis*- (principios del siglo I d. C.).

Pero el irracional acontecimiento ha trascendido con mucho la literatura y se ha convertido en motivo de célebres pinturas, esculturas, mosaicos, cerámicas y orfebrerías, entre otras manifestaciones artísticas.¹⁹ Ha sido y es materia de inspiración y también, sin duda, un elemento más de la entidad europea.²⁰

¹⁸ Charles-Olivier Carbonell dice en *Una historia "europea" de Europa. Mitos y fundamentos (De los orígenes al siglo XV)* que el relato más brillante de este mito es el que ofrece el *Diálogo de los dioses*, de Luciano de Samosata (siglo II de nuestra era).

¹⁹ El autor español Luis Díez del Corral tiene una obra titulada precisamente *El rapto de Europa*, a la que se alude con frecuencia en este trabajo por tratarse de un auténtico breviario de europeísmo. En ella leemos: "*Un mito el del rapto de Europa que ha sido de los que más fortuna ha tenido en su supervivencia entre los de la mitología clásica. Rapto de Europa con ingenuidad religiosa en la metopa de Selinonte, sosegado y aparatoso en el mosaico de Palestrina, místico en las interpretaciones medievales, aventurero y navegante en el Tiziano, espléndido en el Veronese, sensual en Boucher, impetuoso, aerodinámico en las esculturas del siglo XX. Cada una de estas*

Este mito fundacional ha corrido suerte desigual según el momento histórico. Los cristianos de finales de la Edad Antigua desterraron el relato porque el transgresor idilio estaba más cerca del paganismo que de las virtudes cristianas, a la sazón exaltadas por el poeta latino Aurelio Clemente Prudencio (348-415). Durante la Edad Media, la leyenda fue reinterpretada para acomodarla a la sensibilidad cristiana, y la doncella tiria simboliza el alma humana salvada por el toriforme enviado de Dios. La Edad Moderna tampoco acogió de buen grado la alegoría griega, que no encajaba en los presupuestos del método crítico de una “ciencia” histórica. Tanto el cristianismo como la moda cientifista fueron ambientes intelectuales hostiles al mito. Pero la actividad investigadora de historiadores, cruzada con la de arqueólogos, filólogos y antropólogos, favoreció la rehabilitación de la leyenda, porque aceptada la idea del origen asiático de la civilización griega, el alegórico relato cobraba credibilidad; al menos, como manifestación de una real influencia civilizadora venida de los extrarradios continentales.

1.1.3. Los mitos medievales: la estirpe de Jafet y Troya en el origen

El mito de Jafet empieza en la lectura de los primeros capítulos del Génesis, el primer libro del Antiguo Testamento y relato del comienzo del mundo desde la creación por Dios del cielo y de la tierra.

versiones viene como a anticipar metafóricamente aspectos diversos del destino de nuestro continente, a veces con referencia expresa, comenzando por la referida oda horaciana y pasando por Gracián -que con su conceptismo barroco aplicaba, al comienzo de El Criticón, el sentido mítico del vocablo a la Europa navegante, la “Europa portátil” –hasta las representaciones escultóricas de Probst y Derujinsky, donde la amabilidad académica del toro ha sido reemplazada por una soberbia brutalidad, que viene a simbolizar las fuerzas tremendas recién manifestadas en el campo de la naturaleza y de la historia” (pp. 361-362). Y Jean Carpentier y François Lebrun añaden alguna referencia más en Breve historia de Europa: “Las escenas del rapto de Europa o de la travesía del mar decoran los muros de Pompeya (¡diecisiete ejemplares encontrados!) y los de las casas de Italia, de Galia, de Britania y de Germania. La Edad Media y los tiempos modernos han continuado esa tradición, sobre todo mediante la imagen. Hay manuscritos medievales de Ovidio ilustrados con las aventuras de Europa. El Perugino, Veronese, Jordanes, y más aún Boucher, ya en la Europa de las Luces, acuden a ella para inspirarse” (pp. 12-13).

²⁰ Charles-Olivier Carbonell dice en *Una historia “europea” de Europa. Mitos y fundamentos (De los orígenes al siglo XV)*: “Nada manifiesta mejor la conciencia identitaria de un grupo que su capacidad para elaborar mitos originarios, el cuidado que pone en transmitirlos y la habilidad que muestra, en ciertos momentos de su historia, para modificar algunos de sus rasgos” (p. 31).

En Génesis 6:5-6:8 leemos: *“5 Por consiguiente, Jehová vio que la maldad del hombre abundaba en la tierra, y que toda inclinación de los pensamientos de éste era solamente mala todo el tiempo. 6 Y Jehová sintió pesar por haber hecho a hombres en la tierra, y se sintió herido en el corazón. 7 De modo que Jehová dijo: “Voy a borrar de sobre la superficie del suelo a hombres que he creado, desde hombre hasta animal doméstico, hasta animal moviente y hasta criatura voladora de los cielos, porque de veras me pesa haberlos hecho”. 8 Pero No le halló favor a los ojos de Jehová”.*²¹ Y recibió el encargo de fabricar un arca de madera donde guarecerse -él; su esposa; sus tres hijos, Sem, Cam y Jafet y las esposas de estos y dos criaturas vivientes, macho y hembra, de todas y cada una de las especies- del diluvio de aguas sobre la tierra destinado a arruinarla en cuarenta días y cuarenta noches de lluvia. La tierra fue completamente anegada por decreto divino, pero el arca permaneció a flote y sus tripulantes sobrevivieron. Una vez desaparecida la inundación, Dios le anunció a Noé la salida del arca y la misión de hacerse muchos y poblar la tierra. De los tres hijos de Noé -Sem, Cam y Jafet- se esparció la población de todo el planeta.

Cam fue padre de Cus, Mizraim, Put y Canaán, a quien Noé maldijo por su irreverencia: *“Maldito sea Canaán./ Llegue a ser él el esclavo más/ bajo para sus hermanos”.* **26** Y añadió: *“Bendito sea Jehová, el Dios de/ Sem,/ y llegue a ser Canaán esclavo/ para él/ 27 Conceda Dios amplio espacio a/ Jafet,/ y resida él en las tiendas de / Sem./ Llegue a ser Canaán esclavo para él también”.*²²

Jafet fue padre de Gómer -padre, a su vez, de Askenaz, Rifat y Togarmá-, Magog, Madai, Javán -cuyos hijos fueron Elisá, Tarsis, Kitim y Dodanim-, Tubal, Mesec y Tirás. Los hijos de Sem fueron Elam, Asur, Arpaksad -que fue padre de Selah y éste de Éber-, Lud y Aram -padre de Uz, Hul, Guéter y Mas.

Según Génesis 10:2-10:5, la estirpe de Jafet pobló *“las islas de las naciones”*. A partir de la lectura de estos pasajes bíblicos, las glosas medievales establecieron una serie de interpretaciones. Así, el erudito monje benedictino

²¹ Traducción del Nuevo Mundo de las Santas Escrituras (traducción española revisada basada en la versión de 1984 en inglés *New World Translation of the Holy Scriptures*), Watch Tower Bible and Tract Society of New York, Inc., International Bible Students Association Brooklyn, New York.

²² *Ibid.*, Génesis 9:25-9:28.

inglés, Beda el Venerable (673-735),²³ relacionó el reparto entre los hijos de Noé con la tripartición continental: la progenie de Cam habría poblado África; la de Sem, Asia y la de Jafet, Europa. Pero esa translación no sólo se refiere a lo meramente geográfico. También se justifica un orden moral por la maldición que Noé hizo recaer sobre Canaán, el hijo de Cam: la condena de la raza africana a la esclavitud. En cambio, la bendición de su padre sobre Jafet y sus descendientes explicaría la grandeza²⁴ de Europa querida por Dios.

Ya San Isidoro de Sevilla -también San Jerónimo y San Ambrosio- en sus *Etimologías* (siglo VII) aludía al mito bíblico de la estirpe de Jafet como poseedora de Europa entera. Diez siglos después, el clérigo católico francés, Jacques Bénigne Bossuet, mantenía la misma tesis en su *Discurso sobre la historia universal* -como ya ha quedado reseñado en cita anterior. También en la *Historia Britonum* (año 850, aproximadamente) del historiador galés Nennius se habla de Brito -decimoquinta generación de los descendientes de Jafet- como ancestro de los britanos.

En el mismo siglo de la aparición del mito de Jafet como raíz genealógica de los pueblos de Europa, siglo VII, aparece también el mito troyano. “*La Historia Francorum, otra obra anónima compuesta hacia el 660, cuenta que, tras la caída de Troya, un sobrino de Eneas, Franción, logró huir con algunos troyanos hasta el pantano de Meótide, donde fundaron la ciudad de Sicambria. El valor de sus descendientes les valdría el sobrenombre de francos (feroces), a sí como la conquista de la Galla, de la que uno de ellos, Clodoveo, llegaría a ser rey en 496*”.²⁵ Este mito se consagró en la obra de varios cronistas latinos *Grandes crónicas de Francia* (siglo XIII), donde la leyenda francesa se hacía extensible a la totalidad Europa, de modo que todos los pueblos de este continente, más tarde encorsetados en la idea de estado-nación, provenían de alguno de aquellos huidos.

²³ Fue este santo inglés, canonizado en 1899, quien introdujo en la literatura histórica la práctica de datar los sucesos tomando como referencia la fecha del nacimiento de Cristo.

²⁴ Esa apelación a la grandeza de Europa está en estrecha relación con lo dicho páginas atrás cuando hablábamos de la etimología de la palabra “Europa” y mencionábamos la tesis de la palabra griega “eurús”, “ancho” o “extenso”, como raíz.

²⁵ CARBONELL, Ch.-O., *Op. cit.*, (p. 39).

1.1.4. La hipótesis científica sobre el pueblo alumbrador

En la búsqueda de ese “origen europeo” hemos repasado hasta ahora interpretaciones de corte fundamentalmente fantástico. Pero también las hay de carácter científico. La más notable es la referida por la disciplina de la Lingüística, que apunta a un pueblo de origen asiático, el indoeuropeo, como el antepasado básico del europeo. La hipótesis de trabajo es el “parentesco” entre muchas de las lenguas de nuestro continente y una “lengua madre” denominada “indoeuropeo”.

Obviamente nos remitimos al apartado *Lengua* para mayor profundización en este asunto. Pero anticipamos ya ideas a propósito del título de este epígrafe, porque no sólo hay que hablar de Lingüística, sino de Paleontología lingüística, de Arqueología y de Antropología. El análisis de las palabras es un estadio previo que conduce al análisis de toda una cultura, de sus usos y costumbres, de sus recursos materiales, de su época y de su espacio.

La teoría del indoeuropeo en el origen subyace en las ideologías europeas racistas de la primera mitad del siglo XX. La pureza de la raza, la superioridad de lo ario, el antisemitismo, la dualidad “dolicocéfalo-rubio”-“braquicéfalo-moreno” nutren el imaginario de esas teorías de nada gratos recuerdos al europeo.

Los indoeuropeístas no han llegado a conclusiones definitivas sobre la localización precisa de esas tribus procedentes de Asia y que se asentaron en nuestro continente. Se habla de la meseta del Pamir, en el Asia Superior, y de las estepas del Turkestán. Ese origen oriental fue exaltado en una aptitud indófila a comienzos del siglo XIX por diversas personalidades del pensamiento europeo, caso del filósofo alemán Schelling o del historiador francés Jules Michelet, panegiristas de ese foco oriental. Esa indofilia encontró su antítesis en su mismo siglo en las teorías de la “Patria” -*Vaterland*- europea de los europeos, que situaban el foco originario en el norte de Alemania y en el sur de Escandinavia. Incluso hay quien, como Gustav Kossina, dice que los pueblos indoeuropeos se habrían extendido desde la propia Europa Central.

1.2. Geografía

Que la etimología y el conjunto de representaciones acerca de Europa no parezcan definitivas no impide hablar de una realidad innegable: su existencia. Europa *“existe y se ha llegado a un consenso que permite decir lo que es y cuáles son sus principales caracteres”*.²⁶

Hablamos ahora de una realidad geográfica, física y, aunque no fácilmente, delimitable hasta cierto punto: Europa, el continente, una masa terrestre habitada concreta y, en teoría, diferenciable -poco importa ahora que sea por mor de un consenso-, una superficie emergida de la Tierra.. Y esa Europa física no es sólo la gran masa terrestre continental, también las numerosas islas que circundan con mayor o menor proximidad esa masa.

En clave de fronteras, Europa es fundamentalmente una construcción geopolítica, una realidad históricamente dinámica. En el Libro III de *Historia*, Heródoto decía: *“Por lo que a Europa se refiere, es evidente que nadie conoce si, por el este y por el norte, se halla rodeada de agua; en cambio, se sabe que, longitudinalmente, tiene la misma extensión que las otras dos partes del mundo juntas (Asia y Libia=África)”*.²⁷ No es la única alegación de ignorancia sobre nuestro continente que hace este historiador griego que, en otro lugar de la misma obra, reconoce su total desconocimiento de la Europa noroccidental, a pesar de haber vivido cierto tiempo en la Magna Grecia: *“[...] sobre los límites occidentales de Europa no puedo hablar a ciencia cierta [...]”*.²⁸

En términos generales, para la Grecia Antigua, la Europa geográfica es una entidad en la que o no está incluida la propia Grecia o si está incluida físicamente no lo está ni cultural ni moral ni políticamente. Y es así porque límites geográficos y límites cultural-moral-políticos no coinciden todavía; ni para Heródoto, sólo interesado políticamente en la porción comprendida entre Egeo y Adriático; ni para

²⁶ CARPENTIER, J., LEBRUN, F. (dirs.), *Op. cit.*, (p. 15).

²⁷ HERÓDOTO, *Historia*, Libros III-IV, Gredos, Madrid, 1979, (p. 326).

²⁸ *Ibid.*, (p. 212). Carlos Schrader, traductor y autor de las notas de la edición manejada de esta obra, justifica ese desconocimiento de Heródoto con la situación política del Mediterráneo occidental, bajo la hegemonía y el consiguiente secretismo relativo a rutas, costas y países de los cartagineses. La victoria naval de Alalia, en 535 a. C., de la coalición etrusco-cartaginesa sobre los focios acabó con las infiltraciones de los mercaderes y colonizadores griegos zona y, por tanto, con la posibilidad griega de conocerla.

Hipócrates, para el que la mera presencia física en Europa de la estirpe de los escitas no implica su identificación con lo culturalmente europeo, o sea, griego; ni para Aristóteles, que no sólo distingue en su *Política* entre Europa y Asia, sino entre Grecia y Europa -identificada con Escitia y los países nórdicos.²⁹ En el terreno político-cultural-moral, Europa abarcaría Grecia y, como máximo, Italia y las costas mediterráneas de la Galia y España.

Decir hoy “Europa” es referirse a mucho más que a un simple territorio. Este significante no sólo está asociado a la geografía, sino a toda una civilización, a todo un *corpus* de formas de pensar, sentir y actuar. Pero esto no siempre ha sido así.³⁰ Basta recordar la Edad Media, tiempo en que “Europa” se utiliza exclusivamente en sentido geográfico, porque para referirse al contenido moral o ideológico -del que también hoy está lleno ese término- los medievales utilizaban uno bien distinto: “*christianitas*”. En palabras de Federico Chabod, “*también la Europa mencionada por el papa Calixto II al emperador Enrique V, en 1122, poco después del Concordato de Worms, es siempre un concepto geográfico: «quantum diutina ecclesie imperiique discordia Europe fidelibus intulerit detrimentum». Los fieles, los cristianos que viven en Europa: el contenido moral-ideológico es dado por los fieles y no por Europa*”.³¹

El pensamiento medieval está pues marcado por la idea de “cristiandad” (en el apartado dedicado al cristianismo profundizamos más en este asunto). La aspiración es colocar al género humano bajo un gobierno dual pero unitario, el de la *Ecclesia*. Dual porque se reconocen dos poderes, el temporal -en manos del

²⁹ Federico Chabod reproduce en su obra *Historia de la idea de Europa* el siguiente fragmento sacado de *Política*, VII, 1327b (traducción italiana de V. Costanzi, 1918): “los pueblos que habitan «en los países fríos y en Europa» están dotados de valor, pero andan escasos de inteligencia y capacidad artística: por eso mismo viven con independencia, pero carecen de un gobierno con una buena constitución y de la capacidad de dominar a sus vecinos. « Los pueblos asiáticos», por el contrario, son inteligentes e industriales, pero carentes de valor, y por eso viven habitualmente en régimen de servidumbre. En cambio, « la estirpe helénica», situada en una región intermedia, participa del carácter de unos y otros, al ser valerosa e inteligente: por eso vive permanentemente en libertad, con gobiernos posiblemente perfectos, con la capacidad para dominar a todos si estuviera reunida en un único Estado” (p. 28).

³⁰ Federico Chabod, en su *Historia de la idea de Europa*, consigna la siguiente apreciación: “La primera formulación de Europa, entendida como comunidad dotada de caracteres específicos, fuera incluso del ámbito geográfico, y de caracteres puramente terrenos, “laicos”, no religiosos, es de Maquiavelo; y por ser de Maquiavelo sólo podrá ser una formulación de carácter político” (p. 39). Maquiavelo prescinde ya de la “*christianitas*”.

³¹ *Ibid.*, (pp. 30-31).

emperador- y el espiritual -en manos del pontífice- y unitario porque será este último el que todo lo abrace, espíritu y materia, cuerpo y alma, religión y política.

Esa “cristiandad” estará localizada geográficamente, pero será siempre una localización dinámica. Cuando la ecumene romana se extendió por el Mediodía y el Occidente europeos tras la conquista de la Galia, quedó considerada fuera de la órbita civilizada toda tierra ajena a la acción romano-cristiana. Más allá del Danubio y el Rin, en la Europa Central, sólo se encuentran naciones “bárbaras”. De un lado, el civilizado Imperio romano, de otro, la “barbarie”, que dejará de serlo cuando en ella penetre la concepción cristiana. Entonces la “cristiandad” gana kilómetros cuadrados.

El propio Dante deja constancia en sus obras de esa discriminación por razón ideológica. Europa es para el autor de la *Divina Comedia* el bloque de naciones centro-occidentales, o sea, el bloque adscrito a esa unidad moral y religiosa del cristianismo. El género humano se reparte entonces entre Europa, Asia y África, pero en la mente de estos hombres está únicamente el que compone los pueblos romano-germánicos. Así, Alemania e Inglaterra se suman en su momento a la unidad moral del Occidente cristiano, pero el Oriente europeo -Grecia- abandona esa esfera a medida que el cisma cristiano acentúa la bipolarización Roma-Constantinopla. La separación de las Iglesias griega y romana, les valió a los griegos y balcánicos ser percibidos en el Occidente romano-germánico como “herejes”. El cristianismo romano no reconoce a aquellos otros cristianos, que comienzan a ser considerados tan peligrosos como los turcos. Los árabes distinguen entre francos y latinos -cristianismo occidental- y griegos -cristianismo oriental.

La incorporación de nuevos territorios a la nómina romano-cristiana va modelando la geografía europea. Hungría y Transilvania, situados estratégicamente para la contención del empuje otomano y la lucha contra el “infiel”, entran en la Europa cristiana. Polonia, baluarte frente a los tártaros, también. El criterio de europeidad es la adscripción religiosa. Y Escitia (Rusia) sigue sin ser europea.

La Europa material no es -lo estamos viendo- un concepto cerrado, todo lo contrario, es como un organismo vivo que se transforma con el tiempo, bien es cierto que éste lo hace con naturalidad biológica y aquella más bien por convención humana.

1.2.1. El territorio

Desde el punto de vista de la geografía física y más allá de mutaciones históricas, Europa es la península más occidental del continente euroasiático.³² Dependencia peninsular respecto de Asia -conviene relacionar esta condición con las interpenetraciones no precisamente materiales de estos dos continentes-, despliegue de África³³ y proyección a América son tres trascendentes condiciones de nuestro continente.

Para interpretar y comprender los acontecimientos es necesario inscribirlos en sus coordenadas espacio-temporales. Geografía e historia son dos herramientas insoslayables para el cabal entendimiento de lo ocurrido. Immanuel Kant diferenciaba rigurosamente entre la descripción de los fenómenos que se suceden uno a otro en el tiempo (*nacheinander*) y la de los que ocurren uno al lado del otro en el espacio (*nebeneinander*). Y puesto que lo que pasa debe pasar en algún lugar, resulta que la geografía es la subestructura de la historia. Autores como Luis Díez del Corral confieren al espacio una importancia determinante: *“La historia europea no es una historia pura del espíritu que se dignara posar sus plantas sobre el suelo europeo, sino que, al contrario, ha podido llegar a tan altas cimas porque partía de una sólida y sana base geográfica”*.³⁴

Los límites tradicionales -con todas las reservas relativistas que se deben adoptar al respecto- de Europa *“son, al norte, el océano Glacial Ártico; al este, los montes Urales, el río Ural, el mar Caspio y la cordillera del Cáucaso; al sur, el mar*

³² Fue el geógrafo alemán Renschle quien propuso en 1858 el nombre de “Eurasia” para referirse al conjunto de tierras comprendidas entre el océano Atlántico, por el oeste, y el Pacífico, por el este. Es decir, “Eurasia” es el conjunto continental formado por Asia y Europa.

³³ No hay que olvidar que la cultura occidental es una simbiosis de elementos provenientes de lo que los historiadores denominan *Viejo Mundo*, formado por Eurasia y una gran parte de África.

³⁴ DÍEZ DEL CORRAL, L., *El rapto de Europa*, Alianza Editorial, Madrid, 1974, (p. 152).

Negro, el Bósforo, el mar de Mármara, los Dardanelos, el Mediterráneo y el estrecho de Gibraltar; y al oeste, el océano Atlántico".³⁵ Pero estas demarcaciones no dejan de ser convencionalismos siempre sujetos a crítica. Quizá la mejor manera de salir al paso a este asunto sea con la pregunta que Charles-Olivier Carbonell se hace al principio del capítulo IV de su *Una historia "europea" de Europa. Mitos y fundamentos (De los orígenes al siglo XV): ¿necesitamos realmente una frontera europea?*

1.2.1.1. El soporte físico

La Europa actual ocupa una superficie aproximada de 10,359.358 km² sobre la que habitan alrededor de 700 millones de habitantes.³⁶ Por lo que respecta a su superficie, se trata prácticamente de una décima parte de los 54 millones de kilómetros cuadrados por los que se extiende el conjunto euroasiático; y por lo que respecta a su población, corresponde al 14 % de la mundial.

Los límites entre Europa y Asia son, desde el punto de vista geográfico, difíciles de establecer ya que realmente forman unidad geográfica. Llegado su momento, veremos que esa "unidad geográfica" aloja determinantes diferencias que permiten hablar de individualización.

Entre los rasgos físicos característicos de nuestro continente destacamos los siguientes: 1. **pequeña extensión**; 2. **aspecto triangular**, con la Península ibérica como vértice más avanzado; 3. ubicación en el **hemisferio norte**; 4.

³⁵ PORTILLO SISNIEGA, L. (dir.), *Geografía Universal* (Vol. 4, "Europa y Asia"), Durvan, Bilbao, 1993, (p. 1206). Jean Carpentier y François Lebrun añaden en la descripción geográfica de Europa que hacen en su obra *Breve historia de Europa* algunos matices interesantes: todas las islas del Mediterráneo pertenecen al continente descrito. Del Atlántico, pertenecen a Europa varias islas: Islandia -pero no Groenlandia-, las Islas Británicas "y, a 1.000 y 1.400 kilómetros del continente, Madera y las Azores" (p. 16). Nada se dice de las Islas Canarias. Y por el norte establecen el límite en "la parte del Océano Glacial Ártico que ocupan el archipiélago del Svalbard junto con el Spitzberg, el mar de Barents, la isla de Nueva Zembla y el reborde oeste del mar de Kara." (p. 16). Tampoco se dice nada de las danesas Islas Feroe. No parece conveniente establecer aquí -o, al menos, intentarlo- un catálogo de todas las islas pertenecientes a Europa, según algunas fuentes, más de setecientas.

³⁶ Los datos son aproximados por la propia naturaleza de los mismos, habitualmente imprecisos en estos casos, puesto que la población es variable y la extensión del continente difícil de cuantificar con rigor matemático. Estos datos están obtenidos de "Europa", *Enciclopedia Microsoft® Encarta® 2000*. ©1993-1999 Microsoft Corporation.

variedad armónica, es decir, ausencia de grandes contrastes tanto en lo paisajístico como en lo climático; 5. **transiciones suaves** y medidas entre accidentes geográficos (de las montañas a las mesetas y viceversa); **abundancia de ríos y mares**; 6. gran **desarrollo costero** (45.000 kilómetros.); 7. **posición de encrucijada** en relación con los otros continentes.

Algunas de las antedichas características son decisivas a la hora de buscar factores explicativos del desarrollo global de nuestro continente y de la capacidad de influencia sobre el resto del mundo. Así, la abundancia de ríos, mares y costas ha constituido un elemento extraordinariamente dinamizador de las relaciones, un impulsor de contactos interculturales y un vehiculador de civilización. Este condicionamiento físico lleva aparejados una serie de actividades y efectos de vital trascendencia: trasiego marítimo; explotación de los recursos del mar; actividad portuaria, mercantil e industrial; intercambio cultural y necesidad de establecer - pacíficamente o no- determinados *statu quo*. Charles Olivier-Carbonell subraya la simbiosis Europa-mar diciendo que *“Europa es marítima, y lo seguirá siendo mucho más que cualquier otra de las grandes civilizaciones del mundo -china, india, persa, egipcia, azteca, inca, maya... El binomio europeidad-salida al mar se hace indisoluble, como prueba el ejemplo de la Rusia de Pedro el Grande, hasta el punto de convertirse en una fuente de conflictos y guerras, como en los Balcanes”*.³⁷

Es cierto que todos los continentes se encuentran rodeados de agua y que, por consiguiente, lo dicho también podría ser extensible a ellos. Pero hay particularidades en el caso europeo que lo distinguen e individualizan; una de ellas, la relativa proximidad de cualquier punto continental al mar. Ninguna localización del interior continental se encuentra más allá de 750 kilómetros del mar. Dos de cada tres capitales europeas actuales se encuentran a menos de 200 kilómetros de la costa y ninguna de las restantes, exceptuando Moscú, dista de ella más de 400 kilómetros. Otra particularidad es lo acogedor del litoral europeo, rico en parajes portuarios naturales y atractivo para la habitación del hombre. La costa europea presenta un aspecto zigzagueante a lo largo de sus 45.000

³⁷ CARBONELL, Ch.-O., *Op. cit.*, (p. 83).

kilómetros, longitud que duplica a la de la costa del continente africano, cuya superficie, sin embargo, triplica a la de Europa.

Muchas importantes ciudades europeas han visto marcado su ritmo de vida desde hace siglos por la presencia del mar: Hamburgo, Rotterdam, Barcelona, Génova, Nápoles u Odessa son claros ejemplos. Otras, como Londres, París, Lisboa, Burdeos, Oporto o Sevilla han crecido a orillas de caudalosos ríos como el Támesis, el Sena, el Tajo, el Garona, el Duero o el Guadalquivir.

La presencia de agua es considerada fundamental en el desenvolvimiento de las sociedades. Xavier Rubert de Ventós recuerda que *“para la antropología materialista, Europa ha llegado a ser Europa por causa de su concentración animal y su dispersión hidráulica”*.³⁸ La presencia de herbívoros como la vaca, el caballo, el cerdo o el cordero supuso una fuente para la ingesta humana de proteínas y la consiguiente formación de sociedades humanas no basadas en el canibalismo ni en el imperialismo. Además de para el consumo, estos animales fueron utilizados para el trabajo de explotación agrícola, lo que favoreció la aparición de núcleos humanos y el desarrollo de tecnologías de transporte y tiro. La dispersión hidráulica y el abastecimiento natural de agua mediante las lluvias evitaron en Europa el “despotismo hidráulico” al que alude Rubert de Ventós refiriéndose a Wittfögel. Gracias a esa descentralización del control del agua como energía primaria fue posible la implantación de estructuras feudales, de ciudades y de monasterios autónomos. Según Rubert de Ventós, *“es esta estructura la que hará imposible que en Europa, tras la peste y crisis demográfica de 1348, «ningún Inca o Faraón consiga instaurar un estado que monopolice y unifique las figuras del terrateniente, del recaudador y del prestamista» (Harris). A estas alturas, en efecto, la intensificación productiva y la dispersión de poderes había establecido ya en Europa las bases de una sociedad plural, abierta y multicéntrica”*.³⁹

El espacio europeo es un espacio de diversidad sin estridencias. Es decir, ni la diversidad paisajística ni la climática ni la orográfica permiten hablar de heterogeneidad. Se trata de un conjunto caracterizado fundamentalmente por su

³⁸ RUBERT DE VENTÓS, X., *Europa y otros ensayos*, Editorial Ariel, Barcelona, 1986, (p. 7).

³⁹ *Ibid.*, (p. 8).

aptitud para la actividad humana. El predominio corresponde a la llanura. Apenas se encuentran alturas superiores a los mil metros.⁴⁰ A diferencia de las enormes llanuras asiáticas, de las que alguna muestra también encontramos en tierras rusas de nuestro continente, la Europa occidental, central y mediterránea ofrece armoniosos entramados paisajísticos, variedad climática, formaciones vegetales de creación básicamente antrópica y una arraigada tradición agraria.

El 44 % de la superficie total del continente es cultivable, un porcentaje muy superior al del resto de continentes. Heródoto subraya esta cualidad en el Libro VII de *Historia*, cuando Mardonio, cortesano del rey persa Jerjes, animaba a su señor a la guerra contra Atenas en respuesta a los contratiempos que los atenienses habían causado a Persia y porque decía “*que Europa era un territorio hermosísimo y sumamente fértil, que producía todo tipo de árboles frutales, y que sólo el Rey, de entre todos los mortales, merecía poseerla*”.⁴¹ Los cultivos se practican en Europa hasta el paralelo 60, a partir del cual se localizan los grandes bosques boreales y la tundra. Por el sudeste, las favorables condiciones edafológicas se prolongan hasta los semidesérticos espacios norcaspiánicos. Pero incluso en zonas boreales y desérticas se encuentran parcelas arables.

En *Geografía Universal* -obra dirigida por Lorenzo Portillo Sisniega- se habla de cuatro conjuntos paisajísticos: la Europa atlántica, la Europa de las llanuras interiores, la Europa mediterránea y la Europa alpina.

En la Europa atlántica, bloques levantados y hundidos se alternan. Entre los primeros, la cadena Penina, el macizo Armoricano y los Alpes escandinavos; entre los hundidos, las llanuras inglesa y flamenca, la cuenca de París y el mar del Norte. En su parte más septentrional, encontramos los hielos cuaternarios o

⁴⁰ La topografía europea no muestra áreas notables hostiles. Ni los 4.807 metros del Mont Blanc ni los 5.633 del Elbrús son comparables a las elevaciones americanas -7.021 metros del Aconcagua o 6.198 del monte McKinley- ni a las asiáticas -con el Everest elevado a los 8.872 metros. En general, el relieve europeo nunca ha sido un obstáculo insalvable para el hombre y sus actividades. Los grandes e inhóspitos macizos localizados en algunas zonas del planeta -las Montañas Rocosas, los Andes, el Himalaya o la gran Cordillera Divisoria australiana- contrastan con la relativa suavidad de las cordilleras europeas, mucho más recortadas. Los Alpes se extienden a lo largo 1.000 kilómetros (Valence-Viena) y a lo ancho de 300 (Munich-Verona), mientras que los macizos antedichos son entre 3 y 9 veces más largos, y de 2 a 5 más anchos.

⁴¹ HERÓDOTO, *Historia*, Libro VII, Gredos, Madrid, 1985, (p. 26). Mardonio deseaba realmente ser sátrapa -gobernador- de Grecia, lo que finalmente logró tras persuadir a Jerjes para que atendiera a sus propuestas.

glaciares, que han ejercido una acción erosiva. El clima propio de este conjunto es el oceánico, de clara influencia marítima. Las abundantes y regulares lluvias proporcionan a este entorno una humedad constante. Las temperaturas de esta fachada atlántica oscilan entre los 8° C y los 14° C, horquilla sólo superada en zonas del interior. Esta moderación climática -inviernos templados y veranos relativamente frescos- y el equilibrio de los suelos explican en gran parte la abundante presencia de extensos bosques caducifolios -salvo en las ventosas franjas costeras- de robles, en los llanos, y de hayas, en las montañas, hasta que la acción humana transformó aquellos primitivos bosques en prados y campos de cultivo sometidos a una explotación -a veces incontrolada- que ha hecho más ácidos los suelos y, consiguientemente, más difícil la repoblación.

La Europa de las llanuras interiores se extiende desde el río Weser, en el noroeste alemán, hasta los Urales, en territorio ruso, donde, precisamente, esa gran llanura cobra sus máximas dimensiones. En el flanco sur de este segundo conjunto paisajístico europeo encontramos algunas cadenas montañosas: Ardenas y macizos Esquistoso Renano y Bohemio. Los excelentes suelos de la llanura (*loess*)⁴² han sido aprovechados para la producción cerealística, pero la vegetación primitiva de la zona estaba compuesta de robles y hayas. No obstante, en las zonas montañosas de la llanura y, especialmente, en el norte de la misma, se conservan las más notables parcelas de coníferas de la zona templada (la *taiga* o bosque boreal). El clima de este entorno está marcado por las masas de aire continental, ajenas a la moderadora influencia del mar. Las oscilaciones térmicas anuales suelen ser elevadas y las lluvias, escasas, excepto en verano, cuando la combinación de humedad y calor favorecen sobremanera el desarrollo botánico.

La Europa mediterránea aporta al continente una variada gama paisajística y orográfica: antiguas montañas rejuvenecidas (sistema Central español), montañas jóvenes (Apeninos), mesetas (meseta castellana), llanuras interiores (Tesalia o Guadalquivir) y llanuras litorales. Las especies más frecuentes del bosque mediterráneo -alcornoque, encina y pino de Alepo- se adaptan a las largas

⁴² El *loess* o *loes* es un tipo de depósito producido por el viento. Se trata de un material más fino que la arena. Europa cuenta con grandes capas de varios centenares de metros de grosor. Este material está en la base de algunos de los mejores suelos agrícolas del mundo.

sequías estivales de esta zona. El principal enemigo de este entorno es el fuego que, año tras año, arrasa miles de hectáreas, acelera el proceso de desertización y destruye a la escasa pero interesante fauna. El elemento unificador de este conjunto es el clima. Las barreras montañosas aíslan a estos espacios de las masas de aire continentales del norte y la proximidad del cerrado y cálido mar Mediterráneo por el sur les procura suavidad térmica. Las temperaturas oscilan entre los 5-10 grados centígrados del mes de enero y los 22-30 de julio. Las lluvias se concentran en las estaciones frías. Los meses cálidos traen consigo largos períodos de sequía que condicionan sensiblemente la vegetación y los cultivos.

La Europa alpina se extiende ininterrumpidamente desde la cordillera Cantábrica hasta los Balcanes y los Cárpatos. Es la linde natural entre la Europa mediterránea y la de las llanuras del norte y del oeste. Los Alpes, de formas agudas y recortadas, constituyen el conjunto de montañas jóvenes del continente y entre ellos se encuentran algunas de las mayores altitudes del mismo (Mont Blanc, 4.807 metros).⁴³ Estos picos nutren de agua a numerosos e importantes ríos: Danubio, Rhin, Oder, Po, Ebro y Ródano, entre otros. Aparte las cumbres, destacan los valles y las llanuras interiores, que son importantes áreas de poblamiento, como el *Mittelland* suizo o el corredor subalpino de Austria, o las llanuras húngaras y valacas. En un medio tan escarpado es difícil encontrar uniformidad climática y, por tanto, tampoco se puede hablar de uniformidad botánica. En las partes elevadas se registran abundantes lluvias -nieves durante las estaciones más frías- y temperaturas bajas. Estos rigores climáticos no favorecen la presencia continuada humana, localizada en los valles interiores y en las llanuras. Esta circunstancia ha salvaguardado aquellos espacios de su alteración artificial -salvo en algunas zonas habilitadas para la práctica de deportes de invierno- y ha permitido el establecimiento de una reserva ecológica protegida institucionalmente por los países europeos.

Estos cuatro conjuntos paisajísticos de los que se da cuenta en *Geografía Universal* se ubican sobre tres tipos de relieve: septentrional, viejas montañas que

⁴³ Las cumbres europeas más culminantes se encuentran en el Cáucaso y son compartidas con Asia, caso del Elbrús (5.633 m.).

cubren tierras de Escandinavia, de las islas Británicas, de Alemania, de los Países Bajos, de Bélgica y del norte francés; central, macizos aislados separados por depresiones y fosas tectónicas y localizados en el sur de Inglaterra e Irlanda, en Francia, en zonas de Suiza y Alemania, en Chequia y Eslovaquia y en parte de la península Ibérica; meridional, montañas jóvenes hurtadas aún a los efectos de la erosión (Pirineos, Alpes, Apeninos y Cárpatos, principalmente) y pequeñas mesetas y llanuras.

1.2.1.2. La organización del territorio: el proceso de urbanización

La fisonomía de nuestro continente no sólo está marcada por la acción de la Naturaleza, también por la del hombre, autor de un fenómeno de Geografía humana por el que se producen agrupaciones multitudinarias de personas en determinados lugares de la Tierra: ciudades.

Las ciudades son aglomeraciones de personas caracterizadas por la realización de una actividad humana dentro del límite de sus edificaciones. Pero es preciso un mayor ahondamiento en la cuestión para establecer algunos criterios de diferenciación que permitan individualizar esta realidad de otras, fundamentalmente de la de pueblo.

El criterio numérico como determinante de que una concentración humana sea designada ciudad es un tanto elástico y, por ello, no puede ser adoptado como decisivo. Considerar ciudad a toda concentración de 2.000 o más personas -por ejemplo- significa que una de 1.999 personas debería ser denominada, según la tipología al uso, pueblo, y que sumarle una persona más, la convertiría en ciudad. Sí es cierto que el criterio cuantitativo puede ser válido para establecer ciertas tipologías urbanas, como han hecho los geógrafos alemanes al diferenciar *Stadt* (hasta 100.000 habitantes); *Grosstadt* (de 100.000 a un millón de hab.) y *Weltstadt* (más de un millón de hab.).

Otro referente tomado por algunos autores es el del fenómeno del abastecimiento. Así, la ciudad sería abastecida desde el exterior y la mayoría de sus habitantes se ocuparían en actividades distintas a la agrícola y a la pastoril. La

especial función de la ciudad sería la de relaciones (comercial, administrativa, industrial, religiosa, intelectual, artística, etc.).

Es importante distinguir entre la consideración de la ciudad de modo científico y de modo tradicional y administrativo, porque desde el segundo punto de vista podemos encontrar designaciones que van desde la de aldea a la de urbe, pasando por las de lugar, villa, pueblo, población y ciudad. Científicamente no es muy conveniente fiarse ni del censo ni del nombre.

La *Enciclopedia Labor* demarca ciudad y aldea sirviéndose del criterio del tiempo empleado por sus habitantes. Si éstos emplean la mayor parte de su tiempo en el interior de la aglomeración humana, es ciudad; pero si la mayoría lo emplea en el exterior, es aldea. La ciudad estará caracterizada por la concentración de la actividad humana en el espacio de la aglomeración. En la aldea, la actividad esencial se despliega en los campos; en el mar o en la montaña. La aldea sería un lugar de refugio, almacén y descanso y la ciudad, de trabajo. Estas definiciones no son absolutas, pero pueden ser de cierta utilidad.

Europa es la cuna del fenómeno ciudad. No estamos hablando ahora ni de *polis* ni de *civitas* ni de lo que en torno a estos conceptos -tan llenos de significado político y filosófico- se podría comentar, sino de un elemento de la geografía continental cuya esencia, es cierto, rebasa lo puramente material. “Fue aquí (en Europa) donde nació y se experimentó aquella innovación revolucionaria (Weber) que hizo de la ciudad un órgano político que reconoce y tutela los derechos de ciudadanía”.⁴⁴

La importancia de la ciudad en la formación de la cultura europea -y aun de la propia Europa- es incuestionable. El ejemplo más descollante es su protagonismo en un acontecimiento trascendental originario de Europa, la revolución industrial, fenómeno que transformaría irreversiblemente el Mundo entero y del que daremos detenida cuenta más adelante. La revolución industrial tuvo lugar en las ciudades, fue un hecho urbano.

⁴⁴ PERULLI, P., *Atlas metropolitano. El cambio social en las grandes ciudades*, Alianza Editorial, Madrid, 1995, (p. 112).

La ciudad es una creación humana libre, no hay determinismo tajante que fije a las ciudades en su sitio. Se habla de ciudades predestinadas (su existencia sería poco menos que necesaria) y de ciudades paradójicas (contrasentidos geográficos, como Madrid, carentes de causa física o soporte). También se habla de ciudades *naturales* (con causas determinadas de atracción) y *artificiales* (sin ellas). Pero en realidad todas son *naturales* porque se originan por un impulso humano no desligado del todo del factor físico. Si Felipe II convirtió a Madrid en un gran centro urbano fue por motivo de su centralidad peninsular y su equidistancia de tres ciudades que pugnaban por la capitalidad: Toledo, Valladolid y Burgos.

Un término que aparece con cierta frecuencia en relación con el asunto que ahora nos ocupa es el de “conurbación”. Las conurbaciones son la fusión de dos o más ciudades próximas como consecuencia de su expansión. Las conurbaciones han dado lugar a medidas administrativas y legislativas de las que han surgido casos como el *Gran Bilbao* (Bilbao propiamente dicho, Baracaldo, Sestao, Santurce y Deusto); la *Gran Viena*; el *Gran Berlín*; el *Gran Londres* o el *Gran Madrid*.

Viena tenía 5.540 hab. en 1890. Entonces se le añadieron sus arrabales, con una extensión de 12.272 Ha. y más de medio millón de hab. En 1904, se produjo una segunda agregación de 5.459 Ha. con 52.000 hab. Y, en 1910, una tercera anexión de 380 Ha.⁴⁵

En 1855 se hablaba de la *City of London*. Fue en 1888 cuando, con la anexión de Kent, Surrey y Middlesex, se creó el Condado de Londres.

En Alemania, una ley especial de 1920 creó el Gran Berlín, al antiguo poblamiento berlinés se le añadían 8 municipios urbanos, 59 rurales y 27 señoríos de sus alrededores que se habían fusionado con sus arrabales.

París abarca todos los pueblos de su *baulieu* o cinturón de arrabales (78 ayuntamientos).

⁴⁵ Todos estos datos han sido extraídos del Tomo IV de la *Enciclopedia Labor*, Editorial Labor, Barcelona, 1958, (pp. 120 y ss.).

El Gran Madrid comenzó en 1947 con la anexión del término municipal de Chamartín de la Rosa, unido al núcleo urbano por metropolitano y tranvías. Luego fue Vallecas, Carabanchel Bajo, Canillas, Fuencarral y Vicálvaro y El Pardo.

Europa es el continente con más *grandes ciudades* (más de 100.000 hab.) seguido de Asia, América, África y Australia. Y si hablamos de ciudades con más de un millón de hab., también es Europa el continente que encabeza la estadística.

La ciudad europea tiene, además, su propia idiosincrasia, es singular y específica. Algunos de esos caracteres distintivos son puestos de manifiesto por Paolo Perulli en *Atlas metropolitano. El cambio social en las grandes ciudades* cuando analiza las ventajas competitivas de la urbe europea para superar las crisis. Dice Perulli que las ciudades de nuestro continente desarrollan procesos de reajuste más largos y “*puede enfrentarse a la transición [...] con mayores grados de libertad respecto a los vínculos y a las opciones, a causa de su mayor individualidad, es decir de la posesión de tradiciones o costumbres que entrañan valiosos recursos de adecuación y reajuste*”.⁴⁶ También se enfatiza en la mayor mezcla o variedad de experiencias de la ciudad europea y en el menor grado interno de polarización, es decir, mientras que en la ciudad americana la desindustrialización y la inmigración masiva han polarizado socialmente a la ciudad, la atenuación de esos dos fenómenos en el caso europeo ha suavizado ese proceso polarizante. Además, añade Perulli, “*la ciudad europea está más enraizada socialmente y posee una organización más estable de los intereses*”.⁴⁷

El sistema urbano europeo cumple con la jerarquía *rank-size* de las grandes ciudades mundiales. Los tamaños de las ciudades que en conjunto forman sistema cumplen una ley según la cual el tamaño de la quinta ciudad, por ejemplo, es igual al de la mayor, dividido por cinco. Y así para las demás. El cumplimiento

⁴⁶ PERULLI, P., *Op. cit.*, (p. 122).

⁴⁷ *Ibid.*, (p. 124). “Mientras los técnicos y los cuadros americanos no han desarrollado un papel de tipo asociativo en la política de la ciudad, sus colegas franceses han ejercido una influencia intensiva y organizada sobre la vida institucional local. Lo mismo puede decirse, y con mayor razón, de la influencia ejercida por el movimiento obrero sobre el desarrollo urbanístico de las grandes ciudades europeas (especialmente en Alemania e Inglaterra), y de la que no hay huellas en América” (pp. 124-125). “En líneas generales [...], la ciudad europea está más preparada para la concertación entre Estado y representación de los intereses. Ya sea porque el gobierno local está menos fragmentado, ya porque los intereses están más cohesionados” (p. 126).

de esta ley es prueba inequívoca de la interconexión y funcionalidad de un sistema urbano. Esta regularidad se ha constatado en las ciudades de todas las naciones y se ha comprobado su cumplimiento en los países más desarrollados, grandes o de inveterada tradición urbana. Los sistemas que no cumplen esta ley son propios de países subdesarrollados, pequeños y con economías duales. No obstante, se ha observado que el aumento del nivel de desarrollo y de urbanización hace que las distribuciones desequilibradas evolucionen hacia la ley *rank-size*.

Para Lluís Racionero, la herencia europea, el legado occidental al mundo y a la historia, *“es haber cerrado el ecúmene, haber conectado el mundo propiciando una serie de relaciones económicas primero y culturales después, que han consolidado una jerarquía mundial de ciudades. Y donde hay una jerarquía urbana que cumple la Ley Rank-Size es que existe un sistema funcional que mantiene esa jerarquía. Razones económicas primero [...]. Pero tras este primer imperialismo explotador [...] vino un trasiego cultural: estudiantes de todo el mundo a los grandes centros europeos y americanos, y viceversa; libros, ideas, leyes, gurús, artes, turistas, fluyen de un lado al otro del mundo por los canales establecidos por los imperios europeos”*.⁴⁸

El crecimiento de las ciudades es mucho mayor en los países nuevos, que han atraído a grandes masas de colonizadores, que en los de la vieja Europa. Sirvan estos ejemplos con datos extraídos de la *Enciclopedia Labor* y de la *Enciclopedia Microsoft Encarta*: París, 500.000 hab. en 1850; un millón en 1900; 2,725.000 en 1950 (4,775.000, el Gran París) y unos 10 millones de habitantes para el área metropolitana en la actualidad. Nueva York, 33.131 hab. en 1790; 60.551 en 1800; 551.477 en 1850; 3,437.202 en 1900; 15 millones en 1950 y 16,300.000 hab. del área metropolitana en 1994. Buenos Aires, 850.000 hab. en 1901; 1,260.000 en 1910; 2,268.000 en 1930; 3,000.000 en 1950 y 11,298.030 hab. en el área metropolitana en 1991. Chicago, 4.470 hab. en 1840; 1,100.000 en 1890; 1,700.000 en 1900; 2,185.000 en 1910; 3,102.300 en 1930; 4,396.000 en 1950.

⁴⁸ RACIONERO, LI., *España en Europa*, Planeta, Barcelona, 1987, (p. 130).

La elección del lugar de asentamiento de ciudades responde -o parece responder- a tres preocupaciones cuyas huellas se encuentran, ya reunidas, ya separadas en la mayoría de las aglomeraciones: en primer lugar, la idea de defensa o protección. Dado que la ciudad es un punto de concentración de riquezas y de actividades humanas, una acumulación de valores, debe ser preservada de la agresión. De sobra conocida es la importancia de los asedios y ocupaciones de ciudades en las guerras y en las conquistas. Ese afán defensivo promovía la elección de lugares para la ubicación de ciudades de difícil acceso o caracterizados por el asilamiento: cerros, promontorios (numerosas son las ciudades que contienen en sus nombres el sufijo *mont*, *monte*, *puy*...) o fondos farragosos al lado de pantanos en los países llanos.

La segunda pulsión edificadora es diametralmente opuesta a la anterior: la presencia de vías de comunicación, idea que ha desempeñado un más importante papel en la elección de sitios urbanos. Como apunta Paolo Perulli, "*la ciudad es desde siempre m ercado y foro, lugar de l a compe tición económica y de l as instituciones políticas*",⁴⁹ es decir, lugar de riquezas y de intercambios que reclama por ello facilidades para las transacciones: caminos, carreteras, ferrocarril, puertos de mar y de canales y aeropuertos unen a las ciudades y fomentan su vida.

El punto de la vía donde se sitúa una ciudad es allí donde existe una parada forzosa, un motivo para detenerse. La principal causa de parada en la marcha eran los ríos. Son más frecuentes las *ciudades-puente*, ligadas a la circulación transversal, que las debidas a la navegación, ligadas a la longitudinal y que dependían de las etapas. Muestra de ello es la abundante presencia del prefijo *pont* (puente) en la formación del nombre de ciudades europeas.

A lo largo de los ríos, las aglomeraciones urbanas se han situado donde la navegación experimenta un cambio o una detención. Un caso paradigmático es París, donde el río Sena cambia de forma: de río meandroso pasa a ser rectilíneo y más profundo y navegable.

Otros factores generadores de ciudades han sido la presencia de montaña y las grandes distancias. La necesidad de paradas para dividir los prolongados

⁴⁹ PERULLI, P., *Op. cit.*, (p. 120).

desplazamientos en etapas, tanto en diligencia como en medios de transporte posteriores, ha favorecido la reticulación urbana de los territorios. El ferrocarril promovió el establecimiento de núcleos allí donde los trenes debían detenerse para proveerse de carbón y también en *lugares-encrucijada* o cruces de caminos tales como los españoles de Venta de Baños o Miranda de Ebro.

La tercera causa de fundación de ciudades se deriva de la anterior. Reconocido que las ciudades se dedican al intercambio y a la transacción de aquello de lo que disponen y carecen, de ello surgen las zonas marginales, donde se producen asentamientos urbanos. Las zonas marginales son zonas situadas entre dos unidades de paisaje diferentes, en la intersección de dos conjuntos distintos pero complementarios porque se aportan el uno al otro aquello que poseen y de lo que carece el otro. No es extraño encontrarse ciudades situadas en una frontera natural en la que es sensible un cambio de paisaje: Dijon (Francia), situada entre la Côte d'Or y la planicie de Saona; Lila (en el Flandes francés) o Gerona (en España).

Lugar común es, desde siempre, la contraposición de modos de vida urbano y rústico. El primero suele ir acompañado, no sin fundamentación, con el remoquete de civilizado. Luis Díez del Corral reproduce las siguientes palabras de Spengler: *“La historia universal es la historia del hombre urbano. Los pueblos, los Estados, la política, la religión, todas las artes, todas las ciencias, se fundan en un único protofenómeno de la existencia humana: en la ciudad”*.⁵⁰ Y añade que *“todos los pensadores de todas las culturas viven en ciudades -aunque su cuerpo se encuentre en el campo-; por eso no saben cuán extraña cosa es la ciudad”*.⁵¹

La preeminencia y especificidad ciudadana de la Antigüedad mediterránea se percibe tempranamente. Mil años antes de Cristo, los núcleos urbanos sazonan las costas del Mediterráneo oriental y poco a poco también la parte occidental se irá plagando de ellos.

A las ideas -dijéramos de base material- mencionadas que subyacen al origen de la ciudad podríamos añadir las de contenido espiritual. *“La vida*

⁵⁰ DÍEZ DEL CORRAL, L., *Op. cit.*, (p. 179).

⁵¹ *Ibid.*, (p. 179).

ciudadana fue sentida por el griego como resultado de una ascensión -anabasis- súbita, de finitiva, de un plano de vida primitiva, incivil, rústica, a otro superior, civilizado, donde únicamente podían desarrollarse las dotes morales, intelectuales, religiosas, etc., del hombre".⁵² También el Imperio romano privilegia sobremanera el marco ciudadano porque, en definitiva, el propio Imperio viene a ser una federación de ciudades.

Una interpretación socorrida de la decadencia del mundo antiguo es la que achaca a la contraposición campo-ciudad que comienza a operarse desde el siglo I y culmina con las guerras civiles del siglo III y las reformas de Diocleciano la responsabilidad de tal derrumbamiento. Y esa contraposición se produjo por la artificialidad de la ciudad antigua, por la falta del necesario engarzamiento o imbricación de la ciudad en el campo, por la falta de simbiosis política y administrativa.

Sin embargo, en la ciudad medieval sí se puede rastrear el carácter campesino de la cultura europea, a pesar de que lo más excelso de esa cultura se ha alumbrado en ciudades. Pero son éstas ciudades campesinas por estar envueltas en una sociedad de tal índole. Según Werner Sombart, la ciudad medievoeval "*«fue haciéndose paulatinamente a partir de la aldea en un proceso de transformación que comprende siglos la mayor parte de las veces»*".⁵³

El Medievo inicial europeo estuvo marcado por las invasiones y las subsiguientes decadencia urbana y ruralización de las actividades. A partir del siglo VIII, las hordas normandas, húngaras y sarracenas arrasan los restos del viejo tejido urbano heredado de la Antigüedad. Será a partir de finales del siglo X y en la parte occidental europea cuando y donde se experimente el renacimiento de las ciudades. Y no será un renacimiento sin más, sino que se revestirá de las características económicas, sociales y culturales que irán anunciando la Modernidad.

El crecimiento urbano se hace ante todo notable en los siglos XI, XII y XIII y, tras el paréntesis ocasionado por la peste negra, en el siglo XV. Italia y Flandes

⁵² *Ibid.*, (p. 181).

⁵³ *Ibid.*, (p. 187). El doble entrecomillado obedece a que Díez del Corral refiere esa cita a la obra de Werner Sombart *Der moderne Kapitalismus*, 6.ª ed. München und Leipzig, 1924, I, 1 HB, pág. 135.

son los focos iniciales, pero luego se extiende paulatinamente a todo Occidente e, incluso, al este europeo (Polonia, Hungría y Rusia). Además de aquellos factores que ya mencionamos en su momento, la voluntad de los poderes públicos (impulsores de la creación de ciudades, como Lübeck), la fundación de universidades y su reclamo de profesores y alumnos y el establecimiento de cortes principescas favorecieron la floración de núcleos ciudadanos que hoy son las principales capitales europeas.

El crecimiento desaforado llegará con la revolución industrial. En Inglaterra, desde la segunda mitad del siglo XVIII, en el norte de Francia y Bélgica, desde el segundo tercio del siglo XIX y en Europa central, desde el tercero. La fábrica necesita un número cada vez mayor de brazos y llega la emigración de la población campesina a las ciudades, donde la vida ofrece una independencia y una serie de incentivos de los que carece la monótona existencia rural.

Si la civilización antigua sucumbió por una rebelión del campo contra la ciudad, ¿podría la nuestra sucumbir por la rebelión contraria? Quizá sea esa armonía conjuntiva de ciudad y campo europeos lo que ha impedido la sustanciación de esa hipótesis.

En el siglo XX se habló durante decenios de la “crisis de las ciudades” provocada por los cambios económicos, tecnológicos y sociales -estructurales, en definitiva- que han venido a trastocar las concepciones clásicas de la ciudad. Pero todos esos “nuevos lugares de producción (distritos industriales, microeconomías regionales)” traídos por la dispersión de las actividades productivas y que han distorsionado la distribución del territorio han influido poco en la esencia de la ciudad europea que aquí hemos querido dejar consignada.

1.2.2. El clima

En el apartado relativo al soporte físico europeo aludíamos a la variedad climática registrada en nuestro continente. Y en el mismo apartado destacábamos como descripción general sumaria la variedad armónica propia de Europa. Pues

bien, esa heterogeneidad equilibrada es también aplicable a la descripción del clima.

Podemos hablar de cuatro tipos de clima y de una nota común a los tres que fundamentalmente se viven en Europa. Dejando aparte el clima ártico polar, que sólo se da desde el cabo Norte al mar de Kara, es decir, en una mínima parte del continente, tanto el clima atlántico, como el continental, como el mediterráneo comparten la característica de la moderación. La ubicación en la zona templada del globo terráqueo (de 31° a 71° de latitud N.), la proximidad de los mares, la presencia de vientos oceánicos y la dirección y la forma del relieve le procuran al continente temperaturas templadas y diferencias térmicas netas sólo asociables a la oposición verano-invierno.

La climatología es apelada con frecuencia como factor explicativo de numerosos fenómenos naturales. Los rasgos climáticos determinan la morfología de la vegetación, exuberante en regiones tropicales y escasa en regiones áridas; las cualidades del suelo; la presencia o no de recursos hídricos; la configuración del reino animal y, en general, todo aquello relacionado de una forma u otra con la biología.

Pero también se echa mano de la climatología a la hora de explicar fenómenos no tan identificables como los puramente físicos. Es el estudio de la influencia del clima sobre las actitudes y los comportamientos de los seres vivos y, en particular, sobre los del ser humano.

El impacto social del factor clima fue puesto de relieve ya en la Antigüedad por la escuela de Hipócrates y se convertiría en un lugar común de la geografía antigua, con resonancias en el Medioevo y en el Renacimiento. Aristóteles consignaba en su *Política* un texto clásico en este sentido: *“Los (pueblos) que habitan en lugares fríos, y especialmente los de Europa, están llenos de brío, pero faltos de inteligencia y de técnicas, y por eso viven en cierta libertad, pero sin organización política e incapacitados para gobernar. Los que habitan en el Asia son inteligentes y de espíritu técnico, pero faltos de brío, y por tanto llevan una vida de sometimiento y servidumbre. La raza griega, así como ocupa localmente una posición intermedia, participa de las características de ambos grupos y es a la vez*

*briosa e inteligente; por eso no sólo vive libre, sino que es la que mejor se gobierna y la más capacitada para gobernar a todos los demás si alcanzara la unidad política”.*⁵⁴

En el siglo XVIII, Johann Gottfried von Herder presentó la doctrina del determinismo geográfico, una ideología que pretende explicar la Historia como una consecuencia de las condiciones geográficas y, sobre todo, climáticas. Más tarde, Friedrich Ratzel y su escuela radicalizarían esta teoría.

En el apartado consignado a la economía europea también redundaremos en las relaciones mutuas entre las causas de carácter geográfico y sus efectos sobre la economía productiva. Será entonces el momento de analizar esa geografía de la producción que tan de relieve vuelve a poner las influencias geofísicas.

Montesquieu, Voltaire y otros muchos autores han ensayado en sus obras acerca de la relación clima-hombre. Pero no sólo la literatura ha reparado en este particular. También el cine. El realizador sueco Victor Sjöström -Victor Seastrom una vez americanizado su apellido- dirigió en Estados Unidos la película *El viento* (1928) -con Lars Hanson, Lillian Gish y Montagu Lowe como protagonistas-, un auténtico tratado de climatología moral en el que se aprecia la influencia meteorológica sobre el estado mental de los personajes.

A este respecto, nos detenemos ahora en las teorías del geógrafo norteamericano Ellsworth Huntington.

1.2.2.1. Clima y civilización

El profesor de la Universidad de Yale, Ellsworth Huntington, publicó en 1945 *Mainsprings of Civilization*, un controvertido libro en el que ensayaba sobre las causas a las que obedece la distribución mundial de la cultura.⁵⁵

Huntington parte del hecho de los innegables contrastes de civilización y bienestar entre los diversos pueblos del mundo. Los habitantes de determinadas

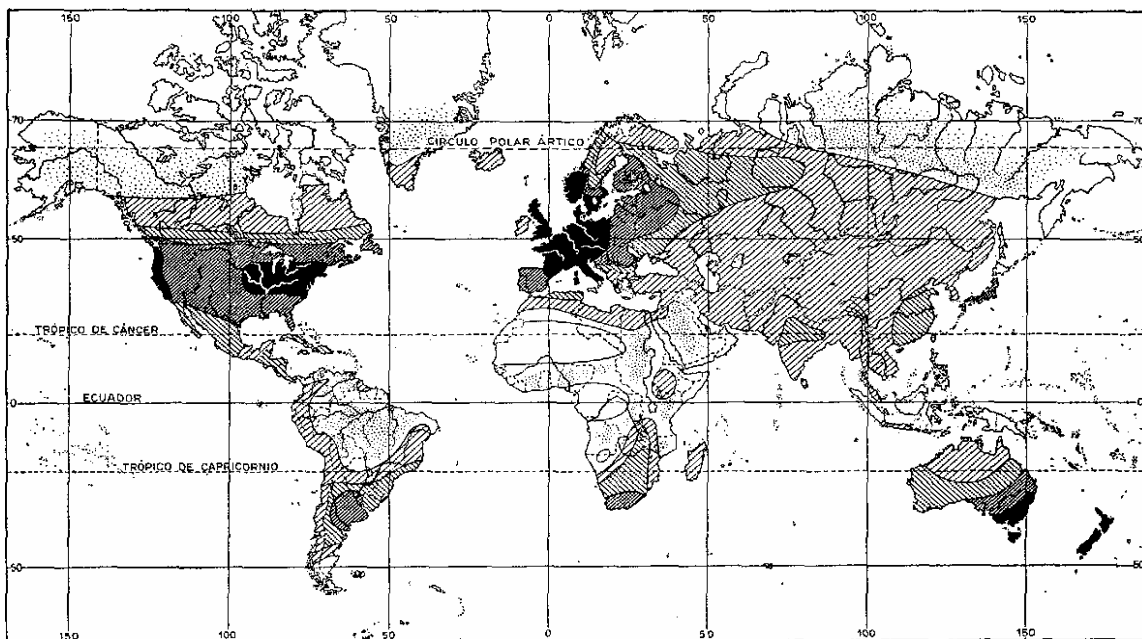
⁵⁴ Este texto está extraído del artículo de TRUYOL SERRA, A., “Génesis histórica de la idea de Europa”, en *Boletín de la Institución Libre de Enseñanza*, diciembre de 1992, nº 15, (p. 26). El autor lo refiere a *Política*, de Aristóteles, (I.IV [VII], 1327b; trad. de J. Marías y M.^a Araujo).

⁵⁵ Este apartado está basado en la exposición relativa a este asunto hecha en el Tomo I de la *Enciclopedia Labor*, Editorial Labor, Barcelona, 1962, (p. 289).

zonas del planeta viven en mejores condiciones que los habitantes de partes menos favorecidas.

Las teorías racistas del siglo XX asignaban la más elevada cultura a las regiones ocupadas por las razas más viriles, capacitadas física y mentalmente para dirigir el mundo. Esta ideología ha sido duramente criticada por eminentes filósofos y antropólogos, que no han encontrado bases científicas para sostener esa presunta dicotomía de razas superiores e inferiores. No existen datos que permitan asegurar que la capacidad para asimilar cultura y progreso dependa de una predisposición racial. Sin embargo, existe la evidencia de las desigualdades de bienestar económico e intelectual.

Huntington atribuye al clima efectos sobre la salud y la energía humanas determinantes a la hora de explicar las variaciones regionales de la civilización.



Fuente: *Enciclopedia Labor*, Tomo I, (p. 289).

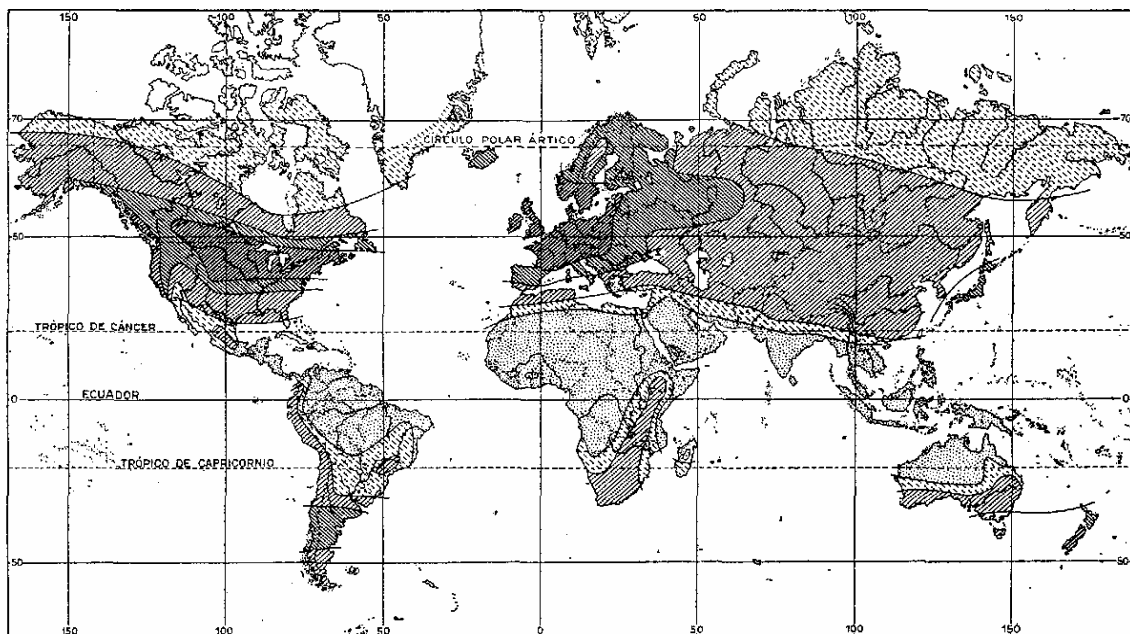
■ Muy elevada. ▨ Elevada. ▩ Media. ▤ Baja. □ Muy baja

Este mapa refleja gráficamente la idea de Huntington. Apreciamos en él dos importantes centros de civilización muy elevada, situados uno en gran parte de Europa y otro en el noreste de Estados Unidos, además de algunos focos

limitados a California, sudeste australiano y Nueva Zelanda. La menor densidad cultural corresponde a las regiones de bajas latitudes y a las de frío polar.

Tenemos entonces en el intento del geógrafo norteamericano una revalorización de la llamada “civilización occidental”. Probablemente, un chino, un mejicano o un hindú -por no citar a otros- no suscriban estas apreciaciones.

Los parámetros físicos decisivos considerados por Huntington son la temperatura, la humedad y la variabilidad, de modo que el clima ideal para el progreso humano: a) debe promediar anualmente temperaturas moderadas con oscilaciones que van desde los aproximadamente 5 °C de media del mes más frío hasta alrededor de los 21 °C del más cálido; b) debe poseer una humedad relativa algo elevada -excepto en verano- y lluvia en todas las estaciones y c) deben sucederse constantemente corrientes ciclónicas que provoquen moderados cambios de temperatura. A partir de estas conclusiones, Huntington diseña otro mapa -sorprendentemente análogo al anterior- para mostrar la distribución mundial de la energía climática:



Fuente: *Enciclopedia Labor*, Tomo I, (p. 290). Distribución de la energía climática, según Huntington. La densidad del sombreado es proporcional al grado de energía climática.

La escuela de Yale, con Huntington a la cabeza, ha sostenido con rotundidad la teoría de que el progreso y la civilización dependen de la salud y de la energía del pueblo. Y en función de esas dos condiciones, el colectivo perfeccionaría sus aptitudes innatas y refinaría su preparación cultural.

Más allá del debate en torno a la subjetividad o no de estas afirmaciones, el hecho indiscutible es la influencia ejercida por el medio geográfico globalmente considerado sobre el grado de progreso de un pueblo.

1.3. Etnografía

Es el momento de hablar de quienes habitan ese lábil ámbito geográfico del que acabamos de tratar. Así expuesto y sin perder la perspectiva científica en ningún momento, la tarea es abordable desde distintos puntos de vista. Nosotros nos detenemos ahora en el de la Raciología.

Conviene definir previamente algunos términos de partida para evitar confusiones y equívocos relativamente frecuentes al respecto.

1.3.1. Consideraciones previas: raza, pueblo, Antropología, Etnología y Etnografía

Los científicos de la Biología se sirven de la palabra “raza” para establecer una clasificación de los seres. Expresa un concepto taxonómico que equivale a una categorización de las variedades zoológicas y botánicas.

Se entiende por raza *“todo grupo natural de categoría suficiente dentro de la especie, cuyos individuos presentan determinada combinación de caracteres hereditarios”*.⁵⁶

Esta noción se confunde lamentablemente a veces con la de pueblo, término que designa a *“una colectividad humana considerada en su aspecto histórico-cultural, prescindiendo de los rasgos físicos y de la estructura biológica del grupo”*.⁵⁷ Nótese la distinción entre estos conceptos. Aun aceptando que los caracteres

⁵⁶ *Enciclopedia Labor*, Tomo III, (p. 844).

⁵⁷ *Ibid.*, (p. 844).

psíquicos -por su, siempre difícil de averiguar, potencialidad de biológicamente hereditarios- puedan incluirse entre los raciales, sólo se hereda lo puramente biológico, mientras que lo cultural se transmite por educación y aprendizaje. La persona no puede ni elegir ni cambiar su raza, pero sí -al menos en teoría- el grupo de inserción social en el que adquirirá la carga cultural.

La disciplina científica dedicada al estudio de las razas y, en general, a todo cuanto atañe a la historia natural del hombre, es la Antropología física o Antropobiología. Y como subdivisión de ésta y dedicada al conocimiento del sistema racial, la Antropografía o Raciología. Nótese que eludimos el término Antropología “a secas”, en sentido amplio, precisamente para evitar la confusión a que conduce, porque se suele entender que abarca todos los aspectos de la humanidad, incluidas las manifestaciones culturales. De ahí la matización restrictiva con el término “física”.

Con este planteamiento de base, el estudio general de los fenómenos histórico-culturales en las colectividades humanas denominadas pueblos recibe el nombre de Etnología; y el estudio particular y descriptivo de esos pueblos compete a la Etnografía. Así, lo étnico es lo propio de un grupo caracterizado por su cultura, y lo racial alude al conjunto de propiedades biológicas que sirven como criterio de clasificación histórico-natural de la humanidad.

No es apropiado hablar de “raza” latina, germánica, aria, semita, anglosajona, eslava, etc. cuando lo que se quiere realmente decir es “pueblo”. Un pueblo comparte una lengua, unas costumbres, una cultura, una historia, un conjunto de sentimientos y emociones y es, casi con toda seguridad, posterior al tipo racial de sus componentes, previo a cualquier creación cultural ulterior. Es obvio, además, que un pueblo suele ser un complejo racial, un conjunto en el que concurren diferentes razas.⁵⁸

Otro concepto que reclama aclaración es el de etnia. La etnia está compuesta por un único grupo humano o varios con discontinuidad en el espacio,

⁵⁸ Son infrecuentes los casos en que pueblo, población y raza coinciden en un mismo grupo humano. En este caso, los conceptos son curiosamente equivalentes. Es el particular de ciertos grupos primitivos y aislados: pigmeos, bosquimanes, aborígenes australianos, hotentotes, esquimales, japones y algunos otros. Cabe hablar entonces de “razas puras”, pero en los pueblos más civilizados e históricos no existe un dad racial, si bien sí un “elemento” preponderante.

pero que reconocen un origen histórico biológico y cultural común. Verbigracia, la “etnia hispánica”, compuesta por los habitantes de España y por los grupos de Centroamérica y Sudamérica de origen español.

1.3.2. Raciología europea

Los caracteres más socorridos en sistemática humana son los somáticos, pertenecientes al soma o cuerpo, y se ramifican en morfológicos y fisiológicos. Son los morfológicos los más empleados, aunque dentro de los fisiológicos encontramos uno de uso notable, los grupos sanguíneos.

A tenor de lo expuesto en el apartado dedicado a la geografía europea, huelga subrayar la ligazón entre raza y territorio, pero ahora el acento recae más sobre lo hereditario que sobre lo ambiental. Sin desestimar la acción del ambiente sobre el cuerpo humano, la raciología se interesa en el legado genético transferido de generación a generación.

Tratándose de grupos naturales entre los que existe transgresión, resulta difícil compartimentar los grupos somáticos, escasamente diferentes unos de otros. El mestizaje es otro distorsionador de la sistemática antropológica, una ciencia con margen para las discrepancias entre autores y escuelas. A fin de cuentas, las clasificaciones son siempre artificiosas y, por ende, opinables.

La primera clasificación con criterio científico de la Humanidad se debe al naturalista sueco Carl von Linneo (1707-1778), que superó la denominación genérica de *Homo sapiens* cuando en la décima edición de su *Systema Naturae*, publicada en 1758, distribuye a los hombres en cuatro grupos raciales. Linneo consideró los caracteres somáticos, los psíquicos y los sociales y aplicó un criterio geográfico para localizar cada uno de esos cuatro grupos en cada uno de los cuatro continentes. Su taxonomía, un tanto simplista para nuestro tiempo, distingue entre el hombre *americano*, de temperamento colérico y regido por costumbres; el *europeo*, de temperamento sanguíneo y gobernado por leyes; el

asiático, melancólico y condicionado por opiniones y el *africano*, flemático y de conducta arbitraria.⁵⁹

A la clasificación de Linneo le sucedió la del padre de la antropología física, el alemán Johann Friedrich Blumenbach (1752-1840), que en *De generis humani varietate nativa* (1806) disiente con la teoría de que la distribución en el espacio de los grupos raciales coincide exactamente con los límites continentales. Blumenbach divide la especie humana en cinco tipos raciales: *caucasoide* o blanco, *etíópico* o negro, *mogólico* o amarillo, *americano* o cobrizo y raza *malaya*.

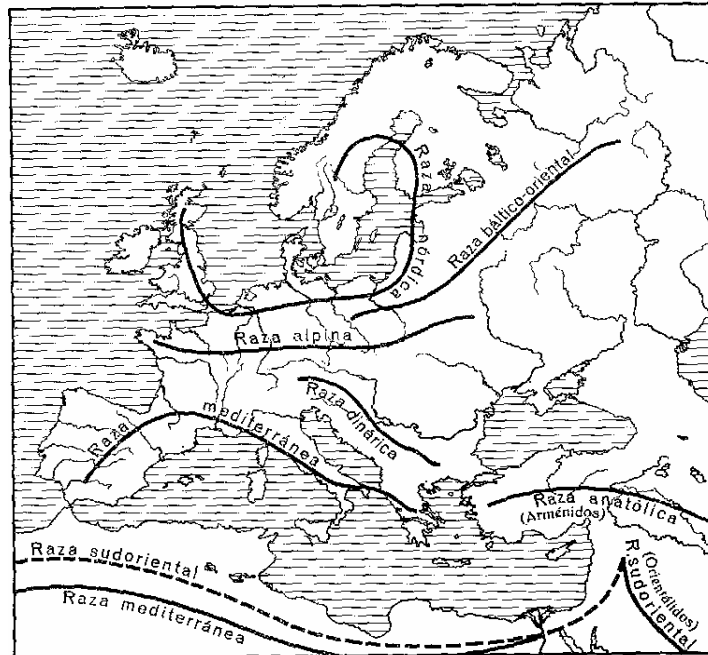
Los intentos de clasificación humana -más sesgados hacia lo arbitrario que hacia lo estrictamente científico- continuaron prodigándose. La sistemática fue ganando en número de divisiones y subdivisiones y la mayor importancia relativa recaía según la ocasión sobre unos caracteres u otros. Precisamente fue la combinación de varios de ellos la que condujo a la exhaustiva y más lógica clasificación hasta entonces, la del francés Deniker en 1900. Las propuestas de Deniker sentaron las bases de casi todos los intentos posteriores dado lo documentado de sus orientaciones generales. El sistema del naturalista francés comprende 27 razas y 22 subrazas. Muchas de sus categorías son indiscutiblemente aceptadas y otras han sido revisadas con posterioridad, pero, en esencia, su taxonomía ha sido respetada por sus homólogos.

Científicamente hablando, la clasificación más apropiada sería la que atendiera al orden cronológico de aparición de las razas, pero por la propia naturaleza del presente trabajo adoptaremos el criterio geográfico.

Grosso modo, se habla de tres grandes troncos o grupos raciales: razas blancas, razas negras y razas amarillas. Esta división ternaria basada en el color de la piel no es tan simplista como pudiera parecer a primera vista porque también responde a otros caracteres diferenciales. Cada uno de estos tres grandes troncos, también designados *európido*, *négrido* y *mogólido* respectivamente, se ramifica en razas que también suelen adoptar el nombre del territorio en que se hallan más claramente representadas.

⁵⁹ Linneo sigue en su descripción la vieja doctrina de los cuatro humores con la que Galeno, en el siglo II, clasificaba los temperamentos en sanguíneos, biliosos, flemáticos y melancólicos.

Centremos nuestra atención en las razas de Europa, que también son las de los países mediterráneos de Asia y África. El siguiente mapa ilustra gráficamente la distribución racial por ejes⁶⁰ de nuestro continente y de los países circummediterráneos de Asia y África.



Fuente: *Enciclopedia Labor*, Tomo III, (p. 867)

Podemos establecer tres zonas en el sentido de la latitud geográfica: septentrional, con presencia de formas depigmentadas; central, con presencia de grupos braquicéfalos y meridional, ocupada por las poblaciones más morenas.

En la zona de las razas depigmentadas se distinguen la raza *nórdica* -dentro de la cual se encuadran los *teutonórdicos* y los *baltonórdicos*- y la raza *báltico-oriental*. Los individuos de raza *nórdica teutonórdicos* son altos; esbeltos; de piel blanca rosada; pelo rubio o castaño claro; iris azul; cabeza y cara moderadamente alargadas -varían entre la dolicocefalia y la mesocefalia; labios delgados; mentón prominente; frente oblicua, arcos superciliares bastante acusados; nariz alta, muy saliente y leptorrina y perfil recto o poco convexo. El ámbito geográfico de esta raza se sitúa en Suecia central y en el resto de

⁶⁰ Se sigue el procedimiento gráfico utilizado por Vallois. Se sustituye la delimitación de áreas raciales por *ejes de distribución* que dividen esas áreas aproximadamente por mitad. Téngase presente la existencia de zonas de contacto o mestizaje.

Escandinavia (no en su porción más septentrional), en el litoral finlandés, en parte de Polonia, en el norte de Alemania y en Holanda. También se detectan grupos en casi toda Gran Bretaña y en el nordeste de Francia. El elemento nórdico penetra esporádicamente en partes del Sur por superposición a las razas sureñas en los cruzamientos. La raza *nórdica dalonórdica* cobra su nombre de una región sueca y sus miembros también son de tipo depigmentado y elevada estatura; su cabeza tiende a la braquicefalia; su cara es baja y ancha y su cuerpo presenta un aspecto tosco. Los tipos más puros de esta raza se hallan en Westfalia y se les supone derivados del Cro-Magnon paleolítico.

La raza *báltico-oriental* -segunda de las razas de la zona de las depigmentadas- ocupa gran parte de Rusia y Polonia y se extiende hasta Siberia por el Oriente y hasta Alemania por Occidente. Sus individuos son más depigmentados que los antedichos; su cabello es rubio ceniciento; ojos grises; menor estatura que los nórdicos; su cabeza es relativamente grande respecto al cuerpo y de forma braquicéfala; su aspecto es aguerrido y sus extremidades cortas en relación con su alargado tronco; la cara es baja y ancha, pómulos salientes y nariz baja, con perfil a menudo cóncavo.

La depigmentación de estas razas sucedió verosímilmente a finales de la época cuaternaria en las tundras como consecuencia de la baja temperatura y la escasa radiación solar.

La segunda zona es la de la braquicefalia. En ella se distinguen la raza *alpina* y la raza *dinámica*. Los alpinos son más pigmentados que los nórdicos; de cabello moreno o castaño; iris claro pero raramente azul; estatura mediana o inframediana; cuerpo rechoncho; cara ancha y redondeada; nariz baja y perfil recto o cóncavo. Esta raza, procedente del Estese, se asentó en Europa en tiempos prehistóricos y se encuentra en el área de Francia que va del centro a la Bretaña, en el oeste suizo, en el sur alemán, en el norte de Italia y en zonas de Bohemia y Hungría. Los lapones del extremo norte de Escandinavia son considerados por algunos expertos de raza alpina y *lápidos* -raza aparte-, por otros.

La raza *dinárica* abunda en los Alpes dináricos, en el litoral adriático, en la franja Tirol-Cárpatos y cuenta con expansiones hacia los Balcanes y hacia el área alpina. Se trata de tipos braquicéfalos -única nota común con los alpinos- de cabeza muy corta; cara alargada; nariz alta y perfil convexo; estatura elevada; piernas largas; aspecto robusto y de pigmentación más morena que los alpinos, con cabello e iris más oscuros.

La tercera gran zona racial europea es la mediterránea, ocupada en su mayor parte por la raza del mismo nombre. Los tipos son dolicocefalos; de baja estatura; estructura corporal esbelta y grácil. Su pigmentación es la más oscura del continente, tanto por el color de la piel como por el cabello como por el iris. Se extiende desde la Península Ibérica hasta los Balcanes, pasando por el sur de Francia y de Italia, y ocupa también las islas del Mediterráneo y ciertas comarcas del centro y oeste de Europa. Una variante significativa de los mediterráneos es la representada por los *eurafrikanos*, asentados preminentemente en el norte de Portugal y en zona alicantina. Se habla así de mediterráneo *grácil* -los anteriormente descritos- y de *eurafrikanos*. Los segundos son más altos, más robustos y más dolicocefalos.

Un tipo humano particular es el *pirenaico occidental*, presente, entre otros territorios, en tierras vascas y navarras. Son individuos altos, bastante robustos, dolicocefalos, de cara y nariz altas y de perfil a menudo convexo. En otros tiempos, este tipo se encontraba con mayor profusión.

Decíamos antes que las razas de Europa se agrupan en un conjunto en el que también encajan las del Próximo Oriente asiático y las de África del Norte. Esa fachada mediterránea de Asia se encuentra poblada por európidos divididos en *mediterráneos*, *anatólicos* o *armenoides* y *sudorientales*. Por lo que al norte africano se refiere, las poblaciones európicas allí asentadas le han valido a la zona los nombres de “Europa transmediterránea” y “África blanca” -en la que está incluida el Sáhara- por contraposición al “África Negra”, porción continental morada por los negros que se extiende hacia el Sur desde el Sudán.

Al igual que en la zona meridional europea, el septentrión africano está poblado por la raza *mediterránea*, cuyos ancestros partieron del Próximo Oriente

para asentarse unos en Europa y otros en el litoral norteafricano. Curiosamente, los mediterránidos de la Península Ibérica son simbióticos de esas dos vías y lo mismo pueden proceder de una que de otra.

La raza *sudoriental* proviene de las invasiones musulmanas iniciadas en el siglo VII. Las sucesivas oleadas árabes ejercieron no sólo notables influencias raciales, sino también importantes transformaciones culturales, lingüísticas y religiosas sobre las poblaciones bereberes establecidas desde mucho antes en el noroeste de África.⁶¹

Los négridos norteafricanos que conviven con los európidos son, más que norteafricanos, descendientes de esclavos importados del Sudán.

Por último, una breve mención al Sáhara, donde de Este a Oeste se distribuyen tres grupos humanos de organización social tribal enraizados racialmente con el Norte de África: los *tebú*, los *tuareg* (en singular, *targui*) y los *moros* o saharianos occidentales.

Ofrecemos a continuación los mapas con los ejes de distribución de las razas asiáticas y africanas para facilitar la apreciación de interpenetraciones:

⁶¹ Los bereberes eran en lo esencial mediterránidos que hablaban en su mayoría una lengua camita. Con la llegada de los conquistadores árabes adoptaron la religión del islam y la lengua semita de los colonos. Este tipo *berebérico* posee cara baja y cuadrangular, nariz baja y cráneo dolicocefalo. Con el tiempo, cruzaron el mar hacia las Islas Canarias, donde constituyeron la población guanche.

1.4. Historia

Bajo el hiperbólico rótulo de Historia queremos detener la atención en una parte de esa actividad científica comprometida con el estudio del pasado de la Humanidad.

La Historia se hace posible sólo en presencia de dos elementos consustanciales a ella, la Geografía y la Cronología. Porque el hecho se produce en un espacio determinado y en un momento concreto.

De entre los muchos debates en torno a la disciplina de la Historia -principalmente en torno a la reconstrucción de la historia de las culturas humanas- destaca la confrontación entre las tesis de la derivación y de la convergencia. Según la tesis de la derivación, los elementos culturales se han inventado una sola vez y desde su punto de origen se han irradiado expansivamente en una determinada zona de difusión. Según la hipótesis de la convergencia, dada la unidad fundamental del espíritu humano, las creaciones pueden ser múltiples, de manera que el Hombre reaccionaría con la misma solución ante necesidades semejantes en momentos y lugares diversos. En la historia de la cultura, es el criterio de la derivación el que predomina, bien ilustrado por la invención de la rueda en un lugar concreto -las ruedas más antiguas que se conocen datan del 3500-3000 a. C. y fueron construidas en la antigua Mesopotamia- y desconocida en otros lugares, por ejemplo, en América, hasta su posterior implantación en ellos.⁶²

No es, sin duda, el único debate que rodea a esta materia denominada Historia. El problema del ritmo o de la periodización y la consiguiente división por edades -por ejemplo la división clásica en edades Antigua, Media, Moderna y Contemporánea- ha sido siempre un asunto problemático, tanto a la hora de conceder verosimilitud a esa división clásica como, una vez aceptada, a la de determinar cuándo empieza y cuándo termina cada una de ellas.⁶³

⁶² La preponderancia de este criterio es importante a la hora de justificar la presunta superioridad de la cultura europea y su "exportación" a otras zonas del planeta.

⁶³ Para el arqueólogo Robert J. Braidwood, la Historia de la Humanidad se divide en tres etapas: la primera termina con la revolución neolítica -4000-2000 a. C. , comienzo de la agricultura y

La Historia es demasiado a menudo historia de los Estados, esas creaciones políticas de los pueblos. Justificado quizá por imperativos pedagógicos, el hecho es que el discurso histórico de los manuales es el discurso histórico de algunos Estados. Y muchos grupos humanos que no se han concretado en esa elaboración humana consciente que denominamos “Estado” suelen quedar al margen del estudio histórico. Este problema ha sido solucionado, no obstante, por otra disciplina, la Etnología, de la que, a su vez, ha brotado la pujante tendencia histórico-cultural, basada en la apreciación de grandes círculos de cultura y en sus concreciones. El círculo o ciclo cultural -dotado de características espirituales y materiales- ha suplantado al Estado como sujeto de la Historia, y autores como Juan Bautista Vico (1668-1744), Oswald Spengler (1880-1936) -que al considerar la cultura como un ser vivo que nace, se desarrolla y muere retoma en cierto modo ideas del propio Vico- o, incluso, Arnold J. Toynbee (1889-1975) -a pesar de las acusadas diferencias de criterio respecto a Spengler- adoptan el sistema de las culturas.

Carlos M. Rama destaca en su obra *Teoría de la Historia. Introducción a los estudios históricos* que historia política e historia cultural no son incompatibles. Y en este sentido, reproduce las palabras con que G. P. Gooch cierra su libro *Historia e historiadores del siglo XIX*: “Si la historia política y la de la cultura han aparecido a veces como antagónicas es porque se las ha definido con demasiada estrechez. Ambas son necesarias -e igualmente necesarias- para alcanzar la meta, que es nada menos que el relato y la interpretación de la vida de la humanidad. El tiempo ha disipado las nimias acusaciones y suavizado las airadas envidias de las escuelas rivales. La una no está más obligada a desdeñar las condiciones que la otra a desdeñar los individuos. El método varía con el tema; pues la civilización es el fruto del esfuerzo y la hazaña que trabajan en muchas direcciones”.⁶⁴

domesticación de animales-, y la segunda, con la invención de la máquina de vapor -siglo XVIII- o con la Era atómica. Es sólo un ejemplo -quizás el más apropiado si nos atenemos sólo a la cultura material- de disensión con la partición clásica

⁶⁴ RAMA, C. M., *Teoría de la historia. Introducción a los estudios históricos* (2ª edición ampliada), Editorial Tecnos, Madrid, 1968, (pp. 136-137).

El número de culturas varía según cada historiador. Los que no proceden del campo de la Etnología se sirven del criterio de las realizaciones culturales y políticas para fijar ese número. Otros, como P. Schmidt, utilizan el criterio de la organización del matrimonio y la familia. En definitiva, cada cultura tiene su historia particular, pero todas están de alguna manera interrelacionadas. Si tomamos el caso de nuestra cultura occidental -una de tantas, aunque la que más ha progresado- para buscar sus raíces, *“veríamos que nuestro monoteísmo deriva del revelado a las primeras y más viejas culturas; que nuestras supersticiones y nuestro sentido artístico derivan del ciclo totemista; nuestra agricultura, del ciclo matriarcal; que nuestras instituciones bancarias tienen su remota raíz en el ciclo mesopotámico; nuestras monarquías en el ciclo egipcio o en otros más arcaicos todavía; nuestros animales domésticos y nuestros transportes sobre ruedas, en los pastorales ciclos nómadas...”*⁶⁵

Está generalmente aceptado que la Historia no es el relato de lo acontecido azarosamente, que la Humanidad no marcha ciega a través de los tiempos y que las metas de progreso alcanzadas -y por alcanzar- no son fruto de un mero accidente o de la suerte, sino de un ejercicio humano de libertad y capacidad. En opinión de Hans Freyer, *“la historia no transcurre en procesos continuos que pudieran ser diferenciados e integrados en el sentido de la teoría del fluir, sino en decisiones que son obligatorias. «En decisiones» quiere decir en actos libres de voluntad que están codeterminados por las circunstancias de que brotan, pero que no se deducen de ellas; «que son obligatorias» significa que las circunstancias crean y se constituyen como circunstancias que obligan a que las reconozcan tanto a los que deciden como a los afectados por la decisión, y forman el punto de partida para todo acontecer futuro, incluso para todas las decisiones futuras, aunque no la razón suficiente”*.⁶⁶

Por decisiones obligatorias o no, el hecho, mayoritariamente reconocido en la bibliografía manejada, es que Europa se presenta como la espina dorsal de la

⁶⁵ *Enciclopedia Labor*, Tomo V(I), Editorial Labor, Barcelona, 1958, (p. XL de *El estudio de la Historia*, por el Dr. Luis Pericot García). El profesor Pericot apostilla tras la cita: *“He aquí un excelente ejercicio, incluso de modestia, para que no nos vanagloriemos demasiado de nuestras creaciones”*.

⁶⁶ FREYER, H., *Historia universal de Europa*, Ediciones Guadarrama, Madrid, 1958, (p. 56).

Historia Universal porque su ciclo cultural, si bien enraizado en otros muchos anteriores y aun de ellos deudor, los ha quintaesenciado, ha sublimado la cultura humana.⁶⁷ Tiempo habrá para reflexionar sobre el alcance planetario de las creaciones materiales y espirituales europeas.

Del estudio de la historia europea se deducen utilísimas claves para la comprensión del fenómeno Europa en todas sus dimensiones. Se trata de un deber ineludible en cualquier investigación que verse sobre este milenario continente abierto al futuro. Aunque sea por vía de negación o de sartriana *reprise intentionnelle* para, por una parte, separarnos o incluso renegar de nuestro pasado y, por otra, utilizarlo para crear libremente el futuro.

1.4.1. La cuestión de la historia europea

Según Hans Freyer, toda historia debe estar referida a un determinado sujeto, lo que para el autor alemán implica que no hay historia de la humanidad en conjunto. *“Sin embargo, la historia de Europa es por su origen, desarrollo y significación, historia universal, y no existe, por lo menos hasta ahora, historia universal fuera de la historia universal de Europa; sólo desde ahora y en el futuro habrá una historia universal de la tierra entera”*.⁶⁸

La mayor parte de las apreciaciones de naturaleza similar a la citada -dejemos ahora a un lado su sesgo eurocentrista- provienen de lo que se ha dado en llamar *filosofía de la historia*. Es decir, no narración de historia sino consideración de historia pensándola, meditación, entendimiento o reflexión de la historia. El filósofo alemán Georg Wilhelm Friedrich Hegel (1770-1831) hizo de la filosofía de la historia una de las empresas de su pensamiento, cuyo objetivo

⁶⁷ Aseveraciones de este calado son siempre opinables porque, como dice Federico Chabod en *Historia de la idea de Europa*, el impulso investigador es siempre subjetivo. *“Todo historiador que merezca tal nombre se hace preguntas que nacen de su conciencia, y cuando se pasa a contemplar un determinado hecho histórico, lo hace con el objeto de obtener determinadas respuestas del pasado, distintas de las que otro estudioso cualquiera solicita de ese mismo pasado”* (p. 23). Sin ese permanente momento subjetivo de la investigación histórica *“no tendríamos historia, sino crónica. Una mera investigación erudita que no le diría nada a nadie”* (p. 23).

⁶⁸ FREYER, H., *Op. cit.*, (p. 12). Freyer escribe estas palabras entre el 3 de septiembre de 1939 y comienzos del verano de 1945, fechas de inicio y final, respectivamente, de su obra, referidas en el prólogo a la segunda edición. Es decir, escribe la obra en plena II Guerra mundial, acontecimiento que motiva y condiciona sus palabras.

filosófico era elaborar un sistema, comprensivo también de ideas precedentes, y crear un marco conceptual útil para entender pasado y futuro desde presupuestos teóricos racionales.

Probablemente la perspectiva de la filosofía de la historia sea más subjetiva que una mera cronología de acontecimientos, pero también probablemente sea más fecunda en el prurito de extraer conclusiones válidas acerca del ser europeo.

*“El problema básico de la historia de Europa -dice Helmut Georg Koenigsberger- no es por qué los europeos han querido dominar a otros pueblos, sino por qué, cómo y bajo qué circunstancias los europeos desarrollaron las cualidades y habilidades necesarias: en primer lugar, para defenderse con éxito, durante más de mil años, de los ataques de sus poderosos vecinos [...]; en segundo lugar, para imponer sus normas y, casi, su sistema de valores a las sociedades no europeas [...]”*⁶⁹

Para Luis Díez del Corral, la historia europea *“no se distingue de la de otros pueblos y culturas tan sólo por su contenido, por haber tomado esta o aquella dirección, sino por algo mucho más radical; por haber sido más historia que las demás; por haber descubierto dimensiones inéditas en la historicidad humana”*.⁷⁰

Karl Jaspers dice que la idea misma de historia es una aportación de Europa al mundo. Si la Antigüedad griega alumbró la Historia en las obras de Heródoto y Tucídides; el islam, la filosofía de una historia social y universal -negada por Freyer- en la de Ibn Khaldoun; China, la idea rectora del devenir -con versión griega en Heráclito de Éfeso-; *“es cierto -dice Edgar Morin- que las investigaciones sistemáticas del pasado, el problema obsesionante del sentido de la historia, la elaboración de las filosofías orientadas al devenir y la de las teorías de la evolución son productos/productores típicos de la cultura europea”*.⁷¹

La cuestión de la historia europea es también la cuestión de la Historia. La concepción histórica ha sido abordada hasta ahora o desde un punto de vista de

⁶⁹ KOENIGSBERGER, H. G., *Historia de Europa. El mundo moderno 1500-1789*, Editorial Crítica, Barcelona, 1991, (pp. IX y X de la Introducción). Los poderosos vecinos a que alude Koenigsberger son los musulmanes, por el sur; los navegantes escandinavos, por el norte y el oeste y diversos pueblos asiáticos -hunos, ávaros, magiares, mongoles y turcos-, por el este. Los mil años mencionados en la cita comienzan en el siglo V, tras la caída del Imperio romano.

⁷⁰ Díez del Corral, L., *Op. cit.*, (p. 210).

⁷¹ MORIN, E., *Pensar Europa*, Gedisa Editorial, Barcelona, 1988, (p. 95).

proceso lineal, o desde un punto de vista cíclico o desde un punto de vista mixto (lineal y cíclico).⁷² Según el punto de vista del proceso lineal, la historia tiene un origen y una meta situada dentro o fuera del tiempo -normalmente en un tiempo futuro. La concepción cíclica se basa en la idea de la existencia de leyes inmutables que describen tanto el ciclo vital del individuo como el de las sociedades que construye. Al igual que el individuo, las sociedades nacen, se desarrollan y mueren sin principio ni fin transcendentales. El punto de vista mixto recoge la idea cíclica pero la hace compatible con la de progreso porque cada ciclo arranca, según esta teoría, en un momento más avanzado que el anterior.

R. G. Collingwood enumera cuatro características de la historia: 1ª) que es *científica* porque comienza haciéndose preguntas, mientras que quien escribe leyendas relata lo que ya sabe; 2ª) que es *humanística* porque los protagonistas son humanos; 3ª) que es *racional* porque las respuestas a las preguntas son fundamentadas por testimonios y 4ª) que es una *instancia de auto-revelación* porque su fin es decirle al hombre lo que es. De estas cuatro características, tres -las dos primeras y la cuarta- se dan en la obra de un griego cuyas fechas de nacimiento y muerte se desconocen pero sabido es que vivía entre los años 484 y 426 a. C. y que es considerado el “padre de la Historia”, Heródoto. De lo que se infiere que la ciencia de la Historia es invención griega. La propia palabra “historia” es helénica y quiere decir investigación o inquisición.

La creación de la historia científica por Heródoto es un hecho extraordinario si tenemos en cuenta que para el pensamiento griego sólo puede conocerse el objeto permanente, inmutable. El objeto de la historia como ciencia es el obrar humano, algo espontáneo, que sucede y deja de existir, algo cambiante, que carece de permanencia. Y la mente griega únicamente podía aprehender lo constante, lo eterno, pero no la mudable historia, que llevaba en sí el germen de su propia destrucción.

⁷² Dejemos aparte tanto lo que R. G. Collingwood denomina en su *Idea de la Historia* “historia teocrática” y “mito”, predominantes en el Cercano Oriente hasta el surgimiento de Grecia, y que son “cuasi-historia” por cuanto narran actos divinos que poco -como en el caso de la “historia teocrática”- o nada -caso del “mito”- tienen que ver con los actos humanos como los planteamientos más interesados en la estructura de la ciencia histórica -objeto, metodología...- que en la comprensión integral del acontecer humano.

Este conflicto fue superado confiriendo a la Historia un carácter esencialista, es decir, buscando más allá de las situaciones circunstanciales algo permanente, una esencia fija no sujeta a la accidentalidad, algo verdaderamente cognoscible. Y cada historiador halló una esencia: Heródoto, la cultura racional de la Hélade frente a la barbarie oriental; Tucídides, las *poleis*; Polibio de Megalópolis, las estructuras de asociación política y, ya en Roma, Tito Livio, el imperialismo.

La primera hipótesis acerca del ciclo corresponde a Tucídides (460 a 395 a. C.). Para este ateniense, el ciclo comienza en una *Edad de Hierro* con la violencia de las tribus que luchan por las mejores tierras; de aquella violencia incontrolada surgen los héroes que reconducen a las tribus y fundan las *poleis*; mas estos emprenden la guerra de Troya y mientras se ocupan en ella, se produce la corrupción de las *poleis* a manos de los tiranos; pero la invasión persa -guerras médicas- es ocasión para la unión de esas *poleis*, que tras la victoria retornan a la decadencia, que encuentra su máxima expresión en las guerras del Peloponeso. La etapa final sería el hundimiento de Atenas, del que no sabemos lo que pensaría Tucídides, puesto que su exposición se quedó en los sucesos del 411 a. C. “*No hay progreso, sino mera repetición de los ciclos que se suceden: entre el mundo orgánico de la materia y las sociedades humanas no existe ninguna diferencia sustancial de comportamiento*”.⁷³

Platón, para quien lo sustancial de la Historia es la sociedad, la *polis*, hace depender del tiempo la existencia de los ciclos. Al cabo del ciclo cósmico o *Año Magno* -de unos diez mil años de duración-, la naturaleza humana es destruida y sustituida por otra. El *Año Magno* es entonces el ciclo histórico de una sociedad.

La hipótesis de Polibio de Megalópolis (210?-127? a. C.) sobre el tránsito de un ciclo a otro es que éste cambio es producto de un fenómeno de guerra y miseria que aniquila a casi todos los hombres. Sólo los supervivientes se erigen en raza nueva. El ciclo arranca cuando los débiles eligen a su rey y crean así una monarquía. Pero los descendientes de ese rey se corrompen y se hacen déspotas. Entonces surge la reacción de los nobles, que instauran una aristocracia que

⁷³ SUÁREZ FERNÁNDEZ, L., *Corrientes del pensamiento histórico*, EUNSA, Pamplona, 1996, (p. 34).

también acaba degenerando, ahora en oligarquía. El pueblo se alza y establece la democracia, que termina siendo olocracia o gobierno de los peores. Llegado este momento, la única salida es volver a entregar el poder a un solo hombre que reponga la justicia. El ciclo se reinicia.

El orden de sucesión de los regímenes descrito por Polibio es estricto. Es como un proceso cerrado e irreversible de envejecimiento y desgaste. El fracaso de las *polis* había consistido en la experimentación del ciclo completo. ¿Era posible sustraerse al automatismo de la sucesión cíclica? En teoría, dice Polibio, podría inventarse algún sistema que suspendiera el desencadenamiento de las causas que provocaban aquellos devastadores efectos. Y Roma lo había logrado con el establecimiento simultáneo de los tres regímenes: monarquía de los cónsules y magistrados; aristocracia del senado y democracia de los comicios investidos de poder electoral. Aquella era para Polibio la más “bella” y “útil” de las obras del Destino.

La concepción cíclica del pensamiento greco-romano -pura únicamente en ese pensamiento- estará en parte presente en una gran variedad de escuelas posteriores que, cada una con sus particularidades sustanciales, entenderán la Historia como un proceso con base cíclica, desde los italianos Nicolás de Maquiavelo (1469-1527) y Juan Bautista Vico (1668-1744) hasta los grandes sistemas de Hegel, Spengler o Toynbee, ya en los siglos XIX y XX.

El florentino Maquiavelo recibió el encargo por parte de la poderosa familia de banqueros y gobernantes de Florencia, los Médicis -*Medici*, en denominación italiana-, de escribir una *Historia de F lorencia*. El historiador retornó a la interpretación cíclica de Polibio, pero no se limitó a relatar una escueta relación de sucesos, sino que les buscó explicaciones profundas inaugurando así un esquema que aún hoy emplean los historiadores. Maquiavelo, al igual que Polibio, también vio una ley que se cumple en la sucesión de los regímenes políticos, no sólo en Florencia, también en Roma, como expuso en sus *Discursos sobre Livio*, sobre la historia romana. Pero el florentino no le reconoce a esa ley ni universalidad ni singularidad, es decir, no es única. Y, además, lo inexorable queda ahora amortiguado por otro componente, la libertad del hombre para tomar decisiones y

que permite modificar el decurso de la ley histórica o valerse de ella. Por eso el saber histórico es tan útil e importante para un príncipe que quiera acertar con su estrategia.

Juan Bautista Vico, para quien el hombre es el que crea de la nada aquello que constituye la sociedad humana -lenguajes, costumbres, leyes, gobiernos...- y es, por tanto, un *factum* humano plenamente cognoscible por nuestras mentes,⁷⁴ recupera en cierto modo la visión cíclica. Ciertos períodos de la historia mostraban para el abogado napolitano un carácter general que modelaba todos los detalles particulares. Ese carácter general reaparecía en otros períodos históricos, de manera que dos ciclos históricos diferentes podían tener las mismas características generales. Vico nos lo ilustra con las semejanzas generales del período homérico de la historia griega y de la Edad Media europea: en ambos el gobierno corresponde a la aristocracia guerrera, en los dos períodos la economía es agrícola, existe una literatura de baladas, una ética de la lealtad y de la hazaña personal y una serie de características comunes más.

Esos períodos semejantes tienden a repetirse, según Vico, en el mismo orden. A cada período heroico -como los dos antedichos- sigue un período clásico de superioridad del pensamiento sobre la imaginación, de la prosa sobre la poesía, de la industria sobre la agricultura, de la ética de la paz sobre la de la guerra. El período clásico decae en su momento en un estado de barbarie, que Vico llama “barbarie de la reflexión”, porque aún predomina el pensamiento, pero exhausto de creación. Collingwood formula la siguiente descripción del ciclo de Vico: *“Primero el principio dirigente de la historia es la fuerza bruta; sigue la fuerza valerosa; después la originalidad deslumbrante, en seguida la reflexión constructiva y, por último, una especie de opulencia manirrota y despilfarradora que destruye cuanto ha sido edificado”*.⁷⁵

La novedad introducida por Vico a la consideración de ese movimiento cíclico de la historia es que no se trata de una rotación pura de fases iguales. Se trata de un movimiento en espiral, no en círculo. La historia no se repite, cada

⁷⁴ Vico rebate con esta idea la negación cartesiana de la cientificidad de la Historia.

⁷⁵ COLLINGWOOD, R. G., *Op. cit.*, (p. 74).

retorno de fase se reviste de formas distintas. La historia es novedosa, de suerte que la barbarie de la Edad Media difiere de la pagana de la edad homérica en que la medieval se reviste de los elementos singulares que la convierten en la forma de expresión de la mentalidad cristiana. La ley cíclica de Vico no permite predecir el futuro, al contrario de la ley circular cerrada de la antigua idea greco-romana sostenida por Platón, Tucídides, Polibio y los renacentistas italianos Maquiavelo y Tommaso Campanella.

La base cíclica se percibirá también en los sistemas de autores de los siglos XIX y XX, caracterizados muchos por un pesimismo histórico puesto de relieve por el destino de decadencia.

El suizo Jakob Burckhardt (1818-1897) niega en su obra que el hombre tenga capacidad para descubrir el sentido profundo del relato histórico y que el progreso sea una constante histórica. La esencia de la Historia radica para él en tres factores: Estado, religión y cultura. Estado y religión tienden a unificar, pero la cultura opera como elemento determinadamente diversificador. La crisis surge cuando uno de esos elementos se impone al resto. En el caso de Occidente, la “elefantiasis del Estado” de la segunda mitad del siglo XIX es crítica porque el Estado aplasta la actividad libre individual, base de todo progreso. En torno a 1870, se caminaba, según Burckhardt, hacia una barbarie militarista.

Friedrich Nietzsche (1844-1900) radicaliza la opinión de la consideración del individuo libre como premisa del progreso y propugna un exacerbado individualismo, ejemplificado en la vida de las *poleis* griegas. El choque entre individuo y comunidad es trágico para el filósofo alemán porque es una lucha agónica entre Apolo -el orden, la tradición, la medida- y Dionisos -la vida en su manifestación más palpitante, la creatividad, la anarquía. Todo el proceso histórico se reducía a una lucha entre individuo y comunidad. El fuerte sentido comunitario y tradicional que la Iglesia confirió a la Edad Media hizo de la cultura emanada de aquel tiempo algo radicalmente negativo. Con su “Dios ha muerto” de su poema de 1891 *Así habló Zaratustra*, Nietzsche pone al hombre ante la nada, y esto es el nihilismo, una nueva etapa abierta en la historia del mundo sin más fases religiosas, que deben ser definitivamente olvidadas para que los hombres puedan

volver a empezar y enfrentarse abiertamente con su propio destino sin las limitaciones que el cristianismo impone.

El Estado es para el autor de *La gaya ciencia* una expresión de la cultura europea que comprime al individuo y le impide ser creador. Y ese Estado liberal europeo encaminado a la democracia, que era consecuencia del cristianismo, merecía la muerte. A fin de cuentas, es el cristianismo lo que, para Nietzsche, ha provocado la decadencia global, rebelión de las masas incluida.⁷⁶ El período de guerras abierto en 1870, impulsadas por la “voluntad de poder” o afirmación de la vida frente a la negación del valor de la misma -con culminación en el *nirvana* o aniquilación total- al modo de la filosofía oriental, conduciría a un dominio europeo -y no norteamericano- del mundo, probablemente de Rusia. Un nuevo tipo de hombre, el “superhombre”, sería el encargado de esa misión redentora.

Antes de seguir por la línea del pesimismo histórico, recalemos en las opiniones de Nietzsche acerca de los estudios de historia.

En su *Teoría de la Historia*, Carlos M. Rama, a propósito de las corrientes antihistóricas, que aducen la inutilidad de los estudios históricos, menciona a dos autores, a Paul Valéry (1871-1945) y al propio Friedrich Nietzsche.

Para Valéry, la Historia es un peligroso embaucamiento del que nadie aprende nada. En su “Discurso sobre la Historia” de *Variedad I-V* (1924-1944), el poeta francés sostiene que observador -historiador- y cosa observada -historia- son inescindibles. El pasado es algo mental, un cúmulo de imágenes, de convenciones y de creencias y la Historia es, ante todo, un arte que alecciona sobre la no repetición de las cosas, porque lo que se repite pertenece al mundo de la Física y de la Biología.

Por su parte, Nietzsche muestra, como en tantas otras ocasiones, cierta contradicción en su pensamiento. En su *De la utilidad y de los inconvenientes de los estudios históricos para la vida*, tacha a la cultura histórica de “enfermedad” y

⁷⁶ Luis Suárez Fernández recuerda en su obra *Corrientes del pensamiento histórico* que la idea de la rebelión de las masas ya había sido señalada en la década de los 40 del siglo XIX por los historiadores ingleses Guillermo Cook Taylor y Robert Vaughan no como un peligro, sino como una circunstancia para tener en cuenta. Nietzsche era radicalmente contundente: las masas eran mal, un mal absoluto. No tan radical era José Ortega y Gasset cuando consideraba el ascenso de las mayorías al disfrute de ventajas sociales, a pesar de los muchos efectos negativos.

“viejo vicio” que, aunque instruye, no promueve la actividad humana. Su época, dice, está sobresaturada por la historia, que se cierne amenazante sobre la vida de cinco maneras: “1) *Debilita la personalidad humana. «Nadie se atreve a poner en primer término su propia persona, todos adoptan la más cara del hombre cultivado, del sabio, del poeta, del político.»* 2) *El exceso de estudios históricos da nacimiento en una época, a la ilusión de que ella posee más que cualquier otra época, esa virtud que se llama «justicia».* 3) *El exceso de estudios históricos perturba los instintos populares e impide al individuo, así como a la totalidad, llegar a la madurez.* 4) *Propaga la creencia siempre nociva de la caducidad de la especie humana, la idea de que todos somos seres retardados, epígonos.* 5) *desarrolla un estado de espíritu peligroso, el de la ironía, y otro estado de espíritu más peligroso todavía, el cinismo; y de este modo la época se orienta insistentemente hacia un practicismo receloso y egoísta, que termina por paralizar y destruir la fuerza vital”.*⁷⁷

Retomando la línea del pesimismo histórico, la culminación vendría de la mano de Oswald Spengler (1880-1936) y su obra *La decadencia de Occidente* (1918-1922), a la que también aludiremos en el apartado consignado a la cultura europea. La historia humana es una, en espacio y en tiempo; en ella nacen, se desarrollan y mueren -como un ser vivo más- las entidades llamadas culturas, cuyo rasgo esencial Spengler denomina “alma”.⁷⁸ Toda cultura tiene su primavera, su verano, su otoño y su invierno. La capacidad creativa decae en el otoño, que anuncia la llegada de la muerte definitiva en invierno.

De las ocho culturas de cuya existencia da cuenta el autor alemán -egipcia, babilónica, china, india, mexicana, apolínea (grecorromana), mágica (islam, persas y hebreos) y fáustica (occidental)- sólo de las tres últimas, aludidas con apelativos, era posible ya captar “el alma” y sólo de ellas se poseen datos suficientes para

⁷⁷ RAMA, C. M., *Op. cit.*, (p. 181). El autor refiere estos puntos a la traducción de Gabriel Moner de *De la utilidad y de los inconvenientes de los estudios históricos para la vida*, Bajel, Buenos Aires, 1945, (p. 38).

⁷⁸ El “alma” spengleriana de una cultura es la forma que ésta tiene de entender la existencia, su concepto esencial de la misma, la jerarquía de valores que rigen la conducta y el lugar de la persona en la vida. Como expresa Luis Suárez Fernández en *Corrientes del pensamiento histórico*, “el alma apolínea es orden y contornos definidos; la mágica busca su relación con la trascendencia a través de sendas místicas o sobrenaturales; en el hombre fáustico se descubre la tragedia de vivir a caballo entre dos aspiraciones contradictorias” (pp. 258-259).

hablar satisfactoriamente de su forma -al fin y al cabo Spengler definió su propio trabajo como una “morfología de las culturas”. Existe un dato general pero no riguroso: las culturas duran aproximadamente mil años. “[...] *Occidente, que nació en torno al año 1000, con la organización de la Iglesia católica y el Santo Imperio, cuenta ya con una edad avanzada y [...] el fin no puede estar demasiado lejano*”.⁷⁹

La reacción al pesimismo histórico, exacerbado en la obra de Spengler, llega en la década de los años treinta del siglo XX. Se alza entonces, por una parte, la voz de filósofos que critican la posibilidad de predecir el futuro a partir del conocimiento del pasado y, por otra, la de historiadores más preocupados por cuestiones metodológicas que por una estéril polémica metafísica. Entre los primeros, José Ortega y Gasset, Karl Jaspers, Henri Bergson y Benedetto Croce; entre los segundos, la impulsora de la renovación historiográfica Escuela de Annales francesa.

Para Ortega y Gasset, el hombre es esencialmente histórico, y sus posibilidades futuras están limitadas pero no determinadas por el pasado. La Historia es para este pensador “*un sistema de creencias razonables basadas en la autoridad de los testimonios*”.⁸⁰ Frente a los pesimistas augurios de Spengler, Ortega replica que la historia de la cultura europea presenta una doble tendencia: hacia la razón y hacia la libertad. Las crisis son la consecuencia de la predominancia de una, pero esa predominancia es coyuntural. Siempre se vuelve al equilibrio. El saber histórico enriquece la experiencia humana y provee al hombre de mejores armas para enfrentarse a los nuevos desafíos, le añade algo que la permite crecer, progresar; porque el concepto orteguiano de progreso no equivale a un mero acúmulo de conocimientos, técnicas y riqueza y, menos aún, a un envejecimiento en el sentido spengleriano, sino a crecer, a ser más.

Henri Bergson (1859-1941) también criticó la postura de Spengler, pero por el flanco del concepto de tiempo. Durante siglos se ha asimilado el tiempo al espacio y se ha entendido aquel erróneamente, como suma de instantes. Pero el tiempo es “*una multiplicidad de partes que, a diferencia de las del espacio, se*

⁷⁹ SUÁREZ FERNÁNDEZ, L., *Op. cit.*, (p. 260).

⁸⁰ *Ibid.*, (p. 274).

interpenetran, incluyendo el pasado en el presente".⁸¹ El presente está lleno de pasado, lo contiene en sí, no es efecto de una causa. Lo mismo sucede con el tiempo que con nuestra vida mental, que es una sucesión de estados mentales, sí, pero un estado no sigue a otro sustituyéndolo y ocupando su lugar o dejando al anterior atrás y sin sentido, sino que se interpenetran y el pasado sigue vivo en el presente, y fundido con él, cobra sentido nuestro estado mental. El tiempo "histórico" bergsoniano es perfectamente comparable con el tiempo "fílmico" fruto del montaje cinematográfico.

El filósofo existencialista Karl Theodoro Jaspers (1883-1969) tampoco cree que el pesimismo de Spengler, que propone esperar la muerte de nuestra cultura - como la nuestra misma- con dignidad, esté justificado. Considera absurdo consentir con ese determinismo o causalidad histórica y reconocer que ni podemos ni debemos hacer nada. La moral es más importante que la ciencia en el proceso de crecimiento humano y, reprocha a Spengler y a los panegiristas del carácter científico de la historia, que al proponer su esquema de causa-efecto, anula la fundamental libertad humana y su traducción, la responsabilidad del hombre. Jaspers coincide con Ortega y Bergson en considerar a la persona no como una constante, sino como una variable del proceso histórico, dado que la experiencia nos transforma.

El autor alemán acuña el concepto de "tiempo-eje" -sobre el que volveremos en el apartado dedicado a la cultura- como motor de la historicidad. La Historia de la Humanidad se reduce a ocho o nueve mil años, desde que las primeras culturas aparecen en Egipto y los grandes ríos asiáticos entre los años 6000 y 3000 a. C. hasta nuestros días. Entre los siglos VII y II a. C., período que Jaspers denomina "tiempo-eje", se produce un fenómeno decisivo y prácticamente universal porque, a pesar de originarse sólo en tres zonas del planeta -China, India y Occidente judeo-helénico- se extiende al resto del mundo: el hombre descubre su espíritu y su racionalidad. Confucio, Lao-tsé, Buda, Zarathustra, los profetas de Israel y los filósofos griegos -empezando por Sócrates- se preguntan

⁸¹ COLLINGWOOD, R. G., *Op. cit.*, (p. 185).

¿qué soy yo? y tratan de objetivar al hombre en busca de una respuesta racional. Hay que entender que el cristianismo sería, para Jaspers, una consecuencia.

Sólo los pueblos que participaron en aquel “tiempo-eje” y los que luego se sumaron al fenómeno de sublimación han pasado de primitivos a históricos.

En este clima general de reacción al pesimismo -sobre todo al más inmediato, el de Spengler- que se da durante el segundo tercio del siglo XX, surge de la pluma del historiador inglés Arnold J. Toynbee (1889-1975) lo que podríamos calificar el último intento de una síntesis total de la historia, *Un estudio de Historia: génesis de las civilizaciones*, diez volúmenes publicados entre 1934 y 1954.

Al igual que Spengler, Toynbee plantea su estudio historiográfico desde el punto de vista cultural. Si Spengler hablaba de “culturas”, el autor inglés lo hace de “sociedades”, y eleva su número a veintiuna, de las cuales sólo cinco siguen vivas, si bien se camina hacia la existencia de una sola como consecuencia de la celeridad de las comunicaciones. No son ni los hombres individualmente considerados ni las naciones ni los Estados los protagonistas de la historia universal, sino las sociedades. Posponemos una cierta detención en las ideas de Toynbee acerca de ellas para el apartado consignado a la cultura.

Toynbee, sin embargo, no cree, como Spengler, que esas sociedades puedan estudiarse aisladamente porque entiende que los grandes acontecimientos históricos -por ejemplo, la expansión del cristianismo, el feudalismo, el renacimiento, la reforma, el colonialismo o la revolución industrial- inciden simultáneamente sobre varias de ellas.

Los imperios universales -como el romano, el gupta, el Han u otros- de los que proceden algunas sociedades actuales -la cristiana occidental, por ejemplo- no son un símbolo de fuerza, sino de decrepitud. Cuando un imperio llega a ser universal, se aproxima su extinción, sobrevenida no tanto por conquista como por descomposición interna. Pero de esa “fecunda muerte” nacen otras sociedades, aunque no siempre es así; es el caso de las sociedades, que Toynbee tilda de “fossilizadas”, minoana, sumeria, hitita, babilónica, egipcia, andina, mexicana, yucateca y maya, que vivieron y murieron sin generar otras.

Las explicaciones dadas por deterministas y materialistas acerca del “colapso de las civilizaciones” son rechazadas de plano por el historiador británico, para quien las sociedades no son ni entes biológicos ni dependen de factores materiales. La presunta decadencia de la cristiana occidental es fruto de la crisis de las minorías aristócratas, que ya no generan voluntad de imitación en la masa. Las instituciones se han hecho rígidas y el omnímodo Estado está controlado por minorías instaladas por la fuerza, militar o política, que no desempeñan con honestidad las funciones de administración de bienes que deberían desempeñar. Las masas se apartan y comienzan a oponerse. La salvación, para Toynbee, vendrá de la mano de una nueva elite imbuida de los valores morales precisos - abnegación, servicio y deber- que recuperará el impulso creador y obrará esa regeneración cíclica que Toynbee llama “palingenesia”. De lo contrario, podría sobrevenir o el “desgraciado salto al vacío” revolucionario o la instauración de un Estado despótico de corte populista. Como apunta Luis Suárez Fernández, *“Toynbee debe mucho a Bergson, a Ortega y a Nietzsche, más de lo que confiesa: está describiendo la rebelión de las masas”*.⁸²

Esa convergencia de las cinco sociedades supervivientes en una ha sido entendida a modo de punto final. Una hipótesis de punto final que, desde distintos planteamientos, comparten dos autores actuales: Paul Kennedy y Francis Fukuyama.

Un funcionario del Departamento de Estado norteamericano, Francis Fukuyama, publicó en 1989 -año del fin de la Unión Soviética- un artículo, convertido en libro tres años después, titulado *El fin de la Historia y el hombre final*, en el que opinaba que el decurso histórico había conducido a la Humanidad a un poco menos que ideal “hombre-meta”. Una vez caído el gran bastión comunista soviético, Fukuyama observa que toda la historia ha sido un esfuerzo, en cierto modo deliberado, para llegar a un tipo de hombre -“the last man”- demócrata, igualitario, libre y consumista,⁸³ y no resta más que esperar a una extensión planetaria de este modelo, que ya se hace patente si se observan los

⁸² SUÁREZ FERNÁNDEZ, L., *Op. cit.*, (p. 307).

⁸³ Fukuyama tiene en su mente al ciudadano medio estadounidense.

patrones de consumo: la uniformidad de las formas y los fondos mediáticos -sobre todo de la televisión-, la música “rock”, las prendas de vestir... Esos signos externos, en definitiva, designados hoy con el concepto de “globalización”.

El fracaso del sistema comunista simbolizado en la “perestroika” y la paulatina incorporación de países al modelo político democrata o liberal son, para el autor americano, el fin de la historia. No obstante, con posterioridad a estas apreciaciones, se han producido algunos acontecimientos importantes, entre ellos, la consolidación de una potencia como China o los atentados del 11 de septiembre de 2001 contra dos emblemáticos edificios de la ciudad de Nueva York, que plantean nuevas incógnitas.

Frente a las optimistas perspectivas de Fukuyama, se alza la obra de otro estadounidense, Paul Kennedy, que en su tesis doctoral *Auge y declive de los grandes imperios*, establece un paralelismo entre el actual imperio estadounidense y el de la época de Felipe II. Si el español nació y se desarrolló en torno al catolicismo, el americano lo ha hecho en torno a la idea de democracia. Mas sucede que las ideas se deterioran y se acaban pervirtiendo, vaciándose de contenido, y que aunque la idea mesiánica valga la pena del endeudamiento, los recursos de los imperios se acaban agotando.

Kennedy colige que tres guerras vaticinan el final: una en la que se empata, Lepanto, en el caso español, Corea, en el americano; otra en la que se pierde, España perdió en Flandes, Estados Unidos, en Vietnam y otra exhibitoria, en la que poco importa el resultado porque el problema es irresoluble, fue el caso de la Invencible española, ¿podría ser Irak el de los norteamericanos? El libro de Paul Kennedy es de 1989.

Lo cierto es que con sus planteamiento, Fukuyama y Kennedy validan el adoptado al respecto de la Historia por el cristianismo primitivo: el devenir histórico se ordena según una línea de origen a meta, es un irreversible proceso de crecimiento lineal hacia un fin de naturaleza sobrenatural -visión propia del pensamiento cristiano- o intramundano -visión secularizada o laicizada de esta concepción lineal adoptada por el positivismo y el marxismo.

Frente a la aludida concepción cíclica de la Historia, de raíz griega, surge la concepción lineal o progresiva de los autores cristianos, que arranca en el judaísmo, para quienes Dios -único y creador absoluto- impulsa el decurso histórico hacia el establecimiento de su Reino Divino. El hombre vive sometido a un tiempo que fluye sin cesar conforme a un plan previsto por Dios, dueño de la Historia.

El profeta judío Amós (siglo VIII a. C.) enuncia por primera vez el esquema histórico de esta corriente lineal: la Humanidad procede de la pareja bíblica formada por Adán y Eva, cuyo pecado de desobediencia y apartamiento de Dios ha pasado a todos los hombres, castigados por su irreverencia, pero redimibles. Dios escoge a algunos hombres, que se llamarán Israel, se les revela y sella con ellos una alianza por la que estos difundirán universalmente esa revelación. La plenitud, el fin de la historia, llegará cuando los ídolos con que el hombre ha sustituido a Dios -y ese es el pecado original- desaparezcan. Habrá llegado entonces, tras la angustia, el “Día de Dios”, tan vehementemente profetizado por Isaías, el hijo de Amós.

El Libro de Daniel ofrece la síntesis histórica en la que la acción del hombre se subordina al plan de Dios -sin que por ello deje de ser acción libre-, que vela por la observancia de los principios morales contenidos en la Torá (ley, doctrina) - los cinco primeros libros de la Biblia, considerados piedra fundamental de la religión y la ley judías. Al pecado original del hombre, le siguen nuevas infracciones de la Torá, y Dios envía el Diluvio contra la Humanidad, de entre la que salva a algunos, de los que descenderán los progenitores del pueblo elegido al que será revelada la verdad para que sea transmitida a todos los demás hombres. Las desgracias del pueblo de Israel -entre ellas la cautividad de Babilonia- son sanciones divinas a sus prevaricaciones cuando rompen el plan inexorable de Dios.

La tradición judía pasa íntegramente a la cultura medieval cristiana, pero ahora son otros, los propios cristianos, los que se consideran el verdadero y definitivo pueblo elegido por Dios. Y el “Día de Dios” ya no está al final, sino en el medio, es la venida del Mesías, Jesucristo, el hijo de Dios hecho hombre. La fecha

de su nacimiento será el referente universal para ordenar los sucesos según un antes y un después de ese momento. La historia queda dividida en dos partes que luego se subdividirán en épocas o períodos. Es una de las nociones básicas de la historiografía cristiana que, además, como destaca R. G. Collingwood, se ofrece como *universal, providencial y apocalíptica*. *Universal* porque se presenta como una historia del mundo -desde el origen del Hombre- diferenciada de la historia ecuménica grecorromana en que ahora desaparece cualquier centro de gravedad particularista, llámese Grecia o Roma. *Providencial* porque los sucesos quedan adscritos al plan de la *Providencia* y no a la voluntad de agentes humanos. *Apocalíptica* porque el nacimiento de Cristo marca el final de un período de tinieblas -“*un ciego preparar para un suc eso que aún no se revela*”- y el principio de uno de luz -en el que ya se ha sustanciado la revelación.⁸⁴

En los tres primeros siglos de existencia de la Iglesia se forma su conciencia histórica: Dios crea al hombre en un acto de amor y le da el gobierno sobre las otras criaturas, luego, peca y recibe el castigo del creador. Del conjunto de todos los hombres Dios elige a algunos para convertirlos en su pueblo, Israel; en él se manifiesta en forma de hombre, elige a discípulos para que, como apóstoles, extiendan su doctrina y funden la Iglesia y redime a todos los hombres de sus pecados muriendo crucificado en tiempos del segundo emperador romano, Julio César Tiberio. Resucita y encomienda a sus discípulos la misión de difundir su mensaje para que toda la Humanidad alcance la salvación, una vida eterna en un paraíso celestial.

La diferencia más notable entre las interpretaciones judía y cristiana radica para Luis Fernández Suárez en que mientras “*los judíos siguen esperando una restauración intrahistórica, pues el Mesías habrá de reparar los daños de Israel; los cristianos afirman que el Reino “no es de este mundo” y que cada hombre debe aplicarse a sí mismo los frutos de una redención que ya se ha producido*”.⁸⁵

En los primeros siglos del cristianismo, los logros más destacados de esta visión son los de la patrística de Agustín de Hipona (354-430) y de Paulo Orosio

⁸⁴ COLLINGWOOD, R. G., *Op. cit.*, (pp. 56-57).

⁸⁵ SUÁREZ FERNÁNDEZ, L., *Op. cit.*, (p. 55).

(primera mitad del siglo V). Ya en la Edad Media, los de la escolástica, sintetizada en la obra de Tomás de Aquino (1225-1274).

El pensamiento agustiniano sigue el método platónico de conocimiento, dominante hasta el siglo XII dentro del cristianismo. Las Ideas son arquetipos de la Verdad que, presentes en la mente de Dios, se hacen en cierta manera también presentes en la mente humana. La fe cobra así una importancia enorme.

Las tres principales aportaciones del obispo de Hipona son: la negación de la sustantividad de la Naturaleza, obra de Dios, reversible o modificable por Él; el reconocimiento del principio del tiempo, creado por Dios, y el reconocimiento de un final; la concepción de la Historia como proceso de edificación de la “ciudad de Dios”, proceso conflictivo como consecuencia de la presencia del pecado hecho metáfora en el concepto de “ciudad terrenal”.

La tarea humana más importante es la construcción de la “ciudad de Dios”, dentro del plan divino. La lucha entre el bien y el mal planteada por Agustín fue equivocadamente identificada como lucha institucional entre Iglesia e Imperio político, porque se trata de dos tensiones de conciencia.

El proceso histórico total se desarrollará, según la tesis agustiniana, en siete etapas, de las que han sido recorridas seis: 1. de Adán al Diluvio; 2. del Diluvio a Abraham; 3. de Abraham a David; 4. de David al cautiverio de Babilonia; 5. del cautiverio de Babilonia al nacimiento de Jesucristo; 6. de la Redención a la segunda venida del Mesías; 7. una tierra y un cielo nuevos.

Paulo Orosio introduce un nuevo elemento en el campo del pensamiento histórico: el juicio de valor. Lo calamitoso que puede resultar un suceso para algunos contrasta con lo positivo que puede resultar para otros. Todo comienza con el pecado, introductor del mal en el mundo y causante de todo el sufrimiento. La meta se halla en la salvación y el progreso consiste en agotar las etapas del camino que lleva a ella. Los cuatro Imperios que Orosio reconoce -Babilonia, Macedonia, Cartago y Roma- han servido al plan de Dios.

El método aristotélico de conocimiento difundido a partir de mediados del siglo XII gracias a la obra de traductores árabes, instalados en España, produjo una gran influencia en los planteamientos intelectuales. La escolástica medieval

cristiana torna su atención a las individualidades concretas, sin abandonar la idea de que el universo es obra de Dios y está sujeto a un orden divino. Dentro de él, encontramos al hombre, compuesto de cuerpo -materia- y alma -espíritu. Cada uno de estos componentes se sitúa en su nivel de importancia, porque si bien el objetivo final es lograr la salvación del espíritu, lo material tampoco debe ser desatendido.

El dominico italiano Tomás de Aquino sintetizó aristotelismo y Teología cristiana. Incluyó en la Filosofía el conocimiento histórico, porque la labor del historiador era ofrecer una explicación total a partir de los datos y descifrar así el significado último y universal de los acontecimientos humanos. Con sus aportaciones reforma el providencialismo agustiniano en dos fundamentales sentidos: en el sentido de la valoración de la actividad terrenal dentro de esa condición esencial otorgada por Dios a la naturaleza humana, la libertad; y en el sentido de la racionalidad humana. El hombre dispone de voluntad, incluso, para transgredir el orden divino, aunque el plan de la Providencia esté ahí para corregir los excesos y reconducir al objetivo final. La libertad es la oportunidad del hombre para progresar -crecer- correctamente o no hacerlo.

En líneas generales, el historiador medieval se limita a narrar los *gesta Dei*. Dios es providente y positivo y ha dispuesto un plan inalterable por los hombres. Los designios divinos son irreversibles y se cumplirán con o sin consentimiento humano. La historia es voluntad de Dios y se ordena a sí misma. El reto de la historiografía medieval no era otro que descubrir y explicitar esa voluntad. El historiador medieval sabe por revelación que Dios ha predeterminado el fin de la historia. Así entendida, esta historiografía fue repudiada por los eruditos devotos del dato, de la exactitud de los hechos, de los siglos siguientes. Pero, paradójicamente, R. G. Collingwood apunta que en el siglo XX -y nosotros añadimos que también en el XXI- se ha retrocedido a esa concepción historiográfica medieval porque se estila considerar a las naciones y civilizaciones surgiendo y sucumbiendo en observancia de una ley suprahumana, obedeciendo a designios objetivos contra los que el hombre poco o nada puede hacer.

Era en cierta manera lógico que los historiadores medievales fueran tan acientíficos dada la ausencia de método. El Renacimiento que siguió a la Edad Media imprimiría una nueva orientación a la historiografía volviendo a la antigua visión humanística de la historia. La fidelidad al dato recobra importancia porque las acciones humanas recuperan protagonismo. Para el historiador renacentista, el hombre es una criatura de pasión e impulsos y la historia es la historia de las pasiones humanas. Todo cuanto de fantástico e infundado había en la historiografía medieval es desterrado ahora por autores como Juan Bodino (1530-1596) o Polidoro Virgilio (1470-1555). El nuevo programa es el redescubrimiento del pasado libre de los errores del pensamiento medieval. El contratiempo, la falta de método y principios.

No fue precisamente René Descartes (1596-1650) quien aplicara a la disciplina de la historia su nuevo método de conocimiento, sólo aplicable para el filósofo, científico y matemático francés a las matemáticas, a la física y a la metafísica. Únicos campos donde alcanzar un conocimiento indubitable y seguro. La interesante e instructiva historia no era considerada por Descartes una rama del conocimiento porque no podía aspirar a la verdad.

En su afán por desviar la atención de la gente en la historia y conducirla a las ciencias exactas, el fundador de la filosofía moderna afirma: 1. prestar demasiada atención al pasado puede provocar un indeseable desapego del presente; 2. los acontecimientos históricamente relatados jamás acontecieron tal y como se relatan, por lo que; 3. poca ayuda pueden prestar para el presente y 4. la historia deforma el pasado presentándolo mejor de lo que realmente fue.

En líneas generales, salvo la fuerte inclinación historicista de Gottfried Wilhelm Leibniz (1646-1716) y los brillantes trabajos de Baruch Spinoza (1632-1677) como fundador de la crítica bíblica, la tendencia de la escuela cartesiana fue decididamente anti-histórica.

La tarea de formular los principios del método histórico sería acometida en cierta medida contra la teoría del conocimiento cartesiana. Vico impugnó sus postulados de la idea clara y distinta como criterio de la verdad porque, para el italiano, no es más que un criterio subjetivo por el que se confirma que se cree en

la idea sin que ello pruebe en absoluto la verdad de la misma. Creer es, como también sostenía David Hume (1711-1776), percibir con especial vivacidad, pero conocer algo verdaderamente, o sea, entenderlo y no sólo percibirlo, precisa que lo que el sujeto conoce haya sido fabricado por él. Según la teoría de Vico, apoyada en las tesis de la escuela inglesa, la historia, una creación puramente humana, es entonces apropiada para ser conocida.

Sin ser muy consciente de ello, es cierto, y también contra el cartesianismo, la escuela inglesa iniciada por John Locke (1632-1704), continuada por George Berkeley (1685-1743) y culminada por David Hume, reorientó a la filosofía hacia lo histórico. Locke había empezado por rechazar la concepción de las ideas innatas y afirmaba que el conocimiento proviene de la experiencia y consiste en ideas concretas, no en generalizaciones abstractas y que, aunque por condición humana, nuestro conocimiento no llegue a la verdad y a la certeza absolutas, es capaz de alcanzar un razonable grado de certidumbre, por lo que las objeciones cartesianas contra el conocimiento histórico quedaban invalidadas. Unos años después, en torno a 1735, Hume consideraba abiertamente la certidumbre histórica de igual modo que la de cualquier otra ciencia; salvaba así a aquella de la poda que su crítica filosófica escéptica había hecho al reducir todo conocimiento a la categoría de una pura creencia natural y razonable. Y qué era la historia sino eso, una pura creencia natural y razonable. Peor paradas salieron aquellas ciencias tan cartesianas de pretensiones dogmáticas y absolutas.

La obra del David Hume historiador es ya historiografía ilustrada al modo de la de François Marie Atouet (1694-1778), más conocido como Voltaire.

La Ilustración, cuyas raíces se hunden en el siglo XVII y aun antes, es la corriente de pensamiento dominante en el siglo XVIII, denominado también “Siglo de las Luces” en metáfora que expresa el paso de un período de oscuridad y oscurantismo a otro de claridad, de luz irradiada por la razón humana. El Hombre, se dice entonces, ha alcanzado su mayoría de edad y no necesita asirse de ninguna mano que le conduzca. Las viejas formas de actividad mental pasan a considerarse primitivas y la madurez a la que se ha llegado las condena a la ruina. Kant dice “*sapere aude*” (“atrévete a saber”). Es una era de irreligiosidad

caracterizada por el culto a la Razón en que se secularizan todos los aspectos de la vida y del pensamiento humanos. Ya no va sólo en contra del poder de la religión establecida, sino contra la religión misma.

En el aspecto que ahora nos interesa, la Ilustración es una especie de nacimiento de Cristo o “año 0” antes y a partir del cual se desarrollan dos historias: una hacia atrás y que muestra el pasado como un producto del irracionalismo; otra hacia delante que, esperanzada, predice y aspira a una edad de oro gobernada por la Razón y que vendría a ser el desarrollo práctico o político del ideal ilustrado. Entre los intérpretes de lo pasado destacan Charles-Louis de Secondat (1689-1755), barón de Montesquieu, y Edward Gibbon (1737-1794). El primero considera al hombre como parte de la naturaleza y la explicación de los acontecimientos históricos se asocia al orden de los hechos naturales, tales como la geografía o el clima, determinantes últimos de las distintas naciones y culturas, que en ningún caso son debidas a la sabiduría humana. Es lo que también piensa Gibbon, para quien la historia no había sido hasta su tiempo, en absoluto, fruto de la racionalidad del hombre, sino de todo lo contrario. El relato histórico del autor inglés comienza en una edad de oro inicial gobernada por la Razón -período antonino- que es derrocada por la irracionalidad, cuyo triunfo instauró la barbarie y la religión.

Dentro de esa otra línea ilustrada de mirada ilusionada y optimista al futuro encontramos la obra de Jean Antoine Condorcet (1743-1794), que en *Bosquejo de un cuadro histórico de los progresos del espíritu humano* (1795) promete un dichoso futuro utópico de goce racional de la vida sin tiranos ni esclavos ni sacerdotes ni engañados.

Para los escritores ilustrados, la cuestión central de la historia es la llegada del espíritu científico moderno. Antes, sólo hay error, tinieblas y superstición que no merecen ningún estudio porque el irracionalismo no tiene ningún interés. Ahora, el amanecer científico inaugura una nueva época de gloria que debe ser analizada y relatada.

Dejando aparte la dudosa metodología histórica ilustrada y su dificultad, o incapacidad, para llegar a la auténtica causalidad del acontecer, este pensamiento

histórico redujo sustancialmente el horizonte de la historia al dejar olvidadas aquellas épocas calificadas de bárbaras y oscuras. Urgía entonces una investigación más abierta y comprensiva. Fue una de las labores acometidas por el romanticismo.

El movimiento romántico vuelve su mirada al pasado para encontrar en él valores e intereses satisfactorios. El riesgo de caer en una inservible nostalgia histórica fue eludido gracias a la introducción en sus consideraciones de la idea de progreso. El presente es una etapa a la que se ha llegado dejando otras atrás, que necesariamente han conducido al ahora. Los románticos conciben las etapas como creaciones únicas del espíritu humano dotadas en sí mismas de valor permanente y como peldaños de una escalera ascendente que conduce a mejores metas. Fue precisamente un hijo de la Ilustración, Jean-Jacques Rousseau (1712-1778), quien más brillantemente abanderó esta nueva dirección.

El romanticismo también atacó la concepción ilustrada de la naturaleza humana como uniforme e inmutable. Johann Gottfried von Herder (1744-1803) es reconocido por R.G. Collingwood como *“el primer pensador que reconoció, de manera sistemática, que hay diferencias entre diferentes clases de hombres, y que la naturaleza humana no es uniforme sino diversificada”*.⁸⁶ No es ni la geografía ni el clima ni ningún otro factor exógeno al hombre lo que determina los rasgos de la civilización, es la peculiar naturaleza de cada clase de hombre la que lo hace. Determinados hombres comparten entre sí características físicas y psicológicas hereditarias, forman una raza, y se expresan en maneras y costumbres peculiares, propias y diferentes a las de otros.

Los puntos de vista ilustrado y romántico fueron combinados por un maestro del propio Herder, Immanuel Kant (1704-1804). De formación espiritual ilustrada, el filósofo alemán también considera la historia pasada como un desarrollo de la irracionalidad humana y vaticina la instauración idílica de la Razón. Para Kant, los actos humanos -la materia que narra la historia- se rigen en sí por leyes morales, pero como fenómenos apreciables se rigen por leyes

⁸⁶ COLLINGWOOD, R. G., *Op. cit.*, (p. 96).

naturales, que si bien son difíciles o imposibles de descubrir, deben ser estudiadas para averiguar si efectivamente la humanidad se desarrolla positivamente con el transcurso del tiempo.

El hombre es un ser racional y Kant entiende la historia como un progreso de la racionalidad misma hacia más racionalidad. Reconoce la existencia de un progreso humano como producto de un plan de la naturaleza -no del propio hombre- que se cumple sin que la persona sea consciente de ello. Es un plan de desarrollo de la libertad humana.

Kant piensa que una sociedad estancada, sin progreso, sin historia, sería una sociedad feliz, aunque subdesarrollada intelectual y moralmente. Sin embargo, la sociedad humana progresa.

El progreso humano había sido explicado en los siglos precedentes, o bien como fruto de la sabiduría humana -punto de vista grecorromano, renacentista e ilustrado- o bien como regalo de Dios -punto de vista cristiano, imperante desde la caída del Imperio romano hasta finales de la Edad Media. Kant ofrece otra explicación: el progreso se debe a la maldad humana, a los bajos instintos de soberbia, ambición y codicia por los que una sociedad no puede permanecer estancada. Todo hombre desea una vida práctica, amigable y placentera cuyo cumplimiento se entiende que ha de ser en sociedad, pero siente el deseo de dominar, de explotar al prójimo. Sea cual sea su suerte social, estará descontento y propenderá a la subversión del sistema en que viva. Es así como la naturaleza, a la que nada importa la felicidad humana, se sirve del inconformismo de las personas para aplicar su plan continuo de mejora.

El pesimismo kantiano, en sintonía con el que Voltaire refleja en *Cándido* (1759) y en oposición al de un Leibniz confiado en que todo es para bien en el mejor de los mundos posibles, se suaviza cuando al final de su ensayo *Idea para una historia universal desde el punto de vista cosmopolita* (1784) prevé un futuro plenamente racional, sin maldad y absolutamente pacífico en el marco de un sistema político -nacional e internacional- ideal.

La concepción kantiana de la historia universal entendida como la trayectoria desde el salvajismo hasta la civilización moderna fue también adoptada

por el historiador alemán Friedrich von Schiller (1759-1805). A diferencia de Kant, Schiller colocó la meta del progreso, no en el futuro, sino en el presente. La historia no es futurología y su serie no puede pasar más allá del presente. Schiller propone prestar atención a las cosas del ahora -arte, leyes, lenguaje, vestido, instituciones...- y al cómo se ha llegado hasta ellas. Y mientras la historia de Kant es sólo la de la evolución política, en la de su compatriota cabe la religión, el arte, la economía, el lenguaje, etc.

También Johann Gottlieb Fichte (1762-1814) centra su total atención en el presente porque piensa que el deber del historiador es comprender el tiempo en el que vive. El concepto esencial de la historia es la libertad racional, que como todo concepto tiene para Fichte una estructura lógica: la historia empieza en el estado de naturaleza, en una sociedad primitiva sin autoridad ni gobierno en la que cada individuo utiliza la libertad discrecionalmente para hacer todo cuanto las condiciones le permitan (tesis); a ese estado de naturaleza le sigue una época de gobierno autoritario en la que la libertad del individuo ha sido limitada mediante la creación de una autoridad restrictiva de la misma a través de leyes (antítesis); finalmente, esa relación de autoridad entre soberano y súbdito es rechazada y destruida -revolución-, pero sin caer en la anarquía; es decir, el súbdito se hace soberano y gobernantes y gobernados coinciden (síntesis). Tenemos que concluir entonces que, para Fichte: primero, el estado actual del mundo es perfecto y final y, segundo, son posibles los *apriorismos* a partir de las consideraciones lógicas.

La culminación del movimiento histórico comenzado en 1784 con la publicación de *Ideas para una filosofía de la historia de la humanidad*, de Herder, llegó con Georg Wilhelm Friedrich Hegel (1770-1831), que sintetizó en sus *Lecciones de filosofía de la historia* (1837) todo el pensamiento precedente.

R. G. Collingwood recuerda que “*la filosofía de la historia no es para él -para Hegel- una reflexión filosófica sobre la historia, sino la historia misma elevada a una potencia superior y vuelta filosófica en cuanto distinta de la meramente empírica, es decir, historia no simplemente comprobada como hechos*

sino comprendida por aprehensión de las razones por las cuales acontecieron los hechos como acontecieron..”⁸⁷

El principal mérito de la filosofía de la historia hegeliana es haber sabido combinar tan hábilmente los puntos de vista de sus antecesores y crear con ello un conjunto merecedor de consideración aparte. De Herder, toma la idea de que la pretensión de esa historia filosófica debe ser convertirse en historia universal de la humanidad, desde el primitivismo a nuestros días. De Kant, retoma la pregunta acerca del origen del Estado, restringiendo así su estudio a la historia política. Sigue a Schiller cuando considera que la historia culmina en el presente y no en un utópico futuro. Adopta la teoría del desarrollo lógico, propia de Fichte, que Hegel aplica al concepto de libertad. Y como Friedrich Wilhelm Joseph von Schelling (1775-1854), piensa que la historia filosófica muestra un proceso cósmico, no simplemente humano, en el que el mundo se realiza en autoconciencia como espíritu.

La historia, según Hegel, no puede ser abordada como estudio de un fenómeno de la naturaleza. Los procesos naturales son cíclicos y la historia nunca se repite porque no se desarrolla circularmente, sino en espiral, es decir, en repeticiones aparentes en las que siempre se encuentra alguna novedad. Frente a los procesos no históricos de la naturaleza, hallamos los históricos de la vida humana.

La tarea hegeliana -reclamada para cualquier historiador- no es saber lo que han hecho los humanos, es comprender los pensamientos que han conducido a esos actos. La historia es la historia del pensamiento. Los actos concretos son sucesos incomprensibles e, incluso, de dudosa comprobación. El proceso histórico consiste en acciones humanas, pero esas acciones son la expresión exterior del pensamiento de la persona, dotada de Razón y de voluntad. Todo cuanto sucede es por voluntad del hombre.

⁸⁷ *Ibid.*, (p. 117).

El hombre es, para Hegel, racional y apasionado, pero es la Razón la que en última instancia determina sus actos. Y en eso consiste su célebre y dificultosa “astucia de la Razón”, en que ésta se sirve de las pasiones para ejecutarse.

Entre los discípulos más inmediatos de Hegel figuraba Karl Marx (1818-1883), para quien el factor determinante de la historia era la economía, y no la política. El capitalismo es, según Marx, un pensamiento del hombre, una idea en el sentido hegeliano que se expresa exteriormente en un modo de producción económica concreto y de características particulares frente a otros posibles. Es una manera de pensar que adopta la gente y que condiciona la organización de su vida entera. La historia humana no es un complejo histórico en el que cuenta el arte, la política, la cultura, la religión, etc., sino una sola historia, la económica.

Las filosofías de la historia del siglo XIX encontraron su recelo en una nueva práctica histórica, la positivista. La ciencia natural es adoptada por los positivistas como modelo teórico cuyos principios son extrapolables al resto de las disciplinas. Como en la ciencia natural, las dos fases del conocimiento son, primero, comprobar hechos mediante percepción sensorial; segundo, establecer leyes generales o correlaciones a partir de los hechos observados.

La práctica positivista resultó, por lo que a la historiografía se refiere, en un sensible incremento de datos históricos provenientes de meticulosas disquisiciones. Basten los ejemplos de Theodor Mommsen (1817-1903) o de Federic William Maitland (1850-1906). Sin embargo, la segunda fase -fijar leyes a partir de los hechos observados- no llegaba. Fue entonces cuando el filósofo francés Auguste Comte (1798-1857) propuso una nueva ciencia, denominada sociología, destinada a descubrir las conexiones causales entre los hechos de la vida humana, previamente registrados por los historiadores. El sociólogo trataría científicamente los datos obtenidos de la observación empírica de los hechos realizada por el historiador. La historia restringía -voluntariamente- su actividad al conocimiento de hechos individuales y dejaba en manos científicas el conocimiento de leyes generales. Es decir, la historiografía decimonónica asumió la primera fase del programa positivista, la recopilación de hechos, pero no la segunda, la inducción científica.

Ese puntillosamente detallado registro de los hechos debía respetar dos reglas de método: 1. todo hecho debería ser comprobable y 2. libre de cualquier subjetividad por parte del historiador, cuyo punto de vista no debería aparecer por ninguna parte. Pero, ¿no es ya subjetivo el propio hecho de elegir un hecho y no otro? La segunda regla era sin duda una pesada hipoteca metodológica, porque renunciar a juzgar los hechos condenaba a la historia al relato de acontecimientos externos con desentendimiento de la historia del pensamiento del que provenían aquellos acontecimientos. Así, la historiografía positivista se esclerotizó al identificarse -viejo error- con la historia política, prescindiendo de la del arte, la religión, la economía, la ciencia, etc.

A finales del siglo XIX y bajo la apariencia de rebelión contra el positivismo, surgen movimientos de confusa mezcla positivista y antipositivista. Los teólogos alemanes de la escuela de Tubinga, entre ellos, David Friedrich Strauss (1808-1874), estudiaron los relatos del Nuevo Testamento desde un punto de vista crítico y llegaron a conclusiones poco o nada condescendientes con la credibilidad bíblica. Pero como apunta R. G. Collingwood, aquellas destructivas conclusiones no provenían tanto del método crítico como del espíritu positivista con que se manejó: *“El historiador crítico es aquel que ya no se contenta con decir: «las autoridades afirman que ocurrió tal y tal suceso y, por tanto, yo creo que así fue», sino que dice: «las autoridades afirman que sucedió y a mí me toca decidir si dicen o no la verdad»”*.⁸⁸ Fue la línea adoptada también por el inglés Francis Herbert Bradley (1846-1924), para quien el conocimiento histórico no equivale a una aceptación pasiva y acrítica de testimonios, sino todo lo contrario. Y esa interpretación de testimonios filtrada por el pensamiento del historiador atiende a un criterio que es el historiador mismo.

El idealismo absoluto de Bradley, sistema que concibe el conjunto de la realidad como producto de la mente y no como algo percibido por los sentidos, cuajó en la filosofía inglesa. La mente conoce, pero no se conoce a sí misma, no es posible el autoconocimiento. Lo conocido es exterior a la mente y, en conjunto, recibe el nombre de naturaleza. El conocimiento que de sí misma tuviera la mente

⁸⁸ *Ibid.*, (p. 137).

-de ser ello posible, que no lo es- sería la historia. Y esto es el realismo de Cook Wilson (1849-1915), en Oxford, y de Bertrand Russell (1872-1970), en Cambridge: lo que la mente conoce es algo diferente a sí misma, pero ella es incognoscible.

1.4.1.1. Existencia o no de una historia de Europa

Charles-Olivier Carbonell abre la Primera Parte de su *Una historia "europea" de Europa. Mitos y fundamentos (De los orígenes al siglo XV)* con una profunda pregunta: “¿Tiene Europa una historia?”. Y reproduce dos juicios al respecto, uno de Jean-Pierre Rioux extraído de *El mundo de la educación*: “No hay una historia europea”; otro de Denis de Rougemont extraído de *Escritos sobre Europa*: “¿Europa? ¡Hace tantos siglos que existe!”.⁸⁹ Estas dos citas reproducidas por Carbonell vienen a ilustrar los dos polos del debate oculto tras el encabezamiento de este epígrafe. Dejemos aparte la consideración de si realmente son tan antitéticas como el autor entendió a la hora de elegir las, porque, ¿acaso la ausencia de historia es también ausencia de existencia?

Del lado del euroescepticismo historiográfico nos detenemos en las obras de Emmanuel Berl (1892-1976) y de René Sédillot.

En su ensayo *Estructura y destino de Europa* (1946), Berl repasa el origen de las que son consideradas raíces europeas y lo sitúa casi siempre fuera del entorno continental. Viene a decir que los remotos impulsos espirituales -también los materiales- considerados el germen de Europa no tuvieron nada de europeos: la Grecia antigua -dice- fue egea; el esplendor romano, producto de las victoriosas campañas guerreras en África; el período carolingio subsiguiente a la caída de Roma, un desorganizado e ingobernable magma. Y añade que entre los siglos V y IX, Europa es Bizancio, mayormente asiático, mientras que la “grandiosa” Europa gótica del Medioevo fue, en realidad, una serie de hundimientos.

En los tres volúmenes de *Historia de Europa de Atila a Tamerlán*, cuyo primer volumen se publicó también en 1946, Berl dice que Europa es, como mucho, “un enunciado”, dadas su indeterminación espacial, su discontinuidad temporal y la irrealización de muchos de sus proyectos. Aunque no por ello deja

⁸⁹ CARBONELL, Ch.-O., *Op. cit.*, (p. 9).

de ser algo. Europa es, para Berl, una sucesión de proyectos tales como las Cruzadas, el Humanismo o la revolución industrial y fueron y son europeos quienes participaron o participan en ellos, haciendo de la concordancia de destinos de sus naciones una unidad.

Lo cierto es que las obras de Berl, o así nos lo parece, no son tanto una negación de la historia europea como una serie de presuntos reproches. Y lo mismo se puede decir de René Sédillot, en cuyo “nunca ha existido Europa” late más euroescepticismo espiritual que historiográfico.

La obra de Sédillot *Sobrevuelo de la historia de Europa* (1967) pivota sobre los proyectos de construcción europea, tan de moda en los días en que escribe este autor, que también reprocha la indeterminación geográfica y una irreducible diversidad europea. “*El balance de la historia europea -escribe- es fácil de hacer: nunca ha existido Europa. Las únicas Europas que han pasado del sueño a la realidad son fragmentarias. La más duradera fue la Europa romana; la más pasional, la de los papas; la más amplia, la Europa francesa de los siglos clásicos; la más esclavizada, la Europa de Hitler; la más organizada, la Europa burocrática del siglo XX. Pero a la Europa romana le faltó librarse del sistema mediterráneo; a la de los papas y a la Europa clásica, llegar a la construcción política; a la de Hitler, obtener el consentimiento de los pueblos; y a la Europa de la burocracia, agrupar algo más que trozos de continente. A todas estas Europas les ha faltado lograr la unidad, ahí donde vencen las diversidades*”.⁹⁰

En realidad, Sédillot llama a realizar la tarea de construcción europea, aunque lo haga por vía de reproches. Es también el anhelo de un gran entusiasta de ese proyecto, Julien Benda (1867-1956), sobre cuyas curiosas tesis europeístas volveremos en otro momento.

Benda vivió los días de la enconación de las pasiones nacionalistas europeas y del ascenso del nazismo en Alemania. Fue por aquellas fechas cuando, impulsado precisamente por lo que estaba sucediendo, publicó una obra expresivamente titulada *Discursos a la nación europea* (1933). Dejando ahora a un

⁹⁰ *Ibid.*, (p. 14). El autor refiere la cita a *Survolo de l'histoire de l'Europe*, Conclusión, París, Fayard, 1967.

lado su sueño de una Europa unida no sólo en lo económico, en lo jurídico y en lo político, sino en lo moral y en lo estético también, enfatizó en la comunidad de pasado de todos los europeos.

Unos años más tarde, en 1946 y en el marco de los *Recontres internationales de Genève* (Encuentros internacionales de Ginebra), pronunció un discurso en el que denunció el hecho de que jamás se hubiera escrito una historia de Europa, porque, decía: “*Los libros que llevan ese título, salvo tal vez, y con reservas, la admirable obra que el gran historiador belga Henri Pirenne compuso en su cautiverio durante la guerra de 1914, nos exponen la historia de las diferentes partes de Europa, de sus desastres respectivos, y sobre todo de sus enfrentamientos, y no la de un ser histórico que las trascienda*”.⁹¹

La crítica de Benda a la ausencia de esa historia escrita de Europa quedaba bien justificada si se echaba la vista atrás para remontarse a sus *Discursos a la nación europea* de 1933, cuando hablaba de “sentimientos comunes”, de “simultaneidades pasionales” y de los “movimientos propiamente europeos”: las Cruzadas; el alzamiento de los ribereños de Jutlandia y de Andalucía y de los barqueros del Sena y del Adigio contra la incursión normanda en el siglo IX; la reacción desde campos ucranianos hasta los de Ile-de-France ante la invasión mongola de finales del siglo XIV; la instauración del sistema feudal; el advenimiento del absolutismo; la reacción a ese absolutismo mediante la creación de órganos de control, como la Carta Magna inglesa de 1215, la bula de Oro húngara de 1222 o los Estados Generales franceses de 1302; la propia destrucción del poder absoluto; el empuje comercial del siglo XII; las Universidades del siglo XIII; la obra mendicante y misional medieval; el protestantismo y sus antecedentes del siglo XIV en Juan Huss y John Wycliffe; la proyección sobre nuevas zonas del mundo en el siglo XV; el movimiento obrero del siglo XIX y tantos otros “movimientos propiamente europeos” que atestiguan esa existencia de un pasado continental común y compartido.

⁹¹ *Ibid.*, (p. 17). El autor refiere la cita a “Conferencia”, en *L'Esprit européen*, Neuchâtel, ed. de la Baconnière, 1957. Y el traductor de la obra de Carbonell añade una nota a pie de página en la que refiere la existencia de una traducción española en Ed. Guadarrama, *El Espíritu europeo*, Madrid, 1957. La obra de Henri Pirenne a la que se alude en la cita es *Historia de Europa desde las invasiones hasta el siglo XVI*, publicada póstumamente por su hijo Jacques-Henri Pirenne.

No es de extrañar que en el conjunto de medidas educativas propuestas por Benda para conseguir la unidad espiritual de Europa, la reforma de la enseñanza de la Historia ocupara el primer puesto. Había que desplazar el énfasis en los forjadores de las naciones hacia aquellos que más habían contribuido a la unión europea, siempre y cuando no lo hubieran hecho egoístamente para engrandecimiento de sus naciones. Erasmo de Rotterdam sería, en este sentido, la figura modélica, y no Maquiavelo o Bodino.

La misma preocupación por la enseñanza de la historia de Europa tuvo otro gran partidario de la unificación: Denis de Rougemont (1906-1985).

De Rougemont refutó vehementemente a cuantos negaban la historia de Europa por carecer ésta, decían, de determinación espacial y temporal y de definición cultural. La obsesión por circunscribir exactamente un objeto, en este caso en unas coordenadas de espacio y tiempo, dice De Rougemont, es propia de los profesores y de las normas académicas, pero es una condición “obstruccionista”. Se pregunta si acaso Europa no habría nacido por motivo del desacuerdo en las fechas de su nacimiento que, por otra parte, poco importan porque el hecho es la obra que “está ahí”.

La negación de una cultura europea por la dificultad de su definición, por la complejidad de sus orígenes o por la importancia de las influencias extracontinentales se vuelve, dice el suizo, contra el concepto de culturas nacionales propio del siglo XIX, porque a la pregunta de “qué tienes que no hayas recibido”, las naciones se quedan sin respuesta. La cultura de los europeos, específicamente europea o no, es anterior a la división en Estados-Nación.

Las objeciones clásicas a la existencia de una unidad de civilización y cultura europea suelen venir de dos flancos: del que resalta lo distintos que somos unos europeos de otros y del que alega que los europeos carecen de especificidades que los distingan del resto de la Humanidad y que, por tanto, todos los continentes se parecen y tienen los mismos problemas. De Rougemont se pregunta: *“¿No será el europeo ese hombre raro que se manifiesta como europeo precisamente en la medida en que da de sí solo, y que pretende en cambio identificarse o bien con el hombre universal o con el de una sola nación o el gran*

complejo europeo, del que revelaría así formar parte por el mero hecho de ponerlo en duda?".⁹² Quizá nos suceda a los europeos de las distintas naciones lo que al sabio que quería estudiar un elefante con un microscopio. Permanecer nariz contra nariz sólo nos permite ver diferencias. Pero, vista desde lejos -desde América o desde Asia-, "Europa es evidente", dice De Rougemont. Y añade que la gran comunidad cultural europea se hace patente en el hecho de que ni la pintura ni la música ni la ciencia ni la literatura ni muchas otras cosas más pueden identificarse con una nacionalidad, porque nacieron en varios focos simultáneos o sucesivos y luego se expandieron, de manera que ninguna de las historias de nuestras artes puede circunscribirse a las fronteras de ninguna de nuestras actuales naciones.

Más allá de pasiones europeístas, encontramos la obra de un historiador de Europa no comprometido con esa postura, Charles Seignobos (1854-1942), autor, en palabras de Charles-Olivier Carbonell, de "la primera historia de Europa auténtica".

Corría el año de 1938 cuando, a sus ochenta y cuatro años, Seignobos publica su *Ensayo de una historia comparada de los pueblos de Europa*, una historia nueva en su objeto y en su método en la que el viejo catedrático francés muestra su convicción de que existe un pasado europeo. Su inmensa cultura de historiador, fruto de toda una vida de lecturas, de investigaciones y de docencia, le permitió redactar en un único volumen la historia comparada de todos los pueblos de Europa, desde tiempos remotos hasta sus días.

Seignobos, estudioso y gran conocedor de todos y cada uno de los países de nuestro continente, encontró rasgos comunes en la vida de éstos, ocultos a los historiadores centrados en el estudio de un país o de una época. Estableció dos tipos de semejanzas: *"las que resultan de condiciones parecidas pero independientes, y las adquiridas por la imitación de un modelo único creado por un solo pueblo"*.⁹³ Su positivismo de juventud se fue atemperando con el paso de los

⁹² *Ibid.*, (p. 20). El autor refiere esta cita a "Comment définir l'Europe", conferencia, Niza, 27 de marzo de 1958 (citado en *Écrits sur l'Europe*, vol. 1, ed. de La Différence, París, 1994, pp. 367-371).

⁹³ *Ibid.*, (p. 23). El autor refiere esta cita a la Introducción de la obra de Seignobos *Ensayo de una historia comparada de los pueblos de Europa*.

años hasta abandonarlo, lo que queda patente cuando, en la Introducción de la obra de la que estamos hablando, advierte de que ha transcendido la mera constatación de resultados y que ha buscado la comprensión de los actos poniendo de manifiesto los motivos y las “disposiciones interiores invisibles” de los mismos.

Seignobos basó su obra en una prolija consideración de variables. Aunque reconoce que los acontecimientos y los regímenes políticos, las guerras, las revoluciones y los actos de gobierno han ocupado el lugar preferente. No obstante también ponderó -en ocasiones con menor intensidad de la que le hubiera gustado- numerosos hechos económicos y sociales, tales como la producción agrícola e industrial, el comercio, la banca, la técnica, la estructura social, la estratificación en clases, las condiciones materiales de vida, las costumbres, las relaciones sociales, el derecho familiar y de propiedad, las creencias religiosas, las concepciones morales, la ciencia, las letras, las artes, las fórmulas políticas y, quizás en menor grado, aspectos tales como la comida, la indumentaria, la habitación, el mobiliario, el uso del tiempo, el ocio, las formas de diversión, etc.

La originalidad metodológica empleada por Seignobos nos parece válida y suscribible. Como algunas otras consideraciones que haremos más adelante al hablar de propuestas metodológicas.

1.4.1.2. Valoraciones de la historia europea

Llegado el momento de pronunciarse al respecto del alcance y la influencia de la historia europea, los autores, generalmente, obedecen coherentemente a las líneas del resto de su obra y, por qué no, también a sus inclinaciones emocionales.

Hemos visto que desde Agustín de Hipona hasta Hegel -salvo ciertas excepciones-, la historia universal era la historia de los pasos dados por Dios. Los capítulos históricos no eran más que revelaciones de Dios. Es la concepción histórico-teológica cristiana, según la cual, el fin de la historia está más allá de la

historia, en un futuro reino de Dios. Esta concepción entrará en crisis con la llegada secularizadora del racionalismo.

Hegel, espíritu simbiótico, como hemos visto, sustituirá ese reino divino al final de la historia y como fin último de los pueblos por otro reino, el de la Razón, una Razón no particular, sino absoluta, y que, según este idealista alemán, se había revelado en los últimos acontecimientos de la historia del occidente europeo, aquellos por los que Europa entraba en la Edad Contemporánea como el gran y, quizás, único referente universal. La historia del mundo quedaba así identificada y ligada al destino europeo. El filósofo teutón niega, incluso, que se pueda hablar de otra historia que no sea la de Europa porque, sentencia, el Extremo Oriente carece de historia y sus Estados están muertos, sólo su ligazón con la naturaleza los mantiene en pie.

Comte niega aún más radicalmente que Hegel las aportaciones orientales a la historia universal, que no es más que la historia europea. El desarrollo histórico de Europa en el orden del espíritu, que es la máxima realización tanto para Comte como para Hegel, ha sido patrimonio europeo. Bien es cierto que, para Comte, la cumbre de ese desarrollo espiritual era su *esprit positif*.

El economista y sociólogo alemán Max Weber (1864-1920) abrió su campo de trabajo más allá de los límites, no sólo de una nación, sino del propio continente, y acometió la labor del estudio comparado a nivel mundial de las civilizaciones históricas. Encontró que la razón del superior desarrollo histórico europeo estribaba en la intrínseca racionalidad de la cultura europea frente a otras, más que en una presunta originalidad. Sistema, método, esquema y racionalidad son particularidades que Max Weber les reconoce a los europeos y de las que éstos se han servido para lograr su privilegiado desarrollo.

Federico Chabod reproduce en su obra *Historia de la idea de Europa* numerosas ideas de Voltaire extraídas de sus dos grandes obras historiográficas: *El siglo de Luis XIV* (1738-1751) y *Ensayo sobre la historia general y sobre las costumbres y el carácter de las naciones* (1756). En ambas, el autor francés afirma la superioridad general de Europa. En la Introducción de *El siglo de Luis XIV* dice a propósito de la historia: “*Todo aquello que se piensa y, cosa más rara*

*todavía, que e tenga gusto, sólo tendrá en cuenta cuatro siglos en la historia de l mundo [...] . Ahora bi en, ¿cuáles son estas cuatro épocas, piedras miliar es de la historia de la hum anidad? La época de Pericles o, más e xactamente, el siglo que va de Pericles a Aleja ndro Magno; la época de César y de Augusto ; la época del Renacimiento, a partir de la caída de Constantinopla, época de la gloria italiana; y, por último, el siglo de Luis XIV".*⁹⁴ Cuatro épocas, en fin, sacadas de la historia de Europa.

1.4.2. Algunas cuestiones metodológicas para una historiografía europea

En su momento ya alabamos algunas virtudes metodológicas del trabajo de Charles Seignobos, pero conviene tener presente otra serie de criterios que entendemos apropiados a la tarea de los historiadores y que, aplicados o respetados, pueden hacer más fértil el trabajo de los investigadores en esta materia.

La geografía física se muestra como peor criterio que la historia a la hora de delimitar el ser europeo. Hay que primar al *ser de* la civilización europea, pertenecer a ella, sobre el *estar en* el espacio europeo.

La consideración de un mayor número de variables es más pertinente y fecunda cuando se trata de descubrir un desarrollo histórico complejo y de extraer conclusiones profundas acerca de las particularidades de una sociedad, de una civilización o, en líneas generales, de un objeto de estudio con componentes humana, temporal y espacial.

Las comparativas sistemáticas son útiles en un doble sentido. Por una parte, permiten agrupar por características comunes a los elementos del estudio y, por otra, permiten diferenciarlos. De esta manera se puede llegar al establecimiento de diversos conjuntos integrados o más o menos compactos cada uno de ellos en el espacio y sujeto también cada uno de ellos a una serie de rasgos comunes diferentes a los de los demás. Por ejemplo, el conjunto europeo occidental, el conjunto islámico o el conjunto chino.

⁹⁴ CHABOD, F., *Op. cit.*, (p. 106).

Es importante no olvidar que en todo estudio hay un punto de vista, físico o intelectual o físico e intelectual a la vez.

No todos los fenómenos son merecedores de consideración. Deben tenerse en cuenta la extensión de su área de difusión, su duración en el tiempo, sus causas, sus consecuencias y la intensidad de su acción.

La historia europea no debe dividirse taxativamente en épocas, sino ser considerada globalmente dentro de una periodización suficientemente amplia para evitar fragmentaciones.

Es conveniente respetar el tiempo de maduración y asentamiento de un proceso antes de valorarlo históricamente. Permitir la perspectiva histórica.

La fase de difusión de los fenómenos suele ofrecer más claves que su mera aparición; luego, prestarle preeminencia en el estudio, puede reportar más validez.

1.5. Cultura

En el apartado *Historia* referíamos una cita de Hans Freyer en la que el autor alemán expresa que *“la historia transcurre en decisiones que son obligatorias”*. Pues bien, según el mismo autor, *“una de las mayores decisiones en la historia de nuestra especie [...] es el paso a la alta cultura. Como todas las decisiones no es ni general ni absoluta, sino que acontece en puntos determinados particulares de la tierra: como decisión de hacer a este país, y sólo a éste, horizonte y escenario de una más alta forma de existencia, y de demarcar con ello a los bárbaros de sí mismo, y a uno mismo de los bárbaros”*.⁹⁵

Ofrecer una definición de cultura para aclarar de partida sobre qué estamos hablando no es un cometido, ni mucho menos, protocolario. El término “cultura” se ha convertido en una de esas palabras que se aplican, poco menos que como *verba omnibus*, sin el menor rigor, no ya científico, sino lingüístico.

No resulta tan fácil como a primera vista pudiera parecer desvelar lo que hay detrás de este signifiante. De hecho, existen cientos de definiciones en torno a él. Muchas de ellas coinciden en lo esencial, pero la mera introducción de matices ya genera una riqueza que puede llegar a ser incómoda.

⁹⁵ FREYER, H., *Op. cit.*, (pp. 56-57).

A la vulgarización del término cargándolo de contenidos que en puridad le son ajenos y a la exuberancia definitoria de la que es objeto, hay que sumarle otro elemento distorsionador: el vocablo “civilización”.

1.5.1. Cultura y civilización

La *Enciclopedia Microsoft Encarta* define “cultura” como “conjunto de rasgos distintivos, espirituales y materiales, intelectuales y afectivos, que caracterizan a una sociedad o grupo social en un periodo determinado. El término ‘cultura’ es global, además, modos de vida, ceremonias, arte, invenciones, tecnología, sistemas de valores, derechos fundamentales del ser humano, tradiciones y creencias. A través de la cultura se expresa el hombre, toma conciencia de sí mismo, cuestiona sus realizaciones, busca nuevos significados y crea obras que le trascienden”.⁹⁶

Cultura y civilización son dos conceptos profusamente utilizados y, con demasiada frecuencia, confundidos. Según la misma fuente anterior, “civilización” es el “estado avanzado de una sociedad que posee una unidad histórica y cultural”.⁹⁷

Muchas traducciones de obras originales utilizan los términos “cultura” y “civilización” de manera indiscriminada. En ocasiones esa imprecisión puede considerarse negligencia dado el nivel de rigor que los verdaderos autores de la obra traducida aplican a estos conceptos. No ser extremadamente cuidadosos en este caso es desvirtuar el pensamiento de quien crea la obra y transmitir con dudosa precisión el contenido de la misma.

Caso aparte es el de los autores que voluntaria y conscientemente utilizan indistintamente -debemos entender que en condición de sinonimia- ambas palabras. Por ejemplo, Francis Fukuyama, Samuel P. Huntington o G. P. Gooch, entre otros.

⁹⁶“Cultura”, *Enciclopedia Microsoft® Encarta® 2000*. © 1993-1999 Microsoft Corporation.

⁹⁷“Civilización”, *Enciclopedia Microsoft® Encarta® 2000*. © 1993-1999 Microsoft Corporation.

En el presente trabajo hemos adoptado la decisión de reproducir fielmente la letra de los textos manejados. De manera que allí donde diga “cultura” y debiera decir “civilización” -o viceversa- nosotros no corregiremos, sino que consignaremos la idea con el sustantivo que la fuente consultada utilice.

No obstante, es pertinente una reflexión aclaratoria al respecto porque se trata de una cuestión relevante que, cuando no se trate de reproducir e, incluso, también a veces cuando se haga, sí tendremos en cuenta.

Carlos M. Rama inserta en su obra *Teoría de la Historia. Introducción a los estudios históricos* un apartado, de título “La definición de cultura”, en el que alude al significado de los conceptos de cultura, civilización y política. Los tratadistas alemanes, dice Rama, han encarado el asunto con criterio cuantitativo y entienden que “*Cultura es la suma de los conocimientos y las acciones humanas (incluyendo, por lo tanto, junto a las reacciones materiales, las espirituales)*”,⁹⁸ mientras que para los franceses, también apelando a criterios cuantitativos, la cultura sólo englobaría el conjunto de creaciones espirituales.

Otras definiciones, seguimos en la obra de Rama, dan los que utilizan criterios cualitativos. “*Así se habla de Cultura como el conjunto de las ideas vivas de un momento histórico determinado (Ortega y Gasset), o como la creación humana inspirada en la libertad (Rocker)*”.⁹⁹

Según el filósofo y catedrático de la Universidad de Nueva York, Eduardo Subirats, el concepto de civilización se origina en Francia en el siglo XVIII. En el *Encuentro Latinoamericano y Caribeño sobre Diálogos de Civilizaciones* celebrado en Caracas (Venezuela) en noviembre de 2001,¹⁰⁰ Subirats manifestó que este concepto entraña una creencia en la superioridad de la civilización francesa y, por ende, de la occidental y moderna sobre el resto de las culturas históricas del planeta. Esta conciencia de superioridad se asienta en el sentido de progreso racional que para los ilustrados tiene el concepto de historia y en las posteriores refundiciones de ese sentido que hicieron los positivistas y socialistas de los siglos

⁹⁸ RAMA, C. M., *Op. cit.*, (p. 137).

⁹⁹ *Ibid.*, (p. 138).

¹⁰⁰ Los datos aquí referidos de la conferencia del profesor Subirats han sido obtenidos de <http://www.analitica.com/va/internacionales/document/2851300.asp>

XIX y XX. La larga historia de destrucción de las culturas históricas también justificaría esa presunta preeminencia.

Frente al concepto ilustrado y positivista de civilización, el concepto de cultura *“comprende centralmente los aspectos expresivos y reflexivos de la existencia humana: la poesía o la música, los cultos religiosos, la danza o la filosofía. [...] Este concepto expresivo de cultura está ligado programáticamente a las dimensiones técnicas, económicas y políticas de la civilización”*.¹⁰¹

El narrador, dramaturgo y director de teatro mexicano Hugo Hiriart (1942) distingue entre un sentido vulgar del término “cultura” -por ejemplo, el sentido que se le atribuye a ciertas actividades de las “personas cultas”: ir al cine, visitar museos, leer libros...- y un sentido antropológico, según el cual, “cultura” *“es el enorme conjunto de capacidades, hábitos y conocimientos adquiridos socialmente y que, por lo tanto, no están en la información transmitida genéticamente”*.¹⁰² Esa premisa de “adquisición” lleva a este autor a contraponer cultura y natura, y lo ilustra diciendo que mientras el crecimiento del pelo es natural, ir al peluquero es cultural. Los animales no humanos pueden tener cultura -así se habla de “cultura zoológica”- porque gran parte de su aprendizaje está basado en la observación de sus congéneres, pero carecen de civilización.

Civilización remite para Hiriart a Estado, a Gobierno, a Ley. Indica organización política, social y económica -quizá vaya quedando más clara la definición de Eduardo Subirats. Lo opuesto a la civilización es la barbarie. Civilizar es someter (algo o a alguien) a la racionalidad de la Ley.

La civilización occidental es entonces una forma de organización económica, política y social y las consiguientes formas de vida. Y los europeos las han “exportado” al mundo o, cuando menos, a gran parte.

Para Hugo Hiriart hay muchas culturas pero pocas civilizaciones. La civilización es comprehensiva e implica períodos largos. En una civilización caben distintas culturas, pero no es inteligible la idea de distintas civilizaciones en una misma cultura.

¹⁰¹ <http://www.análitica.com/va/internacionales/document/2851300.asp>

¹⁰² <http://www.jornada.unam.mx/1999/feb99/990221/sem-columna.html>

Entendemos que para Hiriart el componente decisivo de una civilización es la Ley, un orden rector efectivo y racional que canalice las conductas de un conjunto de hombres y mujeres. ¿Podría llamarse civilización a una tribu de mil componentes con sus propias e inveteradas reglas y con originales formas de organización social, económica y política? Probablemente la respuesta dependa de lo que se entienda por “regla”, por “organización”, por “social”, por “económica” y por “política”, lo que nos conduciría al eterno debate de la objetividad y el relativismo. Aunque quizá no hiciera falta llegar a ese extremo si acotamos aún más los conceptos.

El filósofo español Fernando Savater definió en su conferencia *Occidente: cultura y civilización* pronunciada en el Congreso internacional *¿Qué es Occidente?*, celebrado en Valencia en diciembre de 2001, los dos conceptos de nuestro interés. La cultura, dijo Savater, “*es algo limitado, específico, un juego simbólico. La civilización es la pretensión que tiene cada cultura al abrirse universalmente*”.¹⁰³ Y añadió que no se puede hablar de choque de civilizaciones - recordemos que se cumplían entonces tres meses desde los atentados del 11 de septiembre contra las Torres Gemelas de Nueva York- porque sólo hay una civilización, “*la civilización moderna industrial y capitalista y a la que pertenecen Bin Laden, Bush y todos, sólo que cada uno la interpreta y la lee con su propia clave. Al igual que en cada época de la historia, hay un modelo predominante y lo demás son sólo culturas o interpretaciones dentro de él*”.¹⁰⁴

Retomando el pensamiento de José Ortega y Gasset, en sus “Ensayos filosóficos” del tomo III de *El Espectador* ensaya bajo el título “Civilización, cultura, espontaneidad” sobre estos tres asuntos. A propósito, el pensador madrileño dice que podemos “*distinguir tres clases de actividad espiritual: primera, el uso de mecanismos o técnicas, políticas, industriales, etc., que en conjunto llamamos civilización [...]; segundo, las funciones culturales del pensar científico, de la moralidad, de la creación artística, que siendo íntimas al hombre son ya*

¹⁰³ Declaración extraída de <http://www.valenciatercermilenio.org/occidente.nota1.htm>

¹⁰⁴ Esta cita proviene de una entrevista a Fernando Savater publicada en la edición digital del diario independiente iberoamericano *La insignia* (sic.), firmada por Ana Inés Borges y Rosalba Oxandabarat y fechada en Uruguay el 2 de noviembre de 2002. Localizada en http://www.lainsignia.org/2002/noviembre/cul_002.htm

especificaciones de la vitalidad psíquica dentro de cauces normativos e infranqueables [...]; tercera, los ímpetus originarios de la psique, como son el coraje y la curiosidad, el amor y el odio, la agilidad intelectual, el afán de gozar y triunfar, la confianza en sí y en el mundo, la imaginación, la memoria".¹⁰⁵

Estas matizaciones de Ortega tienen su correlato en las que Weber y Thurnwald hacían al respecto en el siglo XIX, cuando asociaban civilización a "cultura material" y restringían el uso de cultura a "cultura mental". "Cultura" son los valores, las ideas y todas las formas artísticas que elevan el espíritu del hombre.

Muchos autores consideran el hecho civilizatorio críticamente. El propio Oswald Spengler apunta que el comienzo de una civilización es el final de una cultura.¹⁰⁶ Carlos Arias alude en <http://www.diariopresente.com.mx/may02/310502/especiales1.htm>¹⁰⁷ a las explicaciones que el profesor de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), Arturo Souto Alabarce, da a sus alumnos acerca de estos conceptos: La cultura implica una pulsión civilizadora, conduce a la civilización, y no al contrario. Es más, la mayoría de las veces, la civilización atenta contra la cultura.

La civilización es una elaboración urbana -también Spengler decía en *La decadencia de Occidente* que "es el encapsulamiento de una cultura al interior de muros urbanos impenetrables a otras culturas"-¹⁰⁸ por su propia etimología : civilización-civitas-ciudad. Es, como dice Arturo Souto, una cuestión de infraestructuras. Y la cultura, de estructuras. El sociólogo Lewis H. Morgan

¹⁰⁵ ORTEGA Y GASSET, J., *El Espectador*, tomos III y IV, Espasa-Calpe, Madrid, 1966, (p. 73).

¹⁰⁶ Más adelante volveremos sobre la obra de Spengler, pero como ya dejamos reseñado en el apartado dedicado a la cuestión de la historia europea, para este autor toda cultura tiene su primavera, su verano, su otoño y su invierno, y aconseja reservar el término "civilización" para la última estación, porque es en ella cuando se produce el predominio de la ciudad y también en ella cuando la cultura acaba muriendo.

¹⁰⁷ En esa misma página web, Carlos Arias se identifica como escritor y periodista. Existen otras en las que aparece el nombre de Carlos E. Arias Corres, también escritor y periodista y que, probablemente, sean la misma persona.

¹⁰⁸ Esta idea es reproducida por Fernando Mires en su artículo *La construcción democrática de la Nación*, con fecha de 14 de noviembre de 2000 y consultado en http://www.alainet.org/active/show_text.php3?key=1073. El autor remite la cita a la obra de Oswald Spengler *Niedergang des Abendlandes*, DTV, Munchen, 1995, (p. 684).

distinguía entre pueblos primitivos salvajes, bárbaros y civilizados. Los últimos habitaban en ciudades, conocían la escritura y el uso de la metalurgia del hierro les permitía dominar su medio natural.

La civilización es el vehículo de la cultura. A través de ella se impone un cuerpo de principios culturales originales y distantes en el tiempo sobre otra u otras culturas a las que de ordinario se considera menos desarrolladas o inferiores; generalmente por razones de infraestructura, tecnología, ideología, religión o formas de organización comunitaria.

1.5.2. El factor cultural en los procesos de integración internacional

Volviendo a Hans Freyer, éste no se limita a la palabra “cultura”, sino que la acompaña del calificativo “alta”. Las altas culturas son fenómenos de rara existencia asimilables a formas o estilos elevados de la existencia humana. Son realidades históricas concretas; es decir, esas elevadas formas de existencia son protagonizadas por pueblos que habitan un espacio determinado en un momento concreto.

En su momento ya destacamos la imbricación de historia y cultura, concretada en esa pujante visión histórico-cultural en la que el Estado cede su protagonismo al ciclo cultural como sujeto de la Historia. La elevación de las altas culturas se produce -dice Freyer- desde el movimiento histórico y *“su final es un imperio que se expande y después revienta, o un estado teocrático que es atacado por un dominador extranjero, o un puro campo de ruinas”*.¹⁰⁹ Es también la pesimista visión del filósofo alemán Oswald Spengler, que en su polémico ensayo *La decadencia de Occidente* -escrito tras la primera guerra mundial- exponía su punto de vista sobre los ciclos culturales.

Spengler, como ya quedó dicho cuando hablamos de la cuestión de la historia europea, distingue ocho grandes culturas a lo largo de la historia.¹¹⁰ Esas

¹⁰⁹ FREYER, H., *Op. cit.*, (p. 60).

¹¹⁰ Esas ocho culturas, como ya quedó dicho, son: egipcia, babilónica, china, india, mexicana, apolínea, mágica y fáustica. Spengler llama apolínea a la cultura antigua clásica o grecorromana porque la mentalidad clásica estaba dominada por la idea de forma, de finitud, de proporción

culturas son como seres orgánicos que nacen, se desarrollan y mueren. Con todas ha sucedido lo mismo. Han formado parte de un esquema cíclico de esencia similar a la de la Naturaleza. Las grandes culturas se han sucedido irreversiblemente sustituyendo cada una a la anterior, tras un período de decadencia previo a la extinción de ésta última. En su obra, sentencia que le ha llegado su hora a la cultura Occidental.

Otro autor también aludido ya, Arnold J. Toynbee, otorga como Spengler el protagonismo histórico a las culturas, aunque el historiador británico prefiere utilizar el término “sociedades”. Si Spengler habla de ocho culturas, Toynbee lo hace de veintiuna (sociedades), de las que únicamente cinco permanecen vivas - la cristiana occidental, la ortodoxa, la islámica, la hindú y la extremo oriental. Aunque todavía se detectan fuertes rasgos peculiares en cada una de estas sociedades vivas -recordemos que Toynbee escribe su monumental obra *Un estudio de Historia: génesis de las civilizaciones* durante la primera mitad del siglo XX- son más los aspectos, doctrinas y técnicas que tienen en común. Y aunque ninguna pretende, dice el autor inglés, ser universal o ecuménica al modo de las de antaño,¹¹¹ nos aproximamos a un momento en que habrá solamente una sociedad.

De esas veintiuna sociedades, seis no proceden de otras anteriores, son originarias: egipcia, sumeria, minoica, sínica, maya y andina. Toynbee las denomina también “prehistóricas” o “estáticas” porque se basan en la repetición o imitación -“mimetismo”- de lo que siempre se ha hecho y apenas modifican las conductas. Las sociedades nacen como producto de insumisión al mimetismo, se da la espalda al pasado, al conservadurismo, para conquistar un porvenir. Surge

morfológica. La cultura mágica es la islámica -también engloba a persas y hebreos- y la fáustica, la occidental. La cultura de Occidente -fusión de elementos clásicos (paganos) y cristianos- es denominada fáustica por identidad con la semilegendaria figura medieval de Fausto, personaje que se rebela contra el mundo y pacta con el diablo, al que vende su alma a cambio de la eterna juventud y de la absoluta sabiduría. Esa lucha dualista entre el bien y el mal, entre el cielo y la tierra, entre la condenación y la salvación que preside la lucha de Fausto por el poder, la juventud y la sabiduría, también caracteriza, para Spengler, a Occidente.

¹¹¹ La sociedad cristiana occidental procede de aquella que alcanzó su madurez con el Imperio romano; la ortodoxa o cristiana oriental, gemela de la anterior nacida de la división del Imperio, también; la islámica procede del Califato abbasida; la hindú, del Imperio gupta y la extremo oriental, del Imperio Han. Y todos esos imperios tuvieron vocación de “Estado universal”.

entonces una sociedad “histórica” o “dinámica”. La decadencia no es otra cosa que la pérdida de dinamismo.

El mimetismo estático es menos arriesgado y más cómodo que el dinamismo creador de civilizaciones, siempre fruto de la aparición de grandes pasiones o de fuerzas malignas, como, por ejemplo, un pecado original en el caso del cristianismo.

Las sociedades están expuestas a desafíos, nuevos problemas que se les presentan y a los que deben responder con libertad y adecuadamente para dar muestra de que están vivas. De entre esos desafíos, Toynbee destaca cinco: un medio geográfico adverso -*país duro*- que fuerza a la sociedad al dinamismo (sociedades originadas en medios hostiles, como los de las riberas de los grandes ríos asiáticos); una problemática ambición expansionista a *tierras nuevas* (América); una reacción frente a una *derrota* (Japón o Alemania); una amenaza o *presión exterior* (España ante el islam o Austria ante los turcos); un castigo o *penalización* (pueblo judío o pueblo palestino).

Una sociedad nace gracias a un estímulo de intensidad suficiente pero también ajustado a medida, porque si es demasiado débil, la sociedad no arranca, y si es demasiado fuerte, desborda las posibilidades de respuesta. El crecimiento de una sociedad también depende de un estímulo, que si es excesivamente fuerte bloquea ese crecimiento y entonces las sociedades que logran mantenerse vivas durante cierto tiempo lo hacen *fosilizadas*, ensimismadas. Toynbee presenta los ejemplos de la polinesia, la otomana, la espartana, la esquimal o la esclerótica china, encerrada durante largos años en sus tradiciones. La muerte de una sociedad requiere un mecanismo desencadenante que se presenta en tres fases: crisis social o ruptura del elitismo; creación de un Estado totalitario; período de vacilación subsiguiente al desmantelamiento del anterior Estado.

La grandeza de un imperio no es síntoma de buena salud, aunque parezca lo contrario. Es la enfermedad de la desmesura contraída normalmente por un excesivo poder militar o por un exagerado predominio de la técnica en detrimento de la ciencia y de la cultura.

Son muchos más los autores -historiadores, filósofos, antropólogos, sociólogos, lingüistas...- que han nucleado, y nuclean, sus obras en torno al concepto de cultura y sería una temeridad entrar en un análisis, ya no pormenorizado, de ese material. Quedémonos con la esencia que vivifica esas obras, la propia cultura.

El asunto está cobrando una importancia cada vez mayor en el proceso de construcción europea. No dejan de alzarse voces a favor del reforzamiento cultural europeo, de la unión por la cultura, de los valores culturales por encima de los políticos y económicos. Célebre es ya la frase de Jean Monnet -uno de los padres del moderno proyecto europeo de unificación- reproducida en numerosas páginas: “Si volviera a empezar, no empezaría por un mercado común . Empezaría por la cultura”.¹¹² Y Jacques Delors, años más tarde, completa la idea de Monnet con una duda: “«¿Quién se enamora ya de un mercado común?»”.¹¹³ Es posible que la cultura sea un valor más seguro que el euro, que la política exterior y de seguridad común, que el espacio judicial único o que cualquier otra construcción política o económica expuesta siempre al rigor de los factores exógenos e, incluso, endógenos.

Es cierto que se habla de multiculturalismo europeo, pero también de que esa circunstancia no empece hablar de un tronco común. Montesquieu dejó escrito en su *Monarchie Universelle* -y así lo reproduce José Antonio Jáuregui en la quinta página de su libro *Europa: Tema y variaciones*- que “Europa no es más que un a nación compuesta de varias” , y el propio concepto de nación está lleno del de cultura. “La cultura europea es, en verdad, una síntesis formada multiseccularmente a través de los siglos con elementos grecolatinos, judíos importados, pero adaptados a los moldes grecolatinos, a los que se han ido añadiendo en los siglos posteriores nuevas aportaciones, pero dentro de unas e estructuras culturales que vertebran ordenadamente todo nuevo elemento añadido”.¹¹⁴ El ejemplo que pone el profesor Jáuregui para significar la gran riqueza cultural de los europeos es el

¹¹² Nosotros la hemos extraído del libro del profesor José Antonio Jáuregui, *Europa: Tema y variaciones*, Maeva Ediciones, Madrid, 2000, (p. 43).

¹¹³ BUHR, M., “Sobre la herencia espiritual de Europa”, en *Endoxa*, nº 12, vol. II, 2000, (p. 818).

¹¹⁴ JÁUREGUI OROKIETA, J. A., *Europa: Tema y variaciones*, Maeva Ediciones, Madrid, 2000, (p. 17).

de la personalidad propia y única de cada una de las ciudades de nuestro continente. Pero esas variaciones -puntuales- no deben impedirnos ver los temas comunes.

El artículo 151 del Tratado de Ámsterdam consagra la defensa oficial de las culturas europeas y alude a una forma de “supracultura” compartida: *“La Comunidad contribuirá al florecimiento de las culturas de los Estados miembros, dentro del respeto de su diversidad nacional y regional, poniendo de relieve al mismo tiempo el patrimonio cultural común”*.

Pero previo a cualquier teoría cultural ha de ser, evidentemente, aceptar el hecho de la existencia de una cultura, en este caso de la cultura europea u Occidental.

En este sentido, José Ortega y Gasset distinguía a mediados del siglo XX entre una históricamente inexistente unidad europea y una siempre existente conciencia cultural europea: por una parte, Europa como cultura y, por otra, Europa como Estado. Ortega sustenta su tesis a partir de la idea de la convivencia de los pueblos europeos. Esa convivencia genera automáticamente una sociedad o sistema de usos europeos que indican la existencia de una opinión pública europea. Y esa opinión pública europea presiona en la forma de un poder público con carácter impositivo.

Jesús J. Sebastián Lorente, en su artículo “La idea de Europa en el pensamiento político de Ortega y Gasset” recuerda alguno de los argumentos del filósofo español: *“Nada más representativo y esclarecedor de esta cultura unitaria como el brote, durante el siglo XVII, de las literaturas nacionales, porque «esta dispersión relativa de la cultura superior europea» surgió, precisamente como «efecto de un movimiento formalmente unitario y común europeo»*”.¹¹⁵

La “impresión” de Ortega es que el exaltado estado de vital particularismo en que viven los pueblos europeos -él habla a mediados del siglo XX, pero la idea, con matices, es igualmente válida hoy y tiene visos de seguir siéndolo- los lleva a cerrarse en sí mismos, a retraerse en sus peculiares tradiciones, a distanciarse de

¹¹⁵ SEBASTIÁN LORENTE, J. J., “La idea de Europa en el pensamiento político de Ortega y Gasset”, en *Revista de Estudios Políticos*, nº 83, enero-marzo de 1994, (p. 229).

esa cultura común. Esta crítica circunstancia para la cultura europea va asociada a una pérdida de vitalidad y a un letargo de los pueblos. Y si éstos perciben ese problema, esa inseguridad, entonces vale como rigurosa y enérgica prueba de que existe una conciencia cultural europea. Ortega, en su línea de rehuir de ofrecer una definición de la cultura europea por determinados contenidos, sentencia que *“la cultura europea es creación perpetua. No es una posada, sino un camino que obliga siempre a marchar”*.¹¹⁶

La civilización occidental ha sido históricamente la civilización europea, pero modernamente podríamos decir que es la civilización euroamericana o noratlántica. El término occidental -quizá más político e, incluso, militar, que cultural- alude a una parte de Europa, a Estados Unidos y Canadá y a áreas colonizadas en su día por los europeos como Australia y Nueva Zelanda.

El profesor norteamericano Samuel P. Huntington menciona en *The clash of civilizations and remarking of world order* (1997) (*El choque de las civilizaciones y la reconfiguración del orden mundial*) las principales señas de identidad de la única civilización designada con un referente geográfico -occidental-, y no con el nombre de un pueblo, de una religión o de una región particulares.

En opinión de Huntington, la civilización occidental:

-Es la principal receptora de la herencia clásica: Filosofía y racionalismo griegos, derecho romano, latín y cristianismo.

-Encuentra en el catolicismo y en el protestantismo sus más importantes características.

-Carece de una lengua común, aunque bien lo pudo ser el latín en su día, pero propende al dominio de alguna: el francés en el siglo XVIII, el alemán en el XIX y el inglés en el XX y en la actualidad.

-Ha desarrollado singulares formas de libertad. En gran parte, derivadas de las rivalidades entre Iglesia y Estado y de la separación de poderes espiritual y temporal.

¹¹⁶ *Ibid.*, El autor del artículo refiere esta sentencia de Ortega a una Conferencia pronunciada por el pensador madrileño en Munich en 1953 titulada “Gibt es ein europäische Kulturbewusstsein?”.

-Ha hecho de la ley un factor de extraordinaria importancia en la formación de su pensamiento y en sus formas de comportamiento. La ley es el principio rector del constitucionalismo y de la protección de los derechos humanos y su protagonismo ha sido mayor que en cualquier otra civilización.

-Es rica institucionalmente como consecuencia de su pluralismo social y de la presencia de cuerpos representativos de los miembros de sus sociedades.

-Basa su originalidad y su fuerza en el individuo. Ha asumido el individualismo como una confianza integral en la persona como elemento básico de la civilización.¹¹⁷

Huntington utiliza el criterio religioso para responder a la pregunta de qué parte de Europa pertenece a la cultura occidental y qué parte no. Los pueblos cristianos occidentales son los que integran esa cultura de la que quedan fuera los pueblos musulmanes y ortodoxos. El autor estadounidense marca una línea geográfica que delimita las distintas áreas en función de la influencia religiosa: *“Empezando por el norte, corre a lo largo de lo que ahora son las fronteras entre Finlandia y Rusia y los Estados bálticos (Estonia, Letonia y Lituania) y Rusia, atraviesa Bielorrusia occidental, cruza Ucrania separando el oeste de este ortodoxo, pasa por Rumania entre Transilvania, con su población húngara católica, y el resto del país, y a través de la antigua Yugoslavia siguiendo la frontera que separa Eslovenia y Croacia de las demás repúblicas. En los Balcanes, por supuesto, esta línea coincide con la división histórica entre los imperios austrohúngaro y otomano”*.¹¹⁸ Nótese que la línea marcada por Huntington no coincide con la división estatal, ya que atraviesa el territorio de algunos Estados -como Bielorrusia, Ucrania o Rumania- para integrar la parte cristiana occidental de estos en su cultura correspondiente.

¹¹⁷ Estas ideas han sido extraídas de *Claves del pensamiento para la construcción de Europa*, nº 105 de *Cuadernos de Estrategia*, editada por la Secretaría General Técnica del Ministerio de Defensa español en febrero de 2002. En el Capítulo III, Vicente Hueso García comenta la obra mencionada de Samuel P. Huntington, (p. 97).

¹¹⁸ En *Claves del pensamiento para la construcción de Europa*, nº 105 de *Cuadernos de Estrategia*, Instituto Español de Estudios Estratégicos, Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, Madrid, febrero, 2002, (p. 98).

A propósito de las apreciaciones de este profesor de la Universidad de Harvard, el 19 de octubre de 2002, la República de Irlanda ratificaba en referéndum el Tratado de Niza, desbloqueando así el desarrollo de este proyecto político de ampliación de la Unión Europea (UE). Según las previsiones consagradas en el Tratado, a la UE de 15 miembros se sumarían, en 2004, Estonia, Letonia, Lituania, Polonia, República Checa, Malta, Chipre, Eslovaquia, Hungría y Eslovenia (todos con notable componente cristiano occidental) y en 2007, Rumania y Bulgaria (de religión ortodoxa). Turquía (de religión musulmana) también es un futuro miembro pero sin fecha concreta para la adhesión. Pues bien, Huntington considera que los acuerdos más factibles entre Estados son los de cooperación económica y que si esos Estados pertenecen a una única civilización -es el caso de los candidatos a ingresar en 2004- el éxito es más probable. El fundamento geográfico, generalmente regional, no sirve por sí solo para garantizar el buen fin de las organizaciones. Hace falta algo más.

Un caso especial es el de Grecia, el representante ortodoxo en los organismos internacionales. Religiosamente hablando, no forma parte de la civilización occidental, pero un rápido vistazo a su historia -indisolublemente unida a la occidental- sirve para desentrañar el secreto. Huelga insistir en la relación de la cuna de la cultura clásica y Occidente. No obstante, Huntington califica a este Estado de problemático, tanto para la OTAN como para la UE. En notables ocasiones ha contravenido directrices occidentales (bloqueo a Macedonia, apoyo a los serbios en la guerra de la ex Yugoslavia...) y, en un futuro, su presencia en esos organismos se irá debilitando.

El éxito económico de la Unión Europea se explicaría entonces en clave "civilizatoria", así como el fracaso de otras organizaciones, como la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN, en siglas inglesas), se explicaría por la heterogeneidad cultural de sus integrantes. La OTAN, compuesta por países occidentales con valores y principios filosóficos comunes, a excepción de Turquía, es otro ejemplo de éxito, como la Unión Europea Occidental (UEO). Sin embargo, la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE), integrada

por países de distintas civilizaciones, se encuentra a menudo con importantes obstáculos a su desarrollo y a su funcionamiento.

Según Huntington, las organizaciones cuyos miembros comparten civilización precisan de un representante central aglutinante: Estados Unidos, en la OTAN, y el eje franco-alemán en la Unión Europea. La presencia y el reconocimiento de estos *núcleos focales* favorece el establecimiento de un orden necesario.

Cláusulas de moda son las de “choque de civilizaciones”, “diferencias culturales”, “brecha del conocimiento” (“*knowledge gap*”) y muchas otras que atestiguan la existencia de esos núcleos culturales y de civilización en torno a los cuales se amalgaman los distintos pueblos de la Tierra. Con ocasión de los atentados del 11 de septiembre de 2001 contra las Torres Gemelas de Nueva York, el debate se ha reabierto con mayor intensidad.

1.5.3. La peculiaridad esencial de la cultura europea: la ciencia y la técnica modernas

El filósofo y psiquiatra alemán Karl Theodoro Jaspers (1883-1969) considera en su *Vom Ursprung und Ziel der Geschichte* (1949) que lo plenamente peculiar de Europa, el carácter esencialmente distintivo de lo europeo -extraño incluso a los griegos- radica en la ciencia y la técnica modernas.

Hasta la irrupción en la Historia de la moderna variable científico-técnica gestada en Europa, el cuadro general histórico ofrece, según Jaspers, una sensible continuidad, una unidad u homogeneidad cuya más ilustre e ilustrada representación se ofrezca acaso en la obra de Hegel. Sólo la técnica moderna rompió ese *continuum* y su aparición supuso el fundamental punto de inflexión en la trayectoria vital de la Humanidad.

Para Jaspers, es a partir del año 1500 de nuestra era cuando Asia y Europa toman caminos realmente diferentes porque, hasta entonces, aún se pueden detectar semejanzas entre ellas. La Edad Media europea no significó un *sui generis* modo de vida en relación con los de las otras grandes culturas porque

todas comparten ciertos fundamentos y un período temporal de convergencia que se extiende desde lo que Jaspers denomina “tiempo-eje” hasta la aparición de la ciencia y la técnica modernas. Las diferencias entre culturas dentro de ese período no pasan de ser accidentales.

El “tiempo-eje” tiene su momento en torno a mediados del primer milenio a. C. y es relativo a tres focos: China, India y el Occidente judeo-helénico. Según el filósofo alemán, los pensadores eremitas y trashumantes chinos, los ascetas de la India, los profetas de Israel y los filósofos griegos se corresponden entre ellos a pesar de sus diferencias de credo, contenido y espíritu. Todos cobran conciencia de sí mismos en la totalidad del ser y se elevan espiritualmente en busca de su destino como individuos. Pueden desapegarse de lo mundano y vivir en la soledad de la montaña, del desierto o de la selva y aislarse para regresar vivificados.

Pues bien, desde entonces, desde ese “tiempo-eje”, el hombre no ha hecho más que regresar a él. Ha vivido espiritualmente de aquellas rentas, de las creaciones y pensamientos de entonces. De modo que por debajo de las aparentes singularidades entre culturas yace una radical convergencia.

Después del “tiempo-eje”, sólo un acontecimiento, la edad científica y técnica, es verdaderamente novedoso, tanto material como espiritualmente. Y se trata de un acontecimiento europeo. ¿Por qué surgió en Occidente y no en Oriente si el “tiempo-eje” básico era común a todas las culturas? Luis Díez del Corral contesta: “*¿No habría en la estructura peculiar de su tiempo-eje (del Occidental), y en la forma específica del cristianismo occidental, resortes especiales que impelían al hombre europeo a la elaboración de nuevas formas de vida?*”.¹¹⁹

Ya Montesquieu, en el capítulo XV del Libro XIII de su obra *El espíritu de las leyes* (1748), mencionaba como caracteres esenciales que distinguen a Europa (principalmente de Asia): la libertad frente al despotismo; el dinamismo y la incansable actividad frente a la pereza y la molicie; sociabilidad, brío y animación europeos frente a aislamiento, gravedad y melancolía y el portentoso progreso de las ciencias y de la técnica frente a tradicionalismo e inmovilidad.

¹¹⁹ DÍEZ DEL CORRAL, L., *Op. cit.*, (p. 99).

*“Ciencia, progreso: e sto e s Euro pa y s ólo Europa”,*¹²⁰ escribe Federico Chabod, que no deja de reconocer el progreso, incluso el adelanto, de otros pueblos en materia científica. Fueron los árabes los que nos heredaron la química y la astronomía, los que inventaron el álgebra y tanto aportaron a la medicina. Y que los procesos de fabricación del papel, la pólvora, la imprenta y la brújula tienen su origen remoto en China. Y cierto es que nuestra existencia es posterior, pero *“hemos superado todos los modelos: hemos «perfeccionado» la química y las demás ciencias [...], hemos aventajado a los demás pueblos en varias cosas, quizá precisamente por haber llegado los últimos [...]. Hemos aprendido de los demás, lo hemos desarrollado y perfeccionado, y hoy somos los primeros”*.¹²¹ La base de tales afirmaciones, que delinean la fisonomía europea, tan condicionada por la ciencia y por la técnica, es el concepto de progreso.

1.5.3.1. La ciencia europea moderna

El siglo XVII es el siglo de la revolución científica. Comienza con las aportaciones de Galileo Galilei (1564-1642), del barón de Verulam Francis Bacon (1561-1626) y de Johannes Kepler (1531-1630) y culmina con la obra del físico inglés Isaac Newton (1642-1727).

“El nacimiento de la ciencia moderna necesitaba la restauración de una esfera de pensamiento racional autónoma, el desplazamiento - de Dios a la naturaleza- del centro de interés del conocimiento [...] y [...] la utilización de medios intelectuales (matemáticos) y técnicos en las observaciones, experimentaciones y teorizaciones”.¹²² Y todo ello debía darse en un ambiente histórico, social y cultural propicio.

Galileo es comúnmente reconocido como el iniciador de la física de las mediciones precisas, si bien siempre es muy arriesgado este tipo de atribuciones

¹²⁰ CHABOD, F., *Op. cit.*, (p. 104).

¹²¹ *Ibid.*, (p. 104).

¹²² MORIN, E., *Op. cit.*, (p. 91).

dado que siempre hay algún precedente.¹²³ Este erudito y artesano italiano superó los antiguos métodos metafísicos y lógicos de la inducción y la deducción especulativas e introdujo el sistema de verificación experimental, basado en la utilización planificada de instrumentos como el telescopio, el microscopio y el termómetro.

La ciencia empieza a pivotar ahora sobre la razón -que le proporciona su base teórica-, sobre el empirismo -que prima la objetividad de los datos y hechos derivados de la experiencia-, sobre la imaginación -productora de hipótesis- y sobre la verificación -por la que se comprueba en el mundo físico la hipótesis inicial. Galileo y Bacon orientan los modelos teóricos a la experimentación.

Más allá de su aportación estrictamente científica, Galileo también se convirtió en el símbolo de la rebeldía ante la autoridad y en un auténtico campeón de la libertad investigadora. Criticó por desfasada la física teológica aristotélica y retomó las teorías del astrónomo polaco Nicolás Copérnico (1473-1543) relativas a la disposición y movimiento de los planetas, lo que la valió la condena eclesiástica, levantada por la Iglesia romana en octubre de 1992.

Una vez abierta la espita de la ciencia experimental, llegan las aportaciones de Evangelista Torricelli (1608-1647) -ayudante del propio Galileo, inventor del barómetro y descubridor y estudioso de la presión atmosférica-, del holandés Christiaan Huygens (1629-1695) -a cuyos estudios se remontaría Newton para elaborar sus leyes de la gravedad-, del químico británico nacido en Irlanda Robert Boyle (1627-1691) -uno de los fundadores del método científico moderno, basado en la observación y la verificación objetivas de los estudios científicos-, del físico alemán Otto von Guericke (1602-1689) -inventor de la primera bomba de aire-, del francés Blaise Pascal (1623-1662) -una de las mentes más prodigiosas de la historia de Occidente, inventor en 1642 de la primera calculadora mecánica, formulador de determinantes principios estadísticos y de mecánica de fluidos-, o del médico inglés William Harvey (1578-1657) -descubridor de la circulación sanguínea y del papel propulsor del corazón-, o del anatomista y fisiólogo belga

¹²³ Ya el matemático francés François Viète (1540-1603) aplicó el álgebra a la geometría y al consiguiente estudio de la naturaleza obteniendo con ello *precisión* y *exactitud* en sus observaciones.

Andrés Vesalio (1514-1564) -que ya en el siglo XVI había sentado las bases de la anatomía moderna- o de tantos otros.

La inquietud, la curiosidad y el ingenio humanos alcanzan en el siglo científico cotas inéditas. Fue el propio Blaise Pascal quien dijo que el progreso humano se estimulaba con la acumulación de descubrimientos científicos. Todos los de su tiempo sentarían las bases de un mundo nuevo, de un nuevo orden llamado a transformar la Tierra y a la Humanidad entera.

En 1687, Isaac Newton expone en *Principios matemáticos de la filosofía natural* la teoría de la gravitación universal -propiedad de atracción mutua que poseen todos los objetos compuestos de materia. La aportación de este hombre al acervo histórico científico es vastísima y, junto al filósofo y matemático alemán Gottfried Wilhelm Leibniz (1646-1716), sentó las bases de la ciencia y las matemáticas de nuestros días. El cálculo infinitesimal se debe a ellos.

La revolución científica tuvo su correlato filosófico en la obra de René Descartes (1596-1650), una “filosofía racional” según la cual sólo debe ser aceptada aquella verdad cuya certidumbre pueda ser demostrada como cualquier aserto aritmético o geométrico. No creer ninguna verdad sin razón para creerla. Formula entonces la disyunción entre filosofía, reflexión sobre el sujeto, y ciencia, estudio del objeto. Ambas, filosofía y ciencia, coexisten en su figura, como en la de Galileo, Pascal o Leibniz y filósofos y científicos no comenzarán la escisión -sólo verdaderamente consumada en el siglo XX-¹²⁴ hasta la aparición de las sociedades científicas en el mismo siglo XVII.

La originalidad no se acaba y otro filósofo, el alemán Immanuel Kant, invierte -“revolución copernicana”- la relación de los actores del conocimiento. Hasta aquel momento es el objeto o cosa conocida el punto de partida en la relación de éste con el sujeto o conocedor. Ahora es el sujeto quien ordena -en el doble sentido de la palabra, organiza y legisla- el conocimiento.

¹²⁴ Para Edgar Morin, la autonomización de filosofía y ciencia en el siglo XX se produjo en la Universidad con la creación de departamentos científicos, por una parte, y literarios y filosóficos, por otra. Cultura humanista, por un lado, y científica, por otro. Esa desunión empobrecerá, dice Morin en *Pensar Europa, “a una de ellas en materia de conocimientos y a la otra en materia de reflexiones sobre sí misma”* (p. 92).

Así se pasa a la ciencia materialista del siglo XVIII, cuya pretensión es una explicación físico-química de los procesos vitales. Y aquella confianza en la actitud científica influirá en las ciencias sociales -positivismo de Augusto Comte- y abonará una serie de nuevas sensibilidades en el marco temporal de un siglo que pasará a la Historia con el nombre de Siglo de las Luces. El siglo que se cierra con la Revolución francesa en el mismo año (1789) en que el químico francés Antoine Laurent de Lavoisier (1743-1794) inicia otra revolución, la de la química cuantitativa.

El siglo XIX continuará la producción científica en la obra de figuras como la del británico John Dalton (1766-1844), autor de la teoría atómica -piedra angular de la ciencia física moderna-, Michael Faraday (1791-1867), James Clerk Maxwell (1831-1879) y James Prescott Joule (1818-1889), entre otros. En el ámbito de la biología, Charles Darwin (1809-1882) publicará en 1859 *El origen de las especies por medio de la selección natural*, polémico libro en el que el científico británico expone una visión global de su pensamiento y da su visión de la supervivencia y el desarrollo de las especies.

El siglo XX será el siglo de la teoría cuántica, impulsada por Max Planck (1848-1957); el de la relatividad, de Albert Einstein (1879-1955) y el del principio de incertidumbre, formulado por el Premio Nobel alemán Werner Karl Heisenberg (1901-1976).

1.5.3.2. La revolución técnica europea

El progreso científico es premisa básica para el desarrollo técnico y éste, a su vez, lo es para el progreso científico. Ciencia y técnica deben asociarse porque la primera requiere dispositivos o aparatos -que le proporciona la segunda- y la técnica sólo puede ser convenientemente aprovechada con conocimientos científicos. En palabras de Edgar Morin, *“la ciencia pone a la técnica al servicio de su conocimiento y la técnica pone el conocimiento científico a su servicio”*.¹²⁵ Todo el caudal de ciencia generado acaba canalizándose de una forma u otra en

¹²⁵ MORIN, E., *Op. cit.*, (p. 92).

aplicaciones prácticas. Del orden del pensamiento y la reflexión se pasa al orden material de las realizaciones concretas.

Ciencia y técnica son complementarias, pero no conviene confundirlas, sobre todo a juicio de Jaspers, para quien mientras la ciencia es conocimiento metódico con pretensión de validez universal y cuyo fin es el establecimiento de la verdad por sí misma, técnica es el aprovechamiento en un nivel de utilidad de los conocimientos científicos. Lo espiritualmente correcto para el filósofo existencialista alemán es la subordinación de la segunda a la primera. También para Toynbee, ya quedó apuntado, el predominio exagerado de la técnica ahoga a la ciencia y destruye la cultura, en cuyo lugar se instala una ignorante vulgarización.

La guerra franco-prusiana de 1870 dejó un nuevo equilibrio continental gracias al cual Europa disfrutó de un largo período de paz -hasta 1914- aprovechado por los Estados para desarrollar enormemente sus fuerzas de producción al socaire del capitalismo. Son también los años, entre 1880 y 1900, de la expansión colonial.

Con el telón de fondo de las invenciones científicas y los progresos técnicos, la actividad económica experimenta durante todo el siglo XIX un gran dinamismo. La vida industrial basada en el uso del carbón -ferrocarril, navegación a vapor, metalurgia, textil- abrirá aún más su campo de posibilidades con los progresos que, desde finales del siglo XIX, experimenta la electrotecnia. La utilización de las aguas corrientes o “hulla blanca” para generar una nueva forma de energía transforma profundamente las prácticas económicas y las condiciones de vida de las personas.

El invento del motor de combustión interna o explosión revoluciona completamente los transportes y abre el camino a la locomoción automóvil. Los ingenieros e inventores alemanes Karl Benz (1844-1929) y Gottlieb Daimler (1834-1900) construyen los primeros automóviles en torno al año de 1885. Luego vendrían las primeras experiencias aeronáuticas de corte moderno. Es la denominada “era de las máquinas”, que desde el uso de combustibles fósiles para

producir energía hasta el de la fibra óptica para la teletransmisión de datos, comienza en el siglo XVIII y llega sofisticada hasta nuestros días.

Es también en los últimos años del siglo XIX cuando de la colaboración entre laboratorio y fábrica brotan las industrias químicas.

Las conquistas de la técnica transforman, en fin, por completo los métodos de producción y de intercambio y repercuten hasta tal punto económica y socialmente que el mundo entra en una fase sin precedentes.

Al mismo tiempo que aumenta la riqueza, se acentúan los contrastes entre los que la disfrutan y los que carecen de ella. Se intensifica la concentración de los medios de producción en manos de la gran industria. Aparece la figura del hombre de negocios e industrial, que se erige como fuerza viva con capacidad de influencia sobre el Gobierno, el Parlamento y la Prensa. El sistema bancario se consolida. La política exterior de los grandes Estados industriales se orienta a la explotación de territorios ajenos en busca de materias primas necesarias para sus industrias -algodón, caucho, petróleo, fosfatos...- y de nuevos mercados donde colocar sus productos y sus inversiones. Es la peligrosa pendiente de la carrera colonial por la que se deslizan las grandes potencias.

La concentración empresarial y la gran magnitud industrial alcanzada inciden en grandes movimientos demográficos: flujos migratorios del campo a la ciudad, entre países y entre continentes.

El aumento de la población y los nuevos modos de trabajo y de vida venidos con la industrialización fomentan, incluso anticipadamente al gran impulso industrializador de finales de siglo XIX, la aparición de nuevas sensibilidades, de nuevos pensamientos. Surgen entonces las doctrinas sindicalistas, socialistas y anarquistas del movimiento obrero, la conciencia de clase, un nuevo orden social.

De entre esas nuevas doctrinas destaca la del alemán de padres israelitas Carlos Marx (1818-1883), principal ideólogo del socialismo científico. En el *Manifiesto Comunista* de 1848 y en su obra *Das Capital* (1867) expuso sus teorías acerca del sistema económico y su interpretación materialista de la Historia. Para Marx, el capital es fruto de la explotación del obrero y “es originado por el excedente de valor que existe entre el trabajo obrero y el salario que

devenga, el cual acrecienta incesantemente las reservas del capitalista”¹²⁶ y considera el factor económico como único determinante de la evolución histórica. La lucha de clases que enfrenta al proletariado con la burguesía capitalista debe acabar en la instauración de un régimen socialista-comunista.

Las doctrinas marxistas cobraron enormes resonancias en la evolución del movimiento obrero mundial. Y no sólo en el obrerismo: “La teoría de Marx pertenece a la herencia espiritual de Europa tanto como el cristianismo, el humanismo, la Ilustración o la filosofía clásica alemana, de la que derivó su pensamiento y que confrontó con la realidad social de su tiempo”.¹²⁷

También la Iglesia católica se pronunció al respecto, ya en plena ebullición capitalista, con dos encíclicas sociales: la *Rerum Novarum*, del pontífice León XIII (1891), y la *Quadragesimo Anno*, del papa Pío XI (1931). Ambas respetaban la realidad capitalista de sus respectivas horas -aunque en la segunda se bosquejaba la sustitución de este sistema, en presunta decadencia, por nuevos tipos de organización económica- pero procuraban acomodar la práctica de aquél a las normas eternas de la moral cristiana.

Y si Jaspers advertía durante la primera mitad del siglo XX de la inconveniencia de confundir ciencia y técnica era porque apreciaba que era precisamente lo que estaba ocurriendo. Los programas estatales de investigación van ligados siempre a la obtención de resultados utilitarios (I+D) y esa circunstancia aboca a crisis. Quizá tuviera en su mente el filósofo alemán lo espantoso que la técnica había aportado a la guerra. Es el hombre, dice, responsable de su actitud, y no la técnica, neutra en sí misma, el culpable.

Todos los aspectos de la vida se vieron influidos por el nuevo estímulo. Los artistas immortalizan en sus obras las nuevas realidades. Es el testimonio que legan en impresionantes pinturas como la *Fundición de hierro* (1897), del impresionista alemán Adolph von Menzel (1815-1905), sobre la industrialización alemana; o el *Puente sobre el Támesis en Londres* (1902), del también impresionista Claude Monet (1840-1926), sobre el paisaje urbano profundamente

¹²⁶ *Enciclopedia Labor*, Tomo V (I) Editorial Labor, Barcelona, 1958, (pp. 607-608).

¹²⁷ BUHR, M., *Op. cit.*, (p. 828).

marcado por el fenómeno industrial; o tantas otras. Pero quizá sea un edificio, la Torre Eiffel de París, levantada con motivo de la Exposición de 1889, el símbolo que mejor represente el entusiasmo puesto en el progreso por los hombres y mujeres de aquella época.

1.5.3.3. Occidente versus Oriente

El porqué de la filiación europea de la ciencia y la técnica modernas se hace más complejo si atendemos a las ventajas competitivas de otras zonas del planeta. Tomemos el caso de China: desde el siglo III al XV, los chinos dispusieron de un superior nivel de conocimiento científico respecto a Occidente. Dejando aparte el brillante período helenístico de formulaciones teóricas, ni la sociedad griega ni la medieval europea ofrecieron condiciones comparables a las ofrecidas por la china durante más de un milenio para el desarrollo científico. A ello hay que añadir el vanguardista marco conceptual oriental sistematizado en una filosofía orgánica de la naturaleza, cuyos principios esenciales fueron posteriormente asumidos por la ciencia moderna con varios siglos de retraso respecto a los chinos, que, no obstante, permanecieron en ese retraso científico relativo a pesar de su ventaja de partida.

1.5.3.3.1. La ciencia y la técnica orientales

El bioquímico, historiador de la ciencia y sinólogo inglés Joseph Needham (1900-1995) dedicó gran parte de su vida al análisis de la civilización y del sistema científico-tecnológico chinos. Además del dominio de la lengua china, una vastísima cultura enciclopédica y un profundo conocimiento de la civilización oriental, Needham se apoyó en un extraordinario equipo de colaboradores para crear una monumental obra considerada por muchos como el más elevado acto de síntesis histórica y comunicación intercultural jamás intentado, *Science and Civilization in China* (Cambridge, 1954).

El autor inglés no cuestiona el hecho, por otra parte incuestionable, de que la ciencia y la tecnología¹²⁸ modernas aparecieron en la Europa occidental en la obra de hombres como Galileo, Vesalio, Harvey, Newton y otros, como parte de ese enorme proceso de transformación social en las formas denominadas Renacimiento, Reforma y capitalismo, pero critica ciertas “falacias” del eurocentrismo.

La “falacia” básica del eurocentrismo -dice Needham- consiste en la “suposición tácita de que, dado que la ciencia y la tecnología modernas, que se desarrollaron ciertamente en la Europa posrenacentista, son universales, todo lo europeo es universal”.¹²⁹ El derecho romano, la filosofía griega, la religión cristiana, las artes europeas y todas las demás creaciones de nuestro continente son indudablemente grandísimos logros humanos, pero no deben ser sobredimensionados proponiéndolos ni como universales ni como modélicos ni como cumbres.

Hay en la moderna civilización europea partes universales en el ámbito mundial y partes local y estrictamente europeas. Y “los verdaderos factores universales son la ciencia y la tecnología modernas, junto con las filosofías que las hicieron posibles. Y debería estar claro que Europa no dio origen a una ciencia “europea” u “occidental”, sino a una ciencia mundial universalmente válida”.¹³⁰ O como dice Edgar Morin, “Europa ha ofrecido al mundo aquello que por derecho le correspondía [...]. El mérito singular de la cultura europea es haber dado a luz, con la ciencia, una verdadera universalidad”.¹³¹ Es deber europeo no patrimonializar los frutos de la ciencia moderna, sino compartirlos sin tratar con ello de que otros

¹²⁸ Hasta ahora hemos venido utilizando el término “técnica” para referirnos a ese “conjunto de trabajos realizados con habilidad e ingenio para obtener resultados ventajosos, es decir, para la resolución económica de un problema relacionado con la obtención y producción de algo útil”. De entre una serie de definiciones de “técnica” hemos escogido esta, ofrecida por el *Diccionario de términos científicos y técnicos*, McGraw-Hill, México D.F., 1978, (p. 1.952). Las traducciones españolas manejadas de las obras de Needham utilizan el término “tecnología”. Para una profundización sobre estos dos términos, recomendamos la lectura del apartado 1.2.1. de la obra colectiva coordinada por Donaciano Bartolomé Crespo, *Estudios sobre tecnologías de la información*, Editorial Sanz y Torres, Madrid, 1991, (pp. 27-32). Entre otras anotaciones, se apunta en esa obra a la “no existencia de nítidas diferenciaciones entre técnica y tecnología”. (p. 32).

¹²⁹ NEEDHAM, J., *Dentro de los cuatro mares. El diálogo entre Oriente y Occidente*, Siglo XXI de España Editores, Madrid, 1975, (p. 4).

¹³⁰ *Ibid.*, (p. 3).

¹³¹ MORIN, E., *Op. cit.*, (p. 94).

pueblos adopten formas de pensamiento y vida que les son ajenas por civilización. Debate distinto es si cabe la posibilidad de implantar ciencia y técnica sin necesidad de introducir también los valores y modos de pensar europeos.

Es cierto que todas las creaciones, invenciones, descubrimientos o, en general, toda novedad forma parte de un proceso, de una trayectoria más o menos compleja. Los europeos contemporáneos somos en mucho deudores de los griegos, pero los griegos son deudores de egipcios, babilonios, hititas, fenicios...y éstos son deudores de otros y estos otros, de otros. Galileo no hubiese llegado a sus hipótesis físico-matemáticas sin la herramienta de la notación numérica india. Y sin el cero matemático, invención de los mayas, los derroteros científicos habrían sido otros, como sin la invención azteca de la rueda (aplicada, eso sí, únicamente a juguetes). La ciencia pertenece a la comunidad mundial y carece de patente, mucho menos eterna. *“El hecho de que este fenómeno (de la ciencia moderna) se produjera en Europa y sólo en ella no demuestra ninguna característica especialmente privilegiada del “alma fáustica”, tal como solían mantener los mistagogos germánicos, ni es argumento para conferir a la civilización europea un rango superior como “cultura de lo universal”, tal como gustan afirmar hoy todavía ciertos escritores”.*¹³²

Llegado el momento de hacer inventario de los logros de unos y de otros, Needham hace gala de una desbordante erudición para fechar los datos y sustentar sus afirmaciones. Su citada obra magna es un referente inigualable para quien desee investigar en profundidad sobre la materia de la historia científica y tecnológica.

Cuando Needham estudia los contactos -más bien la ausencia de ellos- entre la avanzada y superior ciencia oriental antigua y medieval y la occidental de esas mismas épocas, llega a curiosas conclusiones. Los textos científicos orientales importantes fueron traducidos al árabe entre los siglos VII y XI, dice el sinólogo inglés, y luego pasaron al latín. Los contactos entre la civilización árabe, filtro o correa de transmisión de lo oriental a Occidente,¹³³ y la ciencia del Asia

¹³² NEEDHAM, J., *Dentro de...*, (pp. 107-108).

¹³³ Se pone de manifiesto que la cultura del islam estaba notablemente más vinculada a la europea de los Estados-ciudad mercantiles que a la china del burocratismo agrario. De ahí que a Needham,

oriental existieron. “Pero por una u otra razón, cuando se realizaron las traducciones del árabe al latín, siempre fueron los famosos autores del Mediterráneo los escogidos, y no los libros de sabios islámicos concernientes a la ciencia de la India y China”.¹³⁴ La ciencia del Extremo oriente no llegó entonces a francos y a latinos, es decir, no llegó a esta parte del mundo donde posteriormente se desarrollarían la ciencia y la tecnología modernas. Pero esa barrera sólo se dio en el caso de las ciencias abstractas o puras, no así en lo tocante a tecnología, que penetraba en Europa continuamente durante los primeros catorce siglos de la era cristiana: “Las invenciones técnicas exhiben una infiltración lenta pero nutrida, de este a oeste, a lo largo de la era cristiana”.¹³⁵

Ese estímulo al conocimiento (hablamos siempre de la Antigüedad) europeo de China fue determinadamente inducido por las relaciones comerciales establecidas, fundamentalmente por tierra, con la seda de por medio. El Asia central desempeñó un importante papel como área de transmisión e intercambio, dado que por ella pasaban casi todas las rutas comerciales que unían China y Occidente.

¿Cuál fue la aportación oriental para merecer tan excelente consideración por parte de Needham? El autor inglés se recrea hasta el detalle en el catálogo de invenciones y descubrimientos chinos. Entre ellos, la pólvora, el papel, la brújula, el codaste, la imprenta, la carretilla o la fundición del hierro.

La obra de Joseph Needham parece merecer el reconocimiento científico necesario para ser reconocida como referente válido en el asunto que ahora nos ocupa, pero cuando se trata de atribuir y datar invenciones, se pueden encontrar - de hecho, se encuentran- sensibles disensiones entre los autores. En la obra de José Larraz *Esquema y teoría de la historia*, se alude en varias ocasiones a esta materia. Unas veces se trata de datos ofrecidos por el propio Larraz, otras, de datos ofrecidos por otros autores y reproducidos por Larraz. Son numerosos y sorprendentes los desacuerdos en materia de fechas y autoría de las invenciones.

en su obra *De la ciencia y la tecnología chinas*, se le haga difícil considerar “oriental” a la civilización árabe (p. 43).

¹³⁴ NEEDHAM, J., *De la ciencia y la tecnología chinas*, Siglo XXI Editores en coedición con Siglo XXI de España Editores, México D.F., 1978, (p. 27).

¹³⁵ *Ibid.*, (p. 30).

Valgan dos ejemplos de entre muchos: en la página 166 de la antedicha obra de Larraz manejada se lee que *“R. J. Forbes afirma que ha quedado establecido que la brújula y la pólvora fueron invenciones occidentales; cree que la brújula se inventó, probablemente, en Amalfi (Italia) a fines del XIII o principio del XIV; y, si es sabido que los chinos utilizaban en 1175 dispositivos pirotécnicos con nitro, la verdadera pólvora, es decir, la mezcla inflamable de carbono y nitro finamente pulverizados, se inventó en el Bajo Rin, entre 1320 y 1330”*.¹³⁶ En la página 67 dice Larraz que *“la más antigua siderurgia parece ser la fijada por los hititas en Asia Menor hacia 1300 a. C.”*. Sigamos con la obra del sinólogo londinense.

Es ciertamente paradójico -si nos atenemos a la posterior evolución histórica de la navegación- que fueran los orientales quienes, según Needham, contribuyeran tan sobremedida al desarrollo de esta actividad. Porque fueron ellos quienes durante varios siglos -desde el tiempo de Claudio Tolomeo, siglo II, hasta el Renacimiento- dispusieran de la cartografía más avanzada. También fueron los primeros en emplear la brújula magnética en el año 1090, revolucionaria en el arte marino y que no apareció en Occidente hasta cien años después. Asimismo, la navegación astronómica, los sondeos, el estudio de las muestras del fondo del mar y el codaste. Otras culturas también hicieron aportaciones: los mástiles múltiples provienen de la India e Indonesia y los marineros islámicos idearon la vela latina de mesana.

Mientras los chinos fundían hierro ya en el siglo I a. C., los europeos no lo hicieron hasta el siglo XIV, poco después de comenzar a utilizar la carretilla, en torno al año 1250, invención del héroe militar Chuko Liang hacia el año 232.

Aunque el alemán Johann Gutenberg es considerado el inventor de la imprenta, es probable que fueran los chinos quienes realmente ingeniaran este artilugio llamado a subvertir el mundo. Teniendo en cuenta que fue Tsai Lun quien en el 105 inventó el papel y que la xilografía también se comenzó a practicar allí, no es descabellado pensar que efectivamente fuera Pi Shêng en el siglo XI el creador de la imprenta de tipos móviles. Needham asegura que la impresión de los

¹³⁶ LARRAZ, J., *Esquema y teoría de la historia*, ejemplar nº 262 de una edición de 500 ejemplares, numerada y fuera del comercio, Madrid, 1970.

clásicos confucianos data del 953 y que ya se disponía entonces de otros libros. A principios del siglo XIII, la imprenta pasó a los uigures del Asia central, y luego a Egipto. El desarrollo de Gutenberg parece ser de 1436.

La perforación profunda fue otro adelanto oriental. Con ella se extraían de la provincia de Szechuan la salmuera y otros depósitos naturales. También la rueda hidráulica -“adacuática”, para empujar el agua y que transcurra por un cauce, y “exacuática”, la clásica noria- y la propulsión con ruedas de paletas son debidas a los orientales.

Obra china es el perfeccionamiento de los arneses. Los arneses de “collar y barriguera” usados en Occidente hasta el siglo X eran ineficientes porque apretaban el cuello del animal y lo asfixiaban reduciendo así su fuerza de tracción. Fueron sustituidos en las postrimerías del Medievo por los arneses “de collera”, empleados desde el siglo V en China, que duplicaban o triplicaban la fuerza de tracción del potro.

El sismógrafo, el pluviómetro y el nivómetro son igualmente atribuidos a los asiáticos. Como el importante hallazgo geodésico del arco de meridiano debido a una serie de expediciones enviadas en el año 723 bajo la supervisión del astrónomo real Nankung Yüe y del monje matemático I-Hsing. También las primeras descripciones de los fenómenos parahélicos (parahelios, halos y arcos producidos por cristales de hielo en la atmósfera) fueron efectuadas mil años antes que las occidentales del siglo XVII. Y, en fin, los puentes colgantes -de los que, por cierto, también existen en ciertas comarcas sudamericanas como vestigio de tecnología primitiva-, los descubrimientos en farmacia natural, los avances en relojería hidromecánica (el escape) y mecánica -Needham cuestiona incluso el origen occidental del reloj de arena atribuido a Liutprando de Cremona en el siglo X-, la montura ecuatorial para el telescopio, la alquimia -en su sentido más noble y no visionario y metafísico- y toda una retahíla de producciones originales.

Vistas así las cosas, podría pensarse en una polarización casi absoluta de los logros científico-técnicos entre China y Europa. Es cierto que estos dos focos han sido extraordinariamente pródigos en aportaciones, pero en absoluto exclusivos. Sin entrar en el moderno y peculiar caso de los Estados Unidos, qué

decir de las grandes culturas mesoamericanas, como la maya o la azteca, de la cultura egipcia, de la babilónica, de la arábiga, de la india o de tantas otras.¹³⁷ Algunas de sus aportaciones no desmerecen en nada a las europeas o a las chinas, pero tanto cuestiones metodológicas, como de disponibilidad de fuentes de historia de la ciencia comparada, como de objetivos de esta investigación, condicionan y restringen el presente asunto a lo dicho.

1.5.3.3.2. El humanismo científico

Hay una peculiaridad oriental singularmente relacionada con el nivel de ciencia alcanzado por Occidente: el humanismo científico, tan antiguo -o más- como la filosofía presocrática griega y otras filosofías chinas. Es cierto que la física moderna nos lleva a una visión del mundo muy similar a la de los místicos de todas las épocas y tradiciones y que la ciencia de los últimos cuatro siglos se caracteriza, en general, por una concepción mecanicista de la propia física, de la química y de la biología. Los seres vivos son máquinas muy complejas gobernadas por leyes físicas y químicas.

Hasta Newton, la ciencia necesitaba, dice Edgar Morin, *“un Dios omnipotente y omnisciente para fundar el Orden del Universo. Pero una revolución cósmica habrá de coincidir con la Revolución Francesa: La place expulsa a Dios del universo, que se convierte en una máquina autosuficiente, perfecta absolutamente, que extrae su orden de sí misma”*.¹³⁸

El concepto oriental del mundo es consciente de la unidad e interrelación mutua que existe entre todas las cosas y sucesos. Es esa “filosofía orgánica” que

¹³⁷ Dice José Larraz en *Esquema y teoría de la historia* que “realmente, ciencia no hubo hasta Grecia. No es correcto hablar de ciencia babilónica o de ciencia egipcia. En el puro conocimiento de la verdad -observación metódica y razón rigurosa-, sólo los griegos prescindieron de la magia y de la superstición” (p. 92). Probablemente, el concepto de ciencia que Larraz tiene en la mente cuando escribe estas palabras sea demasiado impermeable para que calen en él determinadas creaciones humanas. En cualquier caso, Egipto, Mesopotamia y sus periferias parece ser que conocían el tornillo hidráulico y la noria y que en aquellas tierras se descubrieron e inventaron el hierro, el alfabeto, la moneda...

¹³⁸ MORIN, E., *Op. cit.*, (p. 93). Se añade que esa laicización absoluta es inconscientemente una divinización absoluta en el objeto laicizado, puesto que ese determinismo universal se hace “dogma que instala la perfección y la eternidad de Dios en la misma máquina cósmica”. (p. 93).

considera seres vivos los organismos en todos los niveles de complejidad, desde las partículas subatómicas hasta las galaxias, e incluso el cosmos en su totalidad.

Independientemente de que el humanismo científico se haya originado en un lugar u otro -Needham arguye que hay “buenas razones” para afirmar que China es uno de los focos originales- sus presupuestos teóricos son transcendentales.

De las tres doctrinas dominantes conocidas en China, el budismo, el confucionismo y el taoísmo, la primera era más religión que las otras, más propiamente filosofías. Antiguamente, dice Needham, los confucianos representaban el humanismo y los taoístas, la ciencia. El confucionismo, filosofía formada hacia los siglos IV y III a. C., es una doctrina de sobresaliente sesgo social y humanístico. Es precisamente ese desmedido y exclusivo interés por la sociedad humana lo que más lo aleja de la ciencia y lo que provoca la deserción de ilustres taoístas como Lao-tzu y Chuang-tzu que, como auténticos epicúreos, se retiran de la vida en sociedad para meditar en la soledad de la montaña sobre los misterios de la Naturaleza. La sociedad humana, piensan los taoístas, no llegará a nada si sus miembros no adquieren conocimiento de todo cuanto les rodea

El Tao u Orden fundamental de la Naturaleza, Camino que sigue la Naturaleza, ha surgido espontáneamente, naturalmente, sin dioses. El Tao recibió el ser de sí mismo. Las resonancias epicúreas son patentes: *“Por eso la naturaleza, liberada de todo señor soberbio/ E inmediatamente libre, parece haber hecho todas las cosas/ Por sí misma y gracias a sí misma según su propio acuerdo/ Desembarazada de todos los dioses”*.¹³⁹

No cabe duda de que esta idea es la puerta de entrada a la ciencia. Los taoístas manifestaron abiertamente su vocación científica en su anhelo de buscar medios para controlar la Naturaleza. Aunque lo hicieran desde formas mágicas, de más que dudosa esencia científica. Pero, como dice Needham, poco más se podía esperar en su época. Ya alrededor del año 100, Wang Ch`ung emprendió en *La Balanza* una decidida lucha contra las supersticiones.

¹³⁹ NEEDHAM, J., *Dentro de...*, (p. 9).

El humanismo científico chino se basó en; por una parte, la consideración del hombre, inserto en la Naturaleza y no separado de ella; y, por otra, la consideración de éste como ser social. El humanismo científico de la ciencia moderna -en la que se opera el tránsito de una lógica formal a una lógica dialéctica- se basa en una concepción evolucionista del mundo, no sólo de lo biológico, sino también de lo inorgánico. *“El hombre es un microcosmo del mundo. Nuestras existencias forman parte de un todo social, pero dentro del nivel biológico encontramos otra jerarquía de niveles: el órgano en el cuerpo, la célula en el órgano, el núcleo y otras organelas en la célula, y así sucesivamente hasta las moléculas orgánicas a su vez dentro de aquéllas, hasta llegar finalmente a los átomos y las partículas físicas, los protones, los electrones, neutrones, positrones, [...]”*¹⁴⁰

1.5.3.3.3. El porqué del desarrollo científico-tecnológico moderno en Europa

En una de las conferencias inaugurales del Congreso de la UNESCO celebrado en la Sorbona (París) en noviembre de 1946, Joseph Needham se preguntaba por qué los chinos no lograron, como sí lo hizo la civilización europea, generar la ciencia y la tecnología modernas, por qué éstas habían permanecido siempre primariamente empíricas y por qué no se había producido revolución industrial indígena en China.

Decir que la ciencia de los chinos permaneció siempre empírica y que sus teorías se limitaron a las de tipo “primitivo” -Needham lo ejemplifica con los principios del Yin y el Yang y el de los cinco Elementos- significa que carecieron de elaboraciones teóricas avanzadas al estilo posgalileano.

Para Needham, la ciencia moderna se produjo y se desarrolló enteramente en Occidente gracias a condiciones sociales y económicas favorables, que no existían en China. El historiador de la ciencia inglés buscó respuestas por vía de combinar el análisis de concepciones filosófico-religiosas con el de los procesos de producción, métodos de enseñanza, formas de administración, organización

¹⁴⁰ *Ibid.*, (p. 126).

laboral y una serie de variables más, propias de la civilización china, y las encontró en la sociología y en la política. *“Los chinos debieron interesarse por la mecánica para construir sus barcos, por la hidrostática para regular su vasto sistema de canales (como los holandeses), por la balística para fabricar cañones (después de todo, poseían pólvora cuatro centurias antes que Europa) y por el bombeo de sus minas”,*¹⁴¹ recuerda Luis Díez del Corral. Sin embargo, si no lo hicieron, fue porque la sociedad china, dominada por la burocracia imperial, no le encontraba provecho. La tutela burocrática veló siempre por el “tradicionalismo” de las técnicas e industrias del Celeste Imperio y embargó las más de las veces las aventureras veleidades emprendedoras.

Tampoco escapa a la consideración de Needham el factor geográfico en combinación con el social. La enorme magnitud de las obras chinas -puede que más “faraónicas” que las de los propios egipcios, sirva como ejemplo el Gran Canal de 1782 kilómetros que une Pekín y Hangzhou, comenzado en el siglo VI a. C. y concluido en el año 1327 de nuestra era- implicaba, por una parte, millones de manos y, por otra y consiguientemente, un nutrido equipo de funcionarios al mando de tan considerable cuerpo de trabajo. Servicio civil y mandarinato eran piezas clave en la China tradicional.

Esas inmensas obras rebasaban con mucho las estrechas lindes de los feudos señoriales y se escapaban al control fragmentario del aristócrata de turno. Precisaban de una autoridad centralizada. De ahí el mayor poder del emperador.

Needham también privilegia el carácter mercantil de la cultura -caso europeo- frente a una civilización agraria de corte burocrático -caso chino- por cuanto sólo aquella es capaz de fusionar con provecho disciplinas científicas y conocimiento de la naturaleza. La continentalidad de China frente a la peninsularidad de Europa explicaría esa diferencia de caracteres. *“La unidad característicamente europea es la ciudad-Estado mercantil. La distribución europea de tierras y aguas condujo muy pronto a dar gran importancia a la navegación marítima y a una economía mercantil”.*¹⁴² Mientras, la compacta masa

¹⁴¹ DÍEZ DEL CORRAL, L., *Op. cit.*, (p. 32).

¹⁴² NEEDHAM, J., *De la ciencia...*, (p. 103).

terrestre china se salpicaba de ciudades tuteladas por mandarines y rodeadas por numerosos pueblos agrícolas. Es la *polis* griega frente al *hsien* chino.

En Europa, apunta el profesor inglés, el desarrollo tecnológico estuvo vinculado al ascenso al poder de la clase mercantil, algo que jamás sucedió en China. Si hay una figura social interesada en el progreso y en la investigación necesarios para la creación de nuevas formas de producción y comercio, es el mercader; en ningún caso el emperador o el señor feudal, celosos de la defensa de sus posiciones y temerosos del cambio. La civilización de riego y agricultura china cerró el camino del poder a los mercaderes, todo lo contrario que la civilización de pastoreo y navegación europea.

Otro frente abierto es el de la búsqueda de explicación a la ausencia en el Extremo Oriente de una burguesía similar a la aparecida en Europa con el primer capitalismo. Según Díez del Corral, aquella filosofía orgánica que tanto alabara Needham era un *hándicap* porque implicaba una integración de las estructuras sociales y del individuo incompatible con la ruptura innovadora que se suponía en la burguesía de nuestro continente.

También la ausencia de la idea de una deidad creadora y la difundida convicción taoísta de que todo el universo era un sistema orgánico autosuficiente, recuerda Díez del Corral, condujo a un concepto omnicomprensivo de Orden excluyente de las leyes naturales y, por ende, pocas regularidades había sobre las que aplicar con proyección mundana, por ejemplo, las matemáticas.

Obvio es, más aún después del somero estudio del cristianismo que viene a continuación, el papel capital de la creencia y moral cristianas en la constitución del espíritu capitalista europeo, puesto de relieve como “esencialísimo” por el propio Max Weber. “*Que la razón sea capaz, si no de contemplar a Dios, al menos de pensarlo, es una tesis absolutamente occidental, y todo el posterior desarrollo de la ciencia europea será posible por el impulso que recibiera de tan sublime pretensión*”.¹⁴³ Aunque sea por vía de negación, añadimos nosotros.

¹⁴³ DÍEZ DEL CORRAL, L., *Op. cit.*, (p. 102).

1.6. Religión

La religión es un “conjunto de creencias, de sentimientos, de reglas y de ritos, individuales o colectivos, refiriéndose a un Poder o impuestos por un Poder, que el hombre tiene actualmente por soberano, del cual depende, por tanto, con el cual puede entrar (o mejor entró ya) en relaciones personales. Más brevemente, la religión es la conversación del hombre, individual o social con su Dios”.¹⁴⁴ Es la definición que más se ajusta a lo que la Humanidad ha entendido históricamente por religión. Así valorada, es una pauta conductual -no sólo del individuo, sino también de la comunidad- que afecta al hombre en todo su ser, espiritual y corporalmente.

A lo largo de la Historia han aparecido varias religiones. En todas es Dios la idea central. Pero no es en todas el mismo Dios. Sin embargo, las diversas religiones convergen hasta la aparente igualdad en las formas de manifestar determinados actos religiosos: adoración, oración, sacrificio, acción de gracias... Sin entrar en el problema del valor de las religiones -verdad o error-, el hecho es que operan decisivamente en el individuo y en el colectivo. La religión es un condicionante más en el comportamiento intelectual y factual del ser humano y, por tanto, explica o puede explicar muchas de sus acciones y/o muchas de sus omisiones.

¹⁴⁴ *Enciclopedia Labor*, Tomo IX, Editorial Labor, Barcelona, 1958, (p. 713). Se trata de una definición que los autores de la mencionada enciclopedia atribuyen a L. de Grandmaison, en J. Huby, *Christus, Manual de historia de las religiones* [trad. esp.], 1952.)

¹⁴⁵ El cristianismo es, junto al islam y al judaísmo, una de las tres grandes religiones monoteístas. Surgió del propio judaísmo y la ruptura con éste se produjo en el año 66 a consecuencia de la interpretación de la Biblia hecha por el Talmud y de las peyorativas apreciaciones que ese texto judío hacía de Jesús, descrito como el hijo de un legionario romano dedicado a practicar gemonías. Los acontecimientos históricos -como veremos a lo largo de las páginas que siguen- provocaron la división del cristianismo en tres grandes ramas: Iglesia católica apostólica romana o Iglesia occidental; Iglesia ortodoxa, también llamada oriental, griega o greco-rusa y protestantismo. Nosotros tomaremos como referencia principal o hilo conductor el catolicismo, puesto que es más pertinente a los intereses de la investigación. El cristianismo es profesado en el mundo por más de 1700 millones de personas, de las cuales, casi 996 millones son católicos, más de 250 millones son ortodoxos y 436 millones son protestantes (según datos de *Enciclopedia Microsoft® Encarta® 2000*. © 1993-1999 Microsoft, referidos a comienzos de la década de 1990).

¹⁴⁶ CHABOD, F., *Op. cit.*, (p. 121). El autor refiere esta cita a G. Falco, *La polémica sul Medioevo*, Turín, 1933, pp. 383 y ss.

¹⁴⁷ *Ibid.*, (p. 152). El autor está aludiendo a Benedetto Croce, *Perché non possiamo non dirci “Cristiani”*, en *La Critica*, XL (1942), pp. 289 y ss.

El concepto de Europa está intensamente marcado por una religión: el cristianismo.¹⁴⁵ Ningún autor pasa por alto este hito fundamental en la historia de nuestro continente. Federico Chabod escribe que el cristianismo *“se convierte en elemento fundamental de la civilización europea, que se basa e espiritualmente en él, así como políticamente se basa en la libertad germánica y culturalmente en la herencia del mundo clásico”*.¹⁴⁶ Y en otro lugar añade que *“somos cristianos y que no podemos no serlo, a pesar de que ya no practiquemos el culto; porque el cristianismo ha dado forma imperecedera a nuestro modo de pensar y sentir”*.¹⁴⁷

El cristianismo occidental es un ingrediente esencial de la vida histórica europea. *“«El reino de la razón comienza [...] en medio del reino de Dios, pues no es algo distinto, sino una construcción dentro de él, como un andamiaje de pensamiento incluso en la creencia; cabría decir que en el seno del reino de Dios se concentra, se perfila y tensa la razón.» Que la razón sea capaz, si no de contemplar a Dios, al menos de pensarlo, es una tesis absolutamente occidental, y todo el posterior desarrollo de la ciencia europea será posible por el impulso que recibiera de tan sublime pretensión. El mismo Max Weber pondrá de relieve el papel esencialísimo que la creencia y la moral cristiana han desempeñado en la constitución del espíritu capitalista europeo. Lo mismo ocurre en el terreno de la política, del arte, de la sociedad, etc. La cultura europea es esencialmente una cultura secularizada”*.¹⁴⁸ Y, por supuesto, del mismo modo, su historia: *“Sólo atravesado por el eje esencial, aunque esté degradado, del cristianismo puede comprenderse la historia europea y su emplazamiento en la universal, según se ha reconocido en los grandes intentos de construcción filosófico-histórica, dentro también del mundo contemporáneo, desde Hegel a Toynbee”*.¹⁴⁹

El historiador británico Arnold Joseph Toynbee, que ve el pasado más como una sucesión de civilizaciones que de entidades políticas, piensa que el triunfo del Imperio romano sobre el mundo civilizado de la Antigüedad trajo consigo las

¹⁴⁸ DÍEZ DEL CORRAL, L., *Op. cit.*, (p. 102). El doble entrecomillado obedece a que Luis Díez del Corral cita -en nuestro texto entre comillas inglesas- a Hans Freyer, *Weltgeschichte Europas*, (p. 725).

¹⁴⁹ *Ibid.*, (p. 103).

condiciones históricas para la expansión del cristianismo.¹⁵⁰ Y desde esa visión tan particular de la historia del autor de *A study of History*, sugiere que el triunfo de la civilización europea en el mundo podría ser el supuesto para una expansión verdaderamente católica¹⁵¹ y planetaria del cristianismo.

El fenómeno religioso se ha empleado -y se emplea- con frecuencia como factor diferenciador de culturas y de civilizaciones. Durante siglos, el cristianismo fue exaltado como la más excelsa de las virtudes de Europa frente a la no-Europa. En *El espíritu de las leyes*, Montesquieu -a pesar de su anticlericalismo- reconoce que el cristianismo es la religión más cohonestable con el gobierno moderado y asocia islamismo y ritos chinos a despotismo.

Dada la insoslayable influencia del cristianismo en la formación de la Europa que hoy conocemos, urge reflexionar sobre sus constitutivos, sobre ese vigoroso poder erigido en uno de los pilares del concepto de Europa.

1.6.1. El cristianismo: fundamentos y trayectoria histórica

El hecho fundamental del cristianismo es Jesús, su vida terrenal y la creencia de los cristianos en que vive aún.

*“Sin excluir al judaísmo, la religión cristiana es, entre todas las religiones tenidas por reveladas, la única cuya revelación, al propio tiempo que desborda la historia por la riqueza trascendental de su contenido, se encarna en una persona que no solamente transmite una doctrina, sino que se presenta ella misma como la verdad y la justicia vivientes”.*¹⁵² Ni Mahoma ni Buda ni Zoroastro ni Lao-tsé -fundadores de otras religiones- se proponen como objeto de la fe de sus discípulos. Predican doctrinas que no atañen a su persona.

Jesús es la personificación terrenal de Dios. Es más que un personaje histórico porque no tiene principio ni fin, es infinito e intemporal, visible e invisible.

¹⁵⁰ Es curioso a este respecto que autores clásicos como Voltaire, Montesquieu, Gibson y Robertson hablen del propio cristianismo como una de las causas de la caída del Imperio romano al cegar demasiado a aquellos hombres, más preocupados del cielo que de la tierra.

¹⁵¹ Del griego *Katholikos*, “universal”.

¹⁵² *Enciclopedia Labor*, Tomo IX, Editorial Labor, Barcelona, 1958, (p. 746).

Estudiar la religión cristiana pasa por estudiar la vida y la obra de su fundador, Cristo. Y las fuentes para ese estudio son los *Evangelios* -“buena nueva”, etimológicamente-, cuatro libros que recogen la biografía de esta figura y que son obra de sendos apóstoles del Maestro: Mateo, Marcos, Lucas y Juan. Los tres primeros compusieron sus Evangelios “antes del año 63, y el de San Juan, a finales del siglo I” .¹⁵³ Estos libros reproducen la predicación apostólica de los hechos de Cristo iniciada en Jerusalén y dirigida a los judíos. Cuando ese Evangelio oral se extendió a las tierras de Antioquia y Roma tuvo que ser amoldada a la mentalidad griega y latina. Es decir, la predicación adoptó tres formas: jerosolimitana, griega y romana. De esa predicación emanan los Evangelios escritos -en arameo por Mateo y en griego por el resto.

Para nuestra cultura, Jesús nació en Belén (Judea) y desde el siglo VI se considera que la era cristiana comienza el año de su nacimiento. Es decir, su nacimiento marca el año 0 de nuestra era. Ahora haría 2002 años de su nacimiento porque estamos en el año 2002, pero en la actualidad se cifra un error de cuatro a ocho años, por lo que su período vital se enmarca entre el 8 y el 4 a. C. y el 29 d. C. Sintéticamente, Jesús nace en el seno de una familia humilde. Tras largos años de vida oculta y tres de vida pública dedicados a la predicación, muere crucificado, resucita y asciende a los cielos.

El día de la festividad judía del Shavuot,¹⁵⁴ el Espíritu Santo -que en su día descendiera sobre María y por su obra ésta concibiera al Hijo de Dios-, bajaba de nuevo sobre ella, los apóstoles y los discípulos reunidos todos en el Cenáculo y de esta comunidad formaba la Iglesia, el conjunto de los que tienen fe en Cristo. Aquel día de reunión de multitudes por lo festivo, la Iglesia pasó de las seiscientas veinte personas con las que contaba -ciento veinte en Jerusalén y quinientas en Galilea- a tres mil, gracias a la conversión de numerosos fieles obrada por Pedro, apóstol de Cristo y jefe de la nueva congregación, que tras aquella celestial visita pronuncia el discurso apologético afirmando que Dios resucitó a Jesús de Nazaret y ya era Señor de toda la casa de Israel. La palabra de Pedro cuajó rápido en el

¹⁵³ *Ibid.*, (p. 747).

¹⁵⁴ Festividad del judaísmo conocida también como “de las semanas” y celebrada a finales del verano, en el mes hebreo del Sivan.

auditorio. Y a estas conversiones siguieron otras muchas. Gran parte de aquellos nuevos fieles que habían viajado a Jerusalén para celebrar el Shavuot,¹⁵⁵ regresaron con el mensaje a sus países y pusieron así la semilla del Evangelio por el mundo romano. Era, sin duda, el primer impulso de un movimiento de evangelización que ya no se detendría jamás.

El recelo de los judíos enemigos de Jesús ante la incipiente expansión de la comunidad cristiana derivó en actitudes de exterminio del cristianismo. Aquella primera persecución provocó una diáspora de los fieles jerosolimitanos -pero no de los apóstoles, que permanecieron en Jerusalén- a otras regiones. La “buena nueva” transcendía el mundo judío y comenzaba la conquista del mundo pagano. Una nueva persecución decretada en el año 42 por el nieto de Herodes el Grande, Herodes Agripa, produjo, ahora sí, la dispersión de los apóstoles por el mundo y la consiguiente difusión del Evangelio.

Los tres primeros siglos de existencia de la Iglesia se caracterizaron por dos tensiones: su penetración en el Imperio romano -con el impulso de la conversión de un gran enemigo hasta entonces, Saulo, llamado también Pablo- y la oposición a la extensión de su doctrina, sustanciada en persecuciones decretadas por emperadores, en la hostilidad de los judíos, en los ataques de escritores y filósofos paganos, en el peligro de las herejías y en razones de Estado (la consideración de que los cristianos eran incompatibles con el Estado). El año 313 es en este sentido un hito: el emperador Constantino concede la libertad a la Iglesia mediante el Edicto de Milán.¹⁵⁶ Se cerraba entonces un período de dos siglos y medio (del año 64 al 313) caracterizado por la negación del derecho de existencia de los

¹⁵⁵ A partir de entonces, el cristianismo retoma esta fiesta con el nombre de Pentecostés. Se guarda el séptimo domingo después de Pascua para conmemorar, precisamente, la visita del Espíritu Santo a los apóstoles aquel día.

¹⁵⁶ Según los escritores coetáneos, Lactancio y Eusebio de Cesarea, la conversión del Emperador se produjo en la campaña guerrera de 312 como consecuencia de una serie de visiones relacionadas con símbolos cristianos -entre ellos, Jesús. El hecho político más relevante del Constantino cristiano fue la fundación de Constantinopla -*ciudad de Constantino*-, aprovechando el núcleo urbano -llamado hasta entonces Bizancio- de la vieja colonia griega en el Bósforo. El Emperador abandonó Roma y estableció la capital en la nueva urbe y nuevo centro del Imperio, que se escindía en dos mitades: una oriental, sobre territorios de cultura helénica y Constantinopla como capital (acabaría llamándose Imperio *bizantino*); y otra occidental, con Roma como capital y que caerá bajo el poder de los pueblos germánicos en el siglo V convirtiéndose al cabo en el referente de la cristiandad.

cristianos (*christiani non sint*) y por la martirización -a la que no escaparon ni el propio jefe de la Iglesia, Pedro, ni el apóstol de las gentes, Pablo. “Desde Nerón hasta Constantino, los cristianos sufrieron la serie de persecuciones que revistieron carácter más o menos general: la de Domiciano, a finales del siglo I; la de Trajano, a principios del II; la de Marco Aurelio, a mediados de este siglo; las de Severo, Máximo, Valeriano y Diocleciano, en el curso del siglo III”.¹⁵⁷

Tras la legalización del cristianismo, éste comienza a cobrar una gran fuerza estructural. Parroquias, monasterios, cementerios, jerarquías... Es el colosal entramado material cristiano.

Teodosio I el Grande, emperador de Oriente (379-395) y de Occidente (394-395) y último gobernante que dirigió un Imperio romano unido, dispuso que el cristianismo fuera la religión del Estado romano. La Iglesia cobró entonces una fuerza sin precedentes porque pasaba a intervenir en la legislación estatal y el propio emperador se sometía a las obligaciones del Evangelio e, incluso, a la autoridad del obispo de Roma, capaz para juzgarle. Con Teodosio, la Iglesia estrenó un papel inaudito y decisivo: orientadora de la sociedad. A su muerte (395), el Imperio se divide irremisiblemente. La porción occidental se disolvía en poder bárbaro en 476, la oriental -Imperio bizantino- se prolongará mil años.

La penetración del cristianismo entre los bárbaros fue prácticamente una asimilación natural. Cuando las tribus bárbaras -visigodos, francos...- empiezan sus incursiones en tierras del moribundo Imperio de Occidente, van siendo espiritualmente colonizadas por el cristianismo. Ceden sus herejías -arrianismo- y sus paganismos y, paradoja, los invasores son colonizados -civilizados- en términos religiosos.

Entretanto, la parte oriental del viejo Imperio -no es Europa, es Asia-, se divide intestinamente en herejías y despotismos. Se aleja de la autoridad romana¹⁵⁸ y la Iglesia deviene allí en un cristianismo griego oficial hasta

¹⁵⁷ *Enciclopedia Labor*, Tomo V(I), Editorial Labor, Barcelona, 1958, (p. 640).

¹⁵⁸ Constantinopla, residencia del soberano imperial, difícilmente se postraría a la autoridad religiosa de la Roma caída y profanada varias veces por los bárbaros, privada de sus viejos atributos imperiales. Si había que medir el rango eclesiástico de las dos ciudades, era Constantinopla la que más talla ofrecía, pensarían en la vieja Bizancio.

desgajarse de la unidad católica: el cisma se consuma en el siglo XI.¹⁵⁹ Pero dentro del propio Imperio se producen escisiones; Siria, Palestina, Egipto se van entregando a los árabes tras divorciarse espiritualmente de Constantinopla. Los dominios bizantinos se reducen (siglo VII) a la península de los Balcanes, el Asia Menor y pequeños restos de viejas posesiones de la Italia Meridional. No se acaban aquí las distorsiones, un edicto de León III el Isaurio de 726 dispone la iconoclastia o prohibición de rendir culto a las imágenes. Esta aventura dogmática enraizada en corrientes heréticas y prolongada durante más de cien años no tuvo buena acogida entre el pueblo. La brecha entre el Pontificado y Bizancio se hará insalvable. El siglo IX es un momento de encrucijada que los Papas resuelven apostando por su unión con un pueblo venido del norte: los francos, *“única entidad política subsistente en Occidente tras el hundimiento de Hispania ante la marea islámica. Nacía así la Christianitas occidentalis, «conjunción de lo carolingio y el Papado», la más importante representación intelectual de la Edad Media y origen de Europa”*.¹⁶⁰

El Pontificado, desamparado por los emperadores de Bizancio, se entrega a la leal protección de los francos frente a la amenaza de las acometidas lombardas. La Iglesia confiere a su protector apoyo moral. Y esa nueva dinastía -carolingia- regirá los destinos de todo el Occidente cristiano. El reino franco fue el primero entre los bárbaros en abrazar el catolicismo. Su colaboración con la Iglesia encontró recompensa en el reconocimiento pontificio de Pipino el Breve -padre de su sucesor en el trono, Carlomagno- como rey de los francos.

Si Pipino cimentó la grandeza carolingia, su hijo Carlomagno,¹⁶¹ de quien toma el nombre la dinastía, elevó una de las más grandes construcciones políticas de la historia en la que se refugió la civilización cristiana.

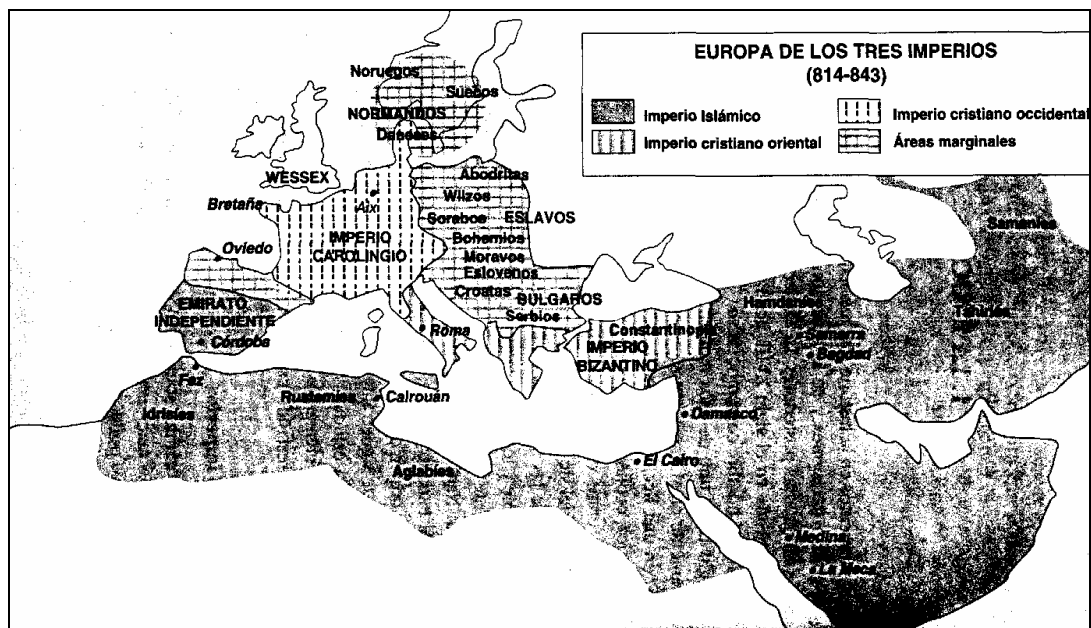
¹⁵⁹ El cisma final fue consumado por el patriarca oriental Miguel Cerulario, que fue excomulgado por el papa León IX (1048-1054) y respondió excomulgando él al pontífice y a los latinos. La cristiandad quedó escindida en dos mitades irreconciliables -salvo episódicas reconciliaciones como los Concilios de Lyon en 1274 y de Florencia en 1437. Bizancio llamó al cisma a las nuevas cristiandades orientales: búlgaros, rusos y balcánicos.

¹⁶⁰ GAZAPO ANDRADE, B., *Fundamentos de Europa*, Fundación Universitaria Española, Madrid, 1994, (p. 31). La cláusula *«conjunción de lo carolingio y el Papado»* es referida por el autor a L. Halphen, *Carlomagno y el imperio carolingio*, p. XII (prólogo de H. Berr).

¹⁶¹ Carlomagno fue coronado emperador de los romanos por el propio papa León III (795-816) el día de Navidad del año 800 en la basílica de San Pedro en Roma. Tenía 53 años. A los 21 (en el

El Imperio carolingio fue, no obstante, efímero. Hacia el 10 de agosto de 843 se reparten sus despojos en Dugny, cerca de Verdún, Lotario, Carlos y Luis - hijos del emperador- y se apunta ya hacia el “*primer mapa territorial de Europa*”.¹⁶²

Durante la primera mitad del siglo IX, la fisonomía de Europa es la de su división en tres imperios.



Fuente: GAZAPO ANDRADE, B., *Op. cit.*, (p.32).

El derrumbamiento de la creación carolingia inaugura un período oscuro y ominoso en la historia de la Iglesia. Es la edad de hierro de la cristiandad medieval. El abismo de inseguridad y violencia se abre a mediados del siglo IX y se cierra con las Cruzadas. Serían necesarios largos años de luchas y de caos para que de las ruinas del Imperio carolingio brotara la nueva organización: el mundo feudal, en el que la Iglesia también halló finalmente asentamiento. “*Una idea resume toda la triste realidad del catolicismo romano en esta etapa de hierro de su historia: la Iglesia es presa de los laicos*”.¹⁶³

768), su padre le dejó como herencia parte del reino. Otra parte quedó en manos de su hermano Carlomán. Desde el año 771, en que muere su hermano, era el único rey de los francos. Dedicó prácticamente toda su vida a la guerra.

¹⁶² GAZAPO ANDRADE, B., *Op. cit.*, (p. 98). El autor atribuye esta cláusula a L. Halphen.

¹⁶³ *Enciclopedia Labor*, Tomo V(I), Editorial Labor, Barcelona, 1958, (p. 672).

En 962, el príncipe germánico Otón I reanuda la tradición carolingia y el papa Juan XII (955-964) le coronaba emperador y Augusto. El nuevo Imperio se vinculaba al principio de unidad propio del Imperio romano y adoptaba el nombre de Sacro Imperio Romano de nación germánica. Pero a pesar de los compromisos iniciales, continuaron los desmanes. No obstante las vicisitudes, durante este período (siglos IX, X, XI), la cristiandad ensancha sus fronteras y asegura su continuidad. Está a punto de llegar el gran momento histórico de las Cruzadas.

El siglo X fue un siglo de notables acontecimientos en el seno de la institución eclesiástica. El feudalismo debilitó a la Iglesia y ésta tuvo que emprender una laboriosa empresa de reestructuración interna. La vida monástica, por ejemplo, había pasado desde el siglo IX a manos de los poderes seculares, de señores feudales de todo orden. Los carolingios dispusieron del patrimonio monástico como de si de bienes fiscales se tratara y los administraban graciosamente entre sus fieles, eclesiásticos y no eclesiásticos. Esta práctica sobrevivió a la descomposición del Imperio y el posterior feudalismo la quintaesenció. Los feudales tejieron una compleja red de vasallajes y homenajes a la que también quedó prendada la Iglesia. Lo monástico se convirtió en instrumento del poderío señorial. Esta perversión espiritual encontró su revolución en la reforma de Cluny, un monasterio fundado en Borgoña en 910 por el duque de Aquitania, Guillermo el Piadoso, y por el monje Bernon. Esta institución se conservó siempre limpia de toda injerencia secular y tanto su espíritu como su disciplina fueron exportados a otros monasterios por colonias de monjes cluniacenses enviadas por el Abad para depurar las irregularidades de otros monasterios y casas.

Paradójicamente, mientras la actividad de Cluny rescataba de manos de los patrones laicos sus pequeñas instituciones, las grandes, los obispados, estaban plenamente en poder del soberano alemán o de los príncipes. El impulso reformador vino de manos del papa Gregorio VII (1073-1085) que en 1075, con ocasión del sínodo romano, decretaba: *“Cualquiera que en lo sucesivo reciba de manos de un laico un obispado o una abadía, no será contado entre los obispos y los abades. Del mismo modo, si un emperador, duque, marqués o conde osare*

conferir la investidura de un obispado o de cualquiera otra dignidad eclesiástica, sepa que No s l e privamo s de la comunión del b ienaventurado Pedro".¹⁶⁴ La polémica con el rey germánico Enrique IV fue ardua y terminó en un baile de excomuniones recíprocas, pero finalmente se impusieron las tesis gregorianas, si bien, con otros protagonistas -el papa Víctor III (1087) y el sucesor de Enrique IV, Urbano II (1088-1099). La querella de las investiduras quedaba momentáneamente zanjada en el concordato de Worms, firmado el 23 de septiembre de 1122 por Enrique V y Calixto II y por el que la Iglesia recuperaba la libertad de elección de sus miembros desligándose de la servidumbre laica.

En 1159, se reavivaba la antedicha querella entre Federico Barbarroja, emperador del Sacro Imperio entre 1152 y 1190, y el papa Alejandro III (1159-1181). Se vuelve a ventilar el asunto de la titularidad de la supremacía. Esta nueva contienda tuvo una nueva dimensión, la división de Alemania en dos facciones al socaire de Imperio y Pontificado, respectivamente: los Wuelf y los Weiblingen, que en Italia devinieron en los partidos güelfo y gibelino. Tanto en Alemania como en Italia, estas facciones guerrearon durante años.¹⁶⁵ En resumen, la lucha entre el sacerdocio y el Imperio se decantó del lado pontificio.

Tras unos siglos de tiniebla, se hace por fin la luz. El siglo XIII fue espléndido para la civilización cristiana y alumbró obras imperecederas. Entre otras, las órdenes mendicantes, las universidades y la Escolástica.

Las órdenes mendicantes componen una poderosa corriente de simpatía con la pobreza. Es la removida conciencia de *hombres-héroe* que protestan activamente contra la opulencia de obispos, abades y burguesías. Se vuelven al Evangelio y lo ponen en práctica: austeridad y solidaridad. Estas ideas se llevaron al paroxismo y fueron activadas por grupos que la autoridad eclesiástica consideró espiritualmente desviados: maniqueístas, albigenses, valdenses... San Francisco de Asís recuperó aquella celestial corriente filantrópica y la colocó en los raíles de la Iglesia. Esta espectacular figura histórica que pasó del goce juvenil de la abundancia a la observancia de la humildad y la entrega de sí mismo fue el

¹⁶⁴ *Ibid.*, (p. 678).

¹⁶⁵ Sería excesivamente prolijo para el objeto de esta investigación profundizar en este asunto, por lo que se establece en este punto una elipsis.

fundador de la orden franciscana y extendió -junto a otros- la palabra del Evangelio con el ejemplo. No fue el único. Le acompañarían otras órdenes: la dominicana -de Domingo de Guzmán-, los agustinos, los carmelitas...

La orden franciscana había conseguido con su labor de apostolado de la predicación la superación de la Cruzada. Y el místico, asceta, infatigable viajero y ardoroso misionero mallorquín Ramón Llull plasmó ese nuevo canal del mensaje eclesiástico triunfante: la misión.

La Universidad -denominada igualmente *Estudio General* por la homogeneidad de los planes de estudio independientemente del lugar- encuentra su floración en ese luminoso siglo XIII. Entonces era entendida gremialmente, era el conjunto o colectivo de maestros. Potestad de ese cuerpo o colegio era facultar a otros para enseñar mediante un examen. Es decir, expedían el título, *licentia ubique docendi*, para poder ejercer la docencia. La Universidad era una personalidad jurídica cuyo concepto poco tenía que ver con lo que se entiende hoy por tal.

Aunque la explosión universitaria se produce en el siglo XIII con el nacimiento en Europa de catorce Universidades, las primeras se crean entre finales del siglo XI (Bolonia, 1088) y la segunda mitad del XII (París, Oxford, Regio y Salerno, además de Cambridge y Arezzo). Ya en el siglo XIV se fundan otras veinticinco y treinta y cuatro, en el XV.

La fundación de la Universidad parisiense en el siglo XII debe su origen al impulso estratégico del estamento episcopal, interesado en el control de la enseñanza. Pero tampoco faltó estímulo emancipador en el colectivo parisiense de maestros: en 1221, redactaron el *Universitas magistrorum et scholarum*, afirmación jurídica de una personalidad autónoma.

Habida cuenta de estas manifestaciones y de la importancia de este fenómeno intelectual, los papas Inocencio III y su sucesor, Gregorio IX, procuraron colocar bajo tutela pontificia esta nueva fuerza. Y lo lograron. El corpus docente se comienza a nutrir del estamento clerical y los mendicantes -dominicos y franciscanos- pasan a ocupar cátedras universitarias.

Es cierto que el conocimiento en la Edad Media era patrimonio casi exclusivo de la Iglesia. Los eclesiásticos son los únicos dedicados al estudio. No es de extrañar, entonces, que decir “cultura” y “ciencia” fuera decir “Teología” y “Filosofía”. El estudio y el conocimiento se limitan a una especulación denominada “Escolástica”.

En el curso del siglo XIII se produce un ensanchamiento del conocimiento merced al contacto con la ciencia musulmana establecida en Sicilia y, sobre todo, en España. Toledo reconquistado se erige en encrucijada de las culturas oriental y occidental. Las obras de medicina, matemáticas, astronomía y filosofía griegas llegan a los pensadores cristianos occidentales una vez traducidas y comentadas por los árabes. Ese contacto catalizó nuevas inquietudes, fundamentalmente, tras conocerse los tratados aristotélicos a través de Averroes. La máxima de que lo que puede ser cierto en Teología, puede ser falso en Filosofía, y viceversa, no pasó precisamente inadvertida y el pensamiento cristiano se dividió en tres tendencias: 1. la platónico-agustiniana, conservadora, opuesta a la tesis de Averroes y predominante hasta entonces en la teología medieval; 2. la revolucionaria, que abraza la teoría de Averroes de la doble verdad y 3. la intermedia o ecléctica, que no se cierra en redondo a la metafísica aristotélica pero sólo toma de ella lo conciliable con el cristianismo. Esta última obtuvo notable éxito con San Alberto el Magno y Santo Tomás de Aquino, cuya obra amortiguó el choque con el pensamiento helénico filtrado por el islam.

El siglo XIII se cerraba con nuevos logros: las sumas históricas, la ampliación del estudio escolástico a otras disciplinas como la Lingüística, la Historia o las Ciencias Naturales. En el terreno de lo particular, una obra ejemplar compendiará con óptica cristiana el sistema de ideas medieval: la *Divina Comedia*.

La Edad Media lega, además, la idea de la *potestas directa*, instrumento pontificio para juzgar sobre lo humano juzgando de lo divino,¹⁶⁶ y también la Inquisición: un cuerpo de funcionarios dedicados a perseguir la herejía.

¹⁶⁶ Este instrumento jurídico posibilitaba que los Papas velaran por la paz y la unión mundiales mediante la tutela efectiva de los gobernantes. Cuando la Santa Sede, imbuida del poder de Dios, reprobaba a un gobernante por su actitud, no sólo le juzgaba espiritualmente sino también como príncipe, lo que de hecho era una supremacía absoluta del poder papal.

Es el tiempo de las grandes reuniones litúrgicas, de las misas multitudinarias y de la participación popular. Las órdenes mendicantes introducen un nuevo estilo arquitectónico de iglesia para albergar al pueblo y que éste pudiese ver y escuchar al orador. Nuevos espacios abiertos y voluminosos que se erigirían primero en el Mediodía francés y en el Levante catalán para luego salpicar a toda Europa. Era el gótico.

El drama litúrgico -representaciones teatrales en tiempo de Navidad y Pascua-, la reproducción de cofradías, la caridad cristiana para con pobres y enfermos...¹⁶⁷ son impulsos surgidos en el siglo XIII.

El siglo siguiente se hará una época de contrastes en el debate ideológico y de lucha política y guerrera. Es el siglo de la decadencia del poderío papal. La Ciudad Eterna¹⁶⁸ se llena diariamente de miles de peregrinos, pero ninguno de ellos es rey. El poder político se aleja, inmerso en el proceso de formación de Estados nacionales, del Cetro Supremo. Felipe el Hermoso de Francia pone en circulación la idea del Estado como comunidad independiente, autorregulada, autogestionada y plenamente autónoma. El Estado no se subordina a la Iglesia, al contrario, es lo eclesiástico lo que debe integrarse en la vida estatal. Las pugnas abiertas en este sentido terminaron con el “cautiverio de Babilonia” (1309-1378), sesenta y nueve años en los que el Papado vivió alejado de Roma y trasladó su sede a Aviñón, donde se sucedieron siete Papas.¹⁶⁹

Al regreso del Papado a Roma, sucedió la crisis más grave de la historia de la Iglesia. Gregorio XI regresa en 1378 a Roma para morir. Con ocasión del cónclave para encontrarle sucesor, las gentes de la ciudad irrumpen en la asamblea y reclaman a voces un Papa romano. Los cardenales, coaccionados, eligen al napolitano Urbano VI (1378-1389). Pero trece de aquellos cardenales alegan coacción y eligen a otro papa, Clemente VII (1378-1394), que se establece en Aviñón (1378). Es el gran Cisma de Occidente que entre 1378 y 1417 dividió a

¹⁶⁷ En las ciudades, los poderes municipales, espoleados por la iniciativa caritativa cristiana, se lanzan en este siglo XIII a la construcción de hospitales.

¹⁶⁸ Roma

¹⁶⁹ Roma y los Estados pontificios vivían entonces un estado de lucha y anarquía que imposibilitaba la vida papal en aquella ciudad. La labor política y militar de pacificación y normalización de aquella situación corrió a cargo de un cardenal español, Gil de Albornoz.

la cristiandad en dos obediencias. Las naciones se alinearon en una u otra según sus conveniencias. El Cisma fue realmente dramático para la Iglesia, que, en 1410, llegó a tener tres Papas (Juan XXIII, Gregorio XII y Benedicto XIII), tres obediencias, al ser depuestos los dos últimos y nombrado cabeza única el primero y no reconocer aquellos su destitución. El concilio de Constanza (1414-1418) terminó con aquella demencial situación y eligió a Martín V (1417-1431) como único Papa reconocido por toda la cristiandad.

El siglo XIV fue también el de las herejías del inglés John Wicleff (1324-1384) y del bohemio Juan Huss (1373-1415), que afirmaron, adelantándose a Lutero, que la Biblia libremente interpretada por el individuo es la única fuente de fe. La muerte de Huss en la hoguera provocó grandes agitaciones en su tierra.

La sumisión de la Iglesia de Constantinopla al Pontífice de Roma ante la amenaza turca y la necesidad del apoyo occidental no fue suficiente para consumar la unión. Y las polémicas conciliares fueron aprovechadas por los soberanos para abonar el campo a los primeros choques entre nacionalismo y catolicismo, que en algunos países conduciría al divorcio definitivo, no así en Francia, donde otra figura histórica, la humilde pastora de Lorena llamada Juana de Arco, conjugó armónicamente patriotismo y catolicismo en la defensa de la nación francesa.

Le época conciliar coincide con el final del medioevo y el paso al Renacimiento, un movimiento intelectual y artístico que vuelve los ojos a los valores de la Antigüedad. La sociedad también cambia. Italia fue la cuna del Renacimiento, cuyo referente cultural son la Roma y la Grecia antiguas.

“[...] Para los hombres del Renacimiento, hay en la historia pasada de la humanidad un período en que el arte, la literatura, el pensamiento filosófico y político han alcanzado la perfección, el summum posible para la inteligencia humana. No cabe ir más allá. Este período es el que va desde los tiempos de Pericles a los de Augusto y sus sucesores inmediatos; en tal período, el ingenio humano ha pronunciado su última palabra, ha expresado «toda» su potencia. No

es posible llegar más allá; usando una imagen grata al mundo antiguo medieval, son aquellas las columnas de Hércules del saber humano".¹⁷⁰

Es comprensible entonces el giro imitatorio del arte clásico en pos de aquella perfección. Se retoman las discusiones de la era platónica y aristotélica, los discursos de Cicerón y el poetizar de Horacio.

Con el Renacimiento aparece otro fenómeno con nombre propio, el humanismo, una actitud filosófica fundada en la dignidad y el valor de la persona entendida como ser racional capacitado por sí mismo para encontrar la verdad y practicar el bien. Es una vertiente del Renacimiento que brilla en los siglos XIV y XV por toda Europa. Esta actitud entrañaba sus peligros para la Iglesia por el riesgo que alguno de sus principios suponía para los dogmas de fe cristianos y hubo que levantar guardia. No obstante, los vigías no sólo no pusieron cuidado, sino que se entregaron a la nueva corriente. Los Papas pusieron más atención en los negocios del efervescente Estado italiano, envuelto en juegos políticos, que en otros deberes más espirituales. El propio humanismo subió al trono pontificio en la figura de Nicolás V (1447-1445). La propia capital romana experimentó un florecimiento sin precedentes en su aspecto, se hizo también renacentista.¹⁷¹

Mientras, al otro lado del Mediterráneo, Constantinopla caía en manos de los turcos (1453). El viejo Imperio cristiano de Oriente cedía a la presión árabe. Muchos de los estudiosos bizantinos abandonaron aquellas tierras y se desplazaron a Roma, lo que supuso un mayor empuje al nuevo sentir humanista.

El siglo XV es un tiempo de paganismo y materialismo inserto en la sociedad cristiana y en las más altas jerarquías eclesiásticas, como lo denuncia el dominico florentino Savonarola.

Volviendo al tema del humanismo, es importante detenerse en sus repercusiones políticas. Porque el humanismo es una de las cunas intelectuales de Europa. Los humanistas italianos eran profundamente patrióticos. *"Petrarca llama a bárbaros a todos los que no son italianos, e incluso en Eneas Silvio se*

¹⁷⁰ CHABOD, F., *Op. cit.*, (p. 50).

¹⁷¹ De estos siglos son obras como la Biblioteca Vaticana, fundada por el papa Nicolás V, o la propia Capilla Sixtina, iniciada por Sixto IV (1471-1484).

puede rastrear este modo de sentir. El grito de «fuera los bárbaros» resuena en la península, durante el siglo xvi, en los la bios de Julio II y, más aún, en el último capítulo de *El Príncipe* de Maquiavelo. Pero el humanismo que en un principio se reduce a Italia, se convierte en un fenómeno europeo. Posteriormente, junto a los humanistas italianos, aparecen los humanistas europeos, que a menudo se hallan animados de orgullo nacionalista contra los bárbaros frente a sus respectivas naciones. El más grande de todos ellos, en los comienzos del siglo XVI, ya no es italiano: se trata de Erasmo. Las discusiones filológicas, el esmero en el estilo literario, la «elegancia» en el decir ya no son cualidades privativas de Nápoles, Roma, Florencia, Padua o Milán, sino que también se hallan en París, Oxford, Londres y Basilea. Y de aquí que bárbaro que antes equivalía a no italiano, se convierta en no europeo. El Humanismo es, pues, un gran momento para la historia del concepto que nos ocupa. A hora bien, hay que advertir que la cultura está todavía estrechamente ligada a la religión: el europeo es todavía el «cristiano». Esta es la razón, como se ha dicho, de que el término generalmente usado, y con perfecta coherencia, sea el de *christianitas*».¹⁷²

La Edad Moderna¹⁷³ trae consigo numerosos ánimos reformadores. Tanto desde el punto de vista de la ortodoxia católica -Cisneros, Juan de Ávila, Santa Teresa de Jesús, San Juan de la Cruz...- como de nuevas líneas: Lutero, tendente a romper con la autoridad de la Iglesia y la tradición.

Corría la segunda década del siglo XVI cuando el monje agustino Martín Lutero -originario de una humilde familia de Sajonia y profesor de la Universidad de Wittenberg- retoma la vieja tradición reformista de Wicleff y Juan Huss. Lutero había impugnado la doctrina pontificia de las indulgencias en sus noventa y cinco tesis de 1517. Rechazaba la autoridad papal, varios dogmas tenidos por inmovibles por la Iglesia -sacramentos, culto a la Virgen y a los santos y

¹⁷² CHABOD, F., *Op. cit.*, (pp. 37-38).

¹⁷³ Hablar de Edad Moderna es hablar de una convención que supone la historia como lineal y que da nombres a períodos de tiempo determinados. Más allá del debate en torno a este modo de pensar la historia, también hay versiones sobre el período que abarcaría la Edad así denominada. La historiografía francesa sitúa su comienzo a mediados del XV y su final a finales del XVIII. La historiografía anglosajona establece el comienzo en el año 1600 y su final en el siglo XX. En cualquier caso, tomemos la opinión más extendida en Occidente y consideremos Edad Moderna como el período de tiempo comprendido entre los siglos XVI y XVIII.

salvación- y reivindicaba el derecho de libre interpretación del Evangelio. En su tratado *De libertate Christiana*, el monje sajón defendía la salvación del hombre mediante la fe, sin necesidad de buenas obras.

El 25 de diciembre de 1520, Lutero quemaba públicamente en la plaza de la ciudad en la que era profesor la bula papal condenatoria de su doctrina certificando así la ruptura con Roma.

La reforma luterana se propagó por Alemania gracias a una concatenación de circunstancias. Al apoyo que encontró en poderosos príncipes alemanes y a la falta de contundencia papal -debilidad de León X, primero, y brevedad del enérgico Adriano VI, después- hay que sumar la guerra entre Francisco I y Carlos V -que desvió la atención hacia asuntos políticos- y el carácter nacional que la organización luterana cobró en Alemania.

Carlos V era entonces el principal valedor del catolicismo en Alemania, pero sus litigios con Francia provocaron una fuga de energía que supieron aprovechar los protestantes para llegar a la Paz de Augsburgo de 1555, un acuerdo alcanzado entre Fernando I, hermano del emperador Carlos V -enfermo y dispuesto a abdicar-, y los príncipes alemanes luteranos, a los que exclusivamente se les reconocía el derecho a declararse católicos o protestantes en virtud del mencionado compromiso.

La Reforma se extendió pronto a otros países europeos del centro y el norte y encontró también nuevos ilustres adalides como Zwinglio (1484-1531) o Calvino (1509-1564), que desarrollaron su actividad en Suiza. Juan Calvino recogía la doctrina luterana y aportaba nuevas ideas a la línea reformista; entre ellas, la de que el hombre está absolutamente predestinado por Dios y no importan méritos ni deméritos, su destino ya está previamente decidido.

El calvinismo también se difundió rápidamente por Centroeuropa. Cada comunidad calvinista formó una Iglesia independiente con la ginebrina como modelo -había sido en Ginebra donde Calvino había puesto la semilla de su doctrina.

La Reforma ocasionó las cruentas guerras de religión. En Francia, entre 1562 y 1598, se sucedieron los sangrientos acontecimientos relacionados con el

enfrentamiento religioso. En ellos se enmarca la matanza de la noche de San Bartolomé del 24 de agosto de 1572, en la que el número de víctimas pudo alcanzar las 100.000.¹⁷⁴

En Inglaterra, la Reforma fue un tanto especial. El Papa le había negado al rey inglés Enrique VIII la nulidad de su matrimonio con Catalina de Aragón y la autorización para casarse con Ana Bolena. El soberano inglés contrajo no obstante matrimonio con esta segunda y el Pontífice declaró nula la unión. Enrique VIII lanzó entonces a su país al cisma mediante el *Acta de supremacía* de 1534, por la que se erigía en el único y supremo jefe de la Iglesia de Inglaterra. Los bienes del clero regular pasaron entonces a manos de la nueva organización.

Los hijos de Enrique VIII -Eduardo VI, María e Isabel- sucedieron a éste con políticas religiosas desiguales. Con Eduardo VI, el luteranismo se introdujo en la Iglesia anglicana y el protestantismo prendió en el país. Tras Eduardo VI, llegó la hija de Catalina de Aragón, María Tudor, que restauró la fe tradicional en un país todavía católico en su mayoría. Fue con Isabel -hija de Ana Bolena- con quien el protestantismo se instaló definitivamente en Inglaterra bajo la forma del “anglicanismo”.¹⁷⁵

La revolución protestante condujo al movimiento de “Contrarreforma”, una fuerza en el seno de la Iglesia tradicional cuyas esencias quedan recogidas en dos importantes momentos históricos: la creación de la Compañía de Jesús en 1534 -aprobada por Roma en 1540-¹⁷⁶ y el concilio de Trento de 1545, que reafirmaba la

¹⁷⁴ La reina madre Catalina de Médici, deseosa de aumentar su poder y recelosa del pujante líder hugonote (protestante) Gaspard de Coligny -consejero de su hijo, el rey Carlos IX-, intentó enfrentar a católicos y hugonotes. Catalina de Médici urdió una trama para asesinar a De Coligny, pero la conspiración fracasó y los líderes hugonotes, reunidos en París con ocasión de la boda de la hija de Catalina, Margarita de Valois, con Enrique de Navarra -rey Enrique IV de Francia, más tarde-, promovieron una investigación. Amenazada por las sospechas, Catalina persuadió a su hijo Carlos para que matara a los líderes protestantes. El número de víctimas no se ha precisado con certeza, pero se habla de entre 2.000 y 100.000. La masacre trascendió el ámbito parisiense y llegó a las provincias.

¹⁷⁵ María Tudor hizo votar una nueva *Acta de supremacía* en 1559. En 1562, hizo votar el *Acta de Uniformidad*, que hacía obligatorio el *Libro de Plegarias*, y la *Confesión de los treinta y nueve artículos*, de clara inspiración protestante.

¹⁷⁶ La Compañía de Jesús fue fundada en París por el vasco Iñigo de Loyola, un exmilitar herido en Pamplona que reorientó su vida a la religión. Esta congregación difería de las antiguas formas de los monjes y de los mendicantes por su tipo de vida, más en consonancia con los nuevos tiempos. Se convirtió en una auténtica milicia religiosa al servicio de la Iglesia, pero tampoco estuvo exenta de vicisitudes. Los jesuitas -nombre genérico de los componentes de esta Compañía- fueron

tradición católica y condenaba el protestantismo. La familia cristiana cerraba un período abierto en el siglo XIII y culminado a principios del XVI con la Reforma protestante, con su división en dos corrientes: la católica y la protestante.

La era del absolutismo abierta tras la Paz de Westfalia (1648) se traduce en lo religioso en el avance del laicismo. Oficializada ya la libertad de los soberanos para seguir la religión católica o protestante y el deber de los súbditos de adherirse a la religión de su príncipe, se produce la supremacía de lo temporal sobre lo eclesiástico, que se quintaesenciará en el movimiento ilustrado del siglo XVIII en corrientes irreligiosas y ateas.

El absolutismo político supuso un reforzamiento extremo del poder del soberano. También en materia espiritual, como lo ilustra el *galicanismo* francés, limitador de los poderes papales en provecho de los reales. Las ideas galicanas arrancaban de los días de lucha entre Bonifacio VIII y Felipe el Hermoso, pero fue con Luis XIV con quien se acentuaron en beneficio del rey. La tendencia de las regalías -privilegios del soberano frente a la Iglesia- fue adquiriendo influencia en todos los países.

El siglo XVIII fue un siglo de subversión intelectual. La idea del progreso venía a sustituir a la de la vieja civilización fundada en la tradición cristiana. La idea de un nuevo mundo basado en nuevas categorías mentales se convertía en otro reto para la Iglesia, que ahora tenía un nuevo enemigo: la francmasonería.

La francmasonería hundía sus raíces en los gremios medievales de constructores de iglesias, *maçons*, que, de generación en generación, transmitían el secreto de las técnicas de su arte. Esta masonería profesional pasó, a principios del siglo XVIII, en Inglaterra, a una masonería filosófica de manos de personajes protestantes. Su aspiración era suceder al cristianismo en la dirección espiritual de la civilización. Bajo el gobierno de ideas progresistas y liberales, poseía una unidad doctrinal y establecía una singular camaradería mundial. Fue una fuerza viva en la Revolución francesa que se sintió traicionada cuando, tras el triunfo

expulsados de varios países en época de absolutismo e ideas enciclopedistas: Portugal, Francia, España, Italia... Los ministros de estos países presionaron al papa Clemente XIV para que suprimiera esta orden y le arrancaron el breve de supresión del 21 de julio de 1773. El restablecimiento llegaría el 7 de agosto de 1814, de manos de Pío VII y por la bula *Sollicitudo Omnium Ecclesiarum*.

revolucionario, fue desalojada de los nuevos estamentos de poder. Aunque no fueron los únicos desalojados.

La Revolución francesa de 1789 fue profundamente anticatólica. Los bienes de la Iglesia fueron expropiados y sus hombres tuvieron que optar entre someterse a los rigores de un nuevo estatus -la *Constitución civil del clero*, por la que pasaban a ser funcionariado- o no hacerlo y ser perseguidos. La venida de un nuevo emperador europeo, Napoleón, no fue mejor para la Iglesia. El nuevo César continental emprendió una política irregular de concesiones y de amenazas a la Santa Sede romana. Napoleón trató de servirse de la Iglesia siempre que le hizo falta, pero todo estaba supeditado a sus ambiciosos proyectos políticos de expansión y dominio. Hubo que esperar a su derrota en 1814 para que el cetro pontificio recobrara, no sólo su sede en Roma,¹⁷⁷ sino su equilibrio.

El siglo XIX fue un siglo agitado políticamente en el que el Pontificado fue perdiendo el patrimonio simbolizado en su poder temporal pero ganando prestigio e irradiación espiritual por todo el mundo. Esa crisis de poder terrenal queda perfectamente ilustrada por el capítulo de la ocupación de Roma el 20 de septiembre de 1870, cuando tropas italianas a las órdenes de Víctor Manuel II toman la Ciudad Eterna y la declaran capital de Italia. Era el movimiento por la unidad italiana en contra de la presencia austriaca. Se cerraban entonces once siglos de posesión patrimonial eclesiástica en la sede tradicional del gobierno de la Iglesia. La Ley de garantías promulgada por el Estado italiano en 1871 para asegurar el mantenimiento del entramado pontificio fue rechazada por el papa Pío IX. Hubo que esperar a 1929 para solucionar la cuestión romana.¹⁷⁸

Del siglo XIX es también el dogma de la infalibilidad del Papa, salido del Concilio Vaticano inaugurado el 8 de diciembre de 1869. *“La definición del dogma*

¹⁷⁷ Napoleón, dueño de la mitad de Europa, pretendió obligar al papa Pío VII a que decretara la adhesión de los Estados de la Iglesia al bloque continental. Éste se resistió y el 10 de junio de 1809, el Emperador dio fin al Estado pontificio. El Papa lo excomulgó y provocó la ira de Napoleón, que ordenó que apresaran al Pontífice y le alejaran de Roma. Savona, primero, y Fontainebleau, después, serían sus destinos.

¹⁷⁸ El 11 de febrero de 1929, Mussolini -jefe del Gobierno italiano- y el cardenal Gasparri -como secretario de Estado- firmaban el Pacto de Letrán, por el que se le reconoce al Papa la plena soberanía sobre un pequeño Estado, la Ciudad del Vaticano. Además, el Gobierno italiano indemnizaba a la Iglesia por los bienes secularizados y se establecía un concordato entre la Santa Sede y el Gobierno italiano.

*de la infalibilidad pontificia fue de capital importancia desde el punto de vista de las futuras pruebas que esperaban a la Iglesia. Con razón podía escribir el cardenal Manning, que «el jefe infalible de una Iglesia infalible no estará jamás sometido a la soberanía de un hombre» y que «la barca de la Iglesia quedaba aprovisionada para el porvenir».*¹⁷⁹

El siglo XIX se cierra con el pontificado de León XIII (1878-1903) y su gran labor política, diplomática y social. Fue un hombre hiperactivo y conciliador. Su gran carisma favoreció la resolución de problemas de la institución por él encabezada en varios países europeos. En Alemania, las negociaciones con Bismarck culminaron en la retirada de las leyes hostiles a la Iglesia; en Francia, concilió las divididas fuerzas católicas; en Inglaterra, su invocación a la unión cristiana reforzó las filas del catolicismo en el país. Más allá de estos particulares, la actividad de León XIII se extendió a América, a la Rusia cismática y a los demás Estados europeos. Su labor se hace patente en las numerosas encíclicas emanadas de su constancia; entre ellas, la encíclica social *Rerum nov arum*, inserta en un tiempo marcado por la cuestión social surgida del capitalismo y el maquinismo y por las teorías socialistas relativas a la lucha de clases.

Muchas de las nuevas realidades del siglo XIX se prolongarían hasta el paroxismo en el XX, el siglo de las grandes guerras. Entre 1900 y 1945 se produjeron dos guerras mundiales que necesariamente habían de influir en todos los órdenes. Hasta 1945, la Iglesia vivió momentos difíciles. Es probable que pagara por lo que muchos estudiosos y analistas llaman el “error fundamental del siglo XIX”: la condena del liberalismo.¹⁸⁰

La Iglesia católica no tuvo buen asiento en muchos Estados europeos en vísperas de las dos grandes conflagraciones. Todo lo contrario que allende el Atlántico. Estados Unidos había declarado en 1789 la libertad religiosa y el catolicismo había prendido allí de manera notable. Muchos europeos emprendieron viaje a Norteamérica en tiempos de Revolución francesa

¹⁷⁹ *Enciclopedia Labor*, Tomo V(I), Editorial Labor, Barcelona, 1958, (p. 723). Los fragmentos entrecomillados dentro de la cita quedan referidos en la *Enciclopedia* utilizada a *Histoire des Papes*, vol. III, pp. 199-201, de Gastón Castella.

¹⁸⁰ Condenar el liberalismo era condenar una corriente espiritual tendente a rechazar toda barrera contra la libertad individual -pública y privada- de pensamiento y acción.

amenazados por los acontecimientos y encontraron allí un entorno favorable a sus doctrinas. De alguna manera, le llegaba la hora católica a la parte septentrional del continente americano, evangelizado ya en su parte central y sureña por obra de misioneros y conquistadores que desde 1492 habían ido llegando al Nuevo Mundo.

El *modernismo* ha sido otra de las asechanzas a la que ha tenido que enfrentarse la Iglesia en el convulso siglo XX y que se extiende hasta nuestros días. Es, en definitiva, una crisis provocada por el contacto entre el cristianismo y la ciencia moderna. El amor a la verdad y a la investigación científica, el juicio crítico y la ausencia de prejuicios han sido y son los pilares de ese *modernismo* profesado por ciertos grupos de intelectuales y condenado por la encíclica de Pío X *Pascendi Domini gregis* el 8 de septiembre de 1907.

Los Romanos Pontífices mantuvieron durante el siglo XX posturas conciliadoras para con las partes enfrentadas y han ejercido como mediadores en la resolución de conflictos. Todos han contribuido a dar continuidad a la milenaria historia de la Iglesia que llega hasta nuestros días.

La Iglesia militante se prolonga hasta hoy con la seguridad de alcanzar los días postreros. Una reflexión serena lleva a pensar que subsistirá hasta la consumación de los siglos y seguirá constituyendo una categoría mental, un filtro del pensamiento, para millones de personas que en el mundo engrosan las filas del pueblo cristiano.¹⁸¹

No sólo ya la historia europea, sino la mundial, están en estrecha relación con la historia del cristianismo. En el caso que nos ocupa, no es descabellado pensar que la historia de Europa es en gran medida la historia del cristianismo.

¹⁸¹ Según datos extraídos de *Enciclopedia Microsoft® Encarta® 2000*. © 1993-1999 Microsoft -aludidos ya en otra nota de este apartado- las cifras relativas al número de fieles en el mundo de cada una de las tres grandes "religiones del libro" (basadas en la revelación: islamismo, judaísmo y cristianismo) son las siguientes: más de 935 millones de musulmanes; 18 millones de judíos y más de 1700 millones de cristianos divididos en tres grandes ramas: 996 millones de católicos (un 18,8 % de la población mundial a comienzos de la década de los noventa), con especial implantación en Europa y América central y del sur; más de 250 millones de ortodoxos y 436 millones de protestantes (contando con los 73 millones de anglicanos). Otras religiones también cuentan con gran número de seguidores, como el budismo, con entre 150 y 300 millones de fieles -la oscilación obedece a dos causas: "en gran parte de Asia la afiliación religiosa tiende a no ser exclusiva; y resulta especialmente difícil poder estimar la influencia del budismo en países como China".

Una de las claves del Viejo Continente es el cristianismo. Y para entender el desenvolvimiento *sensu lato* europeo conviene tenerlo presente.

1.6.2. El sedimento ideológico

La expansión continental del cristianismo es, sin duda, el primer elemento homogeneizador de los pueblos europeos. Hasta el punto de que aquellos que no abrazan la nueva fe -hunos, ávaros y pechenegos, entre otros- desaparecen. La fuerza del credo cristiano se impuso al paganismo tradicional aun a pesar de las duras resistencias que éste opuso. Primero impregna, en menos de tres siglos, al mundo romano y luego integra, en un proceso de mil años, al grueso de pueblos continentales en una civilización común y cristiana. La elección del cristianismo llega a ser percibida por los soberanos como un medio para preservar e integrar en la “familia europea” Estados previamente existentes. De ahí la profunda marca que la cristianización deja sobre la historia política europea. Aquella doctrina iniciada por el Cristo deviene uno de los componentes más reconocidos de la europeidad, un criterio de inclusión -o exclusión- en un mapa de Europa muchos de cuyos rasgos pueden leerse aún en nuestros días.

*“Esta identidad por la fe que se const ruye en Europa a caballo entre las edades An tigua y Media se muest ra e xcluyente en e l mom ento e n que l os emperadores, de Teo dosio II a Justiniano, sacan las necesaria s conclusiones: la prohibición y persecución del pa ganismo. Al organizarse como Iglesia universal y al ap oyarse en el poder y def inir e l do gma h asta ca si l a c oma, la id entidad cristiana elabora al Otro: el que su i nterpretación del L ibro sitúa fuera de la ecclesia (el hereje), el que se ni ega a de jarse seducir por la «bu ena nueva» (los judíos y paganos recalcitrantes), y el que pretende encarnar también el final de la historia de la Revela ción (el musulmán)”*¹⁸² Tras el edicto de tolerancia promulgado en Milán en el 313, la Iglesia pasa de perseguida a perseguidora. Las viejas prácticas religiosas de los cultos paganos se mantienen durante largo tiempo en el seno de un Imperio cristianizado que arremete ferozmente contra

¹⁸² CARBONELL, Ch.-O., *Op. cit.*, (pp. 124-125).

ellas.¹⁸³ La Iglesia, aliada ya con el poder político, se hace opresora. Los emperadores toman decisiones en pro de ella y contra el paganismo: creación de una jurisdicción episcopal en el 318; exenciones fiscales y toda una serie de edictos contra la “superstición” pagana, desde la prohibición de sacrificios hasta el cierre de templos y el arrumbamiento de viejos ritos seculares.¹⁸⁴

La expansión cristiana se caracterizó por ser un proceso dinámico. Es decir, el cristianismo no penetra como una doctrina acabada, cerradamente elaborada o esférica, si no que se construye a la vez que se propaga. Del estudio de su capacidad de adaptación y de los efectos en las sociedades que se convierten se extraen algunos de los fundamentos de la identidad europea.

El revolucionario discurso cristiano no tuvo buena acogida en la Roma imperial de los tres primeros siglos de nuestra era. A diferencia de los otros cultos, esta religión se presenta como la única poseedora de la verdad, niega las divinidades ajenas y afirma, peligrosamente para la organización social, la igualdad de todos los hombres.

El dogmatismo cristiano aísla a sus fieles del resto del cuerpo social y los unifica sectariamente. Sus prácticas culturales son excluyentes de todo lo que no les sea propio y el poder político percibe a la nueva religión como un elemento desestabilizador y amenazante para los propios fundamentos de un Imperio que al principio duda entre la indiferencia y la persecución.

Aquellos primeros momentos de recelo político darán paso a fructíferas alianzas llamadas a condicionar el propio devenir histórico europeo. Todo gracias a la innegable inteligencia del cristianismo para adaptarse frecuentemente a las realidades políticas, sociales y culturales del mundo romano. Afirmaba la igualdad entre los hombres, pero acabó dando al César lo que era suyo, acomodándose a la esclavitud y a los estatutos serviles medievales y persiguiendo al “otro”.

La Iglesia copió su organización del modelo administrativo imperial. Así, los fieles de la ciudad están encabezados por un obispo, y los obispos de las distintas

¹⁸³ Sirva de ejemplo el despedazamiento de Hipatia, filósofa pagana de Alejandría.

¹⁸⁴ Constantino rehúsa celebrar los ritos seculares en el 315. Graciano declina el sumo pontificado en el 376 y ordena retirar el altar de la Victoria en el 382. Teodosio se opone agrazmente al culto doméstico de los lares y penates que unían toda familia a la antigua religión. Los Libros Sibílinos del Capitolio arden en la hoguera la víspera del saco de Roma por Alarico a inicios del siglo V.

ciudades de una provincia lo están por un (obispo) metropolitano que, a partir de la época carolingia, pasará a llamarse arzobispo.

Uno de los motivos del triunfo del cristianismo en el Imperio romano fue su conveniencia a las formas de un imperio total y su flexibilidad -o, por qué no, su oportunismo- para ser, de todas las religiones en liza, la más apropiada a aquella estructura política. *“El cristianismo es más adecuado para las monarquías que un paganismo cuyas muchas divinidades y la ausencia de una doctrina estorban la unificación del poder bajo un mismo príncipe. También suministra un encuadramiento de la sociedad y una elite nueva que apoya a los soberanos que la favorecen. Y como se presenta en forma de Iglesia jerarquizada, revela una vez más la fecunda adaptación de su organización a las ambiciones de los nuevos poderes. Por lo que las decisiones de los príncipes que se alían con el cristianismo y las de las aristocracias que resisten al mismo son totalmente lógicas”*.¹⁸⁵ La Iglesia, por su parte, siempre ha sabido ser *“sensible a la necesidad de un orden político y social que garantice al máximo la seguridad misional de su clero. Acompaña así naturalmente y favorece la evolución que conduce a todos los pueblos del espacio europeo hacia una organización cuyos rasgos más esenciales serán comunes”*.¹⁸⁶

La cristianización difundió en los nuevos mundos en los que penetró valores, costumbres, prácticas, un modo de pensamiento, en definitiva, que gobernaría la propia conducta de sus receptores. Un claro ejemplo es el calado que llega a alcanzar el simple acto de un repique de campanas. Las campanas de las iglesias se erigirán en el referente sonoro que ritma y distribuye el tiempo de los hombres: campanas que marcan las horas, que llaman a liturgia y que honran a los muertos. De su fuerza emocional da fe la decisión de los poderes civiles occidentales de proveer, a partir del siglo XII, a los nuevos ayuntamientos de torres con campanas para procurarse influjo en el tiempo de los hombres.

Sólo la Iglesia supo poner freno al primario y anárquico mundo de los guerreros feudales. Tras evangelizar y civilizar a los pueblos bárbaros, la misión,

¹⁸⁵ CARBONELL, Ch.-O., *Op. cit.*, (pp. 118-119).

¹⁸⁶ *Ibid.*, (p. 119).

desde el siglo IX, era educar a los belicosos caballeros obsesionados con la guerra y los atropellos de todo género. La voz de la Iglesia se empleó con denuedo contra la barbarie feudal a través de la predicación y de la literatura en forma de cuento o leyenda piadosa. Pero ni una ni otra bastaban para disuadir a los obstinados señores de sus violentas conductas. Era necesario forzarlos. Una decisión del Concilio de Elna, celebrado en Perpiñán en 1027, prohibía empuñar las armas desde la hora nona -tres de la tarde- del sábado hasta la hora prima -seis de la mañana- del lunes para que todos pudieran cumplir su deber dominical para con Dios. En 1068, el Concilio de Gerona decreta la Tregua de Dios, según la cual se establecen como períodos de cese de hostilidades los domingos, las fiestas señaladas de la diócesis, el tiempo de Adviento y Cuaresma. Los infractores eran amenazados con la excomunión y con el entredicho o suspensión del culto en su feudo, por lo que los barones, sopena de oposición del clérigo a celebrar los oficios y administrar los sacramentos en el señorío, hubieron de someterse a la Tregua. Otra institución, la paz de Dios, salvaguardaba al pueblo inerme e indefenso y a sus propiedades -iglesias y abadías incluidas- de las violencias de los hombres de armas.

La Europa de hoy ya no es la *Christianitas* medieval, aquella fuerza omnímoda que todo y a todos impregnaba; pero, a pesar de la descristianización actual, subyacen en el espíritu europeo las indelebles marcas del cristianismo y del judaísmo. Porque, téngase presente, la Biblia judía -Antiguo Testamento para los cristianos- es un auténtico filtro del pensamiento de millones de europeos.

La impronta judía -vía cristianismo- en el europeo es incuestionable. Cristianos y judíos comparten la fe en un Dios único y creador manifestado hace cuatro mil años a Abraham y ambos reconocen la esencialidad de la Ley recibida por Moisés.

Charles-Olivier Carbonell cita en *Una historia "europea" de Europa. Mitos y fundamentos (De los orígenes al siglo XV)* las apreciaciones del antropólogo Junzo Kawada respecto al influjo judeocristiano en la mentalidad occidental.

Kawada considera el libro del Génesis como “el paradigma y el sustrato ideológico del complejo técnico-cultural de Occidente”.¹⁸⁷

La psique europea está condicionada por los arquetipos y mitos que le ofrece el Antiguo Testamento:

“-mito de la creación, que da un comienzo a todas las cosas y al tiempo mismo, cuya medida remite a la de la Creación: la semana de siete días tiene un carácter inmutable y ritma las actividades humanas [...];

-mito simétrico del fin del tiempo y de los tiempos, que no deja de obsesionar al espíritu europeo, desde el milenarismo de los primeros cristianos hasta los grandes miedos contemporáneos frente al átomo, la contaminación y el sida;

-mito bíblico del hombre dueño de la creación, que domina los animales, carentes de alma, e invitado a poblar el planeta [...];

-mito del hombre hecho a imagen de Dios, que fundamenta la dignidad de la persona humana y anuncia los derechos del hombre [...];

-mito de la mujer extraída del hombre, tentadora, sirvienta y madre [...], que hace una fatalidad de la inferioridad de la condición de la mujer en la sociedad;

-mito de la caída, del Paraíso perdido, el parto doloroso y el trabajo penoso que, como el anterior, ha pesado tanto tiempo en la conducta y las ideas de los europeos; y

-mito del mesías, que introduce el futuro como una dimensión del tiempo vivido que importa conocer y preparar”.¹⁸⁸

El racionalismo positivista del que se nutre el pensamiento científico europeo no le impide a éste asociar certezas extracientíficas a certezas bíblicas. Y así como el *Fiat lux* del Génesis encuentra un paralelismo en la teoría astrofísica del *Big bang*, la Paleontología -quizá con el Adán bíblico de fondo- se decanta por la teoría de la monogénesis de la especie o unicidad original de las razas.

La noción de progreso es también una gran aportación cristiana a la cultura europea. Progresar no es acumular, sino crecer, idea que será recogida por

¹⁸⁷ *Ibid.*, (p. 57).

¹⁸⁸ *Ibid.*, (p. 57).

numerosos pensadores de nuestro continente, entre otros, por José Ortega y Gasset.

La propia definición occidental de tiempo es la definición cristiana. El tiempo es obra y propiedad de Dios, que da a cada cual el suyo. Y más allá de cualquier reflexión metafísica, los propios acontecimientos se datan en torno a un referente preciso que divide el pasado en dos, el nacimiento de Cristo. Es la cronología universal única inventada por San Isidoro de Sevilla en el siglo VII y popularizada en el VIII por el monje benedictino inglés Beda el Venerable. Todo se fecha hacia delante y hacia atrás de ese momento. Luego, aparecerán las subdivisiones en épocas o períodos caracterizados cada uno peculiarmente y separados unos de otros por acontecimientos “creadores de época”.

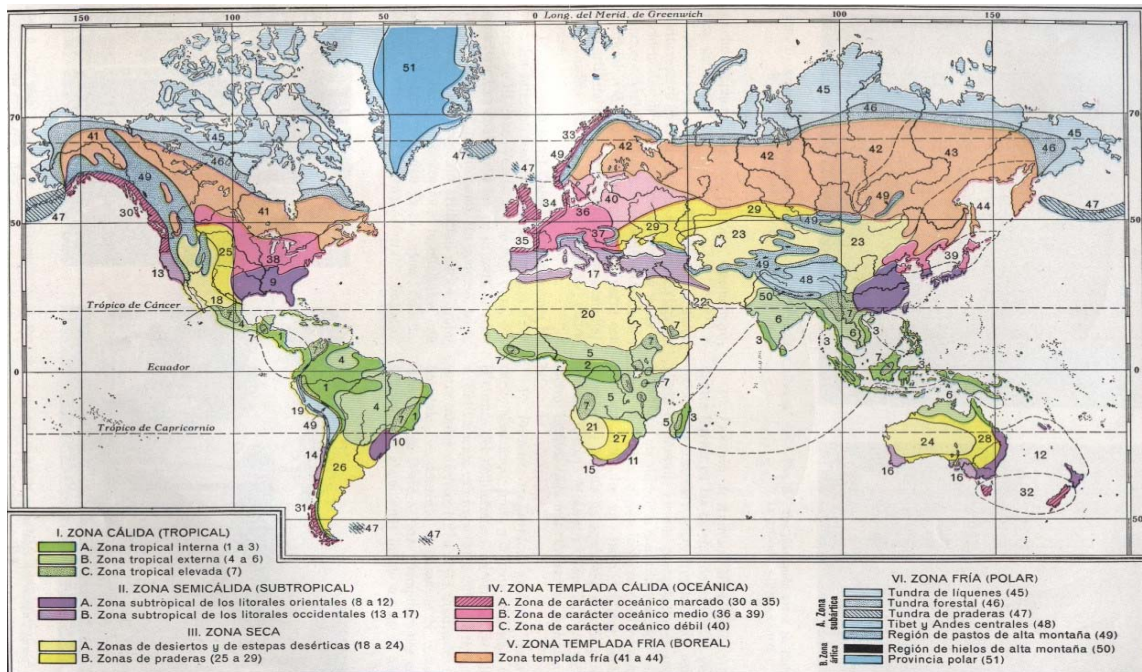
1.7. Economía

La “economía” es la actividad humana aplicada a los recursos naturales con la que el hombre satisface sus necesidades. Se trata de una actividad que engloba tres procesos: producción, consumo e intercambio. Por producción se entiende tanto la elaboración de las materias primas como la de productos acabados y semiacabados -también denominados artículos industriales. El consumo abarca, de una parte, la utilización directa de determinadas materias primas de origen vegetal y animal y, de otra, la propia producción de bienes industriales.

Nuestra primera intención es exponer una geografía de la producción europea en la que se considera unitariamente la producción de materias primas y su utilización en la obtención de bienes industriales. Se trata de una doble misión destinada, primero, a exponer la distribución espacial de los bienes productivos y, segundo, a ofrecer una explicación de por qué tal distribución. En definitiva, es un examen de las relaciones mutuas entre causas de carácter geográfico -relieve, suelo, clima, presencia de aguas corrientes, mar, población...- y efectos de éstas sobre la producción económica.

1.7.1. Geografía europea de la producción

En el siguiente mapa mundial -como ya anticipamos en el subapartado de la geografía europea dedicado al clima- podemos observar las distintas regiones económicas de la Tierra basadas en el clima:



Fuente: *Enciclopedia Labor*, Tomo IX, (p. 265)

Dentro de la zona semicálida (subtropical) y por lo que a Europa se refiere, encontramos el área número 17, coloreada como zona subtropical de los litorales occidentales y que denominaremos *provincia mediterránea europea*. Se trata de un gran espacio que se extiende desde la fachada atlántica por toda la cuenca mediterránea. Los veranos son de cálidos a relativamente calurosos (20° C a 26° C.) y los inviernos entre cálidos y frescos (12° C a 2° C.). Se aprecian contrastes continentales al pasar de la costa al interior y de Oeste a Este. Las abundantes precipitaciones -lluvias invernales, primaverales y otoñales- registradas en el Norte de esta zona disminuyen hacia el Sur, de igual modo que de Oeste a Este, acentuando así el contraste entre un costado en el que la presencia de precipitaciones de barlovento es notable y otro escaso en lluvias insulares y peninsulares de sotavento.

En la provincia mediterránea europea se distinguen tres zonas vegetativas:

1. Zona costera, caracterizada por estrechas depresiones y elevaciones medias que oscilan entre los 200 m. en el Norte y los 1.400 m. en el Sur. El bosque primitivo apenas es ya reconocible y ha sido sustituido por cultivos diversos y por la presencia de arbustos verdes, que almacenan agua. No obstante, aún se encuentran encinas -apropiadas para el engorde del porcino-, alcornoque -en la parte occidental-, roble velani -en la parte oriental-, pino y ciprés. Los cultivos mixtos proporcionan doble cosecha, en parte sin necesidad de irrigación artificial, como el trigo -de invierno, en el Norte, y de verano, en el Sur-, la vid y la morera; en parte, con irrigación artificial, como la cebada, el maíz y el olivo; y únicamente con irrigación artificial, como el arroz, los agrios, el algodón, el tabaco y la remolacha azucarera. 2. Zonas montañosas hasta 1.800 m., caracterizadas por la escasez de bosques. Presencia de roble, haya, tilo, plátano, enebro, cedro, cultivos de nogales, castaños y vid. Los valles cuentan con praderas, aprovechadas para el pasto del ganado lanar en invierno, mientras que en verano es en la región montañosa donde estos animales encuentran su alimento. 3. Zona esteparia con esparto. En ella se encuentran ovejas de raza merina y ganado cabrío.

Entre los recursos pesqueros de esta provincia mediterránea europea tienen importancia la sardina, la anchoa, el atún, la esponja y el coral rojo. En lo relativo a minerales, destacan el volframio y la sal portugueses; el cobre, el cinc, el mercurio, la hulla, el hierro, la potasa, la sal y las piritas en España; la bauxita francesa y la yugoslava; la hulla, el hierro, el lignito, la bauxita, la sal, el plomo, el cinc, el mármol, el asfalto y la piedra pómez de Italia; el petróleo albanés; el cromo, el manganeso, el lignito y la bauxita de Grecia; el cobre, la sal, el cromo, el mercurio y la hulla turcos y el cobre chipriota. El protagonismo industrial de esta zona europea corresponde a las manufacturas de corcho, a las conservas de pescado, al papel, a los trabajos de esparto, a la industria textil del algodón y la seda y a las industrias química y automovilística.

Como se puede apreciar en el mapa, la mayor parte del continente es zona templada cálida (oceánica), dentro de la cual se distinguen, a su vez, la zona de

carácter oceánico marcado -áreas 33, 34 y 35, por lo que a Europa se refiere-; la zona de carácter oceánico medio -áreas 36 y 37- y la zona de carácter oceánico débil -área 40.

La zona templada cálida (oceánica) se localiza al Norte de las zonas subtropicales de los litorales occidentales -área 17. Entre ambas zonas, y a modo de frontera o entorno de transición de una a otra, se sitúan las estepas, coloreadas como región de pastos de alta montaña y en las que el máximo interés económico son los albergues turísticos y otras instalaciones ideadas para la práctica de los deportes de invierno. En el límite meridional, la zona templada cálida arroja temperaturas de 8° C. en el mes más frío, mientras que en límite septentrional, las temperaturas mínimas registradas oscilan entre los 2° C y los -3° C. Las precipitaciones se producen con mayor asiduidad durante el verano y, episódicamente, en primavera y otoño. Lo mayores contrastes térmicos y el menor nivel de precipitaciones se encuentran hacia el interior.

La zona de carácter oceánico marcado corresponde a las costas occidentales -en el caso europeo, a toda la fachada atlántica, Irlanda y Reino Unido incluidos. Los vientos provienen del Oeste y las corrientes marinas son cálidas. Inviernos templados y veranos frescos. Ausencia de hielo en los puertos. Abundantes precipitaciones que perjudican el cultivo de cereales y favorecen las áreas verdes, el bosque y los terrenos pantanosos.

El área 33 corresponde a la *provincia oriental europea del Mar del Norte*. El mayor desarrollo del bosque -abeto, fresno y álamo- y del terreno cultivado -cebada, patatas y fruta- se localiza en torno a Trondheim, en el centro de Noruega. Esta zona cuenta con recursos pesqueros de litoral y de altura: bacalao, abadejo, sey y arenque. En el apartado industrial: madera, salazón y conserva de pescado.

El área 34, *provincia occidental europea del Mar del Norte*, está profusamente cubierta por verdes extensiones. Las muy húmedas regiones llanas y montañosas de islas y continente de la zona occidental de esta área están poco cultivadas: avena, alimento para el ganado caballar y lino. No obstante, abundan las praderas y marismas donde pasta el ganado vacuno. Los terrenos pantanosos

de las húmedas altitudes favorecen la aparición de turba. La zona central de esta área está ocupada por sistemas montañosos de plegamiento (sudoeste de Irlanda, Escocia, Montes Peninos, Gales y Bretaña) con apropiada campiña para la cría de ganado lanar y la producción de patata. En la zona oriental, de veranos secos y más cálidos, hay cierta presencia de *loess* en los que germinan el trigo, la remolacha azucarera, las hortalizas y la fruta -con abundancia de manzana, materia prima de la sidra. El establecimiento en esta zona de industrias tales como fundiciones de hierro, las talas para obtener madera para apeos de minas, la colonización interior y los propios cultivos han provocado la casi total desaparición del primitivo bosque de fronda del que apenas se conservan restos, como el paisaje verde de carácter subtropical con presencia de magnolia y laurel localizado al Sudoeste. En lo relativo a la pesca -costera y de altura-, es ésta la zona más rica del mundo en capturas de arenque, platija y abadejo. Minerales: hierro, hulla y pizarra bituminosa en Inglaterra; hierro y hulla en Francia; hulla en Bélgica; hulla y petróleo en los Países Bajos y en Alemania. Actividad industrial siderúrgica y metalúrgica; química (carbón); industria textil basada en materias primas autóctonas (lencera y lanera) que ha favorecido el establecimiento de una industria algodonera y del yute ligada a la importación. La presencia de vías fluviales confiere a estas zonas una óptima posición para la importación de materias -grasas sintéticas, caucho, tabaco, petróleo... - y su posterior venta una vez transformadas industrialmente. También destaca la fabricación de maquinaria especial y para transportes. La mayor concentración de grandes ciudades de la Tierra se da en esta densamente poblada franja continental.

El área 35, *provincia vasca*, se caracteriza climáticamente por lo templado de sus inviernos, la calidez veraniega y las abundantes precipitaciones. Flora atlántica (haya, roble, abedul, arce y arándano) con influencia subtropical (laurel, helechos, castaño, nogal, vid y maíz). Atún y sardina son sus principales recursos pesqueros y hulla, hierro y manganeso, en España, y potasa y sal, en Francia, sus principales recursos minerales. Las industrias más destacadas son la hidroeléctrica, la metalúrgica, la conservera y la de licores.

Pasamos a la zona de carácter oceánico medio -áreas 36 y 37 del mapa. Ocupa una posición más continental.

El área 36, *provincia centroeuropea*, ofrece veranos e inviernos moderados, fuertes cambios atmosféricos y precipitaciones suficientes -más intensas en verano. Se distinguen cinco fajas: 1. Altiplanicie frente a las cordilleras. 2. Terreno escalonado y depresión Rin-Saona. 3. Macizos de altitud media. 4. Faja de transición (de 1 a 4, de rico subsuelo, destacadas agricultura e industria y densamente poblada). 5. Depresión glacial (los cultivos desaparecen a medida que nos desplazamos hacia el Este). Temperaturas, precipitaciones, vegetación y cultivos de esta zona oscilan escalonadamente según nos desplazemos de las depresiones a las alturas, de Norte a Sur y de Oeste a Este. El paisaje es multicolor y los suelos cambiantes (glaciales, de aluvión, de *loess*, llanos...). El bosque es mixto: haya al pie de macizos montañosos; encinas en las vegas; pinos y abetos en las montañas; praderas en zonas montañosas aptas para el ganado vacuno y, en las llanuras, también para el caballar; estepa en suelos glaciales (ganado ovino y abejas). En *loess*, aluvión y margosos se cultiva trigo, cebada, remolacha azucarera, hortalizas, lúpulo, lino, frutales, maíz y vid. En terrenos glaciales y montañosos se cultiva centeno, patatas, tabaco y avena. La actividad pesquera se realiza en el Báltico y se centra en el lenguado y en el arenque. Por países y concerniente a los minerales: hierro, potasa, sal y petróleo en Francia; sal y hierro en Suiza; hulla, lignito, potasa, sal, hierro, plomo, cinc, cobre, cal, arcilla y cuarzo en Alemania; petróleo, hulla, lignito y sal en Austria; hulla, lignito, grafito, cobalto, hierro y cuarzo en Chequia y Eslovaquia; hulla, cinc, plomo, petróleo y sal en Polonia. La industria de esta área se basa en el carbón y en la fuerza hidráulica. La producción industrial es copiosa: aluminio, molinería, azúcar, destilerías, malta, cerveza, pieles, madera, papel, muebles, conservas de carne, frutas, hortalizas, siderurgia, mecánica, vehículos, porcelana, química vidriera. A lo que hay que sumar otras industrias dependientes de las importaciones como la textil, la de la margarina, la del chocolate, la del tabaco y la del caucho.

La otra zona de carácter oceánico medio es la *provincia del sudeste europeo* -área 37. Calor en verano, inviernos secos y otoños apacibles. La

primavera es la estación en la que se registra el mayor número de precipitaciones. Cultivos de maíz y vid. Los bosques se reducen a las vegas. Presencia de lomas y terreno montañoso con haya y encina (cría de ganado porcino). La estepa arenosa y salina ha sido convertida en tierra de cultivo o en pradera artificial para el ganado vacuno y caballar. Loess y aluvión con cultivos de maíz, trigo, leguminosas (judías), lino, cáñamo, lúpulo, tabaco, pimiento, fruta (ciruelas). En Hungría: bauxita, lignito, petróleo y turba; en Yugoslavia: cobre, plomo, cinc, hierro, cromo, asbesto, bauxita; en Rumania: hierro, gas natural, sal, hulla y oro; en Bulgaria: lignito y manganeso. Entre la producción industrial de esta zona destacan el papel, las pieles y la lencería.

La tercera y última área de la zona templada cálida (oceánica) es la de carácter oceánico débil -área 40. Se trata de la *provincia del nordeste europeo*. De Oeste a Este se acentúa su carácter continental. Los rigores invernales hielan las aguas de ríos y puertos hasta bloquearlos. La influencia oceánica modera la temperatura de veranos relativamente calientes en los que se registra el máximo de precipitaciones, no obstante, suficientes durante el resto del año. El bosque de esta zona es de carácter mixto -aunque predomina el roble como árbol de fronda-: bosque pantanoso hacia el Oeste; bosque de coníferas hacia el Norte y estepa húmeda hacia el Sur. A pesar de una razonable extensión de la tierra de labor, los cultivos siguen siendo escasos: lino, centeno; avena y trigo cerca de la costa y cáñamo en el interior. Los pastos son adecuados para el ganado porcino y para el vacuno. Por lo que respecta a los yacimientos de minerales: hierro y cinc en Suecia; cobre, cinc y plomo en Finlandia; fosfatos, pizarra bituminosa, hierro, lignito y bauxita en territorio ruso -donde se encuentran las principales regiones industriales de esta zona, Tula-Moscú-Gorki y San Petersburgo. La variada actividad industrial se orienta al aprovechamiento de la fuerza hidráulica, madera, papel, cerillas, siderurgia, pieles, algodón y lencería.

En el mapa podemos apreciar la existencia de una zona templada fría (boreal) que ocupa casi toda la Comunidad de Estados Independientes -antigua Unión Soviética-, gran parte de Suecia y Finlandia -*provincia euroasiática septentrional*, área 42. Es una zona de fuertes y cuantiosas precipitaciones en

invierno en la que predomina el siempre verde bosque de coníferas -pinos, abetos, alerces y abedules. Aunque al Norte es zona cerealista, los cultivos son más bien escasos y de tipo precursor -patatas y fruta. Por lo que se refiere a su parte más europea, parte de Escandinavia, cuenta con yacimientos de cobre y hierro.

Como zonas residuales podríamos mencionar una estrecha franja noruega, situada en el extremo Norte de este país, dentro de la zona fría (polar). Se trata de *tundra de líquenes* sin vegetación arbórea y caracterizada por el intenso frío invernal.

1.7.2. Historia económica europea (1500-2000)

Hace unos diez mil años, el clima glacial que durante gran parte del paleolítico superior se extendió por Europa comenzó a transformarse hasta dar lugar, tras diversas oscilaciones, al clima actual. Esa mutación climática supuso cambios orgánicos vegetales y animales que el Hombre acabaría aprovechando en forma de cultivo de plantas y cría de ganado.

Fue en Mesopotamia donde se comenzaron a practicar la recolección y la caza y la pesca selectivas. Probablemente fuera la observación de aquellos hombres primitivos la que hiciera el resto: las semillas cubiertas por polvo húmedo germinaban y reproducían la planta de la que provenían y los animales seleccionados y preservados de las fieras proporcionaban alimento.

El progreso humano fue fructificando en una explotación cada vez más eficiente de los recursos naturales para uso del Hombre. Durante el neolítico, los seres humanos comenzaron a cultivar la tierra y a domesticar animales sirviéndose de útiles extraídos de la piedra, el hueso y la madera. Llegaron entonces la sedentarización y la especialización. Agricultores y pastores fueron los miembros de las primeras comunidades originadoras de poblados en los que, paulatinamente, fueron surgiendo nuevas actividades derivadas de necesidades defensivas y de inquietudes religiosas. La edificación de murallas y santuarios demandaba un cuerpo artesanal experimentado en mover piedras y colocarlas

adecuadamente. Vendrían entonces las primeras demandas de organización y jerarquización.

Algunos autores aluden a un período de estancamiento técnico de tres mil años -entre el 2500 a. C. y el año 500 de nuestra era- durante el cual, como apunta Gonzalo Anes, *“no se advierte ningún invento técnico-mecánico que pueda considerarse fundamental para el ahorro de trabajo humano . [Aunque] sí tuvo lugar la ampliación, en el espacio, de las aplicaciones de las técnicas conocidas”*.¹⁸⁹ A lo que Anes añade las mejoras en la construcción de calzadas, acueductos y otras obras públicas y los progresos en administración civil y organización militar.

La Edad Moderna -desde en torno al año 1500 hasta aproximadamente el 1800, según la tradición historiográfica francesa- es considerada como el período prehistórico de nuestro mundo moderno. En él sucedieron acontecimientos históricos de tan extraordinario calado que se puede hablar de transformación planetaria. Renacimiento e Ilustración marcan el principio y el final, respectivamente, de esta gran época de la modernización europea y mundial.

Por lo que respecta a los europeos, hacia 1500, sus relaciones con los mercados de las ciudades y con la economía dineraria era marginal. La economía medieval se basaba casi exclusivamente en la agricultura y la artesanía. Los campesinos se autoabastecían mediante producción doméstica, como las cortes nobiliarias y las casas de los maestros artesanos.

Los descubrimientos geográficos de los navegantes europeos propiciaron la apertura de nuevos mercados y la puesta en la escena económica de nuevas materias primas; pero, sobre todo, revolucionaron la imagen medieval del mundo.

La imprenta de Gutenberg supuso un elemento dinamizador incuestionable. El ascenso de las religiones protestantes, basadas en la lectura individual de la Biblia, debe mucho a este invento que introdujo a campesinos y burgueses en las letras. La emancipación espiritual de Europa y la expansión económica fueron fenómenos paralelos. La supresión de fiestas religiosas, así como el uso de luz

¹⁸⁹ ANES, G., *Una reflexión sobre Europa para los españoles de la última generación*, Caja Madrid, Estudios de Política Exterior y Editorial Biblioteca Nueva, Madrid, 1998. (p. 75).

artificial, permitió ampliar las horas de trabajo en la artesanía y las manufacturas de los siglos previos a la industrialización.

La modernización económica operada en Europa durante la Edad Moderna ha sido descrita mayoritariamente como la formación de un nuevo orden económico capitalista basado en la propiedad privada y en la libertad de contratación de mano de obra. Carlos Marx describió aquella época como la de la “acumulación primitiva de capital”. También Werner Sombart, Max Weber y Fernand Braudel, entre otros, incidieron en el concepto de capitalismo, inherente al tiempo del que hablamos.

Tanto durante la Edad Media como durante la Moderna, la sociedad predominante fue la agraria. No será hasta los siglos XIX y XX cuando se pueda hablar de sociedad industrial. Muestra de ello es que, aún hacia 1800, el sector económico determinante en toda Europa era la agricultura, incluso en el industrialmente desarrollado nordeste europeo, donde la mayor parte de las personas vivían de ella. De hecho, los europeos no se libraron ni durante la Edad Media ni durante la Moderna de las hambrunas típicas de las sociedades agrarias, como tampoco lo hicieron de las largas recesiones y las consiguientes expansiones y contracciones seculares, típicas también de este tipo de sociedades.

El crecimiento demográfico europeo no fue explosivo hasta la acción plena de la industrialización. La evolución de las cifras de población de la Edad Moderna guarda relación con la actividad económica y en una época en la que el hombre no podía influir eficazmente en las tasas de mortandad y natalidad, dependía casi exclusivamente de los recursos alimentarios. Entre los años 1500 y 1800, el crecimiento anual de la población fue del 0,28 %, lo que supone la duplicación cada doscientos cincuenta años, crecimiento más propio de sociedad agraria que de industrial, en la que el tiempo necesario para doblar la población ha sido inferior que la distancia entre generaciones.¹⁹⁰

¹⁹⁰ Datos obtenidos de la obra de Helga Schultz *Historia económica de Europa, 1500-1800*, Siglo XXI de España Editores, Madrid, 2001, (p. 8). La autora los refiere, a su vez, a la obra de Massimo Livi/Bacci *Population and nutrition. An Essay on European Demographic History*, Cambridge, 1991 [*Ensayo sobre la historia demográfica europea*, Barcelona, Ariel, 1988].

No obstante el sometimiento europeo a los imperativos de las sociedades agrarias durante la Edad Moderna, se produjo en este tiempo la maduración de los elementos propiciatorios de la moderna sociedad industrial burguesa desplegada a partir de finales del siglo XVIII y superadora de diez mil años de sociedad agraria.

Ya quedó dicho en otro lugar de este trabajo que, hacia el año 1500, la civilización europea no se encontraba tecnológicamente en la cima. Las civilizaciones asiáticas -la China de la dinastía Ming; la India islamizada y el Imperio otomano de los turcos- aventajaban tecnológicamente a los europeos, mas ocurrió que estos tomaron posesión a partir del siglo XV de los inventos de aquellos y acabaron utilizándolos con más éxito. Las causas de ello: el peculiar sentido europeo de libertad, la geografía -largas y muy recortadas costas-, la proximidad del mar, las condiciones climáticas, la orografía, las condiciones edafológicas -suelo compacto y húmedo, períodos cortos de vegetación-, la mentalidad europea, las formas políticas y administrativas, el dinamismo y las estructuras sociales y familiares.

1.7.2.1. El poder cambiante de las regiones durante la Edad Moderna

El análisis de la sucesión de los centros de la vida económica europea muestra un desplazamiento desde el Sur y el Este hacia el Norte y el Oeste: del dominio de Venecia sobre el Mediterráneo oriental hasta el predominio inglés, tras el turno de las potencias marítimas portuguesa y holandesa y los logros de la Hansa en el Báltico.

A comienzos de la Edad Moderna, Venecia brilla esplendorosa gracias a su papel comercial intermediador entre Europa y Oriente. Ni la conquista de Constantinopla por los turcos pudo mermar su dominio sobre el Mediterráneo oriental. Venecia fue durante el siglo XVI el centro de producción de mercancías de lujo -seda, terciopelo, perfumes, cera, espejos, vidrio-, pero también poseía recursos propios de algodón, madera, vino y sal proveniente de las costas de Istria. Su afortunada posición geoestratégica la convirtió en un auténtico emporio

hasta mediados del siglo XVII, cuando dejó de estar en el centro del mundo europeo en beneficio de la Amberes flamenca, a donde emigrantes italianos habían llevado los secretos de producción de la ciudad de la laguna.

Ya desde comienzos del siglo XVII, se hizo patente el ascenso de los Países Bajos. La fachada atlántica europea prosperó en gran medida gracias a las nuevas oportunidades abiertas con el descubrimiento de América, pero también se hizo la competencia a Venecia en los mercados continentales e, incluso, los holandeses transportaban mercancías venecianas por mar hasta Ámsterdam y el norte de Europa.

La Guerra de los Treinta Años, un conflicto europeo generalizado acontecido entre 1618 y 1648 con origen en los antagonismos religiosos derivados de la Reforma protestante y cuyos dos protagonistas principales acabaron siendo España y Francia, supuso un golpe prácticamente definitivo para la hegemonía veneciana. Las arterias del tráfico comercial interior de Venecia con Centroeuropa fueron colapsadas por los acontecimientos bélicos. Las ciudades y los comerciantes suizos aprovecharon la ocasión para quedarse con parte de aquel negocio, pero los más beneficiados fueron los ingleses y los holandeses que, desde sus puertos, pasaron a abastecer los mercados continentales. La pérdida de Creta ante los otomanos en el año 1669 liquidó definitivamente la hegemonía veneciana. El desplome se hizo extensivo al resto de los centros económicos urbanos italianos -Milán, Génova y Florencia-, que pasaron a segundo plano.

Lisboa fue otro gran centro comercial europeo, aunque no llegó a cuajar como clave de la expansión global de Europa. La ausencia de leyes y disposiciones suficientes para el comercio portugués en todo el mundo, la falta de acaudalados mercaderes locales en una Lisboa controlada por los capitales de las agencias de casas extranjeras y su lejanía de los mercados de consumo centroeuropeos fueron causas suficientes para que los portugueses vieran truncadas sus aspiraciones y empezaran pronto a llevar sus barcos cargados de especias al Amberes dominado por los Habsburgo españoles, dominadores también de Portugal y de sus colonias, y bajo el reinado de Felipe II.

Durante casi un siglo, Amberes concentró en su puerto la llegada de los tesoros del imperio mundial hispano-portugués. También se enriqueció con el comercio interior con la Alta Alemania y con el marítimo establecido con las ciudades anseáticas. En Amberes se radicó el tráfico internacional de pagos y la riqueza allí acumulada fue enorme.

La decadencia del imperio español arrastró consigo a Amberes, cuya potencia mercantil se acabó con su conquista a manos de Alejandro Farnesio, en 1585, en plena lucha por la emancipación de los Países Bajos. El bloqueo de la desembocadura del Escalda taponó definitivamente el crecimiento. Los adinerados comerciantes protestantes y judíos emprendieron el camino de Ámsterdam llevándose consigo sus riquezas, sus conocimientos y sus contactos mercantiles.

Aunque la Naturaleza no favorecía a Ámsterdam ni a los holandeses -el Zuider Zee o mar del Sur no era apto para barcos de gran calado, apenas había bosques para el suministro de madera y los pantanos e inundaciones perjudicaban las labores agrícolas-, las siete Provincias Unidas liberadas del dominio español del norte de los Países Bajos disponían de una ubicación excepcional para erigirse en centro del sistema económico europeo porque, como apunta Helga Schultz, “se encontraban en la costa atlántica, a mitad de camino entre los puertos del Mediterráneo y los del Báltico y estaban muy bien conectadas con los centros del interior de Europa a través del Rin, el Mosa y el Elba”.¹⁹¹

A diferencia de los comerciantes de Amberes, los de Ámsterdam no debían esperar la llegada de las mercancías en barcos extranjeros, puesto que durante el siglo XVII dispusieron de la más potente flota mundial y la llevaron a todos los rincones del planeta. Los tesoros procedentes del Brasil portugués y de la América española no enriquecieron tanto a estas dos grandes potencias coloniales, España y Portugal, como a los comerciantes holandeses en cuyos barcos llegaban. Los neerlandeses fundaron su poder económico en la libertad de navegación de los mares, consagrada en el famoso escrito de 1609 del jurista de Delft, Hugo Grocio (1583-1645), sobre el *Mare Liberum*.

¹⁹¹ SCHULTZ, H., *Op. cit.*, (p. 25).

La edad dorada holandesa comprendida entre finales del siglo XVI y mediados del XVIII fue la época del capitalismo mercantil. El único revés considerable que sufrió la industria holandesa -textil, construcción de instrumentos ópticos, talla de diamantes, etc.-tuvo lugar en el último tercio del siglo XVII, cuando la agresiva política aduanera francesa le cerró el acceso a los más importantes mercados de consumo europeos.

El relevo de Ámsterdam como centro de la economía europea -y mundial- lo tomó Londres. Era una lucha por el dominio de los mares y del comercio intermediario entre dos rivales naturales. El Acta de Navegación decretada por el Parlamento inglés en 1651 en detrimento de los intereses comerciales holandeses apenas supuso estorbo para los continentales. Pero el establecimiento de la Monarquía Constitucional en Inglaterra tras los acontecimientos revolucionarios de 1641 a 1688, condujo finalmente a los insulares a la cima del sistema económico. El cambio de sistema político en Inglaterra transformó al país profundamente. Los intereses económicos de la burguesía recibieron el mismo trato que en los Países Bajos, se derribaron las viejas barreras feudales y se realizó una revolución en la agricultura. Se caminó, en fin, a una economía orientada por el mercado y basada en el trabajo asalariado y en relaciones capitalistas de arrendamiento. Inglaterra se fue liberando de la dependencia de la periferia a la hora de adquirir suministros. Fue precisamente el mercado interno la ventaja competitiva de Inglaterra frente a los territorialmente menores y menos poblados Países Bajos.

Inglaterra pasó de ser importador a exportador. No sólo en agricultura -cereales-, sino también en manufacturados -textil. Introdujo en el continente nuevos usos alimentarios, el té y el tabaco, que pronto se convirtieron en fenómeno de masas. Fueron los ingleses los primeros en conseguir lo que ni españoles ni portugueses ni holandeses habían logrado: fundir dominio comercial e imperio colonial. Obtenían materias primas y productos agrícolas de sus posesiones norteamericanas y, a la vez, estas posesiones se convirtieron en un mercado desarrollado con efectos económicos multiplicadores.

Otro caso de poder económico europeo fue la Liga hanseática, un conjunto de ciudades mercantiles del norte y el interior de la Europa central que ejercieron

una posición de monopolio en la zona del Mar Báltico durante la Alta Edad Media. Con el paso a la Edad Moderna, su poder fue debilitándose. La decadencia de esta vieja Liga fue definitivamente reconocida en su último Consejo de 1669. Sus ciudades continuaron comerciando, pero dentro de parámetros provincianos y en una zona, el Báltico, marginal en el incipiente sistema económico europeo.

Más allá del Elba, la Europa del Este, Oriente, de escasa población, agrícola y con ciudades dispersas. Los países de Europa oriental no progresaron como los occidentales, ese “milagro europeo” resultado de extraordinarias conjunciones. Polonia fue el granero del sistema económico europeo y, junto con Lituania, conoció una época de gran potencia. Hungría fue en su día un emporio ganadero. Ni una ni otra participaron del progreso occidental.

El caso del atraso de Rusia, con su riqueza de recursos, es también destacable. La explicación del desfase respecto a Occidente es compleja. A las adversas condiciones naturales -clima áspero, escasez de ríos navegables, ausencia de mares interiores, falta de entradas a los mares del mundo, asentamientos urbanos débiles y dispersos, abundancia de zonas pantanosas- hay que añadir la pobreza de sus habitantes y un asfixiante Estado autocrático que, si bien condujo al país a una posición de gran potencia europea en el siglo XVIII, sumió al país en la pobreza económica. Rusia se afanó en participar en el sistema económico europeo y en el consiguiente desarrollo, pero lo hizo sin ceder en su rígido y enclaustrante régimen de servidumbre y sin buscar salidas válidas a su atraso secular en numerosos órdenes, lo que impidió cualquier éxito.

El Imperio turco también fue una parte de la historia europea moderna. Su presencia en los Balcanes es recordada por la falta de libertad, los saqueos y un obligado retraso económico.¹⁹² Su política económica fue siempre de ensimismamiento. A pesar de ser hasta finales del siglo XVIII un poderoso espacio económico, apenas entabló relaciones comerciales con Europa occidental y se limitó a las internas.

¹⁹² De ello deja constancia Helga Schultz en la citada obra *Historia económica de Europa, 1500-1800* (pp. 54 y ss.).

1.7.2.2. La revolución industrial

La Edad Moderna no sólo fue menos pródiga en inventos que la época de la revolución industrial, sino también en relación con la Edad Media. Las novedades y progresos partieron de mejoras, nuevas combinaciones y extensión en el uso de técnicas ya conocidas. Más adelante, cuando tratemos el asunto de la revolución agraria, veremos más ejemplificada esta observación. Baste ahora mencionar como ejemplos el uso del medieval arado sobre ruedas con reja de hierro también durante la modernidad, si bien, combinado con el cambio de cultivos y el uso de abonos. O el perfeccionamiento que supuso la sustitución del también medieval molino de viento de poste por el molino de los holandeses -modelo existente hoy. O los nuevos usos encontrados para la rueda hidráulica en la producción de harina, de pólvora, de papel, de sierras, de martillos de herrería y en la minería.

Helga Schultz señala que *“los esfuerzos por inventar máquinas motrices se concentraron allí donde los salarios eran especialmente elevados y la tracción humana más costosa, es decir, en el centro del sistema mundial europeo. En Inglaterra se drenaban las minas ya desde 1711 con la sencilla máquina de vapor de Thomas Newcomen [...]. Este precursor del invento genial de Watt hizo posible el enorme auge de la minería de carbón inglesa, fundamento a su vez de la nueva técnica de altos hornos [...]. Detrás está el encarecimiento progresivo del trabajo humano, lo cual distingue muy claramente el desarrollo europeo del de las demás culturas del mundo. En las civilizaciones asiáticas siguió siendo el hombre la fuerza motriz más importante [...]”*¹⁹³

Las formas de fabricación masiva fueron excepcionales antes de la revolución industrial. Al igual que la agricultura se basó en el trabajo de los aldeanos, las manufacturas lo hicieron en los maestros artesanos. Durante la Edad Media, artesanía y gran manufactura, más que competir, se complementaron. La paulatina reducción del peso del sector agrario redundó en beneficio de la artesanía, principal actividad urbana, desarrollada casi siempre por un maestro solitario en un pequeño taller. No es cierto que fuera un oficio

¹⁹³ *Ibid.*, (p. 62).

hermético y receloso de las innovaciones, de lo que da prueba la asunción del torno de hilar en el siglo XV o la de la adición del pedal en el XVI, sino que conjugó innovación y protección de los viejos usos del oficio.

La artesanía no fue practicada exclusivamente en las ciudades durante la Edad Moderna. En el mundo rural también surgió una actividad especializada en profesiones. Entre la Edad Media y la revolución industrial, proliferaron en las aldeas europeas los artesanos -herreros, molineros, tejedores, sastres, toneleros, carpinteros, zapateros, carreteros y panaderos-, que aprendían sus oficios, por regla general, en los gremios y, muy a menudo, en los urbanos, habida cuenta de las prohibiciones impuestas a los maestros rurales para formar aprendices. Lo cierto es que, tanto los gremios como la artesanía, alcanzaron sus esplendores en vísperas de sus estertores, aquellos cayeron a la vez que la sociedad estamental y la artesanía lo hizo con la llegada de la revolución industrial.¹⁹⁴

La profesora Helga Schultz llama la atención sobre el fenómeno de las comarcas manufactureras, una acumulación de talleres establecidos en el campo y en las ciudades dedicados a la exportación. Se trata de una producción protoindustrial para el mercado que puede ser tenida por antecedente del moderno capitalismo fabril y, en este sentido, los chamizos de tejedores de las afueras de las aldeas, la hilandería con que las mujeres ocupaban su tiempo en los inviernos y las herrerías de campesinos podrían ser reconsiderados como fenómenos en el origen del moderno orden económico europeo.

Desde el final de la Edad Media hasta la revolución industrial afloraron numerosas comarcas manufactureras exportadoras, fundamentalmente, de hilandería, tejidos y de pequeños artículos de hierro forjados. El mercader se erigió entonces en figura central de esta protoindustria impulsada por el comercio en mercados lejanos. Él proporcionaba las materias primas a los tejedores, estos elaboraban un producto y se lo vendían al propio mercader, afanado en organizar la producción a gran escala para la exportación. Este capitalismo mercantil sometió a los dictados del mercado a regiones enteras, atrajo trabajadores a las

¹⁹⁴ Los gremios desempeñaron en sus orígenes medievales útiles funciones sociales -formación, protección del consumidor, garantías salariales para el productor- pero, en el siglo XVIII, degeneraron en egoístas y obstruccionistas oligarquías.

manufacturas y el imperativo de los beneficios crecientes aumentó el capital de algunos. Preparó, en definitiva, el camino al capitalismo industrial moderno.

Las comarcas manufactureras del centro y el este de Europa dedicadas a los tejidos de lino sufrieron un colapso cuando, debido a la abundante demanda de estos tejidos, el precio de la hilaza se disparó como consecuencia de su escasez. Entonces, se inventó la máquina hiladora en Inglaterra con gran perjuicio para las comarcas textiles.

La producción fabril liquidó a las viejas manufacturas campesinas territorializadas. De no haberse interpuesto la revolución industrial, quizás el salto cualitativo habría sido desde la sociedad agraria a la manufacturera, pero la fuerza de la fábrica fue incontenible. El derrumbamiento de aquellas manufacturas supuso para sus hacedores empobrecimiento y emigración. Irlanda y Mecklemburgo, otrora emporios de aquella protoindustria, se convirtieron en el siglo XIX en zonas críticas y en focos de emigración al Nuevo Mundo.

Las manufacturas ocupan en la historia económica de la Edad Moderna su capítulo culminante. Aquellos establecimientos, propiedad de un empresario, en los que se cubrían varias etapas de la producción de un objeto bajo la coordinación de inspectores y capataces sólo se distinguían de las fábricas de la era industrial por sus técnicas, artesanales, y por la ausencia de máquinas. No era superior la productividad obtenida en estos establecimientos que la obtenida en las manufacturas artesanales y de trabajo en el hogar y, además, los costes eran mucho mayores, pero contaron con el apoyo de las subvenciones estatales, puesto que eran el instrumento preferido de las políticas autárquicas. La historia de las manufacturas es también la de las agitaciones y huelgas obreras: sus trabajadores se organizaron a menudo a modo de gremios assemblearios y autorregulados.

Las guerras dieron motivo a un incremento de las artes industriales. La artillería tiró de la minería, de la metalurgia, de la fabricación de pólvora, de la construcción naval y del diseño de fortificaciones. El establecimiento de ejércitos permanentes a finales del siglo XVII en los más potentes Estados, Francia, Brandeburgo-Prusia, Austria y Rusia, generó nuevas necesidades -ropa, armas,

calzado, corrajes...- que hubieron de ser satisfechas con la producción manufacturera. Y ello en países con políticas mercantilistas de apoyo a las manufacturas. No deben extrañar entonces las alianzas entre Estado y empresarios si atendemos a la relación económica entre producción a gran escala y guerra.

En realidad, la revolución industrial es la culminación de una serie de fuerzas activas desde finales de la Edad Media. Por eso, el término “revolución” entendido como “cambio súbito y catastrófico” no se ajusta con propiedad a ese fenómeno de alteraciones económicas que transformaron la sociedad europea en los siglos XVIII y XIX, más bien un fenómeno fruto de un lento y gradual proceso de evolución económica. La invención sigue en orden cronológico al surgimiento del mercado.

La industrialización europea no fue -ni es- un fenómeno homogéneo. Gran Bretaña fue el pionero a mediados del siglo XVIII. En el curso de ochenta años pasó de ser un país agrícola a ser un país industrial. Francia y Bélgica comenzaron a industrializarse durante las primeras décadas del siglo XIX y a Alemania le llegó su turno entre los años 1870 y 1880. Ningún país se industrializó por completo, y la agricultura continuó siendo la principal ocupación de sus habitantes durante mucho tiempo.

Los países mediterráneos -España, Italia, Portugal y los balcánicos- vivieron procesos de modernización y cambio muy distintos a los experimentados por los países del noroeste europeo. Motivos: las capacidades empresariales, la educación, la disponibilidad de recursos naturales, la capacidad y formación de la mano de obra y factores institucionales, entre otros.

El desarrollo del comercio con Ultramar es considerado por todos como la causa económica de la revolución industrial en Europa, pero no menos importancia tuvieron los factores políticos, que culminaron con el dominio comercial inglés, y los sociales. Quizás esto explique la particular ventaja inglesa: libertad comercial interior, una posición insular que preservó al país de las desastrosas consecuencias del belicismo que asoló al continente, la pronta desaparición de intolerables abusos feudales, la doctrina de la igualdad ante la ley,

el venerado régimen de libertades civiles y religiosas del individuo y el respeto al comercio y a la industria.

El carbón y el hierro fueron los dos pilares del industrialismo moderno dados el desarrollo de la industria siderúrgica y el creciente uso del vapor como fuerza motriz. Un país carente de cualquiera de estos dos elementos tenía poco menos que perdida de antemano la batalla de la industrialización.

El sistema fabril propio de la industrialización tiende a la producción en gran escala, a la concentración de la población en las ciudades, al progreso de las regiones industriales y al incremento del comercio internacional. Fueron estas las cuatro características distintivas del industrialismo moderno.

1.7.2.3. La revolución agraria

El progreso agrícola siempre ha estado limitado por el decisivo factor físico de la tendencia del suelo a perder su fertilidad cuando se le somete a cultivos continuados. Las sucesivas cosechas provocan una disminución gradual de los nutrientes de la tierra, que puede llegar a quedar exhausta. De ahí la secular preocupación de los agricultores por impedirlo. Con anterioridad a la época moderna, se empleaban principalmente tres métodos: el uso de abonos animales; el barbecho, práctica consistente en no cultivar la tierra durante dos o tres años para que la fertilidad de ésta pudiera recuperarse, y la alternancia de los cultivos.

El profesor de Historia Económica de la Universidad de Edimburgo, M.A. Arthur Birnie, ilustra lo costoso de este sistema:

| | A | B | C |
|--------------|----------------|----------------|----------------|
| Primer año: | Trigo | Cebada o avena | Barbecho |
| Segundo año: | Cebada o avena | Barbecho | Trigo |
| Tercer año: | Barbecho | Trigo | Cebada o avena |

Dividida la tierra en tres grandes porciones (A, B y C), según este sistema, cada año una de ellas, es decir, un tercio del total de la tierra cultivable, quedaba sin rendimiento. Y este desaprovechamiento no se evitó hasta el siglo XVIII, cuando se introdujo el cultivo de leguminosas forrajeras como el trébol o la alfalfa

y de plantas invernales como el nabo o la remolacha, lo que permitió abandonar el barbecho.

Las siembra en surcos de las plantas de invierno y sus posteriores y frecuentes escardas tenían los mismos efectos limpiadores que los repetidos pasos del arado que se hacían durante el barbecho. La ventaja de las leguminosas forrajeras radica en que su nutrición nitrogenada deriva del aire y no del suelo, por lo que plantar los campos con ellas es como dejarlo en barbecho.

El desarrollo del nuevo sistema -perfeccionado con los años pero basado siempre en la rotación de cultivos- permitió obtener más alimentos para los animales y no tener que sacrificar un gran número de ellos el día de San Martín, dada la escasez invernal de alimentos que se padecía con el viejo sistema. Al haber más ganado, también había más estiércol, lo que incrementaba el rendimiento de las cosechas de cereales. Los agricultores aumentaron entonces la proporción de tierra dedicada al cultivo de plantas para los animales.

Los primeros países en aplicar los nuevos métodos fueron Inglaterra y Escocia. En la masa continental, la nueva agricultura se implantó con más lentitud debido a los celos y al fuertemente arraigado tradicionalismo de los agricultores del continente.

La agricultura continuó progresando durante el siglo XIX gracias al perfeccionamiento en el drenaje de los terrenos, al descubrimiento de los abonos artificiales y a la invención de la maquinaria agrícola. El método de drenaje del inglés Bligh fue superado en 1820 por el sistema de tejas cilíndricas de arcilla ideado por un agricultor escocés de Deanston, Smith. La fabricación de abonos químicos debió su eclosión al investigador alemán Justus von Liebig, que en 1840 publicó *La química y su aplicación a la agricultura*, donde demostraba que los tres grandes constitutivos de la vida vegetal eran la potasa, el fósforo y el nitrógeno. La invención de maquinaria agrícola ha sido fruto de un largo proceso histórico culminado, quizá, en el tercer cuarto del siglo XIX, con la invención de la segadora mecánica que, además de segar, empaqueta las gavillas. La aplicación de maquinaria a la agricultura no ha rendido relativamente tanto como su aplicación a la industria porque en el primer caso existe un factor decisivo: la Naturaleza.

La revolución agraria trastocó la organización medieval del laboreo. Del cultivo colectivo y el trabajo en grupo de la Edad Media y que persistió hasta el siglo XVIII en la mayor parte de los países europeos se pasó al trabajo individual. Las viejas comunidades agrícolas fueron percibidas por muchos como un obstáculo para el progreso técnico que debía desaparecer cuanto antes.

Al contrario que en Inglaterra, en el continente la agricultura se emancipó de las restricciones del feudalismo y el agricultor acabó convirtiéndose en propietario independiente. Si en Inglaterra el señor desposeyó al campesino, en el continente sucedió lo contrario. El rasgo más peculiar del sistema inglés es la inflexible distinción entre cultivar y poseer. El *Enclosure Movement* inglés del siglo XVIII abolió los pastos comunales e impuso un sistema de propiedad señorial de grandes fincas individuales con nefastas consecuencias para el campesinado inglés, que se vio abocado a la extinción. La aristocracia continental estaba más preocupada en colmar sus ambiciones en la política o en la diplomacia que en ejercer de férreos terratenientes, así que sus tierras eran explotadas por los campesinos.

La estructura feudal francesa desapareció la noche del cuatro de agosto de 1789, cuando, en pleno fervor revolucionario, las clases dirigentes renunciaron *motu proprio* a sus privilegios. En 1793, la Convención erradicó todo tipo de pago feudal y los campesinos obtuvieron la propiedad definitiva de las tierras. Esta solución al problema de la tierra ha sido una de las obras más duraderas de la revolución francesa. En Bélgica, la emancipación campesina siguió a la conquista del país por los franceses en 1795.

Alemania se encontraba dividida en el siglo XVIII por el río Elba en una Alemania oriental organizada ruralmente al modo inglés -grandes propiedades cultivadas por siervos- y en una Alemania occidental de sistema agrario similar al francés -pequeñas propiedades en manos campesinas. Estas diferencias obedecían a razones históricas. En el Este, sobre todo en Prusia, los germanos actuaron como conquistadores sometedores de esclavos. No obstante, todos los estados alemanes terminaron emancipándose: las provincias del Rhin, como consecuencia de la ocupación francesa durante la revolución de 1789 y durante el

Imperio; el resto lo fueron haciendo paulatinamente hasta la casi total conclusión en 1848.

En el caso de la Europa oriental, la emancipación llegó en el siglo XIX. A diferencia del campesinado occidental, el ruso fue libre hasta el siglo XV, cuando el zarismo creó una nobleza burocrática. El “Zar liberador”, Alejandro II, fue el artífice del Edicto de Emancipación promulgado en 1881: “Es mejor -dijo a una comisión de nobles moscovita- abolir la servidumbre desde arriba, que esperar a que la supriman los de abajo”. Pero no sería hasta 1907 cuando los campesinos rusos obtuvieran finalmente la propiedad de la tierra.

Después de la primera guerra mundial, la “revolución verde” del Oriente europeo -Austria, Rumania, Bulgaria, Yugoslavia, Checoslovaquia, Polonia, Hungría, Lituania, Estonia y Finlandia- completó la expropiación obligatoria de los antiguos propietarios y la parcelación y reparto de las tierras entre los campesinos.

El desarrollo de las comunicaciones y el progreso de los medios de transporte transformaron también el concepto de agricultura para la propia subsistencia existente en el siglo XVIII. La producción para el mercado trajo consigo, a su vez, la especialización.

Llegado el punto de agotamiento de la superficie cultivable, el progreso de la agricultura ha pasado a depender casi exclusivamente de la ciencia.

1.7.2.4. La revolución del transporte y de las comunicaciones

Todo incremento en los medios de transporte promueve una extensión del mercado que, necesariamente, preludia profundos cambios económicos. Si ya los inventos en el arte de la navegación habían sido determinantes en la apertura de los nuevos mercados de Ultramar, base de la revolución industrial, las mejoras en los medios de transporte y comunicación fueron clave para la explosión industrializadora.

La Edad Moderna no arrojó transformaciones fundamentales en los capítulos del transporte y de la transmisión de noticias, sino, más bien, múltiples mejoras.

En lo relativo a los viajes por mar, pocos cambios decisivos hubo desde la época de Cristóbal Colón (1451-1506) hasta la del explorador y navegante inglés James Cook (1728-1779). La más importante novedad técnica había sido el buque de tres palos de velamen variable, usado por los portugueses ya alrededor de 1430. Esta disposición permitía la navegación en contra del viento y las consiguientes aventuras en alta mar. Fue el tipo de barco utilizado -y perfeccionado- por hanseáticos, holandeses e ingleses hasta la llegada de las naves de hierro y propulsadas a vapor del siglo XIX.

La aplicación del vapor a la navegación fue una innovación norteamericana. El Atlántico fue cruzado en 1819 por un buque americano que combinó vapor y velamen. No sería hasta 1833, cuando el barco canadiense *Royal William* rindiera ese mismo trayecto sin el recurso a las velas. Por esta época, las hélices comienzan a sustituir a las palas, y hacia 1860, el hierro ocupa el lugar de la madera en la construcción naval. Más tarde llegaría el acero.

El incipiente uso del carbón presentaba la desventaja de la gran cantidad de espacio que ocupaba este combustible. Espacio detraído al pasaje y a las mercancías. El problema se fue resolviendo mediante la economización del espacio destinado a él, mediante el establecimiento de estaciones carboníferas a lo largo de las rutas y gracias a la invención de nuevos tipos de máquinas. Pero la optimización de espacio fue obtenida por el uso del petróleo, ya que una tonelada de este combustible proporcionaba el mismo rendimiento que cinco de carbón, su almacenamiento era más sencillo y permitió reducir el número de fogoneros. Sólo su elevado precio alargó la vida del carbón como combustible preferido en la marina.

Los transportes marítimos eran aún durante la primera mitad del siglo XVIII los más rápidos y los que más posibilidades ofrecían a la hora de transportar grandes cargas. La alternativa al mar para conseguir celeridad eran los mensajeros a caballo, y tampoco estos eran más veloces en las grandes distancias. Hasta la era del ferrocarril, el transporte por tierra no podía competir ni en facilidad ni en precio con el marítimo y fluvial.

En tierras interiores, las preferencias para el transporte de bienes y mercancías también se decantaron del lado de la navegación por los caudalosos ríos -Rhin, Elba, Vístula y Danubio, principalmente- en detrimento del gravoso, lento y peligroso transporte terrestre. Muestra de las ventajas de la navegación es la proliferación, desde el siglo XV, de la construcción de canales en los Países Bajos, en Italia, en Francia, en Suecia, en Alemania y en Inglaterra.

La era del ferrocarril empieza hacia 1825. Ese año, George Stephenson, tras una larga serie de experimentos, probó con éxito su pequeña locomotora de vapor, “el Cohete”, capaz de transportar trece toneladas a veintinueve millas por hora. El elevado consumo de carbón era todavía un problema para el despegue definitivo de este medio y Stephenson hubo de refinarlo en su siguiente ferrocarril, el que inaugurado en 1825 cubría el trayecto entre Liverpool y Manchester. Con unas vías bien niveladas y una máquina perfeccionada, el inventor inglés demostró la viabilidad económica de su proyecto y sentó las bases de los sistemas nacionales de ferrocarril en los principales países europeos.¹⁹⁵

Los Estados desempeñaron distintos papeles en el fomento de empresas ferroviarias. Mientras que en Inglaterra intervino menos, en Bélgica el sistema fue plenamente estatal. En Francia, los ferrocarriles se desarrollaron como resultado de una asociación entre el Estado y empresas particulares, al igual que en Alemania.

No fue hasta el siglo XVIII cuando los desplazamientos por tierra dejaron de ser una desusada audacia. Primero fueron los coches amortiguados y cubiertos. Luego llegaron las mejoras infraestructurales, como la construcción de carreteras, no acometida hasta comienzos del siglo XIX, si bien, las necesidades del mercado interior en Inglaterra llevaron a este país -también a Francia- a dotarse ya en la segunda mitad del siglo XVIII de una tupida red de caminos y carreteras. La técnica de los firmes lisos y sólidos, de tiempos romanos, fue revivida por ingenieros ingleses de la talla de Metcalfe, Telford y Macadam.

¹⁹⁵ El advenimiento del ferrocarril detrajo una parte considerable del transporte marítimo en beneficio del terrestre, lo que afectó negativamente a la posición de Londres como centro de distribución y positivamente a Alemania.

La locomoción a vapor provocó una relativa decadencia en la importancia de las carreteras, que pasaron a ocupar un plano secundario y de supeditación respecto al ferrocarril. Sin embargo, los motores de explosión devolvieron a principios del siglo XIX su importancia a los transportes por carretera.

El correo supuso un elemento dinamizador del transporte. Promovió la organización de un tráfico de línea fijo y coches de postas y el establecimiento de una red de estaciones. Viajar comenzó a dejar de ser privilegio exclusivo de unos pocos. El desarrollo del correo también favoreció la difusión de las noticias comerciales y de las novedades políticas. De los manuscritos -avisos y comunicaciones- en que circulaban en el siglo XVI, se pasó a los periódicos impresos aparecidos en varios lugares de Europa a comienzos del siglo XVII. Con las ventajas ofrecidas por los coches de postas del siglo XVIII, se incrementaron los viajes de formación de los técnicos, lo que cuajó en una expansión de conocimientos y métodos.

La Edad Moderna fue un tiempo de éxodos y expulsiones. La división en la fe y las persecuciones religiosas que siguieron a la Reforma forzaron los desplazamientos. Esas migraciones fueron en muchas ocasiones también un trasplante de conocimientos y técnicas de un lugar a otro. Fue el caso de los fabricantes de vidrio, de los tejedores de seda, de los maestros pañeros y de los constructores que, desde Italia, se desplazaron a finales del siglo XVI huyendo de la Inquisición hacia la Alta Alemania, donde se radicaron y extendieron su saber hacer enriqueciendo así a aquella zona centroeuropea. En 1685, tras la supresión del Edicto de Tolerancia, la expulsión de los protestantes franceses, grandes manufactureros de gobelinos y calcetería, tuvo consecuencias similares.

A finales del siglo XVII, existía también un número creciente de especialistas solicitados que, de encargo en encargo, iban de un país a otro. Esos especialistas itinerantes asumían las experiencias tecnológicas y las innovaciones de las regiones que visitaban, lo que favoreció el progreso de sus disciplinas. Ya desde el siglo XVI, los estatutos de los gremios establecían prescripciones sobre la migración de menestrales como una costumbre necesaria para las nuevas generaciones de aprendices y oficiales. A finales del siglo XVIII, las autoridades -

caso de los Hohenzoller- comenzaron a regular la migración de sus oficiales para evitar la pérdida de vasallos y el retraso tecnológico. En realidad, los productores poseedores de secretos, arcanos de producción, estuvieron siempre estrechamente vigilados para preservar el rendimiento de sus servicios.

Los efectos de la imprenta de Gutenberg fueron absolutamente revolucionarios del orden total. Se produjo una democratización de la cultura, hasta entonces principalmente en manos de los monjes copistas medievales, que actuaron como auténticos *gatekeepers*. Apareció una nueva y pujante industria, la del libro. Se activó una emancipación política, económica y social a partir de la difusión de cultura y conocimientos. Los niveles de alfabetización se incrementaron y, en definitiva, constituyó un incuestionable artículo de avance y progreso.

Las mejoras en la transmisión de la palabra han ido de la mano de las mejoras que hemos descrito en el transporte de personas y mercancías. Las distancias ya no son la casi infranqueable barrera de otrora. La invención del teléfono y el telégrafo, la unión por cable submarino de los continentes, el desarrollo postal y la telegrafía sin hilos fueron en su día grandes pasos hacia lo que hoy se conoce como “globalización”.

1.7.2.5. *La revolución comercial. Moneda. Banca. Inversión.*

La expansión europea a otros continentes y la explotación económica asociada a ello, así como la apertura de nuevas rutas marítimas, introdujeron en la economía europea -y no sólo en la economía- nuevos modos de corte capitalista. La plata americana que entraba por Sevilla corría luego por toda Europa. Ingleses y holandeses amasaron grandes fortunas comerciando con los valiosos objetos traídos de la India y de Asia oriental. Carlos Marx definió estos fenómenos como “acumulación primitiva de capital”: *“El descubrimiento de los países americanos del oro y de la plata, el exterminio, la esclavización y la sepultura de la población indígena en las minas, la incipiente conquista y expropiación de las Indias Orientales, la conversión de África en coto de caza comercial de negros*

*caracterizan la aurora de la era de producción capitalista. Estos idílicos procesos son un momento capital de la acumulación originaria. Sigue inmediatamente a eso la guerra comercial de las naciones europeas, con el globo terráqueo por escenario. La guerra empieza con la separación de los Países Bajos de España, adquiere dimensiones gigantescas con la guerra antijacobina de Inglaterra, sigue actuando en las guerras del opio contra la China, etc.”.*¹⁹⁶ A pesar de las diferentes orientaciones que cada Estado europeo dio a su expansión, todos basaron el aprovechamiento económico en la fuerza militar.¹⁹⁷

Helga Schultz desmitifica la a veces desmedida importancia que se le ha dado al comercio mundial de la Edad Moderna en el proceso de formación del capitalismo europeo. Según investigaciones recientes, las ganancias no fueron tan cuantiosas y es dudoso que fueran suficientes para generar esa “acumulación originaria de capital”. Los colonizadores europeos llevaron a las nuevas tierras enfermedades desconocidas en ellas a las que los sistemas inmunológicos de los nativos no respondieron. Entre los años 1500 y 1750, el sarampión, la viruela, la *influenza*, la disentería, la malaria y la fiebre amarilla -las dos últimas provenientes del este de África- diezmaron la población de las dos Américas, de cuarenta y un millones a trece. Los colonizadores trataron de paliar esa desvalorización de las tierras ganadas con asentamientos de emigrados europeos y con la importación de esclavos del África negra, adaptados a las epidemias euroasiáticas. Según Helga Schultz, durante los primeros años del siglo XVII, llegaron anualmente a la América española unos cuatro mil emigrantes españoles y unos quince mil esclavos africanos. Hasta el 1800, según la misma autora, habían sido llevados a América 8,3 millones de esclavos africanos.

El enriquecimiento europeo a costa de las Américas también se vio taponado por la fuerte competencia comercial entablada por Estados y compañías y por la piratería.

¹⁹⁶ MARX, K., ENGELS, F., *El Capital. Crítica de la economía política. Libro I, Vol. II. El proceso de producción del capital*, Grijalbo, Barcelona, 1976, (p. 397).

¹⁹⁷ Helga Schultz observa que los españoles y los portugueses sometieron feudalmente a los colonizados; los holandeses construyeron imperios mercantiles y los ingleses explotaron los recursos naturales de sus colonias.

La parte del león de los beneficios derivados del comercio de Ultramar fue a parar al noroccidente europeo. El resto sufrió pérdidas. Pero algunos efectos han marcado a todos: el café y el té fueron la base de nuevos usos sociales, los lujos orientales se ganaron un lugar en las preferencias de la alta sociedad y qué decir de los nuevos productos llegados de allende los mares, el tomate, el chocolate, la patata, el azúcar caribeño. El algodón uniformizó los atuendos de damas y criadas en una sociedad que se fue desprendiendo de la separación estamental reflejada en el vestido. Y la necesidad masiva de telas de ese material constituyó precisamente el impulso hacia la revolución industrial.¹⁹⁸

El comercio ultramarino fue monopolizado desde finales del siglo XVI y hasta la revolución industrial por grandes compañías mercantiles estrechamente vinculadas a sus respectivos Estados, como las de las Indias Orientales -el interés por Asia se fundaba en los grandes beneficios que proporcionaba. El estímulo comercial activó nuevos instrumentos económicos, caso de las acciones, y empujó al perfeccionamiento de otros conocidos, caso de las Bolsas, existentes ya desde finales de la Edad Media en Venecia, Génova o Amberes. Las ferias anuales o bienales y los mercados semanales de las villas se llenaron de extrañezas traídas de remotos lugares por curiosos mercaderes y sirvieron de enlace a distintas regiones económicas.

Se debe tener en cuenta que la compraventa continua, propia de los modernos métodos comerciales, data de finales del siglo XVIII y que los mayores progresos en este capítulo llegaron con el desarrollo del ferrocarril y de la navegación a vapor. A principios del XVIII, el comercio era fundamentalmente periódico y localizado en tiempo y lugar -ferias y mercados-, dados la dificultad de las comunicaciones y el reducido volumen comercial. M. A. Arthur Birnie apunta que el carácter de cerca del 75 % de las transacciones comerciales del siglo XVIII era estrictamente local. El mercado semanal de cada ciudad era el centro de comercio local por excelencia, mientras que las ferias lo eran del comercio nacional e, incluso, internacional. Junto a este comercio más o menos regular de

¹⁹⁸ La máquina de hilar de Hargreaves, el telar hidráulico de Arkwright, el huso mecánico de Crompton y el telar mecánico de Cartwright son considerados inventos fundamentales de la revolución industrial.

mercados y ferias, existía otro más irregular: el de vendedores ambulantes y buhoneros. La implantación del transporte ferroviario hizo decaer estas antiguas instituciones comerciales. Aunque aún hoy se habla de ferias, su carácter desapareció hace tiempo y, en realidad, no son más que exhibiciones industriales o exposiciones en las que un país, una región o varios Estados muestran sus productos al mundo. Si acaso, el papel de las ferias ha pasado a los mercados, lonjas o centros de contratación de Valores.

Los mercados semanales fueron cediendo su función a los establecimientos de venta al público. Durante la Edad Media, las tiendas anexas a los talleres eran cosa corriente en todas las ciudades europeas, pero la tienda moderna -de cuya clase había muestras a finales del siglo XVIII en Londres y en París- ya no era propiedad de un fabricante sino de un mero mercader de productos.

Las pequeñas tiendas especializadas comenzaron a difundirse por toda Europa durante la primera mitad del XIX y, durante la segunda, nació la gran tienda de múltiple género. Ambas se originaron en París, donde Boucicaut revolucionó a mediados del XIX el arte de vender: marcó cada artículo con su precio correspondiente arrumbando el viejo método del regateo utilizado hasta entonces, estableció precios asequibles, incentivó a sus empleados con comisiones por ventas y diseñó atractivos escaparates y anuncios. *Le Bon Marché*, tienda de ropas donde Boucicaut puso en práctica sus ideas, fue todo un éxito. Pronto comenzó a ser imitada.

La evolución comercial moderna ha obedecido a tres tendencias: expansión, especialización e integración. Esta última puede ser observada en tres direcciones: la existencia de los grandes almacenes de “venta universal”; la incursión de las empresas mercantiles en el campo de la producción y la participación de los fabricantes en el negocio de la venta de sus productos.

La época del capitalismo mercantil, como denominaron a los siglos de la Edad Moderna Carlos Marx, Werner Sombart y otros muchos historiadores de la economía, surge con los Estados nacionales emergentes a partir del fin de la Edad Media. Las insaciabiles necesidades financieras de las naciones para su gobierno y para el mantenimiento de las costosas guerras fueron cubiertas con impuestos a

la actividad económica y a la riqueza. Los monarcas se interesaron como nunca antes por la economía e instituyeron nuevos métodos recaudatorios tales como los impuestos al consumo, las aduanas y los monopolios.

Este capitalismo comercial se desarrolló al abrigo de los esquemas mercantilistas del colbertismo,¹⁹⁹ exaltadores del comercio y menospreciadores de la producción. Muy por encima del monetarismo medieval, el mercantilismo fue la estructura y la política económica propias de la Edad Moderna. Quizá la primera doctrina de la economía política.

El crecimiento de las grandes naciones durante los siglos XVI y XVII -Francia, Inglaterra, España y Holanda- intensificó las sensibilidades nacionales y alentó un sistema de nacionalismos económicos -el mercantilismo- que, en realidad, no puede ser calificado de sistema. No se trataba en ningún caso de economía científica, sino de egoísmo nacionalista sustentado por tres ideas clave: primero, que una balanza comercial favorable garantiza la adquisición de metales preciosos; segundo, que una gran provisión de esos metales enriquece a un país y; tercero, que un país rico es poderoso.

El mercantilismo puso importantes piedras en la construcción del posterior espíritu capitalista porque valoró al individuo-súbdito no sólo como consumidor y pagador de impuestos, sino también como trabajador. Para lo primero, hubo de procurar el enriquecimiento de los vasallos; para lo segundo, la articulación de una moral y un entramado institucional promotores de la fuerza laboral: economía aplicada. Su objeto era estrictamente práctico y orientado al enriquecimiento nacional. Según esta teoría, la riqueza consiste en la acumulación de monedas y de lingotes de oro y plata. Su obsesión era mantener un volumen de exportaciones siempre superior al de importaciones porque, si aquellas superaban a estas, el extranjero debía pagar el saldo en oro y plata. El comercio era entonces una especie de guerra en la que la ventaja de uno era a expensas de otro. Las regulaciones comerciales estaban gobernadas por un estrecho espíritu

¹⁹⁹ Jean Baptiste Colbert (1619-1683), ministro del Rey Sol Luis XIV de Francia, fue el más conspicuo de los mercantilistas.

La política comercial restrictiva seguida por la mayor parte de los Estados europeos impidió la expansión comercial del siglo XVIII tanto o más que la dificultad en las comunicaciones. De ello obtuvo ventaja el Reino Unido, la mayor zona comercial europea exenta de restricciones artificiales durante el XVIII. De ahí también su superior progreso económico durante aquel siglo.

La reacción intelectual contra el mercantilismo ganó terreno en todos los países. La fisiocracia francesa alabó los beneficios de la libertad económica. En Inglaterra, el filósofo David Hume desmontó la doctrina de la balanza comercial denunciando sus errores y el escocés Adam Smith (1723-1790) publicó en 1776 *La riqueza de las naciones*, el más furibundo y fundamentado ataque al mercantilismo. Adam Smith opuso a la doctrina de la intervención estatal la de la libertad natural apoyándose en dos observaciones, que el individuo puede promover mejor su beneficio con su esfuerzo de lo que lo puede hacer el Estado y que buscando su propio interés, el individuo también garantiza el interés de la sociedad entera. Las apoyaturas de Smith encontraron fácil acomodo en un tiempo dominado filosóficamente por teorías individualistas y optimistas respecto al Hombre.

La Constitución francesa emanada de los acontecimientos revolucionarios sacralizaba la doctrina de la libertad, y la vida económica no podía quedar fuera de su influencia.

En Alemania, la batalla se centró en conseguir la unidad fiscal, un largo camino concluido hacia 1826, cuando Prusia y los pequeños Estados de su alrededor formaron una sola unión aduanera. En 1834, Prusia y otros 17 Estados activan el *Zollverein*, una zona de libre comercio sin barreras aduaneras y con una sola tarifa uniforme para veintitrés millones de habitantes cuyos límites coincidirían básicamente con los del *II Reich*, nacido en 1871.²⁰⁰

Hacia 1880, se produjo una fuerte reacción proteccionista debido al enconamiento de un sistema nacionalista tras la guerra franco-prusiana, al

²⁰⁰ Siguiendo la numeración de la historiografía alemana, el Sacro Imperio Romano Germánico equivalía al *I Reich* (800-1806), el período de 1871 a 1918 equivalía al *II Reich* y el Estado nacionalista alemán constituía el *III Reich* (1833-1945).

desarrollo industrial de los principales países europeos y a la competencia introducida por el barato trigo americano.

En cualquier tipo de política económica, ya fuera proteccionista o liberal, los sistemas monetarios desempeñaron un importante papel.

A comienzos del siglo XVIII, la base de los sistemas monetarios de Europa estaba constituida por los metales. El metal más comúnmente usado era la plata, aunque los países más pobres -como Rusia o Suecia- utilizaban el cobre.

La paradoja de que, a pesar de la continua afluencia de metal monetario al circuito económico europeo, se incrementaban las quejas sobre la escasez de dinero, ha sido explicada por Helga Schultz como un crecimiento europeo muy por encima de su sistema monetario medieval. *“Los metales preciosos -dice- ya no eran capaces de cumplir con su cometido de equivalente general de todas las mercancías y de medio universal de pago. Una actividad comercial que abarcaba el mundo entero, y la penetración del mercado en todas las esferas exigían nuevos instrumentos de pago, menos incómodos y menos concretos”*.²⁰¹

La solución al deterioro monetario y a la carestía de dinero se encontró en el refinamiento y difusión de medios de pago diferentes del contado -por otra parte, provenientes algunos del Medioevo-, tales como los pagarés y las letras de cambio. La Banca cobró entonces un gran auge. Aunque el retraso en la fundación de bancos estatales fue aprovechado por los agentes cortesanos judíos, acreedores y subvencionadores durante largo tiempo de las cortes europeas. El dinero judío financió numerosas y grandes guerras durante la Edad Moderna.

La invención del papel moneda fue dramática en sus comienzos. Dice Helga Schultz que, en un principio, estuvo motivada por el peso físico de las monedas. El primer intento fue el de un banco sueco de Estocolmo que, en 1661, obtuvo la autorización real para emitir billetes por un plazo de treinta años. El sistema se vino abajo en 1664 y el banco cerró. No fue el único desastre en este capítulo. El escocés John Law (1671-1729) fracasó estrepitosamente en su tentativa de instaurar un nuevo sistema financiero en Escocia, que sí puso en práctica en Francia durante el período del “Plan del Misisipi” (1717-1720), y

²⁰¹ SCHULTZ, H., *Op. cit.*, (p. 177).

aunque acabó colapsándose, la desastrosa experiencia no obstó su rememoración setenta años más tarde en el nefando episodio de la emisión de asignados en Francia, que junto a la suspensión de pagos en metálico en Inglaterra son dos hitos de la historia monetaria europea remota.

La Asamblea Nacional francesa de 1790 ordenó, a pesar de la fuerte oposición alzada contra el proyecto a sabiendas de lo ocurrido setenta años atrás, la emisión de asignados -papel moneda- por valor de ochocientos millones de francos. A aquella primera emisión le siguieron otras. El Gobierno revolucionario hizo de los asignados su principal recurso financiero. En 1795, se habían emitido cuarenta mil millones de francos en asignados. El sistema reventó: los asignados se depreciaron, el oro y la plata desaparecieron de la circulación y los precios en aquel papel moneda se dispararon. En 1797, los asignados dejaron de ser considerados moneda legal y quienes los poseían sufrieron la consiguiente pérdida. El oro y la plata reaparecieron y Francia regresó otra vez a un sistema monetario metálico.

Mientras Francia resolvía por la tremenda sus desajustes monetarios, Inglaterra comenzaba un azaroso experimento con papel-moneda. El pánico desatado por la noticia de un desembarco francés en el país de Gales provocó una masiva retirada de fondos del Banco de Inglaterra que hubo de ser mitigada con una autorización del Gobierno inglés a los banqueros para suspender el cambio de billetes por oro. Durante veinticuatro años -hasta 1821-, la circulación de papel-moneda fue inconvertible. Finalmente, se restablecieron los pagos en metálico con referencia al oro. Inglaterra fue el primer país europeo en establecer un único patrón oro, legalizado en 1816.

Sin duda, la Banca desempeñó un papel importante en todos estos episodios. El negocio bancario se originó en la Edad Media y su finalidad era -y es- prestar dinero sin caer en la usura. Muchas personas confían sus ahorros a un banco por el interés que esos ahorros devengan, por comodidad y por seguridad. El banquero dispone entonces de una gran cantidad de dinero y presta parte del mismo a un tipo de interés más alto que el que el propio banco paga a quienes depositan el dinero en él. En reservarse esa diferencia como compensación por

los servicios prestados, denominada técnicamente “margen de intermediación”, consiste el negocio bancario.

A principios del siglo XVIII, existían en todas las grandes capitales europeas importantes bancos: Banco de Inglaterra -uno de los más antiguos, fundado en 1694-, Caja de Descuentos de París, Banco Real de Berlín, Banco de Ámsterdam, Banco de Dinamarca, Banco de Noruega, entre otros. Todos en estrecha relación con sus Estados respectivos y en cierto régimen monopolista en cuanto a emisión. A medida que el comercio se fue haciendo más activo, el número de bancos aumentó. Los pequeños bancos particulares se convirtieron en todos los países -al menos, en los más importantes: Francia, Alemania e Inglaterra- en sociedades anónimas que posteriormente se fusionaron constituyendo grandes empresas.

La Conferencia Internacional Financiera de Bruselas de 1920 resolvió que debía establecerse un Banco Central de emisión en todos los países. La resolución fue mayoritariamente aceptada. Los antiguos Bancos Centrales se reorganizaron y allí donde no existían, se crearon. El sistema bancario de cada país europeo estuvo presidido desde entonces y hasta finales del siglo XX por un Banco Central que, en cada Estado, ejercía sus poderes para regular el crédito y controlar los precios. Generalmente, se trataba de una institución privada bajo control gubernamental, pero también se ha dado el caso de algún Banco del Estado, como en Rusia. Bajo la tutela del Banco Central se articuló un pequeño número de poderosos bancos comerciales y un número mayor de pequeños bancos particulares o provinciales. Cuando hablemos de la implantación del euro en Europa, veremos cómo ha cambiado este sistema.

1.7.2.6. La industrialización y la sociedad

El progreso económico ha ido aparejado a mayores desigualdades sociales y la creciente comodidad material a un distanciamiento entre clases. Es un fenómeno que invariablemente se ha dado a lo largo de la historia, pero que en el caso de la revolución industrial se acentuó. La industrialización enriqueció mucho

a pocos y empobreció a muchos. La nación creció, pero los beneficios de ese crecimiento no llegaron a todos por igual y se profundizaron las diferencias.

La preocupación social ha estado presente de una forma u otra en el pensamiento de todos cuantos se han acercado al fenómeno económico.

De Europa han salido prácticamente todas las teorías económicas conocidas. Es este un hecho poco subrayado si lo relacionamos con otros de similar irradiación.

Adam Smith fue el primer economista científico, el primero en separar el punto de vista teórico del práctico en el estudio de la Economía. Uno de sus principios soberanos, llamado a perdurar con gloria, fue el de la libertad económica. Existe un orden natural -dice el economista británico- que debe ser escrupulosamente respetado y según el cual, la obra del hombre en busca de su propio interés es invariablemente beneficiosa para toda la comunidad. Cualquier intervención sobre la actividad económica es perjudicial.

La optimista filosofía de Adam Smith encontró numerosos adeptos tanto dentro de Gran Bretaña como en el continente. El inglés Thomas Babington Macaulay (1800-1859) suscribió vehementemente la doctrina del liberalismo económico en su *Essay on Sunday's Colloquies*, de 1830. Las consignas liberales "dejad pasar", "dejad hacer" gobernaron la opinión europea durante los cincuenta años siguientes. En Francia, Jean Baptiste Say (1767-1832) difundió con éxito las enseñanzas de *La riqueza de las naciones* en su *Traité d'Economie Politique*, de 1803. Lo mismo hizo Prince Smith (1809-1874) en Alemania. Para todos ellos era absurdo suponer la existencia de un problema social y más absurdo aún suponer que, de existir, pudiera resolverse con otros medios que no fueran los naturales.

El optimismo del autor de *La riqueza de las naciones* y de sus seguidores fue contestado, entre otros, por otros dos británicos, David Ricardo (1772-1823) y Thomas Robert Malthus (1766-1834). Para el primero, el porvenir no se presentaba tan paradisiaco: el progreso social sólo favorece a una clase, a los terratenientes. La sociedad no es una comunidad de intereses, sino una compleja combinación de deseos contrapuestos. Más pesimista aún se mostraba el clérigo anglicano Malthus, para quien la población tendía constantemente a sobrepasar

los medios de subsistencia. La solución era la coerción moral de la raza humana para limitar su número y evitar así la escasez de recursos. Pero esa coerción no era fuerza suficiente y el hombre estaba abocado a un destino desgraciado marcado por la miseria, el vicio y las estrecheces. El fatalismo malthusiano cuajó profundamente en la sociedad de su tiempo.

Otro británico, John Stuart Mill (1806-1873), lejos de compartir las doctrinas de Adam Smith, denunció las imperfecciones del sistema capitalista: *“Si fuera preciso elegir -dejó escrito- entre el comunismo, con todos sus peligros, y el estado presente de la sociedad, en que el producto del trabajo se distribuye en razón inversa del trabajo que ha costado; en el que la mayor parte se adjudica a los que no han hecho nada, otra parte algo menor a lo que han hecho un poco más, y así sucesivamente, en escala descendente hasta llegar a aquellos que, a cambio del trabajo más agotador, no pueden obtener siquiera lo indispensable para atender a las necesidades de la vida; si realmente no hubiera otra alternativa que esto o el comunismo, entonces, todas las dificultades del comunismo no pesarían ni un átomo en la balanza”*.²⁰² Pero Mill sí creía en alternativas: producción cooperativa, impuestos sobre la renta y limitaciones a la herencia.

La oposición a la economía clásica surgió precisamente en el país donde había sido abrazada tras su exposición al riguroso análisis de la lógica, Francia. Durante la primera mitad del siglo XIX, un grupo de pensadores de aquel país dio cuerpo con sus teorías al socialismo, una crítica a la propiedad privada. Entre ellos, Claude Henri de Rouvroy, conde de Saint-Simon (1760-1825), Charles Fourier (1727-1837), Pierre Joseph Proudhon (1808-1865) y Louis Blanc (1811-1882). Estos autores sentaron las bases sobre las que se edificarían importantes sistemas de épocas posteriores.

Karl Marx calificó de utópicos a aquellos pensadores. El socialismo del filósofo alemán, denominado socialismo científico, se distinguió del de los franceses en tres aspectos fundamentales: en su carácter revolucionario, en su recurrente apelación al proletariado y en su fundamentación científica a partir de la

²⁰² ARTHUR BIRNIE, M. A., *Historia económica de Europa 1760-1939*, Editorial Luis Miracle, Barcelona, 1964, (p. 132). El autor refiere la cita a la obra de Stuart Mill *Principles of Political Economy*, Tomo II, Cap. I, pág. 3. No especifica edición.

deducción de hechos y el estudio aséptico -exento de ideales y de sentimientos- de las leyes de la evolución social. La descripción marxista de la sociedad habla de opresores y oprimidos, de explotadores y explotados y predice un hundimiento -sangriento o no- del sistema capitalista.

El marxismo -más allá de filias y fobias- ha marcado el desarrollo histórico europeo y mundial. Dejando aparte que todas las formas posteriores de socialismo son derivaciones suyas o reacciones a él.

El sindicalismo, aparecido en el siglo XX, es una derivación del marxismo que también combina elementos anarquistas y proudhonianos. Impulsado por las sensibilidades sociales de algunos intelectuales franceses, entre los que destaca Georges Sorel (1847-1922), y por las experiencias del unionismo obrero propone al sindicato como el instrumento de la revolución social. El sindicato es la unión de los obreros y la huelga general su arma para acceder al control de las industrias. El Estado es innecesario y debe desaparecer, pulsión anarquista.

El bolchevismo soviético pretendió poner en práctica el marxismo mediante la revolución social violenta, pero, en realidad, nunca llegó a conseguirlo.

Otro movimiento relevante de corte socialista fue el fabianismo,²⁰³ una reacción al marxismo obra de un grupo de teóricos ingleses que, hacia 1880, vaticinaban la inevitabilidad de un socialismo en el que todas las actividades económicas corresponderían a organismos públicos.

El movimiento obrero tuvo indudablemente un aspecto político que adoptó distintas formas según los países. La “conspiración de los iguales” de François Noël Babeuf (1760-1797) en 1796 en Francia fue el primer intento revolucionario para instaurar el socialismo. Su fracaso puso de manifiesto la debilidad de las fuerzas opuestas al liberalismo. Al fin y al cabo, la revolución de 1789, inspirada en ideales de liberalismo económico, no fue más que el triunfo de los propietarios, la burguesía y los terratenientes y la consolidación del derecho de propiedad. Las

²⁰³ La *Fabian Society* se fundó en 1884. Su nombre se debía al cónsul romano Fabio Máximo Verrucoso (“El Contemporizador”), que quiso vencer a Aníbal contemporizando. Entre sus miembros fundadores, destacaban el escritor George Bernard Shaw (1856-1950), el economista Sydney Webb y su esposa, la socióloga Beatrice Webb.

clases inferiores no ganaron nada, ni la libertad, tan sacralizada en la Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano de 1789.

Durante la revolución de 1830, se hizo más patente la necesidad de la ayuda de las clases obreras. El fracaso de la revuelta republicana contra Luis Felipe I de Orleáns en 1832 se debió al cese en el levantamiento del pueblo llano. A partir de entonces, todos los partidos trataron de ganarse el favor de los obreros industriales.

La nueva revolución de 1848, como las anteriores, fue de nuevo un alzamiento de la clase media que triunfó gracias al pueblo. Pero esta vez, el proletariado impuso algunas condiciones porque las armas estaban en sus manos y a las autoridades no les quedó más remedio que claudicar a sus demandas. No duró mucho la relativa posición de fuerza de los obreros. En cuanto el Gobierno estuvo en disposición de someter nuevamente al pueblo, lo hizo. París fue el escenario durante cuatro días de 1848 de una formidable lucha salvaje de dimensiones desconocidas, no ya en la capital francesa, sino en cualquier capital europea. Aquellos funestos acontecimientos sumieron en la impotencia al movimiento obrero francés durante veinte años. La rebelión de la Comuna en 1871 puso a París en manos obreras durante unos meses, pero fue una experiencia estéril que vino a encrespar el odio de clases.

En Alemania, el movimiento político que amalgamó al obrerismo fue la social democracia, fundada por el agitador Ferdinand Lassalle (1825-1864).

En Gran Bretaña, la primera expresión contundente de las clases obreras fue el movimiento cartista, reacción al descontento social de la depauperada población inglesa entre los años de 1830 y 1840. La Carta del Pueblo, hecha pública en 1838, fue redactada por un pequeño grupo de artesanos londinenses dirigidos por William Lovett y Francis Place. Se trataba de un programa político reformista sintetizado en las famosas “Seis demandas”: sufragio universal para todos los varones mayores de veintiún años, votación secreta, elecciones parlamentarias anuales, abolición de la obligatoriedad de ser propietario para pertenecer al Parlamento, miembros electos remunerados y distritos electorales equitativos. El movimiento cartista se disolvió en 1840 y no volvió a resurgir hasta

1848. Su reaparición fue tímida y su disolución definitiva pocos años después un tanto estrambótica.²⁰⁴ No obstante, excepto la reivindicación de elecciones parlamentarias anuales, el resto de las demandas fueron elevadas finalmente a la categoría de leyes. El obrerismo británico acabó alineándose en las filas del laborismo, tendencia genuinamente obrera impulsada en 1888 por el joven minero escocés Keir Hardie.

En Italia, el movimiento obrero siempre estuvo muy ligado al sindicalismo. Políticamente, fue Antonio Gramsci (1891-1937), uno de los fundadores del Partido Comunista Italiano en 1921, quien más aportó.

El movimiento internacionalista obrero se manifestó con fuerza en la segunda mitad del siglo XIX en la forma de Internacionales, la Primera, celebrada en Londres en 1864 y de la que surgió la Asociación Internacional de Trabajadores; la Segunda, celebrada en París en 1889 y la Tercera, denominada Komintern, celebrada en Moscú ya en el siglo XX, en 1919.

Dejando aparte el movimiento obrero político, las asociaciones de más marcado carácter proletario son las uniones obreras sindicales, cuyo llamamiento es casi exclusivo a los asalariados y en las que el apoyo de la clase media es prácticamente inexistente. Los jefes son también obreros y salen de las propias filas del sindicato.

El sindicalismo fue producto de la industrialización. Sus primeras manifestaciones se dieron en Inglaterra como consecuencia de la toma de conciencia por parte del obrero de su condición, una vez privado de cualquier posibilidad de convertirse en dueño y consciente de su irrevocable condena eterna a ser un asalariado. Los trabajadores se unen en defensa propia para ganar fuerza frente a sus patrones y no tener siempre que ceder.

Ya desde principios del siglo XVIII, el desarrollo capitalista alcanzado en ciertas industrias inglesas había creado profundas diferencias entre patronos y obreros. Incluso se habla de huelgas entre los trabajadores de fieltros de Londres

²⁰⁴ En 1848 se convocó a una gran manifestación cartista en Londres que debía concluir ante el Parlamento. El Gobierno inglés dispuso unas medidas desproporcionadas para impedir la marcha hacia Westminster. Los veinte mil manifestantes apenas opusieron resistencia alguna y se dispersaron tranquilamente hacia sus casas. Fergus O'Connor, uno de los jefes cartistas, se dirigió con sus peticiones a la Cámara de los Comunes, donde fue recibido a carcajadas.

en 1609. No obstante, no fue hasta el hacinamiento de empobrecidas masas obreras en las ciudades fabriles de la época de la industrialización inglesa cuando la constitución de asociaciones de trabajadores comenzó a cobrar regularidad.

La aspiración de aquellos primeros sindicatos ingleses era simplemente asegurar el cumplimiento de las leyes existentes relativas a la protección del obrero, lo que el Parlamento interpretó como una usurpación de sus funciones. Ello, unido al temor de las clases dirigentes dados los acontecimientos franceses de 1789, condujo a legislaciones antiobreristas en 1799 y 1800, las *Combination Laws*, que prohibieron los sindicatos hasta 1824. Tras una breve legalización de los mismos, en 1825 fueron puestos de nuevo bajo la prohibición de la Ley de Conspiración, que aunque los reconocía, ilegalizaba de hecho sus principales actividades, como la huelga. Las relativas victorias sindicales no llegaron hasta la legislación aprobada entre 1871 y 1875.

También en Francia existieron formas de asociación de trabajadores anteriores a la constitución de sindicatos. El *compagnonnage* era una asociación de trabajadores solteros existente desde la Edad Media en cada ciudad importante que ayudaba a todos aquellos trabajadores que, antes de establecerse por cuenta propia, recorrían los principales centros industriales del país para formarse en ellos. El *compagnonnage* pervivió hasta la segunda mitad del siglo XIX, sobre todo, en el gremio de la construcción. Con la industrialización, el protagonismo de esta institución fue disminuyendo a la vez que aumentaba el de los sindicatos, *sociétés de résistance*, crecientes en número entre 1830 y 1840.

Durante el siglo XVIII, las asociaciones obreras eran ilegales en Francia. La revolución de 1789 no levantó esta prohibición, que se mantuvo hasta 1864. Legalmente, la formación de asociaciones obreras con carácter permanente estuvo prohibida hasta la ley de asociaciones de Waldeck-Rousseau de 1884, pero el Gobierno francés había sido permisivo en este sentido desde 1868.

El sindicalismo francés fue tremendamente combativo durante los primeros años del siglo XX -“Todo o nada” era su lema- a diferencia del moderado método inglés. La *Confédération Générale du Travail* -C.G.T.-, fundada en 1895, se inclinó más por la acción directa de la huelga general y el sabotaje que por las huelgas

locales en busca de pequeñas ganancias. Lo cierto es que el sindicalismo francés, comparativamente hablando, no ha tenido un notable historial de logros prácticos.

Las primeras uniones sindicales alemanas datan del último cuarto del siglo XIX, época de la industrialización de aquel país. La industria tipográfica fue su caldo de cultivo. Hasta 1860, las asociaciones de trabajadores fueron consideradas ilegales en todos los Estados alemanes.

Los sindicatos alemanes siempre se han dividido en tres grupos en función de sus filiaciones políticas: los sindicatos libres o socialistas, las uniones liberales o democráticas y las uniones cristianas.

Dejando ya a un lado el sindicalismo, otro de los movimientos sociales relevantes de la contemporaneidad ha sido el cooperativo, cuyo ideal es una unión en la que productores y consumidores se asocian voluntariamente para administrar la producción y en la que desaparecen los beneficios. Cooperación y socialismo presentan semejanzas pero difieren en métodos y concepciones. Las principales formas de la cooperación son la cooperación de productores, la de consumidores y el crédito cooperativo.

La idea de la cooperación de productores es la unión de los pequeños capitales de los obreros para que estos asuman el doble papel de obreros y patronos, es decir, para ser ellos mismos los propietarios de los talleres en los que trabajan. El director o gerente del taller sería elegido por el grupo de los trabajadores. Francia fue la cuna de esta idea que hundía sus raíces en las teorías de Fourier y de Louis Blanc. En Inglaterra, los ensayos cooperativos se orientaron a la producción agrícola mediante la formación de poblaciones comunales, como la de los owenistas en Queenwood en 1840.²⁰⁵

La cooperación de consumidores es originaria de Inglaterra. El 21 de diciembre de 1844, los Colonos de Rochdale comenzaron sus operaciones en una pequeña tienda de Toal Lane. Las agudas necesidades por las que pasaron en 1843 los tejedores de franela de Rochdale empujaron a estos obreros a abrir una tienda cooperativa. La gama de productos adquiribles, para consumo exclusivo de

²⁰⁵ El socialista utópico galés Robert Owen (1771-1858) es considerado uno de los fundadores del movimiento cooperativo.

los asociados, fue aumentando: víveres, pañería, vestido, zapatos. La iniciativa fue tremendamente exitosa y estimuló su reproducción, primero, por Inglaterra, luego, por el resto de los países.

La tercera forma de cooperación es el crédito cooperativo. Sus orígenes hay que buscarlos en las asociaciones de crédito mutuo alemanas del siglo XVIII, las *Landschaften*. El crédito cooperativo se instituyó para apoyar a los agricultores. Los cultivadores dependen de sus cosechas, pero hasta que éstas se producen pasa un tiempo en el que aquellos necesitan ayuda para mantenerse. Dado que los bancos comerciales dan crédito a corto plazo y que los cultivadores lo necesitan a largo y que, además, raramente pueden ofrecer otras garantías de su devolución que no sean las personales, deben acudir a otra institución. El ex militar alemán Frederick Raiffeisen fundó en 1849 en Flammerfeld el primer Banco de Crédito Rural para beneficiar crediticiamente sólo a los agricultores pobres, muchos de ellos en las garras de prestamistas, mediante tipos de interés moderados y redenciones a largo plazo.²⁰⁶

El crédito cooperativo mejoró notablemente las condiciones económicas de los campesinos, que pudieron librarse de la usura. El ejemplo de Raiffeisen cundió y se implantaron miles de instituciones de este tipo tanto en Alemania como en el resto del continente.

En Europa, destacan hoy los movimientos cooperativos de Francia, Alemania, Bélgica, Austria, Italia, Dinamarca, Finlandia, Noruega y Suecia. Los movimientos cooperativos de todo el mundo se integran en la Alianza Cooperativa Internacional, fundada en 1895. A mediados de la década de 1990, el número de afiliados, pertenecientes a más de setenta nacionalidades, superaba los quinientos millones.

Siguiendo en nuestra línea temática de industrialización y sociedad, pasamos ahora a hablar de otros movimientos: la participación en los beneficios o coasociación, la legislación industrial y benéfica y el seguro social.

²⁰⁶ Para una profundización en el estudio de estas instituciones de crédito, consultar el Capítulo X de la obra de M. A. Arthur Birnie *Historia económica de Europa 1760-1939*, Editorial Luis Miracle, Barcelona, 1964, (pp. 210 y ss.)

Los más remotos antecedentes de participación en los beneficios datan del primer tercio del siglo XIX. Los industriales franceses Leclair y Godin fueron sus precursores y la idea de hacer partícipe al obrero de los beneficios de la empresa, el *leit motiv*. El objetivo era conseguir un mayor interés de los trabajadores en el éxito del negocio y una implicación de aquellos en el mismo más responsable y eficiente.

A la vista de la motivación que suponía para el obrero la medida, esta práctica se extendió: Lord Wallscourt la empleó en Irlanda en 1829; los señores Briggs, propietarios de las minas de carbón de Yorkshire, en Inglaterra en 1865; los Laboratorios Químicos de Thann y Mulhouse, en Alemania en 1854.

La coasociación de patronos y obreros no ha reportado grandes beneficios sociales porque el trabajador jamás ha pasado de ser en ella un socio menor con facultades y derechos muy limitados. Quizá los voluntarismos sean insuficientes en el marco del liberalismo económico y de ahí la necesidad de una legislación industrial.

La teoría de la legislación industrial fue impulsada por los colectivistas de principios del siglo XIX. Estos reformadores sociales rehuyeron cualquier identificación con el socialismo, pero, lo cierto, es que lucharon por principios muy semejantes.

Las primeras medidas legislativas orientadas a mitigar los efectos perversos de la industrialización fueron tomadas en el país pionero del industrialismo, Inglaterra. El empleo de mujeres y de niños, los inhumanos horarios de trabajo y los ambientes laborales insalubres motivaron las primeras leyes industriales. La protección legal de los obreros varones adultos hubo de esperar más.

La primera ley inglesa sobre el trabajo fabril se aprobó en 1802. Había sido presentada al Parlamento por el propietario de una hilandería, sir Robert Peel, para regular el trabajo de los aprendices. A partir de entonces, proliferaron los proyectos legales de corte laboral hasta que, hacia 1860, la legislación industrial inglesa alcanzó el reconocimiento prácticamente de todos los actores sociales. Del sector textil pasó a otras ramas industriales.

También fue el trabajo infantil en las fábricas lo que motivó en Francia la reacción legislativa a la doctrina de la libertad económica, poco menos que sacrosanta desde 1789. Las demandas de regulación llegaron en las décadas de 1820 y 1830. Una ley de septiembre de 1848 fijó un horario laboral máximo de doce horas para ambos sexos. Aquella ley nunca fue aplicada a rajatabla, pero permaneció efectiva hasta 1919, cuando se instituyó la jornada de ocho horas. En 1936, se estableció la semana laboral de cuarenta horas, medida pronto limitada por las necesidades de rearme. A finales del siglo XX y bajo influencias de carácter socio-económico, se propuso la reducción a treinta y cinco horas semanales. Francia fue el primer país europeo que protegió legalmente al obrero varón adulto.

De los Estados alemanes, Prusia fue el que antes tomó la iniciativa en materia de legislación laboral. En 1818 llegaron al Gobierno prusiano las primeras quejas sobre abusos con el trabajo infantil, pero la primera ley de prohibición del mismo no llegó hasta 1839.²⁰⁷ El código prusiano del trabajo de 1853 se extendió, con la fundación del Imperio, al resto de las regiones alemanas, ayunas hasta entonces de legislación industrial.

La desigual presencia de legislación laboral según los países introdujo un elemento de distorsión del mercado mundial. Los países con legislación perdían terreno en materia de competencia. Era necesaria entonces una homogeneización internacional de las condiciones de trabajo. El inglés Robert Owen concibió la primera reglamentación internacional. La Santa Alianza, reunida en congreso en Aquisgrán, en 1818, recibió la petición urgente de fijar una jornada laboral uniforme en el ámbito industrial europeo. La propuesta no tuvo éxito entonces, pero su espíritu fue recogido y desarrollado por los economistas y reformadores sociales durante todo el siglo XIX. La expresión práctica llegó en la Conferencia Internacional del Trabajo de Berlín, en 1890. Tras la primera guerra mundial, el movimiento para establecer tipos industriales universales recibió un gran impulso

²⁰⁷ Se prohibía el empleo de niños menores de nueve años y se restringía el de jóvenes menores de dieciséis a un máximo de diez horas al día.

en el Tratado de Paz de Versalles de 1919, en cuya parte XIII se consignaba el establecimiento de una Organización Internacional del Trabajo.

Lo cierto es que la intervención del Estado en beneficio social antecede al propio hecho de la legislación laboral. Como describe M.A. Arthur Birnie, *“la ruptura del sistema económico medieval, la destrucción de las antiguas formas de vida en las poblaciones, la expansión del comercio y la industria y la victoria de la libre iniciativa sobre la reglamentación y la costumbre, se combinaron para crear una masa de pauperismo a la que ya no pudieron hacer frente las instituciones privadas”*.²⁰⁸ La caridad de la Iglesia y la de los particulares habían desempeñado válidamente durante la Edad Media las labores de beneficencia para con los más pobres. Entre las transformaciones del siglo XVI, consta la de la intervención estatal con fines sociales.

Los Estados protestantes retiraron las subvenciones a la antigua Iglesia, principal actor social caritativo, y tuvieron que ser ellos mismos quienes asumieran la responsabilidad del cuidado de los más pobres. Pero también en los países en los que no se instauró la Reforma, los poderes públicos tuvieron finalmente que intervenir ante el ascenso de la pobreza.

La ley inglesa reconoció explícitamente en 1601 el derecho de los desamparados a recibir asistencia pública. La responsabilidad de velar por los miserables recayó sobre las autoridades locales. Durante el siglo XVI, las legislaciones sobre beneficencia inglesa y francesa corrieron paralelas, pero en el caso galo, el Gobierno no tomó medidas para hacer obligatorias las contribuciones impuestas destinadas a los necesitados. Hubo que esperar al siglo XIX para que el sistema local de ayuda a los pobres, gestionado por la Iglesia católica, fuera realmente efectivo. Hasta entonces, prevaleció la beneficencia institucional de los grandes hospitales medievales, coadministrados a partir del siglo XVI por Iglesia y Gobierno.

La creación en 1796 de un *bureau de bienfaisance* respondió a la intención de que cada comunidad tuviera una oficina dedicada al problema de la pobreza, acuciante también para muchos Ayuntamientos, motivo del fracaso de la medida.

²⁰⁸ ARTHUR BIRNIE, M. A., *Op. cit.*, (p. 243).

En 1808, se ordenó legalmente que en cada departamento se estableciera una *dépôt de mendicité* para alojamiento e instrucción de los vagabundos. Hospital, *bureau de bienfaisance* y *dépôt de mendicité* son los pilares del sistema francés moderno de leyes de beneficencia.

El sistema de Elberfeld ha sido la semilla de la beneficencia en varios países centroeuropeos. Elberfeld era una ciudad renana del siglo XIX de unos doscientos mil habitantes en la que, hacia 1800, se instauró un sistema de ayuda a los pobres basado en inspectores que recaudaban ayudas voluntarias. Con aquellas ayudas -por otra parte, cuantiosas- se construyeron centros de asistencia para los necesitados en los que, si eran aptos, trabajaban los propios pobres. Aparte, un grupo de visitantes se repartió los distritos de la ciudad y cada uno se ocupó de interesarse por los pobres de una zona, emitiendo luego informes que eran analizados por los inspectores para determinar los casos merecedores de atención. El modelo de Elberfeld y sus técnicas -descentralización, informes escritos, tratamientos individualizados- han sido adaptados no sólo a las ciudades alemanas, sino a Austria, a Suiza, a Inglaterra y a América.

Otro de los progresos sociales de estos últimos siglos ha sido el seguro social. Se trata de un método de protección contra los principales riesgos de la vida. Todo individuo está expuesto a determinados acontecimientos, enfermedad, accidente, incapacidad, paro, muerte, vejez... El momento en que a alguien le pueda suceder es imprevisible, pero hay una estadística que determina los casos que pueden darse en un colectivo de dimensiones dadas. Los individuos pagan por asegurarse contra riesgos que les pueden sobrevenir o no. Del conjunto, a los menos les sobrevendrá y a la mayor parte no. Y en ello se basa el negocio del seguro.

La protección puede obtenerse a través de asociaciones voluntarias, primera forma en desarrollarse en el siglo XVIII, o por intervención estatal. Las asociaciones de socorros mutuos inglesas del XVIII creyeron verse perjudicadas cuando, en 1911, se estableció un sistema público de seguros para la enfermedad y el paro. No fue así, y el progreso del movimiento mutualista no se ha interrumpido.

Durante el siglo XIX, el plan liberal era fomentar la afiliación obligatoria a sociedades de socorros mutuos. Su fracaso avaló la tesis de un proyecto obligatorio universal, un seguro social estatal. El primer país europeo en ponerlo en práctica fue Alemania. En palabras de Federico II el Grande, rey de Prusia entre 1740 y 1786, reproducidas por Otto von Bismarck-Schönhausen, canciller del Segundo Imperio alemán entre 1871 y 1890: “*Aliviar la miseria humana es de la incumbencia de todo soberano, grande o pequeño*”.²⁰⁹ Bismarck fue el artífice de un gran sistema de seguros sociales contra la enfermedad, los accidentes y la vejez. La pérdida del empleo no fue incluida en el sistema hasta después de la primera guerra mundial.

El sistema de seguros sociales estatal británico parte de la aprobación en 1908 de un plan de pensiones para la vejez. El seguro de enfermedad y el de paro se instauraron en 1911.

En definitiva, el proceso industrializador ha ido aparejado a una serie de perversiones o efectos colaterales sobre los que la sociedad ha tenido que ir introduciendo correcciones. Esas perversiones son, a veces, un desarrollo reflejo del proceso; otras veces, resultan actos deliberadamente conscientes, tales como las combinaciones verticales monopolizadoras, los oligopolios o, en general, cualquier tendencia a la manipulación del mercado en perjuicio de la gran masa de los consumidores. En este sentido, han sido la ley y los jueces los instrumentos de corrección.

1.7.2.7. E *l imperialismo económico*

El contacto de Europa con otros continentes ha ejercido una insoslayable influencia sobre el desarrollo económico europeo. La apertura de los nuevos mercados de Asia y América entre los años 1600 y 1750 fue uno de los coadyuvantes de la revolución industrial en el Viejo Continente. A partir de 1880, las naciones industrializadas, necesitadas de nuevos mercados, volvieron a

²⁰⁹ *Ibid.*, (p. 275).

intensificar sus esfuerzos para extender su dominio político sobre zonas del planeta atrasadas y ajenas a la civilización occidental.

El imperialismo económico es el resultado de los intereses de las potencias colonizadoras, cuya superioridad política busca en última instancia la explotación económica de los dominados. Su expresión más clara se produjo en el último cuarto del siglo XIX, cuando políticos como Joseph Chamberlain en Inglaterra, Otto von Bismarck-Schönhausen en Alemania o Jules François Camille Ferry en Francia ocuparon importantes puestos en sus respectivos Estados. *“Imperio -dijo Chamberlain en uno de sus discursos- es comercio”*.

La necesidad de encontrar salida para los excedentes de artículos, para los excedentes de capital y para los excedentes de población fueron los principales motivos de la expansión imperialista moderna. En un segundo plano quedaban motivos políticos, militares, estratégicos y sentimentales.

Financieros, exploradores y misioneros religiosos han sido los agentes del imperialismo. Los capitalistas europeos prestaban dinero a jefes locales que finalmente estos no devolvían, lo que justificaba una ocupación militar del territorio del deudor, caso de Egipto. Los exploradores también han contribuido a la formación de Imperios. Hombres como sir Henry Morton Stanley, lord Frederick Lugard o Marchand condujeron con sus exploraciones al reparto europeo de África entre 1880 y 1900. El misionerismo religioso también ha tenido vertiente exploradora, pero ha sido fundamentalmente su protección lo que han alegado los Estados para intervenir en determinados territorios. La muerte de dos misioneros alemanes en China, en 1897, abrió las puertas al control alemán de una valiosa zona alrededor del puerto de Tsing-Tau.

Entre 1880 y 1914, los Imperios coloniales de las grandes potencias europeas, Inglaterra, Francia y Alemania, se expandieron en población y territorio. Francia obtuvo cuatro millones de millas cuadradas y cincuenta millones de personas; Inglaterra, tres millones y medio de millas cuadradas y cuarenta y seis millones de habitantes; Alemania, un millón de millas cuadradas y cerca de quince

millones de personas.²¹⁰ Inglaterra fue cualitativamente la más beneficiada. Las colonias inglesas eran las más aptas para la emigración de los excedentes de población.

M. A. Arthur Birnie ha puesto de relieve que, para muchos, la única explicación razonable del imperialismo es la oportunidad que presta la posesión de colonias como mercado para la inversión de capital. Es decir, que las ventajas económicas obtenidas por las potencias de sus adquisiciones no son tan evidentes. Ya en *La riqueza de las naciones*, Adam Smith advertía que mientras que los inconvenientes del colonialismo son asumidos por cada metrópoli, las ventajas son aprovechadas por otras naciones. Afirmación que parece avalada por la experiencia: *“De las exportaciones inglesas sólo el 40 por 100 iba a los Dominios de Ultramar, mientras que de sus principales posesiones, la India obtenía sólo el 58 por 100 de sus importaciones procedentes de la metrópoli. Australia, el 52 por 100, Egipto y Sudán, el 33 por 100, y Canadá el 17 por 100. Con respecto a otras naciones, las estadísticas dicen lo mismo. Francia enviaba sólo el 13 por 100 de sus exportaciones a sus colonias y Alemania sólo el 5 por 100. El movimiento emigratorio ignoró las fronteras, del mismo modo que el comercio, salvo en el caso de Gran Bretaña. Los Estados Unidos eran el principal objetivo del emigrante europeo. Los alemanes e italianos iban allí en mayor número que a sus propias colonias”*.²¹¹

Más claros parecen los inconvenientes. Por un lado, la dificultad de obtener mano de obra eficiente en las colonias. Los nativos no ven razones por las que trabajar y entonces surgen los problemas. El conflicto ético-legal entre la explotación, en cualquiera de sus formas -esclavitud manifiesta o esclavitud encubierta-, y los principios de la civilización europea moderna moderó las actitudes de los colonos, temerosos también de reacciones nacionalistas. Por otro lado, el imperialismo presentaba un serio peligro de problemas diplomáticos en el ámbito internacional; peligro que se consumó en los dos acontecimientos más desdichados de la historia europea del siglo XX: el protagonismo continental en las

²¹⁰ Datos obtenidos de la obra de M. A. Arthur Birnie *Historia económica de Europa 1760-1939*, (p. 295).

²¹¹ *Ibid.*, (p. 296).

dos guerras mundiales. Si en 1914 fue la expansión inglesa en África del Sur y la francesa en Marruecos lo que provocó los celos alemanes, en 1939 lo fue la ocupación japonesa de Manchukuo en 1931 y la italiana de Etiopía en 1936. El imperialismo económico ha supuesto indefectiblemente, primero, la guerra comercial, luego, la militar.

1.7.2.8. *Las turbulencias del siglo XX*

Dos guerras mundiales, una gran depresión y la revolución rusa son acontecimientos suficientes para calificar al siglo XX de turbulento.

El siglo XIX fue un siglo de sustancial desarrollo económico para Europa. Gran Bretaña, Francia, Alemania, Bélgica y Holanda constituyeron el foco desde el que se difundió el progreso al resto del continente.²¹²

El conflicto bélico mundial acaecido entre 1914 y 1918 supuso para Europa un importante freno en su evolución. Económicamente hablando, la guerra originó pérdidas en la mano de obra, destrucción física, desorganización financiera, retraimiento en la oferta y en la demanda e inestabilidad en las condiciones sociales y políticas. Según algunos cálculos, entre 1881 y 1913, la tasa de crecimiento del producto industrial europeo era del 3,25 % anual, lo que significa que, de no haber habido guerra, el nivel de producción de 1929 habría sido alcanzado ocho años antes.²¹³

Las pérdidas de población no deben ser estimadas sólo desde el punto de vista de las bajas militares. El hambre, las enfermedades y la guerra civil se cobraron un número mayor de víctimas que el campo de batalla. A ello habría que sumarle la estimación del déficit de población provocado por la falta de nacimientos como consecuencia de las condiciones impuestas por el tiempo de guerra. Derek H. Aldcroft cuantifica en doce millones las muertes militares y civiles

²¹² Si bien la Europa oriental y la meridional se beneficiaron de la difusión del potencial de crecimiento desde sus puntos de origen en Europa noroccidental, fueron los territorios ultramarinos de Norteamérica y Oceanía los que con más fuerza y eficacia aprovecharon las formas del capitalismo moderno.

²¹³ Datos obtenidos de la obra de ALDCROFT, D. H., *Historia de la economía europea 1914-1980*, Editorial Crítica, Barcelona, 1989, (p. 26).

europeas, excluyendo las víctimas rusas, provocadas por el conflicto. Es decir, un 3,5 % de la población europea de preguerra. En conjunto, entre 1914 y 1921, murieron entre cincuenta y sesenta millones de europeos por causas directas e indirectas derivadas del enfrentamiento.²¹⁴

El desembolso total hecho por los países beligerantes ascendió a unas seis veces y media la suma de toda la deuda nacional acumulada en el mundo desde finales del siglo XVIII hasta 1914. El gasto hubo de ser financiado principalmente con el recurso al déficit y al crédito. Francia y Gran Bretaña se convirtieron en los principales deudores de Estados Unidos, el gran acreedor.

La devolución de los préstamos fue un asunto peliagudo y trascendental para el futuro del continente. La Comisión de Reparaciones de 1921 le impuso a Alemania una factura de treinta y tres mil millones de dólares destinados principalmente a indemnizar a Francia y a Gran Bretaña. Estados Unidos rehusó negociar directamente con Alemania para que ésta redimiera los créditos que franceses y británicos debían a los americanos. Interesados en asegurarse su cobro, los estadounidenses presionaron para que Alemania pagara las multas de las que saldrían las devoluciones.²¹⁵

La primera guerra mundial también puso de relieve ciertas debilidades estructurales de la economía europea que tuvieron que ser corregidas durante el período de entreguerras. La adaptación a los nuevos mecanismos económicos internacionales en la posguerra no fue en absoluto una tarea fácil para las naciones. Y ese tiempo de transformación fue aprovechado por dos potencias que, a la postre, serían las grandes beneficiadas de la crisis europea: Estados Unidos y Japón. En general, mientras gran parte de Europa trataba de sobreponerse al hambre, a la pobreza y a la destrucción, muchos otros países del mundo vivían uno de los auges más espectaculares de la historia.

²¹⁴ *Ibid.*, (pp. 19-20).

²¹⁵ La incapacidad de Alemania para cumplir sus obligaciones motivó la invasión del Ruhr, el 11 de enero de 1923, por tropas francesas y belgas. Con la invasión y la insostenibilidad del préstamo masivo internacional, se consumó el hundimiento del sistema financiero alemán. Finalmente, Alemania no pagó más de una cuarta parte de las sanciones que le fueron impuestas, pero el mero hecho de su imposición y las repercusiones derivadas fueron el origen de muchos pesares europeos posteriores.

Si el cambio en el escenario internacional fue traumático, no menos traumáticos fueron los cambios políticos y sociales operados en el seno de los países: el nuevo papel de la mujer, el fortalecimiento de los sindicatos, la representación de distintas clases sociales en los estratos militares, el estrechamiento de las diferencias económicas entre clases producido por la presión fiscal, la participación de los trabajadores en la industria y, quizá como consecuencia de todo ello, la demanda de democracia e igualdad.

Los tratados de paz que sucedieron a la guerra conllevaron grandes transformaciones. Además de las duras sanciones económicas impuestas a los enemigos, determinaron la mayor reformulación de las fronteras de los países europeos. Los cambios territoriales en Europa central y oriental afectaron prácticamente a todo el continente. Únicamente quedaron exentos Holanda, Luxemburgo, Suiza, España y Portugal. Se pasó de veinte a veintisiete aduanas y se añadieron veinte mil kilómetros de fronteras políticas. De las ruinas de los imperios alemán, austriaco y ruso se crearon nuevos Estados independientes: Polonia, Checoslovaquia, Yugoslavia, Finlandia, Estonia, Letonia y Lituania.

El nuevo panorama geopolítico no fue satisfactorio desde ningún punto de vista. Muchas minorías nacionales quedaron artificialmente bajo Gobiernos ajenos y la multiplicidad aduanera dificultó extraordinariamente la integración económica.

No obstante, con el cese de las actividades militares se abrió, en 1919, un período de notabilísimo auge económico mundial. La suave recesión de los meses siguientes al armisticio dejó paso, en la primavera de 1919, a un año de asombroso progreso económico. El repentino aumento de una demanda reprimida -junto a los activos financieros acumulados en tiempo de hostilidades- favoreció principalmente a Estados Unidos, a Japón, a Gran Bretaña y a varios de los países neutrales, todos ellos con economías menos dañadas por la guerra. Pero la burbuja estalló pronto, en la primavera de 1920. Razones: la oferta se puso a la par de una demanda que había sido precisamente la base del auge; la inflación de precios no fue acompañada de aumentos salariales, con lo que el consumo se retrajo y las políticas fiscales y monetarias restrictivas de los Gobiernos frenaron la expansión. Además, Estados Unidos, inconsciente del cambio de escenario

económico mundial, redujo sus importaciones y sus préstamos, en 1920-1921, cuando más falta hacían para la recuperación europea. Todo habría sido más fácil para Europa sin aquellas decisiones que, tristemente, volvieron a ser tomadas en el período de 1928 a 1930.

Durante la década de los años veinte, casi todos los países crecieron económicamente y alcanzaron niveles de producción y renta superiores a los de 1913. A Europa le costó siete años recuperar sus antiguos niveles de actividad desde el final de la guerra. La tarea de reconstrucción no fue igual de fácil para todos. Los territorios de Europa central y oriental -Austria, Checoslovaquia, Bulgaria, Hungría, Polonia, Rumania, Yugoslavia y Rusia- lo tuvieron mucho más difícil que los occidentales debido a una mayor devastación física, a los ajustes territoriales y al caos de las estructuras económicas, financieras y políticas. Francia y Bélgica fueron los países occidentales más afectados por la guerra y Gran Bretaña, el menos damnificado. De las naciones beligerantes, Italia fue la que más espectacularmente se recuperó -sobre todo hasta 1926- gracias al impulso industrializador dado a partir de 1922 por Mussolini. Los principales países neutrales -España, Noruega, Suecia, Dinamarca y Holanda- no quedaron exentos, a pesar de su no participación, del daño económico de la guerra, especialmente por la pérdida de su mercado de exportaciones.

Un caso particular es el de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas. Una de las más importantes consecuencias de la guerra de 1914 fue la caída de los Romanoff, en marzo de 1917, y el establecimiento de un República Socialista de Trabajadores en Rusia como consecuencia del fracaso militar contra Alemania. De las tres tendencias revolucionarias, liberales o mencheviques, socialistas moderados o social-revolucionarios y bolcheviques, fue esta última la que, sorprendentemente por tratarse de la más débil, acabó imponiéndose. El país se aisló del Oeste y hasta 1922-1924 no se materializó su recuperación gracias a la Nueva Política Económica, una vuelta parcial a la empresa privada.

Mientras que la mayor parte de Europa se había recuperado para el año de 1929, los países orientales continuaban sumidos en un atraso, al menos, relativo. Pese a ello, la tasa media de crecimiento del producto interior en Europa oriental,

para el período de 1913 a 1929, se aproximó mucho al 2 % anual que se registró en Europa occidental. Checoslovaquia y Yugoslavia crecieron por encima de la media en la zona oriental y Noruega, Suecia, Países Bajos, Dinamarca y Suiza superaron el promedio en la occidental.

Prácticamente se había consumado la recuperación, cuando la economía mundial recibió una nueva sacudida: la crisis de 1929 a 1932. Salvo la Unión Soviética, el resto de las naciones mundiales de cierta consideración se vieron afectadas por la depresión económica.²¹⁶ En conjunto, los países europeos promediaron una caída del producto interior bruto del 10 %.

Se ha apelado a la teoría general del ciclo económico para explicar el porqué de la crisis: según la terminología del economista norteamericano Wesley Mitchel, a un auge le sigue una recesión, luego, una depresión y, finalmente, una recuperación. La duración de los ciclos varía de unos autores a otros, pero en Europa ha predominado el modelo Juglar decimonónico de ciclos de una duración de siete a diez años. Luego, tras la depresión de 1920-1921 y la posterior expansión, podía esperarse una nueva crisis para 1929.

La crisis de 1929-1932 se caracterizó por la combinación de duración, severidad y extensión mundial. Es probable que las secuelas de la primera guerra mundial contribuyesen al gran desajuste, pero no debe sobrevalorarse la influencia del conflicto en el origen de la depresión.

Cuando Derek H. Aldcroft habla sobre la responsabilidad de América en la crisis, dice que *“en resumen, Estados Unidos provocó dos fuertes tensiones en el sistema económico mundial en una época en que éste era más vulnerable y por tanto menos capaz de resistirlas. La sacudida inicial vino con la reducción del préstamo exterior en 1928-1929 y la segunda con el punto máximo del auge americano en el verano de 1929”*.²¹⁷ La reducción del préstamo provocó un gran impacto deflacionista en la economía mundial. La contracción de la demanda americana de importaciones deterioró seriamente las balanzas comerciales

²¹⁶ En Europa, las disminuciones más graves de actividad económica se registraron en Austria, Alemania, Francia, Italia, Luxemburgo, Checoslovaquia y Polonia. Menos afectados se vieron los Países Bajos, Gran Bretaña, España, Rumania y los países escandinavos. Dinamarca y Bulgaria fueron las únicas naciones cuyo producto interior creció durante la depresión.

²¹⁷ ALDCROFT, D. H., *Op. cit.*, (pp. 102-103).

europas y del resto del mundo. Y los Gobiernos recurrieron a políticas desacertadas que empeoraron las cosas.

Al hundimiento de la actividad económica debe sumársele la desorganización del entramado económico internacional y la ruptura de la cooperación financiera, dos aspectos sobre los que se enfatizó a la hora de la recuperación, cuyos primeros síntomas se detectaron a finales de 1932. La recuperación se interrumpió con la ligera recesión experimentada por varios países en 1937-1938, pero, impulsada por el proceso de rearme para la segunda guerra mundial, pronto se reanudó.

La recuperación fue fundamentalmente fruto del esfuerzo de cada país y debió poco o nada a la acción internacional. El aumento de la participación gubernamental en la marcha de la economía fue factor común a todas las naciones, que se replegaron sobre sí mismas en actitudes autárquicas. No obstante, fue la fuerza real de los mercados interiores la que en mayor grado revitalizó las economías estatales.

Alemania padeció una depresión más acuciante que la mayoría, pero también experimentó la más espectacular recuperación. Tras la toma nazi del poder en 1933, la economía alemana entró en una indiscutible fase de expansión mediante la instauración de un *sui generis* sistema en el que se combinaban capitalismo y rígida planificación. A medida que se aproximaba la nueva conflagración mundial, el gasto público del rearme se iba incrementando. En 1938, el sector público representaba el 57 % de la inversión bruta total. El Estado se había convertido en el mayor inversor y en el mayor consumidor.

La crisis de inicios de los años treinta fue especialmente calamitosa para Europa oriental. Excepción hecha de la Unión Soviética, exenta de repercusiones, todos los países orientales se vieron gravemente afectados. Salvo Checoslovaquia, dotado de una base industrial sólida, el resto dependía de una agricultura ineficiente y desorganizada que hacía peligrosamente vulnerable a estas economías, lo que, en parte, motivó una creciente influencia alemana sobre el futuro económico -y político- de la zona. Dejando aparte la asimilación alemana de Austria, Checoslovaquia y Polonia en 1938-1939, en vísperas de la guerra, el

dominio económico y político alemán sobre Centroeuropa, Europa oriental y sudoriental era prácticamente absoluto.

La economía mundial se supeditó a la guerra como nunca antes. En plena actividad bélica, más de una tercera parte del producto neto mundial tenía destino militar. No debe olvidarse que, entorno a 1940, Alemania, el Reino Unido y Francia aglutinaban unas dos terceras partes de la producción industrial europea, lo que da idea del peso relativo de estos tres Estados en el entorno continental.

La guerra devastó de nuevo a Europa. Las regiones central y oriental sufrieron los peores estragos. Los daños superaron a los de la primera guerra mundial: cuarenta millones de vidas, naciones físicamente arrasadas -ciudades, bosques, tierras cultivables-, considerables pérdidas de ganado, parálisis comercial, redes de transporte y comunicaciones inservibles, escasez, inflación, miseria, enfermedades... La situación variaba de unos países a otros, pero salvo Suecia y Suiza, pocos más se libraron del impacto.

Entretanto, Estados Unidos afianzaba su posición de fuerza y poder. La reconstrucción europea volvía a pasar por la participación americana. La memoria de los lamentablemente inadecuados esfuerzos internacionales que siguieron a la primera gran guerra pareció estar presente en esta segunda ocasión. Las políticas adoptadas por los norteamericanos fueron más apropiadas para la recuperación europea tras 1945; más por importantes intereses políticos que por solidaridad, pero, al menos, no se retiraron al perjudicial aislamiento de 1920.²¹⁸

La guerra de 1939-1945 supuso la polarización definitiva del mundo en dos grandes bloques, representados cada uno por Estados Unidos y la Unión Soviética. El bloqueo originó una convivencia internacional tensa a la que se denominó "guerra fría". La división este-oeste se hizo obvia en las propias decisiones sobre la estructura de Alemania adoptadas en octubre de 1943 por los ministros de Asuntos Exteriores de Estados Unidos, del Reino Unido y de la Unión Soviética que, como Comisión Consultiva Europea, determinaron cuatro zonas de

²¹⁸ Norteamérica comenzó a facilitar ayuda a toda Europa desde julio de 1945 a través de la United Nations Relief and Rehabilitation Administration. En junio de 1947, se anunció un nuevo ofrecimiento de ayuda, el Plan Marshall, limitado a Europa occidental, administrado por organismos creados *ad hoc* y vinculado a la consecución de determinados objetivos, principalmente políticos. El Plan Marshall se activó en 1951 junto al programa de asistencia para la defensa mutua.

ocupación: tres occidentales, fusionadas luego como República Federal de Alemania, y una oriental, la República Democrática Alemana. Ese “telón de acero” -metáfora preexistente pero popularizada por sir Winston Churchill en un discurso dado en Fulton (Estados Unidos) el cinco de marzo de 1946- se mantuvo hasta la caída de los Gobiernos comunistas entre 1989 y 1991.

La recuperación de Europa después de 1945 volvió a ser rápida y efectiva. En 1949-1950, la mayor parte de los países habían alcanzado niveles de producción próximos a los de antes de la guerra e, incluso, superiores.

Las décadas de 1950 y 1960 fueron de crecimiento económico sostenido generalizado. Entre 1950 y 1970, el producto interior bruto europeo creció a un ritmo del 5,5 % anual (4,4 % *per cápita*), por encima del promedio mundial, 5 % (3 % *per cápita*). La producción industrial desempeñó un claro protagonismo: creció al 7,1 % anual frente a la tasa mundial del 5,9 % anual. Sólo Japón superó estos resultados durante las décadas mencionadas. Ya en torno a 1950, Europa había recuperado su gran peso relativo en la actividad económica global.

Aunque el crecimiento fue bastante uniforme para todos los países en los veinticinco años siguientes a la conclusión del conflicto, Austria, la República Federal de Alemania, Francia, Italia y Holanda obtuvieron excelentes resultados. Los incrementos del producto *per cápita* se vieron favorecidos por los modestos aumentos de población, inferiores en estos años al 1 % anual.

El crecimiento sostenido, sólo roto temporalmente por la recesión que, en 1952, sucedió a la guerra de Corea del año anterior, se apoyó en distintas condiciones: abundante oferta de trabajo, crecimiento de la demanda interior y de exportación, inversión, progreso técnico, mayor protagonismo de la industria en cuanto a producción y empleo (cambio estructural), emigración de la mano de obra desde Europa meridional (Italia, España, Grecia y Turquía) hacia Europa septentrional y, sobre todo -o quizá mejor, en definitiva,- mejoras en la productividad de los factores.²¹⁹

²¹⁹ Para un análisis más exhaustivo de las fases y de las causas del crecimiento económico del período 1950-1973, también denominado “edad de oro del capitalismo moderno”, consultar el capítulo 1 de la obra de Cándido Muñoz Cid *Estructura económica internacional (Introducción al crecimiento económico moderno)*, Editorial Civitas, Madrid, 1992.

Si Europa occidental progresó durante las décadas de 1950 y 1960, más lo hizo Europa oriental. Después de la guerra, los países orientales y del centro -Bulgaria, República Democrática Alemana, Checoslovaquia, Hungría, Polonia, Rumania y Yugoslavia- se incorporaron al modelo socialista soviético, de modo que en los primeros años cincuenta formaban ya un bloque homogéneo caracterizado por un marco institucional político y económico muy distinto al occidental y nucleado en torno a una mayor intervención del Estado. No obstante, con el paso de los años se fue produciendo una considerable convergencia de modelos económicos en el sistema de economía de mercado capitalista hasta ser, a principios del siglo XXI, el único sistema en Europa.

Los primeros años setenta continuaron siendo años de prosperidad, si bien un tanto especulativa. Sin embargo, el proceso de crecimiento comenzó a frenarse antes de mediada la década. Tras 1973, volvió la recesión: era la primera vez desde el final de la segunda guerra mundial que, en casi todos los países, se reducía agudamente la producción. Derek H. Aldcroft reproduce las significativas palabras de Samuel Brittan que, en un artículo publicado en el *Financial Times* del 14 de febrero de 1980, decía: *“Todo parece haberse cortado y hemos tenido un crecimiento más lento, un aumento del desempleo, una inflación más rápida, unas restricciones progresivas del comercio y todos los síntomas de la estanflación”*.²²⁰

Son varias las causas aducidas para explicar la recesión de 1974-1975. Cándido Muñoz Ciudad concede especial relevancia a las siguientes: incertidumbre e inestabilidad monetaria como consecuencia de la quiebra de algunos mecanismos institucionales, como el sistema monetario internacional, tras la crisis del dólar; políticas económicas restrictivas respecto a la demanda; inflación y, especialmente, aumento del precio del petróleo que, entre 1973 y 1974, multiplicó su precio por cuatro; finalización del estímulo a la productividad derivado del cambio estructural o traslado sectorial de factores; debilitamiento del efecto *catch-up bonus* o efecto de convergencia de los países seguidores con los líderes aprovechando el camino abierto por estos y distorsiones provocadas por la nueva división internacional del trabajo. En general, la década de los setenta fue un

²²⁰ ALDCROFT, D. H., *Op. cit.*, (p. 285).

tiempo turbulento, económicamente hablando, marcado por numerosos problemas -inflación, desempleo, estancamiento del producto, déficit público, desajustes monetarios, contracción de la demanda- que dificultaron sobremanera las tareas de los Gobiernos en materia económica.

En los años ochenta, se asistió a una recuperación moderada de la tasa de crecimiento tendencial. Lo más característico de esta década fue, por un lado, el reajuste de la industria europea y mundial para adecuarse al nuevo escenario competitivo y, por otro, los cambios institucionales y en política económica. La crisis del petróleo de 1973-1974 había revelado graves ineficiencias en las economías occidentales derivadas de una inadecuada asignación de recursos. En los años ochenta, el énfasis en política macroeconómica, propio de décadas pasadas, se desplaza a los fundamentos microestructurales del crecimiento. Cada país se ve forzado a asimilar las innovaciones técnicas y organizativas para defender y asegurarse su posición en un medio internacional rápidamente cambiante y cada vez más competitivo. Son los años del triple ajuste: ajuste externo (al deterioro de la relación real de intercambio), ajuste industrial (para reducir los costes de producción) y ajuste tecnológico (para adaptarse al cambio técnico). Gran parte del peso de esos ajustes recayó sobre el mercado laboral en forma de paro.²²¹

1.7.2.9. *La integración económica internacional: consideraciones previas*

Las relaciones económicas internacionales pueden ser de diversa índole, desde las meramente comerciales hasta las propias de una unión económica y monetaria, pasando por una variada tipología de acuerdos intersectoriales o interregionales.

Las *zonas preferentes de comercio* son legados de la época colonial consistentes en una relación comercial privilegiada de la metrópoli con sus

²²¹ Cándido Muñoz Cid puntualiza al respecto, en *Estructura económica internacional* (p. 46), que se trata de un *paro clásico*, no derivado de una demanda deprimida (*paro keynesiano*), sino de una situación de salarios elevados que hacen, a los costes vigentes, no rentable la contratación de mano de obra.

colonias que se mantiene tras la independencia. El ejemplo clásico de este trato comercial favorable entre países es la Commonwealth of Nations, establecida en el siglo XX en forma de fidelidad simbólica o real de los territorios vinculados a la Corona británica. Existe igualmente un *trato general de preferencias* o *preferencias generalizadas* concedido por los países desarrollados a los subdesarrollados para determinados productos y como ayuda a la promoción industrial de estos últimos países.

Las *zonas de libre comercio* se establecen entre países que eliminan los aranceles mutuos, pero mantienen cada uno su propio arancel frente a terceros. Es el caso de la Asociación Europea de Libre Comercio (EFTA), establecida en 1959 y sobre la que volveremos más adelante.

Las *uniones aduaneras* implican la eliminación de aranceles al comercio entre los participantes de la unión y el establecimiento de un arancel común frente a terceros.

El *mercado común* o *mercado único* supone la libre circulación no sólo de mercancías, sino también de servicios, de capitales y de trabajadores. Es la forma de mercado que se estableció en la Unión Europea el primero de enero de 1993.

La *unión económica* añade a las condiciones del mercado común algún grado de armonización de políticas económicas en los ámbitos comercial, monetario, fiscal, presupuestario y otros. Supone, por lo tanto, una mayor cesión de soberanía por parte del Estado a instituciones comunitarias. La *plena integración económica* estaría vinculada a la existencia de Autoridades supranacionales legitimadas para imponer sus decisiones a los Estados miembros.

La *unión económica y monetaria* es un proceso de integración económica cuyo objetivo final es el establecimiento de un *mercado único* con una *moneda común*. Ello supone la existencia de un Banco Central rector de la política económica y monetaria de todo el bloque regional. Es el grado de integración alcanzado por los países de la Unión Europea que comparten moneda: la *eurozona*.

Entre los efectos de la integración económica internacional destacan fundamentalmente dos: creación de comercio y desviación de comercio. La supresión de aranceles entre países estimula el comercio entre estos (creación) y lo reduce entre estos y terceros (desviación). La creación de comercio es, en principio, beneficiosa, ya que los consumidores pueden esperar un abaratamiento de los precios al sustituir productores nacionales menos eficientes por otros que lo son más y cuyos productos no eran accesibles antes por los aranceles. En el lado de la desviación de comercio, se sustituye a productores del resto del mundo más eficientes por productores menos eficientes de los países asociados. Cuando España ingresó en la Comunidad Europea, sustituyó a su proveedor tradicional de maíz -Estados Unidos-, más eficiente, por proveedores de su área económica, menos eficientes. Lo que antes se pagaba en concepto de arancel, comenzó a pagarse en concepto de ineficiencia del socio exportador.

El establecimiento de uniones aduaneras es tenido por estimulante para el comercio y la competencia por todos los autores, pero se considera preferible el libre comercio con todos los países, dado que se operaría la máxima creación de comercio sin desviación alguna. Como ilustra Cándido Muñoz Ciudad, *“los efectos de bienestar son más significativos en la medida en que:*

- A) *El tamaño de la unión sea mayor [...]. Como caso extremo, se tendría que las máximas ventajas teóricas por tamaño se tendrían en una zona de libre comercio con todo el mundo.*
- B) *A medida que la complementariedad de los países participantes sea mayor [...].*
- C) *La mayor proximidad llevará consigo menores costes de transporte y, con ello, mayor difusión de los efectos beneficiosos.*
- D) *A medida que los aranceles previos fueran más elevados, su reducción implicará mayor creación de comercio”.*²²²

²²² MUÑOZ CIUDAD, C., *Estructura económica internacional (Introducción al crecimiento económico moderno)*, Editorial Civitas, Madrid, 1992, (p. 280).

La integración genera, en definitiva, mayor competencia, economías de escala, variedad de bienes, nuevas actividades, optimización de la estructura productiva y simplificación del comercio dada la supresión de trámites aduaneros.

Sin embargo, como se puede observar en el cuadro adjunto,²²³ salvo en el caso de la Comunidad Europea, las organizaciones de integración económica creadas no han generado aumentos notables del comercio en sus respectivas áreas. Motivos: conflictos interestatales; políticas equivocadas contrarias a las leyes del mercado -como el reparto de cuotas de producción- y grandes aranceles frente a terceros -detractores de estímulos competitivos del exterior.

COMERCIO INTERNO DE CADA UNIÓN COMO PORCENTAJE DEL TOTAL DE EXPORTACIONES, 1960-87

| Unión Económica | 1960 | 1970 | 1976 | 1980 | 1983 | 1987 |
|---|------|------|------|------|------|------|
| Comunidad Europea (*) | 34,6 | 48,9 | - | 52,8 | 52,4 | 58,8 |
| Asociación de Naciones del Asia Sudoriental | 21,7 | 14,7 | 13,9 | 17,8 | 23,1 | 17,7 |
| Unión Aduanera y Económica del África Central | 1,6 | 3,4 | 3,9 | 4,1 | 2,0 | 0,9 |
| Mercado Común Centroamericano | 7,5 | 26,8 | 21,6 | 22,0 | 21,8 | 11,9 |
| Comunidad del Caribe | 4,5 | 7,3 | 6,7 | 6,4 | 9,3 | 6,3 |
| ALADI- Asociación Latinoamericana de Integración (**) | 7,7 | 10,2 | 12,8 | 13,5 | 10,2 | 11,3 |
| Grupo Andino | 0,7 | 2,3 | 4,2 | 3,5 | 4,3 | 3,2 |
| Comunidad Económica del África Occidental | 2,0 | 9,1 | 6,7 | 6,9 | 11,6 | 7,7 |
| Comunidad Económica de los Estados de África Occidental | 1,2 | 2,1 | 3,1 | 3,9 | 4,1 | 5,5 |
| Comunidad Económica de los Países de los Grandes Lagos | 0,0 | 0,2 | 0,2 | 0,2 | 0,2 | - |
| Unión del Río Mano | 0,0 | 0,1 | 0,2 | 0,1 | 0,2 | - |
| Cooperación Regional para el desarrollo (***) | - | 1,0 | 0,8 | 5,3 | 8,5 | 5,2 |

(*) Hasta 1970 comprende los seis países miembros originales; a partir de 1980, nueve países.

(**) Hasta 1980, Asociación Latinoamericana de Libre Comercio.

(***) A partir de 1985, Organización de Cooperación Económica.

Fuente: LÄCHLER, 1989, y Banco Mundial.

²²³ *Ibid.*, (p. 279).

1.7.2.9.1. La integración económica europea

Resulta extremadamente difícil escindir lo económico de lo político en el proceso, digamos global, de integración europea. De ahí lo arriesgado, si no imposible, de desgajar lo uno de lo otro, porque ambos se mezclan de manera indiferenciable.

Nuestra intención en este apartado es incidir en el papel que lo económico ha desempeñado en el proceso de integración y en la propia dimensión económica de las decisiones políticas.

Para una comprensión total y más provechosa del asunto, recomendamos una lectura coordinada de este apartado con el dedicado, en el capítulo 3 del trabajo, a las tesis políticas integracionistas.

La integración económica europea de nuestros días debió en sus orígenes mucho a los Estados Unidos, nada dispuestos a renunciar a un valiosísimo mercado y a una posición estratégica interesante en Europa. Para la uno y para lo otro, los americanos necesitaban, finalizada la segunda guerra mundial, una Europa occidental reconstruida y en condiciones de convertirse en su principal cliente y en su más fiel aliado frente a la Unión Soviética.

Las ayudas previstas en el Plan Marshall debían ser administradas conjuntamente por americanos y europeos. Se crearon entonces -en 1948- dos órganos al caso, la Administración de Cooperación Económica, por parte estadounidense, y la Organización Europea de Cooperación Económica (OECE), denominada OCDE a partir de 1961.

Los europeos de la segunda posguerra entendieron que la integración no sólo era conveniente como instrumento útil para evitar nuevos conflictos bélicos, sino que también era la posibilidad más razonable de competir con la formidable hegemonía norteamericana. Las tremendas guerras del siglo XX habían marginado a Europa en el orden económico mundial, y es probable que el desmoronamiento de los imperios coloniales, aunque hay varias teorías al respecto, supusiera en mayor o menor grado una merma económica para nuestro continente. En definitiva, Europa había cedido casi todo el protagonismo a las dos superpotencias polarizadas, Estados Unidos y la Unión Soviética. No había mejor

prueba de la marginación del Viejo Continente que su propia división entre los dos bloques.

El antecedente más importante de integración económica europea²²⁴ fue suscrito por Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo, que, en 1943 y 1944, firmaron sendos acuerdos (monetario y aduanero). La institución adoptó el nombre de BENELUX y comenzó a funcionar en 1948.

El Convenio del Benelux de 1948 preveía cuatro etapas para la integración económica: unión aduanera, supresión de restricciones cuantitativas y del control de cambios, libertad de circulación de factores de producción y unión económica. No se preveía la creación de instituciones supranacionales.

En 1950, diecisiete países europeos occidentales firmaron los convenios de Nomenclatura, Valoración en Aduana y Cooperación Aduanera. Existieron muchos otros intentos, frenados gran parte de ellos por los recelos del Reino Unido a modificar sus acuerdos preferenciales con los países de la Commonwealth. De hecho, el Reino Unido era más partidario de la modalidad de integración económica conocida como zona de libre comercio porque no supone cesiones de soberanía. En 1959, junto al Reino Unido, Dinamarca, Portugal, Suiza, Austria, Suecia y Noruega constituyen la Asociación Europea de Libre Comercio (EFTA). Luego se unirían Finlandia e Islandia. Los países que luego se fueron adhiriendo a la Comunidad Económica Europea también fueron abandonando la EFTA.

La primera Comunidad Europea como tal se fundó el 19 de marzo de 1951 y entró en vigor el 25 de julio de 1952: la Comunidad Europea del Carbón y del Acero (CECA), cuyo objetivo era poner bajo la dirección de una Alta Autoridad la producción siderúrgica de seis países europeos. Un proyecto de integración sectorial con marcado carácter supranacional, puesto que las decisiones de la Alta Autoridad eran directamente aplicables en los Estados que la componían -Bélgica, Países Bajos, Luxemburgo, Francia, Alemania Federal e Italia. Detrás de esta idea estaban dos de los denominados *padres fundadores de la Comunidad Europea*:

²²⁴ Cuando hablamos de integración económica europea, nos referimos a la que de una manera u otra ha gestado la que hoy vivimos. Prescindimos por razones obvias de hacer un repaso histórico pormenorizado de las tentativas de integración económica habidas y limitamos nuestra atención exclusivamente a las pertinentes a nuestro estudio.

Jean Monnet y Robert Schuman, afanados en reducir la posibilidad de nuevos conflictos armados por culpa de la siderurgia que tantas veces había enfrentado a Francia y a la República Federal de Alemania. La estructura institucional de la CECA estaba formada, además de por la Alta Autoridad, por una Asamblea Común, un Consejo Especial de Ministros y un Tribunal de Justicia. El Tratado de París, acuerdo constitutivo de la CECA, establecía medidas de liberalización comercial, de libre circulación de factores de producción (trabajadores y capitales) para constituir un mercado común en el sector y la intención de contribuir al desarrollo de África.

En los años siguientes a la constitución de la CECA, se debatió con profusión sobre las tres posibilidades de integración económica para Europa. El Reino Unido preconizaba la liberalización comercial sin cesión alguna de soberanía, es decir, una zona de libre comercio; Francia era partidaria, en un principio, de una integración sectorial y los países del Benelux, Italia -y, finalmente, también Francia- defendían un proceso de integración económica completo. Se impuso esta última idea y, en junio de 1955, los ministros de la CECA propusieron su realización y un acuerdo sobre la producción de energía nuclear para usos pacíficos. El belga Paul-Henri Spaak elaboró un informe sobre estos proyectos -*informe Spaak*- que fue aprobado en Venecia, el 29 de mayo de 1956. El desarrollo de los contenidos de aquel informe se plasmó en el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea (CEE) y en el de la Comunidad Europea de la Energía Atómica (CEEa o EURATOM), firmados ambos en Roma el 25 de marzo de 1957 y conocidos como *Tratado de Roma*. Entró en vigor el primer día de enero de 1958. Al año siguiente, se operó la primera reducción de derechos de aduana entre los seis Estados miembros y el establecimiento de un arancel común para países terceros. El primero de julio de 1968, dieciocho meses antes de lo previsto en el Tratado de Roma, quedaron derogados los derechos de aduana existentes aún para el comercio entre Estados miembros y se estableció definitivamente el arancel exterior común para el comercio con el resto del mundo.

La mayor dificultad en el terreno de la integración vino del lado de la agricultura. Pero, finalmente, la Política Agraria Común (PAC) comenzó a llevarse

a cabo a partir de 1958. La libre circulación de productos agrícolas era condición *sine qua non* para la integración.

La estructura institucional de las Comunidades Europeas -CECA, CEE y EURATOM- siguió el modelo de la CECA con ligeras variaciones. La Alta Autoridad pasó a ser Comisión, un órgano que hacía propuestas a otro, denominado Consejo, que decidía. Los otros dos órganos principales eran la Asamblea o Parlamento y el Tribunal de Justicia.²²⁵ Con el tiempo, los órganos principales se hicieron comunes a las tres Comunidades.

Las Comunidades Europeas comenzaron a interesar a otros países, que fueron solicitando acuerdos de asociación y adhesión. El primero de enero de 1973, se sumaron a los seis fundadores Irlanda, el Reino Unido y Dinamarca. En 1981, lo hizo Grecia. En 1986, España y Portugal. En 1995, Austria, Suecia y Finlandia. Son los quince Estados que en el momento de la redacción de estas líneas componen la actual Unión Europea, nombre contemporáneo de lo que comenzó siendo Comunidades Europeas.

La primera revisión y ampliación de calado de los textos constitutivos de las Comunidades Europeas se llevó a cabo por primera vez en 1985. Aunque dichos textos ya habían sido reformados en alguna ocasión, el Acta Única Europea, que entró en vigor el primer día de julio de 1987, supuso una reforma substancial del Tratado de Roma. Las transformaciones se sintetizan en cinco apartados:

- reforma del funcionamiento institucional comunitario,
- establecimiento de medidas tendentes a la creación de un mercado interior único,
- nuevas políticas sobre cohesión económica y social,
- política monetaria y económica,
- cooperación política europea y cooperación en materia de política exterior.²²⁶

²²⁵ Para una profundización en el entramado institucional comunitario, consultar ABRISQUETA MARTÍNEZ, J., *La construcción de Europa. Antecedentes, actualidad y futuro de la unión Europea*, Constitución y Leyes, Madrid, 1995.

²²⁶ Para una profundización en el contenido del Acta Única Europea de 1986, consultar el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas* de fecha 29 de junio de 1987.

Los fines consignados en el Tratado de Roma de 1957 pasaban por la creación de un Mercado Único que, casi treinta años después de la firma de aquel Tratado, aún no se había conseguido.

El Mercado Interior Único consiste en la eliminación de todos los obstáculos dentro del territorio comunitario en aras a consolidar las cuatro libertades económicas fundamentales de la Comunidad: la libre circulación de mercancías, el libre tránsito de personas, la movilidad libre de capitales y la libre prestación de servicios.

Veintiocho años después del nacimiento de la CEE, el doce de marzo de 1985, el presidente de la Comisión, Jacques Delors, presenta al Parlamento Europeo un programa para la creación de un mercado interior europeo. A finales de junio del mismo año, la Cumbre de jefes de Estado y de Gobierno celebrada en Milán aprueba el Libro Blanco sobre el Mercado Interior, cuya redacción definitiva se concluyó el catorce de junio, catorce días antes del inicio de la Cumbre.

Tras arduas negociaciones, y gracias a la adopción en el Acta Única del voto por mayoría y no por unanimidad para la aprobación de directivas y reglamentos, el Consejo Europeo aprueba, en febrero de 1988, el programa de la Comisión para la instauración definitiva del Mercado Interior Único el treinta y uno de diciembre de 1992. En la reunión del Consejo Europeo celebrada en Edimburgo entre los días once y doce de diciembre de 1992, se declara ya la existencia del Mercado Interior Único, varios de cuyos objetivos se han ido alcanzando con el paso de los años en procesos, en algunos casos, aún hoy incompletos.

La segunda gran revisión de los fundamentos comunitarios se produjo en la sesión que el Consejo Europeo tuvo en la ciudad holandesa de Maastricht los días nueve y diez de diciembre de 1991. Las conclusiones allí alcanzadas se recogieron en el Tratado de la Unión Europea o Tratado de Maastricht, firmado por los miembros comunitarios el siete de febrero de 1992. Se trata de un texto complejo que modifica varios preceptos del Tratado de Roma. Es significativo que en la literalidad de su texto desaparece el calificativo “económica” del nombre de la Comunidad Europea. Si el artículo 1 del Tratado de la CEE hablaba de

Comunidad Económica Europea, el artículo 1 del Tratado de Maastricht habla de Unión Europea. Manuel Alonso Olea interpreta que la Comunidad “*deja de ser puramente económica y pasa a tener un contenido mucho más amplio, el político en general incluido y, desde luego, social*”.²²⁷

1.7.2.9.2. La unión monetaria

La consolidación de cualquier mercado único, concebido como un espacio con libre movimiento de bienes, servicios, capitales y personas, se ve muy favorecida por el establecimiento de una unión monetaria orientada a la circulación final de una moneda única. Sin una moneda común o, al menos, sin unos tipos de cambio estables y la libre convertibilidad, ningún mercado interior puede alcanzar toda su eficacia.²²⁸

1.7.2.9.2.1. Antecedentes

En diciembre de 1969, la Cumbre de jefes de Estado y de Gobierno celebrada en La Haya resuelve, entre otras cosas, encargar a la Comisión un estudio sobre la posible evolución de la Comunidad hacia una unión económica y monetaria.

En 1970, el primer ministro luxemburgués, Pierre Werner, presenta a la Comisión un proyecto de unión económica y monetaria -Plan Werner- en el que se especificaban las condiciones previas para el establecimiento de la integración monetaria. Esas condiciones eran: convertibilidad total de las monedas de los países comunitarios; no-fluctuación de los tipos de cambio establecidos entre ellas y con las principales divisas, en especial con el dólar estadounidense (estaba previsto que la libra esterlina se incorporara a las monedas europeas); mercado de capitales unificado; creación de una moneda común y, por ende, la centralización

²²⁷ ALONSO OLEA, M. [et al.], *España y la Unión Europea. Las consecuencias del Tratado de Maastricht*, Plaza & Janés, Madrid, 1992.

²²⁸ Este juicio está bastante extendido, pero también hay quien disiente. Véase el subapartado *Integración económica y unión monetaria: Europa versus Norteamérica*.

de las políticas regionales, monetaria y crediticia. El Plan Werner proponía la integración monetaria de la Comunidad antes de 1980.

Las circunstancias de principios de los setenta avalaban la idea de establecer controles en asuntos monetarios. Por una parte, había que garantizar la estabilidad del importante crecimiento de intercambios comerciales entre los Estados miembros y, por otra, convenía protegerse contra la debilidad un dólar que amenazaba con quebrar el Sistema Monetario Internacional acordado en la Conferencia internacional de Bretton Woods, en julio de 1944, y que, efectivamente, se vino abajo a principios de los setenta.

El Plan fue adoptado por los Estados miembros en la Cumbre de 1971. Los Gobiernos comenzaron a reducir sus márgenes de intervención económica y, en 1972, se puso en funcionamiento el antecedente inmediato de lo que luego sería el sistema monetario europeo: la “serpiente monetaria europea”, un intento de mantener la fluctuación de la paridad de las monedas comunitarias entre sí dentro de una banda con tasas máxima y mínima. Un año después, en 1973, se crea el Fondo Europeo de Cooperación Monetaria (FECOM) para reducir progresivamente la banda de oscilación en las paridades monetarias e instituir una política común y concertada de reservas monetarias.

Pero las buenas intenciones europeas en materia monetaria y crediticia no tuvieron éxito. Las crisis de los años setenta -declaración de la inconvertibilidad en oro, devaluación del dólar en 1971 y consiguiente quiebra del Sistema Monetario Internacional, subida de los precios del petróleo en 1973, inflación mundial- provocaron el fracaso del proceso.

Ya en 1978, el presidente de la Comisión Europea, Roy Jenkins, propone un nuevo plan monetario con cuatro objetivos: conseguir la estabilidad monetaria, moderar la inflación, estimular y racionalizar la economía y reducir los desequilibrios económicos interregionales. En los Consejos Europeos celebrados en Copenhague y Bremen se tomó la decisión de crear un organismo para el control de la política monetaria de la Comunidad. En el Consejo Europeo de Bruselas, celebrado los días cuatro y cinco de diciembre de 1978, se decide la instauración de un sistema monetario europeo, en el que Gran Bretaña decide no

participar. El doce de marzo de 1979 se firma el acuerdo de creación del Sistema Monetario Europeo (SME), al que finalmente se unió Gran Bretaña en 1990.

1.7.2.9.2.2. El Sistema Monetario Europeo (SME)

El SME, a cuya gestación acabamos de aludir, fue el resultado de acuerdos entre los Bancos Centrales de los países comunitarios y pertenece a esa etapa del proceso de integración europea denominada unión económica y monetaria. Su objetivo último era la creación de una zona de estabilidad monetaria, cuyo cumplimiento pasaba por el respeto a dos compromisos, uno en materia cambiaria y otro de cooperación financiera. Se introducía, además, un elemento novedoso, el ecu (*European Currency Unit* o Unidad de Cuenta Europea), llamado a convertirse en la médula espinal del nuevo sistema.

Ya en 1964, se había constituido un Comité de Gobernadores de los Bancos Centrales de los Estados miembros de la Comunidad. Aquel foro de consultas regulares entre las instituciones comunitarias y las Administraciones nacionales fue el primer paso de la consolidación de lo que luego sería el SME.

Según el mecanismo cambiario del SME, cada moneda del Sistema define su paridad respecto a la unidad de cuenta propia del Sistema, el ecu. El valor en ecu de cada moneda nacional es denominado “tipo de cambio central” -por ejemplo, 1 ecu = 133,804 pesetas. El valor de una moneda en alguna de las otras del SME es denominado “tipo de cambio bilateral” -por ejemplo, 1 libra esterlina = 191, 750 pesetas.²²⁹

El tipo de cambio central es un tipo de cambio de referencia sobre el que se permitía una oscilación de $\pm 2,25$ % (banda estrecha), aunque en el caso de la libra esterlina, el escudo y la peseta se permitía una del ± 6 % (banda ancha). Aplicando al tipo de cambio bilateral los márgenes de la banda de fluctuación se obtienen los límites superior e inferior de intervención para cada moneda. Fueron

²²⁹ Estos tipos de cambio fueron establecidos el 19 de junio de 1989, fecha de entrada de la peseta en el SME.

los Bancos Centrales de los países participantes en el SME los que, según determinados criterios, establecieron el tipo de cambio de su moneda en ecu.

Los Bancos Centrales estaban obligados a impedir que los tipos de cambio de mercado entre sus monedas respectivas rebasaran los límites establecidos por las bandas de fluctuación, de manera que compraban o vendían su moneda contra divisa (moneda extranjera) cuando aquella llegaba al límite de depreciación o apreciación, respectivamente.²³⁰

No obstante, también podían producirse intervenciones sin necesidad de llegar al límite bilateral establecido. Eran las intervenciones intramarginales, que podían ser de dos tipos, a iniciativa de los Bancos Centrales o mediante la aplicación del indicador de divergencia. El primer tipo se realizaba para evitar movimientos especulativos amenazantes para la paridad de una moneda, por ejemplo, una rápida depreciación. El segundo tipo de intervención intramarginal se llevaba a cabo tras aplicar el indicador de divergencia: cuando una moneda se apreciaba o se depreciaba en un 75 % del valor que tenía definido respecto al ecu, se entendía que había llegado al nivel máximo de variación o “umbral de divergencia”.

El segundo elemento del SME era el mecanismo de solidaridad financiera o capacidad para dar crédito a los Bancos Centrales si estos lo necesitaban para intervenir y evitar así que sus monedas desbordaran los límites de la banda de fluctuación. Los instrumentos de financiación eran básicamente tres: la financiación a muy corto plazo -los créditos debían reintegrarse en un plazo de cuarenta y cinco días contados a partir del mes de la intervención-, la financiación a corto plazo -aplicable a partir de las cuotas deudoras y acreedoras estipuladas para cada país y cuya duración inicial era de tres meses, ampliables a nueve- y la ayuda financiera a medio plazo -para actuaciones en países con dificultades en su balanza de pagos y con duración de entre dos y cinco años.

²³⁰ La paridad del marco alemán con el franco francés condujo a la primera divisa al límite superior de la banda de fluctuación (+ 2,25 %) y a la segunda al inferior (- 2,25 %). Entonces, el Banco emisor de la moneda fuerte, el marco, tenía que comprar en su mercado la moneda débil, el franco, y el Banco emisor de la moneda débil debía vender en su mercado la moneda fuerte.

La financiación provenía del Fondo Europeo de Cooperación Económica, depositario del 20 % de las reservas en dólares y en oro de cada Estado miembro del SME. Los Estados depositaban bajo la modalidad de créditos *swaps* -“créditos de dobles”: los que se conceden los Bancos Centrales entre sí para resolver una falta de liquidez transitoria de divisas- y, en contrapartida, recibían ecus.

Los Estados miembros no podían devaluar su moneda sin el acuerdo previo de los demás participantes en el SME. Las circunstancias debían ser imperantes para cualquier devaluación.

El SME se convirtió en una especie de área del marco alemán, la moneda más fuerte y más estable. La política monetaria del Bundesbank, la de mayor credibilidad del Sistema, marcaba las del resto de los Bancos Centrales hasta el punto de depender de las decisiones del Banco Central alemán.

1.7.2.9.2.3. La moneda común: ECU

El ecu, en vigor desde 1979 hasta el primero de enero de 1999, cuando fue reemplazado por el euro, fue la columna vertebral del SME.

La Unidad de Cuenta Europea -*European Currency Unit*, ecu - se definió como una cesta de monedas con distinta ponderación, abierta a la entrada de nuevas monedas y revisable. En la composición de esa cesta se incluían distintas divisas ponderadas en función de la importancia económica del Estado en cuestión, para lo que se consideraba su cuota de producción y su contribución al comercio de la Comunidad.

El ecu desempeñaba cuatro funciones: 1) numerario para la fijación de los tipos pivotes del SME; 2) unidad de referencia para el indicador de divergencia que permitía las mencionadas intervenciones intramarginales; 3) denominador de las operaciones de intervención y crédito del SME y 4) medio de liquidación entre las autoridades monetarias de la Comunidad Europea.

La composición del ecu se modificó en varias ocasiones hasta su congelación, el primero de noviembre de 1993, cuando entró en vigor el Tratado

de la Unión Europea. La congelación debía ser irrevocable hasta el comienzo de la tercera fase de la unión económica y monetaria, sin embargo, no fue así.

Los ya mencionados tipos de cambio centrales se fijaban, en principio, para períodos de cinco años, aunque podían ser modificados antes si las circunstancias lo aconsejaban. Las modificaciones quinquenales eran denominadas realineaciones de las paridades de las monedas del SME, mientras que las modificaciones de períodos intermedios eran ajustes.

El ecu no llegó jamás a utilizarse en las transacciones cotidianas. Aunque fue acuñado, sólo tuvo un uso protocolario. Sí se empleó en créditos sindicados, en las operaciones comerciales del mercado monetario y en la contabilidad institucional interna de la Comunidad.

Su sustitución fue acordada en Maastricht para el primero de enero de 1999. En la Cumbre del Consejo Europeo celebrada en Madrid en diciembre de 1995, se decidió que la moneda única europea recibiría el nombre de euro.

1.7.2.9.3. La Unión Económica y Monetaria (UEM): concepto y contenido

Ni el fracaso del Plan Werner de 1970 ni las limitaciones del SME, cuyo mecanismo de tipos de cambio no era óptimo para una integración económica y monetaria, dado que permitía el reajuste de los tipos de cambio, impidieron la fuerte reaparición de proyectos de unión económica y monetaria.

La construcción efectiva de la Unión Monetaria Europea se produjo entre 1987 (Acta Única Europea) y las cero horas del primero de enero de 2002. Hubo otras tentativas antes, pero ninguna alcanzó la envergadura de la presente. Los historiadores hablan de antecedentes como los de la Liga de Ciudades Griegas (a. C.) o como el de la unión monetaria que, en el siglo III de nuestra era, realizó el emperador Diocleciano para unificar el circulante en el vasto imperio creado en torno al Mediterráneo, entre el Rin y el Danubio y las arenas del Sahara, y desde la Mauritania Tingitana a la Mesopotamia. Ya entre los siglos VIII y XI, Carlomagno -inspirador remoto de la unión actual- creó una nomenclatura monetaria que subsistió durante más de un milenio, hasta que en 1971, la decimalización de la

libra esterlina arrumbó definitivamente el sistema de una libra igual a veinte chelines de doce peniques cada uno. Más próximo a nuestros días, en los primeros siglos de la Edad Moderna, la plata española -fundamentalmente el real de a ocho- circuló prácticamente de manera global y se adoptó como patrón del emergente dólar estadounidense en la Ley de Acuñación de Hamilton de 1792. Luego, en plena *Pax Britannica* decimonónica, Inglaterra aseguró la plena convertibilidad de su libra al adoptar el patrón oro e imprimir así universalidad a su moneda en tiempos de librecambismo. La ruptura de la relación libra-oro en 1931 supuso el paso al dólar como signo monetario internacional dominante.

No obstante la hegemonía monetaria anglosajona, Napoleón III promovió la Unión Monetaria Latina (a la que estuvo indirectamente vinculado el nacimiento de la peseta española en 1868) y Bismarck culminó la Unión Monetaria Alemana y la consiguiente emergencia del *Reichsmark* -*Deutsche Mark* tras la reforma monetaria acometida por Ludwig Erhardt en 1948 y moneda ancla del Sistema Monetario Europeo en la década de 1970, modelo, en definitiva, del euro actual.

También los Acuerdos de Bretton Woods de mediados del siglo XX (1944) con los que se forma el Fondo Monetario Internacional y un patrón cambiario oro-dólar trajeron consigo una unión monetaria de hecho. El sistema del Fondo Monetario Internacional procuró un tipo de cambio fijo entre las monedas de los Estados miembros firmantes del Tratado de Roma, en 1957, lo que cubría con creces las necesidades de los europeístas del momento.

El modelo de Bretton Woods quebró tras la guerra de Vietnam y la Comunidad Económica Europea se vio forzada a buscar soluciones a una flotación cambiaria cada vez más amenazante para sus grandes proyectos de integración. En 1979, se da el primer gran paso de independencia respecto al dólar: el Sistema Monetario Europeo y la aparición del ecu. Con el paso del tiempo, este sistema se fue quedando obsoleto y, con el precedente del Plan Werner de 1970, comenzó el trayecto hacia la Unión Monetaria Europea, cuyos hitos son, a grandes rasgos, bien conocidos: Acta Única Europea (1987), *informe Delors* (1988), Tratado de Maastricht (1992) (impulso definitivo a la moneda común), convergencia

económica, Consejo Europeo de Madrid (1996) (en el que se decidió el nombre de la nueva moneda, euro) y constitución del Banco Central Europeo.

El Consejo Europeo de Hannover de junio de 1988 propuso la creación de un Comité de Expertos, presidido por Jacques Delors, para la elaboración de un informe acerca de una unión económica y monetaria europea.²³¹ El *informe Delors* quedó concluido en abril de 1989 y en él se sentaban las bases para la instauración progresiva de dicha unión. Fue aprobado por el Consejo Europeo de Madrid, en junio de 1989.

La Unión Económica y Monetaria es un área geográfica en la que un grupo de Estados comparten un mismo mercado, una misma moneda y donde se ejecuta una política monetaria única. Para las políticas económicas nacionales asociadas a la creación de esta área monetaria supone, por una parte, la pérdida del tipo de cambio como mecanismo de ajuste ante un posible deterioro de la competitividad y, por otra, la imposibilidad de modificar los tipos de interés nacionales.

Según la teoría, con la Unión Monetaria quedan eliminados los costes de transacción -comisiones de cambio entre los Estados miembros- y se da un paso importante en materia de transparencia de precios al facilitar la comparación de los mismos de un país a otro. Debe suponer estímulo para los intercambios intracomunitarios, mejoras en la competitividad empresarial y activación de un mercado único potenciador de la creación de empleo. Las ventajas esperadas de esta experiencia tenderán a manifestarse dilatadas en el tiempo, tras la consolidación del proceso.

Paul Temperton, editor de *The euro*,²³² se preguntaba en el capítulo segundo de la segunda edición de este libro por qué se estaba introduciendo el euro. Y respondía que tal medida obedecía a razones políticas y económicas. Estas últimas hundían sus raíces en los problemas atravesados por la economía

²³¹ Además de por el entonces presidente de la Comisión Europea, Jacques Delors, el Comité estaba compuesto por los gobernadores de los bancos centrales nacionales de los países de la Comunidad; por Niels Thygesen, catedrático de Economía de la Universidad de Copenhague; por Alexandre Lamfalussy, director general entonces del Banco de Pagos Internacionales y por Miguel Boyer, a la sazón presidente del Banco Exterior de España.

²³² En el momento de la publicación de la segunda edición de *The euro* (1998), Temperton, ex-economista del Banco de Inglaterra y ex-director de *Merrill Lynch's European Economic*, era miembro de *The Independent Economic Research Company*.

europea en las décadas de los setenta y de los ochenta del siglo XX, en particular, el lento y escaso crecimiento económico (“eurosclerosis”) y el elevado desempleo. La combinación, decía Temperton, de mercado único y moneda común debía contribuir a solucionar tales problemas. Pero el economista inglés también veía en la introducción del euro una estrategia política orientada a la consolidación de la paz y de la estabilidad en Europa Occidental.

Esta segunda dimensión de la implantación de la nueva moneda, la política, ha encontrado numerosos apoyos entre los teóricos. El profesor Barrie Axford -Oxford Brookes University- la entiende como parte de ese “nuevo medievalismo” en el que el concepto de soberanía territorial pierde significado y en el que la autoridad es ejercida multilateralmente por varios actores, locales e internacionales. Es un elemento más de ese espacio de flujos postterritorial y posmoderno que el profesor Axford denomina “*network*”, una estructura abierta de relaciones, unas veces estables y otras no.²³³

1.7.2.9.3.1. Las tres fases

El *informe Delors* proponía alcanzar progresiva y mesuradamente el objetivo de unión económica y monetaria a lo largo de tres fases consecutivas en el tiempo. Atendiendo a sus recomendaciones, el Consejo Europeo de Madrid de junio de 1989 autorizó el inicio del calendario, que se dividiría en tres etapas.

1ª fase: 1 de julio de 1990-31 de diciembre de 1993

El inicio de esta primera fase se hizo coincidir con la entrada en vigor de la libre circulación de capitales dentro de la Comunidad, aunque a España, a

²³³ Para una profundización en el pensamiento de los profesores Barrie Axford y Richard Huggins, consultar “Towards a post-national polity: the emergence of the Network Society in Europe”, en SMITH, D. (ed), *Whose Europe?: the turn towards democracy*, Blackwell Publishers [and] *The Sociological Review*, Oxford, 1999, (pp. 173-206).

Portugal, a Grecia y a Irlanda se les concedió el aplazamiento de tal medida hasta finales de 1992.²³⁴

Los objetivos fundamentales en esta primera etapa del proceso eran, esencialmente: 1. la consecución de un grado razonable de convergencia económica planificada entre los Estados miembros; 2. culminar la formación del mercado único mediante la supresión de las barreras técnicas, físicas y fiscales y 3. consolidar definitivamente el libre flujo de capitales.

El paso a las fases segunda y tercera requería una nueva infraestructura institucional y, consecuentemente, una revisión del Tratado de Roma. Con este fin, en 1991, se convocó una Conferencia Intergubernamental sobre la Unión Económica y Monetaria -en paralelo a la relativa a la unión política. Las negociaciones concluyeron en diciembre con la adopción del Tratado de la Unión Europea, firmado en Maastricht el 7 de febrero de 1992, pero que no entró en vigor hasta el primero de noviembre de 1993. Entre otros anexos, el nuevo Tratado incluía el Protocolo sobre los Estatutos del Sistema Europeo de Bancos Centrales y del Banco Central Europeo y el Protocolo sobre los Estatutos del Instituto Monetario Europeo.

2ª fase: 1 de enero de 1994-31 de diciembre de 1998

Se trató de una etapa de transición para el ajuste de las políticas monetarias y la corrección de desequilibrios financieros.

Los objetivos se resumían en: 1. crear el Instituto Monetario Europeo, embrión del futuro Banco Central Europeo, para velar por la cooperación entre los bancos centrales nacionales y por la independencia de estos con respecto a los Gobiernos,²³⁵ coordinar las políticas monetarias y preparar la creación del Sistema Europeo de Bancos Centrales; 2. garantizar el cumplimiento de los criterios de convergencia; 3. controlar el acceso privilegiado a la financiación de los sectores

²³⁴ España no agotó la moratoria y adoptó la libre circulación de capitales en febrero de 1992.

²³⁵ El Banco de España adquirió la independencia con la Ley de Autonomía, que entró en vigor el 2 de junio de 1994.

públicos nacionales²³⁶ y 4. urgir a los Estados miembros a compatibilizar sus legislaciones con el Tratado de la Unión Europea y con los Estatutos del Sistema Europeo de Bancos Centrales.

El Instituto Monetario Europeo, creado el 1 de enero de 1994, se convirtió en un foro de consulta y de información sobre asuntos de política monetaria. Estableció el marco normativo, organizativo y logístico para la posterior actuación del Sistema Europeo de Bancos Centrales, integrado por el Banco Central Europeo y por los bancos centrales de los países adoptantes del euro. En diciembre de 1996, el Instituto Monetario Europeo presentó al Consejo Europeo un informe que sirvió de base a la Resolución sobre los principios y elementos fundamentales del nuevo mecanismo de tipos de cambio (Sistema Monetario Europeo II), adoptado en junio de 1997. También fue en diciembre de 1996 cuando presentó, primero, al Consejo Europeo, y, después, al público, las series de los diseños de los billetes de euro²³⁷ que llegarían a manos de los ciudadanos el 1 de enero de 2002.

En junio de 1997, el Consejo Europeo adopta el Pacto de Estabilidad y Crecimiento, para introducir disciplina presupuestaria en los Estados.

El 2 de mayo de 1998, los jefes de Estado y de Gobierno de la Unión Europea (Consejo Europeo) determinan los once Estados de la zona euro y anuncian los tipos de conversión bilaterales (peseta/marco; peseta/lira...) entre las monedas de los países que accederían a la tercera fase: Alemania, Francia, Bélgica, Portugal, Italia, Luxemburgo, Países Bajos, Irlanda, Austria, Finlandia y España (más tarde, el 1 de enero de 2001, se les uniría Grecia) habían cumplido con los criterios de convergencia para pasar a la tercera fase y adoptar la nueva moneda a partir del 1 de enero de 1999.

Los criterios de convergencia nominal son variables indicativas del grado de homogeneización de las economías nacionales europeas. El paso a la tercera fase -siempre voluntario, “cláusula de exclusión”- estaba vinculado al cumplimiento de

²³⁶ Lo que equivalía a prohibir la “monetización” de los déficit públicos, de forma que los Gobiernos no pudieran recurrir a créditos de sus bancos centrales para financiarlos.

²³⁷ En el Consejo Europeo de Madrid, celebrado en diciembre de 1995, se acordó que la unidad monetaria europea, cuya introducción, el 1 de enero de 1999, marcaría el comienzo de la tercera fase, se denominaría “euro”.

los mismos. Las condiciones impuestas eran las siguientes: 1. tasa promedio de inflación nunca superior en más de 1,5 puntos porcentuales a la media formada por los tres Estados con menor índice de precios; 2. tipo promedio de interés nominal a largo plazo nunca superior en más de 2 puntos porcentuales a la media del tipo a largo plazo de los tres Estados del caso anterior; 3. deuda pública estatal igual o inferior al 60 % del producto interior bruto;²³⁸ 4. tipo de cambio estable, es decir, al menos dos años dentro de los márgenes de fluctuación cambiaria establecidos por el Sistema Monetario Europeo.

Junto al cumplimiento de estos criterios de convergencia nominal, el paso a la tercera fase también estaba ligado a la convergencia legal, es decir, a la adaptación de las legislaciones nacionales y de los Estatutos de los bancos centrales de los países miembros a las normas supranacionales en materia de unión económica y monetaria. Aparte quedaba el asunto de la convergencia real o equiparación de los niveles de vida, lo que la Comisión denominó en su día “cohesión económica y social” y cuyas principales variables serían la tasa de desempleo, la renta *per cápita*, la estructura de la balanza de pagos y el gasto social.²³⁹

El primero de junio de 1998, tras largas negociaciones intergubernamentales sobre la composición de su Comité Ejecutivo, queda constituido el Banco Central Europeo, que releva al Instituto Monetario Europeo y, junto a los bancos centrales nacionales, constituirá el Sistema Europeo de Bancos Centrales o “Eurosistema”, encargado de formular y establecer la política monetaria común.

3ª fase: 1 de enero de 1999-1 de julio de 2002

Se produce la culminación del proceso de creación de la Unión Económica y Monetaria. El 1 de enero de 1999 se lleva a cabo la fijación irrevocable de los

²³⁸ Se admitía cierta flexibilidad con los países que, aun incumpliendo este criterio, tuvieran deuda decreciente con un ritmo adecuado de aproximación al porcentaje establecido.

²³⁹ Según algunas teorías, el cumplimiento de la convergencia nominal afecta beneficiosamente a la convergencia real. De ahí que la implantación del euro y la disciplina de una política monetaria común debería, teóricamente, tener efectos igualadores de renta.

tipos de cambio respecto al euro de las once monedas participantes.²⁴⁰ Los bancos centrales ceden soberanía en materia de política económica al Sistema Europeo de Bancos Centrales. El Banco Central Europeo asume la responsabilidad de la política monetaria única. Grecia, tras cumplir con los preceptivos criterios de convergencia, se suma, el 1 de enero de 2001, a la lista definitiva de Estados participantes.

El ecu desaparece definitivamente y es sustituido por el euro al tipo de conversión 1 ecu=1 euro. Entra en vigor un nuevo mecanismo de tipos de cambio (MTC 2) que vincula a los países del euro con aquellos otros países de la Unión Europea que no lo han adoptado. Su funcionamiento es análogo al mecanismo de cambios e intervención del Sistema Monetario Europeo, con bandas de fluctuación respecto al tipo central de $\pm 15\%$.

Dentro de esta tercera fase, pueden distinguirse tres etapas:

Etapas A: 1 de enero de 1999-31 de diciembre de 2001 (fecha límite)

Los cobros y pagos físicos se siguen realizando en las monedas nacionales. El euro sólo se utilizará de forma escritural para denominar operaciones financieras y mercantiles, aunque para realizar los pagos y cobros de éstas, los importes en euros debían convertirse previamente a la moneda nacional.

Etapas B: 1 de enero de 2002-30 de junio de 2002 (fecha límite)

El 1 de enero de 2002, se produce la introducción a todos los efectos de la moneda única, el euro, y comienza la desaparición de las antiguas monedas nacionales que, no obstante, coexistirían junto a la nueva divisa para todo tipo de cobros y pagos durante el denominado “periodo de convivencia”, variable según el país y que en ningún caso podría ir más allá del primero de julio de 2002.²⁴¹

²⁴⁰ El tipo de conversión se constituye con seis cifras significativas: 1 euro=166,386 pesetas.

²⁴¹ En el caso español, como en el de otros ocho de la Unión, tal periodo concluyó el 28 de febrero de 2002, fecha en que la peseta deja de tener valor oficialmente como moneda de cambio.

Asimismo se pone en marcha el sistema de pagos TARGET (*Trans-european Automated Real-time Gross settlement Express Transfer System*).

Etapas C: a partir del 1 de julio de 2002 (fecha límite)

El euro se convierte en la única moneda de curso legal en todos y cada uno de aquellos países que hubieran accedido a la tercera fase de la Unión Económica y Monetaria.

1.7.2.9.3.2. El euro

El nombre de “euro” para la moneda común en doce países de la Unión Europea se decidió en la reunión del Consejo Europeo celebrado en Madrid los días 15 y 16 de diciembre de 1995. Su símbolo gráfico (€) está inspirado en la letra griega épsilon -elección que responde a una referencia a la cuna de la civilización europea- y hace referencia a la primera letra de la palabra “Europa”. Su abreviatura oficial es EUR. Un euro equivale a 166,386 de las antiguas pesetas y admite división centesimal (1 euro=100 céntimos).

Los diseños definitivos de la nueva divisa se hicieron públicos en diciembre de 1996, en el Consejo Europeo de Dublín. Las denominaciones de billetes en euros son siete: 5 €, 10 €, 20 €, 50 €, 100 €, 200 € y 500 €. Y ocho, las denominaciones de monedas: 1; 2; 5; 10; 20 y 50 céntimos de euro y 1 € y 2 €.²⁴²

Los billetes de euro presentan diferentes tamaños -a más valor, mayor tamaño- y colores fuertemente distintivos para evitar confusiones. Sus diseños simbolizan el patrimonio arquitectónico europeo. Las ventanas y puertas impresas en sus anversos simbolizan el espíritu de apertura y cooperación en Europa y las doce estrellas de la Unión Europea representan el dinamismo y la armonía de la Europa contemporánea. En el reverso de cada billete se aprecia un puente, que simboliza la estrecha colaboración y la comunicación existentes entre los pueblos

²⁴² Para una profundización al detalle sobre las características físicas de la moneda común -diseño, dimensiones, particularidades nacionales de las monedas, etc- consultar <http://www.euro.mineco.es/m1.htm>

de Europa y entre ésta y el resto del mundo. A diferencia de las monedas, con una cara común pero cuyo reverso está acuñado con motivos propios de cada Estado, los billetes son idénticos en todos los países y cada uno de ellos representa una época de la historia cultural europea.

El billete de 5 €, de color gris, es el de menor tamaño y el portal en él impreso es un elemento inmóvil del clásico antiguo greco-romano. El de 10 €, rojo fuerte, muestra un arco del periodo románico. El de 20 €, azul, uno del gótico. El de 50 €, naranja, con columnas y proporciones sencillas, representa al renacimiento. El de 100 €, de color verde, ilustrado con construcciones de los siglos XVII y XVIII exuberantemente adornadas, representa al barroco y al rococó. El de 200 €, en el que dominan los tonos marrones y amarillos, muestra elementos arquitectónicos de vidrio y metal, propios del periodo industrial. Y el de 500 €, el de mayor tamaño y color lila, exhibe símbolos de la arquitectura moderna de finales del siglo XX.

Todos los billetes vienen provistos de numerosos elementos de seguridad. En el caso de los de 5 €, 10 € y 20 €: 1) marca de agua, al mirar un billete al trasluz, se aprecia una imagen y la cifra que indica su valor; 2) hilo de seguridad, al mirar un billete a contraluz, se observa una línea oscura; 3) banda holográfica, en la parte derecha del anverso de los billetes hay una banda holográfica y al inclinar el billete, se aprecia el símbolo del euro y la cifra que indica su valor; 4) banda iridiscente, los billetes tienen una banda iridiscente que sólo aparece en el reverso y al inclinar el billete bajo una luz intensa, la banda iridiscente brilla y cambia ligeramente de color. En el caso de los billetes de 50 €, 100 €, 200 € y 500 €, además de 1) la marca de agua y 2) el hilo de seguridad: 3) holograma (*patch*), en la parte derecha del anverso, al inclinar el billete, se aprecia el motivo arquitectónico y la cifra que indica su valor; 4) tinta que cambia de color, los billetes tienen un elemento impreso en una tinta que cambia de color y al inclinar el billete, la cifra que indica su valor cambia de un color morado a verde oliva, o incluso marrón.

Por lo que respecta a las monedas de euro, todas tienen una cara europea común con distintos diseños de Europa junto al valor de la pieza, expresado con el

número correspondiente seguido de las palabras “euro cent”, para el caso de los céntimos de euro, (1 euro cent, 2 euro cent, 5 euro cent...) y de la palabra “euro”, para el caso de las monedas de 1 € y de 2 €. Las monedas de 1, 2 y 5 céntimos de euro comparten anverso y muestran un globo terráqueo atravesado por seis líneas oblicuas con estrellas en cada uno de sus extremos. Las de 10, 20 y 50 céntimos de euro muestran un mapa de la Unión Europea atravesado también por seis líneas rematadas con doce estrellas. En el reverso, cada país ha acuñado sus motivos, pero, independientemente de cuáles sean estos, todas las monedas pueden utilizarse en todos y cada uno de los doce Estados.

En el caso español, el motivo elegido para las monedas de 1, 2 y 5 céntimos de euro es la fachada del Obradoiro de la catedral de Santiago de Compostela. Para las de 10, 20 y 50 céntimos de euro se ha elegido la imagen de Miguel de Cervantes, padre de la literatura española, y que simboliza la universalidad del hombre y su trabajo. En las monedas de 1 € y de 2 € se ha acuñado la efigie del rey Juan Carlos I de Borbón y Borbón.

1.7.2.9.4. Integración económica y unión monetaria: Europa versus Norteamérica

El Mercado Único Europeo tiene su correlato en Norteamérica en el *North American Free Trade Agreement* (NAFTA), firmado por Canadá, Estados Unidos y México el 17 de diciembre de 1992. Se trata de dos procesos de integración económica con ciertos elementos comunes, pero también con notables contrastes, uno de ellos, la tradición del régimen cambiario: tipos flexibles en Norteamérica y tipos fijos -antes de la unificación monetaria- en Europa.

Enrique Alberola Ila analiza en el Documento de Trabajo nº 9627, publicado en 1996 por el Servicio de Estudios del Banco de España bajo el título *Integración económica y unión monetaria: el contraste entre Norteamérica y Europa*, interesantes aspectos acerca de ambos procesos de integración.

“La evidencia empírica -apunta Alberola Ila- revela que la Unión Europea está lejos de constituir un Área Monetaria Óptima”,²⁴³ por lo que la integración europea obedecería más a consideraciones políticas que a consideraciones puramente económicas. Aunque también en el caso norteamericano se traslucen condicionantes políticos, sobre todo, en la extensión del Acuerdo de Libre Comercio entre Estados Unidos y Canadá (FTA), en vigor desde 1989, a México para fundar el NAFTA.

El caso norteamericano -para el que ni se ha planteado ni se plantea no ya la creación de una unión monetaria, sino un acuerdo cambiario entre estos países- ha sido puesto como ejemplo de cómo es posible la integración económica sin una moneda única y que, por lo tanto, la Unión Monetaria Europea vendría a ser la “coartada” para realizar el verdadero objetivo subyacente: la Unión Política y las cesiones de soberanía nacional asociadas a dicha Unión.

Desde el punto de vista institucional, el proyecto europeo ha sido, sin duda, más intenso y ambicioso que el norteamericano, limitado este último al establecimiento de un área de libre comercio. Sin embargo, dejando a un lado México, el grado efectivo de integración es mayor en Norteamérica, de lo que dan sobrado ejemplo los mercados de capitales y el mercado de trabajo. La clave radicaría en las “altas barreras intangibles” europeas impuestas por diferencias lingüísticas y culturales.

Los beneficios del establecimiento de una moneda única se concentran fundamentalmente en el ámbito de la microeconomía. Así lo destaca el informe *Un mercado, una moneda*, elaborado por la Comisión Europea en 1990, y en el que se resumen dichos beneficios: ahorro en los costes de transacción, economías de escala, aumento de la competencia, asignación más racional de recursos y, en definitiva, un sistema económico más eficiente. Para Alberola Ila, sólo el ahorro en los costes de transacción es un beneficio propio y exclusivo de una moneda única. El resto se derivarían de la estabilidad cambiaria promovida por el comercio de bienes y por la movilidad del capital. Luego, un entorno de tipos de cambio

²⁴³ ALBEROLA ILA, E., *Integración económica y unión monetaria: el contraste entre Norteamérica y Europa*, Documento de Trabajo nº 9627, Servicio de Estudios del Banco de España, Madrid, 1996, (p. 5).

estables sería condición suficiente para lograr casi todos los beneficios de una unión monetaria.²⁴⁴

Que el alto nivel de integración económica viene dado principalmente por el mantenimiento de fluctuaciones cambiarias dentro de márgenes razonables lo demuestra perfectamente el caso norteamericano. A pesar de la alta volatilidad del dólar estadounidense en los años ochenta, el tipo de cambio entre este dólar y el canadiense siempre ha mostrado mayor estabilidad que el de las monedas europeas respecto al marco alemán. Un régimen de tipos de cambio relativamente flexibles no es, en absoluto, incompatible con una intensa integración económica.

Otro aspecto beneficioso de la unión monetaria sería el de carácter estratégico, también puesto de manifiesto por la Comisión. Un bloque económico europeo fuertemente integrado puede influir notablemente en la economía mundial y competir exitosamente en el mercado global. De hecho, la Unión Europea constituye la mayor potencia comercial del mundo, incluso dejando aparte el comercio intraeuropeo. La estrategia paliaría la desventaja que, de otra manera, tendrían que afrontar los relativamente pequeños Estados europeos frente a Estados Unidos o China.

Del lado de los perjuicios de una moneda única se sitúa la literatura sobre Áreas Monetarias Óptimas. Los costes se harían patentes en el ámbito macroeconómico y estarían relacionados con el papel del tipo de cambio como instrumento de estabilización. Según el economista Robert Mundell, cuando dos países son susceptibles de sufrir perturbaciones diferentes, es conveniente mantener el control sobre el tipo de cambio (siempre y cuando no existan mecanismos de ajuste económico alternativos a corto plazo). En el caso de dos países (país A y país B) que parten de una posición inicial de pleno empleo, una perturbación económica que redujera la demanda en el país B en beneficio del país A, produciría desempleo y déficit comercial en el país B e inflación en el A. La situación podría corregirse bajando los precios y los salarios en el país B o

²⁴⁴ Se sugiere con esta argumentación cierta sobrevaloración, por parte de la Comisión, de la importancia de la moneda única para la viabilidad del Mercado Único Europeo.

desplazando mano de obra de B a A. Pero lo más sencillo para retornar al equilibrio inicial sería apreciar el tipo de cambio nominal del país A.

El contexto anterior también influiría en cuanto a intercambio comercial, porque aumentaría el precio de las exportaciones y reduciría el de las importaciones del país A, mientras que sucedería todo lo contrario con las del B.

La teoría que Robert Mundell hizo pública en 1961 fue recogida ocho años después por Peter Kenen, que observó que cuanto más similares y diversificadas sean las estructuras económicas de los países, más cerca estarán estos de constituir un Área Monetaria Óptima, dado que disminuye la probabilidad de perturbaciones asimétricas entre ellos, como las antes descritas.

Un buen indicador de la similitud de estructuras económicas es el comercio intraindustrial que, a su vez, es un buen indicador de la dotación de factores productivos. La estructura comercial de todas las economías industriales se caracteriza por un elevado comercio intraindustrial.

Por cuanto a la diversificación económica, también ésta influye en los términos de intercambio comercial, que tienden a evolucionar de modo similar en países de estructura productiva diversificada, y viceversa. No obstante, ni la diversificación ni la preponderancia del comercio intraindustrial en las naciones desarrolladas excluyen la posibilidad de divergencias en los términos de intercambio. La razón, para Alberola Ila, es que *“los precios de las materias primas son mucho más volátiles que los precios de los bienes manufacturados, y un país que sea productor importante de materias primas (aunque su peso relativo en la balanza comercial sea pequeño) puede estar sujeto a variaciones en sus términos de intercambio opuestas a las del resto de países de su entorno”*.²⁴⁵

Si tomamos la correlación en los términos de intercambio como indicador de la similitud de estructuras productivas y, por ende, de la posibilidad de perturbaciones asimétricas entre países, podemos pronunciarnos sobre la conveniencia o no de crear una unión monetaria en un área determinada.

²⁴⁵ ALBEROLA ILA, *Op. cit.*, (p. 11).

En Europa, salvo el Reino Unido, todos los países presentan una alta correlación en los términos de intercambio.²⁴⁶ En Norteamérica, la correlación de los términos de intercambio entre Canadá y Estados Unidos es muy baja.²⁴⁷ Luego, tenemos una evidencia empírica de que son menos posibles las perturbaciones asimétricas en Europa que en Norteamérica, por lo que es más aconsejable, siempre según el razonamiento seguido por Alberola Ila, una unión monetaria para la primera que para la segunda.

Volviendo a la conveniencia de la posibilidad de manipular el tipo de cambio como instrumento de ajuste, debe tenerse en cuenta que, según los estudios que Ronald McKinnon hizo en 1963, esta medida puede no ser eficaz o ir asociada a efectos colaterales. En este sentido, el grado de apertura externa de la economía es clave, porque si éste es elevado, los agentes económicos harían de los precios extranjeros su referente a la hora de suscribir contratos, lo que eliminaría la capacidad del tipo de cambio nominal para afectar al tipo de cambio real. Cuanto más abierta sea una economía, menos eficaz será el tipo de cambio como instrumento de ajuste. Por lo que a los efectos colaterales respecta, una apreciación del tipo de cambio real en una economía muy abierta desplaza recursos del sector de exportables al de no exportables, con la consiguiente inestabilidad de precios.²⁴⁸ Otro efecto perverso de la manipulación del tipo de cambio es el conocido como “enfermedad holandesa”: una apreciación nominal para contrarrestar los efectos de un auge súbito de exportación de un recurso natural afectaría negativamente al resto de la economía.²⁴⁹

²⁴⁶ La desviación en la correlación del Reino Unido se debió probablemente al descubrimiento de petróleo en el Mar del Norte a finales de los setenta, porque hasta entonces, había sido alta y, tras el descubrimiento, pasó a ser negativa. El hecho transformó la estructura comercial británica, que pasó de importar a exportar petróleo, mejorando así sus términos de intercambio a la vez que empeoraba los del resto de las economías europeas.

²⁴⁷ Mientras Canadá exporta petróleo y otras materias primas, Estados Unidos es un importador neto.

²⁴⁸ Cuanto más abierta sea la economía, la apreciación real del tipo de cambio como instrumento de ajuste tendrá que ser mayor, con lo que mayor será también la variación interna de precios y, por consiguiente, más alta la inestabilidad de estos.

²⁴⁹ Para una profundización en el estudio de la “enfermedad holandesa”, consultar la obra de Cándido Muñoz Cid *Estructura económica internacional* (p. 253) y la de Enrique Alberola Ila *Integración económica y unión monetaria: el contraste entre Norteamérica y Europa* (pp. 15-16).

Dado que las economías de la Unión Europea son más abiertas que la estadounidense, relativamente cerrada, y que la mayor parte del comercio europeo es intracomunitario, la unión monetaria sería también desde este punto de vista más aconsejable en nuestro continente que en Norteamérica.

Una unión monetaria confiere credibilidad a los países menos disciplinados en materia de inflación. La fijación de paridades con países con estabilidad de precios estuvo detrás, primero, de la puesta en marcha del SME y, segundo, del Tratado de Maastricht. Alemania ha sido en ambos casos el referente para los países “periféricos” y la Unión Monetaria, el marco definitivo para obtener los beneficios derivados de la credibilidad que se consigue con el autosometimiento a un sistema de estas características. No sucede lo mismo al otro lado del Atlántico, donde ni Estados Unidos ni Canadá son paradigmas del control inflacionario.

Tower & Willet también han visto en la afinidad de objetivos de política económica de las naciones un argumento a favor de la formación de áreas monetarias. En este sentido, integración económica, integración monetaria e integración política han ido, en el caso europeo, decisiva y favorablemente entrelazadas.

En resumen, la renuncia a fijar paridades en el caso norteamericano se debe a las diferencias estructurales entre las economías de aquella área, diferencias ilustradas por la correlación negativa de sus términos de intercambio y que desaconsejan la fijación de la paridad cambiaria. Argumentos como el de la credibilidad monetaria, las consideraciones estratégicas, la historia o la voluntad política tampoco son aplicables en el caso del FTA, por no hablar del NAFTA.

Canadá ha recelado históricamente de los regímenes de tipos de cambio fijos. Entre 1951 y 1960, permaneció fuera del sistema establecido, en julio de 1944, en la Conferencia de Bretton Woods. También fue el primer país en retomar la flotación libre cuando, en 1970, el régimen de Bretton Woods comenzó a desmoronarse.

Los diseñadores del NAFTA han expresado con la propia configuración de esta organización su rechazo a la creación de instituciones supranacionales que impliquen cesiones de soberanía nacional, por mínimas que éstas sean.

En cuanto a Europa, se desprende de lo dicho que el proceso de integración económica y monetaria no sólo se explica políticamente, sino también en claves de lógica económica, lo que, por otro lado, parece evidente, ya que una unión monetaria no puede llegar muy lejos si no es económicamente viable.

El sacrificio por renunciar al instrumento cambiario podría ser mayor para los países “periféricos” -España, entre ellos- que para los “centrales”, de economías muy abiertas y estructuras productivas similares. El hecho estructuralmente diferenciador de países como España, Italia o Francia con respecto al resto viene principalmente impuesto por la importancia que tiene en los primeros el sector de agricultura mediterránea. Sin embargo, la Política Agraria Común ha resuelto problemas derivados de esas diferencias y, de hecho, las correlaciones de los términos de intercambio de estos países mediterráneos con Alemania son muy altas.²⁵⁰

Ganar credibilidad en la lucha contra la inflación también ha sido un motivo de peso para que los países “periféricos” se avinieran a regímenes cambiarios. Como también lo ha sido que la integración en Europa se ha percibido siempre como una oportunidad para la modernización y para la equiparación a las economías más desarrolladas.

La singularidad del Reino Unido viene determinada por sus difícilmente asimilables para la Comunidad diferencias estructurales, provenientes de su condición de exportador de petróleo. Además, su modelo económico de desarrollo no es armonioso con el del resto de Europa, con lo que ello implica de divergencia en materia de política económica. Esto sin entrar en el escepticismo británico, especialmente ejemplificado por el “thatcherismo”, respecto a cesiones soberanas.

Enrique Alberola Ila cerraba su artículo de 1996 diciendo que *“en términos puramente económicos, Europa -con la excepción del Reino Unido-, parece tener menos que perder con la unificación monetaria que Norteamérica. Pero nótese que este no es un argumento a favor de la Unión Monetaria y, sin duda, es*

²⁵⁰ Según datos del Fondo Monetario Internacional, citados por Alberola Ila en la página 14 de su artículo, la correlación de los términos de intercambio de estos países con Alemania, para el período 1970-1995, es de 0,88 en el caso francés, de 0,87 en el español y de 0,84 en el italiano.

*insuficiente para convencernos de la bondad del proyecto. Lo que nos gustaría realmente ver son los beneficios reales de una Unión Monetaria en Europa”.*²⁵¹

1.8. Lengua

Una de las características del actual panorama lingüístico europeo -estamos hablando de comienzos del siglo XXI- es su diversidad. La mera consideración de las fronteras políticas no permite deducir que el número de lenguas habladas en Europa equivalga al número de Estados. Si nos ceñimos al caso de la Unión Europea, la mayor parte de los países no tienen una única lengua oficial. En España, por ejemplo, conviven oficialmente cuatro: el español, el vasco, el gallego y el catalán.²⁵²

Que la existencia de una única lengua común europea -no ya mundial- sería un fenómeno unificador prácticamente definitivo, es tan evidente como la dificultad de sustanciar ese deseo. Y no sólo por las suspicacias levantadas por los prejuicios nacionalistas, sino por la enorme dimensión de la tarea.

El latín llegó en su momento a ser una lengua universal como consecuencia de los procesos colonizadores, casi siempre movidos por intereses económicos en última instancia. El desarrollo actual de la economía mundial también está favoreciendo cierta convergencia lingüística. La tendencia contemporánea apunta

²⁵¹ ALBEROLA ILA, E., *Op. cit.*, (pp. 19-20).

²⁵² Henriette Walter, profesora de Lingüística en la Universidad de Haute-Bretagne y directora del Laboratorio de Fonología en le École pratique de Hautes Études de la Sorbona, señala en su obra *La aventura de las lenguas en Occidente* lo siguiente: “*En la Europa de los Doce, sólo Portugal, Francia, Países Bajos y Grecia tienen una única lengua oficial. Todos los demás países tienen al menos dos, algunas de las cuales son solamente lenguas oficiales regionales. España tiene cuatro.*” Espasa-Calpe, Madrid, 1998, (p. 34). La autora se refiere a la “Europa de los Doce” porque la obra original es de 1994. Nosotros hemos manejado la traducción al español de 1998, año en el que ya se podía hablar de la “Europa de los Quince”, puesto que las incorporaciones de Austria, Suecia y Finlandia datan de 1995. Pero volviendo al tema de las lenguas de España, el asunto no está del todo claro. El académico Gregorio Salvador habla en su obra *Lengua española y lenguas de España* de “*cuatro lenguas [...] oficialmente admitidas y lingüísticamente aceptables, español, catalán, gallego y vasco*”. Editorial Ariel, Barcelona, 1988, (p. 100). No obstante, hay numerosos autores que hablan de cinco; por ejemplo, Juan Ramón Lodares en su libro *El paraíso políglota. Historias de lenguas en la España moderna contadas sin prejuicios* alude a cinco lenguas oficiales. Este autor, como otros muchos, considera el valenciano independiente del catalán y lo añade a la lista de lenguas oficiales de España. Formalmente, el valenciano está reconocido como tal en el artículo siete del Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana, pero hay quien piensa -entre ellos el propio Gregorio Salvador- que no es más que una variedad del catalán. Otro autor, William J. Entwistle tiene una obra de título muy expresivo: *Las lenguas de España: castellano, catalán, vasco y gallego-portugués*, Ediciones Istmo, Madrid, 1988.

al inglés como lengua que terminaría imponiéndose. Pero en todo caso, hablaríamos de largo plazo.

La dificultad del aprendizaje de una lengua natural ha conducido al intento de construcción de lenguajes artificiales basados en lenguas naturales y en gramáticas y grafías sencillas. *“En 1880 el obispo alemán Johan Martin Schleyer ideó el volapük y en 1887 el físico polaco Dr. Ludwik Zamenhof inventó el esperanto; los dos tenían por base una combinación del latín, las lenguas románicas y las germánicas; el más difundido ha sido el esperanto. Lo han empleado algunas conferencias internacionales y en él se han editado periódicos, revistas y libros, lo que incluye las traducciones de la Biblia y el Corán. A pesar de todo eso no ha conseguido que se le reconozca como idioma oficial en ningún organismo internacional”.*²⁵³

Pero a la antedicha variedad idiomática europea subyace un elemento común. Gran parte de las lenguas europeas y asiáticas -inglés, ruso, turco, griego...- hunden sus raíces en el indoeuropeo, traído por invasores que, desde más allá del mar Negro, desde las estepas euroasiáticas, penetraron en Europa hace más de 7000 años atravesando nuestro continente. *“Las lenguas que hablaban estos pueblos se diversificaron al entrar en contacto con las poblaciones que encontraron a su paso”*²⁵⁴ y dieron así lugar a la variedad lingüística apreciable hoy.

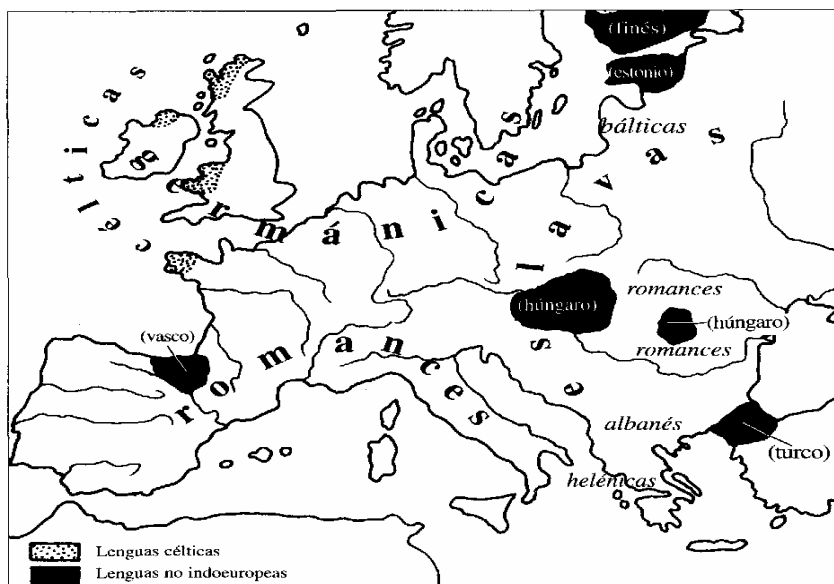
No existen documentos escritos en indoeuropeo, puesto que se trata de una lengua anterior a la propia invención de la escritura. De ahí que los lingüistas se hayan basado en la comparación de lenguas documentadas para reconstruirla de forma teórica y concluir *“que existían numerosas y sorprendentes semejanzas, no achacables al azar, entre diferentes lenguas: por ejemplo, “madre” era mater en latín (antepasado del italiano), mothar en gótico (la lengua germana más antigua*

²⁵³ "Lenguaje internacional", *Enciclopedia Microsoft® Encarta® 2000*. © 1993-1999 Microsoft Corporation.

²⁵⁴ WALTER, H., *La aventura de las lenguas en Occidente: su origen, su historia y su geografía*, Espasa Calpe, Madrid, 1998, (p. 13).

*documentada), mat hir en antiguo irlandés (lengua céltica) y matar en la antigua lengua de la India”.*²⁵⁵

Lingüísticamente hablando -y de manera simplificada- podemos dividir el continente en tres grandes zonas: la zona de las lenguas *romances*, la de las lenguas *germánicas* y la de las lenguas *eslavas*. No son las únicas filiaciones lingüísticas europeas -aparte quedarían, entre otras, las lenguas *céltica*, *griega* o la única lengua preindoeuropea, la *vasca*- pero son las que ocupan una mayor extensión geográfica (mapa).



Fuente: WALTER, H., *Op. cit.* (p. 31).

Como apreciamos en el mapa, las lenguas *romances* ejercen su influencia en el sur de Europa; las *germánicas*, en el centro y en el norte y las *eslavas*, en el este. Se trata de tres ramas de la familia indoeuropea, a la que también pertenecen las lenguas *célticas*, las *bálticas*, las *helénicas* y el *albanés*.

Dentro de las lenguas *romances* encontramos las siguientes: portugués, gallego, castellano, aranés,²⁵⁶ catalán, lenguas de oíl y de oc, francés, francoprovenzal, italiano, corso, dialectos romances de Italia y rumano. Dentro de

²⁵⁵ *Ibid.*, (p. 21).

²⁵⁶ El aranés es un dialecto occitano hablado en el Valle de Arán -enclave situado en Cataluña- y oficialmente reconocido por la Ley 16/1990 de 13 de julio, sobre el régimen especial del Valle de Arán: “El aranés, modalidad de lengua occitana y propia de Arán, es oficial en el Valle de Arán. También lo son el catalán y el castellano de acuerdo con el artículo 3 del Estatuto de Autonomía (catalán)”.

las *germánicas*: inglés, frisón, neerlandés, alemán, luxemburgués y otras hablas germánicas, lenguas escandinavas. Dentro de las *eslavas*: ruso, ucraniano, polaco, eslovaco, checo, búlgaro, macedonio, serbocroata y esloveno. Dentro de las *célticas*: gaélico de Escocia, irlandés, galés, manés, córnico y bretón. Dentro de las *bálticas*: lituano y letón. Dentro de las *helénicas*: griego, saconio, póntico (pero el chipriota y el capadocio son también dialectos helénicos). Y por último, el *albanés*, con sus dos dialectos, el toscó y el guego.²⁵⁷

Estamos considerando la distribución continental de lenguas de manera expansiva, desde el Atlántico hasta el Ural. Reparemos ahora en la zona comunitaria, en los países de la Unión Europea.

Henriette Walter, en su obra *La aventura de las lenguas en Occidente*, habla de 18 lenguas oficiales en la “Europa de los Doce” -incluye oficiales del Estado y oficiales regionales.²⁵⁸ Hoy ya hablamos de la “Europa de los Quince” y, por lo tanto, debemos ampliar ese número. Y si en un futuro se sumaran a la Unión Europea nuevos países -fundamentalmente del este europeo o, incluso, africanos-, el paisaje lingüístico se diversificaría aún más.

A las 18 lenguas a las que alude la profesora Walter deben añadirse dos más tras la incorporación de Austria, Suecia y Finlandia a la Unión Europea en 1995: el sueco y el finés. El alemán es la lengua oficial austriaca y no se añade a ese catálogo de 18 por estar ya considerado en él. El sueco -con sus diferencias dialectales- es lengua oficial en Suecia y, junto al finés, también en Finlandia.²⁵⁹ Se trata de una lengua de filiación germánica, indoeuropea, por tanto. No así el finés, lengua uralo-altaica (también el húngaro y el turco son de esa familia no indoeuropea). Hechas estas consideraciones, el panorama lingüístico comunitario

²⁵⁷ WALTER, H., *Op. cit.*, (p. 31).

²⁵⁸ Es importante esta matización. A efectos de política comunitaria, en la Unión Europea, son oficiales las lenguas que decide el Consejo por unanimidad. Según el artículo 1 del Reglamento nº 1 del Consejo, de 15 de abril de 1958, por el que se fija el régimen lingüístico de la Comunidad Económica Europea -Diario Oficial de las Comunidades Europeas nº 17 de 6.10.1958, p. 385/58-, cuya última modificación la constituye la Decisión 95/1/CE, Euratom, CEEA del Consejo -Diario Oficial de las Comunidades Europeas nº L1 de 1.1.1995, p.1-: “Las lenguas oficiales y las lenguas de trabajo de las instituciones de la Unión serán el alemán, el castellano, el danés, el finés, el francés, el griego, el inglés, el italiano, el neerlandés, el portugués y el sueco”. España sólo solicitó para el castellano el estatuto de lengua oficial de la Unión a pesar de tener otras lenguas oficiales.

²⁵⁹ No es de extrañar que el sueco sea lengua oficial en Finlandia si atendemos a la historia de este país, parte de Suecia desde el siglo XII hasta 1809.

contaría con dos lenguas no indoeuropeas, el vasco y el finés, y con 18 sí pertenecientes a esa raíz común y distribuidas a su vez en cuatro grupos lingüísticos:

GRUPO HELÉNICO

El **griego** (demótico)

- lengua oficial de Grecia.

GRUPO ROMANCE

El **italiano** (toscano)

- lengua oficial de Italia.

El **sardo** (logudorés)

- segunda lengua oficial regional en Cerdeña (con el italiano).

El **francés**

- lengua oficial de Francia;
- lengua oficial de Bélgica (junto con el neerlandés y el alemán);
- lengua oficial de Luxemburgo (junto con el luxemburgués);
- lengua oficial regional del Valle de Aosta (junto con el italiano);
- lengua oficial regional de las islas del Canal (junto con el inglés).

El **español** (castellano)

- lengua oficial de España.

El **catalán**

- lengua oficial de la Comunidad Autónoma de Cataluña, islas Baleares y Comunidad Valenciana (junto con el castellano).

El **gallego**

- lengua oficial de la Comunidad Autónoma de Galicia (junto con el castellano).

El **aranés**

- lengua oficial del Valle de Arán (junto con el catalán y el castellano).

El **portugués**

- lengua oficial de Portugal.

GRUPO GERMÁNICO

El inglés

- lengua oficial del Reino Unido de Gran Bretaña;
- lengua oficial de la República de Irlanda (junto con el irlandés).

El alemán

- lengua oficial de la República Federal de Alemania;
- *lengua oficial de Austria*;
- lengua oficial regional en Italia, en el Alto Adigio en el sur del Tirol (junto con el italiano);
- lengua oficial regional en Dinamarca (junto con el danés);
- lengua oficial regional en Bélgica (Saint-Vith y Eupen).

El neerlandés

- lengua oficial de los Países Bajos;
- lengua oficial de Bélgica (junto con el francés y el alemán, pero, en algunas regiones, sólo una de las lenguas es oficial).

El sueco

- lengua oficial de Suecia (también de Finlandia, junto al finés).

El luxemburgués

- lengua oficial de Luxemburgo (junto con el francés).

El danés

- lengua oficial de Dinamarca (junto con el alemán).

El feroés

- lengua oficial regional de las islas Feroe, posesión de Dinamarca (junto con el danés).

GRUPO CÉLTICO

El irlandés

- lengua oficial de la República de Irlanda (junto con el inglés).

El galés

- lengua oficial regional del País de Gales (junto con el inglés).²⁶⁰

Un caso particular de lengua es el *cíngaro*. Derivada del indoeuropeo, es utilizada por poblaciones diseminadas por todos los países de Europa. Esos grupos humanos -*gitanos, cíngaros o gypsies* son los nombres más empleados para designarlos-, provenientes en origen del noroeste de la India, partieron hace mil años de aquellas tierras y fueron llegando paulatinamente a Europa a partir del siglo XIV, tras estancias previas en Persia, Turquía y Grecia.

El *cíngaro* -apelativo genérico de esta lengua que en España, por ejemplo, es más conocida como *caló*- no es lengua nacional en ningún país y su uso no es homogéneo, sino que esas poblaciones se sirven de variedades simbióticas con la lengua principal del territorio en cuestión en el que esas comunidades gitanas habiten.

Otro caso un tanto particular es el del *islandés*, lengua oficial de la República de Islandia, un pequeño país insular situado por debajo del círculo polar ártico. El país más norteño del Viejo Continente y que conserva la lengua escandinava -germánica e indoeuropea- más pura; puesto que el *sueco*, el *noruego* y el *danés* han tomado muchos préstamos del alemán y del francés. Según Henriette Walter, las lenguas escandinavas *“deben ser consideradas aparte del resto de las lenguas germánicas por dos razones: por un lado, no participaron en algunas de las innovaciones que se produjeron en otros lugares y, por otro, conocieron una serie de evoluciones propias que hacen que hoy día estas lenguas se encuentren muy próximas entre sí”*.²⁶¹

No es éste lugar para seguir profundizando en el elemento lingüístico europeo que entendemos queda suficientemente respaldado para los intereses de este trabajo. Sin duda, quedan amplios márgenes para el análisis, por ejemplo, la zona balcánica. Pero lo visto permite concluir que, como en el caso de los otros

²⁶⁰ WALTER, H., *Op. cit.* (pp. 32-33). A este esquema se le han añadido las dos modificaciones señaladas con letra cursiva. Se trata de la actualización correspondiente al momento en que nos encontramos.

²⁶¹ *Ibid.*, (p. 319). La autora ilustra lo dicho con una cita de otra obra: *“El noruego es el danés pronunciado a lo sueco”* (p. 320), que Henriette Walter refiere a HAUGEN, E., “Danish, Norwegian and Swedish”, en COMRIE, B. (ed.), *The Major Languages of Western Europe*, Londres (1ª ed. Croom Helm, 1987), Routledge, 1990.

aspectos continentales: geografía, etnología, religión, historia..., la diversidad no impide hablar de un común, de un espíritu compartido, incluso más allá de ese indoeuropeo en la base de prácticamente todas las lenguas de Europa occidental.

Aunque el italiano tenga poco o nada que ver técnicamente con el alemán, o que un español y un inglés hablando cada uno en su lengua no se entiendan, no significa la inexistencia de ciertos supuestos compartidos, de cierta coherencia. De la misma manera que la riqueza del paisaje continental no impide hablar de armonía, de equilibrio -aunque pensar en los Alpes y en la llanura castellana incite en un primer momento al escepticismo-, o que la consideración del abanico étnico europeo no empece afirmar una identidad, tampoco la anécdota de comparar portugués y sueco debe conducirnos a negar cualquier nexo.

1.9. Sociología

En su obra *Sociología de Europa occidental*, Henri Mendras propone “desde el principio” separar a Europa occidental de “la otra Europa”, la que quedó al otro lado del telón de acero establecido en 1948.²⁶² La apreciación no resulta en absoluto irrelevante, y mucho menos cuando en los días de redacción de estas líneas se está produciendo la primera gran ampliación de la Unión Europea a diez países del este continental.

Con la ampliación de la Unión, oficializada definitivamente en mayo de 2004, a diez nuevos Estados, a los 374 millones de habitantes de los Quince hay que sumarle los más de 100 millones que aportan los nuevos miembros, lo que convierte a la Unión en la tercera entidad más poblada del mundo, por detrás de China (1.200 millones) y la India (casi 1.000 millones). Alemania es el país más poblado de los 25 miembros (82 millones), seguido de Francia, el Reino Unido e Italia.²⁶³

²⁶² Mendras exceptúa dos “errores”, Alemania oriental y Bohemia, que, a pesar de haber quedado ambas “al otro lado”, el autor considera parte de Europa occidental.

²⁶³ Los datos han sido extraídos de Eurostat, en TORREBLANCA PAYÁ, J. I., *¿Cómo somos los europeos? Todos los datos*, Eurostat, Grupo Santillana de Ediciones, Ediciones El País, Confederación Española de Cajas de Ahorros, Madrid, 1999.

Las tendencias demográficas apuntan a una futura Europa caracterizada por una alta esperanza de vida, un paulatino descenso de la natalidad y el consiguiente envejecimiento de su población; sin embargo, es probable que los flujos migratorios introduzcan distorsiones en muchas de las previsiones sociológicas actuales.

Se abren, por lo que se desprende de los datos anteriores, nuevos retos para el actual sistema de bienestar. De confirmarse las tendencias, en el año 2025, casi un tercio de la población europea tendrá más de 60 años. A medio plazo, la tasa de dependencia de nuestras sociedades, porcentaje de personas menores de 19 años y mayores de 60 en relación con las personas de entre 20 y 59 años, aumentará ostensiblemente, de manera que, para el año 2050, por cada 100 personas en edad activa, podría haber 47 personas por encima de los 65 años.

La densidad de población varía considerablemente de unos países a otros: de 372 habitantes por kilómetro cuadrado en Holanda a los 15 de Finlandia. El conjunto de Europa occidental está muy urbanizado y densamente poblado, con la excepción de Francia, España e Irlanda.

Hasta los años setenta del siglo XX, la estructura familiar tradicional compuesta por una pareja heterosexual con niños era poco menos que la institución angular del Occidente cristiano. Hoy, esa forma familiar se da cada vez menos. Se va generalizando la convivencia de parejas (heterosexuales y homosexuales) sin hijos, las familias monoparentales (generalmente compuestas por madres solteras) y, sobre todo, los hogares unipersonales.

La familia, al igual que otras instituciones simbólicas, como la religión o el Estado, no se ha librado de lo que Mendras denomina “pérdida de función de clasificación”; ya no influye tanto en la interpretación del mundo. *“Ahora -dice Mendras-, cada uno puede construirse una identidad con los modelos de su elección y sus propias obligaciones [...]. Poco a poco las instituciones pierden su influencia sobre sus fieles y éstos quier en inventar su propia religión personal tomando elementos de diversas éticas, creencias y ritos”.*²⁶⁴ Los europeos son hoy

²⁶⁴ MENDRAS, H., *Op. cit.*, (p. 45).

relativamente libres para conducirse como les parezca, para construirse su propio sistema de valores, para determinar su modo de vida y para “montarse” su religión personal, algo muy en relación con el firme establecimiento de la democracia y sus principios en las instituciones de todos los países de Europa occidental.

Pero lo dicho no invalida la aún arraigada existencia del núcleo familiar en las sociedades europeas, a lo que, sin duda, contribuye la tendencia de los jóvenes a abandonar cada vez más tarde el domicilio paterno, fenómeno relacionado con otra de las constantes sociales actuales: la escasez y precariedad del empleo. Paradójicamente, si por un lado tal circunstancia refuerza el papel de la familia, por otro, no beneficia en nada el surgimiento de nuevas unidades familiares.

Dos de cada tres europeos de entre 15 y 64 años están trabajando o buscando empleo, es decir, forman parte de la denominada “población activa”, cuyo grueso lo constituyen las personas de entre 25 y 54 años, horquilla en la que más del 85 % de los hombres y del 60 % de las mujeres están trabajando o buscando trabajo. Con España a la cabeza, la Unión Europea tiene una tasa de paro (10,3 %, 17 millones de parados en el conjunto de los Quince) considerablemente más alta que Estados Unidos o Japón.

El sector social más perjudicado por el desempleo es el juvenil. Más del 19 % de los jóvenes de la Unión de entre 15 y 24 años lo sufren. Por sexos, las mujeres cuentan con menos oportunidades laborales que los hombres y, como norma general, sus salarios son inferiores, incluso, cuando ambos desempeñan el mismo empleo.

Henri Mendras identifica tres formas de desempleo muy diferentes, pero con parecidas estadísticas: desempleo por subdesarrollo, desempleo por desindustrialización y desempleo por modernización (consecuencia del desarrollo terciario que atrae a más trabajadores de los que puede absorber).

El promedio de tiempo trabajado se sitúa en las 40 horas semanales. En los extremos, según los datos de Eurostat, se sitúan los franceses, con su jornada de 35 horas semanales, y los británicos, que trabajan una media de 44.

Mayores diferencias encontramos a la hora de comparar ingresos medios mensuales. Aunque las diferencias entre países son muy significativas, el ingreso medio mensual de un trabajador europeo empleado en el sector industrial o de servicios viene a ser de casi 2.000 euros.

Los países de la Unión disponen de poblaciones con alto nivel educativo y cualificación profesional. Son precisamente las mejores expectativas salariales de los titulados superiores en un mercado de trabajo crecientemente competitivo y la escasez de empleos sin necesidad de cualificación los motivos de esa importante inversión de los europeos en formación. Otra consideración notable al respecto es la tendencia a la formación continua.

En países con sistemas de formación ocupacional eficaces, como Alemania, Austria o el Reino Unido, la incorporación al mundo laboral se efectúa a edades más tempranas que en los países del sur, en los que, como en España, los jóvenes prolongan más sus estudios y, consiguientemente, se incorporan más tardíamente al mercado de trabajo. Los hombres optan más por la formación de carácter técnico que las mujeres, más proclives a las humanidades y a las ciencias de la salud.

En líneas generales, la vivienda -en forma de compra o de alquiler- es el bien que más parte de la renta de los europeos atrae, el 25 % del presupuesto. Casi el 60 % de los europeos posee su vivienda en propiedad. Las preferencias entre compra o alquiler varían según los países, como la calidad de la propia vivienda y el nivel de equipamiento de las mismas.

Tras la vivienda, la alimentación es el segundo apartado en el capítulo del gasto de los europeos (17 % de los ingresos). Y en tercer lugar, el transporte (12 %). La lista de inversiones se completa con ocio y cultura, vestido y calzado, hoteles y restaurantes y bebidas alcohólicas y tabaco.

1.10. Lo jurídico

El Derecho es uno de los puntales de la identidad cultural europea. Se trata de un elemento que ha sedimentado en el espíritu de Europa con particular vigor. Y una vez más hay que buscar sus raíces en la Antigüedad, en Grecia y, particularmente, en Roma.

El Derecho es alumbrado inconscientemente, es fruto de la naturaleza del Hombre, que percibe y entiende la necesidad de observar ciertas conductas para posibilitar el desarrollo individual y social. En origen, se trata de un acto reflejo, no deliberado. La creación consciente del Derecho, como pleno acto de voluntad crítica, es un fenómeno tardío en la historia jurídica.

Ese acto humano intuitivo de regular el desenvolvimiento vital se nutre de la costumbre, del hábito. La costumbre es ley. Sólo la reflexión humana y la aplicación de criterios racionalmente críticos, profanará ese carácter sagrado de la costumbre. Y del Derecho consuetudinario se pasa a la legislación. El protagonista de esa transición es el jurista, la autoridad técnica. Él es quien evalúa la práctica de la costumbre y determina su vigencia o su modificación. Más tarde llega el estadio del Derecho racional, es decir, la ley en concordancia con la razón, ese principio según el cual se rige el hombre.

Siempre ha sido necesario regular de alguna manera las relaciones humanas e, incluso, las relaciones del Hombre y lo no humano –material o inmaterial. Es la manera de hacer posible la existencia, mediante la limitación de la libertad mutua de la persona.

Pero el Derecho es cambiante, evoluciona, no es algo definitivamente dado. Es un producto del espíritu humano destinado a regir el orden de una sociedad. Y cambia cuando cambia la propia sociedad, se adapta a las nuevas realidades. Se dice que va por detrás de las necesidades sociales. Pero, a veces, cierto Derecho establece un determinado orden social, y entonces va por delante. Es fácil deducir pues que la historia del Derecho corre paralela a la de la sociedad.

En las sociedades primitivas, el Derecho se mezcla y aun se confunde con creencias religiosas, supersticiones y magias. Fue en los pueblos orientales donde

primero cuajó este fenómeno. *“En el Extremo Oriente (China y Japón), el Derecho se halla inmerso en el mar de sus concepciones religiosas, mezclado entre preceptos de orden moral, de los que surgen, de cuando en cuando, de stellos pertenecientes a la esfera de lo jurídico”*.²⁶⁵

Las leyes más antiguas de las que hoy se tiene noticia provienen de Códigos fechados en torno a 1728 años antes de Cristo y localizadas en Estados próximos a Babilonia. Su origen y dependencia son divinos. Como también lo son las normas por las que se regía el pueblo hebreo, el egipcio, el musulmán y también el griego -cuyos filósofos introducirán un nuevo y fundamental concepto, el de Justicia.

Pero será otro pueblo el que aporte a la Humanidad un legado jurídico imperecedero: el pueblo romano. *“De las tres ramas históricas del Derecho - romana, germánica y angloamericana-, la primera y la última han llegado hasta nosotros, y sus principios perduran todavía a través del tiempo. El Derecho romano está vigente en la base de la mayoría de las legislaciones contemporáneas. El Derecho angloamericano, conocido por common law, rige todavía, con toda su integridad, en Inglaterra, sus dominios, posesiones y colonias, y en los Estados Unidos”*.²⁶⁶ Con más detalle, el *“Derecho romano rige en España, Portugal y demás países de Europa continental y sus territorios y colonias, así como en Escocia, Iberoamérica, el Estado de Luisiana (Estados Unidos), provincia de Quebec (Canadá), África, Ceilán, Filipinas, Japón y Turquía. En Cambio, el common law, además de regir en las Islas Británicas -a excepción de Escocia-, rige en la India, Australia, Nueva Zelanda, Terranova, Estados Unidos (menos Luisiana) y el Canadá (excepto Quebec)”*.²⁶⁷

El Derecho romano es un extraordinario legado histórico tanto por su intensidad como por su duración. No sólo en el ámbito europeo -como hemos visto- sino en su proyección planetaria. El desarrollo del Derecho de los romanos está íntimamente ligado a la historia de este pueblo y *“va ordenándose en un período histórico que abarca mil años, los que median entre sus dos códigos*

²⁶⁵ *Enciclopedia Labor*, Tomo IX, Editorial Labor, Barcelona, 1958, (p. 26).

²⁶⁶ *Ibid.*, (p. 40).

²⁶⁷ *Ibid.*, (p. 40).

*fundamentales: el de las XII Tablas (551-549 a . C.) y el Corpus Iuris, que recopiló Justiniano (siglo IV, d. C.)”.*²⁶⁸ El Derecho es la máxima creación de Roma. El devenir histórico romano es el de la implantación de su Derecho.

*“Si Roma llegó a ser la gran potencia mundial, fue porque supo imponer el orden entre los hombres, y ésta parece haber sido su misión histórica y su mayor título de gloria, ya que de ello depende su supervivencia en el tiempo. Cuando el poderío de Roma decae y su Imperio es absorbido por otros pueblos hasta el punto de que su Derecho llega a perder toda autoridad vigente, aún sigue alimentando, como fértil substrato, el Derecho de los pueblos romanizados, e incluso hoy figura como ingrediente principal de las legislaciones positivas modernas”.*²⁶⁹

El Derecho romano es una creación europea que triunfa. Una creación que supo también asimilar influjos griegos, orientales y otros, tales como los autóctonos de los países ocupados merced a la expansión imperial. *“La poderosa Roma de los césares concede a las naciones conquistadas el derecho de ciudadanía romana, con la facultad de regirse por las mismas leyes”.*²⁷⁰ El corpus jurídico romano penetró generosamente en los pueblos dominados, pero asimismo fue permeable a los respectivos Derechos indígenas, que perviven a pesar de la ocupación. La decadencia del Imperio trae aparejada la paulatina diferenciación de los Derechos de sus provincias hasta lograr personalidad propia, si bien fuertemente vinculada al tronco común.

Los vehículos históricos del Derecho han sido los mismos que los de otros fenómenos de interpenetración cultural. El catalizador del intercambio de conocimientos es el contacto entre hombres. Los pueblos o las naciones son grupos humanos que toman contacto entre sí en dos formas básicas: amistosa (comercio) y bélica (guerra). De ese contacto siempre surgen influencias mutuas.

Los comerciantes de la Antigüedad no sólo exportaban e importaban mercancías. También las normas por las que se regían esas actividades. Un claro

²⁶⁸ *Ibid.*, (p. 29).

²⁶⁹ *Ibid.*, (p. 30).

²⁷⁰ *Ibid.*, (p. 24).

ejemplo es el grado de difusión que por el Mediterráneo alcanzó el Derecho mercantil fenicio y griego, pueblos pioneros en navegación y comercio en el *Mare nostrum*.

El Derecho romano ha informado, en definitiva, la cultura europea en general y la jurídica en particular. Se trata de una herencia decisiva en la formación del patrimonio común continental. Su sustrato se sustancia en los sistemas jurídicos nacionales aportando un alto grado de parentela entre ellos, porque comparten *alma mater*.

Líneas atrás ya aludíamos a la esencial ligazón entre la Historia de Roma y la de su Derecho. Penetremos ahora de forma esquemática en esa interesante simbiosis para apreciar el paralelismo entre ambas:

LA HISTORIA Y EL DERECHO EN ROMA

| Etapas de la evolución histórica del pueblo romano | Estratificación histórica del Derecho romano | Diversificaciones determinadas por la pureza y el valor de las reglas jurídicas romanas |
|---|--|---|
| Monarquía (751 a 509 a. C.). | <i>Ius quiritarium</i> . Derecho civil de la etapa primitiva. | Derecho antiguo (siglo VIII, a mitad siglo IV a. C.). |
| República (509 a 29 a. C.) | <i>Ius honorarium</i> . Derecho formado por las normas recogidas en el <i>Edictum</i> de los magistrados jurisdiccionales (<i>praetores</i>). | Derecho clásico (siglo I a. C. a siglo III d. C.). |
| Imperio (29 a. C. a 476 [decadencia del Imperio de Occidente]). | <i>Ius novum</i> . Derecho constituido por las normas jurídicas establecidas en las constituciones de los emperadores y opuestas a los escritos de los jurisconsultos. | |
| Justiniano (507 a 565). | <i>Ius byzantinum</i> . Derecho contenido en las compilaciones de Justiniano. | Derecho posclásico o romano-oriental (siglos IV y V d. C.). |
| Caída del Imperio de Oriente (1457). | Evolución posterior. <i>Derecho común y de Pandectas</i> . | |

Capítulo 2
LA PROYECCIÓN DE EUROPA
SOBRE EL MUNDO

2.1. El gran descubrimiento geográfico europeo: América

La actitud de los navegantes y conquistadores europeos que se lanzaron al descubrimiento de nuevas tierras desde mediados del siglo XV fue una actitud marcadamente renacentista: audacia, espíritu aventurero, deseos de fama, ganas de triunfar y ánimo de lucro impulsaron a aquellos hombres a afrontar arriesgadas empresas sobre lo desconocido. Intelecto y dinero fueron los dos motores de las actividades del hombre renacentista.

Desde los siglos XII y XIII, la aristocracia feudal -laica o eclesiástica- había dejado de ser el único elemento básico de la sociedad. La nueva burguesía, cada vez más poderosa e influyente, y la revitalizada monarquía, vinieron a romper la exclusividad social ejercida hasta entonces por los señores aristócratas, que, en los dos últimos siglos del Medioevo, fueron desplazados definitivamente. La sociedad descansó entonces sobre el poder mercantil burgués y sobre el poder militar y financiero de los príncipes. Y el mundo feudal se descompuso.

Los cambios sociales trajeron consigo profundas transformaciones económicas que cristalizaron, a principios del siglo XVI, en lo que Karl Marx denominó “acumulación primitiva de capital” o “capitalismo inicial”. Si satisfacer las necesidades vitales mediante el trabajo era la máxima aspiración del burgués medieval, la del comerciante renacentista era saciar sus ambiciones de lucro mediante la racionalización y universalización de sus actividades.

El robustecimiento del poder monárquico favoreció la aparición de las economías nacionales. Los Estados se convirtieron en unidades económicas y afloró un, hasta entonces ignoto, espíritu de empresa. La concepción estática del capital se transforma en dinámica y ese capital pasa a considerarse algo más que mero dinero, pasa a considerarse una potencia para acumular más dinero. En palabras del teólogo San Bernardino de Siena, “una virtud creadora”.

La súbita expansión de Europa iniciada desde mediados del siglo XV se debió a una concatenación de hechos que la hicieron posible. A las transformaciones apuntadas, cuya influencia iremos analizando, debe sumarse una serie de elementos tales como los nuevos conocimientos -entre ellos, la idea

de esfericidad de la Tierra-, la supervivencia del espíritu de Cruzada, los progresos técnicos y científicos del Renacimiento, el descubrimiento de nuevas rutas y el conjunto de nuevos estímulos que actuaron sobre los hombres de finales de la Edad Media.

El comercio marítimo medieval europeo se repartió entre dos grandes rutas, la del Báltico-Mar del Norte y la del Mediterráneo. El hecho de que el tráfico comercial mediterráneo fuera deficitario para Europa estuvo, sin duda, en el origen de los grandes descubrimientos geográficos.¹ También la nueva posición de control del Mediterráneo oriental ejercida por los turcos una vez que estos completaron la conquista del Imperio bizantino, en 1453.

Las emergentes economías nacionales no podían desarrollarse como economías cerradas porque eran muy pocos los reinos autosuficientes. El comercio exterior era imprescindible. A su vez, la creciente necesidad de mercancías originó una, cada vez más apremiante, necesidad de instrumento monetario; por lo que la búsqueda de metales preciosos incentivó los descubrimientos geográficos en parecida medida a como lo hizo el afán de procurarse los productos exóticos que, ya desde la Edad Media, requería la industria europea: pimienta, jengibre, clavo de especia y canela.

Junto a los incentivos de tipo puramente materialista, el hombre renacentista -no olvidemos que heredero de diez siglos de tradición cristiana medieval- también encontró en el orden espiritual motivos para ensanchar el horizonte geográfico y encontrar nuevos campos para la expansión del Cristianismo y nuevas almas que ganar para la fe. O, por qué no, encontrar en algún lejano lugar aquellas legendarias poblaciones referidas por viajeros como pequeñas cristiandades separadas de la grande por la muralla del islam.²

Los progresos técnicos en el arte de la navegación también fueron determinantes en el ánimo explorador de fines de la Edad Media e inicios de la

¹ La vía mediterránea era deficitaria porque el mayor valor de las mercancías importadas de Oriente se acrecentaba por la serie de intercambios sucesivos a través de los malayos, árabes y mamelucos, que encarecían aún más los productos en las etapas que estos hacían hasta llegar a Europa a través de los puertos orientales, de las caravanas de las estepas y, finalmente, de los puertos levantinos.

² En este sentido, el preste Juan de las Indias hablaba de una tierra fabulosa que a veces localizaba en Asia y a veces en África.

Moderna. La cartografía, la construcción naval, la brújula, los nuevos modos de aprovechamiento de las corrientes y, sobre todo, la gradual adquisición, por los navegantes, de lo que el profesor Vicens Vives denominó “una mentalidad atlántica de la navegación”, forjada mediante las rutas de navegación orientadas a relacionar por el Océano las rutas mediterráneas con las del Mar del Norte.

Fueron los portugueses quienes primero se lanzaron al Océano en busca de las tierras de las especias. No es de extrañar si tenemos en cuenta que suyo fue un hallazgo de vital importancia, la carabela, y que sus gobernantes impulsaron activamente las expediciones descubridoras. A la iniciativa del príncipe Enrique el Navegante (1394-1460) se debió la fundación de la Escuela de Sagres, compuesta por eruditos, navegantes y cosmógrafos que contribuyeron con sus conocimientos a dirigir los esfuerzos exploradores lusos durante una dura etapa inicial, marcada por los prejuicios de una geografía tradicional que aludía a mares de fuego e inhabitables tierras más allá de los trópicos. Los portugueses descubrieron la Isla de Madera (1419), las Azores (1473), doblaron el Cabo Bojador (1434), llegaron a las Islas de Cabo Verde (1460) y circunvalaron el litoral africano en Sierra Leona.

Durante el reinado de Juan II (1481-1495), Bartolomeu Dias dobló, en 1486, lo que hoy conocemos con el nombre de Cabo de Buena Esperanza. Un año después, Pedro de Covilhan y Alfonso de Paiva localizaron la costa malabar y demostraron la posibilidad de navegar ininterrumpidamente desde Guinea hasta la Península Indostánica.

Con Manuel el Afortunado en el Trono (1495-1521), Vasco de Gama doblaba por segunda vez el Cabo -de Buena Esperanza-, en 1497, y llegaba, en 1498, a Calicut -actual Kozhikode-, en la India. Se convertía en el primer europeo que llegaba a las tierras de las especias por la ruta que rodea África y cerraba así el siglo heroico de las navegaciones portuguesas.

La obsesión de finales del siglo XV por llegar a los países de las especias por nuevas rutas había llevado a Cristóbal Colón, seis años antes de que Vasco de Gama descubriera la suya, a tocar las Antillas. El objetivo del navegante de

origen genovés era el mismo que el de Vasco de Gama, pero su esperanza era alcanzarlo por el Oeste.

Si tenemos en cuenta que Groenlandia es geológicamente parte de Norteamérica, fue el explorador de origen noruego, Erik el Rojo, el primer europeo en pisar tierra americana a finales del siglo X. De vuelta de su exploración, hacia el año 985, Erik el Rojo convencía a sus parientes y amigos islandeses para colonizar la gran isla. Pero es el caso que Cristóbal Colón, sin saberlo ni proponérselo y, sobre todo, a la vista de lo que ha supuesto históricamente, descubrió un nuevo mundo a la expansión europea: América.³

Mientras los portugueses luchaban contra los árabes y los indios por el control de las costas del Océano Índico durante los primeros años del siglo XV, Cristóbal Colón porfiaba en sus pesquisas para encontrar un paso que le permitiera llegar a la Especiería (Islas Molucas), ya que, aun en su cuarto viaje, en el año 1502, seguía pensando que la zona antillana era la antesala de Asia.

Fue Vasco Núñez de Balboa quien, en 1513, atravesaba el istmo de Panamá y descubría el Mar del Sur o Pacífico, comprobando así que una insospechada barrera continental se interponía entre Europa y la India en la ruta de Occidente. El cosmógrafo alemán Martín Waldseemüller bautizó aquella barrera con el nombre de América, nombre tomado del de un descubridor menor florentino llamado Américo Vespuccio, en cuyos relatos viajeros fundó gran parte de su obra de 1507 -un gran mapa del mundo, un pequeño globo terráqueo y un tratado geográfico titulado *Introducción a la cosmografía*- el geógrafo y cartógrafo alemán.

Tras los descubrimientos y como un automatismo venía la conquista. Lisboa había costado las expediciones de la ruta del Sudeste con el único objetivo de rentabilizarlas económicamente. Bajo los virreinos de Francisco de Almeida, primero, y de Alfonso de Albuquerque, después, se establecieron, entre 1505 y 1515, las bases del imperio colonial portugués en la India. Era, en realidad, un

³ Existe la teoría del "Predescubrimiento de América", según la cual, Cristóbal Colón contó menos de lo que sabía antes de partir por primera vez de Palos de la Frontera hacia, en teoría, las Indias orientales. Es posible que Colón contara ya con alguna información sobre la existencia de tierras occidentales desconocidas.

imperio costero apoyado en estratégicos enclaves portuarios fortificados -más un pequeño territorio circundante- que los lusos fueron ganando para su engrandecimiento: Calicut, Goa, la península de Malaca, Ceilán (hoy, Sri Lanka), las Islas de las Especias (Molucas) y toda una serie de pasos hacia la China y el Japón. La culminación de la obra imperial lusitana llegó a mediados del siglo XVI y se extendía desde Madera hasta la China a lo largo del litoral atlántico y de las costas africanas y asiáticas del Índico.

El Imperio portugués se distinguió del español y del inglés en que estos dos últimos se asentaban sobre vastos territorios, lo que Portugal únicamente hizo en el caso del extenso dominio territorial logrado sobre Brasil, a cuya parte más oriental llegaron sus buques en el año 1500, capitaneados por Pedro Álvares Cabral.⁴ Brasil se convirtió en una gran colonia de poblamiento sobre la que arraigaron la raza, la lengua y la cultura portuguesas.

Las conquistas españolas en América se iniciaron en el núcleo territorial caribeño y de allí se dirigieron a América del Norte, por el Golfo de México, y a América del Sur, por el istmo de Panamá. El misionero dominico Pedro de Córdoba y el descubridor segoviano Juan de Grijalva prepararon con sus expediciones al Yucatán -en 1517 y 1518, respectivamente- la conquista de México por Hernán Cortés entre los años 1519 y 1521. Desde México, el dominio español se irradió hacia América Central y hacia América del Norte. Juan Rodríguez Cabrilho, a las órdenes del virrey de Nueva España (México), Antonio de Mendoza, explora California y los españoles se establecen allí en 1532; Francisco Vázquez de Coronado hizo lo propio en el Colorado en 1540; Juan Ponce de León, en 1512, Pánfilo de Narváez, en 1523, y Pedro Menéndez de Avilés, en 1565, se asentaron en la Florida; Álvar Núñez Cabeza de Vaca, en Texas, en 1536; Hernando de Soto, en 1539, en el Misisipí.

⁴ El primer europeo en descubrir el territorio de Brasil fue el español Vicente Yáñez Pinzón, que, según la Enciclopedia Microsoft Encarta 2000, pisó aquella tierra el 26 de enero de 1500, tres meses antes que Álvares Cabral. Sin embargo, y en virtud del Tratado de Tordesillas, firmado por España y Portugal en 1494, Álvares Cabral reclamó para Portugal aquellas tierras, llamadas a partir de entonces Terra da Vera Cruz, luego, Santa Cruz y, finalmente, Brasil, nombre que aludía al palo de Brasil con que las posteriores expediciones portuguesas volvían cargadas a su país.

Hacia el Sur, los conquistadores españoles se lanzaron desde Panamá con dirección a la región andina. Francisco Pizarro conquista Perú, en 1535, y desde allí, el dominio español se extiende: por el Norte, a Quito, Bogotá y Venezuela; por el Este, a lo largo del curso del río Amazonas, navegado completamente por primera vez por Francisco de Orellana, en 1541-1542; por el Sur, Diego de Almagro llega hasta Nueva Extremadura (Chile), en 1535, y Pedro de Valdivia funda Santiago de la Nueva Extremadura (Santiago de Chile) el doce de febrero de 1541. El tercer foco de colonización española -el más sureño- surgió en la región del Plata y se consolidó durante el reinado de Felipe II, en la segunda mitad del siglo XVI.

Una vez comprobado y aceptado el hecho de que entre Europa y Asia se interponían grandes masas de tierra, los españoles se afanaron en encontrar el paso del Atlántico al Pacífico en pos de las Islas de las Especias. Fernando Magallanes, navegante portugués al servicio del emperador Carlos V, partió de Sanlúcar de Barrameda rumbo Oeste el veinte de septiembre de 1519. En noviembre de 1520, cruzó el Estrecho que lleva su nombre, se adentró en el Pacífico y, tras una penosa singladura, alcanzó las Filipinas, donde murió en 1521. De las cinco naves que habían partido del puerto gaditano, sólo la *Victoria*, con dieciocho tripulantes supervivientes de la expedición de Magallanes y mandada por Juan Sebastián Elcano, regresó a Sanlúcar el siete de septiembre de 1522. Lo hizo por la ruta del Cabo de Buena Esperanza. Atrás quedaban, según sus cálculos, catorce mil cuatrocientas sesenta leguas de navegación. Aquellos dieciocho hombres habían dado por primera vez la vuelta al Mundo y quedaba prácticamente demostrada la esfericidad de la Tierra.

Nueva España y Perú se convirtieron en el curso del siglo XVI en los centros desde los que los navegantes hispanos emprendieron la exploración del Pacífico. Así, no sin protestas portuguesas, acabaron incorporándose al Imperio español las Islas de las Especias y las Islas Filipinas, durante la segunda mitad del XVI, y las Islas Marquesas, las de Sociedad, Marshall, Nuevas Hébridas, Santa Cruz y Salomón, durante la segunda mitad del XVI y principios del XVII.

Conocidas -y controladas por los ibéricos- las rutas del oro y de las especias del Atlántico Meridional, el siguiente reto era buscar caminos que condujeran a las Indias por el norte de Asia y de América. Fueron las direcciones que tomaron ingleses y franceses.

Cuando en 1493 llegó a Inglaterra la noticia de que Cristóbal Colón había llegado a Asia siguiendo rumbo oeste -eso era lo que se creía-, las tesis del genovés afincado en Bristol, Giovanni Caboto, se vieron confirmadas: Asia era alcanzable navegando hacia el Oeste. Bajo la teoría de una ruta al Oriente más directa que la colombina, Caboto consiguió, el cinco de marzo de 1496, la autorización del rey inglés Enrique VII para zarpar de Bristol rumbo noroeste hacia Asia. Caboto y otros dieciocho tripulantes partieron de la ciudad de la ribera del Avon a bordo del *Matthew* el dos de mayo de 1497 y tomó tierra el 24 de junio en lo que, pensaba, era el noreste asiático. En realidad, aquella tierra era, probablemente, la actual Isla de Cabo Bretón. Luego, llegó al Cabo Hatteras y, desde allí, bordeó las costas de Nueva Escocia, Terranova y Labrador. Había descubierto el continente americano.⁵

El camino abierto por Caboto fue retomado por la Corona francesa durante el siglo XVI. Francisco I encomendó al italiano Giovanni da Verrazano -afamado pirata asaltador de buques españoles- que ganara nuevas tierras para engrandecimiento de Francia y que buscara una ruta marítima occidental a China. En 1524, Verrazano llegó a lo que hoy es Carolina del Norte, desde donde prosiguió su exploración hasta llegar a la actual bahía de Nueva York. También fue Francisco I el impulsor de los tres viajes que Jacques Cartier hizo, entre 1534 y 1542, al estuario del San Lorenzo, desde donde los galos extendieron su dominio hasta desarrollar, en el siglo XVII, su Imperio en Norteamérica. Para muchos franceses, Canadá debe su origen a las exploraciones de Cartier.

⁵ En las sagas (leyendas) escandinavas -también parece probado científicamente por el hallazgo de ruinas vikingas cerca de la punta meridional de Terranova- se cuenta que, hacia el año 986, el vikingo Bjarni Herjólfsson fue arrastrado por una tormenta hasta lo que luego se llamó Vinlandia, en la costa oriental de Canadá, mientras viajaba desde Islandia a Groenlandia. Años después, Leif Ericson, hijo de Erik el Rojo, visitó aquellas tierras para explorarlas navegando hacia el Sur, a lo largo de las costas de la península de Labrador y de la isla de Terranova. Fue Ericson quien les puso el nombre de Vinlandia, dada la gran cantidad de viñas que crecían en ellas.

La vocación marítima inglesa, excepción hecha de las primeras tentativas en tiempos de Enrique VII, hubo de esperar a las secularizaciones efectuadas por Enrique VIII y Eduardo VI que, al suprimir la caridad monástica, pusieron al servicio de la navegación a numerosos labriegos sin tierra y vagabundos. La busca del camino de la India por el Nordeste fue iniciada por Richard Chancellor, navegante que trabajó para Caboto, y que, en 1553, alcanzó el Mar Blanco y llegó al puerto ruso de Arjanguelsk, lo que supuso el inicio de las relaciones comerciales anglo-rusas. Cuatro años después, en 1557, Anthony Jenkinson llegó al Volga y bajó por el Mar Caspio hasta Persia. Era la ruta de la India por el Nordeste encontrada por los ingleses.

Como vimos al hablar de la economía europea, la ampliación del horizonte geográfico transformó la vida de los europeos en numerosos órdenes. Las nuevas rutas marítimas condicionaron el mapa económico continental. El Mediterráneo cedió privilegios a la fachada atlántica y los nuevos centros de poder se desplazaron hacia el Norte. Mediado el siglo XVI, apenas pasados cuatro decenios desde que los portugueses habían llegado a Calicut, las dos grandes talasocracias medievales, la veneciana y la hanseática, entran en crisis. No es extraño si atendemos al hecho de que, en 1504, el precio de las especias en Venecia era cinco veces superior al del mismo producto en Lisboa. Comercialmente, la ruta del Mediterráneo suponía numerosos trasbordos, esperas interminables en los puertos de vientos favorables, una cadena de príncipes e intermediarios oportunistas y largos caminos para las caravanas que transportaban las mercancías llegadas a los puertos de Venecia, Génova o Cataluña hacia el interior del Continente. Llegó un día en que las galeras venecianas no pudieron con la competencia portuguesa y regresaron vacías de Alejandría y de Beirut.

Pero el hecho trascendental fue que los europeos, buscando las rutas del Oeste, descubrieron otro Mundo, otra Humanidad. Y ese descubrimiento es, sin duda, uno de los acontecimientos históricos más relevantes y decisivos de la Historia. En palabras del geógrafo alemán Karl Ritter, *“el Occidente europeo*

*habíase convertido en un Oriente, y todo el curso de la civilización futura había ya de ser dominado por esta dislocación del horizonte geográfico”.*⁶

2.2. La irradiación europea planetaria

Los descubrimientos geográficos europeos del Medioevo y de la Modernidad llevaron asociada una actividad colonizadora por la que, dejando aparte valoraciones, Europa se proyectó sobre las tierras que fue encontrando. La impronta europea se hizo efectiva allí donde llegó y condicionó irreversiblemente el devenir histórico de los espacios y de las poblaciones que la recibieron.

Pero no fueron los descubrimientos la única vía de entrada de lo europeo en ámbitos geográfica, racial y culturalmente ajenos al Viejo Continente. En los subapartados que siguen, trataremos de ofrecer una rápida y panorámica vista de la penetración europea en una selección de espacios que consideramos clave por la propia entidad de los mismos.

2.2.1. América

La huella europea ha quedado marcada, más que en ningún otro, en el continente americano.

América comprende tres grandes conjuntos o subcontinentes: Norteamérica, Centroamérica y Suramérica. Aproximadamente cuarenta y dos millones de kilómetros cuadrados habitados por seiscientos cincuenta millones de habitantes.

Norteamérica o América del Norte comprende Canadá, los Estados Unidos, la isla danesa de Groenlandia -la mayor isla del mundo-, parte del territorio de México y numerosas islas en el Atlántico -el archipiélago francés de Saint Pierre y Miquelon y la colonia británica de Bermudas, entre otras.

Hasta épocas relativamente recientes, la población norteamericana se caracterizaba por su dispersión. Salvo el caso de las mesetas y valles

⁶ *Enciclopedia Labor*, Tomo V (I), (p. 422).

circundantes del actual Distrito Federal mejicano, en el centro del país, donde sí existía cierta concentración humana, los pueblos indígenas de este subcontinente vivieron durante siglos geográficamente diseminados y muy diferenciados culturalmente. Aquella geografía humana se alteró profundamente con la llegada de los europeos, que diezmaron y desplazaron a los indígenas. Con los asentamientos europeos, la forma de vida de aquellos pueblos primitivos se transformó radicalmente.

La mayor parte de la actual población norteamericana es de origen europeo. Al menos, el 35 % de los canadienses descienden de los británicos y el 4 %, de los franceses. También es significativo el número de habitantes de origen alemán, italiano, holandés, escandinavo, polaco, ucraniano y chino. En Estados Unidos, la población de ascendencia británica e irlandesa formaba, en 1990, el grupo mayoritario (29 % de los habitantes del país); los negros, de antepasados africanos, componían el 12 % de la población; los de origen alemán, el 23 % y los de origen hispano, el 9 % -hoy, este porcentaje es mayor. En Estados Unidos también es sensible el porcentaje de población de origen italiano, polaco, francés, ruso, holandés y escandinavo. La emigración asiática del último cuarto de siglo se ha dirigido fundamentalmente a Estados Unidos, por lo que hoy puede que ronde el 4 % de sus habitantes.

En Estados Unidos quedan, aproximadamente, un millón ochocientos mil indígenas y esquimales (inuit). En Canadá, unos cuatrocientos mil. Se cree que los antepasados de los indígenas y de los esquimales norteamericanos provenían de Asia. Los antepasados de los indígenas pudieron llegar a Norteamérica hace treinta mil años a través de un paso terrestre en lo que hoy es el estrecho de Bering. Los primeros inuit podrían haberlo hecho en embarcaciones procedentes de Asia hace seis mil años. Las evidencias arqueológicas apuntan a que la ocupación humana de Norteamérica se produjo hace unos cincuenta mil años, durante el pleistoceno. Probablemente, una serie de pueblos mongoloides aprovecharan una lengua de tierra que conectaba las tierras de las actuales Asia y Alaska para penetrar en esta última y luego extenderse hacia el Sur y el Este.

Por lo que respecta a México, el 55 % de su población está formada por mestizos, resultado del cruce de indígenas americanos con europeos, sobre todo, con españoles. Alrededor del 30 % de la población es de origen indígena americano relativamente puro, mientras un 15 % es de origen puramente europeo.

El 90 % de la población de Estados Unidos y dos terceras partes de la canadiense hablan inglés. Los mejicanos y los hispanos que viven en Norteamérica hablan español. Una cuarta parte de los canadienses habla francés. El uso de lenguas indígenas queda restringido a los pueblos indígenas e inuit de Canadá, Groenlandia y Estados Unidos y a unos cinco millones de mejicanos que aún siguen utilizando alguna de sus lenguas aborígenes.

La religión más importante en Norteamérica es el cristianismo. Un 45 % de canadienses, un 26 % de estadounidenses y la gran mayoría de los mejicanos profesan el catolicismo. El protestantismo es profesado por un 28 % de canadienses -cerca del 11 % son anglicanos- y por un 60 % de estadounidenses. También son destacables las comunidades judía y ortodoxa.

Salvo aisladas regiones rurales de México, donde aún perviven estructuras de cultura tradicional, el resto de Norteamérica está muy identificado culturalmente con Europa. No ya por la mundialización de los medios de comunicación y las nuevas tecnologías, que han estrechado sobremanera las diferencias culturales, sino desde los primeros contactos al inicio de la Modernidad.

La segunda de las tres grandes regiones en las que hemos dividido la masa continental americana es Centroamérica. Se trata de un largo y estrecho istmo que hace de puente entre Norteamérica y Suramérica. Comprende los actuales países de Guatemala, Belice, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica y Panamá.

La mayor parte de la población centroamericana habita la zona del istmo orientada al Pacífico. Un considerable porcentaje de esa población es indígena o mestiza -de español e indio. En la fachada caribeña predominan los negros y los mulatos. En Belice, se aprecia un claro componente racial africano. En Costa Rica, predomina el origen español sin mezcla. El 90 % de los habitantes de El Salvador y de Honduras descienden de mestizos; el 55 % en el caso de Guatemala y el 70 % en los casos de Panamá y de Nicaragua.

El español es el idioma oficial en todos estos países, salvo en Belice, donde la lengua oficial es el inglés. El catolicismo es la religión más extendida. El modelo cultural de esta zona está definido por una mezcla de herencia maya, de otras culturas indígenas y de legado colonial hispánico. Sin embargo, se aprecia una creciente americanización mediática.

El origen de la civilización maya -la más importante, aunque no la única, de esta región- se remonta al primer milenio a. C. Alcanzó su mayor desarrollo entre los años 300 y 900. Sus logros artísticos y científicos superaron a los europeos del mismo tiempo.

Cristóbal Colón tomó posesión de Centroamérica en nombre de la Corona española en el año 1502. Los españoles implantaron una sociedad agrícola basada en instituciones hispánicas, pero las costumbres y tradiciones indígenas se mantuvieron porque la población siempre fue mayoritariamente nativa.

Durante el siglo XIX y aprovechando el proceso emancipador centroamericano de España, Gran Bretaña, asentada *de facto* en su colonia de Belice desde 1683, ganó hegemonía sobre la región y fue extendiendo su influencia por las costas caribeñas hasta Panamá. Belice, convertida oficialmente en colonia británica en 1862 bajo el nombre de Honduras Británica, se erigió en el centro del comercio centroamericano con el exterior. La construcción de la vía férrea en Panamá aminoró los privilegios de la colonia británica y, poco a poco, fue Estados Unidos quien consolidó un mayor dominio en la zona, por vía económica y por vía política.⁷

El dominio estadounidense también ha acabado imponiéndose en la tercera gran región continental, Suramérica, en la que también se rastrean palpablemente las señas de identidad europea. En su tercer viaje a América, Cristóbal Colón alcanzó, el primero de agosto de 1498, la desembocadura del río Orinoco, desde donde divisó las costas que recorrió durante días, percibiendo así el carácter continental de las mismas.

⁷ En este sentido, fue fundamental el control de los productos típicos de la zona, como el café y el plátano, por parte de las Compañías extranjeras, entre ellas, la poderosa estadounidense *United Fruit Company*, monopolizadora desde 1900.

Cronológicamente, Suramérica fue el tercer territorio en el que los exploradores y conquistadores españoles se emplearon. Durante los primeros veinte años de presencia en aquella zona, fueron las Antillas mayores caribeñas, primero, y Centroamérica, después, las regiones que acapararon la presencia española. En realidad, fue el inicial desinterés portugués por la zona lo que motivó la ocupación española, aunque, paradójicamente, la exploración y conquista sistemáticas del interior del subcontinente fue iniciada por los alemanes. Carlos I de España y V de Alemania entregó, en 1529, a Bartolomé Welser los territorios de la actual Venezuela como pago de los empréstitos que Welser le había concedido al emperador. Diecisiete años después, y a la vista de la brutalidad empleada por los alemanes con los indígenas, aquella concesión fue revocada. El primer europeo que se adentró con éxito en las tierras interiores suramericanas fue Francisco Pizarro, que junto a sus lugartenientes, entre ellos, Diego de Almagro y Sebastián de Benalcázar, ganó para España gran parte del territorio subcontinental a partir del descenso que inició, en 1529, desde Panamá hacia los territorios del Sur. Luego llegarían las conquistas de Pedro de Mendoza en la región del Río de la Plata (1535); de Gonzalo Jiménez de Quesada en Colombia (1536-1538); de Gonzalo Pizarro y de Francisco de Orellana en el Amazonas (1539-1541); de Pedro de Valdivia en Chile (1540) y de muchos otros.

Durante la primera mitad del siglo XVI, llegaron a Suramérica decenas de miles de españoles y de portugueses en busca de riquezas, de aventura y de nuevas almas para la fe católica. A finales del siglo XVII, salvo la Guayana -dividida entre Francia, Holanda y Gran Bretaña-, todo el territorio suramericano estaba bajo control español y portugués. Ya en el siglo XVIII, comenzaron las sublevaciones locales contra las metrópolis ibéricas provocadas por tres siglos de explotación económica, de injusticias sociales, de abusos políticos y de envidias internacionales. No obstante, allí quedó mucho de Europa.

Lógicamente, junto a los elementos de origen indígena; predominan en Suramérica los descendientes de españoles, portugueses y negros africanos y los que provienen de una mezcla de dos o más de los elementos anteriores. El mestizaje -mezcla de población hispana y portuguesa con elemento indígena- es

un fenómeno muy extendido en este subcontinente. Menos habitual es encontrarse mezclas de población negra con hispanos y portugueses -mulatos- y, prácticamente inhabitual, encontrar mezcla de indígena y negro.

Argentina y Uruguay son los países con mayor número de descendientes de españoles y de otros europeos. En Brasil, predomina la descendencia portuguesa y también se encuentra una considerable población de negros y mulatos. En las Guayanas y en las costas colombianas y ecuatorianas abundan los negros.

Los flujos migratorios europeos postcoloniales se intensificaron tras la independencia de los países suramericanos. Desde 1823, aproximadamente, hasta 1930, llegaron a Argentina, a Brasil y a Uruguay millones de italianos y grupos de alemanes y polacos que, principalmente, se emplearon en el mundo rural. A finales del siglo XIX y principios del XX, también fue notable la llegada de grupos asiáticos -indios, chinos, indonesios y japoneses-, que se asentaron en la Guayana Británica -actual Guyana- y en la Guayana Holandesa -actual Surinam. Los japoneses se dirigieron más hacia Brasil y Perú.

El español es el idioma oficial en nueve de los trece países del subcontinente. En Brasil lo es el portugués; en Guyana, el inglés; en Surinam, el holandés y en la Guayana Francesa, el francés. El uso de las lenguas indígenas -principalmente quechua, aymara y guaraní- está bastante extendido.

Casi el 90 % de la población suramericana profesa el catolicismo, difundido por los conquistadores portugueses y españoles. Existe asimismo una importante comunidad protestante de unos once millones de fieles y unos setecientos cincuenta mil judíos. Los asiáticos han llevado otras confesiones, tales como el hinduismo, el budismo y el islamismo.

Aparte los tres grandes conjuntos de los que hemos hablado -Norteamérica, Centroamérica y Suramérica- no debe olvidarse el grupo de islas del Caribe, donde la herencia europea, principalmente vía España, es patente. No en vano fue en este lugar donde se produjo el primer contacto colombino con el Nuevo Mundo. De esta zona es evidente que puede decirse lo mismo que ya se ha dicho de Centroamérica y Suramérica.

La emancipación americana iniciada en el siglo XVIII ha sido política, pero no cultural ni emocional. El propio proceso revolucionario, desde la guerra independentista norteamericana de 1776-1783 hasta el período 1810-1825, en que prácticamente se liquida toda dependencia colonial de Europa allende el Atlántico, ha sido de corte europeo. Las ideas enciclopedistas y liberales con que se inflamaron los fervores revolucionarios americanos eran europeas. Los sistemas económicos y políticos de las actuales naciones transatlánticas provienen de Europa. Y, puede decirse, que la influencia o “nuevo colonialismo” estadounidense sobre aquel continente es, al fin y al cabo, influencia -aunque no “nuevo colonialismo”- europea vía Estados Unidos. ¿No es, acaso, Estados Unidos un producto europeo?

2.2.2. África

Por lo que se refiere al tamaño, África es el tercer continente del planeta. Ocupa, aproximadamente, un 22 % de la masa terrestre total. Alberga casi al 11 % de la población mundial -unos 550 millones de personas. El desierto ocupa más de un cuarto de la superficie total del continente. Es precisamente el gran desierto del Sahara su accidente geográfico más definitorio, a modo de gran barrera entre los pueblos de África del Norte y los del África subsahariana.

Según los antropólogos y biológicamente hablando, África es la cuna del hombre moderno. Los homínidos que, hace millones de años, habitaban el sur y el este africanos evolucionaron. El *Australopithecus*, surgido hace más de cinco millones de años y extinguido hace un millón, era un homínido de postura erguida y locomoción bípeda que los científicos han dividido en varios grupos y subgrupos atendiendo a los detalles dentales, craneales y mandibulares de los fósiles hallados en aquellas tierras. De una de las escisiones evolutivas de aquellos homínidos, surgió, hace dos millones y medio de años, un segmento -el *A. africanus*- que evolucionó hacia el género *Homo* y, finalmente, hasta el hombre moderno.

Fueron los descendientes del *Homo erectus*, del que se encontraron los primeros hallazgos en la zona norte de Kenia y cuya antigüedad se ha datado en 1,8-1,9 millones de años, los que, hace alrededor de un millón y medio de años, se desplazaron hacia las zonas tropicales del Viejo Mundo y, al final de su evolución, hacia las zonas cálidas de Asia y, probablemente, hacia Europa. El *Homo erectus* evolucionó, durante el periodo comprendido entre los trescientos mil y los doscientos mil años atrás, hacia el *Homo sapiens* y éste, hacia el *Homo sapiens sapiens* u hombre moderno,⁸ cuya aparición data de hace más de noventa mil años.

Al margen de las discusiones científicas sobre la posición ocupada en la línea evolutiva por el hombre de Neandertal -uno de cuyos primeros cráneos se halló en el valle alemán de Neander, de ahí su nombre-, parece incuestionable la raíz africana del hombre moderno. Como también incuestionable es que los primeros grupos de Neandertal y de *Homo sapiens* supieron beneficiarse hábilmente de las condiciones climáticas de los periodos glaciales en Europa.

La aparición evolutiva de los pueblos biológicamente modernos trajo consigo grandes innovaciones: los homínidos comienzan a enterrar a sus muertos junto a herramientas de piedra, huesos de animales y flores; aparece el gran arte paleolítico de los cavernícolas, en los territorios de España y de Francia; pero, sobre todo, se crea el lenguaje humano, según algunos antropólogos, en los últimos cien mil años, y la agricultura, en los últimos diez mil.

África también fue la cuna de una gran civilización, como fue la egipcia, que comenzó en el valle del Nilo en torno al año 5000 a. C. El reino egipcio se

⁸ Existe cierta discrepancia entre los científicos acerca de si la secuencia de fósiles homínidos revela un desarrollo evolutivo continuo desde la primera aparición del *Homo sapiens* hasta el hombre moderno. El nudo gordiano de la cuestión estriba en el lugar que se les conceda a los fósiles de Neandertal, clasificados en la línea evolutiva como *Homo sapiens neanderthalensis*. Para unos, tanto los hombres de Neandertal como los primeros *Homo sapiens* descienden del *Homo erectus* y son los antepasados del hombre moderno; para otros, el hombre de Neandertal perteneció a una línea evolutiva diferente que acabó por extinguirse y no puede considerarse, por tanto, antepasado del hombre moderno. Para estos últimos, el origen del hombre moderno hay que buscarlo en el sur de África o en Oriente Próximo. Al evolucionar, hace entre doscientos mil y ciento treinta mil años, estos primitivos del hombre moderno se propagaron por todo el Orbe y sustituyeron a las poblaciones más antiguas de *Homo sapiens*, por lo que, según esta teoría, todos los seres humanos estamos genéticamente relacionados y procedemos de un único antepasado común.

desarrolló e influyó en las sociedades mediterráneas y africanas durante miles de años. Entre finales del siglo III a. C. y el siglo I, Roma conquistó Egipto, Cartago y otras zonas norteafricanas. Fueron los romanos quienes introdujeron por primera vez el cristianismo en la población africana. Hoy es la religión más difundida, por delante del islam, introducido en el norte de África en el siglo VII, y de las religiones animistas o locales, practicadas por cerca del 15 % de los pueblos del continente.

En el siglo V, una tribu germánica, los vándalos, conquistó gran parte del norte de África. Gobernaron hasta el siglo VI, cuando las fuerzas bizantinas ganaron aquellos territorios para el Imperio cristiano de Oriente. Tras la muerte de Mahoma, en el año 632, los ejércitos islámicos invadieron África y desplazaron a los bizantinos en Egipto. En el siglo VIII, los musulmanes norteafricanos conquistaron gran parte de la Península Ibérica y, durante siglos, intentaron ataques y expediciones contra el resto de Europa, cristiana.

Fue el interés de Enrique el Navegante lo que propició el esfuerzo continuado de los europeos con respecto a África. Ha quedado ya constancia de los motivos que lo impulsaron. Desde 1434, los portugueses ampliaron notoriamente su conocimiento de las costas africanas. En 1497-1498, Vasco de Gama, en su camino a las Indias, doblaba el cabo de Buena Esperanza. Dondequiera que portugueses, primero, ingleses, franceses y holandeses, después, pasaban, dejaban la impronta de su civilización y de su cultura, que no son otras que la civilización y la cultura europeas.

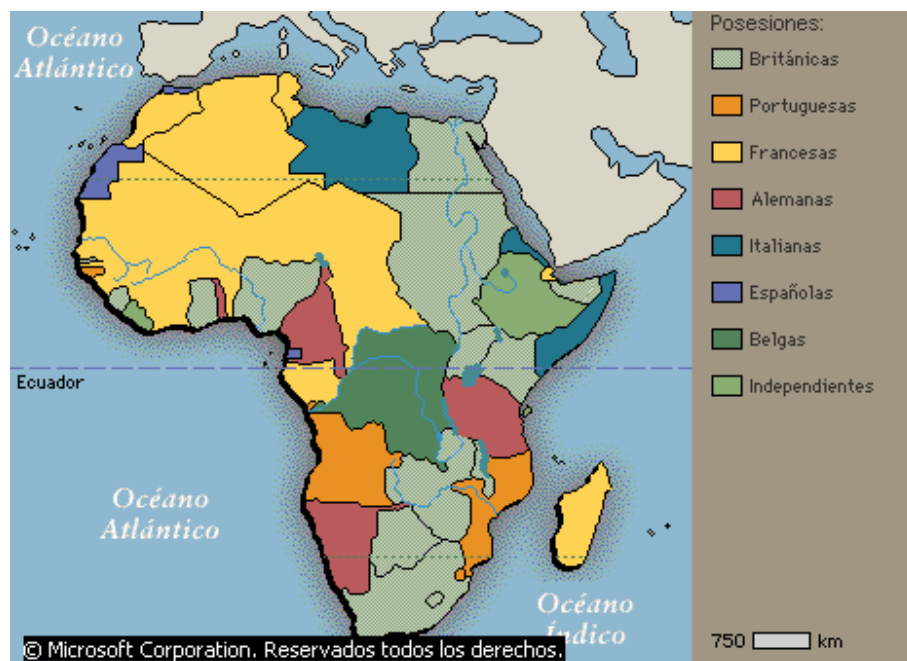
La cadena de colonias creada para el comercio por los portugueses en la costa occidental africana suscitó el interés de los rivales comerciales europeos, que a partir del siglo XVI fundaron sus propios puestos.

No eran sólo los abundantes y valiosos recursos naturales los que captaban el interés europeo. El tráfico de vidas humanas ejerció, durante los cuatro siglos que duró el comercio de esclavos, un poderoso magnetismo sobre la atención europea. No obstante, fueron los propios africanos los que avivaron la compra-venta de siervos mediante su captura y posterior intercambio por distintos artículos. Gracias a ello, reinos como el de Benín, fundado en el siglo XV al oeste

de la actual Nigeria, se enriquecieron y entablaron cruentas guerras con reinos vecinos por el mantenimiento de la hegemonía.

La liberación de esclavos decretada en Gran Bretaña en 1772 decantó a la opinión pública británica definitivamente en contra del comercio humano. Se planteó la posibilidad de crear una colonia en África para los horros y, entre 1787 y 1790, se intentó sin éxito en la bahía de San Jorge -actual Sierra Leona. Ya en 1792, el intento cuajó en la fundación en la misma zona de Freetown.

En el siglo XIX, más concretamente entre 1880 y 1905, las potencias europeas practicaron una ocupación sistemática de los territorios africanos. De hecho, hasta el año 1914, salvo los Estados independientes de Etiopía y Liberia, el resto de los países africanos fueron colonias europeas. Como observamos en el mapa adjunto, Francia y Gran Bretaña estuvieron muy cerca de lograr sus objetivos de dominar, la primera, una franja que se extendiera desde la costa oeste hasta la costa este y, la segunda, una que se extendiera desde la costa oeste hasta el cabo de Buena Esperanza.



Fuente: Enciclopedia Microsoft® Encarta® 2000. © 1993-1999 Microsoft Corporation.

La agresividad colonial de los europeos y las imprecisas fronteras de sus posesiones crearon peligrosas tensiones internacionales a finales del siglo XIX.

Con el objetivo de rebajar aquellas tensiones, se convocó en 1884 la Conferencia de Berlín, a la que acudieron los delegados de las potencias europeas y de los Estados Unidos. En dicha Conferencia, las metrópolis definieron sus zonas de influencia y se establecieron reglas para las futuras ocupaciones. El Acta de Berlín, emanada en 1885 de la Conferencia, se convirtió en el marco jurídico internacional dentro del cual las naciones firmantes establecieron numerosos acuerdos en materia de colonización africana en los años posteriores.

Dado que ningún reino africano fue invitado a la Conferencia de Berlín y, por lo tanto, ningún país de aquel continente había firmado los acuerdos salidos de ella, los enfrentamientos entre aquellos y los europeos en suelo africano se sucedieron. La resistencia local a la colonización fue especialmente patente para franceses e ingleses, que tuvieron que hacer frente a numerosas revueltas que finalmente sofocaron. Al contrario que los italianos, derrotados por los etíopes en la batalla de Aduwa en 1896.

Hasta antes de la I guerra mundial, las administraciones europeas pusieron su empeño en desarrollar las infraestructuras de los países africanos con el objetivo de una explotación comercial de los mismos más eficiente. La guerra de 1914 interrumpió dicho proceso. Una vez terminado el conflicto, los europeos moderaron en África sus pulsiones capitalistas y prestaron mayor atención a aspectos sociales.

Durante el periodo de entreguerras, surgieron en África movimientos nacionalistas en contra de la ocupación europea, pero fue tras la II guerra mundial cuando la situación de bloqueo internacional subvirtió parte del orden establecido. La polarización mundial encabezada por la Unión Soviética y los Estados Unidos favoreció la reproducción de soberanías africanas. Durante la segunda mitad del siglo XX, aparecieron la mayor parte de las naciones independientes actuales y, a finales de la década de los setenta, casi toda África era independiente.

Se ha hablado y se ha escrito mucho sobre la actual situación de África, un continente azotado por la pobreza, el subdesarrollo y la marginación. Gran parte de esta zona del planeta ha sido designada “Tercer Mundo” en alusión,

precisamente, a su atraso económico, político y social.⁹ No son pocos los autores que atribuyen la mayor parte de la responsabilidad del problema a las actuaciones históricas y actuales de Europa en aquellas tierras, pero, en realidad, se trata de un problema complejo en el que se pueden rastrear múltiples implicaciones.

El profesor Alberto Gil Novales concluía en 1991, dos años después del hundimiento de los sistemas socialistas, que *“en la existencia del capitalismo y del socialismo real, tenía el Tercer Mundo una posibilidad de juego [...], y no se hallaba expuesto como ahora a toda la brutalidad, a todo el capricho del capitalismo”*.¹⁰

La desaparición del colonialismo político clásico impuso a los nuevos países soberanos la necesidad, al menos estética, de forjarse una identidad nacional. A las nuevas soberanías africanas -como a las asiáticas- no les era suficiente cambiar de gobernantes -formados, por cierto, en las universidades europeas y americanas-, sino que urgía una recuperación de raíces, un reencuentro consigo mismos, pero aceptando *de facto* algunos valores culturales de la ex metrópoli, entre ellos, la lengua.

2.2.3. India

Luis Díez del Corral dice a propósito de la expansión europea en el continente vecino que *“los europeos extendieron su dominio en Asia no por ser más ricos en bienes de consumo, en tejidos y objetos valiosos [...], sino por un ligero margen de superioridad en la navegación y la artillería, y por una mayor superioridad en espíritu de aventura, en capacidad de organización militar y mercantil y en voluntad de dominación”*.¹¹

Abrimos con el caso de la India un rápido análisis sobre la influencia europea en Asia para el que hemos elegido otros dos casos, el de China y Japón,

⁹ La cláusula “Tercer Mundo”, nombre genérico que se utiliza para definir al conjunto de los países en vías de desarrollo, fue ideada durante la guerra fría por Frantz Fanon, escritor marxista originario de La Martinica.

¹⁰ GIL NOVALES, A. (Ed.), *Perestroika y socialismo*, Ediciones del Orto, Madrid, 1992, (p. 414).

¹¹ DÍEZ DEL CORRAL, L., *Op. cit.*, (p. 67).

significativos y, desde nuestro punto de vista, representativos del fenómeno que ahora nos ocupa.

La República de la India es el séptimo país más extenso del mundo y sólo China le supera en población. Es uno de los “tres gigantes asiáticos” que hemos seleccionado para reflexionar sobre la proyección de Europa en el continente vecino.

Dos mil seiscientos años antes de Jesucristo, una civilización urbana, atribuible a los drávidas, ocupaba el Valle del Indo, lo que hoy es Pakistán. Es la civilización de Harappa y Mohenjo-Daro, localidades donde se han conservado sus restos.

Hacia el año 1000 a. C., una rama de los indogermanos o arios, los indos, penetraron en aquella civilización desarrollada en torno a un río, el Indo. Conquistado el país de los drávidas, los indos trataron de asegurar su dominio y la pureza de su raza no mezclándose con los antiguos habitantes. Para ello, transformaron el régimen de sus clases sociales en cuatro impenetrables círculos familiares o castas cerradas: los brahmanes o sacerdotes; los rajanes o guerreros; los vaisias o artesanos y la clase más humilde, los sudras, compuesta por los pueblos drávidas sometidos.

Los indos, establecidos luego también en el Valle del Ganges, eran un pueblo de pastores profundamente religioso que había reunido sus himnos y cánticos en unas colecciones denominadas *Vedas* -de *vid*, sabiduría. A mediados del siglo VI a. C. se dictan los primeros *Upanishade*, comentarios filosóficos que reflejan el panteísmo típico de la mentalidad india. El alma más interior de cada individuo (*atman*) guarda identidad con el alma universal (*pradjapati*). En esta época, la cultura del país alcanza un alto grado de perfección y aparece la gran figura de la espiritualidad india, “El iluminado”, Gautama Sakya Muni, Buda.

Las Cuatro Nobles Verdades budistas son 1) que la vida es sufrimiento 2) porque el hombre desconoce la naturaleza de la realidad y ello le provoca ansiedad, apego a las cosas mundanas y codicia, pero 3) ese sufrimiento puede ser erradicado si el hombre supera su ignorancia y se desentiende de lo mundano

4) a través de la Óctuple Senda o Camino de las Ocho Etapas.¹² La liberación de todos los males y aflicciones mediante la conquista de la pureza del espíritu conduce al *nirvana* o aniquilamiento del deseo de vivir, enlace y confusión del alma humana (*atman*) con el alma universal (*pradjapati*).

En el curso del primer milenio antes de Jesucristo, la región limitada por el Himalaya, los tramos del sur del Ganges, la cordillera Vindhya y el Valle del Indo se hallaba dividida en diversos reinos, el principal de los cuales era el de Magadha, uno de cuyos súbditos fue Chandragupta Maurya, el gran reformador que en el siglo IV a. C. dominó el Valle del Ganges. El Valle del Indo pasa a poder del Imperio persa y es conquistado después, en torno al año 326 a. C., por Alejandro Magno. Una vez muerto el gran conquistador, en el 323 a. C., Chandragupta Maurya, emigrado de Magadha por reyertas civiles, regresa a su patria y establece un reino que luego ampliaría su hijo Bindusara con la conquista de Dekán, comarca meridional de la India.

Seleuco I, uno de los generales de Alejandro y fundador del Imperio seléucida, habida cuenta del poder militar del imperio indio, establece una alianza con Chandragupta poco después de la muerte del gran conquistador macedonio. Expirado políticamente el plazo de la alianza, en el 305 a. C., ésta se prolonga y consolida gracias al matrimonio de Chandragupta con una hija de Seleuco I. Este estrechamiento de relaciones entre los dos imperios, el seléucida y el indio, favoreció la extensión de la influencia cultural griega por todo el norte de la India. ¿Sería esta, acaso, la primera gran proyección europea sobre aquel país?

La conversión al budismo de Asoka, el mayor gobernante Maurya, durante su reinado (274-236 a. C.), convirtió al sistema de Buda en la religión dominante del Imperio, pero una violenta reacción tradicionalista provocó la escisión del reino de Magadha y originó un período de agitación y caos que se extendió hasta principios del siglo IV de nuestra Era, cuando la dinastía de los Gupta, fieles a la

¹² Esas Ocho Etapas, resumidas en las tres categorías de moral, sabiduría y concentración, son: tener una adecuada visión de las cosas, buenas intenciones, un correcto modo de expresión, buenas acciones, un modo de vida adecuado, un esfuerzo positivo, buenos pensamientos y una adecuada dedicación a la contemplación.

antigua tradición religiosa, pacifica el país, restablece el brahmanismo y prohíbe el budismo.

A partir del año 1000, comienzan las invasiones musulmanas: primero, Mahmud de Ghazni, rey de la floreciente y potente Khurasan entre 999 y 1030, luego, Muhammad de Gur, considerado el fundador del poder musulmán en la India y uno de cuyos esclavos, Qutb-ud-Din Aybak, le sucedió y fundó la dinastía de los Esclavos, a la que a su vez sucedió la dinastía Khalji. Los Khalji fueron desplazados por los mongoles y ofrecieron muy poca resistencia al conquistador Tamerlán, que, en torno a 1400, completó su victoriosa invasión. El Imperio mogol comenzó a descomponerse a principios del siglo XVIII, tras la muerte de Aurangzeb, hasta dejar de existir como Estado efectivo a mediados del mismo siglo. Las luchas, la inestabilidad política y la división regional fueron desvaneciendo la posibilidad de una reunificación india en un Estado único y fuerte. El país acabó convirtiéndose durante mucho tiempo en escenario de una encarnizada rivalidad colonial entre los poderes marítimos de Europa.

Ya ha quedado dicho que fue precisamente el control musulmán de las arterias comerciales entre el Mediterráneo y la India lo que empujó a las potencias marítimas europeas a especular con la posibilidad de nuevas rutas hacia Extremo Oriente. La aventura de Vasco da Gama reportó a la Corona portuguesa un siglo de monopolio comercial en la India, el siglo XVI.

El monopolio luso se rompió a comienzos del siglo XVII. Una amalgama de mercaderes holandeses, con la aquiescencia de su Gobierno, fundaron en 1602 la Compañía Holandesa de las Indias Orientales. En realidad, era la segunda organización de este tipo. Los ingleses se habían adelantado dos años a los holandeses. La reina Isabel I había otorgado en el año 1600 un fuero a una organización mercantil denominada Compañía Inglesa de las Indias Orientales. Las negociaciones de esta última con el emperador mogol Jahangir fueron fluidas y, en 1612, los ingleses fundaron su primera factoría en Surta, en el golfo de Jambhat. La resistencia portuguesa fue vencida por los ingleses en sucesivas batallas navales. La misma suerte corrió la holandesa, completamente anulada a finales del siglo XVII. La Compañía Inglesa de las Indias Orientales afianzó

progresivamente su posición de influencia. En 1633, implantó una base en Orissa; en 1639, fundó Madrás; en 1651, sus privilegios comerciales se extendieron a Bengala; en 1661, compró Bombay a los portugueses; en 1674, logró la ratificación por parte del gobernante mahratta, Shivaji Bhonsle, de un importante tratado comercial y, en 1690, fundó Calcuta.

Durante el siglo XVIII, fueron los franceses quienes más oposición ejercieron al control británico¹³ en la India. La guerra europea de los Siete Años encontró una extensión en el propio territorio indio, pero fueron los británicos quienes finalmente impusieron su dominio, ya no sobre el subcontinente, sino también sobre las regiones contiguas, en especial, sobre Birmania.

No faltaron revueltas locales contra el control británico, pero ninguna de ellas llegó a subvertir el orden durante el XVIII. Bajo el Gobierno de James Andrew Broun Ramsay, décimo conde de Dalhousie, la Compañía, firma comercial privada hasta 1773 y convertida en semioficial por el Parlamento a partir de ese año, modernizó el país e introdujo mejoras: ferrocarriles, puentes, carreteras, sistemas de irrigación, servicios de telégrafo y postales, restricción de brutales costumbres ancestrales -como la *sati*, inmolación de las esposas en las piras funerarias de los maridos- y abolición del comercio de esclavos.

El rechazo indio a los británicos subió de tono en el siglo XIX. En mayo de 1857, las tropas indias al servicio de la Compañía Británica se alzan contra sus empleadores, es la “rebelión de los cipayos”. Tras sofocar el levantamiento, el Parlamento británico aprueba el Acta para el Mejor Gobierno de la India, en 1858, por la que la administración del país asiático pasa de manos de la Compañía a manos de la Corona británica.

La nueva Administración trató de solucionar los muchos problemas heredados de los administradores anteriores, entre ellos, la pobreza del país, el sentimiento local de sometimiento a un régimen colonial y un creciente nacionalismo. Sin embargo, la inestabilidad política y social se fue acentuando en contra de los intereses del mandato británico. Las elites intelectuales, formadas en

¹³ Gran Bretaña se funda como tal en 1707 en virtud de una de las *Union Acts*, la que unió a Inglaterra y Gales -juntas ya desde 1536- con Escocia.

Occidente, soliviantaron a las masas y los colonizadores tuvieron que articular ciertas medidas represivas junto a una serie de concesiones políticas, como el Acta de los Consejos de la India de 1909, que confería al país cierto grado de autogobierno. No obstante, la actividad nacionalista antibritánica prosiguió y se hizo particularmente intensa tras la primera guerra mundial, lo que provocó la dura legislación Rowlatt y una reacción local aún más violenta. En este ambiente tumultuoso, aparece el llamamiento a la resistencia pasiva contra la represión británica del reformador social y religioso hindú Mohandas Gandhi, también conocido como *Mohatma* (en sánscrito, “gran alma”). Gandhi apelaba a medidas de protesta pacíficas, como la no cooperación, pero los británicos siguieron reprimiendo, a veces brutalmente, como en Amritsar, las manifestaciones nacionalistas.

La lucha por la independencia india se prolongó durante años en los que se sucedieron los capítulos históricos del proceso, un proceso marcado por las disensiones no sólo con los británicos, sino también entre hindúes y musulmanes. Finalmente, el quince de agosto de 1947, la Ley de independencia india se hace efectiva y se reconoce la existencia de dos Estados creados con criterio religioso: India, con mayoría de población hindú, y Pakistán, con mayoría musulmana.

2.2.4. China

La actual República Popular China es el tercer país del mundo en superficie, sólo superado por Rusia y Canadá, y el mayor en número de habitantes. Más de una quinta parte de la población mundial vive dentro de sus fronteras, que demarcan el asentamiento de una de las primeras civilizaciones del mundo. La historia escrita de China se remonta tres mil quinientos años atrás.

El “primer emperador soberano”, Che-Hoan-Ti, unificador de China bajo su potestad y constructor de la Gran Muralla contra los hunos, abrió un período de quinientos años (256 a. C. a 220 d. C.), durante el cual los chinos, gobernados por las dinastías Tsin y Han, alcanzaron el punto culminante de su poder. La figura del emperador Wu-Ti (140-87) encarna esta etapa de grandeza. Durante los cincuenta

y tres años de su reinado, China se engrandeció hasta el Mar Caspio, y por la famosa ruta de la seda -a través del Turquestán Oriental, el Pamir y la Bactriana-, Wu-Ti entabló relaciones con el Imperio romano, ya entonces conocido y visitado por viajeros chinos. También fue en esta época cuando las artes griegas -y las persas- llegaron a China de la mano de artífices y obreros que, tras el contacto con el Asia Central, donde aún se practicaban, las establecieron y las desarrollaron en su país. La primera literatura china indudablemente auténtica data de entonces, como la propia conciencia que la civilización china adquiere de ella misma.

Bajo la dinastía Qing (o Ts'ing), también conocida como dinastía Manchú, gobernante en China desde 1644 hasta 1911, una serie de eruditos jesuitas pusieron a disposición de los intelectuales orientales buena parte de los saberes de Occidente, oferta desdeñada por los burócratas chinos. A principios de siglo XIX, China aún permanece impasiblemente aferrada a su pasado, indiferente y hostil a los extranjeros, cuyas costumbres, ciencias y descubrimientos se obstina en desconocer. Un edicto imperial derogó, en 1815, la tolerancia concedida durante largas etapas a los misioneros, que fueron mortalmente perseguidos a partir de entonces, toda vez que la propaganda cristiana quedaba prohibida.

Hubo de ser, una vez más, el afán de expansión imperialista del siglo XIX lo que provocara la apertura de la hermética China al tráfico extranjero. A principios de siglo, la presencia de comerciantes foráneos sólo era tolerada en mercados concretos y previamente asignados, como en el magnífico puerto de Cantón, abierto por los chinos a la concurrencia de comerciantes de numerosas nacionalidades, con predominio de los británicos, que habían establecido allí una filial de la Compañía de las Indias, cuyos agentes se prevalían del monopolio en manos de aquella Sociedad para comprar el té del país y vender el opio indio. Cerca del puerto de Cantón, en el territorio ultramarino portugués de Macao, residían los agentes consulares y diplomáticos de los países extranjeros.

El comercio del opio no sólo era muy rentable para los mercaderes extranjeros, sino también para los corruptos funcionarios del Celeste Imperio. Pero dado el terrible perjuicio causado por la adicción a él, el Gobierno imperial declaró

su tráfico ilegal, medida que no fue bien saludada por Inglaterra, erigida a partir de entonces en defensora de los comerciantes occidentales. La crisis degeneró en una guerra -*guerra del opio* (1840-1842)- de la que China salió completamente derrotada. El gran país asiático tuvo que abrir cinco puertos al tráfico extranjero, se vio obligado a ceder la Isla de Hong-Kong a Inglaterra y fue obligado a reconocer a los extranjeros el privilegio de extraterritorialidad, en virtud del cual, los desacatos de los no nacionales a las leyes chinas se juzgarían según el sistema legal del país del infractor. Durante la segunda mitad del siglo XIX, las naciones occidentales establecieron sus respectivas representaciones diplomáticas en la capital china, lograron la libertad de acceso de los extranjeros al interior del país y obtuvieron la apertura del río Yang-tse-kiang a la navegación.

Otra derrota militar china, frente a Japón en 1894-1895, abrió aún más las puertas del decadente Imperio a las potencias de Occidente, cuyos esfuerzos por implantar sus sistemas se encontraron con la oposición de la periclitante dinastía manchú, que, a diferencia de Japón, no sólo no emprendió un plan de reformas para introducir la técnica y la cultura occidentales, sino que se dedicó a fomentar la xenofobia. El odio al extranjero alcanzó el paroxismo en la revolución de 1900 con una matanza general de europeos. Detrás de aquellos violentos capítulos se encontraba la dirección de sociedades secretas, una de ellas la de los Boxers.

Las fuerzas occidentales restablecieron de nuevo el orden, ocuparon Pekín y obtuvieron nuevas concesiones del Gobierno chino.

Durante los diez primeros años del siglo XX, estallaron en las provincias chinas varios movimientos separatistas. La dinastía manchú era percibida como la culpable de la decadencia nacional. La influencia extranjera en la China del Sur propició la formación de un partido popular nacional de carácter republicano, el *Kuomintang*. En 1911, los sudistas proclamaron la República de Nankín y, en 1912, el general nordista Yuan-Chi-Kai se sumó a la causa y forzó la abdicación del niño emperador, en el trono desde el año 1908, rompiendo así con una milenaria tradición que ya no era válida ante las exigencias de los nuevos tiempos.

La República de China mantuvo una frágil existencia desde 1912 hasta 1949, años durante los que vivió caos, anarquía, guerra y nuevas formas de

intervención extranjera. La República Popular China fue proclamada el primero de octubre de 1949, fecha a partir de la cual el país se gobernaría según un régimen comunista. El maoísmo sería la forma de marxismo-leninismo propia de China, una adaptación de doctrinas -europeas- a un país con sus peculiaridades.

2.2.5. Japón

Japón cuenta con alrededor de 126 millones de habitantes distribuidos sobre 377.837 km², es decir, tiene una densidad de población de 333 habitantes por kilómetro cuadrado.

La economía japonesa es hoy una de las más potentes del mundo. Según datos de la Enciclopedia Microsoft Encarta 2000, su producto interior bruto alcanzó en el año 1997 los 4,190.233 millones de dólares, y su renta *per cápita*, los 33.230 dólares.

La transformación japonesa ha sido espectacular. En el año 1870 apenas llegaba a los treinta y tres millones de habitantes. Era un atrasado Estado feudal sometido a los gobernadores de provincias, auténticos príncipes (*daimios*) con mesnadas de guerreros (*samuráis*) a su absoluta y caprichosa disposición. El emperador, *Mikado*, era el supremo sacerdote de la religión nacional, el chintoísmo.

Los primeros europeos que llegaron a Japón fueron los comerciantes portugueses, que desembarcaron en una isla cercana a Kyûshû en el año 1543. Los artesanos locales se apresuraron a copiar los mosquetes de los que venían provistos aquellos navegantes, y el arte militar nipón se transformó.

En 1549, el jesuita español San Francisco Javier -*Apóstol de las Indias*- desembarcó en Kagoshima animado a introducir el cristianismo en Japón. Tras un año de estudio de la lengua nipona, se entregó a la predicación en numerosas ciudades. Cuando abandonó Japón, en 1551, dejó fundada en aquel país una importante comunidad cristiana.

El periodo Edo (1600-1868), inaugurado con el acceso al poder de Tokugawa Ieyasu, estuvo marcado por un rígido aislamiento respecto a Occidente.

Los sogunes Tokugawa cerraron el acceso al archipiélago nipón a los comerciantes portugueses, españoles y holandeses y, desde 1612, arremetieron contra el cristianismo. En 1624, a los españoles se les denegó el permiso para desembarcar en Japón y, en los años siguientes, una serie de edictos prohibieron el comercio exterior. Únicamente se permitió la permanencia en el país a un pequeño grupo de holandeses confinados en la isla artificial de Dejima, en el puerto de Nagasaki, y con atentos controles locales sobre sus limitadas actividades.

La cultura de Edo, ciudad donde se estableció leyasu en 1603 y que luego se llamaría Tokio, no obstante su aislamiento exterior, fue muy activa y produjo notables expresiones, como el teatro kabuki, el arte de Honami Koetsu y la escuela Ukiyo-e o la literatura de Ihara Saikaku y Matsuo Basho.

En 1720, el sogún Yoshimune revocó la proscripción de los libros europeos, con lo que los japoneses reactivaron, si no descubrieron, su conciencia del mundo exterior. Aunque todavía a principios del siglo XIX las prohibiciones a la entrada de europeos al país continuaban siendo oficiales, las visitas de exploradores y comerciantes del Viejo Continente se fueron haciendo más frecuentes y Edo se fue abriendo a las nuevas ideas traídas de Europa.

Estados Unidos logró, en 1854, un acuerdo -el Tratado de Kanagawa- por el que los japoneses abrían el acceso a varios de sus puertos y admitían la presencia de un cónsul estadounidense estable en la capital. La amenaza militar norteamericana fue determinante en la firma de dicho Tratado, al que, en los años sucesivos, siguieron otros, si bien siempre bajo la presión de la evidente superioridad militar occidental.

Fue precisamente la notable hegemonía militar de Occidente lo que despertó en Japón reacciones nacionalistas y xenófobas en la década de los sesenta del siglo XIX ante la amenaza imperialista. En aquel ambiente se produjo la dimisión del último sogún, Tokugawa Yoshinobu, en 1867, y la subsiguiente restauración imperial: la restauración Meiji, en 1868.

La Era de las reformas comenzó a partir del año 1870, bajo la dirección del joven emperador Mutsuhito, formado a la europea, secundado por un partido

progresista y por poderes feudales conscientes entonces de la debilidad del país frente al poderío de Occidente. Bajo el lema *fukoku kyohei* -“enriqueced el país, fortaleced el Ejército”-, los japoneses iniciaron una imitación controlada de la civilización occidental. Los oficiales franceses y alemanes remodelaron su Ejército, los técnicos galos desarrollaron su industria siderúrgica, los marinos británicos reorganizaron su Armada y los ingenieros holandeses supervisaron sus nuevas construcciones. Sucesivas legaciones japonesas viajaron a países occidentales para analizar y seleccionar las formas políticas más adecuadas para su país. Políticamente, el Estado japonés se dio una fachada europea y liberal con una Constitución de carácter censatario, en la que el *Mikado* seguía gozando de una indiscutida autoridad. Los sistemas legal y educativo también se tomaron de la observación de los sistemas de Occidente. En las Universidades y en las escuelas técnicas se formó una nueva generación para la que siempre se procuró un contacto con los centros culturales más importantes del extranjero, en particular los de Alemania y de Estados Unidos. La Era de las reformas transformó al viejo Estado feudal japonés en una potencia moderna, en un Imperio mimado por toda Europa como hijo predilecto de su cultura.¹⁴

Japón renunció a su tradicional aislamiento y entró en una fase política, militar y económicamente expansiva. Los efectos de tan singular revolución se manifestaron en todos los aspectos de la vida japonesa, y condujeron, en 1894, a la primera guerra con China y, dos lustros después, al conflicto con Rusia. La contienda con China fue producto del deseo expansionista japonés en Corea, país vasallo del Imperio chino. La absoluta victoria nipona sobre su gigantesco vecino certificó la perfecta asimilación japonesa de la técnica militar de Occidente. El conflicto se cerró mediante el Tratado de Shimonoseki (1895), que dejó a Japón las manos libres en Corea y le cedió la Isla de Formosa, hoy Taiwán.

El nuevo posicionamiento japonés en Corea le puso en contacto con Rusia, que poseía la Península de Manchuria y ambicionaba la de Corea, rivalidad que originó la guerra ruso-japonesa de 1904-1905, por la que los japoneses

¹⁴ Luis Díez del Corral titula significativamente uno de los epígrafes de su obra *El rapto de Europa* “El Japón, máximo robador de Europa” y dice que “*corriendo el tiempo se presentaría en ciertos aspectos como extremo Occidente*” (p. 33).

expulsaron a los rusos de Manchuria y de Corea. La Paz de Portsmouth puso fin a la contienda en la que, además de las dos penínsulas mencionadas, Japón obtuvo Puerto Arturo y la parte meridional de la Isla de Sajalín. Era la primera vez que una potencia asiática derrotaba decisivamente a uno de los mayores y más fuertes Estados de Europa. El hecho demostró, en el ámbito asiático, que los europeos no eran invencibles y que no había tanto que temer en el levantamiento de Asia contra el dominio occidental y, en el ámbito europeo, la debilidad del Imperio de los zares. Japón continuó avanzando a expensas de China y acabó constituyendo una gran potencia en el Pacífico; hasta el punto de que, en vísperas de la primera guerra mundial, era la potencia dominante en el Extremo Oriente.

Luis Díez del Corral observa al respecto que *“la mayor parte de los países asiáticos o africanos han recibido la influencia europea de una manera pasiva, por las vías de la colonización, que implicaba una recepción parcial, unilateral, nacionalista de la civilización de Occidente. Por el contrario, los emisarios japoneses tuvieron de ella una visión más amplia que la que podían adquirir los jóvenes indios o argelinos que, indefectiblemente, iban a estudiar a Inglaterra o a Francia y se dejaban modelar por sus culturas respectivas, que luego pretendían trasplantar a sus tierras de origen. Con escaso resultado, generalmente, por lo que se refiere a la educación de las masas, aunque muy notorio en lo relativo a la constitución de grupos aristocráticos y burgueses enfrentados a su propia tradición y viviendo con los ojos puestos en un determinado país europeo, aunque a la postre acabarán siendo arrastrados por las corrientes nacionalistas características de la postguerra”*.¹⁵

Para Díez del Corral, los japoneses se fijaron en todos los países occidentales, pero en ningún momento abdicaron de su propia personalidad. Al contrario, se mantuvieron fieles a sus valores tradicionales y buscaron con la imitación instrumentos para potenciarlos. Buscaron en su *“peregrinación pedagógica por Occidente”* lo mejor que podía ofrecerles cada país y se cargaron de múltiples resonancias de muy diverso origen que un viajero curioso o un atento nómada internacional podría descubrir visitando Japón en los simples pormenores

¹⁵ *Ibid.*, (p. 36).

de la vida social: en el atuendo de los marinos, de los carteros, de los jefes de estación ferroviaria, en el estilo de muchos edificios, de los andenes, en la disposición de los museos o en los festejos nupciales.

*“De manera un tanto sorprendente -dice Díez del Corral-, aunque fundamentada, los europeos que anhelan la unificación de su continente pueden recibir un entrenamiento de paneuropeísmo en el país donde nació el fundador del movimiento que entre las dos grandes guerras llevó tal nombre, el Conde Coudenhove-Kalergi, hijo de un austriaco y una japonesa”.*¹⁶

2.2.6. Oceanía

El continente de Oceanía comprende la mayor parte de las islas del océano Pacífico, subdivididas tradicionalmente según su situación geográfica y según las características físicas y culturales de sus habitantes en tres grandes conjuntos: Melanesia, Micronesia y Polinesia.

Es nuestro interés detenernos en dos territorios insulares que, por diversas y obvias razones, son los que mejor se avienen a nuestro estudio: Australia y Nueva Zelanda.

Casi un 94 % de los australianos son de origen europeo, descendientes principalmente de británicos e irlandeses. Los aborígenes y los isleños del estrecho de Torres tan sólo conforman el 1,5 % de la población del país.

Los aborígenes australianos son descendientes de tribus llegadas desde algún punto de Asia hace unos sesenta mil años. Un descenso del nivel del mar originó la existencia de un puente de tierra entre los dos continentes que fue aprovechado por pueblos nómadas cazadores-recolectores para acceder a lo que hoy es la gran isla de Australia.

Cuando, en 1788, se estableció el primer asentamiento europeo, se estima que la población de aborígenes oscilaba entre los trescientos mil y el millón de individuos. El choque cultural fue brusco y lo autóctono no fue precisamente

¹⁶ *Ibid.*, (p. 38).

respetado. A medida que los colonos se fueron adaptando, las inveteradas costumbres locales se modificaron. La tradición británica se impuso.

Tras la segunda guerra mundial, se registró una fuerte inmigración procedente de Europa oriental y del Sur, lo que ha hecho de la población australiana una de las más cosmopolitas del planeta.

Australia es una democracia federal parlamentaria con una Constitución inspirada en la tradición parlamentaria británica y que incorpora elementos del sistema estadounidense. Su jefe de Estado es el soberano británico, representado por un gobernador general sobre el que recae, aunque sólo formalmente, el poder ejecutivo. Las prerrogativas de la Corona británica son esencialmente simbólicas y, en la práctica, es un gabinete presidido por un primer ministro electo y sometido al control parlamentario el que decide sobre la política federal del Estado. Australia es miembro de la Commonwealth of Nations.

La existencia de Australia se supuso en el mundo occidental mucho antes de su efectivo descubrimiento. Ya en la lógica y en la mitología europeas de las postrimerías del Medioevo se especulaba con una gran Tierra del Sur o *Terra Australis* necesaria para contrarrestar el peso de las masas continentales de Europa y Asia en el planeta.

Los españoles fueron los primeros interesados en encontrar la *Terra Australis*. Establecidos imperialmente en América, se lanzaron desde Perú a finales del siglo XVI a la exploración del Pacífico sur. Álvaro de Mendaña de Neyra, en busca del supuesto gran continente meridional, descubrió las islas Salomón, al noreste de Australia, en 1567, y avivó la ambición española en aquellas latitudes. Pero fueron los holandeses, tras el desistimiento español, los que finalmente descubrieron Australia por mediación de William Jansz a principios del año 1606, cuando el navegante alcanzó el estrecho de Torres, entre el continente australiano y Nueva Guinea, y divisó parte de la costa australiana.¹⁷ El *Eendracht*, capitaneado por Dirk Hartog, fue el primer barco que tocó tierra australiana en la bahía de Shark, en octubre de 1616.

¹⁷ El estrecho de Torres debe su nombre al explorador español Luis Váez de Torres, que alcanzó la misma región que William Jansz pocas semanas después.

A pesar del mejor conocimiento de las nuevas tierras por parte de los holandeses, estos no practicaron una colonización sistemática porque, seguramente, hallaron poco de valor comercial.

La pasividad holandesa fue aprovechada por los ingleses para desembarcar en el noroeste de la isla en 1688. William Dampier, el pionero inglés, publicó a su regreso a Inglaterra un libro titulado *Voyages* en el que hablaba de las supuestas riquezas del nuevo continente. En 1768, el capitán James Cook emprendió el primero de sus tres viajes a la tierra que, tras sucesivas exploraciones, acabaría siendo británica.

La primera colonia europea levantada en Australia fue la que el capitán Arthur Phillip fundó con el nombre de Sydney el 26 de enero de 1788 en la bahía de Botany. Se trataba de una colonia penitenciaria destinada a solucionar el problema que los británicos tenían con el gran número de convictos. A partir de aquel primer asentamiento se sucedieron las llegadas de presos y colonos libres, con lo que se crearon nuevos núcleos de recepción. Poco a poco, la totalidad del territorio continental y las islas adyacentes fueron cayendo en manos británicas.

El oficial inglés Matthew Flinders rodeó, entre 1801 y 1803, las costas australianas demostrando así que se trataba de una isla. Fue este autodidacto de la navegación quien propuso sustituir el nombre de Nueva Holanda por el de Australia, cambio que se hizo oficial en 1817.

También fueron los holandeses los que dieron nombre al otro gran Estado insular del Pacífico sur, Nueva Zelanda. Abel Janszoon Tasman descubrió estas islas en el año 1642. Los ingleses, por mediación de James Cook, llegaron a ellas en 1769 y pronto se aprestaron a reclamar aquellas posesiones para la Corona británica. Pero tuvieron que pasar tres cuartos de siglo para que el Gobierno británico levantara acta sobre esta reivindicación y para que se produjera formalmente la anexión.

El Estado neozelandés comprende dos grandes islas -Isla del Norte e Isla del Sur, separadas por el estrecho de Cook- y otras muchas de menor tamaño.

Mil años antes de la llegada de Tasman, las islas de Nueva Zelanda estaban habitadas por un pueblo originario de la Polinesia oriental, los maoríes.

Los aborígenes no acogieron en un principio de buen grado la llegada de *pakeka*, europeos, pero poco a poco fueron consintiéndola a la vista de las ventajas de los intercambios comerciales.

Los primeros europeos en instalarse en las islas fueron fundamentalmente misioneros y balleneros británicos. A partir de 1839-1840, la colonización comenzó a ser sistemática.

El Gobierno británico, representado por el capitán William Hobson, negoció a mediados del siglo XIX con los jefes maoríes la cesión de la soberanía del país. El 21 de mayo de 1840, Hobson proclamó la soberanía británica en la Isla del Norte y reclamó la del Sur, adquirida un año más tarde.

En 1907, Nueva Zelanda fue oficialmente designada dominio del Imperio británico. En la actualidad, cerca del 83 % de los más de tres millones y medio de neozelandeses son descendientes de europeos y algo más del 9 % son de raíz maorí. Más de la mitad de los habitantes se consideran cristianos, aproximadamente un 52 %, y el inglés es la lengua predominante. Los usos políticos y sociales occidentales se encuentran sensiblemente extendidos.

En definitiva, Europa es la entidad planetaria que más -y con más intensidad- se ha proyectado. Es probable que para los pueblos extraeuropeos lo más tentador del bloque de la cultura europea haya sido, no tanto lo artístico, como lo relativo a la ciencia, a la técnica y a las formas de organización política, económica y social.

Luis Díez del Corral reproduce en *El rapto de Europa* una idea de Hegel según la cual, “*el mundo está explorado, circunnavegado, y para los europeos es una esfera. Lo que todavía no ha sido dominado por ellos es que no merece la pena o no está destinado a ser dominado*”.¹⁸ Europa es para Hegel “*la parte del mundo del espíritu, del espíritu unido en sí mismo y que se ha dedicado a la realización y conexión infinita de la cultura, pero manteniéndose, al mismo tiempo, firme y su stancial*”.¹⁹ El propio Díez del Corral abunda en la idea del filósofo alemán y dice: “*Europa se veía a sí misma, a través de la grandiosa concepción*

¹⁸ *Ibid.*, (p. 69).

¹⁹ *Ibid.*, (p. 69).

*hegeliana, como una de esas imágenes del Todopoderoso con la esfera terráquea en la mano; vigorosa e infalible. La metáfora no es exagerada”.*²⁰

²⁰ *Ibid.*, (p. 69).

Capítulo 3

EL CONCEPTO DE “EUROPEÍSMO”

3.1. Aproximación al significado de “europeísmo”

El concepto de “europeísmo” no es un concepto acabado, cerrado o esférico, sino multiforme, relativo, variable según las épocas, los lugares y el punto de vista de quien a él se aproxime. Así, se habla, entre otros, del “europeísmo” de Carlos V, o del de Napoleón, o del de la Santa Alianza alumbrada en el Congreso de Viena del año 1815, o del “europeísmo” de los fundadores de las Comunidades Europeas de mediados del siglo XX.

Rastreando algunas obras de referencia encontramos que el término “europeísmo” no aparecía en la decimonovena edición del *Diccionario de la Lengua Española* de la Real Academia Española, editado en Madrid por Espasa-Calpe en el año 1970. Tampoco aparecía en la edición de 1984. Sin embargo, sí aparecía en ambas ediciones el término “europeísta”, definido como “*partidario de la unidad o de la hegemonía europeas*”. En el Tomo I de la vigésima segunda edición, año 2001, editada como las anteriores en Madrid por Espasa-Calpe, sí encontramos la entrada “europeísmo”, definida como 1. “*Predilección por las cosas de Europa. // 2. Carácter europeo. // 3. Conjunto de ideologías o movimientos políticos que promueven la unificación de los Estados del continente europeo*”. El *Diccionario de Uso del Español* de María Moliner también recoge este término en su Volumen I definiéndolo como “*doctrina política favorable a la unión política de Europa*”.¹ En el *Gran Diccionario de Uso del Español Actual*, editado por la Sociedad General Española de Librería, en Madrid, en el año 2001, bajo la dirección del profesor de la Universidad de Murcia, Aquilino Sánchez, se define “europeísmo” como 1. “*Ideología o movimiento político que promueve la unificación de los países del continente europeo [..]* 2. *Carácter europeo de alguien o algo*”. El *Diccionario del Español Actual* de Manuel Seco, Olimpia Andrés y Gabino Ramos, editado en Madrid por Aguilar lexicografía, en 1999, define el término en cuestión en el Volumen I como “*(Pol.) Tendencia a la unión europea. También el movimiento correspondiente*”.

¹ MOLINER, M., *Diccionario de Uso del Español*, Vol. I, Gredos, Madrid, 1998.

Como vemos, todas las definiciones anteriores son, en primer lugar, esquemáticas, y, en segundo, coincidentes en lo relativo a una serie de referentes sobre los que sobra incidir a la vista de la evidencia.

Si repasamos el contenido también a este respecto de algunas enciclopedias encontramos una relativa mayor profundización. En el Volumen 6 del *Gran Diccionario Enciclopédico L15* (Plaza y Janés, Barcelona, 1997), se lee de “europeísmo”: *“Carácter europeo. 2. Movimiento político que propugna la unificación de Europa. Aunque con antecedentes anteriores, el europeísmo tomó fuerza e importancia después de la II Guerra Mundial (1939-1945). Su fin último, es decir, la unificación política total, no parece factible dada la gran cantidad de dificultades existentes provocadas por el excesivo nacionalismo de algunos países y los intereses económicos nacionales”*.

La *Nueva Enciclopedia Larousse* (Planeta, Barcelona, 1984), dice en su Volumen 8 que el “europeísmo” es la *“tendencia que propugna la unidad económica, política o cultural de las naciones europeas”*, y añade: *“El europeísmo, que adquirió importancia a partir del término de la segunda guerra mundial, es un movimiento que incluye matices muy diversos, desde los que propugnan una Europa unificada políticamente hasta los que sólo admiten una unión de carácter económico, pasando por la tendencia intermedia de “la Europa de las patrias” por la que abogaba De Gaulle. También el ámbito geográfico considerado oscila desde los que sólo consideran ciertos países de la Europa occidental hasta quienes la entienden desde el Atlántico hasta los Urales”*.

De las obras de referencia consultadas, la *Gran Enciclopedia Rialp* es, sin duda, la que mayor espacio dedica al asunto que ahora nos ocupa. Bajo el encabezamiento de “europeísmo” analiza, primero, el concepto como tal y, en un segundo apartado, las organizaciones internacionales europeas. Para el tratamiento del concepto se apoya en varias referencias a autores destacados que, en un grado u otro, se han ocupado en esta materia. Ortega y Gasset, leemos, *“entiende por europeo- «el conjunto de normas selectas para la conducta humana que la historia universal ha ido de cantando como un poso de*

oro»”.² Tras esta lírica e idealista definición, se enlaza una serie de ideas en las que se identifica a Europa con un concepto civilizador, con una particular interpretación de la vida y del mundo y con una mentalidad común -aunque no exenta de matices regionales. Y todo ello asentado sobre los pilares de la Razón -cultura griega-, del orden -Derecho romano-, de una manera determinada de entender la dignidad del ser humano -cristianismo- y de una forma de libertad personal aportada por el hacer político de los pueblos germanos. En resumen, el edificio europeo se habría levantado sobre dos ideas nucleares: la idea de hombre y la de libertad, es decir, sobre la centralidad en el mundo de la persona humana auténticamente consciente de sí misma -algo que para Jorge Uscatescu sólo sucede en la cultura europea- y sobre una libertad entendida como norma ética total reguladora de la vida humana.

El elemento aglutinante del europeísmo sería esa *fisonomía común*, ese *aire de familia*, esa *unión bien visible* de los pueblos de Europa de la que el escritor ruso Petr Jakovlevic Ciaadàev hablaba en su *Lettere filosofiche* de 1826. Es también la idea que subyace a las teorías de Mario Bastianetto cuando pone de relieve el paralelismo histórico y cultural de Europa, la sincronía en el tiempo y la generalización en el espacio de los grandes fenómenos histórico-culturales, comunes a todos los pueblos del continente: escolástica, renacimiento, barroco, ilustración...

Dos ideas más, tomadas de sendos autores, destacan en el repaso que la *Gran Enciclopedia Rialp* hace del concepto de “europeísmo”. La primera es de Istvan Deák: “Sólo se necesita salir de Europa en cualquier dirección para sentir la realidad de su homogeneidad cultural. ... y el mismo europeo, aunque su patriotismo pueda oscurecerle su pertenencia a esta más amplia familia cultural, está llamado a darse cuenta de ello por una multitud de caminos”.³ La segunda es de Carl Schmitt, para quien las civilizaciones que atacan a Europa deben esa actitud al propio espíritu europeo, difusor, entre otros, de los conceptos de nacionalismo, de capitalismo, de industrialización, de urbanización y de

² La *Gran Enciclopedia Rialp* refiere esta cita de José Ortega y Gasset a *Los momentos supremos. España entre las naciones*, “El Sol” 17 nov. 1918.

³ La *Gran Enciclopedia Rialp* refiere esta cita a *European Civilisation*, en *Enciclopedia Americana*.

propaganda. Aun no constituyendo la Europa colonizadora una unidad rigurosa, ¿acaso no se proyectaron como tal sus variantes culturales sobre el Orbe?

Volviendo al asunto de la variedad de connotaciones que suscita el término "europeísmo", es la más próxima a nuestro tiempo y a nuestra sensibilidad la que más nos interesa. Quizá sea cierto que el europeísmo de Carlos V fuera más "actual" que "medieval" o "moderno" y que, como afirma el historiador Manuel Fernández Álvarez, fuera un adelantado a su época y el pionero de la Europa unida por la que hoy se trabaja, pero, sin dudar de la honestidad y el rigor de las tesis de este biógrafo del emperador, nos interesa aquí un concepto quizá más evolucionado de "europeísmo".

Ignacio Molina, del Instituto Juan March de Madrid, dice en *Diccionario Crítico de Ciencias Sociales* que *"el Europeísmo es la actitud de aquellos habitantes del viejo continente que tienen convicción en las ventajas, cuando no la necesidad, de trascender los actuales márgenes del Estado-nación para el espacio geográfico europeo"*.⁴ Más que de una ideología, se trata de una *"conciencia de pertenencia a una cultura común"* que propugna una unión entre los pueblos europeos. El europeísmo del que habla Ignacio Molina es el que subyace al proceso de unificación europea iniciado en la parte occidental del continente tras la segunda guerra mundial. En la actualidad, su principal contenido programático, tanto en los Estados que pertenecen a la Unión Europea como en los que aspiran a hacerlo, sería el relativo al debate acerca de la consolidación de ese proceso de unificación, de su conveniencia, de su profundización y del sentido de ésta. En todo caso, el nudo gordiano del debate es el mismo: la reconsideración del concepto tradicional de soberanía y la ponderación de las ventajas y de los inconvenientes de la europeización.

Para Ignacio Molina, Europa es más un ente político-cultural que geográfico, a pesar de las en su momento mencionadas características físicas comunes. Las convencionales e imprecisas fronteras geográficas no sirven por su propia naturaleza a la idea continental, sí distinguible por otros intangibles; por

⁴ Ésta y las siguientes ideas de Ignacio Molina han sido extraídas de la página web <http://www.ucm.es/info/eurotheo/d-igmolina1.htm>

ejemplo, Max Weber identifica a Europa con un espacio caracterizado por una evolución continua de las corrientes artísticas y de los progresos científicos y tecnológicos.

La teoría y la práctica de la integración internacional nacieron precisamente en Europa occidental. Entre los motivos para ello, autores como C. Tilly o B. Moore, aducen la simbiosis de sociedades civiles dinámicas con Estados fuertes. La multiestatalidad y el pluralismo de lealtades propios de Europa suscitaron la crítica y la competitividad, que aunque frecuentemente tuvieron como contrapartida la rivalidad bélica, cuajaron un dinamismo que necesariamente reclamaba una institucionalización de mecanismos para la convivencia, primero, dentro de una misma comunidad, y después, entre distintas comunidades. De aquí la importancia del elemento jurídico, *ius gentium*, *pacta sunt servanda*...

Entre las muchas interpretaciones del europeísmo también está la que lo percibe como una estrategia al servicio de elites interesadas. Para Lorenzo Peña, la unión paneuropea actual y el Congreso de Viena son muy semejantes porque *“en ambos casos las clases dominantes reaccionarias constituyen un conglomerado supra-estatal que reduce considerablemente la soberanía de los distintos países, en nombre de la armonía, concordia, paz y amistad europeas, pero para exclusivo beneficio de esas mismas clases explotadoras y en detrimento de los pueblos, de sus aspiraciones, de sus intereses”*.⁵ Es una *“unión de magnates capitalistas”*, *“un instrumento para someter y doblegar aún más a los pueblos de los países pobres del sur. Es un arma para desalentar y, llegado el caso, aplastar cualquier intento popular de cambio social en algún país miembro de la comunidad europea”*.

Lorenzo Peña no ve ninguna justificación a la unidad europea. Europa no responde a ninguna realidad geográfica física ni de geografía humana. No existe ningún lazo entre los pueblos europeos, salvo el de pertenecer a la especie humana. No hay comunidad de historia ni de lengua ni de religión ni de intereses económicos. Europa es, por tanto, un *“conglomerado arbitrario y artificial”*. El

⁵ Ésta y las siguientes ideas de Lorenzo Peña han sido extraídas de la página web <http://er.users.netlink.co.uk/entero01/item16.htm>

motivo último de la constitución de un “*bloque europeo*” es el de “*formar una fortaleza político-económico-militar, un gran centro de poder capitalista-imperialista que ponga en cintura a los países del sur y que pueda competir exitosamente con otros bloques capitalistas-imperialistas*”.

Por experiencia histórica, según Lorenzo Peña, la formación de alianzas y bloques no conduce al acercamiento internacional, sino a todo lo contrario, al enfrentamiento. Y en todo caso, esas alianzas deben ser naturales, por lo que a España le corresponde un acercamiento, por geografía e historia de las civilizaciones, a la cuenca del Mediterráneo -Norte de África- antes que a los países de allende la cordillera pirenaica.

También existen las críticas al “eurocentrismo” que, frecuentemente, acompaña a las tesis europeístas. “*Los europeístas -dice Abdurrahman Medina- se consideran a la vez como el resultado de toda la epopeya humana, un fin de la historia, y una especie de acontecimiento o advenimiento absoluto*”. El europeísmo sería entonces un “macronacionalismo” irreverente, exclusivista y narcisista.

3.1.1. El mapa geopolítico del europeísmo

Las tesis de la supranacionalidad continental nacen, según Ignacio Molina, tras la caída del Imperio romano, cuando se produce la fusión del derecho y las libertades germánicas con la cultura y las instituciones latinas. Su primera proyección es mediterránea y, en un segundo momento, oriental.

La convivencia de las civilizaciones latina y germánica se percibe más claramente en torno a los viejos *limes* centroeuropeos. Es precisamente en esta zona donde, a la luz de la unidad espiritual de la cristiandad, se intentará la reconstrucción imperial.

El legado carolingio occidental se dividió en dos regiones. En la primera de ellas, comprendida entre la desembocadura del Rin y Roma -franja Lotaringia-, aparecieron varios pequeños Estados de prácticas políticas consociacionales y abiertos a alianzas comerciales exteriores. Por su particular ubicación geográfica y cultural central, entre los mundos germánico y latino, se convirtió en el referente

de todo intento de recreación de la unidad continental y de la convivencia intercultural. La segunda región, Francia, adoptará un modelo político que, tras el Renacimiento, será el dominante: el modelo absolutista basado en las ideas de Jean Bodino acerca de la soberanía y que adoptarán otros Estados como España, Portugal o Inglaterra.

La ficción supranacional, entendida como unidad religiosa, mantenida por la Iglesia comienza a resquebrajarse con los cismas y la reforma protestante. El concepto de *Res Publica Christiana* se sustituye por el de sociedad -sociedades. Como acertadamente describió Jakob Burckhardt, se pasa de la diversidad en la unidad a la unidad en la diversidad.

El debilitamiento de la comunicación política entre Estados se va agravando a medida que estos cobran una más acendrada conciencia nacionalista. Los conflictos bélicos proliferan durante la época moderna y se hace necesaria una regulación pacífica que llega de la mano de la idea del equilibrio de poder, nacida en la Paz de Westfalia. No obstante, la rivalidad entre los Estados europeos se acentúa y las guerras son cada vez de mayor calado.

Volviendo al asunto de la territorialización del europeísmo, éste ha sido y es más fuerte en el centro de Europa, su núcleo por génesis e intensidad, que en la periferia. El ideal unificador de mediados del siglo XX puso su primera piedra en el Benelux, la unión aduanera de Bélgica, Holanda y Luxemburgo, que sería el embrión de la actual Unión Europea. Allí nació la *Pequeña Europa* de los seis diseñada por el belga Henri Spaak y gran parte de la teoría internacionalista.

Francia ha sido el auténtico núcleo a partir del cual se ha desarrollado la integración continental. Ha aportado al supranacionalismo -muchas veces un supranacionalismo estratégico al servicio de sus intereses- no sólo teóricos de indudable predicamento, sino valores vertebrales -los de la revolución francesa-, iniciativas para la integración y voluntad política. La necesidad de cerrar la histórica rivalidad franco-alemana con una alianza que implicara a las dos potencias fue uno de los motores de la constitución de las Comunidades Europeas.

Alemania también ha sido consciente de sus responsabilidades exteriores y ha recogido -no siempre afortunadamente- el testigo histórico del Sacro Imperio para asumir el liderazgo continental. La perniciosa doctrina del pangermanismo no fue abandonada hasta 1945, cuando el país, dividido y postrado tras la derrota del nazismo, se vuelve al mundo occidental, ya fuera por regeneración moral, por instinto de supervivencia o por estrategia para recuperar su soberanía y garantizar su futuro. Tras esa orientación *Westbindung als Wertbindung* también estaba una polarizada coyuntura internacional en la que la mayor parte de los alemanes, con Konrad Adenauer a la cabeza, se decantaban por la constitución de un eje París-Bonn y por el liberalismo de las Comunidades Europeas.

Italia, cuya parte septentrional es parte del corazón cultural europeo desde el Medioevo, fue uno de los seis miembros fundadores de las Comunidades Europeas. Dante Alighieri, Nicolás Maquiavelo, Giuseppe Mazzini, Altiero Spinelli o Alcide de Gasperi son algunas de las individualidades italianas que han participado de una manera u otra desde finales de la Edad Media en el ideal europeo. El devenir histórico italiano privó al país de una vinculación definitiva a los valores liberales del continente hasta después de la segunda guerra mundial. A partir de entonces, la opinión pública italiana se ha mostrado como una de las más favorables a la unificación europea.

El Reino Unido también forma parte de la Europa cultural y lleva incorporado al debate sobre la unificación desde que, en el siglo XVII, John Milton y William Penn expusieran sus tesis al respecto. Se trata de un país secularmente reacio a la supranacionalidad e inclinado a la intergubernamentalidad. Quizá condicionado por su insularidad, por su atlantismo, por su idiosincrasia o por sus particularidades económicas no ha desempeñado un papel decididamente a favor de la integración sin reservas, pero el peso político de este Estado es indudablemente grande en el concierto europeo y siempre se ha mostrado vigilante del equilibrio y la estabilidad continentales.

España es uno de los países periféricos que con más frecuencia histórica se ha desconectado de Europa. Dejando aparte pretéritos proyectos hegemónicos, la intelectualidad española no se reorienta hacia Europa hasta las pérdidas

coloniales de 1898, que ponen de manifiesto la necesidad de modernización de un país atrasado y exangüe, un país sentido por sus pensadores como un problema solucionable en Europa.⁶ La dictadura franquista (1939-1978) sumió de nuevo al país en el aislacionismo internacional. Con la restauración democrática se retomó la fe en Europa y se consumó la adhesión a las Comunidades (1986). Puede decirse que el prácticamente unánime y entusiasta consenso político inicial sobre la conveniencia de la adhesión, sin perder solidez, se ha suavizado un tanto y admite, al menos, cierta gradación ideológica. También es cierto que los líderes políticos han instrumentalizado la idea de europeísmo para acometer reformas internas con ayuda económica comunitaria y, en ocasiones, para justificar medidas y decisiones de distinta naturaleza ante la opinión pública en nombre de Europa.

La oportunidad para el desarrollo brindada por Europa ha sido percibida por todos los pequeños países periféricos, como Irlanda, Portugal, Grecia y los candidatos a las nuevas adhesiones de principios del siglo XXI. Sin embargo, también existen recelos políticos, económicos y culturales hacia la integración, por ejemplo, pero no exclusivamente, en Suiza, en Reino Unido o en Escandinavia, países en los que mejor se perciben ciertas inseguridades: miedo a perder sus sistemas de bienestar, sus privilegiadas condiciones económicas, su independencia política o sus rasgos culturales peculiares.

Los países de Europa Central y Oriental aspirantes a unirse a la Unión en los primeros años del siglo XXI ven en esa integración el vínculo definitivo con los valores occidentales, pero, sobre todo, con sus niveles de bienestar. Es una incógnita el futuro de la Unión tras la entrada de países semigermanizados en la Edad Media, vacilantes luego entre el nacionalismo particular y el paneslavismo, soviéticos durante casi todo el siglo XX y abiertos recientemente al liberalismo.

También resulta complejo el asunto de los Balcanes, un auténtico crisol -a la vista de recientes acontecimientos, no muy bien avenido- de países en los que deben convivir culturas de herencia otomana, de helenismo ortodoxo y de corte

⁶ Dentro de esa actitud se alinean tanto casticistas -Ángel Ganivet o Miguel de Unamuno-, como tradicionalistas -Eugenio D'Ors-, como regeneracionistas de distinta sensibilidad -Joaquín Costa y sus propuestas de autoritarismo prusiano o José Ortega y Gasset, partidario de un modelo liberal elitista.

occidental. Estos países deberán aceptar la institucionalización de la convivencia propugnada por el europeísmo y superar gran parte de su historia, marcada por la oposición a cualquier subordinación, ya fuera a los turcos musulmanes o a los soviéticos. Turquía y Rusia presentan asimismo peculiaridades históricas, culturales y geográficas cuya armonización con el europeísmo tampoco es sencilla.

Por último, la cuestión de los regionalismos o nacionalismos en el seno de los Estados. Estas tendencias -y las opuestas a ellas- deberán adoptar posturas claras al respecto de la integración europea. Hasta el momento, su visión ha sido ambivalente, puesto que han visto en el europeísmo la oportunidad de superar el marco del Estado-nación y también han percibido la difícil viabilidad de la independencia en un mundo cada vez más integrado.

3.1.2. Las concepciones político-ideológicas del europeísmo

Si cruzáramos los datos del repaso al europeísmo territorial con los del europeísmo ideológico encontraríamos que, paralelamente a lo que sucede en el ámbito geográfico, es también en el centro ideológico donde el proceso integrador, considerando como referencia el modelo de la Unión Europea, encuentra un mayor apoyo. Y a medida que nos desplazamos hacia los extremos del ideario político, como cuando lo hacemos a la periferia continental, ese apoyo se debilita.

La postura europeísta, entendida tal y como hoy se desarrolla, propugna el modelo económico social de mercado, el sistema político de la democracia liberal y el corpus de los valores socio-culturales nacidos en la parte del Imperio carolingio heredada por Lotario: policentrismo urbano, es decir, la vida en ciudades con un cierto grado de especialización; consociacionismo; tolerancia religiosa y regulación e institucionalización de las relaciones internacionales.

Dentro de la derecha política, los más reaccionarios propenden al nacionalismo y a la exaltación excluyente del grupo con el que se identifican, por tanto, son contrarios a toda supranacionalidad. Otras posiciones conservadoras aceptan la idea de Europa en tanto y en cuanto queda ésta asociada a la idea de

un continente aristocrático y antiilustrado, tal y como lo concebían Edmund Burke o el poeta alemán Friedrich Leopold von Hardenberg, Novalis, o los contrarrevolucionarios de la Santa Alianza y tal y como lo conciben ciertos movimientos paneuropeos de defensa religiosa y de los valores tradicionales de Occidente, otrora afirmados frente al comunismo soviético y hoy frente a la inmigración.

El centro-derecha europeo, en el que se alinea la democracia cristiana, era el color político de los gobernantes que, a mediados del siglo XX y recogiendo explícitamente la herencia religiosa cristiana, impulsaron la formación de la *Pequeña Europa*, que era la plasmación supranacional de economía de mercado, librecambismo y Doctrina Social de la Iglesia, espina dorsal del programa democristiano. Los partidos de centro-derecha, representados casi todos en el Partido Popular Europeo, incluyen en su ideario el europeísmo, sobre todo, el europeísmo institucional.

El liberalismo también se ha identificado con el proyecto europeo por vía de su internacionalismo. Algunas de las aportaciones intelectuales hechas por sus elites han quedado plasmadas tras ser recogidas por partidos de una u otra tendencia, como la desregulación de los mercados, la liberalización o la libre competencia suscritas también por los partidos conservadores o su laicismo federalista, compartido por la socialdemocracia.

En la izquierda, el espectro de posturas es bastante amplio. Son muchos los antecedentes de proyectos progresistas para Europa, desde el socialismo utópico hasta el marxismo-leninismo. La tendencia más en boga es la socialdemocracia, que ha descubierto en la regulación supranacional comunitaria una forma de defender su ideario social frente a los excesos del capitalismo. La internacionalización puede constituir una herramienta o medio efectivo para amplificar el mensaje socialdemócrata. La integración europea, en concreto, la oportunidad de equilibrar o de relativizar en la medida de lo posible el formidable poder estadounidense. Las posturas más radicalmente izquierdistas practican un europeísmo crítico con aspectos tales como el déficit democrático comunitario, la

orientación liberal, las desigualdades interregionales y las políticas insolidarias o de corte capitalista.

3.2. Las tesis políticas integracionistas

De la misma manera que al inicio del subapartado dedicado a la integración económica europea, en el primer capítulo del trabajo, recomendábamos su lectura coordinada con el presente, también ahora remitimos a lo allí consignado.

Economía y política han ido de la mano en el proceso de construcción europea hasta el punto de no poder hablar de la una sin hacerlo de la otra. El alemán Walter Hallstein, presidente de la Comisión Europea entre 1958 y 1967, comparaba, en un alarde de funcionalismo puro, el proceso de construcción de Europa con un cohete de tres fases, en el que la primera era la unión aduanera, la segunda la unión económica y monetaria y la tercera la unión política.

Si nuestra intención en el apartado consignado a la integración económica era incidir en los aspectos de más claro matiz económico, ahora es tratar de desentrañar las teorías políticas subyacentes o inherentes a aquel proceso.

Aunque la unión política europea no obtuvo su configuración jurídica hasta los acuerdos adoptados por el Consejo Europeo reunido en Maastricht los días nueve y diez de diciembre de 1991,⁷ sus orígenes inmediatos se remontan a mediados del siglo XX, cuando se crean el Consejo de Europa, en 1949, y la Comunidad Europea del Carbón y del Acero, en 1951.

Cultural y políticamente, Europa es, en gran medida, deudora de la Cristiandad medieval. Entre los siglos XIV y XVI, Europa se articula políticamente como un conjunto de Estados geográficamente colindantes, jurídicamente iguales y soberanos.

A medida que se diluye la idea medieval de Imperio cristiano, van cobrando forma esas nuevas entidades, los Estados modernos, que afirman su

⁷ Esos acuerdos fueron solemnemente confirmados por el Tratado de la Unión Europea, suscrito en Maastricht el siete de febrero de 1992 por los doce Estados pertenecientes en aquel momento a la Comunidad Europea.

independencia de los poderes espiritual y temporal encarnados, respectivamente, en las figuras del Papa y del Emperador.

La tradición cultural común y compartida por las nuevas naciones cuaja en una serie de realidades que, para bien y para mal, marcarán los destinos de su convivencia.

La Paz de Westfalia de 1648 despejó la posibilidad de un Imperio coordinador absoluto de Europa. La nueva teoría es la de un “sistema de Estados” regulado jurídicamente por “normas de derecho público europeo” -“derecho de gentes”, más tarde “derecho internacional”- y políticamente por el principio del equilibrio de poder -“balance of power”.

Los contenidos del título de Emperador, entre ellos el uso legítimo de la fuerza, pasaron a manos de los Estados modernos, que utilizaron esta potestad en dos sentidos: 1) para pacificar el ámbito de su jurisdicción y 2) para intensificar los enfrentamientos bélicos con los otros Estados.

El derecho de gentes europeo no prohibía la guerra, la institucionalizaba, con lo que puede decirse que la constante más notable del sistema de Estados europeo ha sido la guerra, desde la que enfrentó a las Casas de Francia y de Austria a partir del siglo XVI hasta la guerra de los Balcanes de finales del siglo XX.

El belicismo intraeuropeo no ha dejado de suscitar, casi desde su mismo inicio, proyectos de paz permanente basados, a su vez, en proyectos de organización de la “sociedad europea”, como los del duque de Sully, William Penn, Saint-Pierre, Saint-Simon, J. Lorimer, L. C. Bluntschli, A. Leroy-Beaulieu, o en proyectos de organización mundial, como los de Immanuel Kant o Jeremy Bentham. De todos ellos, y de otros, nació la literatura internacionalista y las ideas de unidad europea y de unidad mundial.

Tras la primera guerra mundial, Estados Unidos y Japón aprovechan el debilitamiento europeo para alzarse con el protagonismo internacional. El conde Countenhove-Kalergi lanza la idea de la unión de los, individualmente considerados, débiles Estados europeos para contrarrestar el empuje de las nuevas potencias. Aristide Briand, ministro francés de Asuntos Exteriores entre

1926 y 1932, recoge la idea y propone una "federación europea". La coyuntura internacional de entreguerras impidió el progreso de estos proyectos, pero la semilla quedó ahí.

La segunda posguerra volvió a poner de manifiesto, más aún si cabe que la primera, la marginación europea en un escenario internacional polarizado por las dos "superpotencias", Estados Unidos y la Unión Soviética. Resurgieron entonces los llamamientos a la unidad continental, aunque desde dos puntos de vista.

La primera concepción es la que entendía la unidad como una cooperación interestatal tradicional; es decir, con pocas instancias comunes y sin cesiones de soberanía. La segunda concepción defendía la inserción de los Estados en una entidad supranacional dotada de órganos propios y comunes a todos sus miembros a los que estos cedieran soberanía. El Reino Unido y las fuerzas nacionalistas continentales, en particular, las inspiradas en Francia por el general Charles de Gaulle, suscribían la primera tesis. Los movimientos federalistas, la segunda.

En el primer esfuerzo integrador se impuso la primera concepción. El Consejo de Europa, nacido el cinco de mayo de 1949, asumía amplias competencias, pero desprovisto de poder decisorio sólo actuaba mediante recomendaciones a los Estados.

Los federalistas entendieron entonces que se necesitaban nuevas estrategias para lograr el tipo de integración al que aspiraban y enfocaron el asunto desde un punto de vista sectorial o funcionalista: la integración por sectores de la vida pública hasta llegar a una integración política total. Así, Jean Monnet y Robert Schuman, promueven la constitución, en 1951, de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero (CECA).

La CECA estaba integrada por Francia, República Federal de Alemania, Bélgica, Holanda y Luxemburgo e, institucionalmente, estaba compuesta por una Alta Autoridad con poder decisorio efectivo, una Asamblea Común, un Consejo Especial de Ministros y un Tribunal de Justicia. Se trataba, por lo tanto, de una organización de carácter supranacional.

El éxito de la CECA animó a los europeístas a aplicar este modelo de integración en el campo de la defensa. El primer ministro francés René Pleven propuso a los miembros de la CECA la creación de una Comunidad Europea de Defensa (CED). El Tratado de París de veintisiete de mayo de 1952, firmado por los seis miembros, creaba efectivamente la CED, pero no llegó a entrar en vigor por las renuencias de la Asamblea Nacional francesa que, en 1954 y gracias a la conjunción de voto de comunistas y gaullistas, se opuso a su ratificación. También quedó arrumbado el proyecto de Comunidad Política Europea (CPE) que había sido propuesto como complemento de la CED. Estos fracasos del integracionismo europeo provocaron la vuelta al camino de la economía.

Los países del Benelux -Bélgica, Holanda y Luxemburgo- promovieron la extensión de los acuerdos alcanzados con la CECA al conjunto de la economía. Y, en 1957, surgieron la Comunidad Económica Europea (CEE) y la Comunidad Europea de la Energía Atómica (CEEa) o Euratom. Las nuevas Comunidades tomaron su estructura de la CECA. La Alta Autoridad pasó a ser Comisión, un órgano que actuaba mediante propuestas a un Consejo que decidía. Junto al Consejo y a la Comisión, la Asamblea y el Tribunal de Justicia eran las principales instituciones que, con el tiempo, acabaron convirtiéndose en comunes a las tres Comunidades.⁸

La creación de la CEE y de la CEEa coincidió con el ascenso al poder, en Francia, del general Charles de Gaulle, que el primero de junio de 1958, pasó a ocupar la jefatura del Gobierno y, en diciembre de ese mismo año, la presidencia de la V República. La coincidencia no benefició a los nuevos proyectos de integración.

La restrictiva interpretación gaullista de la supranacionalidad llevó al presidente francés a proponer, en 1962, una Europa política -"Europa de los Estados"- al margen de las Comunidades. La propuesta fue rechazada por Bélgica y los Países Bajos.

⁸ Para una profundización tanto en la composición como en las funciones originales de estos órganos, consultar el artículo de Antonio Truyol Serra "La unión política: antecedentes y situación actual", en ALONSO OLEA, M. [et al.], *España y la Unión Europea. Las consecuencias del Tratado de Maastricht*, Círculo de Lectores: Plaza & Janés, Madrid, 1992, (pp. 33-57).

El desacuerdo de De Gaulle con el sistema de voto mayoritario en el Consejo cuando en la votación estuvieran en juego "importantes intereses" de un Estado miembro provocó la "crisis de la silla vacía". Durante seis meses, desde junio de 1965 a enero de 1966, Francia retiró su participación en los órganos comunitarios. El conflicto se resolvió con los Acuerdos de Luxemburgo, que reforzaron al Consejo e instituyeron, fuera de asuntos menores, la actuación por consenso. Los nuevos modos condicionaron la vida de las Comunidades hasta las reformas incorporadas por el Acta Única de 1986 y por el Tratado de la Unión Europea de 1992.

La solicitud de ingreso presentada por el Reino Unido en 1961 tampoco fue bienvenida por De Gaulle, partidario de una "Europa europea" -poder autónomo tanto de Estados Unidos como de la Unión Soviética- frente al "atlantismo" británico.

Los conflictos en torno a la "supranacionalidad" y a la ampliación protagonizaron un decenio de la vida de las Comunidades, el comprendido entre los años 1959 y 1969, que coincidió con la estancia en el poder de De Gaulle. No sería hasta la llegada del nuevo presidente francés, Georges Pompidou, cuando se produjera el desbloqueo comunitario.

Paralelamente al proceso de ampliación de miembros, se ha buscado una profundización en las relaciones de integración. Buena muestra de ello es la institucionalización de reuniones de jefes de Estado o de Gobierno. Desde la mantenida en La Haya, en 1969, todas se han revelado eficaces, hasta el punto de su definitiva institucionalización, con el nombre de Consejo Europeo, en la reunión de diciembre de 1974, celebrada en París.

Fue en la conferencia de La Haya de diciembre de 1969 donde se propuso, junto a la creación de una unión económica y monetaria, un estrechamiento de la cooperación política entre Estados. Casi tres años después, en octubre de 1972, en París, la conferencia hacía públicas las intenciones de convertir el conjunto de relaciones comunitarias en una Unión Europea. Y ello, en un plazo no superior a ocho años. Aunque tuvieron que pasar veinte hasta llegar al Tratado de Maastricht, que sienta las bases de dicha unión.

La reactualización de la idea de una Unión Europea debe mucho a la iniciativa de la Asamblea o Parlamento Europeo. El primer Parlamento elegido por sufragio universal directo -salido de las elecciones de junio de 1979-⁹ aprobó, el catorce de febrero de 1984, un proyecto de Tratado sobre la Unión Europea muy influido por el diputado Altiero Spinelli. Se trataba de un auténtico “salto cualitativo”, un nuevo marco jurídico, con respecto a los Tratados de París y de Roma. Fue precisamente en el articulado de este proyecto donde se sustituyó el nombre de “Asamblea Común”, previsto en los Tratados fundacionales, por el de “Parlamento Europeo”, oficializado definitivamente sucesor de la Asamblea en 1987, con la firma del Acta Única.

La necesidad de dar efectivamente aquel “salto cualitativo” en la dirección de crear una verdadera entidad política europea fue asumida por el Consejo Europeo, que designó varios Comités *ad hoc* para sustanciarla. Así se llegó al Acta Única Europea de 1986, que sin realizar el proyecto de Tratado de Unión Europea, supuso la primera reforma amplia del Tratado de Roma y un nuevo impulso hacia la unión política, además de hacia la unión económica y monetaria.

El Consejo Europeo de Roma de diciembre de 1990 programó dos conferencias para el estudio de las pertinentes modificaciones de los Tratados en aras a la realización de las futuras uniones. Propuestas de modificación que debían estar listas para el año siguiente. El momento de las decisiones llegó en diciembre de 1991, cuando los Doce miembros de la Comunidad alcanzaron en Maastricht los acuerdos recogidos luego en el Tratado de la Unión Europea, firmado el siete de febrero de 1992. Una vez más, se hicieron patentes las dos tendencias señaladas: la reacia a una autoridad central fuerte y la de quienes creen fervientemente en la Unión Europea. Al frente de la primera, los británicos, pero no sólo ellos.¹⁰ No faltan, fuera del Reino Unido, sectores de la opinión pública y de la clase política en la misma línea. Especialmente, en Dinamarca y en Francia.

⁹ Antes de 1979, los miembros de la Asamblea Común o Parlamento Europeo eran designados por los Parlamentos nacionales.

¹⁰ La presión británica motivó la retirada de la referencia al modelo federal como objetivo de la Unión, explicitada en el proyecto preparado por la presidencia holandesa de la Comunidad en el segundo semestre de 1991.

Las fuerzas políticas españolas se han alineado entre quienes creen fervientemente en la Unión Europea. Las preocupaciones españolas giran más bien en torno al refuerzo de la cohesión económica y social de la Unión, a la reducción de las desigualdades interregionales, pero no preocupan tanto los contenidos institucionales.

Dejando aparte los aspectos económicos y los concernientes a reformas institucionales, el Tratado de la Unión Europea consagra en su texto asuntos de gran relevancia, algunos de los cuales nos interesa destacar ahora. Se abre con este Tratado una nueva etapa -y así se explicita en las “disposiciones comunes” (Título I)- en la creación de una creciente unión entre los pueblos europeos, en la que las decisiones serán tomadas de la forma más próxima a los ciudadanos. Se afirma la identidad de la Unión en el escenario internacional y se aspira a la realización de una política exterior y de seguridad común.¹¹ Se apela al principio de subsidiariedad, según el cual, la Comunidad sólo actuará cuando las instituciones estatales no estén en condiciones de desempeñar eficientemente la función correspondiente, con lo que se limita la tendencia expansiva e invasiva de los poderes comunitarios. Se crea la “ciudadanía de la Unión”, por la que se considera ciudadano de la Unión a toda persona que ostente la nacionalidad de un Estado miembro. En virtud de esta ciudadanía, cualquier ciudadano comunitario que resida en otro Estado miembro del que no sea nacional tiene derecho a ser elector y elegible en elecciones municipales y al Parlamento Europeo del y en el Estado miembro en el que resida en las mismas condiciones que los nacionales de dicho Estado. Se refuerza la cooperación de los Estados en materia de Justicia e Interior y en materia de policía (Europol), de inmigración y de control de fronteras extracomunitarias. Y se ratifican las intenciones políticas de los integrantes de la Unión acerca de la ampliación.

¹¹ Esa política exterior y de seguridad común abarcará -se dice- “*todas las cuestiones relativas a la seguridad de la Unión Europea*”, entre las que se incluye una futura definición de una política defensiva común. Se reconoce a la Unión Europea Occidental (UEO), creada en 1955, como parte integrante del desarrollo de la Unión y recibe el encargo de elaborar y poner en práctica las decisiones y acciones defensivas de la Unión. Todo ello sin salirse del marco establecido por la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), fundada en 1949.

Capítulo 4

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

4.1. Consideraciones previas sobre el concepto de “problema”

Las definiciones del concepto de problema varían según el contexto y el sentido de la investigación y suelen atender a los paradigmas teóricos sobre los que se sustenta esta última. Según Aristóteles, un problema *“es un procedimiento dialéctico que tiene a la elección o al rechazo o también a la verdad y al conocimiento”*. Para Joachim Jungius *“el Problema o la proposición problemática es una proposición principal que enuncia que algo puede ser hecho, demostrado o encontrado”*. Ernst Mach lo define como *“el desacuerdo entre los pensamientos y los hechos o el desacuerdo de los pensamientos entre sí”*. En palabras de Immanuel Kant los problemas *“son proposiciones demostrativas que necesitan pruebas o son tales como para expresar una acción cuyo modo de realización no es inmediatamente cierto”*.¹ El *Diccionario de la Real Academia Española* define este término en su tercera acepción como *“conjunto de hechos o circunstancias que dificultan la consecución de algún fin”*, y en su quinta acepción como *“planteamiento de una situación cuya respuesta desconocida debe obtenerse a través de métodos científicos”*.

Intuitivamente entendido, un problema es un impedimento a la consecución de un determinado objetivo. Por lo tanto, si entre los objetivos de los distintos actores que intervienen en el proceso de construcción europea aparece el de la consecución de una concienciación ciudadana en la articulación de dicho proceso, cualquier situación que altere tal consecución, será considerada como un problema comunitario.

La existencia de un problema requiere la existencia de un sujeto que lo plantea. En el ámbito de una línea de investigación académica, como la propuesta, *“es un investigador o un grupo de investigadores los que sienten intelectual y afectivamente una tensión, un conflicto, una divergencia, unas disonancias cognitivas, en un acontecimiento, hecho, teoría, práctica, que verbalizada*

¹ Son algunas de las varias definiciones encontradas en http://www.geocities.com/josepadron.geo/Que_es_un_problema.htm

-definida- y organizada puede resolverse, bien sea a través de enfoques empírico-analíticos, histórico-hermenéuticos o crítico-sociales”.²

Generalmente, un problema de la naturaleza del que nosotros vamos a tratar, no suele presentarse de forma aislada, sino inserto en un sistema de problemas de alguna manera preocupantes en una comunidad. Ese cuerpo de problemas se organiza en torno a un eje temático común y la necesidad de resolución es evidente y, en cierta manera, requerida por uno o más sectores del entorno (político, social, educativo, mediático, etc.).

La definición o planteamiento de un problema es responsabilidad de quien o quienes lo plantean; de manera que lo que es percibido problemáticamente por un individuo o un grupo no debe ser necesariamente percibido de la misma forma por otro. Un problema lo es en la medida en la que el sujeto al que se le plantea es capaz de comprender la situación problemática pero no dispone de respuestas inmediatas. Un individuo puede detectar una situación problemática que para otro, en función de su nivel de conocimiento, quizá no lo sea. A este respecto dice Eugene Bardach que *“referir la definición de un problema a lo que la ciudadanía define como tal parece ser un requerimiento inevitable en una democracia [...] Este principio está pensado para salvaguardar de dos tipos indeseables de imperialismo analítico: la tendencia a menospreciar problemas que los ciudadanos experimentan como graves pero no muchos analistas y la tendencia a magnificar problemas de importancia para los analistas pero menos importantes para los ciudadanos comunes”*.³

A diferencia de la mayor parte de los problemas matemáticos, que suelen tener solución en la aplicación de un algoritmo, los problemas de contenido no específicamente matemático -por simplificar de alguna manera el conjunto de problemas de índole varia al que nos enfrentamos- suelen tener tantas soluciones como planteamientos.

² <http://rincon.usta.edu.co/L%EDneas/EL%20CONCEPTO.htm>

³ La cita está extraída de un pie de página de la obra de Mariano Sánchez Martínez, *Bases de la política de información y comunicación de la Comunidad Europea* (p. 98). El autor español la refiere a “Problems of problem definition in policy analysis”, en J. P. Crecine (1981): *Research in public policy analysis and management*. Vol. 1: *Basic theory, methods and perspectives*. Jai Press, Inc. Greenwich, Connecticut. Págs. 161-171.

El planteamiento de un problema suele hacerse en forma de pregunta. Según la etimología, la palabra proviene del sustantivo latino *problêma*, y éste del griego πρόβλημα, compuesto de *pro* (delante) y *blêma* (arrojar), es decir, aquello que es arrojado delante, un obstáculo, algo que obstruye un discurrir. Joan Corominas traduce el término griego en su *Diccionario Crítico Etimológico de la Lengua Castellana* como “tarea”, “cuestión propuesta” (pro-puesta, puesta delante).

Enfrentarse a un problema de las características del que nos ocupará en las siguientes páginas con intención de resolverlo implica, en primer lugar, la existencia de un sujeto y la existencia de un objeto -problema- investigable, es decir, susceptible de comprobaciones empíricas. En segundo lugar, una determinada necesidad de recogida y de análisis de datos, actitud intelectual que se sustancia en una pregunta a la que se busca respuesta para solucionar el problema.

Fred Kerlinger también enfatiza en el modo interrogativo como modo más apropiado de exponer un problema.⁴ Y para llegar a ese nivel de concreción es necesario un trabajo progresivo de delimitación desde lo general a lo particular. Junto al planteamiento del problema en forma de pregunta sin ambigüedades, Kerlinger subraya otros dos criterios básicos de todo problema objeto de investigación: que éste exprese la relación entre dos o más variables y que permita la “prueba empírica” o recolección de datos cuantificables. La “prueba empírica” posibilita presentar un problema para que sea observado de forma clara y cuantificable en una realidad concreta, porque si esa realidad es abstracta, entonces se trata de un problema de corte teórico. Un problema es teórico cuando se deriva de una teoría o es una teoría la que se va a derivar de él, y es práctico cuando su resolución puede contribuir a la mejor práctica de un ejercicio, en este caso, y como veremos en su momento, al ejercicio de la profesión periodística,

⁴ No es forzoso, y así lo reconoce el propio Kerlinger, que un investigador plantee el problema en forma de pregunta. También puede hacerlo en forma declarativa. Tan válido es plantear una cuestión en forma de pregunta -¿cómo se produce la transmisión de conciencia europeísta al ciudadano comunitario?- como en forma declarativa -el propósito de esta investigación es determinar cómo se produce la transmisión de conciencia europeísta al ciudadano comunitario.

pero no sólo a este ejercicio, también al de la política y al de la ciudadanía, entre otros.

La “prueba empírica” es propia de investigaciones aplicadas, a partir de las cuales se “prueba” o aplica una teoría a la resolución de un problema para, una vez aplicada, comprobar su utilidad. De aquí la importancia de los “marcos teóricos”, de los que nos serviremos muy frecuentemente en nuestro estudio para conectar los problemas con las teorías relacionadas.

La mayor parte de las investigaciones, si no todas, pueden ser reducidas a términos de “existencia de un problema” y, según John Dewey, el primer resultado de una investigación es la detección de una situación problemática, es decir, una situación no resuelta o indeterminada.

4.2. Planteamiento del problema (objeto) de nuestra investigación

“El debate sobre la ratificación de los tratados ha hecho aparecer una especie de fosa separadora entre lo que los gobiernos habían buscado y el grado de adhesión de una parte de la opinión pública. Y es que la construcción europea se ha estado realizando, durante mucho tiempo, por una especie de dulce despotismo ilustrado, ante una cierta indiferencia por parte de los pueblos. Y cuando ha llegado el momento de romper con el método sugerido por los padres fundadores, hemos tenido que pagar una deficiente comunicación, una deficiente pedagogía y una falta de debates”.⁵ Estas palabras provienen del ex presidente de la Comisión Europea, Jacques Delors. Fueron escritas en 1993 en un contexto histórico comunitario marcado por las repercusiones de la Cumbre de Maastricht, celebrada en diciembre de 1991. No fueron, en absoluto, las únicas, ni de Jacques Delors ni de otras personalidades, al respecto de esa “fosa separadora” entre los Gobiernos y la adhesión de la opinión pública a la tarea de construcción europea.

En torno a los acontecimientos que rodearon al proceso de ratificación del Tratado de la Unión Europea, también conocido como Tratado de Maastricht, se suscitaron diversas cuestiones preocupantes que, por lo que a la materia que a

⁵ DELORS, J., *El nuevo concierto europeo*, Acento Editorial, Madrid, 1993, (pp. XXII-XXIII).

nosotros nos interesa, encontraron su manifestación más patente en la Comunicación SEC (93) 916/9: “La política de información y comunicación de la Comisión. Un nuevo enfoque”, presentada a la Comisión por el comisario Joao de Deus Pinheiro y aprobada el día 30 de junio de 1993.⁶

En el texto de la antedicha comunicación se mencionaba la existencia de un “nuevo contexto”. Ese “nuevo contexto” venía a ser una generalización de las nuevas realidades en el proyecto de integración europea, nuevas realidades de carácter político, social, económico, cultural y comunicativo: *“el déficit informativo se ha vuelto p arte del déficit democrático, de modo que se ha ce necesario justificar los objetivos y las polít icas de la Comunidad”*, se lee en la Comunicación SEC (93) 916/9.

Algunas autoridades comunitarias -caso de Delors- comenzaron a declarar explícitamente que la construcción europea se estaba llevando a cabo ante la indiferencia de la ciudadanía e, incluso, la de sus representantes electos. La creciente exigencia democrática reclamaba más transparencia, más explicación, más cercanía, menos hermetismo.

Las dificultades para lograr la ratificación de los Tratados alcanzados en Maastricht pusieron de manifiesto la existencia de un problema, a nuestro entender, preexistente, pero que se hizo más acuciante con ocasión del proceso abierto en Maastricht. Los políticos lo reconocieron y cobraron consciencia de la importancia y la urgencia de corregir los errores comunicativos para acercar más eficazmente sus políticas al ciudadano.

En realidad, la clase política es un actor más de los que intervienen en el proceso de integración europea, pero, en ese ambicioso programa, hay otros actores que, como los políticos, asumen responsabilidades y, por lo tanto, serán también objeto de nuestro análisis.

⁶ La denominación SEC agrupa a una serie de documentos de trabajo de la Comisión de carácter interno, una especie de “proyectos de documentos COM”, puesto que aquellos constituyen la etapa embrionaria de estos últimos. Cuando los documentos SEC y COM de la Comisión son remitidos al Parlamento Europeo, quedan registrados, como el resto de los documentos de la Cámara, con un número correlativo compuesto siempre de dos grupos de tres cifras acompañado de las letras PE, por ejemplo, PE 234.267.

Planteemos ahora el problema globalmente mediante una reformulación del concepto de “investigación natural”: Tomemos a la Unión Europea como un organismo vivo que, como cualquier otro, propende a la subsistencia mediante transformaciones adecuadas del entorno inmediato o, si ello no es posible, adaptándose convenientemente a dicho entorno. En cualquiera de los dos casos se produce cambio, bien del entorno, bien del organismo impelido por la necesidad impuesta por el propio entorno.

Para Jean Piaget, investigador en el campo de la epistemología genética, generalmente detrás de toda acción se encuentra un cambio regulativo, lo que equivale a decir que toda acción es una respuesta a una demanda de cambio necesario para la subsistencia. El cambio se orienta teleológicamente hacia el cumplimiento de una finalidad, y esa particular orientación cobra carácter de acción, racional o no.

Tras la Cumbre de Maastricht, una importante institución europea, la Comisión, detecta una indeseable disminución del apoyo de la opinión pública europea a sus tareas y una instrumentalización como “chivo expiatorio” por parte de los Gobiernos nacionales, que justifican sus desaciertos en política interior de los Estados derivando responsabilidades hacia la institución comunitaria. La Comisión percibe una amenaza y la consiguiente necesidad de readaptarse a un “nuevo contexto” marcado por la pérdida de confianza de la ciudadanía en los órganos comunitarios supranacionales. La respuesta a tal circunstancia es la Comunicación SEC (93) 916/9.⁷

Cualquier cambio adaptativo -acción- de un organismo debe partir inexcusablemente de una previa posesión de información por parte del organismo en cuestión. Esas dosis mínimas necesarias de información relativa tanto al entorno como a las propias condiciones del organismo son obtenidas a través de

⁷ Ese papel victimista asumido por la Comisión se repetirá, especialmente, en 1999, con motivo de los acontecimientos que obligaron a dimitir al equipo comisionado presidido por Jacques Santer. En el Capítulo XII: Información y comunicación, Sección 2: Actividades de prensa (1/3) del *Informe General sobre la actividad de la Unión Europea / Com* en 1999, se lee: “Se constató que la Comisión es considerada por la prensa de los Estados miembros, y más generalmente por las opiniones públicas nacionales, como una institución a la que, tal como ocurre con los Gobiernos nacionales, se pide dar cuentas y que, en este contexto, la prensa nacional (en particular la de investigación) se interesó más que en el pasado por los asuntos europeos. Así, en varias ocasiones la prensa amarilla se adelantó a los periodistas acreditados”.

ciertos mecanismos de captación y procesamiento, sin los cuales, el proceso no sería posible. Es inconcebible cualquier cambio teleológico -acción- sin información válida y suficiente para detectar problemas, proyectar su superación y actuar convenientemente. Es decir, los organismos deben ser capaces de producir conocimientos, lo que biológicamente hablando algunos denominan “investigación natural”, con la que cuenta todo organismo vivo.

¿Cómo detectan las autoridades comunitarias esa “fosa separadora entre lo que los Gobiernos habían buscado y el grado de adhesión de *una parte* de la opinión pública”?; es decir, ¿cómo logran producir conocimientos, en este caso, sobre el entorno?: principalmente, aunque no exclusivamente, mediante los sondeos de opinión, mediante la medición del grado de participación de la ciudadanía con ocasión de la participación de ésta en algún asunto comunitario, mediante el análisis cuantitativo y cualitativo de los contenidos mediáticos y, por qué no, mediante intuiciones más o menos fundadas en elementos menos etéreos que la propia intuición.

Tenemos entonces que todo organismo vivo -y la Unión Europea, aunque metafóricamente, lo es- debe actuar en aras de su supervivencia y que para actuar necesita información. Ahora bien, cuando esa información no es válida, las acciones derivadas tampoco lo serán, por lo que el organismo tendrá que reajustar sus cuadros de información. Cuando el organismo posee información no válida -no es momento ahora de detenernos en por qué sucede eso- se halla ante un problema. Cuando los mecanismos de captación de información suministran percepciones del entorno inaprehensibles para el organismo o cuando el cuadro de información que éste posee presenta incoherencias internas, en ambos casos, se habla de problema.

Las autoridades comunitarias se encontraron en los primeros años de la década de los noventa ante un problema político que desencadenó un “nuevo enfoque” de la política de información y comunicación de la Comisión. Pero, ¿fue correcto o incorrecto el planteamiento del problema? A lo largo de nuestra investigación trataremos de responder a esta pregunta, porque, estamos de acuerdo con el profesor Mariano Sánchez Martínez cuando dice que es posible

que se utilizara “una representación -formal o sustantiva- incorrecta del problema” de manera que se pretendiera solucionar un problema que no era el adecuado.⁸

Volviendo a la idea de la necesidad de cambio adaptativo en aras a la conservación, se reconoce la existencia de cierto estándar relativo de supervivencia, por debajo del cual, las situaciones son menos adecuadas o satisfactorias, y por encima del cual, son más adecuadas o satisfactorias; es decir, en una representación lineal, tendríamos un extremo negativo de riesgo o amenaza, un tramo intermedio de simple estabilidad o seguridad y un extremo positivo de progreso, de manera que toda situación real actual sería relativa a otra situación posible que, si es superior a -o “mejor que”- la real actual, ésta última se convierte en problemática. Y sería problemática en un doble sentido: en el de que la situación real es “peor” que otra posible y en el de que hay que activar medios conducentes a esta segunda. He aquí, junto a la dimensión cognitiva, la dimensión pragmática del concepto de problema. Mientras el problema cognitivo se define por insostenibles disonancias entre el entorno circundante y las representaciones que de él tiene el organismo o, también, entre unas y otras representaciones cognitivas, el problema pragmático queda definido por el contraste entre dos situaciones, una real y otra posible y superior a la real. Las dos dimensiones de los problemas -cognitiva y pragmática- están de tal manera interrelacionadas que un problema cognitivo acaba generando problemas pragmáticos y viceversa.

Puede decirse que la organización comunitaria europea -hoy, Unión Europea- ha estado la mayor parte de su historia situada en ese “estándar relativo de supervivencia”. Apenas ha vivido situaciones extremas de riesgo o amenaza que hicieran peligrar su continuidad, pero tampoco ha logrado en su desarrollo las cotas de progreso y de satisfacción deseables. Por lo que a nuestro principal ámbito de interés se refiere, el apoyo de la opinión pública al proceso de integración, pensamos que la “situación real” es “problemática” desde el momento en que otra “mejor” es “posible”. La segunda parte del problema -dimensión pragmática- es precisamente “cómo” solucionar el problema una vez definido.

⁸ Sánchez Martínez se refiere en concreto a lo que William N. Dunn, citando a Mitroff y Betz, llama un error de tercer tipo.

Inciendiando en la complementariedad de las dimensiones cognitiva y pragmática de los problemas, podemos darle la vuelta y, en vez de partir de lo cognitivo y llegar a lo pragmático, invertir el sentido de la marcha y partir de esto último, de manera que la percepción de una situación “mejorable” desencadene una inquietud intelectual -he aquí lo cognitivo- tendente a aplicar acciones para el tránsito de la “situación real” a la “posible” -he aquí de nuevo lo pragmático.

Los problemas cognitivos desembocan en descripciones, explicaciones o interpretaciones del mundo; los pragmáticos, en reglas, normas o prescripciones de actuación. Los problemas pragmáticos se solucionan mediante la aplicación de conocimientos adquiridos tras el planteamiento de problemas cognitivos, y estos, a su vez, requieren para su solución programas de actuación.

Toda aspiración o deseo de cambio se basa en la percepción de que la situación vivida es problemática -y así es desde el mismo momento en que es mejorable-, lo que desencadena la necesidad de transformarla. Se propone entonces una situación deseada, que operaría como un ideal o una meta, y un programa de actuación o itinerario hacia esa meta.

4.3. El entorno del problema

La situación problemática planteada se produce en unas determinadas coordenadas que conviene describir. El propio documento SEC 93 916/9 lo hace, en su apartado segundo, dividiendo lo que denomina “cuestiones problemáticas” en dos categorías: las extrínsecas a la Comisión y las relacionadas con sus métodos y procedimientos internos. Reproducimos a continuación estos contenidos:

A. CONSIDERACIONES EXTERNAS

* La Comisión se ve obligada a operar en un entorno transcultural y transnacional, así como en un marco institucional complejo. El hecho de tratar con doce opiniones públicas diferentes hace que la tarea de la Comisión resulte mucho más

difícil. Al mismo tiempo, la Comisión tiene que jugar un papel clave en el proceso de integración europea.

- * El marco institucional crea una multiplicidad de fuentes de información que frecuentemente tienen objetivos contradictorios y carecen de una clara división de tareas entre ellas. Este aspecto tiene como consecuencia una falta de certidumbre desde el punto de vista del ciudadano, especialmente en lo que se refiere a lo que puede esperarse de los distintos agentes (instituciones comunitarias, Estados miembros).

- * La complejidad de las estructuras y de las políticas comunitarias se ha hecho más evidente todavía con ocasión del debate sobre el mercado único, la ratificación del Tratado de la Unión Europea y el papel político de la Comunidad después de la guerra fría.

- * El actual contexto político, social y económico ha hecho de la Comunidad una materia de debate público constante. Los ciudadanos, los operadores económicos y las autoridades tienen una tentación cada vez mayor de transformar a la Comunidad, y especialmente a la Comisión, en el chivo expiatorio para muchos de los males de la sociedad.

- * La opinión pública se ha vuelto más vigilante, incluso más suspicaz, ante las autoridades, incluidas las instituciones europeas. La gente pide más información, mejores explicaciones y un servicio más rápido. Lo que no desea es propaganda y discursos vacuos.

B. CONSIDERACIONES INTERNAS

- * La Comisión carece de una estrategia coordinada global para comunicar sus objetivos políticos, lo que se interpreta como debilidad por su parte.

- * Esta coordinación insuficiente lleva a una superabundancia de información, con frecuencia de calidad insuficiente.

- * La importancia de la información y la comunicación no se aprecia generalmente en la Comisión, con el resultado de que la cuestión se enfoca con escasa profesionalidad.

* No se determinan los tipos de público a los que se debe llegar y tampoco se tienen en cuenta lo suficiente los tipos de información que la opinión pública solicita.

* Se da un exceso de lenguaje tecnocrático y una utilización incompleta de los medios de comunicación más actualizados.

4.4. Los actores de la “situación problemática”

En el entorno del problema anteriormente descrito apreciamos la referencia a varios agentes o actores intervinientes en el escenario global que hemos designado como “situación problemática”: las instituciones políticas, la opinión pública u opiniones públicas y los medios de comunicación.

Estos actores así reconocidos y aludidos no son, en absoluto, elementos simples. De hecho, son los protagonistas de nuestra investigación y deben ser, en la medida de lo posible, científicamente analizados

4.4.1. La opinión pública

¿Qué es o en qué consiste la opinión pública? Se han escrito cientos de libros para tratar de dar respuesta a esta pregunta, pero no existe una respuesta definitiva. La ausencia de una definición consensuada confirma la impresión de que se trata de una cuestión compleja. De hecho, parece comúnmente aceptado que cualquier estudio sobre este asunto requiere de una aproximación pluridimensional, como apunta el profesor José Luis Dader, en la que entrarían en juego la Sociología, la Psicología, la Filosofía Política y la Comunicación.

Más claro es el hecho de que la opinión pública, en cuanto indicador de problemas de comunicación, es uno de los núcleos de nuestra investigación. La propia Comisión estructuraba sus problemas en el documento SEC (93) 916/9 en torno a este concepto: *“La opinión pública -se lee en el texto oficial- ya no acepta a la Comunidad sin discusiones”*.

Dada la trascendencia del tema para nuestros intereses, hemos seleccionado algunas observaciones de los estudios consultados al respecto y, amén de lo ya dicho, conviene destacar algunos otros aspectos.

Uno de los puntos en los que se aprecia cierta coincidencia en los trabajos más recientes sobre el particular es el que se refiere a la estrecha relación -“íntima conexión”, en palabras de Vincent Price- entre la opinión pública y las discusiones, debates y tomas de decisión de carácter colectivo. La opinión pública se hace posible con relaciones, con comunicación, con debates, con organización. Para Vincent Price y Donald F. Roberts es *“un complejo de procesos de comunicación, que suponen relaciones entre distintos niveles a lo largo del tiempo, y en le que la gente, los grupos y las organizaciones desempeñan roles diferenciados. Estos procesos de opinión son públicos en el sentido de que operan juntos, a través de varios niveles, con el fin de dar forma a respuestas colectivas a asuntos sociales”*.⁹ La opinión pública es, por lo tanto, dinámica en función del nivel y del asunto sobre el que haya que responder colectivamente y existe en virtud de la falta de unanimidad en relación con ese asunto. A la vista de lo dicho, se entiende entonces la siguiente observación de Cándido Monzón Arribas, autor de uno de los libros más completos sobre esta materia -*La opinión pública. Teorías, concepto y métodos*-. *“La opinión pública necesita de tal manera los medios de comunicación para su expresión y conocimiento que, hoy en día, se hace prácticamente imposible su existencia sin los mismos”*.¹⁰

Es frecuente identificar opinión pública y sondeos de opinión y concluir que aquella no es más que lo que dicen estos. A pesar del recurrente uso que en nuestro trabajo haremos de los estudios sociológicos estadísticos, no debe olvidarse que *“la detección empírica, por sondeo de opinión, contribuirá a conocer parcialmente una opinión pública, pero no aporta un conocimiento definitivo de*

⁹ La cita ha sido extraída de la obra de Mariano Sánchez Martínez *Bases de la política de información y comunicación de la Comunidad Europea*. El autor la refiere a Price, Vincent & Roberts, Donald F. (1987): “Public opinion process”, en C. R. Berger y S. H. Chaffee (comps.): *Handbook of communication science*. Newbury Park, CA, Sage. Págs. 781-816.

¹⁰ MONZÓN ARRIBAS, C., *La opinión pública. Teoría, concepto y métodos*, Tecnos, Madrid, 1987, (p. 149).

ella”.¹¹ Para Cándido Monzón, “*las encuestas de opinión no miden propiamente la opinión pública sino que reflejan o fotografían las opiniones y actitudes de la población en un momento dado, es decir, los estados de opinión*”.¹² La teoría diferencia entre corrientes de opinión, estados de opinión y climas de opinión. Según el profesor Monzón Arribas, la existencia de corrientes de opinión se apoya sobre el sentido dinámico de la sociedad, aluden al consenso de un sector de la ciudadanía, mientras que un estado de opinión es la consideración de una corriente en un momento dado y en forma estática, es la toma de pulso sincrónica de una corriente de opinión. Y el clima de opinión es el marco axial en el que aparecen las corrientes, es decir, el conjunto de creencias, valores, tradiciones, expectativas... comúnmente aceptados y reconocidos en un sistema social.

Los sondeos de opinión conocidos como *Eurobarómetro* son el instrumento con el que las autoridades comunitarias “miden” el nivel de apoyo de los europeos al proceso de integración. Son presentados como “encuestas de opinión pública”, lo que, a la vista de lo comentado, debe ser matizado, cuando no puesto en entredicho. Si acaso, permiten conocer un conjunto de opiniones individuales más o menos representativas de una población. Tal y como son concebidos los Eurobarómetros, se prescinde tanto del carácter procesual de la opinión pública, como del desarrollo a distintos niveles de la misma. El hecho de que unos individuos hagan “pública” su “opinión” respondiendo a las preguntas de un cuestionario no significa que participen en el proceso de la opinión pública. Y lo mismo podemos decir de las encuestas temáticamente afines realizadas en el ámbito español por el Centro de Investigaciones Sociológicas. El público no es un mero agregado de individuos -masa- porque cuenta con una cierta organización, luego la opinión pública no es una suma de opiniones individuales, sino un “*producto cooperativo de comunicación e influencia recíproca*”.¹³

Gabriel Tarde y Robert E. Park diferenciaron ya a principios de siglo XX entre público y masa, de manera que el público designa a una colectividad

¹¹ DADER, J. L., “Las teorías contemporáneas”, en MUÑOZ ALONSO, A. [et al.], *Opinión pública y comunicación política*, Eudema Universidad, Madrid, 1990, (p. 192).

¹² MONZÓN ARRIBAS, C., *Op. cit.*, (p. 154).

¹³ Es la idea de Charles H. Cooley, ya publicada a principios de siglo XX en *Social organization. A study of the larger mind*.

puramente espiritual, un grupo de individuos físicamente separados pero cohesionados mentalmente. Park restringe las condiciones de acceso del individuo a un público, para lo que el sentido crítico es imprescindible, porque si falta, el público se convierte en masa sometida a la influencia de un impulso colectivo disolvente de cualquier expresión de individualidad. El público no es un mero impulso colectivo porque la reflexión racional opera en él como factor corrector.

Debate distinto es el interés de cada individuo en según qué asunto público. En el ámbito concreto de las audiencias, Cliff Zukin distingue cuatro estratos de mayor a menor interés: audiencias atentas, latentes, inadvertidas y apáticas. Siempre hay gente desconectada de las preocupaciones de turno de la opinión pública y, por lo tanto, al margen del proceso, pero eso no significa un desenganche definitivo, porque el individuo puede cobrar o recobrar el interés por un asunto público en cualquier momento. Así las cosas, puede decirse que únicamente las personas interesadas forman parte de los procesos de opinión pública. ¿Se discrimina de alguna manera a la hora de realizar los sondeos a los sujetos desconectados del asunto en cuestión de los auténticos interesados en el mismo? ¿Hay alguna manera de acrecentar el colectivo de interesados? ¿Es conveniente lo anterior? ¿Por qué alguien se desentiende de asuntos que le atañen?

Siguiendo la teoría psicosociológica de E. Noelle-Neumann, las personas están sujetas a un control social que determina sus opiniones. Ese control social favorece la amplificación de ciertas opiniones y el silenciamiento de otras, de modo que cuando el sujeto escucha opiniones sobre un tema, se hace una idea de lo que socialmente será reconocido como más aceptable cuando él mismo tenga que opinar públicamente sobre el tema en cuestión. La opinión pública podría equivaler entonces a las opiniones “políticamente correctas”, que no necesariamente sinceras, porque otra cosa puede ser lo que pensemos en privado: ¿qué contesta un encuestado, lo que realmente piensa o lo que piensa que será más adecuado contestar?, ¿quién o quiénes deciden lo que es más adecuado pensar?

Anthony Pratkanis y Elliot Aronson, grandes estudiosos de las técnicas de persuasión y propaganda, adoptaron el término “grupalón”, creado por el novelista Kurt Vonnegut, para designar una técnica persuasiva de gran eficacia: las personas tienden a formar, casi instintivamente, grupos con los que se identifican y cuyos postulados asumen.

Son los más poderosos -políticos, líderes de opinión y medios de comunicación, principalmente- quienes están en mejor disposición para crear opinión ejemplar acerca de un asunto. Sólo la honestidad y la ética evitará que se caiga en una manipulación absoluta de la opinión pública eludiendo la saludable y necesaria controversia en torno a los temas.¹⁴

En la sociedad actual, los medios de comunicación desempeñan un papel decisivo en relación con el fenómeno de la opinión pública. Para empezar marcan la “agenda”. Quizá no digan lo que hay que pensar, pero sí sobre lo que hay que pensar.¹⁵ De entre los múltiples hechos y acontecimientos, seleccionan algunos y los lanzan al espacio público. En cierto modo, canalizan el diálogo general -“dirigen la orquesta”, como diría el profesor Dader citando a Niklas Luhmann y a Jürgen Habermas- y pueden presentar determinada opinión como común y auténtica sin serlo. Los medios de comunicación no sólo median, sino que mediatizan, como observa Monzón Arribas. Son, incluso a nivel personal, la principal fuente de información a partir de la cual los sujetos se forman una imagen de la realidad, una percepción del mundo y determinadas categorías de pensamiento con las que interpretan cuanto de interpretable hay en lo que les rodea. Los medios filtran determinadas demandas y propuestas actuando como mecanismos simplificadores en sociedades cada vez más complejas y deshumanizadas.

¹⁴ El filósofo alemán Karl Popper advertía en su obra *En busca de un mundo mejor* del riesgo que supone tomar por verdadero y justo lo que la opinión pública considera como tal a la vista de los niveles de manipulación a los que puede llegar a ser sometida.

¹⁵ Como dice Dader en “Las teorías contemporáneas”, dentro de *Opinión pública y comunicación política*, de Monzón Arribas, “son los medios de comunicación social los que normalmente crean y sostienen la atención y el diálogo de la gente en torno a unos temas. Los medios serían responsables, en gran medida, de la fijación de esos lugares comunes de concentración de la atención, mediante el proceso de selección de temas -o tematización-, lo que directamente remite al efecto de “agenda-setting” o canalización”. (p. 211).

Además de recoger opiniones, a los sondeos se les reconoce cierta potencialidad para crear opinión. La relación entre sociedad y elites -nos recuerda David Easton- es retroalimentaria, de modo que un cambio en la opinión pública puede provocar un cambio en las políticas, en este caso, en las políticas europeas. Los estados de opinión pueden influir en el proceso de integración europea. No digamos ya una expresión protocolizada como puede ser un referéndum.¹⁶

La experiencia de Maastricht puso de manifiesto que la opinión pública juega un papel crucial en todo proceso de integración política y económica. Aunque Maastricht no fue sino la expresión “palpable” de un serio problema larvado desde mucho tiempo atrás.

David Easton sostiene que todo sistema político,¹⁷ en nuestro caso el de la Unión Europea, necesita de apoyos para su supervivencia. Si los miembros del sistema, es decir, toda persona que participe en la vida política, sea cual fuere el modo que esta participación adopte, retiran su apoyo a las autoridades, el sistema se verá seriamente amenazado. *“La característica peculiar de los sistemas políticos -dice Easton-, compartida con otros sistemas sociales y aun con algunos mecánicos y bio lógicos, es que no están necesariamente indefensos frente a las perturbaciones que lo s pueden afectar. Su s procesos y estru cturas no reciben caprichosamente los embates del az ar. D ebido a los rasgos pa rticulares del sistema p olítico, sus mie mbros gozan de la oportunidad - que n o siempr e aprovechan, no obstante- de responder a las tensiones de modo de asegurar la persistencia de alg ún tipo de sistema, a fin de tomar y ejecutar decisiones obligatorias”.*¹⁸

¹⁶ En este sentido encontramos un paradigma en el rechazo al Tratado de la Unión Europea que los ciudadanos daneses expresaron en las urnas el dos de junio de 1992. Aquella negativa supuso una marcha atrás y un replanteamiento en Dinamarca de los términos del Tratado, que fue aprobado en un segundo referéndum una vez tomadas las decisiones de permanecer fuera de la unión monetaria y de la política de defensa común.

¹⁷ Marcial Merle define “sistema” en *Sociología de las relaciones internacionales* como un “conjunto de relaciones entre unos actores situados en un medio específico y sometido a un modo de regulación determinado” y “actor” como “el ente que desempeña roles en un sistema”, (p. 480).

¹⁸ EASTON, D., *Esquema para el análisis político*, Amorrortu Editores, Buenos Aires, 1979, (p. 113).

Los apoyos pueden ser manifiestos -se demuestran con el comportamiento- y/o encubiertos -consistentes en actitudes o sentimientos. Easton distingue entre *apoyo es pecífico* y *apoyo difuso*. Los miembros del sistema brindan apoyo específico como respuesta a la satisfacción de una demanda concreta. El apoyo difuso es un depósito de confianza en el sistema no vinculado directamente al cumplimiento de las demandas; se trata de un apoyo latente y superestructural de capital importancia para el sistema porque permite el control sobre éste. Las autoridades buscan y cuidan con más interés la consecución de apoyo difuso, y lo hacen a través de la búsqueda de legitimación del sistema por parte de los ciudadanos. Será la sociedad europea la que legitime el sistema de la Unión, la que sienta que es “bueno” respaldarlo y, por ende, se hace imprescindible conocer el estado de opinión de la ciudadanía comunitaria.

Pero hay muchas preguntas por responder: ¿realmente no se cayó en la cuenta de que la opinión pública europea apoya menos la integración de lo que se piensa hasta los acontecimientos de Maastricht?, ¿es limitada la capacidad de las elites para influir sobre la opinión pública?, ¿qué le conviene a la opinión pública?, ¿influyen cada vez más los ciudadanos en el proceso de integración europea, y de ahí el creciente interés político en conocer su opinión, o no influyen más hoy que hace treinta años pero sí se precisa de ellos cada vez en mayor medida?

El interés en las actitudes de la opinión pública ante la integración europea se remonta al principio de dicho proceso, cuando ya aparecen estudios al respecto como los de K. W. Deutsch, L. J. Edinger, R. C. Macridis y R. L. Merritt, en 1967, *-France, Germany and the Western Alliance-* o los de L. N. Lindberg y S. A. Scheingold, en 1970, *-Europe's Would-be Polity*. Sin embargo, no es hasta los años setenta cuando empieza a medirse sistemáticamente la evolución de la opinión pública en relación con esta cuestión.¹⁹ Es a partir de entonces cuando también surgen las primeras formulaciones de modelos explicativos, como las de R. Inglehart, R. Sheperd, W. Feld y J. Wildgen, M. Hewstone, R. Eichenberg y R. Dalton. Durante muchos años, dominó la idea de que el único factor determinante

¹⁹ Los Eurobarómetros se vienen realizando ininterrumpidamente desde 1973. En la actualidad, existen tres modalidades: el Eurobarómetro-Estándar, el Eurobarómetro-Países candidatos y el Eurobarómetro-Flash.

del ritmo de integración eran las decisiones tomadas por las elites, tal y como ya venía apuntando E. B. Haas desde mediados de los sesenta. Aunque las elites todavía ejercen un papel crucial, los episodios de profundización en el proceso de integración más cercanos a nuestros días han demostrado que ese protagonismo exclusivo ya no tiene justificación, porque se percibe cierta movilización social de protesta.

Los datos del Eurobarómetro número 40 -publicado en diciembre de 1993- revelaron una evidente crisis de apoyo a la construcción europea tal y como estaba siendo realizada. Según los responsables del Eurobarómetro -funcionarios de la Dirección General X de la Comisión-, ese descenso de apoyo se había originado a mediados de los ochenta en países como Italia y Francia a partir de la aprobación del Acta Única Europea (1986). Esta hipótesis se basaba en las teorías que L. N. Lindberg y S. A. Scheingold habían expuesto a principios de los años setenta sobre la naturaleza del apoyo de la opinión pública a la integración. Estos autores calificaron aquel apoyo inicial como “consenso permisivo”, un apoyo aquiescente generalizado pero no por ello sólidamente consolidado. Los ciudadanos habían delegado confiada y conscientemente en los políticos adoptando una actitud de benevolente desinterés hacia el proceso de integración. Para Lindberg y Scheingold, aquel “consenso permisivo” no correría peligro mientras 1) no hubiera algún actor relevante o alguna fuerza social que se opusieran a la integración, 2) la institución comunitaria no fuera relacionada con situaciones de retroceso, 3) la integración continuara siendo percibida como beneficiosa y 4) la Comunidad -hoy, Unión- no ampliara su alcance o se produjeran profundizaciones significativas.

El Acta Única supuso la primera gran reforma cualitativa de las viejas Comunidades y su alcance llegó a la vida cotidiana del ciudadano comunitario, con lo que la nueva situación encajaba en una de las opciones de amenaza para la Comunidad del paradigma de Lindberg y Scheingold. En realidad, las variaciones en el grado de apoyo ciudadano al proceso de integración fueron justificadas desde los años setenta en función del cumplimiento de alguna de las hipótesis del modelo ideado por estos autores; así, por ejemplo, el descenso de apoyo

experimentado con ocasión de la segunda oleada de la crisis del petróleo en la segunda mitad de los setenta.

Otros autores, entre ellos Stanley Hoffmann, dudan de la existencia de cualquier tipo de consenso dada la palmaria ausencia, reconocida también por Lindberg y Scheingold, de debates y controversias en torno a la Comunidad, lo que equivale a decir que no existía la opinión pública. La tesis de Hoffmann gana sentido si atendemos a la hipótesis de Wolfgang Merkel, según la cual, la falta de democracia ha sido altamente funcional para la construcción europea. El propio Jean Monnet, uno de los padres fundadores de las Comunidades, estaba convencido de que era un error consultar a las gentes de Europa acerca de una estructura comunitaria de la que no se tenía experiencia práctica. Paradójicamente, en el ánimo de las elites políticas estaba implantar un sistema democrático sin la participación de sus miembros, es decir, un sistema democrático claramente deficitario.²⁰ El “consenso permisivo” era más bien el operativo divorcio -operativo para las autoridades- entre los políticos y la ciudadanía.

A medida que se han ido reformando los textos fundacionales, ha decaído la operatividad de esa “permisividad” de los europeos y cada vez se ha hecho más necesario contar con su participación, sin la cual, se hacía -y se hace- muy difícil seguir adelante. Ese prurito por lograr la participación efectiva de la ciudadanía, en definitiva, por legitimar el proceso, ha impelido a las autoridades a adoptar ciertas estrategias al respecto en aras a superar ese “asentimiento pasivo”, esa falta endémica de participación real de los ciudadanos en el proceso de toma de decisiones.²¹ ¿Aportará en este sentido algo el proyecto de Constitución para Europa elaborado entre enero de 2002 y junio de 2003 por los ciento cinco miembros de la Convención presidida por Valéry Giscard d'Estaing?

²⁰ Autores como Martin Holland y Kevin Featherstone apuntan a Jean Monnet como uno de los responsables del déficit democrático del sistema comunitario debido al carácter tecnocrático, corporativista y elitista que se le imprimió al proceso desde sus orígenes. Los padres fundadores se obsesionaron con involucrar a las elites antes que a los ciudadanos, lo que vició el proyecto desde el principio.

²¹ Cuando se dice que las opiniones públicas son pasivas suele hacerse en sentido peyorativo, como si fueran “desidiosas”, “negligentes” o “incompetentes”, pero, a veces, lo que se trata es de ocultar que lo que realmente son es inexistentes.

En realidad, ese *tic* oscurantista y de opacidad que se les achaca a los padres fundadores no ha desaparecido medio siglo después. A propósito de Giscard d'Estaing, cuando el presidente francés, François Mitterrand, anunció en el verano de 1992 su intención de someter a referéndum también en Francia la ratificación del Tratado de Maastricht, Giscard d'Estaing, respaldado por Jacques Delors y por Helmut Kohl, respondió que lo acordado en Maastricht entrañaba suficiente complejidad como para someterlo a *“una consulta en la que pueden expresarse los humores pasajeros de la opinión pública”*.²² Estamos plenamente de acuerdo con la cita de Joaquín Muns reproducida por Sánchez Martínez: *“Creo que esta actitud de que yo ya sé lo que le conviene a usted y por lo tanto usted confíe en mí para este asunto es inaceptable en la Europa de finales del siglo XX”*.²³

Pero tiene poco o ningún sentido hablar de participación democrática sin hablar de información. Todo acto de participación democrática carente de información adolece de déficit. Todo acto de participación democrática envuelto en información tendenciosamente manipulada, parcial o insuficiente no es un acto democráticamente válido. En palabras de Mariano Sánchez Martínez, *“hablar de déficit democrático es hablar de falta de legitimidad/participación, opacidad/transparencia, descontrol de la toma de decisiones, escasa información [o inadecuada, añadiríamos nosotros] y desequilibrio del poder legislativo, fundamentalmente”*.²⁴

Muchos han sido los autores que han teorizado sobre las funciones de la opinión pública. David Easton entiende que, dentro del sistema político, se producen una serie de demandas a las autoridades y que, en ocasiones, la opinión pública ejerce presión sobre ellas para que éstas actúen. Es entonces cuando la opinión pública, que Easton entiende como un conjunto de actitudes sobre materias de importancia o interés público, se comporta como demandante, aunque no siempre tiene por qué ser así, puesto que la simple comunicación de actitudes

²² SÁNCHEZ MARTÍNEZ, M., *Op. cit.*, (p. 108).

²³ *Ibid.*, (p. 108). La cita se refiere a Muns, Joaquín (1993): “Las elecciones no aprendidas y los errores que no debieron cometerse”, en *Afers International*, nº 25. Págs. 25-36.

²⁴ *Ibid.*, (p. 137).

de los miembros del sistema no implica una solicitud a las autoridades de acciones o decisiones sobre algún asunto. Easton encuentra las mayores dosis de influencia de la opinión pública en su faceta de estimulación y configuración de demandas a partir de ella.

Una demanda, antes de ser tal, se presenta en forma de necesidad, preferencia, esperanza, expectativa o deseo social, en relación con el cual en algún momento se piensa en la conveniencia de la intervención de las autoridades. Y sólo entonces, cuando las necesidades o esperanzas sociales se convierten en propuestas a las autoridades para que éstas decidan o actúen, estamos ante verdaderas demandas políticas.

José Luis Dader ha sintetizado las posibles funciones que los distintos autores le atribuyen a la opinión pública en las siguientes:²⁵

1) *Función denotativa*: expresa cuál es la voluntad colectiva con respecto a un asunto. Cumple una misión indicadora para que los encargados de realizar cambios o propuestas sigan determinadas orientaciones y ponderen el posible alcance de los mismos.

2) *Función anticipatoria de normas*: la voluntad colectiva expresada en la opinión pública puede llegar a plasmarse jurídicamente.

3) *Función social coercitiva de presión moralizante*: es el control social que ejerce la opinión pública sobre los miembros de la comunidad a la hora de que éstos decidan su postura respecto a un asunto. Las corrientes de opinión mayoritarias o de mayor prestigio ejercen un fuerte poder de atracción.

4) *Función de control informal del poder político*: la opinión pública presiona o condiciona a las autoridades del sistema político, cuyas acciones y decisiones se ven sometidas al veredicto de la opinión pública. Esa presión que pueden ejercer las corrientes y los estados de opinión puede llegar a ser una amenaza potencial de riesgo para el funcionamiento del sistema, por lo que las autoridades se ven obligadas a estar al corriente de la opinión pública y a ser cautelosas con ella, porque la necesitan para lograr el éxito de sus *outputs* [terminología eastoniana

²⁵ DADER, J. L., *El periodista en el espacio público*, Bosch, Barcelona, 1992, (pp. 181-185).

para referirse a las acciones y decisiones con las que las autoridades del sistema responden a las demandas (*inputs*) de los miembros de dicho sistema].²⁶

5) *Función político-constitucional de control político directo*: el control informal del poder político ejercido por la opinión pública aumenta cuando se trata de sistemas políticos democráticos, en los que la ley de las mayorías es la norma. La opinión pública debe ser convenientemente atendida puesto que se presenta como una posición mayoritaria o significativa de los miembros del sistema. Los resultados electorales podrían decantarse en un sentido o en otro dependiendo de la gestión de la opinión pública que las autoridades hayan hecho.

6) *Función legitimadora del Poder*: la opinión pública transfiere “prestigio y autoridad moral” al sistema, lo legitima.

7) *Función consensuadora o de equilibrio*: el respaldo del sistema político por la opinión pública trae consigo *un equilibrio pacificador y reductor de las tensiones extremas*. Dejando aparte la cuestionable idea de que los sistemas puedan alcanzar posiciones de equilibrio, sí es cierto que los cambios y conflictos han de producirse en un grado de intensidad permisible para la continuidad del sistema.

Como observa Mariano Sánchez Martínez,²⁷ es discutible esta función consensuadora de la opinión pública entendida como consenso acatado por *las distintas corrientes minoritarias*. El hecho de que se trate de un concepto cualitativo invalida el simple criterio mayoritario para perfilar qué es y qué no es opinión pública. Además, ¿por qué tienen que acatar el consenso las corrientes minoritarias? La presión de una opinión pública mayoritaria *-que, por cierto, puede estar manipulada o fundamentada en falsas opiniones-* no garantiza la cohesión del sistema social, salvo que éste se reduzca a los actores y relaciones acordes con la posición más respaldada.

8) *Función de diálogo e intercambio*: el debate entre distintas corrientes de opinión enriquece socioculturalmente a una sociedad y favorece su evolución.

²⁶ Al respecto de esta terminología eastoniana, en la traducción al español de la obra del autor norteamericano *A framework for political analysis* a cargo de Aníbal C. Leal (con revisión técnica de Ricardo Murtagh), se habla de “insumo” y de “producto” para referirse, respectivamente, a *input* y *output*. El uso de estos términos -dice Easton- no significa, en absoluto, que se adopte el análisis de insumo-producto propio de los estudiosos de la economía. Es una mera coincidencia.

²⁷ SÁNCHEZ MARTÍNEZ, M., *Op. cit.*, (p. 70).

9) *Función de estímulo y sugerencia de acciones*: la opinión pública demanda decisiones y/o acciones a las autoridades.

10) *Función de contrapunto a la burocrática o anti-reglamentista*: la opinión pública puede urgir cambios y dinamizar -para bien o para mal- la marcha habitual de los procesos burocráticos y del tratamiento reglamentario de ciertos asuntos.

4.4.1.1. Análisis de los modelos teóricos utilizados en el estudio de las actitudes de los españoles ante la integración europea

La abundante y creciente literatura sobre los aspectos políticos, económicos y jurídicos de la Unión Europea contrasta con la escasez de estudios, al menos en España, sobre opinión pública acerca de la institución comunitaria. En nuestro país, ha sido el Centro de Investigaciones Sociológicas el organismo que más interés ha mostrado por conocer la opinión de los ciudadanos españoles en lo relativo a la integración europea.

Ya han quedado reseñadas algunas de las cautelas que deben ser tomadas en el acercamiento y la utilización de los datos derivados de las encuestas de opinión, pero también algunas de sus virtudes. Detengámonos ahora en la lógica interna subyacente a los sondeos que sobre las actitudes de la ciudadanía hacia la Unión Europea se realizan en España.

A la hora de explicar las actitudes de la gente ante la integración europea, los científicos sociales trabajan principalmente con tres marcos teóricos que aplican a la elaboración de los cuestionarios a los que luego someten con criterios científicos a los ciudadanos.

El primero de esos marcos teóricos se basa en consideraciones racionales de orden económico, es el denominado “enfoque del actor racional”. Este enfoque enfatiza sobre el cálculo de costes y beneficios y, según la teoría, los individuos serán más favorables a la Unión Europea y expresarán un mayor grado de europeísmo cuanto mayores sean las ventajas que asocien con la pertenencia a la Unión.

La operacionalización de los costes y beneficios de la integración es considerada por M. Hewstone como uno de los factores más importantes de la actitud ante la Unión Europea.²⁸

El enfoque del actor racional se manifiesta en teorías como la denominada *Value-Expectancy Theory*, desarrollada en la década de los sesenta del siglo XX por M. Fishbein. También se manifiesta, como apuntan R. Eichenberg y R. Dalton, en la influencia que sobre el nivel de apoyo a la integración ejerce el conocimiento de datos relativos a las tendencias de inflación, tasas de desempleo y crecimiento económico. Una tercera manifestación de este enfoque otorga un destacado papel a las elites racionales que calculan los costes y los beneficios de la integración y que luego transmiten sus conclusiones a una masa desinformada que acepta acríticamente esas evaluaciones y moldea su percepción en función de ellas. Cuanto más dispares sean las evaluaciones de las elites, más dividida estará la opinión pública.

El concepto de “apoyo utilitarista” viene siendo utilizado desde los años setenta del siglo XX cuando se trata de explicar actitudes hacia la integración, de manera que el individuo valora la pertenencia a la Unión en función del cálculo de ganancias y pérdidas -personales y nacionales- derivadas de dicha pertenencia.

Los cuestionarios utilizados en los estudios del Centro de Investigaciones Sociológicas -también en el Eurobarómetro- incluyen una serie de preguntas para detectar la percepción de costes y beneficios derivados de la pertenencia a la Unión Europea: “¿Cree usted que la pertenencia de España a la Comunidad Europea [hoy Unión Europea] beneficia mucho, bastante, poco o nada a nuestro país?”; “Ahora le voy a leer una serie de frases y me gustaría que me dijera cuál es su grado de acuerdo con cada una de ellas: muy de acuerdo, de acuerdo, en desacuerdo o muy en desacuerdo: -Personalmente, me he beneficiado de que España pertenezca a la Comunidad Europea. / -España ha salido perjudicada de su pertenencia a la Comunidad Europea. / -La pertenencia de España a la

²⁸ Otras importantes variables para este autor son la confianza en las instituciones europeas, el interés en los asuntos de la Unión y el grado en que se espera que la Unión alcance objetivos deseados. También el contacto entre ciudadanos comunitarios, la afinidad con ellos y la evaluación relativa del propio país son variables influyentes en la percepción ciudadana del proceso de integración.

Comunidad Europea sirve para enriquecer a otros países. / -España se ha beneficiado de la política agraria común. / -El dinero que España recibe de la Comunidad supone una ayuda muy pequeña para la economía española".²⁹

Según la *Value-Expectancy Theory* -"objetivos deseados y probabilidad de logro de los mismos"-, "la actitud ante un objeto es una función compuesta del valor otorgado a los atributos u objetivos aparentes del objeto y la probabilidad percibida por los individuos de que el objeto es té de verdad asociado a tales objetivos", es decir, las "actitudes son función de la suma de productos de los valores otorgados por los individuos a distintas metas que se ha fijado la Unión Europea y las probabilidades percibidas por los individuos de que tales metas se alcancen".³⁰ El índice de *value-expectancy* se obtiene con la formulación de preguntas relativas al grado de confianza en que se consigan metas tales como alcanzar una política exterior y de defensa común, conseguir que haya paz en Europa, lograr una Constitución Europea, etc.

Sabido es que uno de los objetivos históricos de la Unión Europea ha sido eliminar barreras a la libre circulación de productos, servicios, personas y capitales. Sería entonces de esperar que los individuos identificados con esta meta fueran más europeístas que aquellos proteccionistas contrarios a ella. Pues bien, en el Estudio 2084 realizado por el Centro de Investigaciones Sociológicas entre el ocho y el trece de marzo de 1994, se incluyeron dos preguntas -la número 22 y la número 23- relacionadas con las actitudes librecambismo/proteccionismo:

P. 22: Dígame si está usted muy de acuerdo, de acuerdo, en desacuerdo o muy en desacuerdo con la frase siguiente: "*Se debería proteger a los productos*

²⁹ DÍEZ MEDRANO, J., *La opinión pública española y la integración europea: 1994*, Centro de Investigaciones Sociológicas, Madrid, 1995, (p. 23).

³⁰ *Ibid.*, (pp. 24-25). De manera algebraica, la expresión sería:

$$A_0 = \sum_{i=1}^n b_i e_i$$
, donde A_0 es la actitud ante un objeto O ; b_i es la probabilidad subjetiva de que O esté asociado al

atributo i ; e_i es el valor otorgado al atributo i ; y n es el número de atributos.

españoles de la competencia de productos de otros países de la Comunidad Europea”.

| | |
|-------------------|--------|
| Muy de acuerdo | 44,6 % |
| De acuerdo | 38,5 % |
| En desacuerdo | 7,3 % |
| Muy en desacuerdo | 0,8 % |
| NS | 8,3 % |
| NC | 0,4 % |

P. 23: Imagínese que un banco o empresa de su ciudad tiene que elegir entre dos personas para el puesto de director, una de ellas es de aquí y la otra es de otro país de la Comunidad Europea. La persona que viene del otro país europeo está ligeramente más preparada que la de aquí. ¿A quién contrataría usted?

| | |
|------------------------------------|--------|
| A la persona de otro país de la CE | 27,4 % |
| A la persona de aquí | 53,7 % |
| Le daría igual | 10,3 % |
| NS | 8,0 % |
| NC | 0,6 % |

Los datos revelan actitudes mayoritariamente proteccionistas por parte de los encuestados, lo que, en una teoría lógica, debería redundar en un rechazo a la Unión Europea del mismo o similar grado. Sin embargo, y a tenor de otros datos recogidos en ese mismo Estudio 2084 del Centro de Investigaciones Sociológicas, no es así. En la pregunta número 21 se pide a los mismos encuestados que se pronuncien sobre su actitud, en general, hacia la Comunidad: un 5,9 % se manifiesta muy a favor; un 30,6 %, bastante a favor; un 22,4 %, algo a favor; un 22,4 %, ni a favor ni en contra; un 7,2 %, algo en contra; un 3 %, bastante en contra; un 1,9 %, muy en contra; un 6,1 %, no sabe y un 0,5 %, no contesta. Es decir, el porcentaje de encuestados que se manifiesta algo en contra (7,2 %), bastante en contra (3 %) y muy en contra (1,9 %) suma un 12,1 % en total, mientras que el porcentaje de proteccionistas llega al 83,1 % en la pregunta 22 (44,6 % + 38,5 %). Las contradicciones son evidentes. Más aún si relacionamos las

respuestas a las preguntas número 23 y número 13 del cuestionario: si en la número 23 comprobamos que un 53,7 % contrataría “a la persona de aquí”, en la número 13 comprobamos que un 28,6 % considera muy importante “eliminar todas las barreras a la libre circulación de trabajadores entre los países de la CE” y un 43,6 % lo considera bastante importante.

Aun aceptando el argumento de que ser partidario de la Unión Europea no tiene por qué significar estar a favor de la eliminación de las barreras nacionales al comercio y a la circulación de las personas, es evidente que existen contradicciones. La detección de una asociación entre actitudes librecambistas y actitudes europeístas hablaría más en favor del conocimiento que los españoles tienen del significado de la Unión Europea.

El segundo marco teórico utilizado por los científicos sociales a la hora de explicar las actitudes ciudadanas hacia la integración es el denominado enfoque del cosmopolitismo, lo que R. Inglehart denomina como existencia de valores postmaterialistas/localistas que, junto a las habilidades políticas individuales y la antigüedad del país como miembro de la Unión, es una de las tres variables que, según Inglehart, influyen en las actitudes hacia la Europa comunitaria.

El postmaterialismo surge, según Inglehart, tras la segunda guerra mundial como consecuencia de una serie de cambios operados en las poblaciones europeas, que se acostumbran a la seguridad económica y física y que tienden a sentirse menos amenazadas por sus vecinos. Cuando un individuo tiene sus necesidades básicas cubiertas, sus preocupaciones se dirigen a asuntos de carácter más intelectual, le asaltan otras inquietudes más abstractas que las meras pulsiones materialistas de conservación básica. El surgimiento del postmaterialismo posbélico contribuyó al declive del nacionalismo y el patriotismo entre las poblaciones de Europa Occidental y estimuló la formación de alianzas internacionales.³¹ Entre los rasgos de los individuos postmaterialistas está el de su

³¹ Para una mayor profundización en este tema, consultar INGLEHART, R., *El cambio cultural en las sociedades industriales avanzadas*, Centro de Investigaciones Sociológicas, Madrid, 1991, (pp. 466-473).

actitud supranacionalista, relacionada a su vez con altos niveles de habilidades políticas y de movilización cognitiva.³²

El desarrollo de valores postmaterialistas en la población, tales como la sensación de ciudadanía europea o la menor predisposición a luchar por el país propio, predice actitudes cosmopolitas y, por tanto, actitudes más positivas hacia la Unión Europea.

J. H. Janssen disiente en parte de la teoría de Inglehart, porque si bien reconoce que los postmaterialistas son más favorables a la Unión, ello no es tanto por sus valores como por poseer mayores habilidades de tipo político que los materialistas. M. Gabel va más allá en la crítica a la relación postmaterialismo/apoyo a la Unión y dice que los valores postmaterialistas y la movilización cognitiva sólo sirven de explicación para los miembros originarios de la Comunidad Económica Europea, pero no para los posteriormente incorporados. Para Gabel, el criterio definitivo de apoyo o no a la integración es el cálculo coste/beneficio y, también, el partidismo político y el apoyo al Gobierno de turno, de manera que si el partido político con el que se identifica el individuo es europeísta, también lo es el propio individuo, lo mismo que si está de acuerdo con la política del Gobierno de su país y ésta es europeísta.

El primer autor en utilizar el papel del desarrollo de una visión cosmopolita en la adopción de actitudes integracionistas fue K. M. Deutsch, a principios de los años cincuenta del siglo XX. Los modelos posteriores inspirados en el de Deutsch incluyen variables estructurales como la frecuencia de viajes al extranjero o el hecho de haber trabajado o vivido en algún otro país europeo durante determinado tiempo, por ejemplo, durante seis meses.

M. Hewston realizó un complejo y sofisticado estudio en el año 1986 *-Understanding Attitudes to the European Community-*, en el que integró los dos enfoques hasta ahora comentados, el del actor racional y el del cosmopolitismo. Juan Díez Medrano menciona algunas de las conclusiones de dicho estudio: “1)

³² El grado de movilización cognitiva del individuo es directamente proporcional a su capacidad para recibir e interpretar mensajes emitidos por una comunidad política remota. Según los desarrolladores de este concepto, Deutsch e Inglehart, la movilización cognitiva se incrementa a medida que se intensifica el seguimiento de las noticias y la frecuencia con la que se habla de política.

*Los europeos tienen un conocimiento muy limitado de la Comunidad Europea. 2) En líneas generales, el grado de apoyo a la Comunidad Europea es bastante elevado. 3) Las variables más importantes a la hora de explicar las actitudes ante la Comunidad Europea son las consideraciones de costes y beneficios, la confianza en las instituciones europeas, el interés por los asuntos de la Comunidad Europea y el grado en que se espera que la Comunidad Europea alcance objetivos deseados. Otras variables como son el contacto con ciudadanos de otros países de la Comunidad Europea, el grado de afinidad hacia dichos ciudadanos, y la evaluación relativa del propio país, afectan de manera indirecta a las actitudes ante la Comunidad Europea al incidir sobre la evaluación de costes y beneficios y el grado en que se espera que la Comunidad Europea alcance objetivos deseados. 4) Los ingleses son menos pro-europeos que los alemanes, franceses e italianos”.*³³

El tercer marco teórico en la averiguación empírica de las actitudes de los ciudadanos hacia la integración es el que se refiere a la influencia de la identidad nacional y la memoria histórica. El propio Hewstone introdujo estas variables en su mencionado estudio y, precisamente con ellas, explica el menor europeísmo de los británicos. Dentro de esta tercera tradición se enmarcan las obras de autores como E. Benoit, E. Noelle-Neumann, L. Barzini, W. J. Mommsen, D. Vernet, W. Wallace, M. Slater y E. Schultz. Desde este punto de vista, se justifica el apoyo de Alemania a la integración, por ejemplo, por el deseo de este país de abandonar el aislamiento político en el que se vio tras su derrota en la segunda guerra mundial. Para Francia, la unificación habría sido considerada un medio para conseguir el liderazgo político sobre Europa. En el caso español, el notable apoyo a la integración se habría basado, según esta teoría, en la identificación de Europa con la modernización y el progreso, con la democracia, el aperturismo y las libertades. El ingreso de España en la Comunidad Europea habría sido idealizado como la oportunidad de cerrar definitivamente un período de aislamiento y anormalidad -la dictadura franquista- y consumir casi irreversiblemente la transición democrática. Recordemos que en los años de la transición, todas las fuerzas políticas y

³³ DÍEZ MEDRANO, J., *Op. cit.*, (p. 13).

sindicales, si bien por motivos estratégicamente distintos, estaban de acuerdo en el acercamiento a Europa. También se ha sugerido que tras la pérdida de las últimas colonias, en 1898, los españoles habrían adquirido cierto complejo de inferioridad que habría justificado asimismo el apoyo a la integración. En cierto modo, sería el célebre “problema de España”, según el cual, en términos orteguianos, España era el problema y Europa, la solución. En el otro extremo, el relativo recelo británico a la integración estaría basado en su tradicional aislacionismo, en el que bastante tendría que ver su condición de insularidad, en su atlantismo o “especial relación” con los Estados Unidos y en una serie de particularidades tanto de la historia como del carácter británicos.

A pesar del sentido que tiene todo lo dicho en el párrafo anterior, realmente todavía está por evaluar empíricamente entre la población en general el papel desempeñado por la identidad nacional y la memoria histórica en la formación de actitudes ante la integración europea.

Dentro de este tercer marco teórico es usual encontrar en los cuestionarios preguntas relativas a las imágenes nacionales y de otros países o grupos de países. Es plausible que, a falta de otras informaciones, las personas nos guiemos por las imágenes, positivas o negativas, que cada uno tiene asociadas al objeto sobre el que se nos pide que nos definamos a favor o en contra. Es lógico predecir una relación positiva entre las imágenes que los individuos tienen de la Unión y sus actitudes hacia ella. Más difícil es predecir el tipo de relación -positiva o negativa- entre las imágenes que el individuo tenga de su país y su actitud hacia la Unión Europea.

Para medir las imágenes que los entrevistados tienen de España y de la Unión suelen incluirse indicadores de carácter socioeconómico -rendimiento en el trabajo, competitividad, eficiencia, salarios...-, indicadores de carácter político -corrupción, confianza en las instituciones...-, indicadores relativos a justicia social e indicadores relativos a calidad de vida.

En los estudios de opinión no sólo se incluyen preguntas para medir el grado de identificación del individuo con su Estado, sino también del individuo con su región. Y a partir de los datos obtenidos, se trata de establecer algún tipo de

relación entre esas identificaciones y las actitudes integracionistas, tarea realmente difícil por la cantidad de hipótesis que se pueden barajar. Por ejemplo, el caso de un individuo que manifieste una identificación más intensa con su región que con su Estado puede ser entendido como una falta de confianza en las instituciones estatales, lo que podría traducirse en un mayor apoyo a instituciones supranacionales, como la Unión Europea, tendentes a asumir los papeles del Estado con el que está insatisfecho. Luego estaríamos ante una relación positiva: cuanto mayor es la identificación con la región, mayor apoyo a la Unión Europea.³⁴ Pero podríamos encontrarnos una relación negativa si el individuo se identifica fuertemente con la región y no apoya a la Unión Europea. En ese caso una hipótesis socorrida sería pensar que ese individuo tiene un mayor apego a lo cercano y que recela de lo que va más allá de su entorno más directo.

Pero hay otros muchos indicadores que condicionan o pueden condicionar las actitudes de la opinión pública hacia la integración. De hecho, aspectos tales como la situación económica doméstica, el momento y las circunstancias del ingreso de cada Estado en la Unión o la antigüedad de pertenencia de cada nación pueden provocar variaciones en la opinión pública sobre la Unión Europea.

4.4.2. El sistema político

El politólogo estadounidense David Easton fue el primero en presentar un análisis exclusivo del sistema político en el que otorgaba una gran importancia a las variables información y comunicación.

En su obra *A system analysis of political life*, el profesor Easton propone un análisis sistémico de la vida política en el que trata de explicar por qué los sistemas políticos subsisten a lo largo del tiempo, perduración que Easton atribuye

³⁴ Miguel de Unamuno habría explicado tal circunstancia como “*un curioso fenómeno que cabe llamar de polarización, consistente en que van creciendo paralelos el sentimiento cosmopolita de Humanidad y el apego a la pequeña región nativa [...] a expensas del sentimiento patriótico nacional*”. Lluís Racionero, en su obra *España en Europa*, de la que se ha extraído la cita de Unamuno, suscribe la idea unamuniana: “*Cuando vamos a diluirnos en un todo más amplio, necesitamos una zona de referencia para saber quiénes somos, para conservar nuestra personalidad*”. “*El hombre se identifica más fuertemente con, toca, huele y ve, aquello que pisa con vivencias más que con abstracciones, convivencias más que constituciones*”, (pp. 140-141).

a la capacidad de adaptación y de autorregulación de esos sistemas para responder eficazmente a las amenazas que, en forma de tensiones, les llegan desde dentro y desde fuera.

Analizada la política desde un punto de vista sistémico, ésta resulta en un conjunto de interacciones teóricamente diferenciables que se producen en un entorno social más amplio. Esas interacciones, es decir, el comportamiento político, son entendidas como un complejo conjunto de procesos que posibilitan la conversión de ciertas clases de *inputs* (entradas o demandas) en determinados *outputs* (salidas) en forma de acciones y decisiones obligatorias. Así, para Easton, el sistema político es un conjunto de interacciones mediante las cuales son asignados de forma autoritaria unos valores en una sociedad. El sistema político modifica cuanto haya que modificar, dentro de unos límites, con el fin de cumplir ese cometido de asignación de valores; es decir, transforma su estructura y hasta sus objetivos, en definitiva, regula su comportamiento, con tal de conseguir no sólo esa asignación de valores, sino que la mayoría de sus miembros la acepten como vinculante. Asignación de valores y percepción de obligatoriedad por parte de aquellos a los que la asignación va dirigida son los dos objetivos que Easton califica como “variables esenciales” del sistema.

El sistema político coexiste dentro de la sociedad junto a otros sistemas sociales con los que lleva a cabo intercambios -de doble sentido- y transacciones -de sentido único. Pero también podemos hablar de sociedad internacional y de sistema político internacional, con lo que trascenderíamos las “fronteras” de la sociedad y pasaríamos a hablar de subsistemas de ese sistema político internacional. Entre esos subsistemas estarían las organizaciones internacionales del tipo de Naciones Unidas, la OTAN o la propia Unión Europea.

Los miembros del sistema interactúan presentando *inputs* a la comunidad política, ya sea en forma de demandas a las autoridades del sistema o en forma de apoyo -positivo o negativo- al régimen.³⁵ Las demandas políticas son

³⁵ Por “régimen”, Easton entiende el conjunto de estructuras y normas que conforman el entorno en el que se toman las decisiones autoritarias y se ejecutan las acciones políticas. El régimen va más allá de lo meramente constitucional y sus tres componentes básicos son los valores, que rigen la actividad política, las normas legales y consuetudinarias y la estructura de autoridad, a través de la

expresiones de los miembros del sistema con las que estos reclaman a las autoridades -o no- una asignación autoritaria de valores en relación con un asunto concreto. A veces, esos *inputs* suponen una amenaza para la continuidad del sistema y es entonces cuando éste produce *outputs* para anticiparse a situaciones de tensión o para resolverlas si ya se han producido. El comportamiento del sistema político viene determinado por sus objetivos y por las presiones a que es sometido tanto desde su interior como desde el entorno o ambiente, porque los *inputs* no sólo provienen del entorno, también provienen del interior del propio sistema, luego, consecuentemente, los *outputs* son producidos hacia ambos lados.

Establecer una tipología de demandas en función de su contenido sería tan prolijo como establecer una tipología de contenidos. Las demandas pueden perseguir beneficios personales o satisfacer intereses generales. Cuando la demanda se le formula a un intermediario entre los miembros del sistema y las autoridades, por ejemplo, a un medio de comunicación, se denomina demanda implícita, frente a las explícitas. Las demandas pueden ser fruto de decisiones racionales o de emociones y pueden ser presentadas también por los propios actores políticos, en cuyo caso se denominan demandas internas y se desplazan de un subsistema del sistema político a otro.

Las autoridades del sistema reciben las demandas que les son dirigidas por los miembros del sistema o del entorno, que también expresan su apoyo -apoyo positivo o aprobación o apoyo negativo o reprobación- a las propias autoridades, al régimen y/o a la comunidad política. A la vista de los *inputs*, las autoridades producen *outputs*. Si esos *outputs* fracasan, el apoyo al sistema disminuye.³⁶ El fracaso puede provenir: 1) de la incapacidad de las autoridades para tomar decisiones y/o ejecutar acciones que satisfagan las demandas de los miembros del sistema; 2) de la incapacidad previsora de las autoridades por no anticiparse a un objeto de futuro descontento; 3) insatisfacción de los miembros del sistema

cual se ejercita el poder en el sistema político. Easton excluye de la estructura de autoridad del régimen, que es una parte de toda la estructura de poder del sistema político, a los grupos de interés, a los líderes de opinión y a los medios de comunicación, a pesar de que también a través de estos subsistemas puede ser ejercido el poder.

³⁶ No es necesario un fracaso efectivo, basta con que los miembros del sistema perciban fracaso.

con las acciones y/o decisiones acometidas por las autoridades en relación con una demanda.

El profesor Easton destaca el punto de vista subjetivo de los miembros del sistema cuando enumera las seis posibilidades de actuación de las autoridades:

1. hacer cambios y explicar lo que se ha cambiado realmente;
2. hacer determinados cambios pero mostrar cambios distintos a los realmente hechos;
3. hacer cambios sin preocuparse de hacer ver nada;
4. no hacer ningún cambio pero decir que se han hecho cambios;
5. no hacer ningún cambio y poner de manifiesto que así ha sido;
6. no hacer ningún cambio y no preocuparse de hacer nada más.

Es decir, cambiar situaciones es una cosa y cambiar las percepciones que los miembros del sistema tienen sobre situaciones y cambios es otra.

Al final de su obra, David Easton matiza el alcance real de los *outputs*, que lejos de ser un punto final, estimulan un circuito informativo de retroalimentación - *feedback*- a través del cual las autoridades reciben dos tipos de información fundamentales: información sobre el estado general del sistema y su entorno e información sobre los resultados reales y posibles de las decisiones adoptadas y de las acciones emprendidas.

A diferencia de los primeros modelos funcionalistas, de corte más conservador y estático, el de Easton, más dinámico, concibe el sistema como un ser orgánico y le reconoce la posibilidad de cambio. La información y la comunicación serían, en este sentido, herramientas esenciales del sistema para llevar a cabo sus readaptaciones, porque es fundamental que el contenido de las demandas y apoyos llegue a las autoridades para que éstas puedan responder mediante la asignación autoritaria de valores convenientes, en forma de acciones y decisiones obligatorias, tendentes a corregir las situaciones de riesgo para el sistema.

La información permite el establecimiento de un circuito de retroalimentación. Los *outputs* actúan, dice Easton, como estímulos a los que los miembros del sistema responden, y en esas respuestas ofrecen a las autoridades

una valiosa información sobre el estado general del sistema y de su entorno y sobre los efectos de los *outputs*. El circuito informativo libra a las autoridades de tener que actuar aleatoriamente, lo que pondría en evidente peligro la supervivencia del sistema. El modelo sistémico eastoniano guarda así analogías con un modelo cibernético en el que la variable informativa constituye un elemento esencial.

Las demandas y demás informaciones fluyen por los canales de comunicación del sistema político. ¿Cuáles son esos canales de comunicación? Además de la comunicación cara a cara, consisten en las interrelaciones entre estructuras políticas tales como líderes de opinión, partidos políticos, instituciones del Estado, grupos de interés, medios de comunicación y públicos relevantes no organizados. Todos ellos canales capacitados para modificar cuantitativa y/o cualitativamente las demandas.

David L. Swanson y Dan Nimmo han puesto de manifiesto que todas las funciones que se realizan en el sistema político lo hacen a través de la comunicación. No es de extrañar entonces que las autoridades traten de manejar en las sociedades modernas el estado y el número de canales de comunicación para salvaguardar su papel en el sistema. Esa “estrecha supervisión”, en palabras del propio Easton, a la que las elites someten a los medios de comunicación es la forma que tienen éstas de librarse de la presión de ciertos grupos cuyas demandas no pueden satisfacer y, por lo tanto, es conveniente acallar evitando su “inoportuna” diseminación por todo el sistema. Pero esta operación entraña sus riesgos, puesto que si fallan los canales de comunicación habituales, las demandas podrían ser reconducidas por vía de amotinamientos, algaradas, desobediencia civil o cualquier otro tipo de manifestaciones de similar naturaleza y de evidente riesgo para el sistema.

Los miembros del sistema deben disponer de información suficiente y adecuada sobre los *outputs*, de lo contrario pueden retirar su apoyo a las autoridades que, en este sentido, deben velar porque no se produzca “déficit informativo”. Sin embargo, el control que pueden ejercer las autoridades sobre la pertinencia, la cantidad y la calidad de la información y sobre las circunstancias de

difusión de la misma es limitado.³⁷ Los medios de comunicación, entre otros intermediarios, ostentan el poder de informar a los miembros del sistema en mayor o menor grado, en un sentido u otro de los *outputs* emitidos. Para contrarrestar ese poder, las autoridades llegan a dotarse de una estructura informativa propia.

Las autoridades también son conscientes de que existen diferencias entre los miembros del sistema y que algunos de ellos son más influyentes o políticamente relevantes que otros. Es a estos a quienes las autoridades más se afanan en satisfacer porque son los que más apoyos pueden arrastrar y los que asimismo desempeñan un papel de autoridad. El objetivo, en todo caso, es conservar el apoyo.

El circuito informativo de retroalimentación se completa cuando las autoridades tienen noticia acerca del apoyo al sistema brindado por el resto de los miembros. Esa información llega a través de canales de comunicación, controlados o no, tales como los sondeos de opinión, los medios de comunicación, los partidos políticos, la comunicación interpersonal, organizaciones sociales, etc.

Cuando las autoridades buscan el apoyo difuso de los miembros del sistema no están haciendo otra cosa que invertir de legitimidad al propio sistema, es decir, están concienciando a sus miembros de lo adecuado y correcto que resulta para ellos aceptar y obedecer a las autoridades dentro del marco ofrecido por el régimen.

La legitimación tanto de las autoridades como del régimen es condición indispensable para garantizar el mantenimiento de suficiente -y suficientemente prolongado- apoyo difuso.

La teoría distingue entre legitimidad formal y legitimidad social o popular. La primera se consigue simplemente respetando los principios en los que se basa el régimen. La segunda se consigue mediante el consenso en torno a la aceptación del sistema. Parece evidente que más allá de tipologías, la verdadera y esencial legitimación es la social, la que parte de la ciudadanía y dota a la autoridad de

³⁷ Problema aparte para las autoridades es decidir qué y cuánta información conviene difundir y dónde, cuándo y de qué modo hacerlo.

aceptación ante los ciudadanos, porque la mera legalidad -legitimidad formal- no garantiza el apoyo difuso.

La legitimidad emana de los valores, principios e ideas imperantes en una comunidad; de la estructura de autoridad; de la conformidad con las normas y del predicamento del que gocen las autoridades.

En realidad, la evaluación de los efectos reales de un *output* rara vez se hace de manera objetiva; es decir, los individuos o bien hacen una exposición y percepción selectivas respecto a la información o bien la evalúan tamizándola según prejuicios ideológicos, filias y fobias. Y habría más condicionantes: habilidades cognitivas, vulnerabilidad a la persuasión...

No todos los deseos, opiniones, expectativas e intereses de los miembros del sistema se convierten en demandas políticas concretas. Las autoridades articulan mecanismos de regulación para no verse desbordadas por un cúmulo de demandas al que no puedan responder ni cuantitativa ni cualitativamente. Incluso someten a reducción a las demandas ya presentadas para evitar la tensión que acarrearía no poder tratarlas. Las dos hipótesis que Easton contempla como demostrativas de la incapacidad del sistema para tratar las demandas son: 1) que los encargados de procesarlas se encuentren con un número de ellas excesivo en relación con el tiempo disponible; 2) que, aun cumplido el procesamiento, los canales informativos del sistema no den abasto para trasladar el elevado volumen de demandas.

Hay dos tipos de mecanismos de regulación de demandas. El primero de ellos es estructural y en él desempeñan el protagonismo lo que Easton denomina los *gatekeepers* o *guardaberreras profesionales*,³⁸ filtros estructurales que trasladan demandas a partir de los deseos, opiniones, intereses y expectativas -de los miembros del sistema- recogidos y que, además, dan a esas demandas un destino. Ejemplos de *gatekeepers*, auténticos actores políticos, son los líderes de opinión, los políticos, los medios de comunicación, los sindicatos, los grupos de interés... El segundo mecanismo de regulación es cultural y tiene que ver con la

³⁸ En realidad, cada actor del sistema político podría ser un *gatekeeper* en la medida en que podría presentar libremente sus demandas, pero son los *gatekeepers profesionales* los que, dada la alta especialización de las labores políticas, capitalizan la transformación de deseos en demandas.

socialización política. Existe una serie de valores poco menos que intocables contra los que no caben demandas por ser considerados centrales en el sistema político. Los miembros del sistema asumen mediante socialización política creencias, sentimientos y principios -tales como la justicia, la democracia o el pluralismo- que aceptan y “sacralizan” situándolos más allá de meros objetos de demanda.³⁹

En cuanto a los procesos de reducción de demandas, lo más habitual, siempre según Easton, es la agregación y la combinación. La agregación consiste en el agrupamiento de demandas similares para simplificarlas y aunar el apoyo de un mayor número de miembros; es decir, un gran número de demandas se reducen a una con la que deben identificarse todos los miembros de la pluralidad original de demandas similares. La combinación reúne demandas distintas en torno a un asunto político nucleador y representativo de todas ellas.

Hay demandas que por su carácter apremiante, por su apoyo o por cualquier otra circunstancia razonable no son susceptibles de reducción, lo que nos pone en la pista del gran poder ostentado por los *guardabarreras* y por las autoridades dentro del sistema político, encargados de agregar y combinar demandas.⁴⁰

Las autoridades son los individuos ocupados en la marcha diaria del sistema político. La condición de autoridad debe serles reconocida por la mayoría del resto de los miembros del sistema y sus acciones y decisiones deben ser percibidas y aceptadas como obligatorias. El concepto eastoniano de autoridad no se circunscribe a los miembros del Gobierno, sino que se extiende a todo el sistema, aunque reconoce la preeminente posición de aquellos y de los administradores públicos -burocracias- tanto por su visibilidad como por el alcance de su poder.

No restringir el concepto de autoridad a los gobernantes del sistema amplía considerablemente las posibilidades de estudio de los procesos decisorios, porque

³⁹ En ese proceso de aprendizaje que es la socialización política tienen una gran importancia la familia, la escuela y los medios de comunicación.

⁴⁰ Más aún, que una demanda llegue a ser tenida en cuenta depende en última instancia de los intereses y objetivos de los *guardabarreras* y de las autoridades.

puede que la clave en la toma de una decisión no radique tanto en las autoridades gubernamentales como en otras influyentes autoridades del sistema, tales como los líderes de opinión, los líderes sindicales, los banqueros o los responsables de medios de comunicación. Hay otras autoridades además de los políticos relevantes, pero lo normal es que todas las que ejercen alguna posición de poder se relacionen con miembros poderosos del sistema político, del sistema económico o de cualquier otro sistema.

Easton distingue entre autoridades y estructura de autoridad, de manera que los miembros del sistema pueden retirar su apoyo a los que ocupan las posiciones en la estructura -autoridades-, pero mantener la confianza en la estructura misma -sistema. Una pérdida acusada de confianza en las autoridades puede atentar contra la supervivencia del sistema político, cuya continuidad necesita imperiosamente el apoyo a sus autoridades.

4.4.2.1. El sistema de la Unión Europea

En terminología eastoniana, el sistema político comunitario es el conjunto de interacciones por el que determinados valores son asignados autoritariamente en el subsistema de la sociedad internacional denominado Unión Europea.

El sistema político internacional se enmarca en el ámbito de la sociedad internacional, circunstancia que le confiere la especificidad, según Marcial Merle, de ser un sistema cerrado, por carecer de entorno con el que mantener relaciones, y de no contar con una autoridad reguladora de todo su funcionamiento.

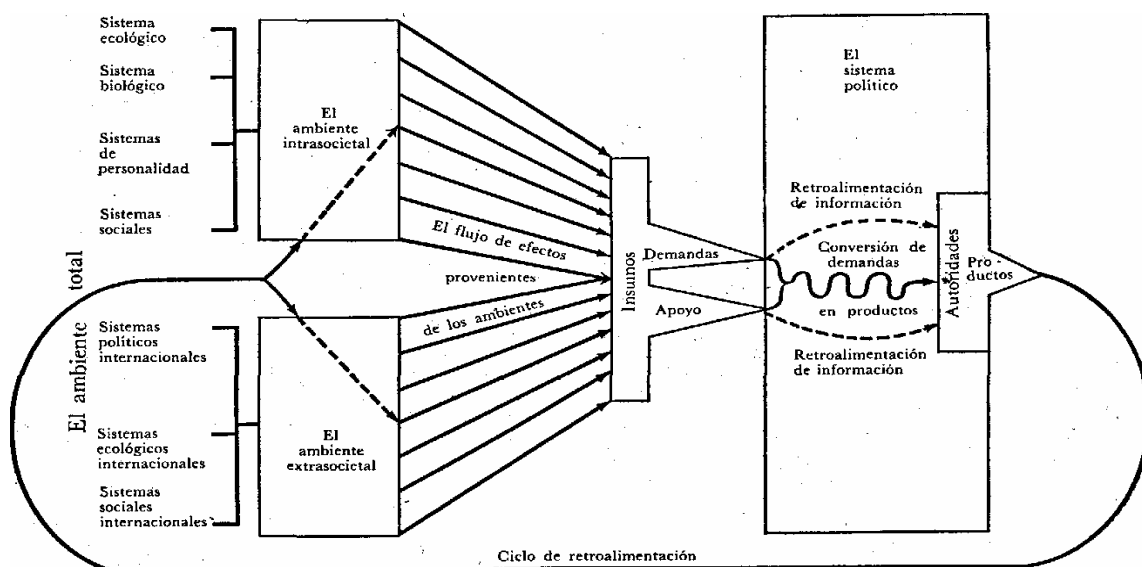
Mariano Sánchez Martínez se pregunta en su obra *Bases de la política de información y comunicación de la Comunidad Europea* si la Comunidad es una organización o un sistema, pregunta que, entre otros, también se hace Fluvio Attina en *Introducción al sistema político de la Comunidad Europea*.

Según David Easton, las organizaciones funcionales del tipo de la OTAN, Naciones Unidas, los propios Estados nacionales o, añadimos nosotros, la Unión Europea son subsistemas del sistema internacional y forman parte de la estructura del sistema político global, escenario de todas las interacciones. Según Julio

Rodríguez Aramberri, citado por Mariano Sánchez Martínez, “una organización se orienta a la realización de fines e específicos que sólo cobran legitimidad por su integración en un conjunto más amplio o sistema superior [...] las organizaciones son subsistemas especializados de una estructura institucional superior”.⁴¹

Dentro del sistema político internacional existen, entonces, numerosos subsistemas que persiguen fines específicos que no tienen por qué ser totalmente armoniosos con los perseguidos por el sistema global, caracterizado precisamente por una composición heterogénea en la que necesariamente han de surgir relaciones de dominación y de cooperación.

Tanto si un sistema se halla inserto en un ambiente proteico como si está incluido en uno estable, los elementos del entorno influyen sobre su funcionamiento. Analizar los efectos de un ambiente estable sobre un sistema, dice Easton, plantea idénticos problemas teóricos que analizar los efectos de ambientes de cambio rápido, si bien el ritmo de cambio puede tener consecuencias adicionales importantes. Reproducimos a continuación la representación gráfica -detallada pero no exhaustiva- de un modelo de sistema político de respuesta dinámica ofrecida por David Easton:⁴²



⁴¹ SÁNCHEZ MARTÍNEZ, M., *Op. cit.*, (p. 14). El autor refiere la cita a “Organizaciones”, de Julio Rodríguez Aramberri, en la obra de Salustiano del Campo *Tratado de Sociología*, tomo II, Taurus, Madrid, 1985, (pp. 207-244), (p. 225).

⁴² El diagrama está extraído de la página 154 de la obra *Esquema para el análisis político*.

“A grandes rasgos -dice Easton-, el diagrama del funcionamiento de un sistema político sugiere que lo que sucede en el ambiente lo afecta a través de las influencias que se mueven hacia él. Mediante sus estructuras y procesos, el sistema opera entonces sobre estos insumos de modo tal que se convierten en productos, o sea las decisiones autoritarias y su ejecución. Los productos vuelven a los sistemas del ambiente o en muchos casos al sistema mismo, directamente”.⁴³

Un sistema político puede sufrir tensión por perturbaciones del ambiente o por fallos directamente atribuibles a su ordenación estructural o a los procesos intrasistémicos. Siendo estrictamente fieles al modelo teórico eastoniano, deberíamos hablar de “co-insumos” para referirnos a que la perturbación ha tenido lugar dentro del sistema y que el insumo causante de la tensión se ha generado por circunstancias internas, pero dado que nuestros intereses y preocupaciones son de clara y exclusiva índole intrasistémica y que la literatura que cita al autor norteamericano no suele matizar este extremo, utilizamos también nosotros el concepto de *input* de forma genérica.

Volviendo a la pregunta que se hacen Sánchez Martínez y Attina, entre otros, parece ser mayoritaria la opinión de que la Unión Europea es más un sistema que una organización, dada su particularidad como actor dinámico de las relaciones internacionales. Pero en la singularidad internacional que caracteriza a la Unión no acaba de zanjarse el inveterado debate en torno a si se trata de una cooperación intergubernamental o de federalismo. El proyecto de Constitución Europea, elaborado entre enero de 2002 y junio de 2003, no ha sido ajeno a esta disyuntiva. De hecho, las presiones británicas consiguieron su objetivo de frenar a los más europeístas y eliminar del texto constitucional toda referencia “federal”, lo que, entre otras cosas, se traduce en el mantenimiento del derecho al veto, como exigía el Reino Unido, en materias fundamentales como la política exterior y de defensa o en materia de fiscalidad. Jack Straw y Gordon Brown, a la sazón ministros británicos de Exteriores y Finanzas, respectivamente, destacaron a la conclusión de los trabajos de la Convención que el proyecto consagraba “la

⁴³ EASTON, D., *Op. cit.*, (p. 155).

primacía de los Estados-nación” frente a las tendencias “federalistas”. “Nunca ha habido para el Reino Unido una oportunidad mejor para compartir Europa”, escribía Straw en el periódico *The Times*.⁴⁴ Pero el euroescepticismo británico va más lejos, porque por las fechas de la publicación del proyecto constitucional europeo -mayo de 2003- y mientras otros líderes europeos, como Romano Prodi, consideraban insuficientes los pasos dados en el sentido de la profundización, los *tories* -encabezados por su líder Duncan Smith- y la prensa británica euroescéptica generaban un movimiento encaminado a exigir la devolución de poderes al Reino Unido y amenazaban con acabar pidiendo la retirada de la Unión Europea. El diario *El País* del miércoles 28 de mayo de 2003 se hacía eco de un editorial titulado *Bye-bye Gran Bretaña* publicado el día anterior por el diario “serio” más vendido en aquel país, el *Daily Telegraph*, y en el que se sostenía que el proyecto de Constitución orientaba a la Unión Europea más allá de una federación hacia un Estado unitario. El diario, el más próximo al Partido Conservador, citaba todos los *peligros* del proyecto, entre ellos, “la supremacía de las leyes europeas sobre las británicas.”⁴⁵

En cualquier caso, queda fuera de toda duda que el sistema político comunitario es una construcción singular, única, quizá, como señalan algunos, a medio camino entre lo supranacional y lo intergubernamental. No es ni una organización internacional más ni una nación continental ni un supraestado, sino “una nueva forma de dominación política capaz de evolucionar hacia uno de entre varios estados finales posibles”.⁴⁶

Hay numerosas y evidentes razones que avalan la tesis de la particularidad comunitaria en el panorama de organizaciones internacionales: tamaño territorial y poblacional; número de miembros; supremacía del derecho comunitario sobre el nacional; unión económica y monetaria; ciudadanía europea; una Constitución Europea; entramado institucional supranacional e intergubernamental al mismo

⁴⁴ Estas valoraciones fueron recogidas por la edición del jueves 29 de mayo de 2003 del diario *El País* (p. 5).

⁴⁵ *El País*, miércoles 28 de mayo de 2003, (p. 5).

⁴⁶ SÁNCHEZ MARTÍNEZ, M., *Op. cit.*, (p. 17). El autor refiere la cita a “The European Community as an emergent and novel form of political domination”, de Philippe C. Schmitter, en *Estudio/Working Paper*, nº 26, September. Centro de Estudios Avanzados en Ciencias Sociales, Instituto Juan March, Madrid, 1991, (p. 3).

tiempo; un incuestionable peso político y económico en la escena mundial y, sobre todo, una voluntad política explícita de ahondar en el proceso integrador.

Ya desde el Tratado de París (1951), que constituye la Comunidad Europea del Carbón y del Acero, se explicita la meta final de la Comunidad. En el Preámbulo de dicho Tratado, los firmantes se muestran *“resueltos a su stituir las rivalidades se culares por una fus ión de sus inte reses e senciales, a poner, mediante la creación de una comunidad económica, los primeros cimientos de una comunidad más amp lia y prof unda entre p ueblos t anto t iempo e nfrentados por divisiones sangrientas, y a sentar las bases de i nstituciones capaces de orientar hacia un d estino en a delante compartido”*.⁴⁷ Todos los grandes textos posteriores ahondarán en el mismo sentido: desde el Tratado de Roma (1957), por el que se funda la Comunidad Económica Europea, y en cuyo Preámbulo las Altas Partes contratantes se manifiestan determinadas *“a sentar las bases de una un ión cada vez más estrecha entre l os pueblos europeos”*,⁴⁸ hasta la Constitución Europea (2003), pasando por el Acta Única Europea (1986) y por los Tratados de la Unión Europea (1991), de Ámsterdam (1997) y de Niza (2000).

Para hablar de comunidad política, en su sentido más fundamental, no es estrictamente necesaria ni la existencia de una cultura compartida ni la de una tradición ni la de una nacionalidad. Tampoco es estrictamente necesario, aunque la propia lógica de la comunidad normalmente acaba imponiéndolo, un sentimiento solidario de comunidad. Una comunidad política existe desde el momento en que existe conexión estructural de la división compartida del trabajo político, de manera que cada miembro de ella ha de reconocerse como actor político con una función, más o menos importante, en el proceso de adopción de decisiones obligatorias para el conjunto de la comunidad.

Pertenecer a una comunidad política no es excluyente de pertenecer simultáneamente a otra u otras. Los miembros pertenecientes a varias comunidades pueden adoptar actitudes y ejecutar acciones de apoyo distintas para con cada una de las comunidades de pertenencia. Los ciudadanos de los

⁴⁷ DíEZ-HOCHLEITNER, J., MARTÍNEZ CAPDEVILA, C., *Derecho de la Unión Europea. Textos y comentarios*, McGraw-Hill, Interamericana de España, Madrid, 2001, (p. 455).

⁴⁸ *Ibid.*, (p. 61).

países que integran la Unión Europea, siguiendo el ejemplo que pone el propio Easton, pueden sentir una escasa integración comunitaria comparada con la que sienten en las subunidades a las que respectivamente pertenecen.

David Easton distingue entre comunidad social y comunidad política y, si bien esta segunda no precisa de los sentimientos para comenzar a funcionar, su aparición puede acabar generando una comunidad social. Los iniciales lazos instrumentales surgidos entre los miembros de una comunidad política por el mero hecho de compartir el trabajo político pueden acabar siendo los responsables de la aparición de lazos afectivos y sentimentales.

Es muy importante que con el tiempo aparezca un sentimiento de comunidad entre los miembros de la misma y que ese sentimiento actúe como fuente de apoyo al sistema cuando éste se vea amenazado por ciertas tensiones. No obstante, Easton matiza que los sistemas se pueden mantener durante tiempo con niveles de apoyo bajos. El verdadero peligro radica en el hecho de que los miembros se hagan conscientes de que una alternativa mejor es posible. En ese caso, los primeros en experimentar el descenso del apoyo serían las autoridades, luego el régimen y, finalmente, la comunidad política.

El efecto del apoyo brindado al sistema varía en función de la relevancia del miembro que lo dispense. Los medios de comunicación son miembros relevantes a modo de subsistema capaces de trasladar [como mediadores] el apoyo de sus audiencias, sobre las que pueden influir. Es tal la importancia del papel de las grandes unidades del sistema -medios de comunicación, partidos políticos, líderes de opinión- como correas de transmisión de apoyo al mismo, que el estudio del apoyo individual apenas es recomendable.

El sistema político europeo está integrado por varios grupos y comunidades que, según Easton, en número elevado pueden aumentar las fuerzas centrífugas amenazantes para el sistema. Más conveniente que buscar apoyo por vía de homogeneización o asimilación de grupos es intentar lograrlo por vía de reconocimiento y respeto a la diversidad cultural. En este sentido se inscribe la introducción de fórmulas federales y/o confederales.

La construcción europea originada a raíz de la segunda guerra mundial es un objetivo revolucionario que transforma sustancialmente las relaciones entre los pueblos. Esta evolución ha supuesto también un cambio en las mentes de los ciudadanos y, evidentemente, se han requerido amplias -aunque no por ello necesariamente acertadas- políticas de información. Las autoridades han puesto en marcha campañas de persuasión, lo que autores como Alejandro Pizarroso Quintero consideran una faceta de lo que, de forma más general, se conoce como propaganda.

Anthony Pratkanis y Elliot Aronson utilizan el término “propaganda” para referirse a las *“técnicas de persuasión masiva que han llegado a caracterizar a nuestra sociedad postindustrial”*.⁴⁹ Es la propaganda lo que, según estos autores, sería una faceta de la persuasión y no viceversa.

El primer uso documentado de la palabra “propaganda” data del año 1622, cuando el papa Gregorio XV crea la Santa Congregación para la Propaganda de la Fe -*De propaganda fide*- para la profundización y extensión de la evangelización de los numerosos pueblos paganos que los descubrimientos geográficos iban poniendo a disposición de la Iglesia. La propaganda fue concebida como un medio para lograr que las gentes aceptaran *voluntariamente* las doctrinas de la Iglesia. Así, en los países protestantes, el término se llenó de connotaciones negativas, y en los católicos, se asimiló a “educación” o “predicación”.

Ya en el siglo XX, y a expensas de lo acontecido durante la primera guerra mundial y en los posteriores regímenes totalitarios, la propaganda fue definida como *“la difusión de ideas y opiniones sesgadas, a menudo mediante el uso de mentiras y engaños”*.⁵⁰ Pasadas las grandes turbulencias bélicas, se constató que la propaganda iba más allá del engaño astuto y pasó a significar “sugestión”, una forma de *“influencia en las masas mediante la manipulación de los símbolos y la psicología individual. La propaganda es la comunicación de un punto de vista con*

⁴⁹ PRATKANIS, A., ARONSON, E., *La era de la propaganda. Uso y abuso de la persuasión*, Paidós Comunicación, Barcelona, 1994, (p. 28).

⁵⁰ *Ibid.*, (p. 28).

la finalidad última de que el destinatario de la llamada llegue a aceptar “voluntariamente” esta posición como si fuese la suya”.⁵¹

La creciente participación -activa y pasiva- de los ciudadanos en el proceso integrador exige necesariamente una política de información amplia e intensa. Desde el año 1979, los miembros del Parlamento Europeo son elegidos directamente por sufragio universal. El Tratado de la Unión Europea introdujo novedades tales como el derecho de petición ante el Parlamento Europeo y el derecho a dirigirse al Defensor del Pueblo. Qué decir de la puesta en marcha de una nueva moneda de ámbito continental. La Constitución Europea también oficializará novedades que afectan directamente a todos los europeos. Todo ello, traído aquí a modo de ejemplo, carece de sentido si el ciudadano no es consciente, no está plenamente informado y no es capaz de conocer el alcance y el significado del desbordante caudal técnico-burocrático que se origina en Bruselas. Si, como se dice en el artículo A del Tratado de la Unión Europea, la intención es que las decisiones se tomen “de la forma más próxima posible a los ciudadanos”, no caben más alternativas -al menos de partida- que la información y la comunicación.

Fue en el Consejo Europeo de Fontainebleau, celebrado en junio de 1984, donde se hizo una importante referencia a los ciudadanos que encerraba un amplio programa de comunicación y de política informativa: “Es indispensable, se decía en las Conclusiones, que la Comunidad responda a lo que esperan los pueblos europeos, adoptando las medidas propias que refuercen y promuevan su identidad y su imagen ante sus ciudadanos y ante el mundo”.⁵² Pero antes de llegar a estas declaraciones, la política comunitaria de información tuvo que pasar por varias etapas.

⁵¹ *Ibid.*, (pp. 28-29).

⁵² MARTÍN DÍEZ, M. A., *La estructura de la comunicación en Europa: las organizaciones internacionales*, Universidad Europea-CEES Ediciones, Madrid, 1998, (p. 23). La autora refiere la cita a *Conclusiones de la Presidencia sobre los trabajos del Consejo Europeo de Fontainebleau de 25 y 26 de junio de 1984*. N° 6: *La Europa de los ciudadanos* [1984], en *Boletín de las Comunidades Europeas* (Bruselas), n° 6 (julio), pp. 11-12.

4.4.2.2. Evolución histórica de la política de información de la Unión Europea

En cuanto a política informativa, los primeros años de existencia comunitaria se caracterizaron por el secundario papel que las autoridades le asignaron a esta materia. Entre los principios subyacentes a la creación de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero, la información del público no fue precisamente considerado como prioritario, aunque, sobre todo a iniciativa de Jean Monnet, sí se dio importancia a las relaciones con los medios de comunicación y con los periodistas. En última instancia, el objetivo era la legitimación popular, la confianza, el apoyo al proyecto unificador.

La Alta Autoridad de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero contaba con un equipo ligado a la portavocía cuyo cometido era facilitar información de las actividades de la Alta Autoridad a los corresponsales de los medios de comunicación presentes en Bruselas. Su objetivo fundamental no era otro que desmontar los argumentos en contra de la integración esgrimidos por sus adversarios. Lo que Roger Mucchielli, en su tipología de la propaganda, denomina “propaganda de indoctrinación, expansión y recluta”.⁵³

Una de las primeras declaraciones realmente novedosas en materia de política informativa fue la que, en 1957, emitió la Alta Autoridad en su informe general: *“La acción de la Alta Autoridad en el dominio de la información tiene por objeto dar a conocer la existencia, la significación y los objetivos de la Comunidad, así como los resultados ya conseguidos en las nuevas vías que la Comunidad ha trazado. Esta acción se desarrolla principalmente en los países de la Comunidad, pero también en los países que no forman parte de ella. Se ejerce en dos dominios: el de la opinión pública considerada en toda su amplitud y su diversidad estructural; el de los ámbitos especializados que la Comunidad toca más de cerca.*

⁵³ En su obra *Psicología de la publicidad y de la propaganda*, Roger Mucchielli habla de cuatro tipos de propaganda, de los cuales, dos encajan en las técnicas explícitas o implícitas de las instituciones comunitarias: la mencionada y la propaganda de integración, con la que el Poder trata de modelar las opiniones, actitudes y comportamientos de la ciudadanía y de crear una unidad ideológica, una homogeneización político-mística que le asegure la legitimidad, la autoridad y la participación ciudadana en sus planes. Los otros dos tipos de propaganda son, según Mucchielli, la agitación y la subversión.

Utiliza todos los medios apropiados para dar a los diferentes públicos una información tan rápida, precisa, exacta e interesante como sea posible".⁵⁴

En 1957, a la CECA se suman otras dos Comunidades, la CEE y la CEEA, con lo que la estructura informativa se complica porque cada una tendrá su portavoz y, a partir de 1958, sus respectivos Servicios de Prensa e Información. La política sigue respondiendo principalmente a la necesidad de cada órgano comunitario de granjearse el beneplácito público. No obstante esa dispersión informativa, es el servicio de publicaciones de la Alta Autoridad de la CECA el que produce el *Journal Officiel*.

La fusión de las tres Comisiones Ejecutivas -CECA, CEE y CEEA-, en 1967, daría pie a la aparición de la Dirección General X, encargada, junto al Grupo del Portavoz, de cuestiones informativas y de comunicación y que, con el tiempo y sin dejar de ser en ningún momento la número diez en la estructura de direcciones generales de la Comisión, llegaría a denominarse Dirección General de Información, Comunicación, Cultura y Sector Audiovisual. Desaparecería el primero de octubre de 1999, cuando la nueva Comisión presidida por Romano Prodi creó dos nuevos órganos a partir de ella: la Dirección de Prensa y Comunicación y la Dirección General de Educación y Cultura.

Mientras el Grupo del Portavoz se encargaba de facilitar información de actualidad a los periodistas acreditados ante las instituciones, la Dirección General X de la Comisión suministraba a discreción "informaciones de base", es decir, información general sobre todas las políticas encaminadas a la integración europea mediante campañas de información, exposiciones, publicaciones, ferias, visitas, etc.

La Dirección General X acabó siendo un órgano de comunicación de la Comisión complejo, como da cuenta María Antonia Martín Díez.⁵⁵

⁵⁴ SÁNCHEZ MARTÍNEZ, M., *Op. cit.*, (p. 149). El autor refiere la cita a "La naissance d'une politique d'information sur la Communauté européenne", de Jacques-René Rabier, en F. Dassetto y M. Dumolin (comp.): *Naissance et développement de l'information européenne*, Peter Lang, Berne, 1993, (p. 27).

⁵⁵ MARTÍN DÍEZ, M. A., *Op. cit.*, (p. 97).

Dirección General X

Información, Comunicación, Cultura y Sector Audiovisual

- Dirección A. Central de Información.
- Dirección B. Redes de Información.
- Dirección C. Política Audiovisual, Cultura y Deportes.
- Dirección D. Comunicación.

Unidades dependientes de la Dirección A

- Coordinación y programación de la información.
- Análisis de la opinión pública.
- Elaboración de la Información.
- Información de los medios universitarios: programa “Jean Monnet”.
- Información de los medios sindicales, de las mujeres y de los jóvenes.
- Bibliotecas y centros de documentación europea.

Unidades dependientes de la Dirección B

- Representaciones de los Estados miembros.
- Servicio de información para países extracomunitarios.
- Oficina de Información.

Unidades dependientes de la Dirección C

- Marco reglamentario y relaciones internacionales.
- Medidas de desarrollo de la industria audiovisual.
- Servicios audiovisuales avanzados.
- Dimensión cultural de las acciones comunitarias y patrimonio cultural.
- Acción cultural, Calidoscopio y Ariane.
- Deportes.

Unidades dependientes de la Dirección D

- Centro para los ciudadanos y los medios de información.

- Información *on-line*.
- Producción y estudios audiovisuales.
- Acciones destinadas al público en general.
- Publicaciones.
- Exposiciones internacionales y universales.

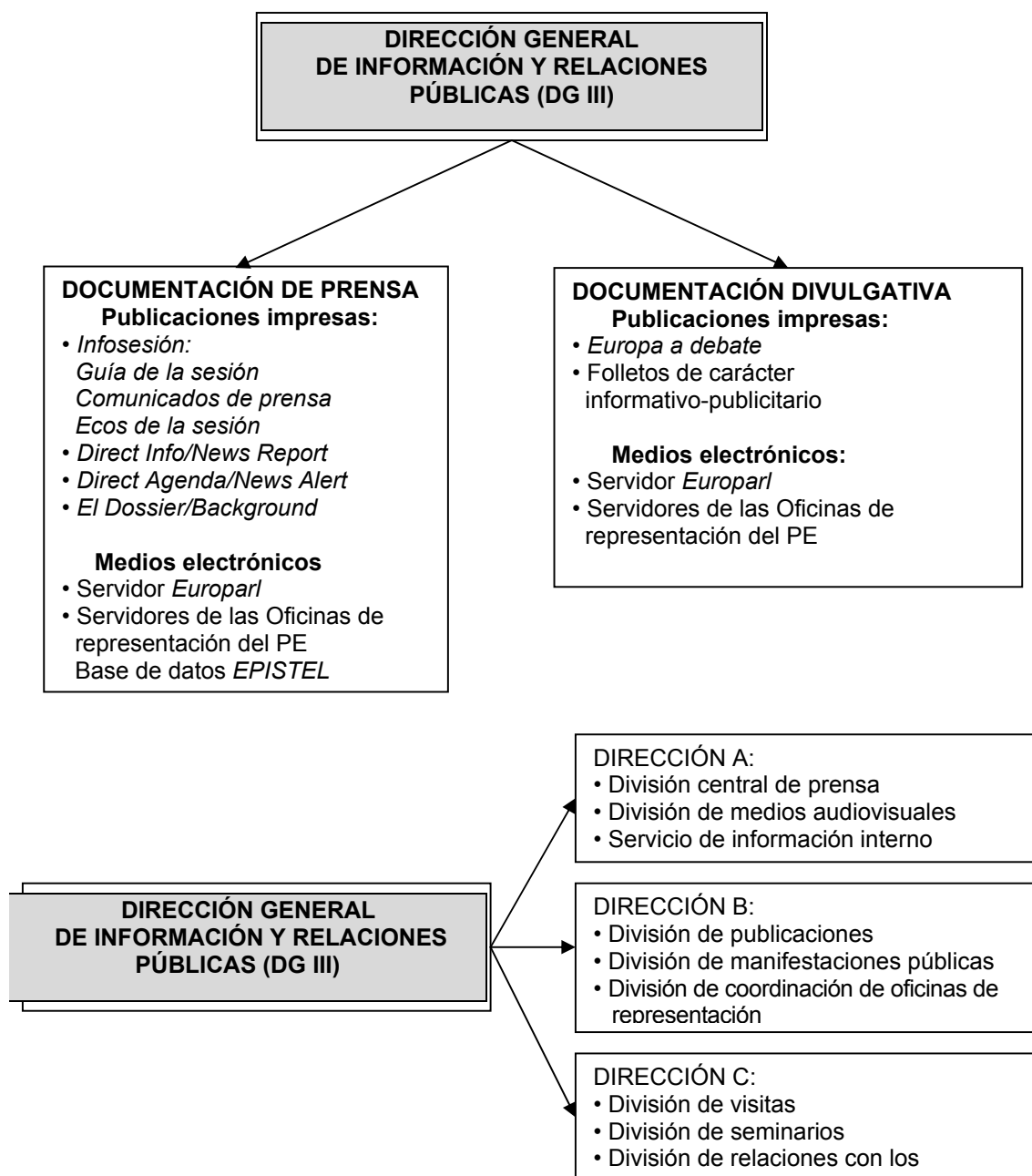
Por lo que respecta al Parlamento Europeo, su Secretaría General cuenta actualmente con ocho direcciones generales centralizadas en Luxemburgo.⁵⁶ La difusión de la gestión parlamentaria corresponde a la Dirección General de Información y Relaciones Públicas, conocida como Dirección General III, encargada de la documentación periodística y divulgativa, mientras que la Dirección General de Estudios, Dirección General IV, se ocupa de la documentación técnica de carácter científico-investigador, por lo general, dirigida a los eurodiputados.

La Dirección General III tiene como fin último garantizar la transparencia y mantener un flujo informativo constante, especialmente, con los profesionales de los medios de comunicación que ejercen corresponsalías en Bruselas o Estrasburgo, pero también con los que trabajan sobre asuntos europeos en las agencias de prensa nacionales de los países miembros. Aparte, esta Dirección General también elabora documentación dirigida a acercar a los ciudadanos comunitarios la institución parlamentaria europea.

Yolanda Martín González ofrece sinópticamente una descripción de las actividades de la Dirección General de Información y Relaciones Públicas del Parlamento Europeo y otra de su estructura interna, en la que se aprecia que sus actividades son desarrolladas a través de tres servicios: Dirección de Prensa y Medios Audiovisuales (Dirección A), Dirección de Publicaciones y Coordinación de las Oficinas Exteriores (Dirección B) y Dirección de Relaciones con los Ciudadanos (Dirección C):⁵⁷

⁵⁶ El Parlamento Europeo tiene tres lugares de trabajo, Bruselas, Estrasburgo y Luxemburgo.

⁵⁷ MARTÍN GONZÁLEZ, Y., *La documentación y los servicios de información del Parlamento Europeo*, Ediciones Trea, Gijón, 2002, (pp. 113-114).



Siguiendo con nuestro relato diacrónico, en 1960, la Asamblea Europea -a partir de 1962, Parlamento Europeo- presenta el primer informe del parlamentario Wilhelms J. Schuijt, en el que se reafirma la importancia de una política informativa eficaz destinada a formar una “opinión pública europea”, se apela a la rápida

organización de un Servicio Común de Prensa e Información llamado a transmitir los objetivos de la Comunidad y se plantea la posibilidad de analizar científicamente el estado de ánimo de los ciudadanos con respecto a la unificación como base de trabajo de ese Servicio Común.⁵⁸ En el *informe Schuijt* -conocido así por el hábito de bautizar a los informes con el nombre del ponente- sólo se hablaba de lo positivo de la integración.

En 1962, el Parlamento Europeo solicita que se facilite el acceso público a todas las publicaciones institucionales de interés. Es la Comisión la que, como matriz de la legislación comunitaria, mayor cantidad de información genera. En opinión de J. William Martin, el acceso a la información es el principio fundamental de una política de información, de manera que cualquier estructura que facilite ese acceso sería parte de dicha política, aunque recibiera distintos nombres: política tecnológica, de telecomunicaciones u otro. Para Martin, la finalidad de las políticas de información no es otra que la de mejorar el bienestar general a través de la más amplia difusión posible de los beneficios derivados de la información y las tecnologías a ella ligadas.

La década de los años sesenta estuvo marcada por la oposición gaullista al desarrollo comunitario supranacional. El Servicio Común de Prensa e Información no se libró de los embates del general Charles de Gaulle, que propuso limitar su presupuesto y establecer un mayor control sobre sus actividades.

En 1969, se creó la Oficina de Publicaciones Oficiales de las Comunidades Europeas (EUR-OP) con la idea de unificar y distribuir los, hasta entonces, dispersos textos oficiales emanados de los distintos órganos. La EUR-OP, con sede en Luxemburgo, es la editorial oficial de todos los órganos de la Unión Europea. Publica unas seis mil monografías y cien revistas periódicas al año, además de un importante número de CD-ROMs -desde julio de 2002, se comercializa la última versión del CD-ROM que contiene el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas, series L* (legislación) y *C* (comunicaciones e información)-, bases de datos, vídeos y otros materiales en las once lenguas

⁵⁸ Un sondeo realizado en 1962 por la empresa Gallup puso de manifiesto el desconocimiento y la indiferencia de los ciudadanos en relación con las Comunidades.

oficiales de la Unión.⁵⁹ Hoy en día, pasan por su centro de difusión más de 85 millones de ejemplares con destino a más de doscientos países y territorios.⁶⁰

Fue de nuevo Wilhelms J. Schuijt quien, en octubre de 1972, presentó un nuevo informe al Parlamento con el que se reavivó el debate en torno a la pertinente adecuación de la política informativa comunitaria a la marcha de la integración. Se vinculó entonces el futuro desarrollo de la Comunidad a la instauración real y efectiva de una democracia parlamentaria comunitaria, sólo viable en condiciones de difusión y transparencia informativas óptimas para la formación de la necesaria opinión ciudadana.

En líneas generales, la Comisión respaldaba las tesis del segundo *informe Schuijt* y, durante la primera mitad de la década de los setenta, orientó su política informativa a la creación de una nueva *imagen de marca* de la Comunidad. El quince de diciembre de 1971, la Comisión fijó por decreto su programa informativo. En aquel programa destacaban temas de alto contenido político: profundización en lo relativo a la unión económica y monetaria y atención prioritaria a la ampliación, a la unión política, a la posición de la Comunidad en el mundo y al desarrollo y afianzamiento institucional.

Para llevar a cabo acciones informativas eficaces, el Parlamento propuso algunas medidas: la descentralización, impulsando las actividades de las oficinas periféricas y la proliferación de éstas; la utilización de “multiplicadores” -sindicatos, universidades, asociaciones, líderes de opinión, periodistas...-; el análisis regular de las actitudes y percepciones de los ciudadanos comunitarios acerca de la Comunidad y la mejora en medios materiales -modernización- y humanos dedicados a actividades informativas. El campo de acción prioritario sería el gran público de los países miembros, especialmente los jóvenes, sin olvidar acciones en los países europeos no comunitarios y en Turquía. La mayor parte de este trabajo debía realizarla el Grupo Portavoz de la Comisión, encargado de facilitar

⁵⁹ En vísperas de la ampliación comunitaria de mayo de 2004, la Oficina de Publicaciones Oficiales de las Comunidades Europeas trabajaba con vistas a la publicación del *acervo comunitario* en las lenguas de los países candidatos: setenta mil páginas en cada una de las nueve futuras lenguas oficiales.

⁶⁰ Para una profundización en el interesante asunto de las bases de datos de la Unión Europea, consultar *The directory of online european information*, Landmarks sa/nv, Third edition, Brussels, 2000.

información de actualidad a los periodistas acreditados ante las instituciones comunitarias.

La segunda mitad de la década de los setenta estuvo marcada por las primeras elecciones directas para elegir a los miembros del Parlamento Europeo, celebradas en junio de 1979. A partir del año 1976, se asiste al lanzamiento de relevantes acciones directas destinadas al gran público de los nueve países miembros. La campaña estimuló la participación ciudadana en los debates previos a las elecciones. En 1977, se decide poner al Grupo del Portavoz y a la Dirección General X de la Comisión bajo las órdenes del presidente de la propia Comisión, pero el intento centralizador terminó en fracaso y la vuelta a la descentralización a principios de los ochenta fue inevitable.

A finales de octubre de 1979, el Parlamento Europeo vuelve a plantear, en el *informe Schall*,⁶¹ el debate en torno a la cuestión informativa. El primer Parlamento Europeo directamente elegido por los ciudadanos entendía que, por su propia naturaleza, debía ejercer el control típico de esta institución, entre cuyas competencias figuraría, por supuesto, la política informativa -propia y la de la Comisión.

Según el Parlamento, la política de información de la Comisión debía someterse a un plan de reestructuración y orientarse, bajo control parlamentario, a la información de los ciudadanos de los países miembros y de los no integrados sobre los fundamentos, funcionamiento, objetivos y actividades de las Comunidades. El Parlamento recordaba la especial atención que había de prestarse a los “multiplicadores” -entre ellos, los medios de comunicación- y recomendaba prácticas propias de las relaciones públicas. El *informe Schall* también advertía de la conveniencia de readaptar el contenido informativo ofrecido por la Comisión para evitar su insuficiencia -cuantitativa y cualitativa- y solicitaba un mayor interés y atractivo para las publicaciones destinadas al gran público. Asimismo reclamaba el compromiso de los Estados en la política informativa de la

⁶¹ Precisamente fue en el Informe Schall donde se hacía un desesperanzador balance de la tentativa centralizadora del Grupo Portavoz y la Dirección General X llevada a cabo en 1977. Ni el Grupo Portavoz había logrado frenar el declive cuantitativo de la presencia de temas comunitarios en los medios de comunicación ni la Dirección General X, carente de recursos, había hecho una buena difusión de la información de base, tan importante para la formación de opinión.

Comisión. La información sigue entendiéndose como instrumento para la obtención de apoyo (difuso).

Por su parte, los servicios informativos del Parlamento -Dirección General de Información y Relaciones Públicas del Parlamento Europeo- debían garantizar la participación de esta institución en la marcha comunitaria, decidida en coordinación con el Consejo de Ministros, y procurar difusión a las actividades de los parlamentarios. Las relaciones con los medios de comunicación eran consideradas fundamentales y la televisión, el instrumento más idóneo para influir sobre las conciencias.⁶²

La perspectiva de las nuevas incorporaciones -Grecia, España y Portugal- también influyó en la articulación de las nuevas acciones informativas concebidas desde finales de los años setenta.

Mucho tuvo que ver el *informe Schall* en la reorganización, establecida en 1981, de los burós, de las oficinas de prensa y de las antenas de prensa e información presentes en la Comunidad y en terceros países. Una resolución parlamentaria aprobada en enero de 1981 incorporaba a su texto contenidos del informe de M. Wolfgang Schall y abogaba por la superación de la situación de desconocimiento en que los ciudadanos comunitarios se encontraban veintitrés años después de la firma del Tratado de Roma. El futuro comunitario y la creación de una conciencia común europea pasaban, desde el punto de vista del Parlamento, por la información y la explicación, imprescindibles para el ejercicio ciudadano de los derechos democráticos.

Con el objetivo de llegar a un público más amplio, la Comunidad intensifica sus relaciones con Eurovisión y con la Unión Europea de Radiodifusión. Organiza visitas de los “formadores de opinión” a sus instituciones bruselenses y *stages* en la Comisión para universitarios de diversos países. La capital belga se convierte en uno de los centros de prensa internacional más importantes del mundo. De los

⁶² El propio Parlamento, convencido del poder televisual, decidió dotarse de un estudio de televisión, en funcionamiento a partir de 1980, para promover contenidos audiovisuales relativos al trabajo de la institución. Por otra parte, las conferencias de prensa diarias ofrecidas por el portavoz de la Comisión son retransmitidas en el programa de televisión *Europe by Satellite*. También en la red de Eurovisión, existe el servicio especial *European News*. En 1999, *Europe by Satellite* pasó a emitirse digitalmente, lo que facilita la difusión de este servicio de telediarios en las once lenguas oficiales de la Unión.

doscientos setenta y cuatro periodistas acreditados en 1977, se pasa a los trescientos sesenta en 1984; de los cuatrocientos cincuenta y uno notas de información y comunicados, se pasa a los dos mil seiscientos.⁶³ En la actualidad, la Comisión emite un boletín diario, el *Midday Express*, presente también en tiempo real en Internet a través del servidor interinstitucional *Europa*, con el que presenta el conjunto de notas de prensa en forma de resumen para los periodistas.

Es cierto que en aquellos momentos las intenciones políticas eran netamente persuasivas. Transmitir información equivalía a pregonar los éxitos comunitarios -en ningún caso sus inconvenientes- para convencer de la bondad y pertinencia del proyecto europeo. Wendi Pai, citada por Mariano Sánchez Martínez, apunta que el ejercicio de la comunicación en la Comunidad debía *“esforzarse en persuadir a los escépticos y a los indecisos de que la Comunidad es el instrumento necesario que permitirá el desarrollo dinámico de la sociedad europea o occidental”* y que *“los medios de comunicación de masas deben ser persuadidos para que den a los problemas nacionales una dimensión comunitaria, para velar por que Europa encuentre un sitio conveniente en la información y que todo no sea considerado dentro de una óptica puramente nacional”*.⁶⁴

En ese prurito por la publicidad de la gestión comunitaria se inscribe la ampliación y el perfeccionamiento de las bases de datos y la integración de sistemas preexistentes, como CELEX y EDOC, en un sistema único denominado CIRCE -*Centre d'Information et de Recherche Documentaire des Communautés Européennes*.⁶⁵ En 1981, se abren al público algunos Archivos Históricos de las

⁶³ MARTÍN DÍEZ, M. A., *Op. cit.*, (p. 70). En la actualidad, hay más de mil periodistas acreditados en Bruselas que disponen de una tarjeta común de acceso a los edificios de la Comisión, del Consejo y del Parlamento Europeo en la capital belga.

⁶⁴ SÁNCHEZ MARTÍNEZ, M., *Op. cit.*, (p. 162). El autor refiere estas dos citas a las páginas 8 y 30, respectivamente, de la obra de Wendi Pai *La politique d'information de la Comisión des Communautés Européennes*, Université Libre de Bruxelles, Bruxelles, 1972.

⁶⁵ Lo cierto es que, como muestra el Eurobarómetro número 56, estudio realizado en octubre-noviembre de 2001 y publicado en abril de 2002, disponible en la dirección de Internet http://europa.eu.int/comm/public_opinion/standard_en.htm, a pesar de los esfuerzos institucionales en este sentido, las bases de datos ocupan el último lugar entre los métodos preferidos por los europeos para obtener información sobre la Unión Europea. Sólo un 3 % de los encuestados lo elige, frente a un 60 % que elige la televisión, método preferido por la mayor parte de los ciudadanos comunitarios para recibir este tipo de información.

Comunidades Europeas, cuyos originales se encuentran bajo los auspicios del Instituto Universitario Europeo de Florencia. La Comisión sigue abriendo hoy a la consulta, en virtud de la regla de los treinta años, archivos de este tipo.

La preocupación de las autoridades comunitarias por el asunto de los archivos ha sido una constante, sobre todo, durante los últimos años, con ocasión de la instauración de las nuevas tecnologías de la información. Pruebas de esa preocupación son la organización de sucesivos *DLM-Forum*, sobre los datos legibles por máquina, la publicación semestral de la revista *INSAR-Courrier européen de s archives* -creada en 1996- o la celebración de numerosas conferencias al respecto.

El primero de los tres *DLM-Forum* celebrados hasta el momento tuvo lugar en 1996, en Bruselas. En él se establecieron normas de conducta multidisciplinarias para la utilización de los documentos electrónicos (*DLM-Guidelines*) y se decidió la creación de un sitio en Internet (<http://www2.echo.lu/dlm/en/home.html>) para la recogida y la divulgación de la información que figuraba en los archivos electrónicos. El segundo *DLM-Forum*, celebrado en Bruselas los días 18 y 19 de octubre de 1999, giró en torno al tema *El ciudadano europeo y la información electrónica: la memoria de la sociedad de la información*. Entre lo más destacado de este segundo *DLM-Forum* consta el ánimo expresado en él de fomentar la transparencia y accesibilidad de la información electrónica para el ciudadano europeo y la creación de un programa de formación modular europeo sobre gestión de documentos y archivos electrónicos (*E-TERM*), todo ello dentro de un *Plan de acción 1999-2004*. El tercer *DLM-Forum* se celebró en Barcelona, entre el seis y el ocho de mayo de 2002, bajo el título *Acceso a la información electrónica y conservación: mejores prácticas y soluciones*. En la capital catalana, el acrónimo “DLM” pasó a significar *Document Lifecycle Management* (gestión del ciclo de vida de los documentos) y, entre otras cosas, se reforzó la *Red DLM europea* o *Red europea de archivos electrónicos*. Aparte de todo esto, la Comisión revisa periódicamente un informe de expertos titulado *Los archivos en la Unión Europea*, alumbrado en 1994.

Los públicos preferentes de las acciones informativas de aquellos primeros años ochenta, aparte los medios de comunicación, eran los ámbitos políticos y sindicales, la juventud, la escuela, la mujer, el ámbito rural y las Organizaciones No Gubernamentales. Después del año 1984, la Comisión no dudaría en introducir la información también en el popular y masivo ámbito deportivo.⁶⁶

En resumen, el programa de información de 1981 ideado por las instituciones comunitarias perseguía una política activa tendente a reafirmar públicamente la obra comunitaria, a resaltar sus logros, a despertar la conciencia europea, a convencer a la ciudadanía de la esencia permanente de la Comunidad y a mentalizar de la ausencia de cualquier alternativa válida al proyecto supranacional comunitario. El programa de información para 1982 trajo pocas novedades con respecto al anterior, aunque sí introdujo cierta operación de cosmética al reconocer que la acción informativa no podía limitarse a la difusión de los resultados positivos de la construcción europea. Se trataba, efectivamente, de una estrategia de imagen, porque, al mismo tiempo que se reconocía el desequilibrio entre la difusión de “lo bueno” y de “lo malo”, se invocaba a la explicación de las dificultades desde un punto de vista “piadoso”, apelando al “bien común” como motivo más que suficiente para aceptar los sacrificios necesarios.

En vísperas de la celebración de las segundas elecciones directas al Parlamento Europeo, en junio de 1984, esta misma institución carga de nuevo sobre la política de información y denuncia el escaso interés prestado por los medios de comunicación a los asuntos comunitarios y el alejamiento de los ciudadanos. Había que conseguir levantar el índice de participación electoral registrado en las elecciones de 1979 -el 63 % de los electores. La confianza quedaba depositada en una supuesta relación directa entre información y participación, de manera que se achacaba al “déficit informativo” la escasa participación en las primeras elecciones directas por sufragio universal. La nueva

⁶⁶ El Foro del Deporte, por ejemplo, está dedicado a difundir las políticas comunitarias dedicadas al sector deportivo. Pero hay otros muchos ejemplos de instrumentalización del deporte, como la participación de la Comisión en la organización de la Vuelta Ciclista del Porvenir de la Comunidad Europea, en 1986, o en los Campeonatos de Natación de la Comunidad, celebrados por primera vez en 1987, en Leeds, o en la Vuelta a Europa de vela, en 1985. La Comisión tampoco dejó escapar la oportunidad de los Juegos Olímpicos de 1992 para hacerse notar.

campaña, de nuevo al estilo de “venta de un producto”, no alcanzó tampoco los objetivos deseados: la participación electoral en 1984 -1986 para España y Portugal- fue del 61 %. Con los años, llegaría la “sobreabundancia de información”, pero no la de participación, sino todo lo contrario (58,5 % en 1989, 56,7 % en 1994, 49 % en 1999 y 45,3 % en 2004). El Parlamento Europeo también se equivocaba cuando criticaba a los medios de comunicación por no haber proyectado la imagen que a las autoridades comunitarias les habría gustado. No parece que sea esa ni la lógica adecuada ni la deseable para la comunicación de masas.

El asunto de la “sobreabundancia de información” no es una cuestión baladí. Vivimos en un entorno saturado de mensajes. Lo que los anunciantes Al Ries y Jack Trout, citados por Anthony Pratkanis y Elliot Aronson en su mencionada obra, denominan “sociedad hipercomunicada”. Como apuntan Pratkanis y Aronson, *“este entorno saturado de mensajes impone una carga tanto al comunicador como al destinatario del mensaje persuasivo. El comunicador debe diseñar un mensaje que no sólo sea atractivo, sino que además se perciba de manera destacada en este saturado entorno. Por otra parte, el destinatario está tan saturado de mensajes que le resulta difícil aplicar la energía mental necesaria para entender muchas de las cuestiones importantes del momento”*.⁶⁷

El primer documento oficial en el que aparece la expresión “Política de Información y Comunicación” (PIC) [la cursiva es nuestra] fue obra del comisario italiano Ripa di Meana que, en abril de 1985, presentó una comunicación ante la Comisión en la que se sentaban las bases de un “nuevo enfoque”. La aportación más novedosa era la propuesta de desarrollar, junto a la política informativa, una política de comunicación, más orientada a los sentimientos y a las emociones. Una forma comunicativa que James W. Carey denomina “ritual” y en la que la comunicación va más allá de una transmisión unilateral de información: se trataría de una representación de creencias, valores y símbolos compartidos por emisores y receptores y que, en nuestro caso, constituirían “el patrimonio de la Comunidad”. En el “modelo ritual”, según Carey, la comunicación está ligada a términos tales

⁶⁷ PRATKANIS, A., ARONSON, E., *Op. cit.*, (p. 31).

como la participación, el compartir, la asociación, la camaradería y la posesión de una fe común. En la definición del “modelo ritual de comunicación” se hace patente la raíz común de los términos comunalidad, comunión, comunidad y comunicación. El “modelo ritual” no pretende tanto la propagación espacial de mensajes como el mantenimiento de la sociedad a lo largo del tiempo; no trata de impartir información, sino de representar las creencias compartidas por una comunidad.⁶⁸ Con este “nuevo enfoque” se pasaba de la persuasión a la propaganda.

El replanteamiento de Ripa de Meana se producía en un contexto histórico comunitario marcado por una nueva ampliación, las incorporaciones de España y Portugal, en 1986, por la activación de la “Europa tecnológica” y por el estímulo dado en los Consejos Europeos de Fontainebleau y de Milán a la consecución de la “Europa de los ciudadanos”.

El giro metodológico en la política informativa propuesto en 1985 planteaba la necesidad de una mayor racionalización y optimización de los esfuerzos de información y comunicación. No bastaba con reforzar la coordinación entre los distintos servicios del sector informativo de la Comisión, sino crear sinergias con otras instituciones, fundamentalmente con el Parlamento, para realzar la actividad de ambos órganos ofreciendo una imagen común de la misma.

Unido a lo anterior, se insistía en la conveniencia de evaluar el “impacto” de las acciones y la relación coste-eficacia de los medios empleados. Se acentúa el interés en la “información de vuelta”, que permite a las autoridades disponer de datos sobre los efectos de sus campañas y acciones informativas y comunicativas. Asimismo, se propuso la creación de un “espacio europeo de la comunicación” libre de trabas jurídicas y económicas para la circulación de programas de televisión. Todo, por supuesto, en apoyo del proceso de integración.

⁶⁸ Esta definición del “modelo ritual de comunicación” ha sido extraída de “A cultural approach to communication”, por James W. Carey, en McQUAIL, D. (ed.), *McQuail's Reader in Mass Communication Theory*, SAGE Publications Ltd., London, 2002, (p. 39). Según Denis McQuail, este modelo de comunicación -uno de los cuatro de los que habla McQuail en su obra *McQuail's Mass Communication Theory*- puede ser llamado también “modelo expresivo de comunicación”, que, aunque en condiciones normales no es un modelo instrumental, sí puede decirse que tiene consecuencias integradoras en una sociedad (p. 54).

La comunicación de Ripa di Meana halló respuesta parlamentaria en el informe presentado por Baget Bozzo en octubre de 1986. Básicamente, el *informe Baget Bozzo* coincidía con las apreciaciones del documento de la Comisión y respaldaba los fundamentos expresados en él, pero no suscribía los métodos propuestos al respecto. Desechaba las ideas de mercadotecnia, propaganda y relacionismo subyacentes al contenido de la comunicación del comisario italiano y las sustituía por la idea de asignar a las instituciones europeas un papel difusor del conocimiento de Europa en sus múltiples aspectos. Sin embargo, a pesar de su rechazo a las tesis propagandísticas, el Parlamento recurría a algunos de sus argumentos cuando apelaba a una amenaza exterior contra la que había que combatir; en particular, la americanización de Europa.

En noviembre de 1986, Ripa di Meana, dentro de la nueva línea de trabajo que había sido establecida a partir del *informe Baget Bozzo*, propone acciones informativas y comunicativas concretas para el año siguiente. El comisario italiano mostró ser partidario de seleccionar estratégicamente, cada año, temas preferentes sobre los que concentrar la tensión informativa -Programa de Información Prioritaria. Los elegidos para 1987 fueron la Política Agraria Común y el mercado interior. En ese mismo año, Di Meana presenta una nueva comunicación en la que se reprueba la descoordinación informativa y comunicativa de los distintos servicios concebidos *ad hoc*. En este último sentido, proponía aumentar la autoridad de la Dirección General X.

En los últimos años ochenta, especialmente a partir de 1988, se propicia el acercamiento del público a las publicaciones oficiales. La Comunidad comienza a servirse de eventos -ferias, acontecimientos deportivos, congresos, festivales...- para difundir campañas de sensibilización y acercarse más al gran público. La Comunidad viene participando con su correspondiente pabellón en todas las exposiciones universales celebradas desde 1958 (Bruselas).

Entre 1988 y 1992, aunque Comisión y Parlamento siguen trabajando en materia informativa, no hubo más cambios notables que los ya reseñados. El Programa de Información Prioritaria anual de la Comisión incorpora, en 1990, las actividades del sector de publicaciones. En 1989, las oficinas de la Comisión

establecidas en los países miembros se convierten prácticamente en auténticas representaciones de aquella. Un año después, en 1990, también se revisan las actividades de las establecidas en terceros países.

La Comisión contaba, en 2002, con veintitrés representaciones -quince en las capitales y ocho en las regiones. Desempeñan un papel de contacto con los medios de comunicación y con los ciudadanos y tratan de ofrecer una información de proximidad adaptada a las particularidades nacionales y locales de cada Estado miembro. Estas representaciones colaboran con el Parlamento Europeo y con los Estados de la Unión para organizar grandes campañas de información destinadas a sensibilizar al gran público sobre temas europeos prioritarios.

Manuel Santarelli,⁶⁹ en el marco de unas jornadas sobre la información europea,⁷⁰ sintetizaba a finales de 1990 en Lovaina las líneas maestras que en materia de información y comunicación se habían seguido durante los seis años precedentes: se había buscado el contacto directo -sin intermediarios- con el gran público; se había trabajado en el sentido de la descentralización; la información a secas había pasado a formar parte de un binomio información-comunicación y se habían ideado nuevas actividades paralelas, tales como la ayuda a la producción audiovisual europea.

En vísperas de la reunión del Consejo Europeo -jefes de Estado y de Gobierno de todos los países comunitarios- en la localidad holandesa de Maastricht, en diciembre de 1991, el operativo informativo de la Comunidad se encontraba a pleno rendimiento: por número de periodistas y de agencias de prensa acreditados ante la Comisión; por número y frecuencia de conferencias y notas de prensa ofrecidas por miembros de la Comisión; por número de

⁶⁹ Manuel Santarelli era entonces un alto funcionario de la Dirección General X.

⁷⁰ Cuenta Mariano Sánchez Martínez en *Bases de la política de información y comunicación de la Comunidad Europea* que en aquellas mismas jornadas, Paul M. G. Levy, director honorario de información y prensa del Consejo de Europa, se situaba más autocríticamente: “*Estamos cuantitativamente sobreinformados y cualitativamente subinformados... de ahí la necesidad de tener una política de información muy sutil, de saber qué queremos alcanzar, cómo lo queremos alcanzar, por qué queremos alcanzarlo, y afinar sin cesar esta política de información. Ésa es toda la dificultad de la tarea*”. El autor refiere la cita a “*Débats*”, de Paul M. G. Levy, en F. Dassetto y M. Dumolin (comp.): *Naissance et développement de l'information européenne*, Peter Lang, Berne, 1993, (p. 87).

publicaciones y estadísticas; por ampliación y modernización de los bancos de datos (TED, CELEX, FED, PABLI, SCAD, ARCHIS, INFO 92...); por un despliegue, en definitiva, sin precedentes. No obstante, meses después llegarían los problemas relacionados con la ratificación del Tratado de la Unión Europea y la consiguiente revisión de todo el sistema, una revisión más dentro de una trayectoria de reorientaciones poco o nada exitosas de la sospechosamente irregular política de información y comunicación comunitaria.

Fue precisamente en la reunión mantenida en Maastricht, donde el Consejo Europeo solicitó a la Comisión la presentación de un informe sobre medidas que facilitasen el acceso público a la información. Ese informe llegó un año después, en diciembre de 1992, aprobado en forma de comunicación -“Una mayor transparencia en el trabajo de la Comisión”. Como su título indica, se proponían avances en el sentido de la transparencia en la gestión de la información institucional -procedimientos de notificación, bases de datos, aceleración en la elaboración de programas...-, pero, en realidad, se trataba de una retahíla de disposiciones no precisamente dirigidas al gran público, sino a sectores interesados [en la información comunitaria] e interesantes [para la Comisión]. No era, decimos, precisamente el gran público general a quien la Comisión tenía en mente en sus consideraciones, sino a los sectores más concernidos por los asuntos comunitarios. Se hacía la siguiente asociación de ideas, sospechosa, cuando menos: a una información más exhaustiva sobre las iniciativas y a mayor participación en la elaboración de las mismas, mayor grado de conocimiento [de los sectores interesados] de las políticas de la Comisión.

Aún coleaba la aprobación de la antedicha comunicación cuando la Comisión, a la luz de las dificultades surgidas en el proceso de ratificación del Tratado de Maastricht, hizo pública su intención de encomendar la misión de reflexionar sobre la política de información y comunicación de la Unión a un grupo de expertos. Los resultados se conocieron en marzo de 1993 de boca de uno de los siete componentes, y a la vez presidente, de aquel grupo de reflexión: el ex-comisario Willy De Clercq. Las críticas al *informe De Clercq* fueron muchas y muy duras porque sus propuestas no fueron bien encajadas. De partida, reconocía la

crisis de credibilidad, confianza y atractivo por la que atravesaba la Unión Europea. Echaba de menos mayores dosis de persuasión. Suscribía lo dicho en otro momento por Jacques Delors -por cierto, principal impulsor del informe- que, en noviembre de 1992, había equiparado a Europa con un buen producto que se estaba vendiendo mal.⁷¹ No era Maastricht, se decía en aquel informe, lo que había que vender, sino lo que de bueno hay para todos en la Unión Europea, entendida como un todo en el que lo negativo quedaría disuelto en una generosa y benevolente visión global o de conjunto. Aconsejaba más comunicación movilizadora y más estímulo en detrimento de una abundante información que, además, se consideraba fría, aburrida, seca y racional. A la vista de algunas de las propuestas del informe, quizá lo de menos fuera la invitación a crear una oficina de propaganda europeísta, porque las técnicas publicitarias y propagandísticas eran profusa y descaradamente recomendadas.⁷²

Sin el menor rubor, el *informe De Clercq*, a pesar de algunas incoherencias -en algún lugar proponía aclarar tanto los aspectos positivos como los problemáticos de las decisiones adoptadas-, diseñaba toda una estrategia de persuasión en la que no olvidaba las acciones concretas sobre grupos de población determinados -indecisos; indiferentes; los que necesitan garantías; receptivos, como ejemplo de estos últimos, mujeres y jóvenes- basándose en estereotipos y en teorías sentimentalistas. Tampoco pasaba por alto la especial atención que había que prestar a los multiplicadores de opinión: políticos, funcionarios, gente del mundo de los negocios y, por supuesto, medios de comunicación.

Respecto a la metodología de puesta en práctica del operativo diseñado por el grupo de expertos, se hablaba de financiación del mundo empresarial -dado su interés en el mercado único- y de la *debida* colaboración de medios de comunicación y otras organizaciones, como los sindicatos.

⁷¹ Estas declaraciones de Jacques Delors quedan recogidas en la citada obra de Mariano Sánchez Martínez (en el pie de su página 192), que las refiere a *El País*, 25-3-93, pág. 29.

⁷² Para un estudio pormenorizado de las semejanzas y las diferencias entre publicidad y propaganda, consultar la obra de Roger Mucchielli *Psicología de la publicidad y de la propaganda*, Mensajero, Bilbao, 1977, (pp. 44-52).

Por las mismas fechas de la firma del Tratado de Maastricht, en febrero de 1992, el Parlamento también requería un informe sobre la política informativa de la Comunidad. Solicitud a la que se dio respuesta con el *informe Oostlander*, cuyas líneas maestras se habían dado a conocer a mediados de octubre de 1992, en plena crisis económica y política. El *informe Oostlander* ponía el dedo en la llaga: la política informativa era, efectivamente, un elemento valioso a la hora de lograr el compromiso de los ciudadanos hacia Europa, pero no era, ni mucho menos, la solución al problema de fondo, al problema estructural de un sistema político, democráticamente hablando, deficitario. Cualquier cambio positivo pasaba, antes que nada, por superar el “déficit democrático” de la Comunidad, según el informe.

La política informativa -seguimos hablando del contenido del *informe Oostlander*- no debía ceñirse a perseguir respuestas positivas de la ciudadanía, sino que debía favorecer el diálogo, el debate, e invitar a la crítica y al pluralismo real y no consolidar un pluralismo controlado, poco o nada recomendable para la salud de un sistema verdaderamente democrático.

Otra cuestión que se planteaba era la de qué actores debían ejecutar la política informativa comunitaria. El Tratado de la Unión Europea acababa de consagrar en su texto el principio de subsidiariedad y el *informe Oostlander* hablaba de dos tipos de subsidiariedad en la materia que nos ocupa, la vertical -Comunidad, Estados, regiones y localidades- y la horizontal -organizaciones sociales.

Antes de la presentación de la Comunicación SEC (93) 916/9 -“La política de información y comunicación de la Comisión. Un nuevo enfoque”-, tanto la propia Comisión como el Parlamento habían centrado sus esfuerzos en los asuntos relativos al derecho de acceso a la información no restringida, porque se creía que la mejora del acceso general a los documentos traería consigo, entre otras cosas, un aumento automático de la confianza de los ciudadanos en la Unión, una presunta correlación tan extraña como dudosa.⁷³ Pero aparte esa

⁷³ De hecho, los Eurobarómetros revelaban que en los países donde los ciudadanos se sentían mejor informados sobre la Unión, casos de Dinamarca, Francia, Luxemburgo o Países Bajos, las actitudes hacia la integración no eran más positivas, si acaso al contrario, que las de los ciudadanos de los países que se sentían menos informados. El ejemplo más palmario de lo dudoso

heteróclita deducción, luego llegaría el problemático asunto de los límites y restricciones al acceso impuestos por la Comisión y contra los que se interpusieron no pocas demandas ante el Tribunal de Justicia de la Unión Europea.

Los acontecimientos vividos en el año 1992 habían hecho emerger, sin duda, problemas larvados. Puede decirse que 1992 fue año clave en muchos sentidos. El Eurobarómetro número 40, realizado en octubre de 1993, reveló que dos de cada tres ciudadanos comunitarios se sentían mal informados sobre asuntos de la Unión, porcentaje (71 %) muy superior al arrojado para la misma pregunta por estudios anteriores.

Redundemos un poco más en la ya aludida Comunicación SEC (93) 916/9, presentada por el comisario Joao de Deus Pinheiro y aprobada por la Comisión el día treinta de junio de 1993. En la presentación, el ponente Pinheiro expresó su rechazo a cualquier idea propagandística, toda vez que reconocía que la introducción de reformas se debía al escenario creado por las dificultades vividas en 1992. El comisario portugués dijo que la política informativa de la Comisión se atendería a la verdad y sólo a la verdad en la persecución de sus retos: responder al contexto creado y preparar el nuevo escenario para un futuro comunitario que se presentaba cargado de importantes acontecimientos; recuperar la credibilidad y el atractivo de la Comunidad para la opinión pública; transmitir más eficazmente a la ciudadanía la labor desempeñada por la Comisión; entablar un diálogo permanente con los ciudadanos, es decir, abrir canales de *comunicación*.

¿Qué metodología proponía este nuevo texto? Se hablaba de transparencia, de ofrecer una información abierta, sencilla, completa y clara. La nueva política de información y comunicación debía tener en cuenta los distintos tipos de público y orientarse, consecuentemente, en función de las demandas, necesidades y expectativas de esos distintos tipos. Se apelaba a la coherencia y a la coordinación de las diversas fuentes informativas internas y externas. La

de esa correlación había sido el “no” danés a un Tratado de la Unión Europea sobre el que la población de Dinamarca estaba, no sólo según todas las encuestas, sino también según los hechos, notablemente informada.

información ofrecida debía ser fácilmente manejable y de rápida disponibilidad, para lo cual, debía hacerse uso de las últimas tecnologías de la comunicación.

La Comisión reclamaba la colaboración estatal en la labor informativa, porque sin esa colaboración no sería posible el éxito de ninguna política en este sentido. El debate estaba servido: ¿una única, homogénea y global política de información y comunicación para toda la Unión o varias y distintas políticas? Mariano Sánchez Martínez se muestra de acuerdo con el profesor Héctor Borrat, para quien la pluralidad de políticas informativas favorece los cambios y los intercambios dentro de la Unión e impulsa dialécticamente el proyecto de construcción europea que, además, se significaría por su pluralismo.

Lo cierto es que más allá de plausibles desideratas pluralistas, el sistema político comunitario padece de una complicada red de intereses que, llegado el caso, dificultarían sobremanera el éxito de una hipotética política general de información. No menos difícil parece una coordinación de distintas políticas a distintos niveles -comunitario, estatal, regional, local... En último término, y a la vista de cuanto acontece en la Unión, es el criterio estatal el que prevalece.

Otro aspecto importante especialmente puesto de realce a mediados de los noventa es la consideración potencial de los medios audiovisuales. En 1994, la Comisión elaboró un "Libro Verde" titulado *Opciones estratégicas para reforzar la industria de programas en el contexto de la Política Audiovisual de la Unión Europea*. En este documento se aludía, entre otros asuntos, a los mecanismos de apoyo a escala comunitaria y a la convergencia en ese apoyo de los sistemas nacionales, a las perspectivas paneuropeas y a las "reglas de juego".

Son momentos en los que se percibe una conexión entre sector audiovisual y sociedad de la información. La expansión del sector audiovisual europeo pasa por una adecuada financiación que le permita cuotas razonables de creación y producción para ser competitivo en el mercado mundial.

En estos últimos años hemos percibido que las autoridades comunitarias -y también las nacionales- han hecho un uso cuantitativa y cualitativamente creciente de los resultados obtenidos mediante sus principales instrumentos de sondeo, los Eurobarómetros, el sondeo *European Continuous Tracking Survey*, publicado en

Europinion, y por medio de investigaciones cualitativas (*Focus groups*). No en el sentido que se realicen más estudios o estudios más profundos y complejos, sino que se alude más a los que se hacen, cuyo número -uno cada semestre, es decir, dos oleadas- y cuya estructura no han experimentado variaciones sustanciales en su tiempo de existencia. Si bien estos estudios tienen sus virtudes, también, ya ha quedado dicho, sus limitaciones. Y eso sin entrar en ningún momento a valorar las posibles influencias de las instituciones -oficiales- que los encomiendan, que los realizan y que los financian.

A medida que se aproximaba la fecha de ampliación comunitaria, las acciones informativas y comunicativas se han intensificado, desde el punto de vista geográfico, en los países de Europa Central, Oriental y de la Comunidad de Estados Independientes -antigua Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas.

Durante los noventa, se han potenciado actividades preexistentes, como el hermanamiento de ciudades. La edición de folletos no ha dejado de crecer y la Acción Jean Monnet, creada en 1990, se ha hecho más profunda con un mayor número de proyectos universitarios en los países de la Unión.⁷⁴ Al programa de apoyo al desarrollo de la industria audiovisual europea MEDIA I (1991-1995), le siguió el MEDIA II (1996-2000) en busca de ese “Modelo Europeo” de sociedad de la información, en el que los elementos prioritarios son las personas y su calidad de vida. En la actualidad nos encontramos en el tercer programa de la serie MEDIA, el MEDIA PLUS (2001-2006). En 1995, la Comisión abre en Internet el servidor *Europa* (<http://europa.eu.int/>), que, entre otras materias, recoge la información divulgada por el conjunto de las instituciones comunitarias.⁷⁵ Según el *Informe General sobre la actividad de la Unión Europea / Com* en 1997, a finales de ese año se registraron 15 millones de accesos al mes.

⁷⁴ La Acción Jean Monnet, a favor de la enseñanza universitaria sobre la integración europea, ha provisto cerca de cuatrocientas cátedras en universidades europeas para personalidades del mundo intelectual destacadas por su contribución al proceso de construcción europea. Asimismo ha dado origen a más de seiscientos cursos permanentes y a más de cuatrocientos módulos europeos.

⁷⁵ Además del *Midday Express*, que se carga diariamente a mediodía en el servidor *Europa*, también a través de este servidor puede consultarse gratuitamente, aunque previo registro, la base de datos RAPID, que contiene información sobre las actividades diarias de las instituciones de la Unión.

En 1996, la Comisión, el Parlamento Europeo y los Estados miembros lanzan en asociación sus tres grandes acciones prioritarias: “Ciudadanos de Europa”, “El euro, una moneda para Europa” y “Construyamos Europa juntos”. La acción “Ciudadanos de Europa”, destinada a informar a los ciudadanos acerca de los derechos concretos de que gozan en la Unión Europea, especialmente en virtud del mercado interior, se extendió hasta el treinta y uno de diciembre de 1998. El propósito de la acción “El euro, una moneda para Europa” era despertar el interés de los futuros usuarios de la nueva moneda, fomentar la demanda de información sobre ella y generar movilización al respecto. “Construyamos Europa juntos” pretendía iniciar un debate con los ciudadanos en torno a los principales temas de la Conferencia Intergubernamental que debía celebrarse en 1996, celebrada finalmente el 29 de marzo, y en la que se consolidó la percepción de que urgía una revisión del Tratado de la Unión Europea, revisión llevada a cabo en la cumbre del Consejo Europeo de Ámsterdam, en junio de 1997. Cada una de estas tres acciones se desarrolló por fases en las que variaba el centro de interés o la intensidad de la propia acción.

Otra tarea notable de mediados de los noventa fue la creación de nuevas *redes* y *enlaces* vinculados a la Comisión: Centros de Documentación Europea, Info-points (Puntos de información sobre Europa), puntos de información rural, Centros de referencia europeos y Foros urbanos, etc. La Comisión también colabora con redes independientes tales como la Federación Internacional de las Casas de Europa o el Movimiento europeo.

Tanto el Parlamento Europeo como el Consejo han incidido en la liberalización del mercado de las comunicaciones, establecida desde el primero de enero de 1998 tras sucesivas directivas al respecto. La coordinación de las disposiciones legales sobre la radiodifusión ha sido otro de los esfuerzos, plasmado en la *Directiva 97/.../CE del Parlamento Europeo y del Consejo sobre la coordinación de determinadas disposiciones legales, reglamentarias y administrativas de los Estados miembros relativas al ejercicio de radio difusión televisiva* [1997], PE-CONS 3611/97, cuyo objetivo es diseñar el marco legal de la radiodifusión televisiva en el mercado interior bajo los principios de libre difusión y

competencia leal y equitativa entre los operadores del mismo sector. Abundando en las realizaciones concretas en el campo técnico, las instituciones comunitarias han creado un Fondo de Garantía de producción cinematográfica y televisual; han estimulado el desarrollo de pequeñas y medianas empresas en el ámbito de los Estados orientadas a la promoción de las tecnologías de la información y de la comunicación; han ideado un marco común para la prestación de servicios vía satélite; han presentado iniciativas para la protección del servicio postal y de la televisión pública. Todo ello envuelto en constantes referencias al respeto, a la protección y a la promoción de los valores humanos.

En 1998, el Parlamento Europeo, por voz de su Comisión de Cultura, Juventud, Educación y Medios de Comunicación, vuelve a reclamar una adaptación urgente de la política de información y comunicación de las instituciones europeas. Los argumentos del nuevo documento, *informe P ex*, no varían respecto a los de informes anteriores del propio Parlamento o de la Comisión Europea: poco entusiasmo ciudadano en la construcción comunitaria, necesidad de la opinión pública para seguir adelante con el proceso de integración, déficit informativo y comunicativo y apremiante exigencia de soluciones a dicho déficit. En definitiva, manidas e ineficaces formas de abordar viejos problemas.

Con motivo del Consejo Europeo de Cardiff, la Comisión lanzó el 14 de junio de 1998 *Europe Direct*, un servicio de información integral, accesible en el servidor *Europa*, destinado a responder a la demanda ciudadana de información acerca de las actividades comunitarias y acerca de los derechos derivados del mercado interior mediante guías, fichas o consejos prácticos. En realidad, se trataba de una operación a pequeña escala del servicio que, con el mismo nombre, inauguraría la Comisión el 25 de mayo de 2000. *Europe Direct* ofrece en cada Estado miembro un servicio telefónico gratuito de respuesta a toda solicitud de información y asesoramiento sobre políticas, actividades o cualquier otra cuestión general o específica relacionadas con la Unión Europea.

También fue en 1998 cuando se activaron los servicios de acceso a EUR-Lex -base de datos sobre legislación y jurisprudencia comunitarias que

complementa la existencia de CELEX y del archivo EUDOR, dirigidos ambos servicios a un público más especializado-, EURES -para demandantes de empleo-, ECLAS -base de datos bibliográfica y documental de la Comisión- y SCADplus -fusión de Info 92 y SCAD que proporciona práctica información de *background* para entender las políticas comunitarias.⁷⁶

En 1999, la nueva Comisión creó el Servicio de Prensa y Comunicación, en funcionamiento desde otoño de ese año y aglutinador del antiguo Servicio del Portavoz y de otras actividades de comunicación, incluidas las representaciones de la Comisión en los Estados miembros. Los equipos de conferenciantes *Team Europe* y *Groupeuro* (setecientas personas) ofrecieron en total diez mil conferencias en los Estados miembros para familiarizar a la ciudadanía con el proceso de integración europea.

El 27 de junio de 2001, la Comisión adopta la comunicación “Un nuevo marco para la cooperación en actividades referentes a la política de información y comunicación de la Unión Europea”, en la que la Comisión se comprometía a remodelar *verdaderamente* esta política, considerada un puntal básico de la nueva gobernabilidad de Europa. Respondía también así a una Resolución del Parlamento Europeo del catorce de marzo del mismo año que volvía sobre otra de 1998, en la que el Parlamento pedía un reforzamiento de la cooperación interinstitucional en materia de información y comunicación. También respondía a un llamamiento formulado por el Consejo Europeo de Helsinki de 1999 en el mismo sentido. Efectivamente, los deseos expresados en dicha comunicación se referían a una mayor cooperación interinstitucional Comisión-Parlamento-Consejo y también al logro de más estrechas relaciones con los Estados miembros, los parlamentos nacionales, las colectividades locales y la sociedad. “*Esta comunicación* -dice la propia Comisión- *se concibe como una primera etapa para establecer una estrategia **general y coherente** [la negrita es nuestra] para la política de información y comunicación. El enfoque elegido es el de una aplicación concertada del marco así definido, basándose en una gestión ligera,*

⁷⁶ Para acceder a través del servidor *Europa* en Internet a las distintas bases de datos, basta con añadir a la dirección del servidor *Europa* el nombre de la base que se desea consultar, por ejemplo, <http://europa.eu.int/eclas/> o <http://europa.eu.int/scadplus/>.

descentralizada y lo menos burocrática posible, respetando la autonomía de cada socio, con el objetivo de crear una Europa de proximidad, familiar y concreta”.⁷⁷ En la comunicación se exhorta a la revisión de algunos instrumentos, como el programa de información prioritaria al ciudadano europeo, Prince, y las redes y enlaces y servicios especiales, como *Europe Direct*. Se recuerda la validez de los medios existentes para ejecutar las acciones: *Europe by Satellite*, *EuroNews*, los centros de documentación y las bibliotecas europeos, los sondeos, las publicaciones, las coproducciones audiovisuales, las visitas, las conferencias... Especial mención se hace del servidor *Europa*, “un valor estratégico de primer orden” dado su éxito, más de veinte millones de visitas al mes, y el arraigo cobrado por Internet entre los ciudadanos.⁷⁸

La primera manifestación de colaboración interinstitucional llegó en el mismo año de la propia comunicación, 2001, y por ella, el Parlamento y la Comisión, sobre la base de un informe de situación elaborado por esta última, decidieron conjuntamente las prioridades para el año 2002 y definieron acciones comunes. También se adoptó un código de conducta común tanto para las representaciones de la Comisión como para las oficinas exteriores del Parlamento.

El Consejo aplaudió la comunicación “Un nuevo marco para la cooperación en actividades referentes a la política de información y comunicación de la Unión Europea” e invocó la participación estatal activa. El nuevo marco de cooperación interinstitucional Comisión-Parlamento-Consejo se denominaría a partir de entonces Grupo Interinstitucional de la Información, al que también solicitó unirse el Comité Económico y Social Europeo, en sintonía manifiesta con el contenido de la comunicación y deseoso de hacer aportaciones a partir de sus relaciones con las organizaciones sociales.

⁷⁷ *Informe General sobre la actividad de la Unión Europea / Com* en 2001, Capítulo X: Información y comunicación, Sección 2: Actividades de prensa y comunicación (2/3).

⁷⁸ El servidor *Europa* agrupaba, a finales de 2001, más de cincuenta bases de datos temáticas, muchas de ellas de acceso gratuito. Según el *Informe General sobre la actividad de la Unión Europea / Com*, Capítulo X: Información y comunicación, Sección 2: Actividades de prensa y comunicación (3/3), entre noviembre de 2000 y noviembre de 2001 fueron consultados o copiados 500 millones de documentos desde este lugar. Los usuarios de este servicio provienen, fundamentalmente, del mundo empresarial, de las universidades, de las administraciones nacionales, de los medios de comunicación y de las organizaciones no gubernamentales.

A la espera de una nueva comunicación destinada a dar contenido concreto a las propuestas de la mencionada, las representaciones de la Comisión en los Estados mantuvieron durante el año 2001 mesas redondas en colaboración con el Parlamento, toda vez que se echaba mano de la consulta a expertos y del establecimiento de relaciones con los Estados y con diversas organizaciones sociales.

La comunicación de la Comisión que definía el contenido y la metodología de aplicación de la nueva estrategia lanzada en 2001 llegó el dos de julio de 2002. El *Informe General sobre la actividad de la Unión Europea / Com* en 2002, Capítulo X: Información y comunicación, Sección 2: Actividades de prensa y comunicación (2/2), aludía en su punto 1164 a los elementos esenciales y a los objetivos propuestos en la nueva comunicación:

1) *dotar a la Unión Europea de una **verdadera capacidad** para elaborar y difundir, a partir de referencias comunes, mensajes adaptados y orientados sobre distintos temas de información prioritarios;*

2) *establecer una asociación voluntaria y operativa con los Estados miembros («memorandum de acuerdo») que permita desarrollar una verdadera sinergia de las estructuras y capacidades de los Estados miembros como complemento de las acciones de la Unión;*

3) *redefinir y construir una «imagen» de la Unión y **valorizar los puntos fuertes** de la construcción europea [la negrita es nuestra].*

La comunicación apelaba de nuevo a la descentralización y explicitaba que la estrategia debía girar en torno a “*un **número reducido** [la negrita es nuestra] de temas vinculados a Europa: el espacio de libertad, seguridad y justicia, la ampliación, el futuro de la Unión y su papel en el mundo*”.⁷⁹

La comunicación obtuvo el respaldo del Consejo, que llamaba a la realización de las actividades informativas por parte de las instituciones

⁷⁹ *Informe General sobre la actividad de la Unión Europea / Com* en 2002, Capítulo X: Información y comunicación, Sección 2: Actividades de prensa y comunicación (2/2).

comunitarias en conexión con los Estados miembros, a los que exhortaba a aprovechar al máximo -no se sabe muy bien a qué se refería el Consejo con esto- las posibilidades ofrecidas por la nueva estrategia propuesta por la Comisión.

En el marco de principios establecido por la comunicación de junio de 2001, en 2002, se aplicó una “estrategia de comunicación para la radio y la televisión” con el propósito de elaborar mensajes en los ámbitos políticos prioritarios y para estrechar la colaboración con los Estados miembros. En ese afán, se adoptaron algunas iniciativas junto a cadenas de televisión de los países de la Unión con el fin de emitir programas sobre asuntos relevantes del proceso de integración, como la instauración de la moneda única o la adhesión de nuevos miembros. Muestra de la obsesión por el poder televisual fue el desarrollo de un programa de apoyo a los periodistas **de televisión** [nótese la restricción] de los países candidatos a la adhesión. Dicho programa incluía, por supuesto, la difusión de *Europe by Satellite* con una parrilla de programación revisada en el sentido de más actualidad en directo y una mayor interinstitucionalidad en la cobertura de determinados asuntos, por ejemplo, los trabajos de la Convención sobre el futuro de la Unión o las deliberaciones públicas del Consejo.

En nuestro repaso a la trayectoria histórica de las políticas informativas y comunicativas de la Comunidad hemos hablado de la Comisión y del Parlamento, pero, ¿qué sucede con el Consejo de Ministros de la Unión Europea, el gran ausente habitual en los debates sobre información y comunicación? En realidad, la pregunta es extensible al resto de las instituciones comunitarias porque, como veremos en su momento, con ocasión del estudio sobre las campañas del euro, algunas de esas instituciones, caso del Banco Central Europeo, por seguir con el ejemplo, han tenido -y tienen- actuaciones dignas de análisis. Las grandes instituciones comunitarias, entre ellas el Consejo de Ministros, el Comité Económico y Social, el Tribunal de Cuentas, el Tribunal de Justicia y el Banco Central Europeo, cuentan con sus respectivos servicios de prensa encargados de las relaciones con los medios de comunicación.

El Consejo de Ministros, designado simplemente “Consejo” en los tratados y bautizado “Consejo de la Unión” por el Consejo Europeo de Maastricht, está

compuesto, en cada una de sus nueve formaciones posibles, por los ministros de los Gobiernos de los Estados miembros del ramo pertinente a la formación de que se trate y auxiliado por el Comité de Representantes Permanentes, formado éste por los embajadores y los ministros plenipotenciarios de cada país. El peso institucional del Consejo en la política comunitaria es determinante.

El seno del Consejo es el espacio propio de la intergubernamentalidad, porque en él se producen las negociaciones con los intereses nacionales de fondo. Sus miembros se deben ante todo a sus ciudadanos nacionales. ¿Cómo articular entonces una única política de información y comunicación? Prácticamente, imposible.

En el Consejo Europeo de Edimburgo, celebrado a mediados de diciembre del año 1992, se propusieron una serie de medidas que afectaban a la transparencia de los trabajos del Consejo de Ministros. Descartada toda posibilidad de actuación informativa unitaria y homogénea, las innovaciones planteadas se circunscribían al ámbito de la publicidad de las actuaciones, a la mejora de las relaciones profesionales con los medios y a la agilización y simplificación de la transmisión de material informativo.⁸⁰ Cuestiones, en fin, meramente operativas y de intendencia en beneficio de sectores muy concretos, pero no del gran público. ¿Acaso una nueva operación de estética para *hacer creer* que el déficit democrático se arregla con parches de transparencia en el sistema de toma de decisiones y no con una verdadera reforma institucional que posibilite esa toma de decisiones bajo control realmente democrático?

A la vista de lo expuesto, si tenemos que hacer una valoración general de las políticas de información y comunicación articuladas históricamente por las instituciones comunitarias, aquella debe ser necesariamente crítica. Analicemos algunas de las razones.

⁸⁰ Según cuenta Mariano Sánchez Martínez en su obra *Bases de la política de información y comunicación de la Comunidad Europea*, Capítulo XII: Información y comunicación, Sección 2: Actividades de prensa (1/3), y basándose en el texto "Communication and Openness", del European Citizen Action Service, en *Le Citoyen Européen*, Bruxelles. Nº 26. September-October. Págs. 5-7, las deliberaciones del Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la Unión Europea retransmitidas en directo por cuatro televisiones el día uno de febrero de 1993, resultaron en un discurso de propaganda de cada una de las delegaciones carente de todo interés. El verdadero debate comenzó una vez que desaparecieron las cámaras.

Es evidente el uso abusivo y, a nuestro entender, incorrecto, hecho de lo que Pratkanis y Aronson denominan la técnica persuasiva del “grupalón”. Según estos autores, la pertenencia a cualquier grupo genera en el individuo una adhesión irracional y una dependencia casi absoluta. Si esa dependencia está motivada por la creencia en unos mitos comunes y sacralizados *instrumentalizados* para dar identidad y sentido, la cohesión del grupo se intensifica. Y, como apunta Adrián Huici Módenes, “*en ese caso, cualquier “producto” o idea que refuerce la identidad del grupo será fácilmente aceptada*”.⁸¹ Quizá, paralelamente a lo que hace la publicidad actual, también los encargados de las políticas de información y comunicación comunitarias -y no sólo ellos, por cierto- se hayan obsesionado con la detección -y/o, en su caso, creación- de “grupalones” a los que ofrecer un “producto” acorde a sus características; en nuestro caso, una imagen, unas señas de identidad, con las que los miembros del grupo se identifiquen para, a través de ellas, introducir -¿de contrabando?- determinados “productos”. ¿Es lo mismo Europa que Unión Europea? ¿No hay inconveniente alguno en que las instituciones comunitarias capitalicen la identidad y los valores europeos en su beneficio?⁸² ¿Es correcto? ¿Es justo? ¿Es legítimo?

Richard Petty y John Cacioppo afirman que la persuasión, que por lo visto es la forma comunicativa más empleada por las instituciones comunitarias, tiene dos vías: la *periférica* y la *central*. En la primera, la persuasión está determinada por claves sencillas, por ejemplo, por la credibilidad que le concedamos al emisor, por el juicio que les merezca la posición presentada a quienes tenemos a nuestro alrededor o por la comodidad o conveniencia que nos suponga suscribir esa posición. En la vía central, el receptor reflexiona sobre el mensaje analizándolo minuciosamente, es decir, se resiste a la persuasión gratuita.

Según Petty y Cacioppo, el elemento que determina la vía de persuasión adoptada es la motivación del destinatario para pensar sobre el mensaje, en lo que mucho tiene que ver la implicación personal en el asunto concreto. Dado que

⁸¹ HUICI MÓDENES, A., *Estrategias de la persuasión. Mito y propaganda política*, Ediciones Alfar, Sevilla, 1996, (p. 143).

⁸² Nuestras investigaciones nos invitan a pensar -y a suscribir- la idea de que, en teoría, existe cierta base para una identidad europea y existen ciertos valores comunes compartidos.

la tónica general y generalizada en la ciudadanía europea, por lo que a la construcción comunitaria se refiere, es la apatía, el desinterés, la lejanía, la aceptación acrítica y el consenso pasivo, nos encontramos ante un claro caso de vía periférica, determinada por la escasa relevancia personal que la cuestión tiene para la mayor parte de los ciudadanos comunitarios.

Pratkanis y Aronson nos recuerdan que, a menudo, adoptamos la vía periférica por nuestra condición de *avaros cognitivos*, puesto que siempre estamos tratando de ahorrar energía cognitiva.⁸³ La vía periférica nos permite simplificar problemas complejos y favorece la aceptación irreflexiva de mensajes. La propaganda moderna fomenta el uso de la vía persuasiva periférica y aprovecha la limitada capacidad humana para procesar información. El escenario en que actúan los propagandistas de nuestro tiempo es ideal para el logro de sus fines, porque un entorno saturado de mensajes, la confusión, la complejidad -también la simplicidad- y la sobrecarga existencial del hombre actual incrementan la dificultad para pensar con profundidad sobre cuestiones importantes.

No es nuestra intención eliminar la posibilidad de la persuasión convincente, sino criticar la propaganda irreflexiva. Las instituciones comunitarias, sin ser el único culpable de esta situación y desde nuestro punto de vista, no han cumplido bien con sus tareas informativas y comunicativas.

4.4.2.3. El “déficit democrático”

Dice Maurice Duverger que *“para merecer el nombre de democracia, un régimen político ha de contar con cuatro elementos: la definición de las libertades públicas y de garantías privadas inherentes a los Derechos Humanos, la existencia de un parlamento legislativo elegido por sufragio universal, la separación de poderes entre el parlamento y los gobernantes que deben ceñirse a sus textos legislativos y presupuestarios, y la presencia de autoridades*

⁸³ Cuando Pratkanis y Aronson mencionan en su obra esta teoría, nos remiten a Fiske, S. T., y Taylor, S. E., *Social cognition*, Nueva York, McGraw-Hill, 1991.

jurisdiccionales fuertes e independientes".⁸⁴ ¿Cuántos de estos elementos existen plenamente en la Unión Europea? ¿En qué grado?

De esos cuatro elementos, dice Duverger, el cuarto está *"plenamente vigente en la Europa unida, ya que incluso ha reforzado la protección de los Derechos Humanos asegurada por las Constituciones nacionales"*,⁸⁵ aunque el autor francés matiza que este mérito le corresponde al Consejo de Europa, creado en 1949, y no a la Comunidad Europea, hoy Unión Europea. También la elección del Parlamento Europeo por sufragio universal directo desde 1979 es otro elemento democrático presente en la Unión, no obstante la posibilidad de profundas críticas a lo que rodea a esta institución.⁸⁶

No han sido pocos los que han denunciado el "gobierno de los jueces europeos", aunque más que gobierno, y en esto estamos de acuerdo con Duverger, se trata más bien de una "legislación de los jueces". El Tribunal de Justicia Europeo -para muchos, la institución más eficaz de la Unión- se ha inmiscuido frecuentemente en la actividad legislativa del Consejo, actividad, por otra parte, que en un sistema realmente democrático debería ser competencia exclusiva de un parlamento elegido directamente por sufragio universal, en este caso, tendría que ser el Parlamento Europeo el órgano investido de todo el poder legislativo.

En una democracia, el poder judicial debe velar por el cumplimiento general, incluido el propio poder judicial, de las leyes que fundamentan el Estado de Derecho y que emanan de los representantes elegidos por el pueblo, fundamento popular del que carece el sistema comunitario europeo, más próximo a una semiautocracia.

El sistema político comunitario no es democrático. Y no lo es por muchas y poderosas razones. Para empezar, no existe la condición básica previa de la separación de poderes. Existe un Consejo, una Comisión y un Parlamento, pero

⁸⁴ DUVERGER, M., *Europa de los hombres. Una metamorfosis inacabada*, Alianza Editorial, Madrid, 1994, (p. 138).

⁸⁵ *Ibid.*, (p. 139).

⁸⁶ La elección por sufragio universal directo de los miembros del Parlamento Europeo desde 1979 es fundamentalmente una operación estética para dar un aspecto más democrático al sistema comunitario.

sus respectivas competencias no están claras. Tanto el Consejo como la Comisión tienden a asumir responsabilidades de gobierno -aunque el poder ejecutivo de la segunda debe ser aprobado previamente por el primero-, pero también ostentan una parte notable del poder legislativo. El Consejo Europeo, que reúne a los jefes de Estado y de Gobierno -asistidos por sus ministros de Asuntos Exteriores- de los países de la Unión, al presidente de la Comisión y a otro miembro de ésta constituye un tercer órgano gubernamental a modo de presidencia colectiva.⁸⁷

Cuenta en su obra Maurice Duverger que, en 1945, Charles Maurras tildó de “mujer sin cabeza” a la III República francesa porque carecía de jefe que la dirigiera, algo que también ocurre en la Unión Europea actual, en la que, por un lado, tenemos al presidente del Consejo y, por otro, al de la Comisión. El presidente de la Comisión sólo tiene autoridad en materia económica y aun en este campo, débil. Tal y como está concebido el sistema de comisarios,⁸⁸ puede hablarse de una especie de reinos de Taifas, porque cada uno es prácticamente un ministro en su parcela que ni debe obediencia al presidente ni solidaridad al resto de los comisarios. No puede decirse lo mismo con respecto al país que lo designa.

El presidente del Consejo, ocupado en principio de la orientación y de las decisiones políticas de la Unión, tampoco dispone de mucha más autoridad y su voluntad política suele estar hipotecada con el país que dirige. No es elegido por nadie, sino que cada seis meses y por orden alfabético, los Estados miembros se suceden en la presidencia del Consejo. Duverger observa que cuando están en ronda de presidencia, el presidente francés o el canciller alemán defienden con vehemencia los intereses de la Unión porque su desarrollo forma parte de los objetivos nacionales; sin embargo, el primer ministro británico no trabaja tanto por la profundización comunitaria porque esa es precisamente la actitud más

⁸⁷ El Consejo Europeo fue creado por Valéry Giscard d'Estaing y por Helmut Schmidt en 1974 y oficializado por el Acta Única en 1986. Se reúne cuatro veces al año y su presidencia es ejercida semestralmente de manera rotativa por cada uno de los Estados miembros. Entre otras cosas, orienta las grandes líneas de actuación política de la Unión.

⁸⁸ El presidente de la Comisión es nombrado por acuerdo de los Estados miembros de la Unión. El resto de los comisarios son elegidos por sus países de origen y, por lo tanto, dependen del país que los haya nombrado, que puede revocar su nombramiento o no renovar su cargo, a pesar de la regla contenida en el apartado 2 del artículo 157 del Tratado de Roma, alusiva a la independencia de los miembros de la Comisión.

beneficiosa para su país. El mecanismo de la *troika*, por el que se acompaña la presidencia en ejercicio por un representante de la presidencia precedente y por otro de la siguiente, no ha paliado los vicios que entraña este sistema.

Por lo que respecta al Parlamento, y dejando aparte los posibles cuestionamientos respecto a su reclutamiento, es patente la debilidad de su influencia en la Unión. Las restricciones a las que está sometido para la proposición de textos legislativos son únicas en el panorama mundial de parlamentos democráticos.

Es evidente, y basta un leve esbozo del tejido institucional comunitario para comprobarlo, que el cuestionable desarrollo de la Unión Europea entraña una regresión concomitante de la democracia en el continente.⁸⁹ Y no es nuestra intención ni nuestro objetivo redundar en la abundante literatura a disposición de quien quiera ahondar en el capítulo de defectos institucionales, en su vertiente puramente política, de la Unión.

La opacidad del sistema comunitario, y este asunto ya nos compete más, puede ser considerada un aspecto particular de esa regresión democrática. Hasta mediados de los noventa, el secretismo con el que se trabajaba en los Consejos de la Comunidad era verdaderamente alarmante. Probablemente, todos los impulsos al aperturismo y a la transparencia dados estos últimos años han sido fruto de una situación límite, insostenible por más tiempo. En la decimoséptima Declaración añadida al Tratado de Maastricht, relativa al derecho de acceso a la información, la Conferencia reconoce, y así lo expresa, *“que la transparencia del proceso de decisión refuerza el carácter democrático de las Instituciones, así como la confianza del público en la Administración. La Conferencia recomienda, por consiguiente, que la Comisión presente al Consejo, a más tardar en 1993, un informe sobre medidas destinadas a mejorar el acceso público a la información de*

⁸⁹ En realidad, la regresión de las democracias occidentales tiene carácter general. Como apunta el historiador polaco Bronislaw Geremek en la obra colectiva *La democracia en Europa* (Dahrendorf, Furet y Geremek), *“por todas partes, tanto en Europa como en Norteamérica hay un retroceso de los comportamientos y mentalidades democráticos”* (p. 108). Otros científicos se suman a esta apreciación, como Laurent Cohen-Tanugi, para quien en la mayoría de las democracias occidentales se da una preponderancia del Ejecutivo.

que disponen las Instituciones".⁹⁰ Las autoridades ya han tomado consciencia del grave problema. Y es a partir de entonces, en torno a 1993, cuando se comienza a trabajar para tratar de resolverlo. Pero resulta que la opacidad del sistema comunitario va mucho más allá de la incapacidad del público para acceder a las fuentes de información asumidas por los servicios de Bruselas, de Estrasburgo y de Luxemburgo.

La opacidad del sistema comunitario está en su propia literatura y en su propia organización. No es coyuntural, es estructural. No hay experto en el mundo que no se encuentre dificultades para comprender los tratados, los acuerdos o, en general, la mayor parte de los millones de documentos provenientes de las instituciones de la Unión. Poco menos sucede cuando hablamos de la organización institucional -composición, características, funciones, funcionamiento... Nunca ha habido en la Unión verdadera voluntad de simplificación, sólo retoques cosméticos.

La profesora Yolanda Martín González pone de manifiesto en su obra *La documentación y los servicios de información de I Parlamento Europeo* otra dificultad añadida, no ya para los investigadores, sino para los simplemente interesados: lo complicado del manejo de los archivos comunitarios dadas la multiplicidad, la diversidad y la dispersión de los documentos generados por las distintas instituciones de la Unión. En la práctica, resulta poco menos que obligado recurrir a la ayuda del personal especializado.

¿Es irreproachable que un sistema de la naturaleza del comunitario sea tan complejo? Es decir, ¿que no pueda ser de otra manera? ¿Es inocente, pueril o ignorante quien sostiene que sí? El ciudadano está perdido -y, consiguientemente, también desentendido- en asuntos comunitarios. A pesar de los pasos dados, Bruselas, Estrasburgo y Luxemburgo siguen constituyendo un "mundo cerrado" en el que demasiados portavoces utilizan lenguajes esotéricos y tecnocráticos.

La Unión Europea es un auténtico sistema "comitocrático" -gobernado por cientos de proliferantes comités- en el que se debilita tanto a la democracia como a la supranacionalidad.

⁹⁰ *Tratado de la Unión Europea*, Universidad de Deusto, Bilbao, 1992, (p. 180).

El “déficit democrático” lleva asociado un descenso de apoyo al sistema por parte de sus miembros. Según David Easton, la forma más eficaz de recuperar el apoyo perdido es el reforzamiento de la legitimidad del propio sistema a los ojos de sus miembros. Y Sánchez Martínez recuerda que *“en el caso de sistemas democráticos, las opiniones públicas constituyen [...] potenciales mecanismos de legitimación paralelos a las elecciones”*.⁹¹

El problema del distanciamiento entre ciudadanos y autoridades hunde sus raíces, para muchos analistas, en la propia concepción del desarrollo comunitario ideada por Jean Monnet. Aun aceptando que la democratización efectiva de la Comunidad formara parte del plan original de este “padre fundador”, Monnet le imprimió al proceso de integración un carácter marcadamente tecnocrático y elitista, lo que se traslució claramente en métodos de trabajo político corporativistas, poco o nada porosos a la participación e implicación de la ciudadanía. Consiguientemente, ello acarreó una débil representatividad de partida y una sensible falta de legitimidad del proyecto. Falta de legitimidad que, a la vista de lo expuesto, llega hasta nuestros días.

El estudioso alemán Wolfgang Merkel ha investigado con profundidad sobre la falta de democracia del sistema comunitario. Desde su punto de vista, integración y democracia constituyen un dilema, de manera que un exceso de cualquiera de estos dos elementos va en detrimento del otro. La clave reside en encontrar el punto de equilibrio en el que sea viable el desarrollo del proceso de integración y en el que la falta de democracia no rebase cierto límite.

Merkel encuentra los principales “déficits democráticos” en cuatro aspectos de la estructura del sistema: en la configuración de los poderes legislativo, ejecutivo y judicial; en el control de las decisiones políticas; en la presencia intermedia de los intereses sociales y políticos y en la participación ciudadana. Respecto a este último asunto, en los pocos casos en que los ciudadanos participan, lo hacen bajo condiciones de deficiente información y presionados por los intereses nacionales. Cuando los ciudadanos votan al Parlamento Europeo, únicamente tienen en su cabeza la política nacional.

⁹¹ SÁNCHEZ MARTÍNEZ, M., *Op. cit.*, (p. 132).

Alain Tourain piensa que la cultura democrática pasa por un replanteamiento del espacio público y por una vuelta al debate político. Si debate y participación son dos ingredientes ineludibles en un esquema democrático, tampoco puede faltar la información. Democracia, participación e información son conceptos entretejidos e inseparables unos de otros. Pero la mera presencia de participación e información no garantiza la existencia de democracia, porque ni vale cualquier participación ni vale cualquier información.

Evidentemente, es torticero hacer creer que el “déficit democrático” comunitario se agota en el “déficit informativo” -aunque éste forme parte de aquél. Ninguna política de información y comunicación puede subsanar por sí sola fallos democráticos. En un sistema democráticamente deficitario, perseverar sólo en arreglos informativos y/o comunicativos sin acompañarlos de otras medidas precisas puede, incluso, agravar el problema de fondo. Puestas las autoridades a conseguir, sin mirar el precio, el apoyo específico y difuso que incuestionablemente necesitan para garantizar la estabilidad del sistema, ¿por qué no hacerlo realmente bien?

4.4.2.4. El enfoque sistémico de David Easton aplicado a nuestro problema

Ya ha quedado dicho que caracterizar a la Unión Europea simplemente como organización internacional es ciertamente insuficiente. La hipótesis eastoniana parte de su consideración como organización en la que se producen determinadas interacciones para asignar autoritariamente ciertos valores entre sus miembros y los miembros de la sociedad internacional, es decir, para David Easton estamos ante un sistema político.

Decía David Easton a mediados del siglo XX que la industrialización había llegado a ser la fuente de cambio más poderosa, de manera que *“sistemas políticos de sociedades que antes habían cambiado lentamente -en algunos casos, tan lentamente que eran pocas las diferencias perceptibles en el transcurso de muchas generaciones- se vieron de pronto expuestos a fuerzas que aceleraron*

enormemente el ritmo de cambio".⁹² ¿Acaso no podemos hacer plenamente vigente hoy esta misma observación si en el concepto de "industrialización" incluimos los avances en las tecnologías de información y comunicación, las nuevas formas del mercado y, en definitiva, las nuevas realidades venidas de la mano del progreso? Los sistemas políticos en proceso de organización, y la Unión Europea es uno de ellos, se enfrentan igualmente en la actualidad *"con la quiebra del orden fundamental, o con la tarea de lograr la unidad frente a las amenazas internas en conflicto"*.⁹³ Si Easton hablaba de una segunda revolución industrial a mediados del siglo XX, hoy podríamos hacerlo de una tercera, si no de una cuarta, originadora de sus propios problemas de ritmo en el cambio económico y social y de capacidad de las comunidades para encontrar estructuras y medidas políticas capaces de hacerle frente. La eterna "revolución de las expectativas crecientes", combinada con toda una retahíla de antiguos y nuevos retos irresueltos, sigue sometiendo a graves tensiones externas a los miembros de los nuevos sistemas políticos. Empíricamente, resulta imposible señalar algún sistema cuyo ambiente haya permanecido inalterado. El otrora relativo estatismo del sistema comunitario europeo ha sido estrepitosamente desplazado por un dinamismo apoyado en las profundas alteraciones que ha traído, trae y traerá la modificación de parámetros políticos, sociales, culturales y económicos.

Los sistemas se comportan dinámicamente, de forma que en ellos se registran procesos de readaptación orientados a la consecución de ciertos objetivos que esos procesos pueden perseguir directamente o indirectamente, esto es, evitando las tensiones que pudieran poner en peligro las finalidades del sistema.

Paradójicamente, persistencia y cambio no son incompatibles, sino todo lo contrario. Los sistemas deben ser permeables al cambio y a la adaptación. *"El cambio -dice Easton- es a todas luces compatible con la continuidad. Parece posible y necesario decir que un sistema dura si, al mismo tiempo, sufre alteraciones sustanciales y significativas"*.⁹⁴ El propio sistema político comunitario

⁹² EASTON, D., *Op. cit.*, (p. 117).

⁹³ *Ibid.*, (pp. 117-118).

⁹⁴ *Ibid.*, (p. 123).

no ha permanecido estancado desde las fechas de su fundación, pero el alcance de los acontecimientos de los diez últimos años del siglo XX y de los que se avecinan en el momento de redacción de estas páginas -ampliación del número de miembros a veinticinco-, impone diversas y radicales modificaciones.

El inmovilismo y su contrario del sistema político comunitario vendrían determinados por las demandas y apoyos existentes en su seno y en el entorno. Las autoridades responden a conveniencia de la preservación del sistema según la lógica de la persistencia y el cambio, de manera que éste es necesario para aquella.

¿En qué sentido o sentidos podemos hablar de persistencia? Podemos hacerlo desde el punto de vista de la continuidad material de una comunidad política, a pesar del cambio de sus miembros, es decir, desde el punto de vista de una prolongación de las instituciones y de los usos que permiten cumplir las funciones políticas básicas dentro del sistema. O podemos hacerlo desde el punto de vista de la identidad histórica con sistemas precedentes creída y sentida por los miembros actuales de la Unión, es decir, basándonos en ese elemento ideológico tradicional que parece contribuir a mantener un sentimiento identitario revelado, a su vez, en un *input* de apoyo al sistema. ¿Cuál de estos dos sentidos de persistencia es más interesante? Parece claro que el segundo. Ya el propio *informe Oostlander* de 1992 ponía el dedo en la llaga cuando, tratando de explicar la palpable desilusión con respecto a la construcción europea puesta de manifiesto en los referenda danés y francés para la ratificación del Tratado de Maastricht, criticaba el recurrente y excesivo énfasis en aspectos materiales con los que, decía, “es muy difícil entusiasmarse”.

Tanto las autoridades como el resto de los miembros del sistema o el régimen de gobierno o la extensión de la comunidad pueden variar con mucha frecuencia, pero no es ese el plano de persistencia o no-persistencia del sistema más interesante, sino la persistencia del nivel más general de un sistema, es decir, aquel en el que sólo nos interesa la existencia de medios para establecer asignaciones autoritarias, lo que Easton llama “procesos vitales fundamentales de

un sistema”, cuya continuidad frente al cambio en otros niveles es algo más que plausible.

Los sucesivos reenfoques y concepciones de la política de información -y de comunicación- adoptados por las autoridades de las instituciones comunitarias -en particular, por la Comisión- han de ser entendidos, siguiendo el modelo eastoniano, como *outputs* orientados a la consecución de apoyo -específico y/o difuso.⁹⁵ El proceso de emisión de *outputs*, entendidos como decisiones o acciones autoritarias o asociadas, arranca cuando el sistema se ve sometido a presionantes demandas -ya sean externas, internas o ambas a la vez- o cuando las autoridades toman *motu proprio* determinadas iniciativas a modo de respuesta estratégica para hacer frente a alguna tensión amenazadora.

Cuando David Easton habla del modo característico de funcionamiento de un sistema, distingue entre *variables e esenciales* y *variables secundarias*. Es el desplazamiento de las *variables esenciales* más allá de su margen normal lo que somete a los sistemas a los efectos de una tensión. En el caso de las democracias, el profesor norteamericano identifica esas *variables esenciales*, entre otros elementos, con cierto grado de libertad de expresión y asociación y de participación popular. Por tanto, es tensiva toda “*situación que se produce cuando algunas perturbaciones, tanto internas como externas, amenazan con desplazar las variables esenciales de un sistema político más allá de su margen normal y hacia algún límite crítico, impidiendo con ello que el sistema funcione según su modo característico*”.⁹⁶

En síntesis, las *variables esenciales* de un sistema político se sustentan en dos conjuntos complementarios: en la capacidad del sistema para tomar decisiones relativas a la sociedad, por un lado, y en la probabilidad de que éstas sean frecuentemente aceptadas como obligatorias por la mayoría de los miembros, por otro. No se trata de una cuestión de todo o nada, esto es, un sistema puede ser más o menos capaz de tomar decisiones, ejecutarlas y lograr

⁹⁵ Con el tiempo, destaca Easton, los sistemas políticos han desarrollado todo un repertorio de técnicas para enfrentar posibles tensiones. Se trata de un hecho claramente distintivo de los sistemas sociales con respecto a otra clase de sistemas, como los biológicos, de flexibilidad más limitada.

⁹⁶ EASTON, D., *Op. cit.*, (p. 136).

imponerlas como autoritarias. Lo esencial es que esa capacidad no caiga por debajo de algún punto crítico, más allá del cual, el sistema desaparecería. Cada sistema tiene su punto crítico propio.

Si aceptamos que entre las condiciones para el funcionamiento de un sistema democrático deben figurar un alto nivel de conocimiento -“alfabetización” decía Easton-, niveles razonables de productividad económica, la aceptación de la negociación y los intercambios en la cultura general y la consolidación de una clase media fuerte, debemos aceptar entonces que la estimulación de estas condiciones acrecentaría la probabilidad de que las *variables esenciales* se mantengan funcionando dentro de su margen normal. Y viceversa. ¿Cumple nuestro sistema comunitario con esas condiciones básicas? Por lo que cae directamente en nuestro ámbito de competencia, ese alto nivel de conocimiento, no.

De entre los tipos posibles de apoyo, el sistema tiende a asegurar el grado de apoyo difuso con el que cuenta, porque es el que permite a las autoridades actuar sin tener que dedicarse continuamente a satisfacer demandas concretas a cambio de las cuales conseguir apoyo específico, alcanzable este último mediante *outputs* concretos.

Las tres alternativas que propone David Easton para responder a una declinación del apoyo son: 1) cambiar la estructura y procesos del sistema en cuestión, para lo que se requiere transformar los objetivos y el entramado estructural como medio de mantener algún asunto de formulación de asignaciones autoritarias; 2) fomentar entre los miembros del sistema un alto grado de apoyo difuso mediante la inculcación de sentimientos de legitimidad, reconocimiento de bienestar general y un sentido de comunidad, de forma que pase lo que pase, los miembros sigan vinculados al sistema por fuertes lazos de lealtad y afecto; 3) emitir *outputs* que estimulen el apoyo específico cuando el difuso amenace con descender hasta puntos peligrosamente bajos para que los miembros experimenten la satisfacción de ver sus demandas atendidas, reforzando así en ellos la idea de beneficios y ventajas específicos obtenidos en virtud de su condición de miembros.

Comúnmente se acepta la idea de que manipular parámetros educativos, culturales y comunicativos del entorno puede contribuir a la creación de un mayor sentimiento de comunidad. Pero, para Easton, eso no basta por sí solo, debe ir acompañado, además, de medidas tales como el incremento de la mutua correspondencia entre los miembros de la comunidad política, de la creación de expectativas de futuras recompensas por pertenecer a esa comunidad y de una eficaz socialización política que mueva a los individuos a interiorizar actitudes de apoyo hacia ella.

El propio Jacques Delors, presidente de la Comisión Europea entre 1985 y 1994, y ante la crisis abierta en la Unión a raíz de los acontecimientos que siguieron a la Cumbre de Maastricht, proponía cuatro campos de acción para restaurar la confianza perdida, uno de ellos de claro corte comunicativo. En su discurso del diez de febrero de 1993 ante el Parlamento Europeo, en Estrasburgo, con motivo del debate de investidura de la nueva Comisión, Delors lanzó sus cuatro recetas: reactivar la economía; ampliar el número de miembros comunitarios; dar pasos reales y efectivos en materia de política exterior y de seguridad común y cambiar la percepción que los ciudadanos tienen sobre el proceso de construcción europea, para lo que reclamaba mayor transparencia, más comprensibilidad y más democracia en general, es decir, tanto en el funcionamiento de la Unión como en el de los Estados.⁹⁷

Tomando el análisis sistémico como modelo analítico pueden ponderarse varias explicaciones a las propuestas históricas de las instituciones comunitarias en materia de información y/o comunicación. Dado que no es nuestro objetivo averiguar cada disturbio o cada alteración de variables esenciales del sistema político comunitario que ha habido [podríamos añadir *necesariamente*] detrás de cada reenfoque o respuesta informativa y/o comunicativa a esas alteraciones, hagamos un esfuerzo de concreción.⁹⁸

⁹⁷ El discurso de Delors está recogido en el *Boletín de las Comunidades Europeas*, Suplemento 1/93, Oficina de Publicaciones Oficiales de las Comunidades Europeas, Luxemburgo, 1993, (pp. 6-15).

⁹⁸ Como ejemplos más significativos de disturbios generadores de acciones informativas y/o comunicativas por parte de las instituciones afectadas por esos disturbios, podemos aludir a las

Puede que, efectivamente, exista un problema real relacionado con una insuficiente o con una inadecuada -o ambas cosas a la vez- transmisión de información acerca del estado general del sistema político comunitario y acerca del alcance real o potencial de las políticas aplicadas por las autoridades de la Unión Europea. En este caso, pueden producirse peligrosas deficiencias en los canales informativos, tanto de ida como de vuelta, para unas autoridades que, en tal tesitura, se verían abocadas a actuar “a ciegas”, con el riesgo que de ello se deriva para el sistema. Estaríamos hablando, entonces, de problemas y de soluciones de índole informativa y sólo informativa.

Pero a la vista de lo expuesto, cobra fuerza la hipótesis de que la índole del problema no fuera mera y simplemente informativa, sino más profundamente política. Se estarían presentando entonces determinados *outputs*, los relativos a las políticas informativas y/o comunicativas, como soluciones a un problema político mucho más amplio: la carencia de apoyo al sistema derivada de una falta de legitimidad democrática del mismo.

También cabe pensar en un problema de información y comunicación dentro de ese más amplio problema que hemos denominado de falta de legitimidad democrática del sistema. Tendríamos en esta hipótesis un problema profundo o de fondo y otros problemas, entre ellos el que nos ocupa, individualmente identificables dentro de ese problema de fondo pero no escindibles de él; es decir, serían facetas del “gran problema”. ¿Acaso han pretendido las autoridades comunitarias resolver la faceta informativa y comunicativa del problema sin encarar el fondo político del mismo?

En la última década del siglo XX, determinados acontecimientos pusieron abiertamente de manifiesto descensos del apoyo difuso al sistema político comunitario. Por otra parte, se reabrió el ya antiguo debate sobre el déficit democrático y, como reconocieron algunas autoridades del sistema, entre ellas, Jacques Delors, se denunció la falta de participación ciudadana en el proceso de construcción europea, auspiciado por las elites políticas y económicas, pero

dificultades derivadas del proceso de ratificación del Tratado de Maastricht y a las derivadas de la dimisión colectiva de la Comisión presidida por Jacques Santer en 1999.

carente de la aprobación expresa de los ciudadanos, escasamente requerida desde la propia estructura de autoridad. Conocida es la estrecha relación entre participación y legitimidad, de manera que un incremento de la primera brinda la oportunidad a las instituciones de gobierno de acrecentar su propia legitimidad.

4.4.3. El sistema de medios de comunicación

En las sociedades actuales, el papel mediador ejercido por los medios de comunicación social en las relaciones sociales es incuestionable. Denis McQuail habla de seis niveles de análisis en el proceso comunicacional: intrapersonal, interpersonal, intragrupal, intergrupar, institucional u organizacional y macrosocial. Según la tipología establecida por McQuail, la comunicación propia del sistema político se situaría en el nivel organizacional, aunque, una vez introducido el concepto de comunicación masiva, el autor norteamericano pasa a hablar ya del nivel macrosocial. El análisis de los procesos de información y/o de comunicación -trátase del nivel que se trate, organizacional o macrosocial- que tienen lugar en las sociedades actuales, pasa indefectiblemente por la inclusión en dicho análisis de estos particulares actores denominados “medios de comunicación social” o “de masas”.

A propósito de los aspectos macrosociales de la comunicación de masas, Jack McLeod y Jay G. Blumler confieren a los medios de comunicación, globalmente considerados, la categoría de sistema social. Diferenciar los medios de comunicación -prensa, radio, televisión, agencias...- nos llevaría a hablar de subsistemas. El profesor Héctor Borrat, en su obra *El periódico, actor político*, y a propósito del diario independiente de información general y periodicidad diaria o semanal, habla de éste como de un “actor del sistema político”⁹⁹ integrante del “subsistema de los medios de comunicación masiva”. Es decir, según la

⁹⁹ Borrat entiende por “actor político”, “todo actor colectivo o individual capaz de afectar al proceso de toma de decisiones en el sistema político”. “El periódico independiente de información general es un verdadero actor político de naturaleza colectiva, cuyo ámbito de actuación es el de la influencia, no el de la conquista del poder institucional o la permanencia en él” (p. 10).

concepción de Borrat, autoridades políticas y medios de comunicación formarían parte del mismo sistema.

Cuando David Easton habla de las organizaciones como “grupos bien definidos de roles políticos” [entre los que nosotros incluimos explícitamente a los medios] dice que *“debido a la división del trabajo, tanto en la política como en otras esferas sociales, tenemos en las sociedades modernas numerosas organizaciones e instituciones en las que la cantidad y notoriedad de las actividades políticas son tan grandes que se las suele considerar de naturaleza esencialmente política. El hecho de que se les dé designaciones políticas destaca que están fuertemente cargadas de consecuencias políticas para la sociedad. Los partidos políticos [...], las diversas clases de grupos de intereses o los tribunales son parte innegable de la vida política”*.¹⁰⁰

La caracterización sistémica del conjunto total de las organizaciones mediáticas nos permite identificar el ejercicio de una serie de funciones independientemente de los individuos que las desempeñen. Posibilita, además, establecer comparaciones instantáneas y a lo largo del tiempo entre el mismo sistema o sistemas distintos -recordemos que la Unión Europea constituye un entorno pluriestatal.¹⁰¹ Asimismo, la concepción sistémica facilita la comprensión de los papeles asumidos por los actores que ocupan posiciones en la estructura del sistema.

La función de mediación ejercida por el sistema de medios no debe ser considerada aparte de su interdependencia con otros sistemas, tales como el político, el económico o el cultural, fruto de las relaciones mantenidas entre ellos. Sin embargo, esta condición no imposibilita en absoluto el estudio de las singularidades del sistema de medios como ente imbuido de cierta autonomía.

¹⁰⁰ EASTON, D., *Op. cit.*, (pp. 71-72).

¹⁰¹ Los profesores J. Blumler y M. Gurevitch hacen mucho hincapié en las comparaciones entre distintos sistemas de comunicación porque, dicen, las distintas articulaciones de las instituciones mediáticas y políticas [presuponen que cada país tiene la suya y que puede establecerse de manera estructuralmente invariable y prolongada] afecta al procesamiento del contenido de la comunicación política. De igual modo, los efectos del impacto de ese contenido sobre las orientaciones políticas de la audiencia varían de un lugar a otro.

McQuail sigue a Karl Eric Rosengren cuando describe esquemáticamente las cuatro posibles relaciones entre el sistema de medios de comunicación y su entorno directo, es decir, la sociedad:

- *materialismo*: los medios de comunicación son parte de la sociedad y su desarrollo depende del de la propia sociedad porque están sujetos a ella.
- *idealismo*: al contrario que según la hipótesis materialista, son los medios los que provocan el cambio social dada la gran influencia de sus contenidos.
- *interdependencia*: medios de comunicación y sociedad se interpenetran e interactúan. Los medios responden a la demanda social, pero también influyen a la hora de estimular la innovación socio-cultural, de manera que también condicionan nuevas demandas de comunicación.¹⁰²
- *autonomía*: tanto la sociedad como los medios de comunicación pueden experimentar cambios, hasta cierto punto, por sí mismos. En cualquier caso, la autonomía no sería absoluta.

La concepción de acciones informativas y/o comunicativas emprendida por el sistema institucional o político comunitario ha pivotado sobre la posibilidad de modificar de algún modo el comportamiento de los medios, es decir, de explotar su faceta conectiva de sistemas, su papel de nexo. Pero los medios de comunicación son más que meras correas de transmisión: son organizaciones con objetivos propios que actúan continuamente en función de estos. Y son, al mismo tiempo, instrumentos indispensables para que otros sistemas puedan lograr los suyos. De hecho, si tomamos el caso de las demandas según la teoría de David Easton, es decir, de esas proposiciones articuladas formuladas a las autoridades para que éstas emprendan alguna clase de asignación autoritaria, se hace imprescindible la participación mediática, puesto que, *“en tanto indicaciones expresas de lo que las autoridades deb erían hacer, las demandas son mensajes que para llegar a su*

¹⁰² Jack McLeod y Jay Blumler elevan el grado de interdependencia cuando se refieren al caso de la comunicación política, ya que consideran que se da una especie de unidad entre autoridades y profesionales de los medios de comunicación.

*destino -las autoridades, en este caso- deben poder fluir a través de canales como la palabra, los medios masivos de comunicación, la correspondencia, etcétera”.*¹⁰³

Las instituciones políticas -y estamos hablando en el nivel organizacional- dispensan una gran atención a los aspectos comunicativos, porque la comunicación es un instrumento básico para crear y mantener una identidad compartida por los miembros de un sistema. La ecuación es sencilla: esa identidad se asocia a unos valores (a partir de los cuales se forma) que son asumidos en la organización y difundidos por todo el sistema. Cuando éste se ve presionado o amenazado, también se hace imprescindible la comunicación como medio para recuperar la homeostasis.

Los medios de comunicación social -y ahora hablamos del nivel macrosocial- cumplen en las sociedades modernas una serie de funciones imprescindibles para garantizar el desarrollo y el mantenimiento de éstas. Por ejemplo, dice Sánchez Martínez, *“los medios de comunicación ayudan en la identificación de los líderes, en la legitimación de las fuentes de poder y e status, en la d iseminación d e lo s valores y normas acept ables, y en la descarga de tensión en la so ciedad. A e ste nivel [macrosocial], algunas f ormas típicas de control e xterno a través de la comunicación son la proye cción de una imagen favorable y la influe ncia de la opinión p ública exter ior”.*¹⁰⁴ O, en palabras de Giorgio Grossi, también citado por Sánchez Martínez, *“sea cu al sea el mode lo asumido [...] respecto a instituciones y pro cesos sociales como los de Estado, Gobierno, partidos y democracia, t al como s e presentan y se art iculan en las actuales sociedades al tamente diferenciadas y complejas, éste no puede prescindir de una revalorización del papel de las corri entes informativas y de l as estrategias comunicativas como elementos constitutivos del mismo funcionamiento de estos aparatos y de estos procesos políticos”.*¹⁰⁵

David Easton, en muchas de cuyas teorías venimos apoyando nuestro modelo de análisis, asigna a los medios de comunicación el rol de *gatekeeper*. Los

¹⁰³ EASTON, D., *Op. cit.*, (p. 166).

¹⁰⁴ SÁNCHEZ MARTÍNEZ, M., *Op. cit.*, (pp. 48-49).

¹⁰⁵ MORAGAS, M. de (ed.), *Sociología de la comunicación de masas IV. Nuevos problemas y transformación tecnológica*, Editorial Gustavo Gili, Barcelona, 1985, (p. 146).

medios, como los líderes de opinión, los partidos políticos, los *lobbies* y las autoridades, actúan como guardabarreras en el sistema político, son “reguladores estructurales del volumen de demandas”, “custodios de las vías de entrada”. Investidos de una gran capacidad de intervención, regulan los *inputs* -demandas a las autoridades-, los apoyos al sistema y la producción de los *outputs* que las autoridades estiman convenientes. Son, en consecuencia, actores políticos en toda regla que influyen en el proceso de construcción de políticas.

Los medios de comunicación -*mass media* en la lengua de Easton- seleccionan las demandas, las combinan o las agregan, les dan salida o no, las orientan en un sentido u otro. Y parecido control ejercen sobre los apoyos y sobre la difusión de *outputs*. Es decir, pueden actuar aparte de las autoridades del sistema político a modo de “organizaciones con fines propios”. Easton advierte que el presunto “interés común” en nombre del cual dicen actuar los medios [y también los Gobiernos] no siempre es tal, porque con frecuencia son más bien “algunos intereses” o “alguna combinación de intereses dentro del sistema” lo que hay detrás de su conducta. Prueba de la potencialidad del sistema de medios es el celo puesto por las autoridades en su control y vigilancia.

Ya dijimos en su momento que únicamente cuando nuestras necesidades o esperanzas sociales se expresan como propuestas formuladas a las autoridades para que ellas decidan o actúen podemos hablar de demandas políticas. ¿Se han formulado alguna vez seriamente desde el ámbito mediático propuestas a las autoridades comunitarias europeas para una mejor comunicación con el ciudadano? ¿Cuántas veces se han hecho eco los medios de esa apremiante necesidad de mejoras informativas, comunicativas y pedagógicas palpable entre los ciudadanos respecto a temas comunitarios? ¿Cuánto han contribuido en la búsqueda de soluciones al problema del alejamiento de la ciudadanía con respecto a la Unión Europea? ¿No hay, acaso, algo más que dudas razonables sobre el deseable papel de los medios de comunicación en el problema que tenemos planteado?

Para J. Blumler y M. Gurevitch, mientras que a las instituciones políticas el ejercicio del poder les viene atribuido en su concepción, a los medios de

comunicación les proviene de tres fuentes: la estructural, la psicológica y la normativa.

La fuente estructural se deriva del lugar ocupado por los medios en el sistema, a modo de membrana porosa entre público y autoridades. Las instituciones políticas precisan del poder estructural de los medios de comunicación, del que estos, por supuesto, son plenamente conscientes. La direccionalidad es doble: los medios ponen en contacto a las autoridades con el público y al público con las autoridades, con lo que éstas obtienen “información de vuelta”. Es decir, transmiten al público información proveniente de la esfera política y “contestan” -en teoría, en representación del público- a las decisiones y acciones de las autoridades.

La fuente psicológica emana de una idealización -un tanto ingenua, desde nuestro punto de vista- del papel de los medios. Se basa en el predicamento del que gozan estos. La audiencia, según Blumler y Gurevitch, otorga credibilidad y confianza al trabajo mediático.¹⁰⁶

Según la tercera fuente del poder mediático, que Blumler y Gurevitch llaman normativa, los medios encarnan algunos de los elementos consustanciales más importantes de la democracia: la libertad de expresión y el control sobre otros poderes del sistema.

*“Los procesos de comunicación -dicen estos dos autores- intervienen en la legitimación de autoridad y cumplen funciones de articulación política, movilización y control de conflictos. Establecen, además, gran parte del orden del día del debate político. Participan en la determinación de las exigencias políticas de la sociedad que serán pregonadas y de las que serán relativamente silenciadas. Afectan a las oportunidades de gobiernos y otros agentes políticos de conseguir apoyos fundamentales”.*¹⁰⁷

¹⁰⁶ En realidad, el quehacer mediático es cada vez más sospechoso. Conocido es el desuso en el que está cayendo la antigua justificación popular de garantizar la veracidad de algo “porque se haya visto en la tele”.

¹⁰⁷ CURRAN, J., GUREVITCH, M., WOOLLACOTT, J., *Sociedad y comunicación de masas*, Fondo de Cultura Económica, México, 1981, (p. 321). Estas reflexiones han sido extraídas del Capítulo XI, “Relaciones entre los medios de comunicación de masas y la política: modelo para el análisis de sistemas de comunicaciones políticas”, por Michael Gurevitch y Jay G. Blumler, (pp. 307-329).

4.5. Una reflexión personal sobre otros actores de la “situación problemática”

Opinión pública, sistema político y sistema de medios de comunicación han sido, hasta ahora, los actores analizados de lo que hemos dado en llamar “situación problemática”, pero no son los únicos.

No podemos obviar la dificultad inherente a toda pretensión de aislar elementos que forman parte de una misma realidad y que, por ello mismo, se encuentran tan interrelacionados que sólo cobran sentido pleno dentro del conjunto. No obstante, consideramos oportuno y relevante ampliar la relación de actores sociales implicados en nuestro objeto de análisis, porque ni el sistema educativo ni el mundo intelectual ni el de la cultura ni el sindical ni el empresarial ni la familia ni, por supuesto, el individuo son ajenos a la investigación que nos ocupa.

Reproducimos a continuación una de las tablas incluidas en el Eurobarómetro número 39, cuyos datos fueron obtenidos en la primavera de 1993, en la que se muestran los resultados porcentuales obtenidos para la siguiente pregunta: “Para cada una de las siguientes fuentes, ¿podría usted decir si confía o no en ellas en lo relativo a informaciones sobre asuntos comunitarios?”. Los porcentajes representan el nivel de confianza en cada fuente.¹⁰⁸

¹⁰⁸ Aunque se trata de una tabla con diez años de antigüedad, la hemos seleccionado por la amplitud de fuentes incluidas, algunas de las cuales ya no se incluyeron en estudios posteriores. Ha sido extraída de la obra de Richard Sinnott *European public opinion and the European Union: The knowledge gap*, Institut de Ciències Polítiques i Socials, Barcelona, 1997, (p. 32). Las siglas de cabecera corresponden, por orden, a Bélgica, Dinamarca, antigua Alemania del Este, Alemania contemporánea, antigua Alemania del Oeste, Grecia, España, Francia, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Holanda, Portugal, Gran Bretaña, Reino Unido, Irlanda del Norte y el conjunto de los doce miembros de la Unión por aquel entonces. Las siglas “n.a.” significan la no inclusión de esa fuente en la pregunta formulada en Luxemburgo. “N” es el tamaño de la muestra.

| | B | DK | West | D | East | GR | E | F | IRL | I | L | NL | P | GB | UK | NI | EC12 |
|----------------------------|----|-----|------|------|------|------|-------------|------|------|------|------|------|------|------|------|-----|------|
| Autoridades locales | 51 | 63 | 55 | 52 | 36 | 56 | 38 | 48 | 62 | 32 | 61 | 59 | 60 | 56 | 56 | 51 | 52 |
| Autoridades regionales | 53 | 63 | 58 | 56 | 46 | 55 | 42 | 55 | 60 | 34 | n.a. | 60 | 61 | 58 | 58 | 51 | 51 |
| Autoridades nacionales | 57 | 62 | 57 | 57 | 55 | 55 | 39 | 56 | 57 | 39 | 67 | 76 | 61 | 46 | 46 | 48 | 55 |
| Instituciones comunitarias | 68 | 52 | 58 | 58 | 61 | 71 | 52 | 58 | 60 | 68 | 59 | 68 | 61 | 50 | 51 | 54 | 60 |
| Prensa | 60 | 39 | 53 | 48 | 33 | 57 | 59 | 51 | 45 | 61 | 60 | 55 | 57 | 32 | 32 | 28 | 50 |
| Radio | 67 | 58 | 66 | 62 | 46 | 57 | 66 | 53 | 67 | 58 | 61 | 71 | 64 | 67 | 67 | 54 | 61 |
| Televisión | 68 | 56 | 70 | 67 | 55 | 58 | 56 | 49 | 68 | 66 | 62 | 76 | 65 | 68 | 68 | 61 | 63 |
| Sindicatos y | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Asociaciones profesionales | 35 | 34 | 47 | 44 | 40 | 52 | 35 | 35 | 52 | 36 | 47 | 47 | 43 | 36 | 36 | 42 | 41 |
| Iglesia | 26 | 34 | 35 | 33 | 19 | 51 | 30 | 22 | 64 | 44 | 32 | 29 | 57 | 47 | 47 | 67 | 39 |
| Mundo de los negocios | 36 | 38 | 26 | 23 | 12 | 39 | 26 | 32 | 38 | 29 | 34 | 30 | 40 | 36 | 36 | 44 | 32 |
| Universidad y escuela | 68 | 55 | 63 | 61 | 51 | 70 | 58 | 57 | 79 | 62 | 59 | 68 | 69 | 67 | 67 | 75 | 64 |
| N 100 | 7 | 999 | 1009 | 1960 | 1047 | 1003 | 1022 | 1019 | 1008 | 1039 | 513 | 1004 | 1000 | 1069 | 1300 | 306 | 1304 |

De las fuentes ofrecidas, las instituciones educativas son las que más confianza inspiran a los ciudadanos comunitarios globalmente considerados. En segundo lugar, la televisión, seguida de la radio. La prensa no sale muy bien parada. En nuestro país, sin embargo, la radio encabeza la clasificación, seguida de la prensa y de las instituciones educativas.

En el mismo año de la realización y publicación del Eurobarómetro número 39, Eduardo Martínez y Hernández publicaba en la revista *Sociedad y Utopía* un artículo titulado “La «Europología» en los planes de estudio del ciudadano de la Unión” en el que aludía al *“escaso interés que el estudio y conocimiento de Europa (Europología) ha de despertado en las instituciones educativas, con el consiguiente reflejo en los planes de estudio y formación, no sólo en la educación media [nosotros añadiríamos también en la básica] donde es prácticamente nulo, sino en la propia educación superior”*.¹⁰⁹

En 1996, Emiliano Mencía de la Fuente, en la convicción de que la escuela sería el crisol de la nueva Europa -algo que supondría empezar por determinada capacitación del profesorado y por la existencia de libros y otros materiales didácticos apropiados-, escribía que *“quienes han nacido en alguno de los países de la Unión Europea son de derecho ciudadanos europeos. Pero, para serlo de hecho y auténticamente, además de ser plenamente consciente de ello, se precisa una información que permita conocer la realidad de la Unión Europea y de sus*

¹⁰⁹ MARTÍNEZ Y HERNÁNDEZ, E., “La «Europología» en los planes de estudio del ciudadano de la Unión”, en *Sociedad y Utopía. Revista de Ciencias Sociales*, nº 2, septiembre de 1993, (p. 64).

*instituciones y saber cuáles son los derechos y los deberes, las actitudes y los comportamientos que implica la ciudadanía europea, y lo que exige compartir un destino común con gentes de culturas e intereses tan diversos, y el marchar con ellas haciendo el camino que la nueva Europa tiene que hacer al andar. Ha y mucho aún que trabajar, por consiguiente, en el campo de la educación escolar”.*¹¹⁰

Han pasado siete años desde las valoraciones que Mencía de la Fuente hacía en su obra, pero las cosas han cambiado poco. Se puede seguir afirmando que es muy insuficiente lo que de Europa saben los europeos, a pesar de la creciente presencia de lo continental en la vida cotidiana de los ciudadanos.

Por lo que respecta a las facultades universitarias, la nota general ha sido la ausencia de esa disciplina que Eduardo Martínez y Hernández denomina “Europología”. Sólo recientemente han sido incluidos aspectos sectoriales de materias comunitarias en los programas de algunas titulaciones de corte humanístico, como Derecho, Sociología, Políticas o Económicas.¹¹¹

Es cierto que no han faltado nobles intentos de “europeizar” a los ciudadanos comunitarios -véase el subapartado *Evolución histórica de la política de información de la Unión Europea*-, pero no es posible hablar de la existencia de una formación ni lineal ni uniforme. “Para el ciudadano medio -dice Eduardo Martínez y Hernández- el nombre de Europa está muy burocratizado y en la educación y la cultura lo que hemos denominado “Europología” más parece una entelequia intelectual que una realidad cultural en la que ya nos encontramos inmersos, al menos en la realidad normativo-institucional que regula el Derecho comunitario, que es nuestro Ordenamiento Jurídico «supranacional».”¹¹²

La idea nuclear es que el conocimiento y la comprensión del hecho comunitario deberían conducir a la adopción de actitudes europeístas, favorecedoras, a su vez, de comportamientos en pro de la culminación de la construcción europea. Mencía de la Fuente sintetiza esas actitudes en siete:

¹¹⁰ MENCÍA DE LA FUENTE, E., *Educación Cívica del ciudadano europeo. Conocimiento de Europa y actitudes europeístas en el currículo*, Narcea, Madrid, 1996, (p. 13).

¹¹¹ Dada la dimensión informativa de los asuntos comunitarios, es sorprendente la ausencia de alguna asignatura relacionada con este tipo de información en las facultades de Periodismo.

¹¹² MARTÍNEZ Y HERNÁNDEZ, E., *Op. cit.*, (p. 65).

actitud amistosa, superadora de viejos antagonismos; actitud solidaria, superadora de egoísmos cantonalistas; actitud de colaboración, exenta de arrogancias y complejos; actitud democrática de participación responsable; actitud de acatamiento a los principios y normas del Derecho Fundamental y Comunitario; actitud de respeto a las diferencias existentes en el seno de la Unión y actitud de apertura al resto del mundo.

En el caso español, no existe una asignatura específica relacionada con la educación cívica del ciudadano europeo. Se trata, si acaso, de un contenido transversal diluido en el currículo de otras áreas o asignaturas. Y lo cierto es que tampoco sería estrictamente necesaria la existencia de esa asignatura específica si los conocimientos que debiera transmitir fueran impartidos desde los contenidos curriculares de materias como la geografía, la historia, la literatura o el arte, algo que no sucede.¹¹³ Y si no sucede en cuanto al fondo, no digamos ya en cuanto a las tradicionales formas de ofrecer determinadas enseñanzas, como la historia.

Capítulo aparte es el del aprendizaje de lenguas. Sin entrar a valorar que una lengua es mucho más que un medio instrumental de comunicación y quedándonos en ese carácter utilitario, es patente la ineficacia de la enseñanza de idiomas en nuestro país. Y no es precisamente este un tema baladí, todo lo contrario, reviste una importancia capital.

Es cierto que no se trata exclusivamente de una responsabilidad del sistema educativo y que, empezando por el propio individuo, siguiendo por la familia y llegando hasta los medios de comunicación social hay toda una serie de responsables de los muy deficientes resultados en esta materia.

En el ámbito educativo, la idea más extendida entre los partidarios de esa “dimensión europea de la educación” es la de transmitir conciencia europeísta al discente, pero nuestra postura no es la de “Europa a cualquier precio” ni la del pensamiento único ni la de vender a toda costa el producto “Europa”. Nuestra postura es la de favorecer el debate y la crítica salvaguardando siempre los derechos del individuo, entre ellos, la libertad para decidir y actuar. No se trata de

¹¹³ Sería conveniente que la enseñanza del hecho europeo fuera concebida como una ciencia interdisciplinar en los planes de estudio, en las labores de investigación y en la formación del ciudadano de la Unión.

persuadir ni de convencer, sino de exponer honestamente **todos** los puntos de vista para ensanchar los conocimientos del individuo y que éste sea así más libre. Las ideas son intrínsecamente fuertes o débiles, por su solidez, por su justificación, por su lógica, por su coherencia, por su sentido y, en una sociedad de individuos racionales libres, se imponen o desaparecen por sí mismas. No es necesario ni exaltarlas ni desvalorarlas, simplemente exponerlas, alimentar el debate, y dejar que los individuos racionales libres se decanten y actúen en consecuencia.

La evidencia estadística muestra, como recuerda Richard Sinnott en *European public opinion and the European Union: The knowledge gap*, que los bajos niveles de conocimiento están asociados a la disminución del apoyo a la Unión Europea y al desarrollo de políticas tendentes a la integración.¹¹⁴ Ensanchar el conocimiento parece ser, por tanto, la consigna, pero no un conocimiento parcial sólo sobre europeísmo, también sobre antieuropeísmo, es decir, dar a conocer en igualdad de condiciones todas las teorías y opiniones al respecto y dejar que partidarios y detractores expongan sus razonamientos. Abrir debates constructivos, en definitiva.

Una excelente forma de profundización y extensión en la formación del individuo es, sin duda, su relación con personas de diferentes lugares, idea recurrente y genialmente justificada, entre otros, por Miguel de Unamuno cuando decía que no había sido en libros donde había aprendido a querer a su Patria, sino recorriéndola y visitando devotamente sus rincones. Recomendaba el escritor vasco a los gobernantes de todo país que velaran porque sus hijos lo conocieran de visión y de contacto. “*La primera lección de patriotismo* -escribía Unamuno- *se recibe cuando se logra obrar conciencia clara y arraigada de / paisaje de la Patria, después de haberlo hecho estado de conciencia, reflexionar sobre éste y elevarlo a idea*”.¹¹⁵

En los últimos años, las instituciones comunitarias han procurado una

¹¹⁴ SINNOTT, R., *Op. cit.*, (p. 23).

¹¹⁵ UNAMUNO, M. de, *Obras completas* [ed. Manuel García Blanco], Tomo I, “Paisaje”, Vergara S. A., de Barcelona, por concesión especial de Afrodiseo Aguado, Madrid, 1958, (p. 737). La cita está extraída del artículo “Frente a los negrillos”, publicado en Madrid el 15 de mayo de 1915 en *Los Lunes de El Imparcial*.

intensificación de la política de intercambios mediante programas universitarios -Sócrates, Erasmus, Leonardo, Lingua, Comenius, Juventud con Europa, Petra, Force, Tempus, Eurotecnnet, Eurydice, Intercambio de Profesores de Enseñanza Escolar, Arion...- apoyados en becas, bolsas de viaje o ayudas similares.

Aunque todo intercambio suponga una fuerte motivación para el aprendizaje de una lengua, no debe ser éste el motivo exclusivo del proyecto,¹¹⁶ entre cuyos objetivos esenciales deben constar también el mejor conocimiento y valoración de las realidades geográficas, históricas y culturales de los distintos países y del propio; el establecimiento de relaciones personales; el fomento de la amistad, la solidaridad y la cooperación internacionales y el intercambio de saberes. Deben ser, pues, proyectos interdisciplinares.

Los mayores problemas de los proyectos de contacto directo con otras realidades socioculturales son, aunque no lo parezca, su escasez y el insuficiente uso que se hace de ellos. Dejando aparte que sólo son disfrutados por una minoría selecta y seleccionada, están muy limitados al ámbito universitario y muy poco extendidos y promocionados en niveles educativos anteriores. Además, convendría una reorientación en la concepción y el desarrollo de estos programas para superar la estrechez de ciertos esquemas tradicionales, como la función pedagógica del profesor o la valoración del saber de los alumnos.

Eduardo Martínez y Hernández “europeíza” el artículo 27.2 de nuestra Constitución, en el que se dice que *“la educación tendrá por objeto el pleno desarrollo de la personalidad humana en el respeto a los principios democráticos de convivencia y a los derechos y libertades fundamentales”*, y sitúa el derecho a la educación y a la cultura en el ámbito europeo en virtud de la ciudadanía de la Unión, toda vez que hace recaer sobre los Poderes Públicos, como así se expresa en el artículo 44.1 de la Carta Magna española, la promoción y tutela del acceso a esa cultura a la que todos tenemos derecho.

¹¹⁶ Dice Humberto Eco sobre el proyecto “Erasmus” en *La paradoja europea*, libro en el que el profesor irlandés Richard Kearney dialoga sobre el espíritu europeo con varios intelectuales de nuestro continente: *“Yo siempre he dicho que el rasgo más importante de este proyecto es el sexual. Porque, ¿qué significa, si no, el que se suponga que, en el futuro, todo estudiante habrá de estar por lo menos un año en otro país distinto al suyo? Pues significa un porcentaje de matrimonios mixtos. Significa que la generación siguiente será en gran parte bilingüe, con padres y madres de países diferentes. Es ésta la mejor oportunidad para Europa”* (p. 97).

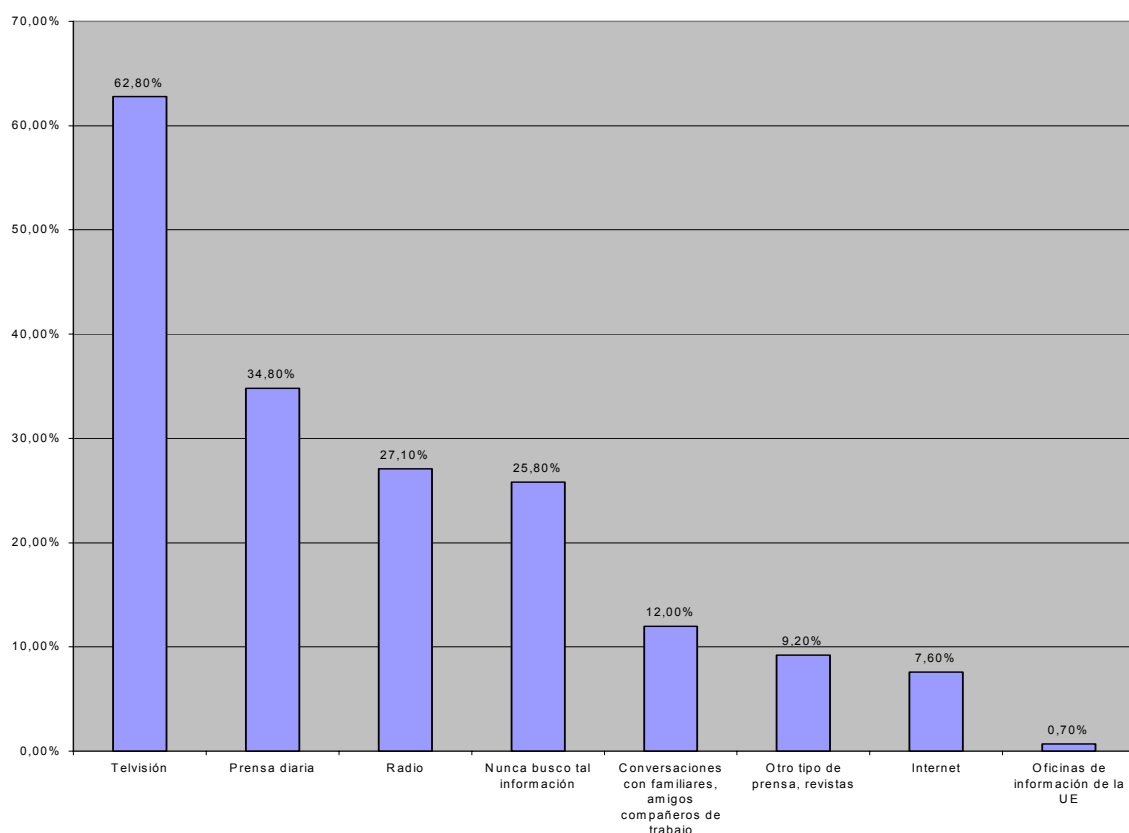
David Easton advierte que la manipulación, no sólo de parámetros comunicativos, sino también de parámetros educativos y culturales del entorno contribuye a crear un mayor sentido de comunidad y, en consecuencia, apoyo difuso. No obstante, Easton es partidario de combinar medidas para optimizar la socialización política necesaria para internalizar ese apoyo. Y no parece existir proceso de socialización eficaz alguno sobre el “ser europeo”, proceso en el que la familia, como unidad estructural, también debería desempeñar un papel.

Según Easton, aunque el grueso de las actividades de una familia no tenga carácter político, *“la mayor parte de las familias de las sociedades modernas siguen desempeñando, por lo menos en dos formas, un papel en la política: mediante su aporte en cuanto a actitudes, conocimientos y valores políticos para la socialización de los miembros que se acercan a la madurez, y de manera difusa, por el moldeamiento continuo de las actitudes y opiniones políticas de sus miembros adultos”*.¹¹⁷

En el informe estándar nacional del Eurobarómetro número 57, publicado en octubre de 2002 y cuyo trabajo de campo fue realizado en abril de ese año, observamos los datos relativos a las respuestas de los encuestados españoles sobre el tipo de fuente utilizada por ellos para conseguir información sobre la Unión Europea.¹¹⁸

¹¹⁷ EASTON, D., *Op. cit.*, (p. 92).

¹¹⁸ El acceso a este informe se ha realizado a través de la dirección de Internet http://europa.eu.int/comm/public_opinion/archives/eb/eb57/eb57_en.htm



La televisión, la prensa diaria y la radio son las fuentes más utilizadas por los españoles para obtener información sobre la Unión Europea. Si comparamos estos datos con los arrojados por la misma investigación para el conjunto de la Unión Europea, destaca que, mientras que sólo un 12 % de los españoles encuestados dice obtener este tipo de información a través de conversaciones con familiares, amigos o compañeros de trabajo, el 21 % de los ciudadanos europeos lo hacen de esa manera. La media europea que utiliza Internet se sitúa en el 14 % frente al 7,60 % español. Pero la respuesta en el que el distanciamiento con algunos otros países comunitarios es más sensible es la afirmación “nunca busco información sobre la Unión Europea/ no me interesa”, si bien tampoco se aleja demasiado de la media europea, situada en el 21 %, casi cinco puntos por debajo del dato español. Contrastan en este apartado los datos obtenidos en países como Dinamarca o Luxemburgo, donde el porcentaje de encuestados que reconoce su

desinterés por las informaciones comunitarias se sitúa en el 7 %, mientras que en Gran Bretaña lo hace en torno al 37 %.

El análisis sociodemográfico muestra que los grupos que manifiestan mayor desinterés por las informaciones comunitarias son los jubilados (32 %), las personas que se ocupan de la casa (32 %) y los estudiantes (30 %). En el otro extremo se sitúan los altos ejecutivos (9 %), los trabajadores autónomos (19 %) y los profesionales (20 %). Por edades, los grupos más desinteresados son los encuestados de entre quince y veinticuatro años y los mayores de cincuenta y cinco, que afirman en más de un 30 % no sentirse interesados en este tipo de información, mientras que para el resto de los grupos de edad, los porcentajes rondan el 20 %. Por sexos, la diferencia entre hombres y mujeres es de dos puntos, el 25 % de los primeros y el 27 % de las segundas reconocen no buscar información sobre la Unión.

Los europeos son conscientes de sus bajos niveles de conocimiento sobre la Unión Europea, hecho puesto de manifiesto en el Eurobarómetro número 56, publicado en la primavera de 2002.

| Conocimiento autopercebido sobre asuntos comunitarios Otoño de 2001 (en %, UE15) | |
|---|------|
| Escala | % |
| 1 (desconocimiento absoluto) | 7 |
| 2 | 10 |
| 3 | 16 |
| 4 | 17 |
| 5 | 20 |
| 6 | 13 |
| 7 | 8 |
| 8 | 5 |
| 9 | 1 |
| 10 (saber mucho) | 1 |
| No sabe | 3 |
| Promedio | 4,42 |

Dejando aparte el discreto promedio global, destacan los elevados porcentajes de las notas más bajas de la escala. Y ello teniendo en cuenta la tendencia del entrevistado a ser “benevolente consigo mismo” en este tipo de preguntas. Por países, España se sitúa en el penúltimo lugar, con un 3,89, sólo por delante del Reino Unido, con un 3,62. Austria, con un 5,34, y Dinamarca, con un 5,01, son los dos únicos países que superan la barrera del 5. Por grupos, los estudiantes europeos obtienen un 4,71.

Pero, siguiendo con nuestra línea argumental, ni las autoridades ni los medios de comunicación social ni el sistema educativo son responsables únicos, aunque también contribuyan a ello, de una situación que ni es considerada deseable ni puede serlo. En esa concatenación de despropósitos hay más actores.

El mundo intelectual y de la cultura español, cuya preocupación a lo largo del siglo XX por el acercamiento de España a Europa fue una constante, tampoco ha contribuido mucho en los últimos diez años a un proyecto sano y positivo de construcción europea. Nada más significativo de ese desinterés intelectual que unas palabras escritas por Julián Marías en pleno proceso de configuración de la Europa de nuestros días diseñada en Maastricht: *“No he podido interesarme demasiado por la reunión europea de Maastricht, tan rápida y llevada en los periódicos y la televisión. Tengo la impresión que en ese desinterés he estado acompañado por la inmensa mayoría de los europeos. Las únicas excepciones son los políticos y los que se ocupan profesionalmente de este tipo de reuniones y conferencias. [...] De Europa hablan solamente los políticos, los funcionarios internacionales y los periodistas que cuentan y comentan lo que los otros hacen y dicen. Durante la gravísima crisis de los Estados Unidos, entre Vietnam y Watergate, me angustiaba el silencio de los americanos más inteligentes y responsables; sólo hablaban los políticos, los periodistas “investigativos” y algunos jueces. Ahora pasa algo semejante, y cuando alguien habla de Europa después de haber pensado, es casi seguro que nadie le hará caso ni parecerá haberlo oído”*.¹¹⁹

¹¹⁹ Tercera de ABC del 12 de diciembre de 1991: “Europa Gris”.

En su obra *Letteratura pro e contr o Maastricht*, publicada en 1995, Andrea Chiti-Batelli repasa las obras aparecidas en casi todos los países de la Unión a favor y en contra de los acuerdos derivados de Maastricht. Para el caso español, la autora italiana sólo encontró dos obras favorables¹²⁰ y ninguna en contra, porque el libro “anti-Maastricht” *Die Lüge Europa. Ein Kontinent bangt um seine Zukunft*, del escritor español afincado en Alemania, Heleno Saña, y del que, por cierto, Chiti-Batelli hace una crítica feroz, lo encuadra en la literatura alemana contraria a Maastricht. La autora remite a la obra del alemán Peter Frey, *Spanien und Europa. Die spanischen Intellektuellen und die Europäische Integration*, publicada en 1988, a quienes estén interesados en profundizar sobre la sensibilidad europeísta de la intelectualidad española.¹²¹

La producción cultural sobre europeísmo, salvo honrosas y raras excepciones, como la del profesor José Antonio Jáuregui, se restringe a una gran cantidad de estudios y monografías realizadas por técnicos y expertos interesados en aspectos sectoriales, por lo general, de alta especialización. Mayor laguna existe, y también esto es significativo, en lo relativo a antieuropeísmo. No existe debate.

A principios de noviembre de 2002, se celebró en la Fundación Carlos de Amberes de Madrid el seminario *La opinión pública y el debate sobre el futuro de la Unión Europea*. Organizado por el Real Instituto Elcano, la Fundación Amigos de Europa y la Asociación de Periodistas Europeos, el encuentro convocó a destacadas figuras de la política y el periodismo. Entre las conclusiones de algunos de los ponentes destacaron las del periodista británico Quentin Peel, para quien la existencia de héroes o campeones, en el campo de la intelectualidad europeísta, y la de debates “agrios” son necesarias para suscitar interés en los ciudadanos por la información comunitaria. Fue en este mismo encuentro donde el director-adjunto de *El País*, Lluís Bassets, preguntado sobre el papel de los

¹²⁰ Las dos obras mencionadas son *España y la unificación europea, reflexión crítica*, Abacus Editorial, Madrid, 1994, de Ramón Febrero y *Europa, una idea en marcha*, Ediciones del Parlamento Europeo, Granada, 1994, de José Luis Valverde.

¹²¹ En su obra, Peter Frey dice que el entusiasmo inicial de la intelectualidad española por el ingreso de nuestro país en la Comunidad se ha ido debilitando a medida que el proceso de integración ha ido cobrando un cariz casi exclusivamente económico, carente de dimensión política, de ideales y de proyectos no meramente materialistas.

medios en los resultados de la Convención europea, contestó que la tarea de acercar a los ciudadanos este acontecimiento, debatido con métodos elitistas, intergubernamentales, de pequeños pasos y sin resultados inmediatos, era un ejercicio difícil y utópico.

Efectivamente, ha sido notable en momentos cruciales de la actual construcción europea la ausencia en la prensa española de artículos de intelectuales de reflexión totalizadora.

Tampoco el mundo de la expresión artística contemporánea ha mostrado inquietudes descollantes en relación con Europa y su proceso de integración. Dada la fuerza y popularidad de medios como el cine o la música, se echan en falta obras que muestren esa inquietud, sea del signo que sea.

Las autoridades políticas nacionales no ofrecen tampoco conductas estimulantes. Sobran las ocasiones en que las fuerzas políticas del Parlamento español han desaprovechado espléndidas ocasiones y han optado por sesiones de trámite antes que entrar a fondo en el debate de cuestiones comunitarias que afectan de manera decisiva a toda la ciudadanía. A ello hay que sumar la falta de ideas y propuestas y actitudes conceptuales reservadas y a la defensiva, teñidas casi siempre de intereses directos poco solidarios y constructivos, ininteligibles para otros países y alejados de concepciones realmente europeístas. La política nacional propende con excesiva frecuencia a utilizar Europa como pretexto en asuntos internos de mala aceptación pública, una instrumentalización muchas veces injusta y, además, casi siempre mal gestionada, de manera que podría hablarse de incoherente “demonización”, porque si bien por una parte el europeísmo es rasgo común a los partidos políticos españoles, por otra, no renuncian a utilizar a su conveniencia el hecho comunitario.

Uno de los ejemplos más claros de instrumentalización de la Unión Europea es el ofrecido por el mundo empresarial, cuyo apoyo se basa en la contribución comunitaria al logro de sus objetivos y expectativas. Cuando la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE) ha solicitado debate sobre la integración, lo ha hecho desde posturas abiertamente interesadas. Los grandes empresarios son partidarios de la ampliación y de la profundización en tanto y en

cuanto la primera equivale a un mercado más amplio y, consiguientemente, a mayores oportunidades de negocio, y la segunda es percibida como necesaria para mejorar el sistema económico. Los documentos en los que la CEOE ha denunciado la desinformación de la opinión pública respecto a asuntos comunitarios -sólo sobre aquellos en los que la CEOE se ve directamente afectada- son, antes que nada, una solicitud a quien corresponda -a los poderes públicos y a los medios, principalmente- para que se proceda al pertinente adoctrinamiento de acuerdo con los grandes intereses empresariales.

Los sindicatos, por su propia naturaleza, han sido más pródigos a la hora de mostrar sensibilidades menos materialistas, pero no lo han sido tanto a la hora de pasar de la sintaxis a la praxis.

**LAS
NACI**

Capítulo 5
CUESTIONES EN TORNO A
IDENTIDADES
ONAL Y EUROPEA

5.1. Introducción al debate sobre la identidad

En el propio título de su tesis doctoral, *Britain and European Integration between 1950 and 1993: Towards a European Identity?*,¹ Hans-Joachim H. Knopf se hace una pregunta clave en torno a una cuestión profusamente debatida y, por cierto, muy de moda, la de las identidades nacional y europea.

El concepto de identidad aparece con frecuencia en campos tan diversos como la psicología, las ciencias políticas, la sociología y la antropología, pero no siempre resulta fácil reconocer su alcance, y menos aún cuando pasamos de una disciplina a otra. De hecho, ni existe un consenso acerca de lo que sea la identidad ni una vanguardia teórica al respecto, puesto que se mezclan y entrecruzan una gran variedad de materias: lenguaje, cultura, instituciones, religión, política, Estado, economía, sociedad...²

A la falta de claridad del concepto, hay que sumarle la confusión terminológica existente: “identidad nacional”, “nación”, “conciencia nacional”, “carácter nacional”, “sentimiento nacional” o “hecho diferencial” son algunas de las locuciones de uso intercambiable no siempre afortunado.

Para Hans-Joachim H. Knopf, el concepto de identidad nacional está ligado a los de Estado y “comunidad imaginada”, mientras que estos pueden depender de la lealtad que la propia identidad implica, algo sobre lo que enfatiza este autor desde el momento en que entiende que la construcción de una Europa políticamente integrada -también como referente de “pertenencia”- requiere transferencias de lealtad, lo que, a su vez, implicaría la emergencia de una identidad europea común.

La construcción de identidades nacionales suele ser el producto de ideologizaciones operadas, fundamentalmente, desde ámbitos políticos y se asume que forman parte de un contenido cultural más amplio.

¹ El título completo de esta tesis, defendida en el Instituto Universitario Europeo de Florencia en abril de 2003, es *Britain and European Integration between 1950 and 1993: Towards a European Identity? Continuity and Change in the Constructions of British Nation-State Identity with regard to European Unity and British Visions of European Political Order*.

² No obstante lo dicho, las corrientes más socorridas para aproximarse al concepto de identidad son la *Social Identity Theory* y la *Self-Categorisation Theory*.

En “Europe as a Discursive Resource for Spanish National Identity”,³ Alberto Rosa, Florentino Blanco, Félix Díaz y Raquel de Castro, citando ideas expresadas por M. Billing en su obra *Banal Nationalism*, dicen que la identidad no es un objeto tangible, físico, que el individuo porta consigo, sino un constructo basado en creencias que alguien sostiene sobre sí mismo y sobre la comunidad a la que ese alguien piensa y siente que pertenece; creencias sobre determinados atributos que confieren a quien los posee la condición de miembro de un grupo particular (*in-group*), excluyente de “otro” (*out-group*) que es categorizado como tal por el primero.⁴ Y esas creencias se encuentran en los discursos y prácticas sociales de dicho grupo. La identidad, suscriben estos autores, no es algo dado en el individuo, sino algo que aparece linealmente en el curso de “acciones sociales” operadas por “agentes”. Un significado de resultados de una acción previa.

Para William Bloom, “la identidad nacional describe aquella condición en que una masa de gente se identifica con símbolos nacionales que ha internalizado, de manera que esa gente puede actuar como un grupo psicológico ante una amenaza a tales símbolos o ante la posibilidad de reforzarlos”.⁵ Es cierto que el simbolismo es un notable componente de la identidad, pero el concepto de ésta va bastante más allá: valores, territorio, mitos, normas, lengua, instituciones, experiencias históricas, en definitiva, la identidad es un complejo de elementos altamente abstracto.

Thomas Risse, en su ensayo *To Euro or Not to Euro. The EMU and Identity Politics in the European Union*,⁶ sostiene que en la literatura al respecto hay acuerdo general en que los individuos mantienen múltiples identidades, y que éstas están muy ligadas al contexto, de manera que los miembros de un grupo de europeos pueden experimentar identidad nacional cuando se relacionan entre ellos, mientras que si lo hacen con un grupo de americanos, de asiáticos o de africanos pueden autoperibirse como “europeos”, lo que ha conducido a muchos

³ Capítulo incluido en la obra colectiva editada por Ulf Hedetoft *Political Symbols, Symbolic Politics. European identities in transformation*, (pp. 105-131).

⁴ He aquí la *Self-Categorisation Theory*.

⁵ BLOOM, W., *Personal Identity, National Identity and International Relations*, Cambridge University Press, Cambridge, 1990, (p. 52).

⁶ RISSE, T., *To Euro or Not to Euro. EMU and Identity Politics in the European Union*, Arena Working Papers, WP 1/98, Oslo, 1998.

autores a concluir que la identidad social del individuo es dinámica; si bien, se trata de una fluidez muy difícil, puesto que los cambios en los esquemas cognitivos de la persona no se producen con frecuencia y, cuando lo hacen, requieren tiempo y grandes esfuerzos. La categorización de “unos” frente a “otros”, es decir, la formación de identidad, incorporada en instituciones, mitos, símbolos y otras formas culturales, propende a la estabilidad, y si cambia, lo hace siempre gradualmente.

Quien actúa, lo hace usando recursos instrumentales que ha adquirido. En principio, el individuo no elige libremente el medio cultural en el que va a desarrollarse ni dispone de un menú virtual de identidades entre las que elegir, sino que se incorpora a una especie de “representación” [teatral] -siguiendo la teoría de Erwin Goffman- para desempeñar su papel de “persona”. Las acciones del individuo vienen limitadas y condicionadas por la organización social en la que éste opera. El individuo es construido por su medio cultural, sobre el que, a su vez, también el individuo actúa en lo que J. Valsiner denomina un proceso de mutua co-construcción.

En todo proceso de auto-identificación, el individuo busca -y encuentra- representaciones que le resultan válidas. Una de ellas, la nación, *su* nación.⁷ Tradicionalmente, la nación ha sido definida en función de una serie de elementos compartidos por un grupo humano, tales como un territorio delimitado, una lengua común, un pasado, un presente y un futuro, unos particulares lazos afectivos entre los miembros del grupo, sentimientos de pertenencia al mismo... La identidad nacional, dice Hans-Joachim H. Knopf, marca nuestra forma de vida. Es más que un simple conjunto de fábulas, ilusiones o manipulaciones. Es un aspecto vital y necesario para cada comunidad. Todas las comunidades cuentan con narraciones sobre sí mismas, sobre su pasado y sobre su futuro. La identidad nacional da coherencia y consistencia a los miembros de una comunidad y construye supuestos que son vistos como normales y naturales. La identidad orienta al individuo proporcionándole referentes que crean y definen su sitio dentro de un

⁷ Aunque los términos de “nación” y “Estado” son tratados frecuentemente como sinónimos, el primero se asocia más bien a la idea de “comunidad imaginada”, mientras que el segundo alude a la organización que controla los principales medios de coerción en el ámbito de un territorio dado.

colectivo. En otras palabras, los integrantes de un grupo perciben que tienen “algo” en común y que, por lo tanto, forman parte de una “comunidad imaginada”. Para Thomas Risse, la identidad nacional es una identidad social que define a un grupo, principalmente sobre la base de criterios territoriales. La construcción de “comunidades imaginadas” ha quedado en los tiempos modernos estrechamente ligada a ideas soberanistas y estatistas. Como resultado, las identidades nacionales a menudo contienen únicamente visiones de orden político y social.

El proceso de categorización de “unos” frente a “otros” se produce de manera “despersonalizada”, en el sentido de que la caracterización no se adscribe a individuos, sino a colectivos. Como apunta Thomas Risse, la “despersonalización” es un paso crucial en todo proceso de creación de identidad colectiva.

Sintetizando las distintas teorías y definiciones, Hans-Joachim H. Knopf, acota el concepto de identidad nacional sirviéndose de seis elementos: pertenencia, soberanía e independencia nacional y estatal, percepción histórica, diferencia específica, simbolismos y futuro.

La categoría de pertenencia alude a la concepción socio-psicológica de lo propio y lo ajeno, el “nosotros” frente al “ellos”, que construye un “dentro” y un “fuera” del grupo. *“Para desarrollar una identidad -dice Lars Fant en su ensayo sobre las identidades nacionales española y portuguesa, “The Over-Significant and the Non-Significant Other. Reflections on Portuguese and Spanish History and National Identity”- cualquier grupo o individuo necesita un «otro significativo»*”.⁸ Se trata de la respuesta a preguntas del tipo ¿a qué grupo queremos pertenecer?, ¿a qué grupo pertenecemos?, ¿quién o quiénes no pertenecen a “nuestro grupo”? *“Sentir que se pertenece a un grupo, y sentirlo en común con otros del grupo, es el núcleo de la identidad nacional. En general, un sentimiento de pertenencia (a) o de identificación (con) una forma de organización humana socialmente definida puede*

⁸ En DAUN, A., JANSSON, S. (eds.), *Europeans. Essays on Culture and Identity*, Nordic Academic Press, Sweden, 1999, (p. 204).

denominarse «*identidad social*»⁹. En este sentido, las formas de pertenencia a Europa pueden venir dadas por muchos indicadores -geográficos, históricos, culturales, económicos, etc.-, de forma que pertenecer a Europa puede ser simplemente formar parte del continente. El más alto grado de pertenencia a la Unión Europea, según Knopf, sería la pertenencia política y sus relativas concesiones a una autoridad supranacional.

El segundo elemento es la cuestión de la soberanía del Estado-Nación. La existencia de un aparato administrativo soberano sobre un espacio territorial específico. Se trata de un asunto muy incorporado al debate sobre la Unión Europea y sobre la identidad, puesto que generalmente se establece una conexión directa entre soberanía e identidad, dando por hecho que el mantenimiento nacional de la primera es también una defensa de la segunda y viceversa. El caso británico muestra bien claramente el vínculo antedicho.

El tercer elemento identitario reconocido por Knopf gira en torno a las concepciones y percepciones de la historia nacional, esas experiencias y memorias -tanto de glorias como de miserias pasadas- que tan importante papel desempeñan en la construcción de identidades. La visión o interpretación de los episodios históricos nacionales de una forma u otra conduce a una valoración u otra de la identidad nacional y a una u otra postura respecto a esta y a la identidad europea. La historia puede ser “utilizada” para reforzar el sentimiento nacional y esgrimirla como motivo para no integrarse en la Unión o puede ser utilizada para todo lo contrario.

El cuarto elemento aglutinante de identidad se refiere a las diferencias específicas nacionales o “hechos diferenciales”, a los logros que, con frecuencia, se presentan como ingredientes particulares de una forma de ser original y exclusiva y de los que los miembros del grupo pueden sentirse orgullosos: “¿Queremos mantener nuestros logros con nosotros mismos (incluso, quizá, preservándolos de la amenaza integradora europea) o queremos compartirlos con

⁹ KNOPF, HANS-JOACHIM H., *Op. cit.*, (p. 49). El autor refiere la cita a ANGUS, I., *A Border Within. National Identity, Cultural Plurality, and Wilderness*, McGill-Queen's University Press, Montreal, 1997, (p. 11).

y dentro de Europa, quizá por el bien de todos los europeos?”,¹⁰ es la pregunta que traslada Knopf a las elites británicas para que éstas manifiesten sus posturas respecto a la Unión y a una eventual identidad europea, más viable si la comunión de los logros no pone en peligro la diferencia específica británica que si, por el contrario, resulta amenazante para la misma. También la particularidad geográfica británica -su condición insular- constituye un hecho diferencial aludido frecuentemente para respaldar las tesis de “nosotros aquí” y “ellos allí”, exageradas en algunos momentos con titulares periodísticos tales como los mencionados por Knopf: *“Tormenta en el Canal: Continente aislado”*, de los años treinta del siglo pasado, o las más recientes alusiones en una viñeta del *Frankfurter Allgemeine Zeitung* con ocasión de la Cumbre de Maastricht, en las que se representaba a las Británicas como un moderno Robinson Crusoe que rehúsa ser salvado por un barco llamado “La Nueva Europa”.

El siguiente elemento aislado por Knopf es el de la simbología nacional, esas expresiones de identidad representadas en “cosas”: himnos, banderas, monedas, instituciones... Así, la renuncia a símbolos nacionales o su modificación puede ser entendida como una merma en la identidad y una renuncia nacional intolerable o puede ser entendida como una procedente y deseada remodelación de la identidad nacional por vía de introducción de nuevos elementos presentados como atingentes a una mejor y más completa “forma de ser”.

El sexto y último elemento identificado por Knopf en su tesis doctoral es la concepción del papel futuro de la nación en Europa y en el mundo. Sin perder de vista el pasado y el presente, ¿qué futuro se quiere?, ¿entre quiénes se quiere estar y entre quiénes no?, ¿de quién se quiere estar más cerca -si es que se quiere estar cerca de alguien? y ¿qué papel se quiere desempeñar -si es que se quiere desempeñar alguno?

Evidentemente, los antedichos elementos no agotan el repertorio potencial del que está constituido el concepto de identidad nacional, pero resultan un punto de partida válido para nuestros propósitos.

Desde nuestro punto de vista, hay un elemento que consideramos,

¹⁰ *Ibid.*, (p. 51).

identitariamente hablando, primordial, y sobre el que no hemos encontrado demasiado énfasis en la literatura consultada, pero que, en nuestra opinión, es un potentísimo fenómeno aglutinante de individuos que lo comparten: el fenómeno lingüístico. Decía Albert Camus que la patria del hombre es su lengua, y aunque no sea estrictamente así, bien que lo parece cuando un español y un argentino se encuentran en Nueva York. O cuando estudiantes con beca Erasmus se imantan alrededor de la lengua madre compartida. Es cierto que hay “algo más” que la mera lengua, porque incluso en situaciones de bilingüismo lo hacen, pero ¿acaso ese “algo más” no es reducible siempre a un factor lingüístico? Es probable que aunque existiera una sola lengua en Europa, existieran igualmente varias identidades, pero es seguro que mientras existan varias lenguas, jamás habrá una sola identidad.

La idea de que la lengua es la esencia nacional fue especialmente puesta de manifiesto por el filósofo y poeta alemán Johann Gottfried Herder y retomada luego por muchos otros. Elisabeth Bakke reproduce unas palabras escritas por L'udovit Stúr en 1843: *“...la lengua es, entonces, el signo más seguro de la esencia e individualidad de cada nación. De la misma manera que un ser humano, la nación revela su más profundo interior a través de la lengua, [...] esta forma se corresponde exactamente con el más propio ser de la nación en todas las etapas de su desarrollo, el espíritu de la nación crece en y con la lengua: nación y lengua son interdependientes, y así, una no puede existir sin la otra”*.¹¹

Dejando aparte particulares como el de Suiza -donde coexisten cuatro lenguas- o Noruega -donde existen dos lenguas literarias-, parece comúnmente aceptado que de entre todas las figuras culturales nacionales, una lengua literaria es la más descollante.

Es altamente improbable la prevalencia de una lengua madre común a todos en la Unión Europea. Luego, si la identidad europea depende del factor lingüístico, el futuro no es esperanzador en este sentido.

Elisabeth Bakke plantea la cuestión desde el punto de vista del papel

¹¹ BAKKE, E., *Towards a European Identity?*, Arena Working Papers, WP 10/95, Oslo, 1995, (p. 10). La autora refiere la cita a la obra de Robert B. Pynsent *Questions of identity. Czech and Slovak ideas of nationality and personality*, CEU Press, Budapest, London, New York, 1994, (p. 186).

lingüístico, es decir, si la lengua es una expresión cultural de singularidad nacional o si sólo se trata de un instrumento comunicativo. Según la primera hipótesis, es evidente que la inexistencia de una lengua europea constituye un severo obstáculo a la formación de una identidad europea. Según la segunda, la lengua deja de ser una barrera para tal formación y se convierte simplemente en un problema práctico de comunicación.

La solución más democrática -inviabile-, dice Bakke, sería que todo el mundo aprendiera la lengua de los otros, o, como alternativa, que todo el mundo aprendiera una lengua que no fuera la lengua madre de ninguno, como el latín. Una solución más probable, sigue la autora, sería elegir una de las principales lenguas europeas -el inglés sería la mejor colocada- como *lingua franca*, pero ésta tampoco parece una solución óptima.

Mientras que para Ernest Gellner una *lingua franca* constituye un prerequisite mínimo para la formación de una identidad europea, para Benedict Anderson la condición no es tan estricta, o, al menos, no absolutamente necesaria.

La solución de las ediciones multi-lengua -el mismo contenido traducido a varios idiomas-, en realidad, no hace más que ahondar en el hecho diferencial lingüístico.

5.2. Identidad y euro

Dice Ulf Hedetoft que los símbolos políticos “son emb lemas de la incorporación de l espacio político a la nación dentro de un paradigma que, explícita o implícitamente, es generalmente no-político. [...] Los símbolos políticos son predomina ntemente símbolos de unidad, [. ..] monu mentos de guerra; simbolismos verbales (“madre patria”); simbolismo deportivo (el Tour de Francia como símbolo de u nidad nacion al francesa con centro en París); símbolos de heroísmo (el Soldado De sconocido); simbolismos estético s (himnos nacion ales, arquitecturas, los colores de las banderas); símbolos de libertad (la Estatua de la

Libertad); s ímbolos inspirados por la religión (la Tierra Prometida para Israel) o simbolismo económico (las monedas nacionales como símbolo de soberanía)".¹²

Las construcciones de identidad colectiva europea -poco importa ahora si son pertinentes o no- suelen justificarse en la existencia de un patrimonio histórico continental común, que se remonta a los legados de la Antigua Grecia, en la experiencia religiosa de un cristianismo compartido y en la consideración de una comunidad de democracias liberales con economías sociales de mercado pacíficamente federadas. Ese sentido comunitario es, a veces, acentuado al establecer diferencias respecto a "otras comunidades", de forma que los individuos tienden a ver más positivamente al grupo del que se sienten miembros que al "otro".¹³ Así, los "otros" para Europa vienen frecuentemente definidos por entidades territoriales (América, Asia, Turquía...), pero, como apunta Thomas Risse, Europa también siente "otredad" para con determinadas etapas de su propio pasado.

Decíamos anteriormente que en la formación de identidades nacionales se abusa con frecuencia de contenidos de orden político y social. En el caso europeo, las visiones federalistas de unos Estados Unidos de Europa, o las de una confederación de Estados-Nación, o las de una integración económica, son buenos ejemplos de contenidos de tal orden.

En su mencionado ensayo, Thomas Risse evalúa las razones económicas de "los tres grandes" -Alemania, Francia y Reino Unido- para adoptar el euro. Algunas de las conclusiones a las que llega son las siguientes: 1) que las razones económicas para adoptar o rechazar el euro no estaban en absoluto claras, 2) que, por lo tanto, el proyecto de moneda común ha de ser entendido más política que económicamente,¹⁴ 3) que se trataba de un paso fundamental y necesario en

¹² HEDETOFT, U., *Signs of Nations. Studies in the Political Semiotics of Self and Other in Contemporary European Nationalism*, Dartmouth Publishing Company, Aldershot (England), Brookfield (USA), 1995, (pp. 142-143).

¹³ Ken Forsberg subdivide el concepto de identidad en dos dimensiones, la interna -connotación positiva de auto-percepción, de inclusión- y la externa -connotación negativa de delimitación con respecto a "los otros", de exclusión.

¹⁴ De otra forma, resulta muy difícil entender que, a pesar de las todas dificultades que lo rodearon, el proyecto se realizara definitivamente.

el proceso de integración europea,¹⁵ 4) que ha sido dirigido de manera elitista y de espaldas a la opinión pública,¹⁶ 5) que el apoyo o la oposición al proyecto en los tres países investigados están directamente vinculados a las visiones sobre la integración y no a consideraciones económicas, 6) que el euro ha sido concebido como símbolo de identidad europea y que su adopción, en el caso de Alemania y de Francia, europeíza las identidades nacionales, mientras que su rechazo, en el caso del Reino Unido, preserva la británica.

Ya ha quedado dicho que la mayor parte de la literatura al respecto, considera que las identidades nacionales son construcciones sociales en constante revisión y que determinados “agentes” pueden remodelar, reconstruir esas identidades mediante “acciones”. En este sentido, y a la vista de lo expuesto, podemos considerar tres escenarios posibles: el más negativo sería aquel en el que los elementos de identidad nacional y los de identidad europea se presentan como incompatibles y mutuamente excluyentes, de manera que o se es “una cosa” o se es “otra”¹⁷; uno más positivo sería el consistente en la coordinación de elementos de las dos identidades, lo que remite a la perspectiva de la posibilidad de identidad múltiple según el contexto y avala la tesis constructivista, según la cual, las dimensiones cultural e identitaria son construcciones sociales; en el tercer escenario, el más positivo, se contemplaría la posibilidad de fusionar elementos identitarios nacionales y europeos, bien como resultado de una influencia instrumental o como producto de un proceso [dirigido] de formación de convicciones.

¹⁵ En un discurso de Helmut Kohl al *Bundestag* (Parlamento alemán), recogido según Thomas Risse en la edición del 28 de mayo de 1994 del *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, llegó a decir que el éxito del Sistema Monetario Europeo era una cuestión de “guerra o paz” y que la “casa Europa” debía ser construida entonces o nunca.

¹⁶ Según la oleada del Eurobarómetro número 46, octubre-noviembre de 1996, sólo un 18 % de ciudadanos de la Unión estaba netamente a favor de la adopción del euro.

¹⁷ Es la teoría sustentada, entre otros, por Anthony D. Smith en su artículo “National Identity and the idea of European Unity”, publicado en *International Affairs* (Royal Institute of International Affairs), enero 1992, nº 1, vol. 68, (pp. 55-76). Más allá de la pura teorización, M. Cinnirella encontró en su trabajo de campo, publicado con el título “Towards a European identity? Interactions between the national and European social identities manifested by university students in Britain and Italy” en *British Journal of Social Psychology*, 1997, nº 36, (pp. 19-31), que, al contrario que los italianos, los británicos encuestados veían incompatibles las identidades británica y europea.

Pierre Bourdieu recurre a la metáfora del “mercado simbólico” para exponer su punto de vista sobre cómo son producidos, distribuidos y consumidos socialmente los símbolos y los discursos.¹⁸ Se trata de un mercado real que es denominado “simbólico”, no en alusión a una naturaleza fantasmal o etérea del mismo, sino en alusión a que es un espacio para el tráfico de productos concretos: los símbolos y los discursos sociales.

Como en cualquier otro mercado, la presencia de un símbolo o de un discurso a disposición de los consumidores -los individuos- depende de su producción y distribución previas. También es importante convencer a los potenciales clientes de la calidad y de la utilidad de lo que se les está ofreciendo.

En el “mercado simbólico”, el valor es la pertinencia y la veracidad atribuidas al símbolo-producto. Una parte no precisamente insignificante de esa veracidad depende de la autoridad social que se le reconozca al productor y del crédito que se le dé a sus productos. De hecho, la credibilidad de los símbolos aumenta cuando estos encuentran una validación empírica o práctica a los fines de sus consumidores, en otras palabras, cuando prometen resultados deseables. Pero, para que esto sea posible, el producto -símbolo- debe colocarse previamente en el mercado, y los productores y distribuidores deben apañárselas para que la gente lo consuma, emprender acciones convincentes. Sólo entonces el producto se convierte en realidad. Parece evidente entonces que la retórica juega un importantísimo papel en el estudio de la identidad.

Según Bourdieu, desentrañar los misterios del funcionamiento del “mercado simbólico” es fundamental a la hora de buscarle explicaciones al asunto de la identidad, sobre todo, si tenemos en cuenta que es en ese mercado donde se dan las condiciones para la aparición, distribución y consumo de identidades. Cualquiera puede producir símbolos o discursos identitarios, dice Bourdieu, pero sería ingenuo pensar que todo el mundo tiene igual acceso al mercado o que todos tienen la misma capacidad para influir en las reglas de su funcionamiento. Es palmario que existen diferencias entre el capital cultural de unos individuos y de otros y entre la capacidad de estos para producir y distribuir productos simbólicos.

¹⁸ BOURDIEU, P., *Language and Symbolic Power*, Harvard University Press, Cambridge, 1991.

Algunos productos compiten en el mercado en situación privilegiada porque gozan de más oportunidades para ser expuestos en el escaparate. La mayor parte de los individuos son meros consumidores que cuentan con cierta capacidad para afectar a la producción por vía de consumir o no los productos que se les ofrecen.

A la vista de ciertas consideraciones en torno a la adopción del euro como moneda única -véanse las conclusiones a las que llega Thomas Risse en su mencionado artículo-, no resultaría descabellado buscar paralelismos entre la teoría de Bourdieu y el caso que nos ocupa.

Carole B. Burgoyne y David A. Routh¹⁹ recuerdan que detrás de los varios usos que cotidianamente se hacen o se pueden hacer del dinero hay muchas implicaciones que van más allá de lo puramente económico. Es cierto que el dinero sirve a determinadas funciones económicas -unidad de cuenta, patrón de pago, depósito de valor y medio de cambio-, pero también es un fenómeno social y psicológico lleno de significados asociados a su proveniencia (dinero negro, dinero sucio, dinero extra), a sus usos (en nuestra sociedad hay contextos en los que no está bien visto regalar dinero y contextos en los que sí) y a sus formas (cada país tiene sus billetes y monedas, que son una manifestación del dinero, pero no la única, e históricamente, numerosos objetos y animales han hecho las veces de moneda). Las monedas que se usan cotidianamente suelen ofrecer en una de sus caras símbolos estatales, y en la otra, información sobre su valor de cambio en las transacciones económicas. Por lo tanto, la introducción del euro significa mucho más que la simple sustitución de una forma de dinero por otra. *“Ha habido otras cosas de “moneda común” (por ejemplo, en el Imperio Greco-Romano), pero estos fueron el producto de conquistas que imponían una identidad común sobre aquellos que caían en los dominios del imperio. En el caso del euro, se intenta operar un proceso a la inversa; en otras palabras, crear un sentido común de pertenencia a partir del uso de una moneda común”*.²⁰

En una Conferencia de la Asociación Internacional para la Investigación en Psicología Económica (IAREP, International Association for Research in Economic

¹⁹ Autores de “National Identity, European Identity and the Euro”, en CAMERON, K. (ed.), *National Identity*, Intellect Books, Exeter (England), 1999, (pp. 107-124).

²⁰ CAMERON, K., *Op. cit.*, (p. 116).

Psychology), celebrada en París entre los días once y quince de septiembre de 1996, Anke Müller-Peters presentó un trabajo de campo, titulado “Psychology of the European Monetary Union: A Cross-national Comparison of Attitudes in France, Great Britain and Germany”, en el que los entrevistados tendían a expresar temor a que la pérdida de sus monedas nacionales pudiera amenazar su identidad. Aunque los informantes de la investigadora no usaron la locución específica “identidad nacional”, algunos veían la moneda de su país como algo representativo del mismo, como un símbolo nacional que no querían perder.

Ya quedó apuntado que el proyecto de instauración de una moneda común fue operado burocráticamente durante largo tiempo con divorcio del sentir de la opinión pública al respecto.²¹ Sólo cuando saltaron las alarmas, los políticos percibieron la urgente necesidad de concienciar -“ganarse”- a una opinión pública sin la que ya no se podía avanzar. Entonces comienzan las campañas, las “acciones” de los “agentes”, o como diría Bourdieu, la puesta del producto en el mercado.

El mismo título de la edición especial del *Journal of Economic Psychology* de diciembre de 1998, “A single currency in Europe: Cross-national perspectives from economic psychology”,²² da cuenta del contenido al que fue dedicado este número. En las conclusiones a su artículo -“A unified Europe? How euro-attitudes relate to psychological differences between countries” (pp. 681-699)-, Roland Pepermans y Gino Verleye advertían algo ya apuntado en algunos estudios anteriores: *“Si el objetivo de un buen número de diseñadores de políticas es la integración europea, las fundamentales diferencias culturales, como ha quedado expresado en las dificultades experimentadas en nuestro análisis con los grupos nacionales, pueden distorsionar los esfuerzos en tal sentido. Consecuentemente, es claro que, especialmente a la hora de poner en marcha una campaña de comunicación, tener en cuenta las diferencias nacionales debería ser la regla más*

²¹ Para una buena aproximación general al asunto de la división de elites y opinión pública en relación con los proyectos de integración europea, consultar el artículo de Liesbet Hooghe “Europe Divided? Elites vs. Public Opinion on European Integration”, publicado en *European Union Politics*, septiembre 2003, nº 3, vol. 4, (pp. 281-304).

²² MÜLLER-PETERS, A., PEPERMANS, R., BURGOYNE, C. (eds.), *Journal of Economic Psychology*, diciembre 1998, nº 6, vol. 19.

que la excepción”.²³ Los autores consideraban probado que los elementos culturales de cada nación, representados por símbolos nacionales percibidos de determinada forma por los ciudadanos, tendrían impacto sobre las actitudes de los individuos hacia el euro. Ciertas diferencias nacionales, algunas relacionadas con tradiciones sociales y culturales y otras con percepciones acerca de la situación económica del momento, definían la gama de posturas adoptadas frente al Sistema Monetario Europeo. Los ciudadanos de diferentes nacionalidades operaban según distintos programas mentales -utilizando la terminología de G. Hofstede-, al menos, en lo concerniente a ciertos fenómenos económicos; programas que, a modo de núcleo de cultura nacional, condicionarían de forma desigual la valoración individual de la introducción del euro como moneda. Tanto las actitudes positivas hacia Europa como las negativas tienen su diferente raíz cultural, puesto que ambas están mucho más asociadas a diferentes construcciones psicológicas que a variables sociodemográficas.

Según el estudio de Pepermans y Verleye, los países del sur de Europa (tanto los calificados “sur-latino”, Italia y España, como los calificados “sur-profundo”, Portugal y Grecia) parecen expresar su orgullo nacional a través de los logros históricos y culturales, mientras que los países de Europa central y del norte lo hacen a través de su situación económica,²⁴ algo que los autores utilizaron para explicar por qué los ciudadanos de estos últimos países habían mostrado mayores recelos ante la implantación del euro y por qué los ciudadanos de los países del sur no percibían amenaza alguna a sus identidades sociales en la introducción de la nueva moneda. Así, alemanes y holandeses, orgullosos de sus buenas condiciones económicas, expresaron temor a posibles consecuencias negativas de la introducción del euro.

Los países del “sur-latino”, Italia y España, presentaron abundantes similitudes con otros países igualmente sureños, como Portugal y Grecia, pero también ciertas especificidades respecto a ellos. De ahí, su diferente alineación.

²³ *Ibid.*, (p. 697).

²⁴ Lo que puede ser visto en sintonía con la Teoría de la Identidad Social, desarrollada, entre otros, por autores como H. Tajfel, J. C. Turner y C. Barnum. Desde este punto de vista, y a los propósitos de la investigación de Pepermans y Verleye, se entiende que las naciones definen su identidad social en términos de [buena] situación económica con respecto a un “otro” relevante.

Aunque las expectativas económicas derivadas de la introducción del euro eran altas en los dos grupos, la implicación subjetiva resultó ser relevante sólo -y, además, relativamente alta- para el caso de los países del “sur-latino”, es decir, los ciudadanos portugueses y griegos mostraron menos actitud positiva hacia el euro que españoles e italianos porque, de alguna manera, tenían más dificultades para adaptarse a ella. Además, mientras españoles e italianos subrayaron que con la nueva moneda viajar sería más fácil, griegos y portugueses no aludieron a ello, quizá, puntualizan los autores del estudio, por la menor frecuencia de viajes desde los países del “sur-profundo”, debido a su lejanía geográfica del resto del continente.

Globalmente hablando y según los estudios publicados en la citada edición del *Journal of Economic Psychology*, los países del sur -España, Portugal, Grecia e Italia- e Irlanda, Bélgica, Francia y Luxemburgo arrojaron los resultados más positivos en cuanto a actitudes hacia el euro. Los más negativos se encontraron en Reino Unido, Suecia, Alemania y Dinamarca, mientras que Austria, Finlandia y Holanda se mostraron como los más neutrales. La explicación más aceptada a tales diferencias es la que relaciona directamente actitudes positivas con buenas expectativas derivadas de la pertenencia a la “zona euro”, y viceversa. En la mayor parte de los países, se encontró correlación positiva entre las actitudes hacia el euro y las actitudes hacia Europa; sin embargo, en algunos, como en Alemania y en el Reino Unido, la gente mostró mayoritariamente apoyo a la Unión Europea, pero escepticismo respecto al euro.

Otra de las apreciaciones contenidas en el mencionado número del *Journal of Economic Psychology*, desmentida, por cierto, si estudiamos el caso danés, es la que alude a la mayor probabilidad de que aquellos bien informados que se sientan concernidos por el asunto manifiesten actitudes más favorables al euro que aquellos otros menos implicados y menos informados, dado que -dicen los autores- los primeros serán mejores conocedores de las ventajas y desventajas de la moneda común.²⁵

²⁵ En este sentido, cabría la posibilidad de toda una serie de consideraciones acerca de la subjetividad del “nivel de información”, que no es lo mismo que “nivel de conocimiento”.

Quien realmente pone el dedo en la llaga es Anke Müller-Peters cuando en las conclusiones a su artículo, "The significance of national pride and national identity to the attitude toward the single European currency: A Europe-wide comparison", dice que tras la determinación tomada por los jefes de Estado y de Gobierno de la Unión, en mayo de 1998, de que once de sus quince miembros pasaran a formar parte de la Unión Monetaria Europea a partir de 1999, *"aún se ciernen incertidumbres sobre si, con la introducción del euro, antiguos out-groups serán recategorizados en in-groups. Un factor decisivo será sin duda el hecho de que el desarrollo de identidad es de "más a lto orden" requiere el desarrollo de i n-groups de mayor orden y de out-groups también de orden más elevado."*²⁶ Luego, el grupo de "países-euro" podría erigirse como una nueva unidad social primaria. Interpretado en términos de *Self-Categorisation Theory*, podría surgir entonces un jerárquicamente más alto y más ex tensivo nivel de categorización social o nacional. De acuerdo con la *Self-Categorisation Theory*, junto a la categorización, también podría surgir discriminación en la forma de establecimiento de barreras a la entrada de nuevos candidatos a l a unión mone taria, tant o si se tr ata d e miembros actuales como si no".²⁷

Carole B. Burgoyne y David A. Routh también basan gran parte de las reflexiones de su artículo en los datos aportados por el informe *The psychology of the E uropean Monet ary Union: A cro ss-national study of att itudes t owards t he euro*, resultado de un proyecto de investigación dirigido por Anke Müller-Peters, Roland Pepermans y Gary Kiell realizado en el ámbito de la Unión Europea en 1997 y presentado a la Dirección General X de la Comisión Europea. Entre los intereses del proyecto estaba sondear la opinión de los ciudadanos de los quince Estados miembros de la Unión acerca de si una moneda común haría que estos se sintieran más europeos. Los porcentajes de entrevistados que se mostraron claramente de acuerdo con tal hipótesis fueron bajos en todos los países. Los mayores grados de acuerdo -sin ser altos-, fueron encontrados en Portugal,

²⁶ En este punto, la autora del artículo refiere al capítulo de M. SÁNCHEZ-MAZAS "Intergroup attitudes, levels of identification and social change", en BREAKWELL, G. M.; LYONS, E. (eds.), *Changing European Identities*, Butterworth-Heinemann, Oxford, 1996, (pp. 329-347).

²⁷ MÜLLER-PETERS, A., PEPERMANS, R., BURGOYNE, C. (eds.), *Op. cit.*, (p. 717).

Irlanda, España, Bélgica y Francia. Entre aquellos que mostraron desacuerdo -algunos en muy alto grado- con la idea de que la instauración de la moneda única tuviera tal efecto europeizante destacan los daneses, los suecos, los holandeses, los finlandeses, los griegos y los británicos. Italia, donde predominó el “no sabe/no contesta”, se mostró neutral, es decir, ni de acuerdo ni en desacuerdo con tal hipótesis. Con la excepción de Holanda, donde la gente ya se sentía fuertemente identificada con Europa, parece que hubo acuerdo mayoritario entre los ciudadanos de los países de la Unión al anticipar que el euro no lograría su objetivo político de promocionar un mayor sentido de identidad europea.

En la pregunta número ocho del barómetro del Centro de Investigaciones Sociológicas de finales de enero de 2002 -Estudio 2444, cuyo trabajo de campo fue realizado entre los días veintisiete y treinta, es decir, cuando se cumplía el primer mes de utilización del euro entre la ciudadanía-, se planteaba a los entrevistados la siguiente cuestión, para la que se obtenían los resultados que siguen:

Pregunta 8

Le voy a leer dos frases y quisiera que me dijera si está Ud. más bien de acuerdo o más bien en desacuerdo con cada una de ellas.

| | <i>Más bien de acuerdo</i> | <i>Más bien en desacuerdo</i> | <i>N.S.</i> | <i>N.C.</i> | <i>(N)</i> |
|--|------------------------------------|---------------------------------------|-------------|-------------|------------|
| La circulación del euro ha hecho que Ud. se sienta más europeo | 29.3 | 63.9 | 6.0 | 0.8 | (2498) |
| La desaparición de la peseta le produce un sentimiento de dejar de pertenecer a una nación | 22.2 | 73.4 | 3.8 | 0.6 | (2498) |

Cinco meses después, a finales de junio de 2002, es decir, tras medio año desde la puesta en funcionamiento de la moneda única entre la ciudadanía, en el Estudio 2459, se volvía a plantear la misma pregunta.²⁸

²⁸ En esta ocasión, en la tabla de datos original no aparece el dato relativo al tamaño de la muestra, pero deducimos que se trata de un (N)=2494.

Pregunta 6

Le voy a leer dos frases y quisiera que me dijera si está Ud. más bien de acuerdo o más bien en desacuerdo con cada una de ellas.

| | <i>Más bien de acuerdo</i> | <i>Más bien en desacuerdo</i> | <i>N.S.</i> | <i>N.C.</i> |
|--|------------------------------------|---------------------------------------|-------------|-------------|
| La circulación del euro ha hecho que Ud. se sienta más europeo | 25.9 | 70.4 | 3.4 | 0.3 |
| La desaparición de la peseta le produce un sentimiento de dejar de pertenecer a una nación | 18.7 | 78.0 | 2.8 | 0.5 |

Lo cierto es que esta pregunta desaparece de los siguientes Estudios del Centro de Investigaciones Sociológicas -o, al menos, de los que eran todos en el momento de nuestras consultas en este apartado: el último Estudio consultado fue el 2535, de septiembre de 2003. ¿No mostraba acaso el hecho de haberla insertado por primera vez un interés directo de las autoridades públicas en esta cuestión?, ¿por qué se incluyó esta pregunta sólo en dos Estudios y en los siguientes desaparece del bloque de las relativas al euro?, ¿acaso es que no gustaba la línea estadística que comenzaba a describirse en este apartado?

A la vista de los datos ofrecidos por estas dos tablas se pueden sugerir, entre otras, dos discusiones: 1) la moneda única no ha estimulado a los españoles a sentir una mayor identidad europea -o, en su caso, a sentir alguna- y 2) se ha producido una desvalorización del símbolo monetario como elemento de identidad, de lo que da cuenta el dato creciente relativo al desacuerdo de la gente con que la moneda crea un sentimiento nacionalidad.

Si evaluamos la serie de datos de respuesta a la pregunta “**¿cómo se siente en la actualidad?**”, una de las incluidas en los Estudios del Centro de Investigaciones Sociológicas para pulsar el sentimiento europeísta de los entrevistados, observamos la siguiente línea a lo largo de seis años:

| | Est. 2248 (mayo,1997) | Est. 2288 (mayo,1998) | Est. 2339 (mayo,1999) | Est. 2392 (mayo,2000) | Est. 2428 (julio,2001) | Est. 2463 (julio,2002) | Est. 2531 (julio,2003) |
|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| | % | % | % | % | % | % | % |
| Sobre todo ciudadano europeo | 6 | 6 | 5 | 6 | 5 | 5 | 6 |
| Sobre todo ciudadano español | 68 | 66 | 66 | 62 | 64 | 63 | 61 |
| Ciudadano europeo y español al mismo tiempo | 19 | 22 | 22 | 23 | 20 | 22 | 22 |
| Ninguna de las respuestas anteriores | 7 | 6 | 7 | 8 | 10 | 9 | 10 |
| NS/NC | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| (N) | 2485 | 2495 | 2491 | 2499 | 2485 | 2482 | 2476 |

Como muestra la serie, la introducción del euro en enero de 2002 no parece haber producido distorsiones significativas. Esta pregunta suele ir seguida de otra -formulada sólo a quienes se sienten ciudadanos españoles, europeos y españoles al mismo tiempo o no declaran ningún sentimiento al respecto-: **“Y en el futuro, ¿cómo le gustaría sentirse?”**, para la que encontramos los resultados que observamos en la siguiente tabla:²⁹

²⁹ Dado que los datos han sido obtenidos a través de Internet del banco de datos del CIS, en algunas ocasiones, no es posible consultar algunos por no estar disponibles. Es el caso de los relativos, en el apartado que ahora ofrecemos, a los del Estudio 2248, de mayo de 1997. De ahí su omisión.

| | Est. 2288 (mayo,1998) | Est. 2339 (mayo,1999) | Est. 2392 (mayo,2000) | Est. 2428 (julio,2001) | Est. 2463 (julio,2002) | Est. 2531 (julio,2003) |
|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| | % | % | % | % | % | % |
| Sobre todo ciudadano europeo | 5 | 4 | 5 | 4 | 5 | 4 |
| Sobre todo ciudadano español | 48 | 55 | 51 | 52 | 49 | 51 |
| Ciudadano europeo y español al mismo tiempo | 35 | 32 | 33 | 31 | 34 | 30 |
| Ninguna de las respuestas anteriores | 6 | 7 | 9 | 9 | 8 | 10 |
| NS/NC | 5 | 3 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| (N) | 2346 | 2348 | 2351 | 2351 | 2334 | 2316 |

Como vemos, los datos -en este caso de deseo futuro- apuntan en una dirección más nacionalista que europeísta. Es de nuevo notable la ausencia de variaciones sensibles. Si tomamos como referente la introducción del euro -enero de 2002-, vemos que, del Estudio anterior a su introducción (julio de 2001) al posterior (julio de 2002), se ha producido cierta traslación de entrevistados desde la postura más nacionalista hacia la más europeísta -un percentil de ganancia para esta última, del 4 % en julio de 2001 al 5 % un año después- y hacia la que podríamos denominar mixta -tres percentiles de ganancia-, en la que los entrevistados expresan su deseo de sentirse en un futuro ciudadanos europeos y españoles al mismo tiempo. No obstante, estas variaciones -o similares- también se han producido en otros momentos, lo que invita a no retorcer demasiado el argumento monetario.

Es cierto que los Estudios del Centro de Investigaciones Sociológicas revelan actitudes crecientemente favorables de los entrevistados españoles hacia la Unión Europea,³⁰ pero como subrayan Burgoyne y Routh en sus conclusiones, *“ha habido cierta tendencia en parte de la literatura sobre la Unión Europea a*

³⁰ La suma de los que se muestran “muy a favor”, “bastante a favor” y “algo a favor” alcanzó el 64 % de los entrevistados en mayo de 1997; el 65 % en mayo de 1998; el 67 % en mayo de 1999; el 77 % en mayo de 2000; el 75 % en julio de 2001; el 80 % en julio de 2002 y el 79 % en julio de 2003.

*asumir que una actitud favorable hacia Europa indica un sentido de identidad europea, pero esto claramente no siempre es el caso. Uno puede ser pro-Europa por razones instrumentales y económicas, sin sentir identificación cultural o política alguna con el resto de los ciudadanos europeos. Es también posible, como ha mostrado Lord Owen en recientes artículos,³¹ estar profundamente comprometido con la Comunidad Europea [sic] y, al mismo tiempo, rotundamente en contra de la moneda común. Lord Owen cree que unirse a la moneda común representaría un salto espectacular en la puesta en común de soberanía, desde el momento que la pérdida de soberanía económica asociada a la adopción del euro significaría inevitablemente una pérdida de soberanía política también [...]. Según Owen, para que funcione con éxito, la moneda única requerirá una mucho mayor integración de las políticas fiscal, política y social, lo que supone profundas cuestiones de control democrático y de responsabilidad”.*³²

5.3. El papel de los medios de comunicación en el desarrollo de las identidades

A mediados de los años ochenta del pasado siglo, comenzó a extenderse por Europa cierto sentimiento de insatisfacción con un proceso de integración excesivamente -si no exclusivamente- marcado por lo económico. La *utópica* idea de Europa entendida como una comunidad de valores fue poco a poco alzando la voz en contra de la obsesión economicista de las naciones y de los grupos de interés. El Tratado de la Unión Europea incorporó en su articulado algunos elementos de política cultural (artículos 3(p) y 128) en los que los firmantes instaban a acciones culturales en aras al reforzamiento de un sentimiento comunitario de participación de un patrimonio cultural y de valores compartido y a la contribución, al mismo tiempo, al florecimiento de las identidades culturales nacionales y regionales.

Las autoridades comunitarias han puesto con frecuencia el acento en el crucial papel que los medios de comunicación pueden desempeñar en la

³¹ Los autores se refieren a “Britain and Europe: Yes to Europe, no to federalism”, publicado el 24 de enero de 1998 en *The Economist*, (pp. 35-36).

³² CAMERON, K., *Op. cit.*, (p. 121).

formación de una identidad europea. En esa línea se ha inscrito la política audiovisual de la Comisión, contraria a la hegemonía en Europa de los imperios mediáticos estadounidenses, japoneses -Sony- y australianos -Murdoch. En la Hoja Verde de 1984, *Televisión sin Fronteras*, se le reconocía a la televisión un doble reto, económico -vía mercado publicitario y vía creación de empleo en la propia industria televisual- y cultural -vía promoción de una identidad europea. “La integración europea -se lee en el documento- sólo será lograda si los europeos lo quieren. Los europeos sólo lo querrán si existe identidad europea. La identidad europea que únicamente se desarrollará si los europeos están adecuadamente informados. Hasta ahora, la información ofrecida a través de los medios está controlada a nivel nacional”.³³

La perspectiva adoptada por la Comisión en 1984 asume -“con simpleza”, según Philip R. Schlesinger-³⁴ que existe un fuerte vínculo causal entre el consumo de medios y la formación de identidad colectiva. Además, la naturaleza nacional de la producción y distribución mediáticas es vista como un obstáculo que debe ser superado por el interés europeísta. La identidad cultural europea queda así ligada a una distribución transnacional de información, es decir, a la formación de una esfera pública europea. En este sentido, el propio Schlesinger ha mostrado repetidamente su escepticismo a propósito de las concepciones políticas de un espacio audiovisual europeo, afectadas por “la falacia de la distribución”, según la cual se supone que la difusión del mismo producto cultural conduce a una interpretación idéntica de dicho producto por parte de quienes lo consumen.

Los medios audiovisuales, dado su potencial para atravesar fronteras, son considerados óptimos para la formación de una hipotética esfera pública europea. “Los periódicos -dice Schlesinger-, con muy pocas excepciones, están ligados a los mercados y sistemas políticos nacionales”.³⁵ Parece mayoritariamente

³³ Comisión de las Comunidades Europeas, *Television without frontiers: Green Paper on the establishment of the Common Market for Broadcasting, especially by satellite and cable*, COM, 84, 300 final, CEC, Brussels, 1984, (p. 2).

³⁴ SCHLESINGER, Ph. R., *Europeanisation and the Media: National Identity and the Public Sphere*, Arena Working Papers, WP 7/95, Oslo, 1995, (p. 10).

³⁵ *Ibid.*, (p. 24). Aunque, añade este autor a renglón seguido, “es cierto que, en años recientes, se ha desarrollado una nueva forma de prensa internacional conscientemente dirigida a las élites económicas y políticas internacionales con cabeceras como *The European*, *The Financial Times*,

aceptado que la televisión y el cine son los más potentes difusores contemporáneos de cultura popular, lo que, desde un punto de vista competitivo, ha sido captado críticamente por algunos: *“Europa se convertirá en un continente tercermundista porque no tendremos nada que decir en el medio más importante... Hay una guerra en curso y los norteamericanos han estado preparándola desde hace mucho tiempo. Las herramientas más poderosas son la imagen y el sonido”*.³⁶

Para Vian Bakir,³⁷ en la Unión Europea se detectan dos modelos de comunicación masiva de los que ya hemos hablado en otro momento: un modelo de transmisión y una “forma adulterada”, según Bakir, de un modelo ritual. En el modelo de transmisión, los medios son representados como transmisores de noticias -una selección de parte de lo que sucede- a una audiencia potencial o como facilitadores del acceso de esa audiencia a las voces de algunas personas o grupos interesados en llegar a un público amplio. Se trata, por tanto, de una relación de causa-efecto en la que el flujo es unidireccional. El modelo ritual -o expresivo, como también lo hemos llamado en su momento-, incide más sobre la satisfacción intrínseca del emisor o del receptor que sobre cualquier propósito instrumental. El modelo ritual está unido a los conceptos de comunión, participación, sociedad, pertenencia y adscripción. No se trata únicamente de la diseminación de mensajes en el espacio, sino de mantener a una sociedad en su momento y de representar creencias compartidas. Aunque en condiciones normales la comunicación ritual no es instrumental, puede decirse que tiene consecuencias sociales, por ejemplo, la integración. Los principios de la comunicación ritual se hacen patentes en las campañas -políticas o publicitarias-, en las que se explota la simbología, la tradición y los valores. Buenos ejemplos de este tipo de comunicación los encontramos en las esferas del arte, de la religión,

The International Herald Tribune y The Wall Street Journal, en esa lengua franca llamada inglés. Y que la prensa de calidad de varios países ha creado secciones y suplementos europeos”.

³⁶ Palabras del director de cine alemán Wim Wenders, reproducidas en SCHLESINGER, Ph. R., *Op. cit.*, (p. 15) que, a su vez, las refiere a John Carvel, “Plea for Europe Film Industry”, *The Guardian*, 14 October 1993.

³⁷ Nos referimos al capítulo “An identity for Europe? The role of the media”, en WINTLE, M. (ed.), *Culture and Identity in Europe*, Averbury Publishing Company, Brookfield, Vermont, 1996, (pp. 177-200).

de las ceremonias públicas y de los festivales. Así entendidos los medios, las autoridades creen que estos pueden hacer mucho por la integración.

La pregunta clave es, ¿pueden crear los medios una identidad cultural europea? Sigamos la línea argumental de Vian Bakir, que empieza por preguntarse si también las identidades nacionales pueden ser -o si resultan serlo- creadas. *“Puede alegarse -dice Bakir- que el concepto de “identidad nacional” es más cuestionable que el de “identidad cultural” en general, y la noción de identidad europea es incluso más débil si empezamos pensando que la Unión Europea consiste en una colección de naciones, cada una con su propia identidad cultural, y que detrás de la noción de identidad cultural europea hay únicamente una promoción política de la misma motivada por razones políticas sin un fuerte paralelo emocional”*.³⁸

Anthony D. Smith, citado por Bakir, define “identidad cultural colectiva” en el sentido de una continuidad intergeneracional de una unidad de población que comparte memoria remota, acontecimientos y personajes históricos y un destino común. Y pone el ejemplo del Estado-nación. Para Smith, la ausencia de una identidad cultural europea se percibe al nivel político en el hecho de que cada Estado ha colocado sus intereses y su auto-imagen por encima de una política europea concertada en favor de un interés común y una imagen global.

Para Denis McQuail, también citado por Bakir, las culturas, sustanciadas en fuertes sistemas de creencias, son valiosas propiedades colectivas de naciones y lugares vulnerables a influencias extrañas. Según McQuail, el valor atribuido a las culturas nacionales hunde sus raíces en ideas desarrolladas durante los siglos XIX y XX, cuando los movimientos de independencia nacional se vincularon a menudo con el redescubrimiento de tradiciones culturales nacionales propias y singulares. Y menciona los ejemplos de Grecia, Irlanda y Finlandia.

Como hemos visto en las estadísticas del Centro de Investigaciones Sociológicas analizadas anteriormente, hay gente que se percibe como puramente español y gente que lo hace como puramente europeo, pero también hay gente que expresa su adscripción a las dos identidades, lo que avala y valida las tesis de

³⁸ *Ibid.*, (p. 179).

quienes proponen la promoción de múltiples identidades. ¿Debe ser teledirigida esa promoción? ¿O debe permitirse su libre aparición?

Para los “primordialistas”, las naciones son unidades históricas naturales basadas en lazos lingüísticos, religiosos, raciales, étnicos y territoriales. Para los “perennialistas”, son simplemente versiones actuales de los lazos y sentimientos que ya se establecían en tiempos pre-modernos en virtud de la propensión humana a pertenecer a un grupo. Ambas posturas son criticables, la primera, porque la mera existencia de naciones no significa que éstas sean necesariamente naturales, la segunda, porque la necesidad de formar grupos no debe llevar forzosamente a formar naciones.

Dentro de las líneas modernistas, autores como Anthony D. Smith, Ernest Gellner y Benedict Anderson se han aproximado al concepto de nación, como fenómeno reconocido por todos ellos de moderno, sirviéndose de distintos parámetros, de distintas explicaciones sobre los mecanismos de la formación de naciones: Smith enfatiza en las raíces históricas; para Gellner, las naciones y el nacionalismo son el producto del crecimiento de la sociedad industrial y de la consiguiente estandarización del sistema educativo, unido al surgimiento y mantenimiento de un sistema de comunicaciones necesario para sustentar la cultura nacional; Anderson hace hincapié en el papel de los medios a la hora de estimular un sentido de identidad nacional, porque, dice, que dados el declinar de la religión y el ascenso del imperialismo global, se ha hecho posible y necesario “imaginar” la nación. Según este último autor, el “capitalismo impreso” y los medios contribuyen a inculcar un sentido de identidad nacional gracias a ese rito diario de leer el mismo periódico que otros. Factor asociado fue la necesidad periodística de crearse un mercado nacional y, por lo tanto, crear también un lenguaje impreso universal para la nación; el anclamiento que esto supuso para las lenguas contribuyó a crear la imagen de un viejo pasado, otra idea central de la nación.³⁹

³⁹ Autores como S. Hall y B. Gieben sostienen que la transmisión mediática de la idea de nación y el lenguaje y el estilo utilizados sólo es comprensible para aquellos “incluidos” en el microcosmos nacional. En un sentido similar se pronuncia P. Gilroy, a propósito de los discursos raciales de entrada y salida de “negros”, dentro de mecanismos mentales de inclusión y exclusión.

La idea central en el esquema teórico de Benedict Anderson trasladada al caso europeo es la noción de una comunidad de lectores [un público, en general, no sólo lectores] dentro de determinados límites geográficos; lo que, gradualmente, conduciría a la formación de una “comunidad imaginada”. Una comunidad europea requiere como mínimo una red mediática continental y, posiblemente, una población con destrezas lingüísticas que la habiliten para participar de esa comunidad.

Para Elisabeth Bakke, incluso con el problema lingüístico resuelto, vía subtítulos, vía edición multi-lengua o vía bilingüismo, una comunidad europea precisaría de una red mediática que uniera a la población en una sola audiencia.

El desarrollo de una comunidad europea de lectores requeriría un determinado número de periódicos europeos que cubrieran el área geográfica en cuestión y, más importante aún, que fueran leídos en dicha área. O bien, la reorientación de las publicaciones nacionales existentes hacia un periodismo europeo, algo improbable dadas, principalmente, tres razones. La primera es el interés periodístico en el proceso de toma de decisiones políticas con repercusión directa en la vida ordinaria del ciudadano, potestad aún bajo control casi absoluto de los parlamentos nacionales, principales focos, por lo tanto, del interés mediático. La segunda razón es la concepción de los medios como guardianes del interés nacional y como defensores de los intereses de una ciudadanía particular. La tercera es una necesaria segmentación del mercado que posibilite la viabilidad económica de las empresas mediáticas.

Otro elemento común a las aproximaciones modernistas al concepto de identidad nacional es el reconocimiento de la necesidad popular de conocer la propia historia y la propia cultura como paso previo al sentimiento identitario. Para Eric Hobsbawm, en la línea de quienes piensan que la “construcción de naciones” es una actividad siempre en proceso, la continuidad de la nación desde un pasado histórico coherente depende -y necesita- de la invención de símbolos y de nuevas tradiciones, sobre todo, en casos de rápida transformación social. Si la información es la clave de la creación y el mantenimiento de identidades colectivas, los medios cobran entonces una responsabilidad enorme.

“Los medios -dice Vian Bakir, para quien la objetividad no es posible- definen las cosas por nosotros, porque a menudo no tenemos experiencia directa de cuanto está pasando en el mundo. Y ahí radica su poder. Quizá los medios no puedan decirle a la gente lo que tiene que pensar, pero sí sobre qué”.⁴⁰

Son numerosos los autores que consideran que la televisión es responsable de los procesos de “culturización” y “aculturización”. La audiencia está sistemáticamente expuesta a un punto de vista de la sociedad seleccionado, un punto de vista que condiciona el moldeado de valores y creencias. Como dice McQuail, el entorno está monopolizado por la televisión, que repite sus “lecciones” una y otra vez. Viendo televisión, se produce una asimilación de valores.

¿Puede la televisión crear símbolos de identidad nacional? Y si puede, ¿tienen estos impacto en la población? Dentro de la idea de la televisión como “servicio público”, uno de los ocho principios de la BBC británica es precisamente su expreso y deliberado deseo de implicarse en la formación de identidad y comunidad nacionales.

Los medios, y particularmente los audiovisuales, proporcionan a la audiencia mensajes simbólicos resumiendo y condensando información más que explicándola y ampliándola. Cuando Murray Edelman, citado por Bakir, describe lo que entiende por “significados simbólicos”, explica que la condensación de símbolos evoca emociones asociadas al momento. Los medios, a través de un acontecimiento simbólico, acto o signo, son capaces de representar orgullo patriótico, necesidades, recuerdos, glorias o miserias pasadas y promesas de futuras grandezas.

El proceso político, por ejemplo, es una fuerza que contribuye a la cohesión interna de las sociedades. Y, periódicamente y regularmente, reúne a la nación, al menos, en dos momentos: en la ceremonia de la lectura de los periódicos o el seguimiento de las noticias por televisión, dado que los medios se sienten altamente concernidos por la política,⁴¹ y en el día de las elecciones.

⁴⁰ WINTLE, M. (ed.), *Op. cit.*, (p. 182).

⁴¹ Son numerosas las investigaciones en las que se concluye que, para la mayor parte de la gente, la política consiste en una serie de imágenes mentales colocadas “ahí” por los telediaros, los

Sea en el modo que sea, los medios producen concienciación política, poco importa ahora si se trata de una concienciación significativa o frívola. Si lo hacen significativamente, posibilitan a la audiencia para la interacción y la comprensión. Si lo hacen frívolamente, nos recuerdan que hay un proceso político, tampoco importa si no se sabe lo que tal proceso implica. En cualquier caso, estamos ante una simbolización de la política como parte de la cultura nacional. Y la política, con su efecto directo sobre la vida diaria del ciudadano, es una de las facetas de la vida nacional más apropiadas para ser seleccionada como símbolo de la nación.

En sus reflexiones sobre identidad europea y medios de comunicación, Vian Bakir se interesa por el caso del Reino Unido, donde, dice el autor, el sentimiento de identidad común entre audiencias dispersas se ha logrado mediante el establecimiento de una ligazón entre éstas y el simbólico núcleo de vida nacional, algo logrado mediante emisiones regulares de acontecimientos públicos, ceremoniales y celebraciones -en especial, aquellas relacionadas con la realeza. La monarquía ha sido uno de los iconos más explotados, y el mensaje real navideño, uno de los momentos más significativo de ello.

El proceso de creación de símbolos de identidad nacional no está exento de problemas. La propia naturaleza de los medios impele a la simplificación y a la trivialización de complejos asuntos sociales, representados estereotipadamente. Tampoco resulta sencillo encontrar elementos de identidad nacional provistos de raíces históricas por las que estos puedan ser fácilmente legitimados. Y una vez encontrados, surge el problema de su validez, es decir, de que “funcionen”. Otro “problema” es la multiplicación de fuentes -en el caso de la televisión, la proliferación de canales-, porque desde el monopolio resulta más fácil la homogeneidad, aunque, en este sentido, cabría recordar las voces críticas de quienes colocan al “sistema” como rector omnímodo.

Tras el estudio del caso británico, Bakir concluye que los medios no pueden crear símbolos significativos de identidad nacional si previamente no existen ya

periódicos, las revistas y las discusiones. Los medios se han convertido en el principal *fórum* del discurso político.

fuentes reales de identidad en la sociedad. La cultura popular creada debe ser pertinente y responder a las necesidades, si no, fracasará.

Repasemos ahora las implicaciones extraídas por Bakir del estudio del caso británico para el caso de una identidad europea.

En primer lugar, Bakir subraya la importancia de las identidades nacionales como paso previo a la forja de una identidad europea. Las identidades nacionales le llevan mucha ventaja a la idea de una identidad continental: son más vívidas, más accesibles, están mejor establecidas, gozan de mayor popularidad y son más verosímiles. En todos estos aspectos, Europa -dice Bakir- es deficiente como idea y como proceso. Carece de un pasado pre-moderno que le pueda proporcionar sustento histórico y emocional.

Según Anthony D. Smith, citado por Bakir,⁴² el sentimiento europeo no consiste en ningún elemento concreto, en el sentido de una lengua, un territorio, una simbología, una religión, una historia compartida o una percepción de “nosotros” y “ellos”, porque en todos estos apartados hay vacíos. Más bien hay tradiciones compartidas de las que, en algún momento, todos los países europeos han participado. Esas tradiciones incluyen el Derecho romano, la democracia, el parlamentarismo, el judeo-cristianismo y patrimonios culturales como el renacimiento humanista, el racionalismo, el empirismo, el romanticismo y el clasicismo. Sin embargo, aduce Smith, no puede hablarse de “unidad en la diversidad” -como en términos culturales formula oficialmente la Unión-, sino de una “familia de culturas” inventadas a partir de tradiciones históricas y patrimonios culturales parcialmente compartidos. Sería muy difícil, entonces, elegir un símbolo que significara algo para todo el mundo.

Es cuestionable incluso, seguimos con las apreciaciones contenidas en el trabajo de Bakir, que la información sobre asuntos de política europea -un símbolo del que se ha hablado aquí como provisto de una fuerte capacidad de promoción de identidad colectiva- pueda generar identidad europea. Porque, para empezar, este tipo de noticias presenta un intenso contenido nacional. Asunto aparte sería

⁴² Vian Bakir refiere las ideas de Smith al artículo ya citado “National Identity and the idea of European unity”.

el acierto en la elección de símbolos relevantes de identidad europea que garantizaran por sí mismos una interpretación por parte de la audiencia en sintonía con la intención de quienes los producen, puesto que es habitual la reinterpretación de los mensajes europeos en términos localistas.

El diagnóstico general a la posibilidad de la creación mediática de una verdadera identidad europea no parece ser halagüeño. Son muchos los obstáculos que parecen oponerse -intrínsecos a los propios medios y extrínsecos a ellos-: intereses económicos, políticos, culturales...Y también los fenómenos de las tendencias regionalista, en un extremo, y globalizadora, en el otro.

Para Ulf Hedetoft, mientras los símbolos nacionales representan normalmente circunstancias reales -algo que reclama por sí mismo ser representado-, los símbolos comunitarios son formas de representación en busca de significado, su existencia es casi exclusivamente oficial, carecen de implantación en el imaginario popular, y si la tienen, su sentido es nacional. *“Esto no implica -dice este autor- que Europa no pueda ser leída en un contexto de «historia común», «cultura común», «orientaciones y valores políticos comunes», etc. En este sentido, de hecho, puede discernirse una «identidad de Europa», lejana, eso sí, de una «identidad Europea»”*.⁴³

La identidad ideologizada se transmite en discursos, panfletos, leyes y medios de comunicación. Hedetoft, a propósito de sus reflexiones sobre este asunto, recuerda que:

1. Siempre que un extranjero o un grupo de ellos son objeto de tratamiento periodístico, su condición foránea es sistemáticamente representada como natural, exótica o alarmante.
2. Esta forma de representación apuntala la dicotomía “ellos”-“nosotros” como dicotomía “autenticidad”-“inautenticidad”.
3. La lente nacional implica también que lo extranjero es a menudo descrito como extraño, incomprensible e irracional.

⁴³ HEDETOFT, U., *Op. cit.*, (p. 126).

Los otros miembros de la Unión Europea son aún representados en los discursos mediáticos nacionales, en cierto sentido, como “extranjeros”. A pesar del “relativismo cultural” políticamente institucionalizado por la Unión. *“Este idealismo comunitario -dice Hedetoft- se nutre del supuesto, oficialmente proclamado, de un “interés común” por parte de los Estados de la Unión que se ha sustanciado en la creación de instituciones. En este sentido, el reconocimiento de “el otro” ha sido formalizado y perpetuado por la institución comunitaria, porque esas particulares representaciones de “otredad” son consideradas y tratadas como la base permanente del logro y fortalecimiento de cada uno de los Estados”*.⁴⁴

Los Estados de la Unión Europea buscan constantemente acuerdos entre ellos, pero también quieren mantener sus competencias políticas y económicas y, por lo tanto y hasta donde sea posible, su soberanía y su identidad nacional: *“Desde que la Unión Europea ha sido representada a menudo (en los debates políticos británicos y en los medios) como una amenaza a la soberanía nacional británica, la identidad europea puede ser percibida al mismo nivel de abstracción que la identidad nacional, y entonces enfrentada a ésta”*.⁴⁵

El mercado común no consiste en dismantelar los Estados-nación, sino en la alteración de algunos importantes parámetros de la competencia entre Estados, lo que podría ser descrito también en términos de tensión, tal como se percibe en numerosos artículos periodísticos: *“Los periódicos que apoyaban el gobierno de John Major citaban los conceptos de soberanía nacional, identidad nacional y democracia como justificación para oponerse al Sistema Monetario Europeo, y el gobierno del Reino Unido obtuvo la cláusula “opt-out” en las negociaciones de Maastricht en torno a la moneda única”*.⁴⁶

La ampliación del número de miembros de la Unión de quince a veinticinco en mayo de 2004 incrementará a su vez el número de tradiciones y el número de lenguas -habrá un nuevo grupo, el de las eslavas. Para Elisabeth Bakke, esto dificultará todavía más la consecución de una identidad europea, ya de por sí harto difícil.

⁴⁴ *Ibid.*, (p. 126).

⁴⁵ CAMERON, K., *Op. cit.*, (p. 111).

⁴⁶ *Ibid.*, (p. 113).

EUR

Capítulo 6
EL TRATAMIENTO MEDIÁTICO
DE LOS ASUNTOS RELACIONADOS
CON EL PROCESO DE INTEGRACIÓN
OPEA

6.1. LAS GRANDES COORDENADAS DE SITUACIÓN DEL PERIODISMO

¿Qué es realmente -de hecho- el periodismo? Eugenia Siapera, en una investigación con ciertas afinidades a la nuestra,¹ trató de encontrar respuesta a esta pregunta de boca de los propios profesionales de la información. Para ello, entrevistó a veintidós corresponsales de prensa de trece nacionalidades distintas -doce de ellas correspondientes a países comunitarios- radicados en Bruselas. La entrevista fue temáticamente concebida siguiendo tres pautas que Blumler y Gurevitch, en su obra de 1995, *The Crisis of Public Communication*, habían identificado como básicas en un sistema de comunicación política: la dimensión comunicativa de las instituciones políticas; la dimensión política de los medios de comunicación y las audiencias.

Es nuestra intención ahora retomar algunas de las apreciaciones recogidas en la obra de Siapera y completarlas o matizarlas con las recogidas por nosotros, tanto en tiempo de ejercicio profesional, como en tiempo de investigación propiamente dicha.

Asumiendo las hipótesis de las que parte Siapera, tenemos cuatro grandes conceptualizaciones de la práctica del periodismo ejercida, en este caso, por los corresponsales de prensa desplazados a Bruselas: el periodismo como simple correa de transmisión, como política, como análisis y como negocio.

6.1.1. El periodismo como correa de transmisión

Según la primera de las hipótesis, el periodista es considerado un simple mediador. Desde este punto de vista, el periodismo es concebido como un ejercicio de recolección y transmisión de información. El término “medios” de la expresión “medios de comunicación de masas” se hace plenamente pertinente,

¹ Se trata de la Tesis Doctoral *Read All About It: Journalism, Europe and Politics. A Study on Journalism*, defendida en marzo de 2002 en el Departamento de Ciencias Políticas y Sociales del Instituto Universitario Europeo de Florencia.

porque su función se limita a recoger la información emitida por las fuentes, en el caso que nos ocupa, por los políticos y las oficinas de prensa, para trasladársela al público: *“Para hablar de que se discute una medida económica y que se aprueban tantos millones para los agricultores [...] parece que no hace falt a un g ran despliegue informativo. Todo eso te suel e llegar totalmente masticado, traducido bien por el gobierno de la nación , bien p or el político de turno, bien por t u propio corresponsal [...]. Y no hace falta más”*.²

Si bien pueden ser los políticos quienes se erijan en la fuente primaria de la información que reciben los medios, es más habitual que sean los servicios de prensa con los que cuentan los políticos los que ejerzan esa función, de manera que, estrictamente hablando, el circuito no es exactamente, aunque a veces lo es, políticos-medios-público, sino políticos-servicios de prensa o portavoces-medios-público. En cualquier caso, los políticos son considerados aquí auténticos *gatekeepers*, los poseedores, los dosificadores de la información.

El trabajo del periodista comienza con la recopilación de datos que extrae de las fuentes. Posteriormente, esos datos son tratados y adquieren el título de información, y esa información le es transmitida al público. El concepto nuclear aquí es el de información, que no es otra cosa que algo que ha sucedido o no, es decir, un hecho. El periodista es un agente *-broker-* o corredor de noticias que en ningún caso crea, sino que le son proporcionadas. Esto implica necesariamente una buena relación con sus fuentes: políticos, oficinas de prensa y portavoces: *“Bruselas es una plaza muy fácil para que un corresponsal cumpla porque [...] con ir todos los días a la ceremonia litúrgica de las doce, coger el papel , seleccionar, traducir y e nviar tu crónica, cu mplies más o menos. La Comisión produce una media de dos informaciones diarias por escrito y es fácil cumplir”*.³ La posibilidad

² Palabras pronunciadas por Carlos Blanco Santiago en calidad de director regional en Castilla y León de Radio Nacional de España durante el I Seminario “Periodismo Especializado e Información Comunitaria”, celebrado en Salamanca entre los días veintiséis y veintisiete de octubre de 1993, y cuyo contenido se encuentra recogido en SÁNCHEZ MARTÍNEZ, M. (ed.), *Periodismo Especializado e Información Comunitaria*, Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Pontificia de Salamanca, Representación en España de la Comisión de las Comunidades Europeas, Salamanca, 1994, (p. 76).

³ Palabras pronunciadas por Santiago Herrero, a la sazón responsable de Relaciones con los Medios de Comunicación de la Representación de la Comisión Europea en España, durante el

de conseguir información fuera de los canales oficiales es mínima, como reconocen los corresponsales en Bruselas.

Desde este primer punto de vista, los criterios para juzgar el trabajo del periodista son los de la precisión de la información, la fidelidad al hecho, la veracidad, la credibilidad, la confianza y la seriedad. El mejor periodista es el que averigua qué clase de cosas interesantes están sucediendo, el que transmite novedades y el que más fielmente las media, es decir, el más objetivo. La objetividad es el criterio de excelencia y el valor más característico de esta concepción. La información -el hecho- transmitida puede ser veraz o no, puede ser precisa o puede no serlo. La teoría excluye cualquier posibilidad de posicionamiento o perspectivismo por parte del periodista.

El público es considerado como necesitado de información. Todos los corresponsales de prensa en Bruselas son conscientes del desconocimiento que la mayor parte de los lectores de sus respectivas publicaciones tienen acerca de los asuntos comunitarios. Y también lo son de que quien lee la noticia que ellos transmiten es alguien que desea estar informado, alguien interesado y que necesita esa información.

Esta concepción del periodismo se identifica con el modelo teórico de comunicación propuesto por Shannon y Weaver, un modelo lineal en el que un emisor (fuente) transmite un mensaje a través de un canal (medios) destinado a un receptor (público). El proceso de transmisión está libre de “ruido”, es decir, el canal no ejerce interferencia distorsionadora alguna sobre el mensaje. El criterio de precisión se refiere precisamente a esa intención de no introducir “ruido”. El público se sitúa al final de la cadena de forma pasiva.

El modelo teórico de Shannon y Weaver fue durante muchos años el modelo dominante en los estudios sobre transmisión de información a través de los medios de comunicación social. Se asienta sobre una serie de presupuestos basados en principios liberales, tales como el reconocimiento de un proceso político marcado por la apertura, la exigencia de cobertura informativa y la

citado I Seminario “Periodismo Especializado e Información Comunitaria”, recogidas en SÁNCHEZ MARTÍNEZ, M. (ed.), *Periodismo Especializado...*, (p. 29).

existencia de un público capaz. De ahí la importancia conferida a los criterios de excelencia periodística antedichos, puesto que, una vez aceptada la existencia en la sociedad de un proceso racional de toma de decisiones en el que la información se hace primordial, es evidente que la veracidad y la precisión de ésta cobran un sentido decisivo. Sin una información veraz y fiel al hecho, el proceso político se resiente.

Puesto que la opinión pública se forma a partir de los hechos que les son transmitidos por los medios, meras correas de transmisión,⁴ la responsabilidad del político en este modelo es enorme: no puede fallar al transmitir la información, puesto que si lo hace, estaría violando el principio de apertura. Del mismo modo, el mal periodista es el que no traslada al público con exactitud y competencia el mensaje emitido por el político.

Dejando aparte el debate sobre la posibilidad o no de la objetividad -ya en la propia elección de lo que se cuenta hay claramente una actitud subjetiva o, como dice Carlos Blanco Santiago, “[...] *cada fuente es una correa que interpreta, no es algo transparente que recibe y da lo mismo que recibe*”-,⁵ una de las críticas más contundentes a este modelo es la de Niklas Luhmann, para quien la información carece de ese valor ontológico que aquí se le atribuye. La información sólo existe en la medida en que es creada por el sistema de medios. Por lo tanto, queda abierta la puerta a la manipulación tendenciosa.

Esta concepción del periodismo ha sido -y es- ampliamente identificada con su papel más simple, aséptico y honesto, pero es evidente que, aunque captada todavía hoy en el quehacer de quienes lo ejercen, ha quedado superada, quizá tanto por la propia evolución histórica como por su endeblez teórica. *“La prensa es complaciente, vaga, negligente, conformista, no se compromete. Es más fácil limitarse a contar lo que los políticos dicen que lo que realmente están haciendo”*.⁶ Ya en el siglo XIX, el periodismo de simple observación no fue bien recibido por autores como Honoré de Balzac, que lo calificó de vacío, insustancial y

⁴ El periódico se vende porque la gente piensa que contiene información en la que se puede confiar.

⁵ SÁNCHEZ MARTÍNEZ, M. (ed.), *Periodismo Especializado...*, (p. 77).

⁶ SIAPER, E., *Op. cit.*, (p. 103).

vulgarizador. Tampoco Walter Bagehot, en Gran Bretaña, se mostró partidario de concebir a la prensa como una especie de agencia empleada en la recolección, condensación y asimilación de las trivialidades de la existencia humana.

6.1.2. El periodismo como política

Según esta segunda concepción, el periodista es considerado un revelador de secretos políticos. Su función es arrojar luz, aclarar, desenmascarar. El periodista toma partido y se convierte en un actor político, porque el significado y las implicaciones de la información son claramente políticos. La noticia ahora ya no es mera información, es relato, *story*, en su acepción anglosajona. Y el relato implica necesariamente la adopción de un punto de vista respecto al hecho relatado.

El periodista se convierte aquí en un antagonista del político y pasa a ser un activista del lado de los intereses del público. La tan reclamada objetividad del modelo anterior se torna en partidismo. El corresponsal ya no cumple con sólo reproducir las notas que da todos los días la Comisión: *“Un periodista que hag a eso en a bsoluto c umple, sino que est á muert o”*.⁷ *“El perio dista tiene un a información oficial d e fácil acc eso pero, si se co nforma sólo c on eso, su información resultará muy pobre. Lo interesante de la profesión es buscar fuentes alternativas, las mejores para la información de que se trate en cada caso, aunque no sean las fuentes oficiales. Lo que hay que hacer es contras tar las diversa s fuentes, y no quedarse con la opinión de una única fuente, sea la que sea”*.⁸

De la tradición periodística francesa a la que alude uno de los periodistas entrevistados por Eugenia Siapera de decir: *“ayer, el presidente anunció es to, aquello y lo ot ro [. . .], y luego dijo est o, aquello y lo ot ro”*⁹ se pasa al crítico escrutinio británico de ir “más allá”, de cuestionar las cosas. *“La información que*

⁷ Palabras pronunciadas por Félix Monteiro, ex-corresponsal de *El País* en Bruselas, recogidas en SÁNCHEZ MARTÍNEZ, M. (ed.), *Periodismo Especializado...*, (p. 30).

⁸ Palabras pronunciadas por María Josefa Michel, a la sazón Jefa del Servicio de Documentación de la Comisión de las Comunidades Europeas, recogidas en SÁNCHEZ MARTÍNEZ, M. (ed.), *Periodismo Especializado...*, (p. 46).

⁹ SIAPERA, E., *Op. cit.*, (p. 99).

*echo en falta -decía Carlos Blanco Santiago en 1993-, la que le debe llegar al agricultor, no es la que le dice que le corresponden 1.000 pesetas por oveja o 50.000 por hectárea de girasol, no. No parece que esa sea nuestra misión como periodistas, ni como informadores. Parece que tenemos otra misión bastante más interesante, más trascendente: tenemos la misión de hacer llegar a los ciudadanos las ideas, las motivaciones y las vivencias de otros ciudadanos”.*¹⁰

Si en la concepción del periodismo como correa de transmisión de mensajes desde la esfera política al público se le reconocía a éste una necesidad de información, ahora se le reconoce un derecho, el derecho a saber.

En el caso de nuestro interés, las corresponsalías en Bruselas, es evidente, por la propia naturaleza política de las cuestiones manejadas por los periodistas desplazados a la capital belga, su papel político. *“Mi trabajo aquí -le dice otro de los entrevistados a Siapera- es estar políticamente [...] muy alerta, utilizar el relato europeo para exponerlo relacionándolo con el relato político británico [...], ese es nuestro asunto, es muy, muy político”.*¹¹

El criterio de relevancia periodística de un asunto es “en qué y cómo se va a ver afectada la gente”. La noticia europea es importante en la medida en que tiene implicaciones domésticas. El periodista debe informar críticamente, contestando con su relato a la medida propuesta por los políticos. Así las cosas, una estrategia de búsqueda de noticias es indagar en el lado negativo o equivocado de las decisiones políticas para estimular el debate y crear controversia. Si antes el criterio decisivo era la veracidad o falsedad de la información (objetiva), ahora el interés se focaliza en determinar lo acertado o equivocado de una decisión. Y si antes el buen periodista era el buen mediador, ahora, el buen periodista es el que, políticamente hablando, jamás baja la guardia. No se trata de grabar -para luego reproducirlo- lo que dicen los políticos, sino de sospechar de lo que dicen y de requerirles para que lo expliquen. El periodista se convierte entonces en un contrapoder situado, ya no enfrente, sino en contra del político.

¹⁰ SÁNCHEZ MARTÍNEZ, M. (ed.), *Periodismo Especializado...*, (p. 76).

¹¹ SIAPERA, E., *Op. cit.*, (p. 99).

Desde este punto de vista, los servicios de prensa y los portavoces se asocian a la manipulación y a la propaganda, porque los intereses de estos y los de los periodistas son diametralmente opuestos, algo que suele desembocar en tensiones y enfrentamientos que pueden llegar al punto de amenazas y presiones políticas sobre los periodistas. En esta línea, cualquier forma de maridaje entre políticos y periodistas es considerada peligrosa y patológica *per sé*. Son muchas las tentaciones que debe vencer el buen profesional.

Félix Monteiro, ex-corresponsal en Bruselas del diario *El País*, relataba en el I Seminario “Periodismo Especializado e Información Comunitaria” que *“los periodistas de medios escritos, cuando llegan a esa Torre de Babel informativa [metáfora que Monteiro aplicaba a la representación institucional comunitaria en Bruselas] donde no se enteran de nada, cuando llegan desde un pueblo a ese mundo de intereses, y ven un papelito redactado se lanzan a copiar; y ahí es donde te han pillado porque la Comisión tiene un lenguaje que es el oscuranto -no es un término mío sino de un eurodiputado británico-, un nombre acertado, porque no hay quien entienda nada”*.¹² Y luego añadía: *“El interés del “monstruo” [Monteiro se refiere a la Comisión Europea] es reproducirse a sí mismo, es que esa información muy técnica, el oscuranto que no entiende nadie, sea reproducida como tal, convirtiéndose en una información acrítica y además, si es posible, que ni siquiera se “compre” en Bruselas”*.¹³

Esta concepción del periodismo como política se refleja en esa manida expresión tantas veces aplicada a la prensa: “cuarto poder”. Efectivamente, se trata de un contrapoder con una agenda no sólo diferente a la de los políticos, sino potencialmente opuesta. El periodista se siente un ciudadano más que debe velar por sus intereses, que no son otros que los del bien común, el bien de toda la comunidad a la que pertenece. Las palabras de este corresponsal en Bruselas dan buena prueba de esto: *“En una democracia todo puede funcionar bien si sabes dónde están los fallos, debías saber si algo va mal, por ejemplo, la gente debería ser más consciente de que ellos [los políticos de la Unión] se gastaron la*

¹² SÁNCHEZ MARTÍNEZ, M. (ed.), *Periodismo Especializado...*, (p. 26).

¹³ *Ibid.*, (p. 26).

mitad de nuestro presupuesto en agricultura y sólo un cuatro por ciento en ciencia y proyectos [...] y este dinero está tan mal empleado que muchos de nuestros hijos, millones de jóvenes, no tendrán la oportunidad de conseguir un buen empleo, porque Europa está mucho en la cosa equivocada".¹⁴ Hemos ennegrecido algunas palabras porque nos parecen significativas para avalar mucho de lo expuesto anteriormente.

Esta concepción partidista de la prensa ha tenido notable eco en el Birmingham Centre for Cultural Studies y, en particular, en los trabajos dirigidos allí por Stuart Hall,¹⁵ que ha expuesto reiteradamente, en lo que Denis McQuail denomina "paradigma alternativo", el papel ideológico de los medios a la hora de legitimar y apoyar el *statu quo*. Los políticos constituyen el grupo más poderoso en la sociedad y manipulan a los medios.

En realidad, gran parte de los conceptos expuestos en esta segunda forma de entender el periodismo hunden sus raíces en las teorías políticas del comunitarismo y en las de la Escuela de Frankfurt, con Adorno a la cabeza, crítica siempre con la dis-función política de los medios, a los que se acusa de contribuir a mantener un *statu quo* injusto y de no procurar la pertinente crítica y escrutinio del proceso político en aras a la consecución de un verdadero bien común. Metafóricamente, se trata del cuento en el que un héroe (la prensa) está llamado a desarmar las diabólicas maquinaciones de un villano (los políticos), desbaratando así sus siniestros planes. Si antes considerábamos al público capaz de asumir decisiones racionales, ahora se le reconoce una necesidad de guías, de referentes. La prensa asume entonces una función didáctica.

Según los estudios históricos sobre prensa, esta concepción del periodismo de la que estamos hablando encuentra remotos antecedentes en el publicismo

¹⁴ SIAPERA, E., *Op. cit.*, (p. 101).

¹⁵ En concreto, en la obra colectiva *Policing the crisis: mugging, the state, and law and order*, Macmillan, London, 1978.

británico de la primera mitad del siglo XIX que, según Jean Chalaby,¹⁶ no podrá ser considerado en puridad periodismo hasta la segunda mitad del siglo.¹⁷

Ese protoperiodismo ideologizante o “discurso público” del que habla Chalaby se caracterizaba por su politización movilizadora. Ejemplos de él son el *Leeds Mercury* y el *Manchester Times*, ligadas ambas publicaciones a la propagación hecha por las clases medias británicas de las teorías utilitaristas de Jeremy Bentham y de las doctrinas de Adam Smith y Thomas Malthus.

Aquellas publicaciones ideológicas no eran patrimonio exclusivo de la burguesía. Las clases trabajadoras también contaban con las suyas, de ideología socialista, proliferantes en el Londres de los años inmediatamente posteriores a 1830. Eran las ilegales *unstamped*s, así llamadas por carecer del pertinente sello legal. El profesor Chalaby menciona el *Poor Man's Guardian*, *The Working Man's Friend* y *The Destructive*.

Luego, llegaría la concepción capitalista del periodismo, potenciada por fenómenos tales como la intensificación de la producción periodística, las mejores expectativas de beneficio -tanto desde el punto de vista de la circulación como desde el de la publicidad-, la proliferación de cabeceras y la feroz competencia. De la mano de los grandes barones de la prensa británica, como Sir John Newnes, se pasa de la concepción político-ideológica del periodismo al negocio del periodismo.

En torno a las mismas fechas en que en Gran Bretaña se registraba la ebullición publicista, década de 1830, en Francia, sin embargo, encontramos un tipo particular de periodismo definido, precisamente, por su carencia consciente y aun procurada de politización. Ejemplos de ello son las publicaciones promovidas por el editor Emile de Girardin: *Le Journal des Connaissances Utiles* y *La Presse*, un periódico este último de corte explícitamente filantrópico con el sólo objetivo de diseminar información de servicio público. La idea editorial de Girardin es la de una prensa despolitizada, autónoma, que en ningún caso pervierta el escrupuloso

¹⁶ CHALABY, J., *The Invention of Journalism*, MacMillan Press, Basingstoke, 1998.

¹⁷ Karl Marx, citado por Chalaby en la página diecisiete de su obra, establece la diferencia entre publicista y periodista diciendo que los primeros viven para escribir y los segundos escriben para vivir.

libre flujo de ideas necesario para el progreso social, y orientada fundamentalmente a la obtención de beneficios económicos.

6.1.3. El periodismo como análisis

El tercer punto de vista supera las dos concepciones del periodista precedentes y lo sitúa más allá, tanto del mero trabajo de transmitir, como del de editorializar. El análisis es una operación compleja. Ahora, la función del periodista es comprender y explicar por qué suceden las cosas. Ya no se trata de hacer transacción de información, como en el primer caso, o crítica, como en el segundo, sino de reflexionar, de meditar, de analizar, de averiguar las causas y las consecuencias de cuanto sucede. Entra en juego la dimensión temporal, el futuro, porque al periodista se le exige cierto esfuerzo de predicción: *“Cuando te enfrentas a hacer información comunitaria tienes que tener en cuenta que es una información, más que nada, de análisis; decir simplemente lo que se aprobó ayer en un Consejo puede tener importancia, pero sólo relativa. Lo que importa de verdad son los antecedentes y las consecuencias que pueda tener, y que tú sepas ver”*.¹⁸

La noticia no es ni información ni política, sino un complejo, una red de aspectos que necesita ser desenmarañada mediante la relación, la contextualización, la interpretación. No se trata de periodismo objetivo ni de periodismo combativo ni de columnismo, se trata de análisis. Es, en definitiva, una cuestión de actitud ante el evento.

Si en el primer repertorio la noticia es información y en el segundo es relato *-story-*, aquí hay que hablar de artículo. La información se recita. El relato es un recuento que va más allá de lo meramente observado. El artículo es una composición literaria de contenido interpretativo.

En el primer caso, la posición del periodista es pasiva; en el segundo, es más activa; ahora, no es ni pasiva ni activa, sino creativa, puesto que el periodista

¹⁸ Palabras pronunciadas por Cristina Buhigas Arizcún, Jefa de la Sección de Europa del diario *La Gaceta de los Negocios*, recogidas en SÁNCHEZ MARTÍNEZ, M. (ed.), *Periodismo Especializado...*, (p. 51).

ensambla en una unidad de texto elementos diversos aparentemente inconexos. El criterio de excelencia ya no es ni la precisión ni el escepticismo o la habilidad crítica, sino el intelectualismo, la destreza analítica. El buen periodista observa y luego desentraña correctamente los secretos de lo observado.

El análisis le confiere al periódico un *plus*, un sello de calidad, lo intelectualiza. Mientras que antes los verbos clave eran observar, para el primer repertorio, y criticar, para el segundo, ahora el verbo clave es entender. *“Nuestro trabajo -le cuenta uno de los corresponsales en Bruselas a Eugenia Siapera- es examinar lo que los políticos hacen y lo que hay detrás de esos hechos”*.¹⁹ Esto implica la necesidad de una gran preparación por parte del periodista -*background*. En este sentido, la posibilidad de que los servicios de prensa y los portavoces de los políticos hagan aportaciones válidas puede ser descartada.

Ahora, el público es concebido en estado de alerta, sabio, interesado, entendido y capaz de comprender. Es selecto. El cometido del periodista es generar debates intelectuales en la sociedad. Cuando el corresponsal en Bruselas analiza, sabe que lo está haciendo para alguien que busca formarse una opinión sobre Europa: *“Hay que ser honestos -dice Félix Monteiro, ex-corresponsal de El País en Bruselas- y reconocer que esta información [la información comunitaria] no es para el hombre medio de la calle, desgraciadamente. Ahora se ha popularizado esto del EC U, la Unión Europea... pero, por ejemplo, el mayor presupuesto de la CE [Comunidad Europea] va dirigido a la agricultura; sin embargo la información agraria que destila la Comisión Europea no va dirigida a los agricultores, no la entienden; la sufren o se benefician de ella, pero no la comprenden, no entienden los mecanismos de precios, no entienden nada de eso, es complicado”*.²⁰

El buen periodista es aquí consciente de que su lector es suficientemente inteligente y autónomo como para sacar conclusiones sin necesidad de que nadie se las oriente. La necesidad de ofrecer todos los ángulos -“pros” y “contras”- se hace evidente: *“Europa ha sufrido enormemente por excesivas simplificaciones en*

¹⁹ SIAPERA, E., *Op. cit.*, (p. 114).

²⁰ SÁNCHEZ MARTÍNEZ, M. (ed.), *Periodismo Especializado...*, (p. 31).

*los relatos [periodísticos], porque los periodistas y los editores piensan que los lectores son gente simple e incapaz de salvar las complicaciones de una lectura”.*²¹

Las dos primeras concepciones del periodismo pueden ser enfrentadas la una a la otra y, en cierta manera, consideradas como antitéticas, pero esta tercera es realmente simbiótica por cuanto toma elementos de ambas. La actitud analítica parte de una observación al político -no como curiosidad zoológica observada objetivamente, como en la primera concepción, ni tampoco como enemigo, caso de la segunda- para luego profundizar y tratar de descubrir las razones de su obrar.

Esta concepción está basada en una serie de idealizaciones. Empezando por la del propio periodismo y siguiendo por la del proceso político hasta llegar a la del lector. El proceso político es visto como un proceso complejo que sólo puede ser justo en presencia de un periodismo político focalizado en el análisis.

Jürgen Habermas, en su teoría sobre la esfera pública, denuncia el incumplimiento del papel que el periodismo tiene reservado en el seno de la sociedad civil, orientado, desde su punto de vista, a la promoción de debates que favorezcan la formación dialéctica de una opinión pública.

El periodismo de análisis, trascendental de la mera efeméride y preocupado por el porvenir, es una forma nueva de entender el periodismo, una ambiciosa forma de futuro comprometida con lo sustancial, con lo permanente, con lo eterno, con el largo plazo, superadora de lo anecdótico y de la estrechez del aquí y ahora.

Y ha llegado el momento de detenernos en la cara más cínica del periodismo.

6.1.4. El periodismo como negocio

Hasta ahora, hemos hablado de periodismo desde un punto de vista siempre intrínseco al propio periodismo, es decir, sin referencias a factores externos potencialmente influyentes en su ejercicio. Pero también existen

²¹ SIAPERA, E., *Op. cit.*, (p. 117).

condicionamientos, fundamentalmente, los impuestos por el mercado. La precisión, la veracidad, la corrección, la crítica, la transmisión de conciencia y el análisis son elementos considerados por encima y más allá de la base económica subyacente al periodismo, cuyo éxito o fracaso viene determinado por una cuenta de resultados.

El periodismo es un tipo particular de negocio en el que, como en todo negocio, el objetivo final es vender un producto para obtener el máximo beneficio. J. D. Symon, editor británico de principios del siglo XX, citado por Jean Chalaby, decía que *“un periodista no es ni más ni menos que un hombre de negocios que comercia con palabras de igual forma que otros lo hacen con otros bienes”*.²²

El periódico es una empresa que depende de sus ingresos y que se somete a las implacables leyes del mercado como el resto de las empresas. Y todo periodista profesional es un obrero asalariado que trabaja para ganar dinero, como, obviamente, reconocen los corresponsales en Bruselas. Ya no se trata de informar ni de criticar ni de entender, sino de vender: *“Probablemente los medios españoles tenemos que ir más con la información comunitaria, pero, al fin y al cabo, todo es cuestión de dinero, y ahora las cosas están bastante mal”*,²³ era la respuesta que daba Cristina Buhigas Arizcún durante la segunda jornada del I Seminario “Periodismo Especializado e Información Comunitaria” a una pregunta del público sobre las demandas de la audiencia en relación con este tipo de información.

La noticia únicamente existe en cuanto producto comerciable y su valor es su precio en el mercado. Nada importan ahora otros criterios que no sean los de venta, ingreso y beneficio. Las historias deben ser vendibles. *“¿Cuándo podremos tener un periódico de ámbito comunitario, más allá de la oferta de diarios nacionales?”*, era otra de las preguntas que se le formulaban a Cristina Buhigas Arizcún en el mencionado foro: *“Eso es cuestión -contestaba- de los editores de los periódicos, ¿no? Y The European parece que es un fracaso bastante notable. Creo que los ciudadanos comunitarios están muy pegados a la realidad cotidiana*

²² CHALABY, J., *Op. cit.*, (p. 37).

²³ SÁNCHEZ MARTÍNEZ, M. (ed.), *Periodismo Especializado...*, (p. 54).

de su pueblo y no quieren algo tan universal. Si la gente de verdad fuera a comprarlo, estoy segura de que se le habría ocurrido ya a muchos editores".²⁴ Una historia con famosos implicados se vende mejor que una anónima pero que afecta a mucha gente. La OTAN, reconocen la mayor parte de periodistas, vende más que la Unión Europea. El que la historia tenga que ser vendida no sólo afecta a su contenido -un tipo determinado de historia-, sino a la forma en que debe ser contada.

El periodista es ahora un vendedor. El criterio de buen periodista ya no es ni la precisión de la información que transmite ni su habilidad crítica ni sus destrezas analíticas, sino su capacidad comercial. *"Un buen periodista -le dice un corresponsal a Siapera- es alguien capaz de proporcionar un producto que tiene demanda". "Creo que si algo es bueno para mi editor -le dice otro-, es también bueno para el lector, de otra manera no venderíamos tantos ejemplares al día"*.²⁵

En este repertorio se hace aún más patente la intención última de los servicios de prensa y de los portavoces de los políticos: vender un mensaje concreto que puede ser importante o no, relevante o no. Son oficinas de ventas que rara vez, o nunca, ofrecen algo realmente interesante para los demás.

Los políticos y sus servicios de prensa y portavoces son comerciales que tienen como clientes potenciales a los periodistas, y estos, al público, que ocupa una posición clara de consumidor y es visto como inconstante, antojadizo, apático, aburrido y desinteresado; en definitiva, como un comprador difícil y veleidoso de trato complicado y cuya atención hay que captar ofreciéndole un producto atractivo, *sexy*. *"Yo diría que el mayor problema es probablemente que los asuntos comunitarios son aburridos. Y es tanto un problema para el público como para mí"*.²⁶ Como la temática es aburrida -legislación, directivas y regulaciones-, el periodista debe hacer un esfuerzo mercadotécnico para presentar su trabajo de manera *razonablemente* simplificada y atractiva de forma que penetre en esa masa de público desinteresado. *"El público quiere cosas simples y tú tienes que*

²⁴ *Ibid.*, (p. 54).

²⁵ SIAPERA, E., *Op. cit.*, (p. 122).

²⁶ *Ibid.*, (p. 125).

darles algo que lean sin que les dé sueño".²⁷ En palabras de Santiago Herrero, y a propósito de la información sobre temas agrícolas y su corto alcance, según Félix Monteiro, entre los agricultores, *"habría que ver hasta qué punto al agricultor le interesa esa información o que le den las 50.000 pesetas por cada cabra que sacrifique"*.²⁸

No han sido -ni son- pocos los autores que han estudiado -y estudian- las interconexiones económicas de la concentración de la propiedad y el ejercicio del periodismo, sobre todo, desde perspectivas marxistas y neo-marxistas. Uno de esos autores, Nicholas Garnham, expone en su obra *Capitalism and Communication: Global Culture and the Economics of Information*, que los medios están sujetos a la lógica capitalista y al modelo de producción masiva de manera determinante para su *modus operandi*. La mano invisible regidora del mercado manipula también a los medios, sobre los que los capitalistas y sus aliados políticos ejercen la propiedad. Pierre Bourdieu, para quien el mercado dicta los términos y las condiciones,²⁹ y Jürgen Habermas, entre otros, también han lamentado con frecuencia la caótica y cínicamente comercial situación del periodismo.

²⁷ *Ibid.*, (p 125).

²⁸ SÁNCHEZ MARTÍNEZ, M. (ed.), *Periodismo Especializado...*, (p. 32).

²⁹ BOURDIEU, P., *On Television and Journalism*, Pluto Press, London, 1998.

6.2. Resumen y conclusión

A modo de recapitulación de lo dicho, la siguiente tabla muestra sumariamente lo hasta aquí expuesto, siguiendo y complementando la línea de Eugenia Siapera, sobre las coordenadas de situación del periodismo.

| | CONCEPCIÓN I | CONCEPCIÓN II | CONCEPCIÓN III | CONCEPCIÓN IV |
|--|----------------------------------|-----------------------------|--|------------------------------------|
| Periodismo | Correa de transmisión | Político | Analítico | Negocio |
| Función periodística | Informar/Levantar acta | Criticar/Revelar | Entender | Vender |
| Actitud periodística con respecto a la política | Observante Objetiva Desentendida | Comprometida Participante | Indirectamente participante/ Activista | Equívoca, en función del resultado |
| La noticia | Información | Relato | Artículo | Producto |
| El proceso político | Fuente de información | Enfrentamiento/ Antagonismo | Complejo | Publicitario |
| Políticos y servicios de prensa | <i>Gatekeepers</i> | Propagandistas | Entendidos/ Complejos/ Intelectuales | Vendedores |
| El público | Necesitado de información | Con derecho a saber | Inteligente/ Interesado | Consumidor/ Desinteresado/ Apático |
| Función retórica | Establecer credibilidad | Establecer perspectiva | Establecer seriedad/ Perspicacia | Desviar la crítica |
| Conexiones/Teorías relacionadas | Niklas Luhmann | Escuela de Frankfurt | Jürgen Habermas | Pierre Bourdieu |
| Caracterización | Pragmática | Antagonista | Ideal/Normativa | Cínica |

Estas cuatro concepciones del periodismo, captadas en las opiniones de quienes lo ejercen, quizá no son incompatibles o mutuamente excluyentes, pero

son, de hecho, irreducibles unas a otras. Queda patente la existencia de tensiones -y aun de contradicciones- en el espacio del periodismo. No obstante, como hemos visto, los debates abiertos hoy en torno a su ejercicio profesional existían ya en el siglo XIX.

IDEOL

Capítulo 7
LOS CONDICIONAMIENTOS
ÓGICOS

7.1. Las encrucijadas del periodismo sobre asuntos comunitarios: periodismo, nacionalismo y europeísmo

Una vez expuestas las grandes coordenadas de situación del periodismo -y, en particular, las del periodismo ejercido por los corresponsales de prensa desplazados a Bruselas-, es nuestra intención ahora indagar en los sentidos periodísticos que los conceptos de nación y Europa cobran en el imaginario de esos corresponsales, para posteriormente cruzarlos con todas y cada una de las concepciones del periodismo vistas en el apartado precedente. Es lo que Eugenia Siapera denomina “articulación”, siguiendo el sentido dado a este término por Ernesto Laclau y Chantal Mouffe: conjugar o ensamblar en una misma unidad comprensiva y coherente diferentes discursos -en este caso, el nacional, el europeo y el periodístico. “Articulación” llamada a suscitar una nueva y particular fórmula periodística: “el periodismo europeo”.

Puede decirse que el periodismo sobre asuntos comunitarios es tridimensional, porque se dirige a un proceso político tanto supranacional como transnacional, pero, al mismo tiempo, se sitúa dentro de los discursos políticos nacionales. Es supranacional desde el momento en que existen instituciones europeas en las que los Gobiernos nacionales han delegado parcelas de soberanía y que son cubiertas, informativamente hablando, por determinados corresponsales. Es transnacional en cuanto al gran número de reuniones intergubernamentales. Y es nacional tanto en términos de política nacional implicada en el proceso como en términos de público.

Nación y Europa -nacionalidad y europeidad- son concebidas aquí como las dos caras de una misma moneda. La cuestión que guía el análisis es la pregunta sobre la condición creada para un periodismo europeo dados los diferentes significados/definiciones de nación, de Europa y de periodismo.

7.1.1. Lo europeo y lo nacional: simbiosis imposible

Las naciones existen en virtud de las particularidades, por las cuales se diferencian unas de otras. Lo diferente, lo particular, constituye la esencia de la nación, el elemento sustantivo que permite hablar de una entidad genuina, única, exclusiva, distinta a las demás. Se trata de “algo” inherente o congénito a la propia entidad nacional que le da sentido.

Una Unión Europea con naciones gobernadas por políticos de ideologías afines no tiene garantizada una mayor unidad: “[...] *Creo que la división creada por los intereses nacionales -le dice un corresponsal a Siapera- es más fuerte, también lo cultural -los británicos son mucho más euroescépticos, yo diría genéticamente [...] Grecia por ejemplo [...], los periodistas están más marcados por la solidaridad ortodoxa que por la atlantista [en referencia a la OTAN] y por la comunitaria*”.¹

Las tradiciones político-culturales de cada nación tamizan las percepciones, primero, y, consecuentemente, las conductas, después, de sus ciudadanos. La cultura parlamentaria alemana, inexistente, por ejemplo, en Francia, indudablemente se traduce en un mayor respeto hacia el Parlamento que el profesado por los franceses a esta institución.

Que el hecho diferencial nacional tiene evidentes efectos sobre las prácticas de los corresponsales en Bruselas se hace explícito en estas palabras de un periodista finés: “*El periodismo finlandés presta mucha atención al proceso de toma de decisiones, como en todas partes, por supuesto, pero nosotros no tenemos esta magnitud de sentimiento hacia Europa, no sé [...]. Algunas veces, nos reímos entre colegas de las diferencias entre sus enfoques y los nuestros, entre lo que ellos escriben y lo que escribimos nosotros*”.² A veces, la exclusividad nacional sentida deriva en patriotismos incondicionales, como el detectado por Cristina Pérez-Cantó en su función de jefa del Gabinete de Prensa de la

¹ SIAPERA, E., *Op. cit.*, (p. 148). En esta cita se pone de manifiesto que las particularidades de cada nación también condicionan las relaciones internacionales, puesto que se acaban traduciendo en determinadas políticas de alianza.

² *Ibid.*, (p. 148).

Secretaría de Estado para las Comunidades: *“Los ingleses son aficionados a intoxicar en los Consejos; y te puedes encontrar a un miembro de su delegación por los pasillos haciendo declaraciones falsas para poner a la opinión pública de algún otro país a favor de los intereses ingleses”*.³ También Cristina Buhigas Arizcún, en calidad de jefa de la Sección de Europa del diario *La Gaceta de los Negocios*, advertía en el mismo foro: *“También hay que tener cuidado con [la agencia de noticias] France Press porque suele ‘hacer patria’, es decir, por defender la postura francesa llega incluso a mentir en determinadas informaciones, aunque lo ofrece como verdad universal”*.⁴

Evidentemente, puede decirse tanto que el hecho diferencial de cada nación lo impregna “todo”, como que es “todo” lo que conforma precisamente ese hecho diferencial, de manera que puede ser éste el que explique los condicionamientos de las relaciones internacionales y de las prácticas periodísticas nacionales o pueden ser precisamente esas formas de relaciones y prácticas lo que constituya el hecho diferencial. En cualquier caso, es evidente la existencia de elementos distintivos entre las naciones. Y este hecho puede ser entendido a primera vista como claramente incompatible con un proyecto de unificación e integración como el europeo. Aún más, puede decirse que tal proyecto sería una amenaza para la supervivencia de las nacionalidades, planteadas a partir de sus hechos diferenciales. El proyecto europeo se presenta entonces como algo no sólo imposible, sino indeseable: *“Los alemanes [...] están obsesionados con el Parlamento y la democracia, como los noreuropeos lo están con la transparencia y la claridad, y los españoles con los tomates y la pesca, y los griegos con las subvenciones al tabaco [...], cada país tiene sus propias prioridades, sus propias agendas [...]”*.⁵ Es cierto que tras cada reunión del Consejo de Ministros de la Unión Europea, los representantes de cada uno de los quince Estados comparecen simultáneamente en sendas ruedas de prensa para “informar” a los periodistas de sus respectivos países sobre los **logros** obtenidos para su nación en las negociaciones. Y siempre son presentados como un éxito

³ SÁNCHEZ MARTÍNEZ, M. (ed.), *Periodismo Especializado...*, (p. 47).

⁴ *Ibid.*, (p. 51).

⁵ SIAPER, E., *Op. cit.*, (p. 149).

político doméstico: *“Puede suceder y su cede todas las semanas [...] que de un mismo hecho se presenten diversas versiones enfrentadas entre sí, bien sea en cuestiones esenciales o de matiz, y es bastante fácil que la versión que da la Comisión pueda estar enfrentada por cuestión de intereses políticos o por intereses electorales, con la que le interesa dar al gobierno de turno. Esto se produce en los doce Estados miembros [la cita es de 1993], gobierne quien gobierne; es algo inherente a la propia dinámica de la construcción europea”*.⁶ Tampoco faltan ocasiones en las que se ha detectado favoritismo comunitario hacia ciertos países en detrimento de otros. Ya la propia inacabable y socorrida repetición del número quince -“los Quince”- en numerosísimas alusiones a la Unión entraña énfasis en la división, en la fragmentación, en la irreductibilidad de varios a uno sólo.

Un análisis somero del entramado institucional comunitario también da idea de la dispersión de intereses y del “confusionismo” reinante en la Unión: *“Son quince países trabajando juntos [...], cada uno con sus intereses, con su punto de vista y esto durará años, si llega a cambiar, que lo dudó”*.⁷ El dilema de la existencia simultánea del proyecto comunitario y de la nación coloca a ambos en posición antagónica, hasta el punto de tener que elegir entre uno y otro: *“La Unión Europea [...] es una institución que de hecho e inevitablemente toma poder de los gobiernos nacionales, toma soberanía de los gobiernos nacionales, algo sobre lo que no estoy ahora emitiendo un juicio de valor, no digo si pienso que esto es bueno, para mi periódico es muy malo”*.⁸ *“La Comisión Europea -dice Félix Monteiro- aún no dispone de suficiente presupuesto como para compararse con el de un Estado, y por tanto depende de los Estados miembros, que en tiempo de crisis jamás han tenido suficiente dinero para invertir en unión europea; así que,*

⁶ Palabras pronunciadas por Santiago Herrero, a la sazón responsable de Relaciones con los Medios de Comunicación de la Representación de la Comisión Europea en España, durante el I Seminario “Periodismo Especializado e Información Comunitaria”, celebrado en Salamanca en octubre de 1993. Se encuentran recogidas en SÁNCHEZ MARTÍNEZ, M. (ed.), *Periodismo Especializado...*, (p. 18).

⁷ *Ibid.*, (p. 151).

⁸ *Ibid.*, (p. 151).

*cuando llegan las crisis, es el momento en que cada país se vuelve egoísta para intentar salir de la coyuntura desfavorable solucionando su situación interna”.*⁹

7.1.1.1. El periodismo euroescéptico

Procedamos ahora, en la línea de Siapera, a “articular” la concepción del hecho diferencial nacional con cada una de las cuatro concepciones del periodismo expuestas anteriormente con el objetivo de identificar las condiciones dadas para un periodismo europeo. Se trata de responder a la pregunta de qué tipo de periodismo europeo se deriva de la combinación del punto de vista de lo europeo y lo nacional como simbiosis imposible con cada una de las concepciones del periodismo referidas.

La primera concepción del periodismo era la que entendía éste como una mera correa de transmisión. El periodista es un mediador entre los políticos y el público que debe limitarse a observar los acontecimientos para, posteriormente, informar de ellos con la mayor precisión posible, es decir, con fidelidad al hecho. Si cruzamos esta concepción del periodismo con la de la nación como hecho diferencial, el espacio periodístico que surge es el de la transmisión de noticias comunitarias desde la perspectiva del interés nacional. *“Yo diría que es siempre el ángulo nacional, es así para los alemanes, para los británicos, para los franceses, para todos, cada país mira a Europa desde un punto de vista nacional”*, comenta uno de los corresponsales de Bruselas. *“Si tienes que escribir algo sobre una propuesta de la Comisión -dice el corresponsal danés-, debes estimar previamente lo que será adoptado y lo que podría ser importante para Dinamarca”*. *“Tienes a los países nórdicos -dice un tercero- con sus periodistas preocupados por asuntos medioambientales [...], y esa gente tiene su propia forma de ver el mundo y Europa [...] y para los países del sur es siempre el dinero, el dinero, todo el tiempo el dinero, y cuántos fondos europeos pueden conseguir [...], y por qué no nos dan más ayudas y así”*.¹⁰ Dejando aparte las evidencias de angulación nacional en el

⁹ SÁNCHEZ MARTÍNEZ, M. (ed.), *Periodismo Especializado...*, (p. 34).

¹⁰ SIAPERA, E., *Op. cit.*, (p. 153).

tratamiento de los asuntos comunitarios, en estas citas también se perciben algunas de las premisas básicas de la concepción del periodismo como correa de transmisión: la ausencia de compromiso con el proyecto europeo, el no activismo, la pulsión objetivista... Todo ello combinado con la perspectiva nacionalista desemboca en un periodismo europeo interesado casi exclusivamente en noticias con vertiente nacional.

La segunda concepción del periodismo entiende éste como política. El periodista es un activista que toma partido, que se implica en el proceso político y que participa en él. En nuestro caso, el corresponsal ya no se limita a una observación aséptica del proyecto europeo y practica la crítica. Esa actitud de compromiso combinada con la percepción de la imposibilidad de Europa, redundaba en un punto de vista antieuropeísta. En este caso, el periodismo europeo ya no adopta un punto de vista nacional, como anteriormente, sino un punto de vista contrario a la construcción europea, que se convierte en algo indeseable: *“Mi trabajo aquí es estar políticamente muy alerta, relacionar el relato europeo con el británico [...], concienciar a la gente de que este proyecto es enorme, que tiene profundas implicaciones [...], que la Unión Europea no es sólo un cuerpo distante que toma aburridas decisiones que pueden o no afectar a sus vidas, es una institución que de hecho afecta en la que el poder miente [...], lo que sucede aquí es que si [Romano] Prodi se levanta un día y dice “debemos intensificar la integración” [...], no es únicamente una historia importante por sí misma, es una historia muy importante en relación con la política británica, porque significa que Tony Blair está apoyando a un hombre que cree en la transferencia de poder”*. Otro ejemplo de crítica antieuropeísta: *“El Sunday Telegraph de este domingo creo que tenía cuatro páginas [...] dedicadas a algo así como “desmantelando Bruselas” o “desarmando Europa”, llenas de artículos altamente críticos con la Unión Europea. Hay realmente maneras muy subliminales de hacerlo, por ejemplo, cuando mencionas a comisarios con comentarios como “Neil Kinnock, el de las ciento ochenta mil libras al año, el que va en Jaguar, dijo ayer...”, y ya has creado una impresión negativa de la Comisión [...]”*.¹¹ El euroescepticismo periodístico

¹¹ *Ibid.*, (p. 155).

patente en estas citas tiene un doble origen, por un lado, se deriva del activismo comprometido, propio de la concepción del periodismo como política, y por otro, de la consideración del hecho nacional frente a la amenaza europea.

La tercera concepción del periodismo es la que consigna en éste la labor de análisis, de explicación, de comprensión de los procesos políticos. Cruzada con la percepción de la originalidad nacional, encontramos un tipo analítico de periodismo euroescéptico obstinado en explicar por qué no interesa Europa. No son necesarias las referencias explícitas al rechazo a las cesiones de soberanía nacional para percibir las determinadas manifestaciones: *“Básicamente nosotros [los corresponsales en Bruselas] estamos aquí para adoptar una postura que consideramos objetiva sobre lo que ellos [los políticos de la Unión] están haciendo, para arrojar luz sobre las mentiras que hay de trás de lo que hacen y sobre sus implicaciones, y lo que implica lo que están haciendo es, para bien o para mal, una transferencia gradual de autoridad estatal a la Unión, es una especie de auscultación que necesita ser explicada a la gente”*.¹²

La cuarta y última articulación implica cruzar la concepción del periodismo como negocio con las consideraciones nacionalistas. Ahora, el criterio decisivo es el valor de mercado del producto periodístico. El espacio creado por esta combinación es el del periodismo europeo más “vendible”, es decir, el estrechamente conectado con las personas y los asuntos domésticos -*“[...] El ángulo nacional es importante, [...] la multa de cien millones de euros a la Volkswagen por las ayudas estatales merece una página entera en Alemania, pero en Francia sería una historia más”*-, el sensacionalista y el que más se aproxima al gusto nacional -**diferente** en cada país-: *“Hay una diferencia sorprendentemente fantástica, y es una de las cosas más interesantes que te encuentras aquí cuando vienes como corresponsal británico, entre cómo afrontan el trabajo la mayor parte de los periodistas continentales y cómo lo hacen los británicos, desde un punto de vista mucho más agresivo [...] muchas más fotos espectaculares, titulares incendiarios [...] y vende cinco veces más”*.¹³

¹² *Ibid.*, (pp. 156-157).

¹³ *Ibid.*, (p. 158).

7.1.2. Cuando la nación es secundaria y lo importante es Europa

Si antes hablábamos de lo problemático de Europa para la nación, ahora lo hacemos desde el punto de vista contrario, es decir, cuando el problema es la nacionalidad, que pasa a ser vista como un obstáculo que debe ser superado, que debe ser dejado atrás porque forma parte de un pasado asociado a viejas maneras de actuar incompatibles con el futuro abierto: *“Pensamos como si todavía estuviéramos en los tiempos del viejo Estado-nación, que ha sido superado por las circunstancias en muchos aspectos, en muchas funciones, así que los medios deberían intentar, no a corto plazo, pero sí a medio, establecer verdaderas delegaciones, [...] de legaciones significativas, incluso numéricamente, aquí en Bruselas”*.¹⁴ La multiplicidad y el pluralismo se convierten en un auténtico contratiempo: *“Lo negativo es que nosotros [los corresponsales en Bruselas] debemos hacer frente a las muy diferentes prioridades de los lectores de quince países. Esto se hace muy maniaco si ves una sección informativa, porque la prensa concernida no es la misma, dado que buscamos historias con perspectiva nacional, o historias europeas desde un punto de vista doméstico, [...] pero tengo la impresión de que algo se mueve, es realmente el principio del principio”*.¹⁵

Repárese en el hecho de que lo que ahora se critica no es la existencia de naciones, sino determinada concepción del hecho diferencial que informa a éstas. La solución pasa por una homogeneización, por una neutralización de las diferencias, una superación de la nacionalidad a través de la creación de una Europa auténticamente comunitaria basada en el consenso; es decir, una Europa con una sola voz y con una opinión pública común de la que hoy carece: *“Europa tiene tantas opiniones públicas como países, puede que más, mira las diferencias a la hora de afrontar la guerra, los británicos, los alemanes, los italianos, los griegos, los franceses, son casi incomprensibles, ¿te imaginas a Europa en la guerra con diez opiniones públicas detrás?”*.¹⁶ La cita se refiere a la guerra de Kosovo, pero también es plenamente válida -y más aún incluyendo a los

¹⁴ *Ibid.*, (p. 159).

¹⁵ *Ibid.*, (p. 160).

¹⁶ *Ibid.*, (p. 161).

españoles- para la de Irak del año 2003. Sobran las evidencias de la carencia de una opinión pública europea y de los problemas a ello asociados, como que tras un Consejo Europeo y el consiguiente repaso de las prensas nacionales, parece más bien que se hayan celebrado quince. *“Esta representación de corresponsalías [la de Bruselas] es la mayor del mundo, uno de los más grandes proyectos colectivos internacionales jamás emprendidos y [conseguir] un servicio de prensa efectivo creo que va a llevar tanto como lleve la propia evolución de todo el sistema, [...] y probablemente será muy difícil hasta que [...] las formas de hacer las cosas nacionales sean reemplazadas por una forma europea de llevarlas a cabo comúnmente aceptada, y hasta que no sea así, habrá problemas”*.¹⁷ El sistema de portavocías de los comisarios europeos, más tendente siempre a representar al comisario (político) que a la institución supranacional, tampoco es precisamente un buen ejemplo acorde con los objetivos teóricos perseguidos con la Unión. En definitiva, el hilo conductor ahora parece ser la necesidad de una opinión pública homogénea como condición *sine qua non* para una Unión Europea.

Si en el anterior apartado nación y Europa se presentaban como incompatibles, como contradictorias, ahora sucede lo mismo, sólo que aquí el problema es la nación, a la inversa que antes: *“A pesar -dice Félix Monteiro- de que los gobernantes crean hoy en día que la forma mejor de organización social es el Estado-nación, no se puede olvidar que éste fue un invento de no hace más de 500 años, cifra bastante ridícula comparada con la historia de la humanidad. El proceso hacia la unidad es lógico e irreversible”*.¹⁸ El dilema de esa incompatibilidad es en esta ocasión resuelto con la predominancia de Europa. La estrategia para conseguirlo pasa por la existencia de una opinión pública europea, idea sobre la que también ha abundado Jürgen Habermas como condición de una Europa unida y democrática.

¹⁷ *Ibid.*, (p. 162).

¹⁸ SÁNCHEZ MARTÍNEZ, M., *Periodismo Especializado...*, (p. 34).

7.1.2.1. El periodismo europeísta

Si articulamos la percepción de la nación como problema para el desarrollo de la integración europea y de Europa como futuro -y solución, que diría José Ortega y Gasset- con la primera concepción del periodismo, la que entiende éste como una correa de transmisión, obtenemos un precipitado periodístico basado en la difusión de información europea desde un punto de vista puramente europeo. La provisión de información sobre asuntos comunitarios se convierte en el elemento común de la labor de los corresponsales: *“Quiero informarles y educarles porque los finlandeses no saben nada sobre la Unión Europea, creo que ni siquiera conocen la diferencia entre la Comisión y el Consejo [...], los finlandeses no están muy instruidos en la Unión Europea, por eso escribimos relatos”*. *“Tengo que anotar las decisiones importantes que se tomaron la pasada semana -le dice a Siapera una corresponsal que escribe artículos para un semanario de su país- [...], tengo un asunto estrellado cada semana y ahora creo que haré algo sobre competencia”*. En esta misma línea se inscriben los artículos que contienen información práctica sobre materias comunitarias, como subvenciones, proyectos de investigación, oportunidades de empleo y de inversión, etc. El público -los lectores- es considerado ayuno de información sobre asuntos comunitarios, pero necesitado de ella. La labor del periodista es proporcionársela -he aquí la concepción del periodismo como correa de transmisión- focalizándola en lo europeo -he aquí el ánimo de superar el problemático corsé de lo nacional.

Aunque en lo dicho en el párrafo anterior, en el que hemos articulado la concepción del periodismo como correa de transmisión con la nacionalidad como problema, podrían detectarse restos de activismo periodístico, no es sino en la articulación con la segunda concepción del periodismo, la que lo entiende como política, donde encontramos realmente el compromiso, de manera que esta nueva combinación justifica la intervención periodística en el proceso político de europeización en aras a la conformación de una opinión pública europea: *“Es algo que compete a la prensa que está en Bruselas, porque depende muchísimo de*

*nosotros la aparición de una sola opinión pública, que para mí es muchísimo más importante que una moneda común, para Europa [...], hecho además, el resultado de nuestra batalla diaria es crear finalmente una opinión pública europea más homogénea, quiero decir respecto a Europa, en sí no es bueno, pero creo que es la clave de la integración europea [...], tengo la impresión de que al fin se mueve, es realmente el comienzo del comienzo [...], y un ejemplo de periodismo europeo orientado a una opinión pública europea fue precisamente la cobertura de la dimisión de la Comisión [se refiere a los acontecimientos del 16 de marzo de 1999]”.*¹⁹ Es cierto que si buscamos una reacción unitaria y unánime de los europeos ante un acontecimiento comunitario, es más que probable que únicamente encontremos el caso que menciona este periodista, ante el que realmente podríamos hablar de la emersión de una opinión pública europea unida contra el fraude y el escándalo y del encuentro de las diferentes culturas de la Unión en una postura común, a favor de la dimisión de aquella Comisión. En este sentido de participación periodística activa en la construcción de una opinión pública europea se percibe nítidamente la articulación de la concepción del periodismo como política y de la pulsión nacional como problema y contratiempo a una verdadera y efectiva integración. Pero esa forma de “periodismo militante” que es su vertiente política no se agota en la persecución de una opinión pública europea: “[...] [Los periodistas] *tenemos* -dice Carlos Blanco Santiago- *la misión de hacer llegar a los ciudadanos las ideas, las motivaciones y las vivencias de los otros ciudadanos; ser nosotros un poco la correa de transmisión entre ciudadanos, entre clases sociales, de cara al objetivo que persigue la CE* [Comunidad Europea]. [...] *Nosotros, lo que tenemos que hacer [..] es explicarle a cada ciudadano qué es Europa, por qué se da una subvención o por qué no. Y eso no es cuestión de un corresponsal [no vemos por qué no], es cuestión de periodistas de vocación que investigan, que miran acontecimientos, que se van a una aldea y ven su palpar con Europa, y escriben sobre eso que ven, sobre lo que sienten esos paisanos, para de alguna manera intentar transformar esa realidad*”.²⁰

¹⁹ SIAPERA, E., *Op. cit.*, (pp. 165-166).

²⁰ SÁNCHEZ MARTÍNEZ, M., *Periodismo Especializado...*, (pp. 76-77).

Siguiendo la ruta de Eugenia Siapera, el siguiente paso es articular la concepción periodística como análisis con la percepción de la nacionalidad como problema. La perspectiva europeísta vuelve de nuevo a estar presente, al igual que en las dos articulaciones precedentes, aunque ahora el énfasis periodístico recae en su dimensión analítica, en su faceta interpretativa de lo que está sucediendo, en la búsqueda del significado profundo de los acontecimientos: *“El Financial Times de hoy -dice uno de los corresponsales entrevistados por Siapera- es bastante buen ejemplo, quiero decir que mis amigos de la prensa internacional verán que el gran asunto de hoy para el Financial Times fue la revisión del objetivo del déficit italiano del 2 % al 4 %, porque esto afecta de lleno al pacto de estabilidad europeo”*.²¹ Perspectiva europeísta y actitud de análisis en profundidad que también encontramos en esta otra cita: *“Nosotros ofrecemos esta serie [de artículos] con ocasión del Tratado de Ámsterdam, fue una serie sobre los cometidos de la Comisión, del Consejo, del Parlamento, y de cómo iban a cambiar con el Tratado de Ámsterdam, [...]”*.²² Como acertadamente apunta Siapera, del “¿por qué no funciona Europa?” de la articulación del periodismo analítico antieuropeísta con la concepción del hecho diferencial de las naciones, hemos pasado ahora al “¿cómo funciona Europa?”.

Por último, la combinación del periodismo concebido como negocio con su tendencia europeísta gira en torno al valor crematístico de las noticias europeas en el mercado. Desde este punto de vista, se supone la existencia de un público suficiente potencialmente interesado -potencialmente consumidor- en “comprar” noticias europeas: *“[...] La política de inmigración es una buena historia, los italianos también están interesados en los asuntos europeos, así que es bastante fácil para mí escribir sobre la integración económica [...], todas esas historias son buenas para mí [...], nosotros somos una empresa, luego si no entiendes a tus lectores no puedes vender ejemplares”*. *“También los políticos y las élites finlandeses nos leen -dice otro corresponsal-, y no sólo ellos, pero las élites políticas y económicas leen mucho Helming Sanomat, porque nosotros damos*

²¹ SIAPERA, E., *Op. cit.*, (p. 167).

²² *Ibid.*, (p. 167).

mucha cobertura a los asuntos comunitarios".²³ Es cierto que en estas citas se alude con frecuencia al mercado nacional, algo que no encaja bien con la presente articulación, en la que manejamos la idea de lo nacional precisamente como problemático, pero Siapera intuye que tales alusiones son hechas ahora con connotaciones negativas, con la idea subyacente de que se necesita un cambio, un giro total hacia Europa, algo que, según la teoría, pasa por una superación definitiva del Estado.

7.1.3. La tercera vía: Europa, la oportunidad nacional

Si en el apartado correspondiente considerábamos a las nacionalidades como singularidades recelosas de la amenaza europea y, más adelante, eran consideradas como obstáculos a la sustanciación de una verdadera europeización, ahora pasan a ser contempladas como entidades dinámicas que tienen en Europa la oportunidad de progresar, de aprender, de transformarse, de crecer. La convivencia internacional se convierte en una gran escuela para el enriquecimiento y la maduración de los Estados, que ni se sienten amenazados ni en trance de desaparición: *"Creo realmente que podemos aprender de los alemanes [...], porque son una de las pocas democracias reales, también de los griegos [...], la prensa italiana tardó más que la alemana en entender que todo el proceso que condujo a la dimisión de la Comisión [se refiere a los acontecimientos del 16 de marzo de 1999] era un proceso de legitimación y de democracia [...], nosotros no entendimos esta verdad tan simple de que Europa es [...] un poder democrático, un poder que puede ser tenido por responsable, [...] nosotros [los italianos] llegamos tarde, porque nuestra opinión pública y nuestros lectores miraban, y todavía miran, a Europa como una forma de salvar a Italia, no es un asunto de estar seguros de que somos accionistas de una empresa común, sino más bien de algo más, [...] es cuestión de comprender que somos soldados, si no [...] no creceríamos como democracia"*.²⁴ La nación es un alumno que tiene mucho

²³ *Ibid.*, (pp. 168-169).

²⁴ *Ibid.*, (p. 170).

que aprender de los otros, de las otras naciones: *“Ellos [los jefes de la publicación] quieren que hagas un reportaje sobre la evolución de la calidad de las aguas en Halkidi, vale, te vas a Sithonia, a Cassandra [populares destinos turísticos situados en el norte de Grecia], a donde sea, hablas con la gente, con el ministro [...], tienes un gran reportaje, pero le falta algo [...], sí, tendrás un amplio punto de vista sobre la calidad de las aguas y de la responsabilidad de las autoridades locales a la hora de tener en cuenta el turismo, etc., etc. [...], pero quiero decir que podrías hacer comparaciones con Italia, con las playas italianas, con las playas españolas, con las danesas, eso sería mucho más interesante [...] para tus lectores. El principal interés de tus lectores es “¿debería ir este año a Sithonia?” [...] pero [también] “¿debería apoyar la administración del consulado local para el medioambiental de mi ciudad, [que] será próximamente elegido como alcalde”, [...] me gustaría saber de algo no referido sólo a ese propio algo, sino en relación con. Luego necesitas tener a alguien aquí que te diga: [...] en Dinamarca, grandes cosas, las playas son horribles, espantosas, pero el agua es de gran calidad, dentro de diez años ellos [...]”*²⁵

Desde el punto de vista que estamos analizando ahora, Europa es un ser tan orgánico como la propia nación, un proyecto inacabado, en desarrollo, que es y será un fruto dialéctico, un producto de la negociación. La supervivencia de la empresa ya no está vinculada al surgimiento de una opinión pública europea, si acaso, al contrario. Si antes hablábamos de la diversidad como debilidad de Europa, ahora es precisamente su fuerza. Las divergencias explícitas entre sus integrantes no empecen la marcha del proceso, al contrario que en otras organizaciones internacionales: *“La Unión Europea [...] trata con un gran conjunto de asuntos, con intereses abiertamente enfrentados, en la OTAN todo es secretismo hasta que no se alcanza un acuerdo”*.²⁶ La armonía ya no es condición *sine qua non* para una maduración que requiere sus sacrificios, sus contratiempos, porque de ellos cobra su vigor: *“Creo que la dimisión de la Comisión [se refiere a los acontecimientos del 16 de marzo de 1999] fue extremadamente positiva,*

²⁵ *Ibid.*, (p. 171).

²⁶ *Ibid.*, (p. 172).

dolorosa, la democracia nunca, nunca es indolora, la gente que piense que Europa es armónica es probablemente la menos democrática".²⁷ La ósmosis de culturas, de modos de entender la res pública propicia el progreso, el crecimiento, la mejora: *"Es una cultura, una nueva cultura que viene del norte [de Europa], [...] no puedes decir "no soy políticamente responsable" [el corresponsal se está refiriendo a los acontecimientos en torno a la dimisión en bloque de la Comisión, el 16 de marzo de 1999, ante las sospechas de fraude puestas de manifiesto por un grupo de expertos auditores], porque eso te convierte por sí mismo en un político inútil, porque por definición siempre eres políticamente responsable, decir que no lo sabías es motivo suficiente para que te vayas, y a eso apelaron los auditores, el grupo de expertos, y fue una conmoción, creo, para muchos políticos sureuropeos, pero ahora son conscientes de su absoluta responsabilidad*".²⁸ Europa y la nación no son en absoluto incompatibles, ambas son posibles y ambas forman parte de un esperanzador futuro común a las dos. Y en aras al cual, están abocadas a entenderse y a complementarse.

7.1.3.1. El periodismo bidimensional

Procedamos a la articulación sucesiva del punto de vista que hemos dado en llamar "tercera vía", y que concibe tanto a Europa como a la nación como organismos dinámicos, con las cuatro concepciones de periodismo, la que lo concibe como correa de transmisión, la que lo concibe como política, la que lo hace como análisis y la que lo considera una forma de negocio.

Combinada esta tercera vía con la primera concepción del periodismo, la que lo entiende como correa de transmisión, surge un tipo de ejercicio profesional recurrente a proporcionar información comparada, es decir, a establecer comparaciones entre lo nacional y su paralelo en otros países. Un excelente ejemplo de este periodismo lo encontramos en una de las citas mencionadas, en la que el periodista aludía a un hipotético reportaje sobre la calidad de las aguas

²⁷ *Ibid.*, (p. 172).

²⁸ *Ibid.*, (p. 172).

marítimas griegas. Un emplazamiento periodístico como el bruselense, donde, dado el gran número de corresponsales allí desplazados y la gran cantidad de fuentes presentes, las posibilidades de cooperación e intercambio son enormes, es en este sentido óptimo para tal práctica: *“Intento -le dice un corresponsal a Siapera- hablar con otros ministros, o diplomáticos de otros países, y hablamos con los colegas de otros países que sabes que están bien informados [...] y entonces puedes intercambiar información [...] puedes combinar fácilmente, puedes colaborar, se puede escribir algo juntos, por ejemplo con [nombre omitido] hemos formado un pequeño club, en el que invitamos a gente para fondear, [...] en el club está representada buena parte de la prensa europea, nadie puede rehusar venir”. “La gente -declara otro corresponsal- va allí [a la sala de prensa de la Comisión] para escuchar la conferencia y también para hablar aparte con los portavoces, también hay un mecanismo de contraste [...], es una forma de ir directo a lo que está pasando, no necesariamente en la Comisión, sino también escuchar, escuchar a tus colegas, y a menudo dirías que las preguntas son más interesantes que las respuestas porque te dan idea de las prioridades de la prensa internacional, cómo afrontan los diferentes periodistas un asunto dado [...]”*²⁹. Vemos que ahora las nacionalidades ni están amenazadas por el proyecto europeísta ni le estorban a éste, lo que periodísticamente hablando se traduce en prácticas profesionales cooperativas e interesadas en lo que ocurre allende las fronteras propias. Los límites nacionales se expanden, pero sin desaparecer. Eugenia Siapera denomina al periodismo alumbrado en esta articulación “post-nacionalista”, puesto que si bien no es declaradamente europeísta, ya no es el interés nacional el exclusivo *leit motiv* del esfuerzo periodístico.

El precipitado periodístico obtenido de la fusión de esta tercera forma de entender a Europa y a la nación con la que atribuye al periodismo una función política se caracteriza, como no podía ser de otra manera, por su dimensión crítica respecto a las decisiones políticas adoptadas en la Unión. En la articulación de periodismo como política con la nacionalidad como hecho diferencial, el activismo del periodista se orientaba a prevenir del peligroso y amenazante proyecto

²⁹ *Ibid.*, (p. 174).

europeo. En la articulación de esa misma concepción del periodismo como política con la percepción de la nacionalidad como problema, el periodista se afanaba en la creación de una opinión pública europea como condición para la viabilidad del proyecto comunitario. Ahora, al articular el periodismo como política con las teorías sobre Europa y la nación expresadas en el constructo que hemos llamado “tercera vía”, tenemos que el objetivo del periodista es animar el debate no sobre si Europa debe o no debe existir, sino sobre qué forma debe adoptar. Se parte de un hecho consumado y necesario para tal teorización: la existencia real y consolidada de la entidad europea. La postura crítica no es aquí destructiva y, por lo tanto, tampoco antieuropeísta: *“Pienso que es realmente estúpido proteger a alguien que no merece la pena de ser protegido, nosotros atacamos a nuestro comisario con artículos muy críticos [el periodista habla de la crisis que condujo a la dimisión colectiva de la Comisión en marzo de 1999], [...] nos enfrentamos a uno de nuestros directores generales, porque no veo ning ún argumento nacional para protegerle: ¿por qué? Yo quiero un buen comisario, como el alemán, quiero que sea u n buen co misario i nternacional europeo [...], si queremos t ener una Europa común, debemos ser capaces de criticar en cualquier momento a cualquier comisario, si ha ce algo negativo, esto sería una verdadera Europa [. . .], nosotros somos una de las publicaciones más críticas del últ imo año, pero yo so y pro-europeo, realmente pro-europeo. Claro que tenemos euroe scépticos en nuestro periódico, yo personalmente soy pro-europeo, quiero una Europa integrada que funcione bien, y también qu iero una Europa de mocrática y transparente”*.³⁰ El periodista da prioridad a la dimensión política de los acontecimientos antes que a la nacional y muestra preocupación por el futuro del proyecto europeo, por cuyo adecuado desarrollo debe velar en el mismo grado que debe hacerlo por lo relativo a su propio país: *“[...] También es parte del period ismo, ¿no?, ser capaces de mantener la responsabilidad del poder [...], y creo que es un paso que aún no ha dado la prensa italiana, que ve las instituciones europeas como un poder en sí mismo responsable [...], lo positivo e s que en este proceso de tratar de llenar el vacío democrático, el déficit democrático europeo, los peri odistas son un poder,*

³⁰ *Ibid.*, (p. 176).

junto a las otras instituciones, y son vistos como el poder por quienes hacen política, mucho más de lo que nosotros nos damos cuenta hace unos pocos años”.³¹ O como significativamente expresa Félix Monteiro a propósito de la labor del corresponsal en Bruselas: “El periodista está en medio de todo este marasmo, tiene por un lado al **enemigo** Comisión y por otro al **enemigo** Estado”.³²

En la siguiente articulación, la que funde periodismo analítico y visión dinámica de nación y Europa, volvemos a encontrar tendencia europeísta. Los elementos novedosos son ahora la atención prestada por el periodista a la dimensión temporal de los acontecimientos, al futuro, que cobra un protagonismo especial, y la explicación al detalle y en profundidad de lo que esos acontecimientos implican: “Tenemos un artículo de fondo sobre “Europa en camino”, acerca de la democracia a diferentes niveles, sobre cómo la democracia no debería ser tan ecléctica, cómo funcionaría un estado federal... esas cosas, muchas páginas realmente, [...] asuntos políticos también, un artículo de cincos-seis-siete páginas [...] aquí [en Bruselas] cada vez se toman más decisiones, y en Alemania [...] todos los políticos han empezado a hablar de la cantidad de negociaciones que se mantuvieron en Bruselas y que afectan a las vidas [de los ciudadanos] allí, y eso no sucedía antes, tal concienciación no se había alcanzado jamás, y la gente también empieza a entender que las cosas que pasan aquí podrían afectarles, por otra parte algunos piensan ahora que se está cediendo soberanía nacional a Bruselas, así que tenemos que poner las cosas en perspectiva, tenemos que dar con el balance adecuado, creo que está aumentando la conciencia de lo importante de las decisiones que aquí [en Bruselas] se toman y conformar esas decisiones no es algo hecho en Bruselas, sino algo hecho en casa, intentar ser conscientes de lo que está pasando, intentar tener participación en las decisiones tomadas”.³³ En definitiva, generar debate, un debate que necesita bases: “Juzgo a mis colegas cada día, como ellos me juzgan cada día a mí, sobre la base de cómo [...] están en los momentos clave entendiendo no sólo lo que está pasando, sino qué pasará en función de lo que

³¹ *Ibid.*, (p. 176).

³² SÁNCHEZ MARTÍNEZ, M. (ed.), *Periodismo Especializado...*, (p. 27).

³³ SIAPERA, E., *Op. cit.*, (p. 178).

ocurrió ayer y esto es un asunto particular en el género de periodismo no hecho con noticias crudas, no en el columnismo, sino en el análisis, algo que es, diría, desarrollo en la prensa europea de los asuntos comunitarios. ¿Un ejemplo? Cuando la Comisión dimitió [16 de marzo de 1999], incluso antes, cuando el Parlamento votó una moción de censura contra la Comisión, cuando se escribieron editoriales en aquellos momentos, muy poca gente entendió lo que estaba pasando, muchas personas dijeron desde una [...] perspectiva federalista, una perspectiva de integración en contra de Europa, muy poca gente entendió que era parte de una mayor legitimidad, una democracia y eso, el papel del Parlamento [fue mejorado] [...], para los alemanes era algo muy claro y muy importante, no para los italianos porque quizás ellos estaban condicionados con una visión de Europa, donde todo el mundo gusta a todo el mundo [...]. El periodista que entendió en aquel momento, para mí era el mejor [...], no sé lo que hace un buen periodista, pero eso, creo, hace un buen corresponsal en Bruselas”.³⁴ Esta parece ser la forma de sentar las bases para que un público que es tenido por inteligente e interesado disponga de los elementos necesarios para adoptar una opinión respecto a Europa.

Y llegamos a la última de las articulaciones, la combinación de periodismo como negocio con los presupuestos teóricos de la tercera vía. La justificación última del periodismo que emerge de tal articulación se encuentra en las leyes del libre mercado. La propia Eugenia Siapera advierte de la dificultad de discernir con claridad la relación entre esta concepción del periodismo y la de la nación como “potencial”, “es difícil -dice la autora- conciliar la focalización política y el futuro del proyecto europeo con el imperativo de las ventas”.³⁵ No obstante, en las declaraciones de los corresponsales se detectan algunos elementos relevantes para la articulación que ahora nos ocupa, como el punto de vista político desde el que se tratan las noticias relativas a la Unión y la necesidad de crear un nicho de mercado para este tipo de periodismo en el que, también, se mueve al debate y a la discusión en torno a los asuntos europeos: “Para mí, la Comisión y Europa son

³⁴ *Ibid.*, (pp. 178-179).

³⁵ *Ibid.*, (p. 181).

un objeto de trabajo [...]. Nosotros somos comerciantes [...]. Nunca podemos perder esto de vista, es básico. Si nuestro periódico deja de venderse, dejo de cobrar y ya no soy periodista".³⁶ La consecución de un espacio en el mercado de la información para las noticias europeas se vincula a la asunción de una postura periodística abiertamente política y crítica conducente al debate, a la discusión; algo que enlaza con las concepciones de nación y Europa expuestas bajo el rótulo de "tercera vía". El nexo de periodismo como negocio y nacionalidad como potencia, en el sentido aristotélico de posibilidad, se halla en el reto de lograr credibilidad o influencia del periódico en el público respecto a los asuntos europeos, lo que revertiría en una posición competitiva ventajosa del periódico en cuestión: "[...] De Bruselas no sacas historias que hagan que tu periódico venda [directamente] más, de Bruselas sacas historias con las que defines tu línea política y tu nivel de credibilidad [...], no colocas [en el mercado] ejemplares de tu periódico con reportajes de Bruselas [sobre asuntos comunitarios] [...], diría que es un argumento que puede incrementar las ventas, pero lo importante es que define la línea política de nuestro periódico".³⁷ La dimensión política que subyace en esta cita enlaza con la concepción de la nación como ser dinámico, mientras que la adopción de una línea política se asocia a la búsqueda de un mercado.

³⁶ *Ibid.*, (p. 180).

³⁷ *Ibid.*, (p. 181).

Capítulo 8

A MODO DE SÍNTESIS

8.1. Resumen y conclusión

Las ideas que han guiado las páginas del capítulo anterior han sido, primero, la de sondear los significados de “nacionalidad” y “europeidad” que circulan entre los corresponsales de prensa desplazados a Bruselas y, segundo y principalmente, examinar lo que sucede, es decir, observar qué espacio periodístico se abre, al articular esos significados con todas y cada una de las concepciones sobre periodismo expuestas en el capítulo precedente. De tales articulaciones surgen doce espacios periodísticos que Eugenia Siapera resume en la tabla de la página siguiente. Las tres percepciones de nación y Europa -reflejadas en la primera columna de la tabla-, dan pie a tres grandes perspectivas periodísticas -dentro siempre del ámbito del periodismo ejercido por los corresponsales en Bruselas-: un periodismo centrado en lo nacional, un periodismo centrado en lo europeo y un periodismo que Siapera denomina “post-europeísta”, caracterizado por el salto desde una postura europeísta asociada a un activismo periodístico en favor de la construcción comunitaria a una postura más puramente política y menos propagandística. Ese “post-europeísmo” se traduce en prácticas profesionales comparativas, cuando hablamos de mera transmisión de información; en crítica constructiva no tendenciosa, cuando hablamos de la función política del periodismo; en explicación y debate en torno a hacia dónde camina Europa, cuando hablamos de análisis y en el aprovechamiento de los asuntos europeos, cuando hablamos del periodismo como negocio, para conferir credibilidad al medio y para que éste cobre un prestigio que, indirectamente, le garantizará un sitio en el mercado.

| PE | RIODISMO COMO CORREA DE TARNSMISIÓN | PERIODISMO COMO POLÍTICA | PERIODISMO COMO ANÁLISIS | PERIODISMO COMO NEGOCIO |
|---|---|--|---|---|
| Hecho diferencial nacional/Europa imposible | Proporcionar información desde la perspectiva del interés nacional | Perspectiva activamente antieuropea | Análisis/Explicación de lo indeseable y de lo imposible de Europa | Las historias con interés nacional venden más |
| La nación como problema/Europa prioritaria | Proporcionar información sobre asuntos europeos | Construcción de consenso/Opinión pública europea | Comprensión/Explicación de los asuntos europeos | Los asuntos europeos se venden por el interés de los lectores |
| La nación como ser orgánico /Europa en evolución | Proporcionar información comparada | Crítica constructiva de la Unión Europea | Futuro/Análisis del presente en relación con el mañana | Europa como coartada para hacerse un hueco en el mercado |

Capítulo 9
EL SOPORTE EMPÍRICO DE LOS
DISCURSOS PERIODÍSTICOS IDENTIFICADOS
EN LA COBERTURA DE UN GRAN ACONTECIMIENTO
DEL PROCESO DE INTEGRACIÓN EUROPEA:
LA IMPLANTACIÓN DE LA MONEDA ÚNICA

Una vez detectadas y descritas las grandes coordenadas de situación del periodismo, las posturas ideológicas potenciales del periodista frente al hecho comunitario y las articulaciones de las primeras con las segundas, ha llegado el momento de justificar tales hipótesis a través del análisis de las prácticas periodísticas efectivas y reales en la cobertura de un acontecimiento concreto de gran relevancia: la implantación del euro, nuestro caso de estudio.

El objetivo es establecer correspondencias, introducir matices o poner de manifiesto disonancias entre lo dicho y las prácticas periodísticas efectivas reales, demostrar su plasmación o, en su caso, su no plasmación en las páginas de la prensa española; en definitiva, completar el circuito de nuestras descripciones previas remitiéndonos a los hechos.

En las páginas que siguen analizaremos un número significativo de unidades de texto para apreciar en qué medida -o en qué medida no- presentan rasgos de los espacios periodísticos europeos encontrados al cruzar las cuatro concepciones del periodismo -como correa de transmisión, como política, como análisis y como negocio- con las posturas ideológicas en relación con el hecho comunitario definidas por los propios profesionales de la prensa.

9.1. Metodología

El método de investigación utilizado en el trabajo que vamos a presentar a continuación ha sido el del análisis cualitativo de contenido.

Aunque el análisis de contenido no es una técnica exclusivamente aplicable al periodismo y a los lenguajes políticos, la mayor parte de las investigaciones realizadas con este método se refieren a ambos ámbitos. Se trata de un conjunto de técnicas de tratamiento de unidades de texto -en nuestro caso, periodístico- que facilita el estudio de la exposición en los medios -escritos, en nuestro caso.

Mientras que en la realización de análisis de contenido cuantitativo se procede a la medición de la cantidad de unidades de texto publicadas, superficie ocupada por las mismas, tamaño de los titulares, menciones del asunto en cuestión y sus equivalentes económicos; en la realización de análisis de contenido

cualitativo se evalúa la eficacia comunicacional, el nudo discursivo, la capacidad de transmisión de valores y atributos, la adecuación de lo publicado según determinados objetivos y el sentido de las menciones del objeto de interés.

Laurence Bardin define el análisis de contenido como *“un conjunto de técnicas de análisis de comunicaciones tendente a obtener indicadores (cuantitativos o no) por procedimientos sistemáticos y objetivos de descripción del contenido de los mensajes, permitiendo la inferencia de conocimientos relativos a las condiciones de producción/recepción (variables inferidas) de estos mensajes”*.¹

Todo estudio de comunicación implica considerar la presencia de un emisor que lanza un mensaje de contenido concreto y forma determinada a uno o varios receptores para lograr una finalidad. El conocido paradigma de Laswell y Leites, enunciado ya en 1949, continúa siendo útil dentro de los presupuestos del análisis de contenido: quién dice qué, a quién, a través de qué medio y con qué efectos.

Nosotros nos centramos en el cómo, en el estudio de la forma en que el mensaje periodístico interesado en el euro es elaborado. Tenemos descrito el marco teórico y ahora es el momento de confrontarlo con los hechos.

Dada la desbordante abundancia de unidades de texto periodístico publicadas en torno al euro, es evidente la necesidad del recurso a métodos de investigación operativos, tales como la periodización del análisis. En este sentido, nos ha resultado de gran utilidad el resumen de prensa realizado por la Sociedad Estatal de Transición al Euro desde el cuarto trimestre del año 1998 hasta el primero del año 2002. Se trata de una selección prácticamente diaria de las noticias relativas a la implantación de la nueva moneda publicadas en la prensa española de ámbito nacional y local.² No obstante la consideración de todo este periodo temporal -desde octubre de 1998 hasta marzo de 2002-, nuestra atención ha tendido a centrarse en los momentos más importantes del proceso: últimos días de 1998, primeros de 1999 y últimos días de 2001, primeros de 2002. De acuerdo con nuestro planteamiento analítico, siempre que hemos podido resolver

¹ BARDIN, L., *El análisis de contenido*, Akal Universitaria, Madrid, 1986, (p. 32).

² Disponible en <http://www.euro.mineco.es/m12.htm>

nuestros objetivos con tal campo de investigación, lo hemos hecho, y allí donde no ha sido posible, lo hemos abierto.

El inicio de la presidencia semestral europea de turno, a cargo de España, coincidiendo con la definitiva entrada en vigor del euro, el primero de enero de 2002, se dejó notar sensiblemente en la prensa analizada, a veces, incluso, diluyendo un tanto el impacto mediático del lanzamiento de la nueva moneda.

Los medios impresos de nuestro interés han sido, principalmente, pero no exclusivamente, como se tendrá oportunidad de ver en el análisis, los periódicos diarios de difusión nacional *El País*, *El Mundo* y *ABC*.

Es difícil encontrar muestras en estado puro de los registros que hemos planteado. En una misma unidad de texto se pueden llegar a identificar varios de los espacios periodísticos que nosotros hemos propuesto y descrito en su momento mediante articulaciones. A veces, incluso una coetilla estética -como la utilizada por Mónica Fokkelman en el último párrafo de una información suya publicada en la edición de *El Mundo* del 2 de enero de 2002 y de la que hemos hecho caso omiso- podría modificar la clasificación de una unidad de texto.³

Aunque parte de nuestro soporte teórico lo hemos extraído de los testimonios de los corresponsales de prensa europeos desplazados a Bruselas, ello no obsta para que también sea extensible a los periodistas que desarrollan su trabajo en las redacciones, algo de lo que podemos dar fe tras años de ejercicio profesional y de continuados contactos con los denominados “periodistas de mesa”. No hemos encontrado disensiones al respecto.

A lo largo de nuestro trabajo de análisis cualitativo se encontrarán algunas particularidades. Por ejemplo, la elección como muestra de la articulación del periodismo entendido como política con las consideraciones en torno al hecho diferencial nacional de una unidad de texto insertada en *El País* pero proveniente del *The New York Times*. Porque, ¿acaso no se trata de una elección intencional llevada a cabo por un periodista español? De igual modo que publicar un artículo o

³ Ésta en concreto, como se verá más adelante, en el análisis, ha sido clasificada en la articulación del periodismo entendido como correa de transmisión con las tesis más europeístas: difusión de información desde un punto de vista europeo. Tras reproducir unas palabras de Romano Prodi en las que éste decía: “*Hoy no somos italianos sino europeos*”, Fokkelman añadía: “*Aunque su billetera guarde nostálgicamente un billete de 100.000 liras*”.

una columna de opinión de un autor no periodista (por ejemplo, de Emilio Lamo de Espinosa) es, en el fondo, decisión última de un periodista que, en cierta manera, asume lo que en ese texto se dice o lo respeta considerándolo razonable.

Hemos sido especialmente cuidadosos en el uso de las palabras utilizadas para referirnos a las unidades de texto periodístico seleccionadas, porque los conceptos tradicionales de crónica, reportaje, columna, etc, sin dejar de ser plenamente válidos en otro orden de cosas, no presentan un buen encaje en nuestro trabajo a la vista de la ilación teórico-práctica del mismo.

9.2. Análisis

La primera de las concepciones del periodismo de las que venimos hablando es la que lo define como una mera correa de transmisión. La función del periodista es trasladar información, mediar entre la esfera política -en el caso que nos ocupa- y la esfera pública. El periodista recoge información de una fuente y se la transmite al público a través de un medio de difusión masiva.⁴

De la articulación de esta concepción del periodismo con los distintos posicionamientos del profesional de la información respecto al hecho comunitario hemos obtenido tres precipitados periodísticos. El primero combina la mencionada forma de entender la práctica periodística con las consideraciones en torno al hecho diferencial nacional; el segundo, la combina con las consideraciones más marcadamente europeístas y el tercero, con las clasificadas como tercera vía.

El preconditionamiento de la “singularidad” nacional sobre la transmisión de información comunitaria redundante en el sobredimensionamiento de la perspectiva del interés nacional en la transmisión de noticias sobre la Unión Europea, lo que en las conclusiones de los sucesivos informes del proyecto Infoeuropa⁵ se

⁴ Nosotros hemos centrado nuestra atención en la prensa, pero los conceptos a los que aludimos son igualmente válidos para el resto de los medios.

⁵ El proyecto Infoeuropa, promovido por la sección española de la *Association of European Journalist* y la Fundación para el Desarrollo de la Función Social de las Comunicaciones (Fundesco) y patrocinado por la Comisión Europea, surgió a mediados de la década de los noventa del siglo XX con el objetivo de estudiar y analizar la evolución de los flujos informativos en la fijación de la idea europea en el ámbito comunitario. El primer trabajo de seguimiento y análisis del tratamiento de los asuntos comunitarios en medios de comunicación europeos alumbrado por este

denomina “localismo” o “introspección nacional”. También Denis McQuail y Frans Bergsma, en 1983,⁶ y Pascale Leroy y Karen Siune, en 1994,⁷ pusieron de manifiesto en sendos estudios esa pulsión predominantemente “doméstica” en la cobertura televisual de noticias comunitarias.⁸

Por lo que a la prensa se refiere, abundan los ejemplos de ese primer espacio periodístico en el que se combinan objetivismo e interés nacional. Las muestras de ello no siempre cobran el mismo aspecto, es decir, existe una gama relativamente variada de unidades de texto clasificables en este primer repertorio.

La forma más clásica quizá sea aquella en la que el periodista asiste a la comparecencia de una autoridad o de su representación, recoge sus palabras, las transcribe y las difunde. El gesto es bien conocido por los corresponsales de prensa en Bruselas y los ejemplos son numerosos. La edición de *ABC* del 31 de diciembre de 2001 ofrecía en su página 17 una información firmada en la capital belga por el corresponsal, Amadeu Altafaj, a propósito de los actos celebrados en Bruselas con motivo de la puesta en circulación del euro y del traspaso de la presidencia de turno de la Unión Europea de Bélgica a España, en la que ya del análisis del propio titular se extraen elementos constitutivos de este primer registro: “*Aznar subraya que «el euro es la semilla del liderazgo que queremos para la UE en el mundo»*”. Aunque a primera vista pudiera pensarse que esta unidad de texto encajaría mejor en la articulación del periodismo como correa de transmisión con los posicionamientos más europeístas, basta leerla para cambiar de opinión, dadas las alusiones expresas del corresponsal a “nuestro país” y el

proyecto se refería al año 1991. La serie, bajo la dirección de Bernardo Díaz Nosty, continuó luego durante los años 1993, 1994, 1995 y 1996.

⁶ McQUAIL, D., BERGSMA, F., “The European Dimensions of the Campaign”, en BLUMLER, J. G. (ed.), *Communicating to Voters: Television in the First European Parliamentary Elections*, Sage Publications, London, 1983, (pp. 258-283).

⁷ LEROY, P., SIUNE, K., “The Role of Television in European Elections: The Cases of Belgium and Denmark”, *European Journal of Communication*, 1994, nº 1, vol. 9, Sage Publications, London, (pp. 47-69).

⁸ Estudios posteriores, como el de Jochen Peter, Holli A. Semetko y Claes H. de Vreese, “EU Politics on Television News. A Cross-National Comparative Study”, publicado en *European Union Politics*, 2003, nº 3, vol. 4, Sage Publications, London, Thousand Oaks CA, New Delhi, (pp. 305-327), han contradicho tales teorías nacionalistas poniendo de manifiesto una no predominancia localista en la cobertura televisual de noticias de la Unión Europea.

interés particular específico de la mayor parte de las declaraciones seleccionadas del discurso de Aznar.⁹

Igualmente relacionado con el hecho anterior, encontramos otra de las formas más significativas de este primer registro: la publicación de entrevistas sobre asuntos comunitarios en las que, tanto el periodista, con sus preguntas y observaciones, como el propio entrevistado -generalmente un político-, con sus respuestas, ponen el asunto comunitario en cuestión directa o indirectamente en relación con los intereses nacionales. El periodista actúa como correa de transmisión de un mensaje emitido por una fuente cuyas declaraciones, con un motivo europeo, son exclusiva o fundamentalmente de corte nacional. El mayor interés de la transición al euro radicaría en sus implicaciones nacionales.

La edición de *El País* del miércoles 2 de enero de 2002 insertaba en sus páginas 12 y 13 una amplia entrevista con el entonces ministro de Asuntos Exteriores, Josep Piqué, con motivo de la presidencia semestral de turno de la Unión Europea asumida por España desde el primero de enero de 2002.¹⁰ Bajo el titular *“Nuestra Europa no es la de los mercadere s”*, sacado literalmente de una de las respuestas de Piqué, la propia entradilla de la entrevista, firmada en Madrid por Peru Egurbide, vaticinaba el contenido de la misma: *“Josep Piqué debate en esta entrevista las posibilidades de realización de los **objetivos españoles** [la negrita es nuestra] y defiende, sobre todo, el **uropeísmo de José María Aznar** [presidente entonces del Gobierno español], que, dice, es más integrador que otros que se declaran federalistas”*. Luego, se repasaban, a lo largo de dos páginas, las prioridades de la presidencia española de la Unión: lucha antiterrorista, liberalización y modernización de las economías europeas -con especial referencia a la liberalización de los mercados energéticos- (por aquellos días se habían sucedido importantes apagones en algunas zonas de España), consecuencias de la introducción del euro, ampliación de miembros comunitarios (con referencias explícitas a las “amenazas desde el punto de vista de intereses

⁹ La propia foto que acompaña a la información muestra en primer plano al presidente Aznar departiendo sonriente con el rey español Juan Carlos I.

¹⁰ La presidencia del Consejo de Ministros de la Unión Europea pasaba entonces a manos del ministro de Exteriores español.

sectoriales”), futuro de Europa y política exterior comunitaria (con alusiones a futuras relaciones Europa-América Latina). Apreciable, en definitiva, el escoramiento temático de noticias comunitarias hacia asuntos domésticos. Más subliminal, pero igualmente teñida de localismo, es la referencia que Piqué hace al “**européismo de José María Aznar, que, dice, es más integrador que otros que se declaran federalistas**”, porque lo que hay detrás de estas apreciaciones no es más que una confrontación electoralista -interna o nacional- del programa político de un partido con el de otros. Es un caso paradigmático de la instrumentalización de un motivo europeo para ventilar rencillas políticas domésticas.

También encajan en este repertorio aquellas unidades de texto que acercan al público información útil desde el punto de vista de los particularismos nacionales, como la página 50 de la edición de *El País* del 31 de diciembre de 2001, en la que, bajo el título “*Manual básico para hacer frente al euro*”, se ofrece una especie de prontuario con nociones elementales sobre la nueva moneda: valor, vigencia, reglas de redondeo, periodo de convivencia de pesetas y euros, etc.

Aunque no información útil en el sentido de la anterior, también aquella que reproduce el contenido de estudios, informes y leyes puede encuadrarse en el primero de los espacios periodísticos de los que venimos hablando. El diario *El Mundo* del 2 de enero de 2002 insertaba en sus páginas 16 y 17, bajo el titular “*Los españoles, optimistas ante el euro*”, los resultados de un estudio de opinión realizado por la empresa Sigma Dos para este periódico sobre expectativas de los españoles ante la nueva moneda, adaptación y niveles de información. Del mismo modo, la difusión de informes técnicos elaborados por distintos organismos, públicos o privados, nacionales o internacionales, alusivos a la realidad nacional, tienen cabida dentro de nuestra primera articulación. Las publicaciones de carácter económico -*Expansión, La Gaceta de los Negocios, Cinco Días...*- ofrecen numerosos ejemplos de este tipo de transmisión con la que se hacen eco de previsiones, casi siempre económicas, para nuestro país hechas por diversos organismos y entidades -Fondo Monetario Internacional, Organización para la Cooperación y el Desarrollo en Europa, bancos, cajas... Un caso ejemplar de

correa de transmisión con los intereses nacionales de fondo lo constituyó la publicación del texto -o, en su caso, de fragmentos- de la Ley de Introducción del Euro o *ley paraguas*, aprobada por el Parlamento español el 10 de diciembre de 1998.¹¹

El segundo precipitado periodístico obtenido sin abandonar los presupuestos teóricos de la primera concepción del periodismo expuesta -la que lo define como correa de transmisión- se caracteriza por la difusión de información comunitaria desde un punto de vista puramente europeo. Al igual que de la primera articulación, también son numerosas las muestras encontradas en la prensa española de esta segunda. La nación y su hecho diferencial pasan ahora a un plano secundario y Europa se convierte en el *leit motiv* informativo.

Buen ejemplo de esta segunda articulación lo encontramos en la página 2 de la edición de *El País* del miércoles 2 de enero de 2002, en la que su corresponsal en Bruselas, Carlos Yárnoz, bajo el titular “*Los europeos se lanzan a la compra de euros*”, reproduce datos de informes oficiales sobre el lanzamiento de la nueva moneda en los doce países de la Unión que la han adoptado y se hace eco de las declaraciones de numerosas autoridades europeas al respecto - Romano Prodi (presidente de la Comisión Europea), Gerassimos Thomas (portavoz de Economía de la Comisión Europea), Wim Duisenberg (presidente del Banco Central Europeo), Hans Eichel (ministro alemán de Finanzas), Pedro Solbes (comisario europeo de Asuntos Económicos y Monetarios)... El ángulo de la noticia es puramente europeo. Ni la presencia en ella de Pedro Solbes empuja tal consideración, puesto que queda sobradamente justificada por el cargo del español en aquel momento, en virtud del cual comparece, y no en virtud de español. Las alusiones a la magnitud y al desarrollo del operativo de implantación del euro en los distintos países participantes están completamente desprovistas de asociaciones a hechos diferenciales. El plano de la noticia es supranacional y su marco sustancial es la *eurozona*. El tono optimista y positivo del contenido - condensado quizás en el subtítulo: “*Rotundo éxito de la nueva moneda en los 12*

¹¹ Toda la prensa nacional se hizo eco de esta noticia el 11 de diciembre de 1998 y en los días posteriores.

países de la UE en los que entra en circulación”- sería plenamente intercambiable dentro de cualquiera de los países, es decir, el marco geopolítico y mental de la noticia ya no es España -como sucedía en la primera articulación-, sino la Europa del euro.

El ABC del jueves 31 de diciembre de 1998 ofrecía en su página 41 una información de su corresponsal en Bruselas, Alberto Sotillo, en la que también se hace patente este segundo registro periodístico del que hablamos. Salvo diez líneas dedicadas al dato de la última cotización de la peseta frente al ecu y las hipótesis sobre el dato del cambio euro-peseta, el resto del texto se sitúa en un plano temático supranacional. Bajo el titular *“Los ministros de Economía y Finanzas de los Once asisten hoy en Bruselas al nacimiento del euro”*, Alberto Sotillo repasaba la principal agenda política comunitaria en el día en que el euro se convertía en moneda oficial -aunque no a efectos de su uso por parte de los ciudadanos- en once países de la Unión.

El segundo día de circulación oficial de la nueva moneda a todos los efectos -2 de enero de 2002-, *El Mundo* publicaba en su página 3 una información de Mónica Fokkelman titulada *“Una moneda contra las crisis económicas”*. En ella se reproducían varias declaraciones hechas el día anterior en Viena por el entonces presidente de la Comisión Europea, Romano Prodi, en las que, con tono marcadamente europeísta, como el que se desprende de la lectura del propio titular, el italiano aludía a los beneficios de la nueva moneda para Europa sin mención alguna a otra realidad que no fuera la supranacional. En el último párrafo de su información, la periodista insertaba unas palabras pronunciadas por Prodi en Austria: *“Ante la muchedumbre italiana que tradicionalmente invade la capital austriaca en Nochevieja, Prodi no podía ocultar su entusiasmo al expresar: «Hoy no somos italianos sino europeos»”*. En esta misma página del periódico encontramos otras dos muestras de idéntico encuadre: *“Un debut brillante, según Bruselas”*, del corresponsal en la capital belga J. Carlos González y *“Duisenberg, confiado en el euro”*, de la enviada especial a Francfort Ana Alonso Montes. El primero se hacía eco de datos revelados por “fuentes de la UE” relativos al primer día de la introducción del euro. La segunda basaba su trabajo en declaraciones

del presidente del Banco Central Europeo, Wim Duisenberg. En ambos casos es identificable un registro periodístico caracterizado por los dos elementos que ahora nos interesan: objetivismo y europeísmo.

La difusión de información práctica en relación con la Unión Europea también es clasificable dentro de este segundo registro. El periodista es consciente de las carencias informativas del público sobre asuntos comunitarios y trata de acercárselos. El 2 de mayo de 1998, el Consejo Europeo decidía en Bruselas la lista de los países que accederían a la tercera etapa de la unión económica y monetaria a partir del primero de enero de 1999. Con ocasión de ello, la edición de *La Vanguardia* de aquel día ofrecía varias ilustrativas informaciones. Bajo el llamativo titular “*Once países y 290 millones de europeos unidos por el euro*”, insertaba una serie de infografías en las que incluía numerosos datos de interés, tanto del conjunto de la Unión, como de cada uno de los países que la integraban en aquel momento. Precisamente debajo de una de ellas, en la que se ofrecía un gráfico en forma de tarta con el peso relativo porcentual de cada una de las once monedas en el ecu, Jordi Goula se hacía eco de varios datos estadísticos -extraídos del Eurobarómetro de noviembre de 1997- relativos al desconocimiento que sobre la Unión reconocía tener el ciudadano europeo -cuya nota media era de 4,01 puntos sobre 10, es decir, un suspenso- y a la desinformación ciudadana sobre la moneda única -sólo el 27 % de los europeos se sentía bien informado, dato que quedaba dentro de una horquilla que iba desde el 48 % de los daneses hasta el 13 % de los portugueses, pasando por el 20 % de los españoles.

Sin abandonar la citada edición del diario barcelonés, encontramos el rótulo “*La ruta d el euro*” sobre la imagen simbólica de una carretera marcada con los hitos más destacables -empezando precisamente en el 2 de mayo de 1998 y concluyendo en el 30 de junio de 2002- que, a partir de entonces, le quedaban al proceso de implantación de la moneda única. Pero, probablemente, donde más patente se hacía la difusión de información práctica y de contexto para el ciudadano era bajo el rótulo “*Diccionario d el euro*”, que encabezaba un repaso alfabético de los principales conceptos relacionados con la implantación de la moneda única y algunos ejemplos de traducción de pesetas a euros del valor de

varios objetos de uso extendido común -una barra de pan, unos zapatos, un ordenador, una botella de aceite, un coche...

Las muestras de difusión periodística de información práctica sobre la moneda única abundaron en la totalidad de la prensa nacional durante los días de su adopción total y definitiva (finales de 2001-principios de 2002): ejemplos de conversión de precios; características físicas de las nuevas monedas y billetes (paradigmática en este sentido la página 10 de la edición de *El País* del 2 de enero de 2002); calendario, fechas y plazos, etc.

La tercera y última articulación de la concepción objetivista del periodismo es con la postura que hemos dado en llamar “tercera vía”, según la cual, ni la singularidad de las naciones ni el hecho comunitario son excluyentes entre sí. Las nacionalidades son entidades dinámicas que encuentran en Europa una oportunidad para el progreso, para el aprendizaje y la superación. De tal combinación -periodismo como correa de transmisión y tercera vía- surge un registro profesional recurrente a proporcionar información comparada. El interés está ahora en conocer cómo han vivido la experiencia de la transición al euro los otros países que lo han adoptado.

Las primeras ediciones de los principales diarios nacionales una vez oficializada a todos los efectos la adopción de la nueva moneda ofrecieron con profusión muestras de este tercer registro. *El País* del 2 de enero de 2002 repasaba, si bien con desigual atención, las vivencias de algunos de los doce Estados que el día anterior habían abrazado definitivamente la nueva moneda. Su página 4 -también la 5- era muy significativa en este sentido, “*Alemania se vuelca con curiosidad y entusiasmo sobre la moneda única*”, “*Récord de retirada de efectivo en los cajeros belgas*”, “*Grecia despide sin melancolía a la más antigua divisa de Europa*” y “*El BCE se declara “muy satisfecho” con el primer día de cambio*” eran sus cuatro titulares. La cobertura más amplia de dicha página era para el caso alemán, ilustrado con una gran foto en la que unos hombres ataviados con ponchos y sombreros de copa negros enterraban simbólicamente un ataúd con la antigua moneda, el marco, en la localidad alemana de Gifhorn, en el Estado de Baja Sajonia. Y si de los titulares se desprende un tono de

entusiasmo y de buena acogida a la nueva moneda, de la lectura del texto, también: a propósito de la despedida de la moneda más vieja de Europa, la dracma griega, con más de 2.600 años de antigüedad, se lee: *“Tan larga historia no pareció provocar una nostalgia especial entre los ciudadanos griegos”*.¹² Mención aparte merece la página 6, en la que bajo el titular *“Los británicos se preparan para un debate tormentoso sobre el euro”*, Walter Oppenheimer transmite el ambiente de conflicto en el seno de la sociedad británica ante el debate abierto en torno a la adopción o no del euro en el Reino Unido -todo lo contrario que en España.

ABC también ofreció un exhaustivo repaso comparativo. Su edición del 2 de enero de 2002 dedicaba varias páginas encabezadas precisamente por esta temática: *“El euro en los Países Bajos”* (página 23); *“El euro en Austria y Alemania”* (página 24); *“El euro en Francia e Italia”* (página 25); *“El euro en Grecia, Irlanda y Portugal”* (página 26); *“Reino Unido, Suecia y Dinamarca mantienen sus monedas”* (página 27).¹³ El clima de optimismo transmitido en las unidades de texto consagradas a los socios de España en la adopción de la nueva moneda contrasta con el de conflicto, ambigüedad e inseguridad transmitido en las dedicadas a los países monetariamente continuistas.

Al igual que los dos anteriores, el diario *El Mundo* del mismo día dedicó algunas de sus páginas -concretamente la 10 y la 11- a ofrecer información comparada. Alemania, Francia, Reino Unido, Italia y Benelux fueron los elegidos. Tónica general de optimismo y entusiasmo en los participantes y dudas en el Reino Unido.

La segunda de las concepciones del periodismo es aquella que lo define por su contribución más puramente política. El periodista ya no se limita a retransmitir información de una fuente política al público, sino que desconfía. El público tiene “derecho a saber”. La función del periodista debe ir más allá de una mera mediación reproductora porque asume un papel de contrapoder, asume un compromiso con la comunidad, por cuyo buen desarrollo debe velar. El político es

¹² Lo que avala algunas de las ideas expuestas en el apartado *Identidad y euro*.

¹³ Curiosamente, Finlandia fue el único país de los quince miembros de la Unión Europea en aquel momento -y, además, uno de los doce que adoptaron la moneda común- que se quedó sin alusión.

un agente del sistema que toma decisiones no siempre acertadas. Y el periodista vigila.

Esta actitud activista del profesional combinada con euroescepticismo -ver en la simbiosis de nación y comunidad europea un imposible- desemboca en un registro periodístico antieuropeísta. El proyecto de integración se percibe entonces como una indeseable amenaza para la nación. El primero de enero de 2002, el rotativo *The Sun*, líder británico de ventas, titulaba en portada a propósito del euro: “El nacimiento de un nuevo error”, y añadía: “Una dudosa apuesta política pone en riesgo la futura prosperidad de 305 millones de ciudadanos europeos [...]. Gracias a Dios que nosotros *no* vamos a jugar a los dados en esta peligrosa apuesta”. En estas palabras se condensan prácticamente todas las características del espacio periodístico que estamos abordando ahora. “Una dudosa apuesta política”: el periodista critica una decisión tomada por políticos sobre la que objeta dudas; “riesgo”: amenaza del proyecto europeísta; “Gracias a Dios que **nosotros** -por oposición a **ellos**, hecho diferencial- **no** vamos a jugar a los dados en esta **peligrosa** apuesta”.

Por lo que respecta a la prensa española, no es fácil encontrar muestras de antieuropeísmo explícito en las que se presente el proyecto comunitario como una amenaza a nuestra singularidad, todo lo contrario. En realidad, por lo que a asuntos comunitarios se refiere, escasea en las páginas de nuestros periódicos la concepción del periodismo como política, algo que, en contra de lo que pudiera parecer a primera vista, no tiene por qué ser necesariamente motivo de satisfacción.

Rastreando en las ediciones periodísticas de los días previos al estreno de la nueva divisa, encontramos una unidad de texto en la página 12 de *El País* -sección de Opinión- del jueves 31 de diciembre de 1998 en la que se detectan particulares rasgos de la articulación de la concepción del periodismo como política con las consideraciones en torno al hecho diferencial nacional. En la habitual “Revista de prensa” que inserta este diario a pie de su página editorial, aparece un extracto de la edición del 30 de diciembre de *The New York Times* en la que, bajo el título “El euro, promesa y riesgo”, se lee, entre otras cosas, lo

siguiente: “Lo mejor que puede pasar es que Europa se convierta en una máquina rival de Estados Unidos. Lo peor, que ocurran muchas políticas dentro de l continente. [...] El cambio está lleno de peligros. Los Gobiernos nacionales han hecho uso de gran cantidad de soberanía para hacer el cambio, que en muchos de los casos se ha hecho sin implicación directa de los votantes. (...) El nuevo Banco Central Europeo (...) se enfrenta a la ardua tarea de asentar una política monetaria unitaria para un continente diverso. (...) Existe un riesgo de que un país u otro pueda elegir un Gobierno que eche la culpa de sus problemas económicos a la política del Banco Central Europeo por no llevar bien el control, y amenace con retirarse de la unión monetaria a menos que se realicen cambios. Las reglas adoptadas por Europa dicen que ningún país puede retirarse de la unión una vez que haya entrado, lo que crearía una crisis (...)”.

Efectivamente, estamos ante una de esas particularidades de las que hablábamos en los apuntes metodológicos previos a la presentación de este análisis. Lo justificábamos entonces diciendo que, al fin y al cabo, se trata de una elección intencional de un periodista español -o de un grupo de ellos. Es cierto que el mero hecho de insertar esta unidad de texto no significa la suscripción de su contenido, y menos aún si tenemos en cuenta que *El País* es un periódico de marcado corte pro-europeísta, pero la realidad es su exposición en una página de prensa española y su encaje dentro de la articulación que le hemos asignado. También avala este caso lo extrapolable que es al resto de los profesionales lo que hemos derivado de los testimonios de los periodistas entrevistados, en otras palabras, avala la validez de la universalidad de lo expuesto.

La segunda de las articulaciones de la concepción del periodismo entendido como política se produce, según el hilo de nuestro discurso, con posturas caracterizadas por el desapego de las singularidades nacionales en beneficio de tesis más puramente europeístas. El resultado final de tal combinación lo hemos cifrado en el logro de una opinión pública europea.

Realmente, el proceso de implantación de la moneda común en la Unión Europea, del que en su día se auto-excluyeron el Reino Unido, Dinamarca y Suecia, ha puesto de nuevo en evidencia la ausencia de una opinión pública

comunitaria, algo que no ha pasado inadvertido para la prensa española, que, con frecuencia, inserta en sus páginas unidades de texto relativas, sobre todo, al caso británico.

Uno de los dos editoriales de la edición de *El País* del miércoles 2 de enero de 2002, titulado *Retos de la presidencia española*, hacía varias alusiones a la necesidad de una verdadera unidad: “El actual liderazgo europeo tiene que saber aprovechar el euro para hacer política europea y continuar la construcción en curso. [...] Los tres que se han quedado fuera de momento -Reino Unido, Suecia y Dinamarca- lo han hecho por razones políticas, que cambiarán cuando la moneda europea se consolide. [...] Más Europa, el lema de la presidencia española, ha de significar crear un auténtico espacio europeo en varios campos como el energético, la libre competencia, los presupuestos y otras materias. Más Europa debe llevar a nuevas cesiones de soberanía a instituciones comunitarias. La unificación monetaria es sólo un paso. [...] Pero la guerra de Afganistán y el conflicto de Oriente Próximo han puesto de manifiesto lo pequeña que es Europa en términos político-militares globales. Tampoco sabe presentar bien los esfuerzos que hace para consolidar la paz en los Balcanes. Impulsar esta dimensión en la que insiste Aznar requerirá un plus de voluntad política que no se acaba de percibir entre los Quince”. En todos estos cortes de texto late la idea de una mayor unidad política -de pensamiento y de acción- entre los miembros de la Unión: “hacer política europea”; “continuar la construcción en curso”; circunstancialidad transitoria de las ausencias británica, sueca y danesa en la unión monetaria; “crear un auténtico espacio europeo”; “nuevas cesiones de soberanía a instituciones comunitarias”; el requisito del “plus de voluntad política que no se acaba de percibir entre los Quince”.

Desde nuestro punto de vista, lograr una opinión pública europea no significa instaurar un pensamiento único u homogéneo, sino crear un espacio de pensamiento público europeo del que hoy se carece.

Bajo el ambiguo título “Único problema en el estreno del euro: su éxito generalizado”, el diario *El Mundo* del 2 de enero de 2002 editorializaba en su página 21 a propósito de la definitiva puesta en circulación de la nueva moneda.

“A los europeos les gust a su euro”, comenzaba diciendo, a la vista de su buena acogida por parte de los ciudadanos de los países participantes en la unión monetaria. Pero más adelante, leemos: “En cualquier caso, las actitudes contrastan poderosamente con ese clima de escepticismo y aun desconfianza que los medios informativos norteamericanos y británicos llevan meses, o años, describiendo con todo detalle. De hecho, la realidad de esos billetes en circulación sin trabas ya está empezando a pesar, según las primeras encuestas de urgencia, en las opiniones de los británicos, los suecos y los daneses, que son los únicos europeos que han decidido por ahora no adoptar el euro. No hay como la realidad contante y sonante para cambiar posturas enquistadas que se basan más que nada en prejuicios históricos y, a veces, algo xenófobos”. ¿No habría sido acaso más apropiado encabezar este artículo: “Único problema en el estreno del euro: su no generalizado éxito”?

El tercer espacio periodístico abierto para la concepción política del periodismo es fruto de la articulación de esta concepción con las teorías sobre Europa y la nación expresadas en lo que hemos dado en llamar “tercera vía”, según la cual, ambas son realidades compatibles y aun complementarias. La función del periodista es ahora animar el debate no sobre si la Unión Europea debe o no existir -se da por hecho que sí-, sino sobre qué forma debe adoptar. La crítica es constructiva y no antieuropeísta.

La edición de *El Mundo* del 2 de enero de 2002 insertaba en sus páginas de opinión -en concreto, en su página 20- un texto, obra de Fernando López Agudín, tan político y crítico como desusado en la prensa diaria española de máxima difusión. Bajo el título *“El eurocinismo”*, leemos:¹⁴

“Lo peor que le podría ocurrir a la nueva moneda europea, que ha entrado en vigor con el nuevo año, ha ocurrido ya con la inflación de eurocínicos que acompaña al euro. Con el mismo énfasis que antaño se proclamaba que España era una unidad de destino en lo universal, se enuncia ahora que es una unidad de destino en lo europeo. Ojalá fuese cierto, pero no lo es.

¹⁴ Por su interés y singularidad, hemos decidido reproducir el texto completo.

Así un important e paso monetario, como el que e mpezan a dar los europeos, pierde su significado real al verse envuelto por una triunfalista verborrea oficial que trata de ocultar que el euro no es más que una moneda que ni siquiera refleja una unidad económica y se hall a a años luz de distancia de un a unidad política. Pagar con la misma moneda no equivale a trabajar con análoga economía ni a pe nsar con idéntica política. Conc ebida durante la Guerra Fría, Europa del Oeste frente a Europa del Este, su complicado embarazo, posterior a la implosión de la Unión Soviética, preludia un parto difícil cuando no un aborto puro y duro. Desde la reunificación alemana, la gest ación de la unificación europea es muc ho más i ncierta. E n la misma medida que Europa e s cada vez más alemana y Alemania menos europea, por emplear el lúcido dilema de Thomas Mann, Londres y París acentúan la defensa de su s propios i ntereses nacionales frente a los de Berlín.

La euroforia de estos días no puede borrar la reciente imagen de Schröder, Blair y Jospin negociando el grado de subordinación de Europa a Washington al margen de los restantes líderes europeos. Demasiado bien lo sabe un pragmático como Aznar, que se daría con un canto en los di entes si consiguiera la Europa policial que se ha marcado como objetivo de su recién estrenada Presidencia. A la tercera va la vencida. Ya no estamos en los tiempos de las dos anteriores. Desde la integración de España en la Comunidad las i lusiones ha n da do paso a una visión nad a lírica. No se debe a una distinta opci ón po lítica conse rvadora o socialista, aunque pueda jugar un cierto papel el f actor humano de las personalidades, pero la terc era Presidencia española de Aznar apenas recor dará las dos anteriores de González. Ha terminado la épica y la retóri ca europeísta ha sido reemplazada por una dialéctica mucho más agarbanzada.

Porque si son preocupantes los análisis de los euroescépticos, mucho más alarmantes son la s odas triunfales de los eurocínicos que cono cen el precio de todo y el valor de nada. Cuanto más venden el precio d e Europa, menos valor tiene Europa”.

En la unidad de texto precedente se aprecia un registro periodístico político pero no antieuropeo -“Con el mismo én fasis que an taño se p roclamaba que

*España era una unidad de destino en lo universal, se enuncia ahora que es una unidad de destino en lo europeo. **Ojalá fuese cierto, pero no lo es***". El periodista adopta aquí una postura crítica con el proceso integrador europeo seguido -*Así un importante paso monetario, como el que empiezan a dar los europeos, pierde su significado real al verse envuelto por una triunfalista verborrea oficial que trata de ocultar que el euro no es más que una moneda que ni siquiera refleja una unidad económica y se halla a años luz de distancia de una unidad política*". He aquí una buena muestra de la metáfora del héroe -el periodista- que trata de desenmascarar al maquinador villano -el político. No es la única: "*Porque si son preocupantes los análisis de los euroescépticos, mucho más alarmantes son las odas triunfales de los eurocínicos que conocen el precio de todo y el valor de nada. Cuanto más venden el precio de Europa, menos valor tiene Europa*".

El miércoles 2 de enero de 2002, *El País* insertaba en su página 11 un trabajo de su corresponsal en Bruselas, Carlos Yárnoz, en el que, bajo el titular "*España preside una UE en la incertidumbre*", éste adoptaba registros políticos europeístas a propósito del futuro inmediato de la Unión, sobre cuya existencia no se duda en ningún momento del artículo pero sobre la que Yárnoz plantea diversos futuribles. Ya el subtítulo es expresivo: "*Aznar coge el timón del proyecto europeo, que fluctúa entre el éxito del euro y una crisis de identidad*". Y en la entradilla leemos: "*La Unión Europea que España preside este semestre vive desde ayer uno de los periodos más brillantes de su propia construcción con la llegada del euro a los ciudadanos pero, a la vez, se encuentra inmersa en una **crisis de identidad** que intenta resolver con un **gran debate** sobre su futuro*". El corresponsal plantea en el texto los "problemas más complejos de la UE" -ampliación al Centro y Este de Europa, futuro papel de la Unión en el mundo, funcionamiento interno de las instituciones comunitarias, Constitución, distribución de competencias entre los Estados y la Unión- y utiliza niveles semánticos descriptivos de la realidad comunitaria significativos: "fase crítica", "crisis que vive la Unión" -"*su organización interna y sus mecanismos de toma de decisiones ya no valen para una UE con 25 o 27 Estados, un **grave problema** que los líderes fueron **incapaces** de resolver hace un año en Niza*"-, "desorientación de la UE",

“desconcierto que hoy vive la Unión”, “carencias”, “desencuentros”, “Comisión debilitada y desgastada por las constantes críticas que ha recibido su presidente, Romano Prodi”. En definitiva, una buena muestra de la articulación de la concepción del periodismo como política con aquella fe en el progreso conjunto y coordinado de Estados y Unión definida en su momento como “tercera vía”.

También el 2 de enero de 2002, ABC publicaba en su página 14 un texto firmado por Luis Ignacio Parada en el que se hace patente un llamamiento a la seriedad política y a la responsabilidad. Muy significativa es la invocación hecha en las tres últimas líneas del artículo al aprovechamiento de la oportunidad que para el progreso supone la unidad europea, tesis central de lo expuesto como “tercera vía”:

“Cuando el dinero me tállico apenas se usaba para operaciones inconfesables va y a parece una moneda que todo el mundo quiere atesorar. Cuando el soporte de la propiedad ya no era un papel, sino un simple apunte en cinta magnética, un suspiro electrónico, otra vez surge inapetible la fiebre de palpar lo que se tiene.

Convertir en ventaja el inconveniente es el arte de los políticos, que venden ilusiones para tapar de sencantos. Por eso aparecen en las televisiones tan encantados de haberse conocido. Parece como si acabaran de descubrir el truco de hacer de la necesidad virtud. A lo mejor no se acuerdan de que Baltasar Gracián, en su Agudeza y Arte de Ingenio, nos ilustraba ya sobre lo que llamaba De las ingeniosas transcripciones. “Consiste su artificio -escribía- en transformar el objeto y convertírselo en lo contrario de lo que parece; obra grande de la inventiva y pronta tropelía de Ingenio”. Ponía el ejemplo de El Gran Capitán quien, habiéndose pegado fuego a la pólvora en la batalla de Chirinola, animó a sus gentes diciendo: “¡Ea! Que no es desgracia, sino luminarias anticipadas de nuestra pronta victoria”. Así explicaba en qué consistió “la ingeniosa prontitud en glosar el infortunio, convirtiéndolo en dicha y haciéndolo conveniencia”. Pues eso. El euro es la plasmación de una utopía política reducida al ámbito fiduciario: un camino que no puede ser sólo otra luminaria, otro artificio, otro ectoplasma”.

Unos días antes de la aparición del artículo de Luis Ignacio Parada, concretamente el 31 de diciembre de 2001, *El País* insertaba en sus páginas de opinión 11 y 12 un artículo del sociólogo Emilio Lamo de Espinosa titulado “*Estar en Europa, ser europeos*”. Hemos seleccionado algunos fragmentos por su pertinencia a nuestro propósito actual de ofrecer pruebas de la articulación del periodismo entendido como política con los presupuestos ideológicos expresados en el constructo “tercera vía”:

“La puesta en marcha de la moneda única [...] es una sacudida, no sólo económica y política, sino también social. Por vez primera todos los ciudadanos, y no sólo las élites, se verán afectados en sus rutinas diarias por ese ente abstracto que es la Unión. Sin embargo, esa inmensa mayoría gana bien poco con la moneda única, aparte incomodidades y problemas, de modo que la globalización muestra aquí su cara más pesada”.

“[...] Europa es para los españoles algo muy lejano, y debemos aprovechar esta presidencia [se refiere a la presidencia semestral de turno] para hacer saltar definitivamente a la opinión pública española desde el horizonte de Europa al proyecto de Europa, desde divisar Europa como espejo dado ahí fuera en el que mirarnos, a ser europeos, desde dentro y sin complejos”.

“[...] Nuestro problema es ya, al igual que el de los demás europeos, qué hacer de Europa, o más en concreto, cómo queremos ser europeos, si como los británicos, como los franceses, como los alemanes o quizás, incluso, como nosotros mismos”.

“[...] Europa es un raro subproducto en un doble sentido. [...] Es un objeto político no identificado, no normalizado ni homologado, repleto de ambigüedades. Cuando dos sujetos definen la situación de distinto modo y esperan cosas divergentes el uno del otro sólo puede haber problemas [...]. Esto es lo que le ocurre a Europa, que cada actor define la situación de modo diverso y cada paso adelante requiere interminables negociaciones; porque no sabemos qué somos ni adónde vamos. Europa es por ello una máquina social con altísimos costes de transacción y, por lo tanto, inevitablemente burocratizada y de funcionamiento oscuro”.

“Pero subproducto también en otro sentido: en cuanto a su modo de construcción [...], que es el que responde al modelo funcionalista de construcción europea, que ha sido y es el dominante: construyamos Europa como producto tecnocrático, mero mercado, y confiando en que las instituciones políticas primero, las sociales después y las culturales por último, seguirán inevitablemente el ritmo que marque el mercado único. Hemos construido Europa sin querer construir Europa, construyendo sólo un mercado, mirando de reojo a otra parte y, por lo tanto, de espaldas a los ciudadanos, sin orientación clara y a golpe de cumbres. Y esto es tanto así que cabe albergar la seria sospecha de que Europa avanza más deprisa cuanto menos explícito hacemos el proyecto de construirla y nos evitamos referéndum como el de Dinamarca hace años o el reciente de Irlanda [en el que los irlandeses expresaron en un primer momento su rechazo a los acuerdos alcanzados en 2001 en la cumbre de Niza]”.

“Subproducto, pues, como ovni político y como proyecto, con el no sorprendente resultado de que al ciudadano le resulta difícil, si no imposible, penetrar el arcano del lenguaje comunitario, más aún los procesos de toma de decisiones y más aún los responsables de esas decisiones. Salvo cuando ha tenido líderes fuertes como lo fueron los Monnet, De Gasperi o, más tarde, Delors, Europa no es visible ni comprensible. Y por ello no resulta simpática sino a los que no están en ella”.

“[...] Debemos aprovechar cuantas posibilidades tenemos para incentivar entre los españoles el debate sobre nuestro modelo de Europa”.

“Mientras la Unión camina hacia el Este y el Norte, nosotros y nuestros intereses estamos al Sur y al Oeste, de modo que cabe dudar si la ampliación nos acerca a Europa o nos aleja de ella. Salvo que intentemos escorarla de nuevo en el otro sentido, algo a lo que los acontecimientos del 11 de septiembre ayudan [se refiere a los atentados terroristas cometidos por extremistas islámicos en Estados Unidos el 11 de septiembre de 2001]”.

“[...] Si nosotros no estamos aún convencidos de nuestra europeidad, de que no “estamos” en Europa, sino que “somos” europeos, ¿cómo podemos jugar un papel en la construcción de Europa o cómo convencer a esa nueva Europa de

que Latinoamérica es un hijo de la civilización grecorromana tanto o más que Rusia, por ejemplo?”.

He en las líneas anteriores una postura crítica pero no antieuropea, una invitación al debate sobre la orientación de la construcción de proyectos comunitarios como oportunidad para el progreso.

La tercera de las concepciones del periodismo es aquella que lo define por su vertiente analítica. El periodista ya no se limita ni a retransmitir o trasladar información desde una fuente política al público ni a cuestionar las decisiones de los políticos. Su función ahora es comprender, primero, y explicar, después, por qué suceden las cosas, penetrar la realidad y escrutarla para ofrecer a un público - considerado capaz e interesado- una explicación cabal e inteligente de los acontecimientos. Lo futuro, el horizonte temporal, cobra entonces una gran importancia en esta concepción del trabajo periodístico.

El cruce de periodismo analítico con las consideraciones en torno al hecho diferencial nacional se sustancia en un registro euroescéptico centrado en explicar por qué no interesa el proyecto comunitario. En este sentido, nuestro caso de estudio, la sustitución de la antigua moneda nacional por el euro, se presentaba como materia propicia para el análisis en profundidad, tanto de sus hipotéticas ventajas como de sus hipotéticos inconvenientes. Sin embargo, los análisis periodísticos relativos a las implicaciones de la transición al euro se han decantado muy mayoritariamente del lado de sus ventajas. En realidad, la prensa española se sumó a la tónica “euroaquiescente” general. Si no resulta sencillo encontrar muestras de esta articulación en los principales diarios españoles de difusión nacional, tampoco es fácil encontrarlas fuera de ellos.

Bibliográficamente hablando, escasean los libros de análisis serio y riguroso en contra de la adopción del euro. El más destacado quizá sea el del catedrático de Teoría Económica en la Universidad París IX-Dauphine, Juan José R. Calaza, significativamente titulado *Teoría económica de la moneda única: el euro contra España*. La edición de *Faro de Vigo* del domingo 28 de febrero de 1999 insertaba en su página 11 una entrevista con este colaborador habitual del periódico. Bajo el titular-cita *“Hay que renunciar al euro, que no es bueno para España”*, Calaza

hacía, entre otras, las siguientes reflexiones: *“Las ventajas y los inconvenientes de la moneda única han sido ampliamente debatidos, aunque no con el rigor y la precisión que convendría. De forma general, el euro favorece a los importadores y rentistas, pero perjudica a los exportadores y al empleo. Además, la intensidad de sus efectos depende de los países”*. Cuando el entrevistador le recordaba que tanto el empleo como las exportaciones habían crecido, el economista vigués contestaba: *“Efectivamente, pero no lo suficiente. Mi opinión es que crecerían mucho más si no tuviéramos que sufrir la insoportable restricción cambiaria que impone el euro. Las exportaciones han crecido a un ritmo que no permite compensar el progreso galopante de las importaciones. Comparando los resultados conocidos de 1998 con los de 1997, el saldo comercial español se deterioró el 40 por 100. Es el resultado más catastrófico de la reciente historia económica del país”*.¹⁵ Y a la pregunta de *“¿cómo ve el futuro?”*, replicaba: *“Negro. Lo veo muy negro. Es lo peor que puede suceder a España. Por una parte, una sociedad envejecida es muy conservadora, en términos patrimoniales, y tiende a favorecer las rentas frente a la producción. Por otra, y esto es más grave, la débil incorporación de activos al mercado laboral incide negativamente sobre la tasa de actividad, que ya es la más baja de Europa. Teniendo en cuenta que el número de pensionistas aumenta al tiempo que la tasa de actividad se estanca, con tendencia a disminuir, el colapso de aquí a diez o quince años es inevitable”*. Calaza aludía a la baja competitividad de la economía española basándose en las cifras de la Comisión Europea: *“En 1995, después de cuatro devaluaciones, España tenía los costes unitarios más bajos de Europa expresados en dólares. Por entonces, hace sólo tres años, representaban el 81 por 100 de la media europea. Actualmente, los costes españoles y portugueses, expresados en euros, son los más elevados, con un coeficiente del 104 por 100 sobre la media de los países que integran la unión monetaria. Con estos datos en la mano, ¿cómo alguien en su sano juicio puede decir que el euro es bueno para España?”*. Y proponía: *“Para recobrar la*

¹⁵ En su libro, Calaza expone que España y Portugal son los únicos países de la zona euro con balanza comercial estructuralmente deficitaria y que, consecuentemente, necesitan un tipo de cambio acorde a su productividad real. Proponía entonces abandonar el Sistema Monetario Europeo permaneciendo en el mercado único, como el Reino Unido, para no tener que soportar la presión del euro.

competitividad nominal de 1995, España debería devaluar la peseta el 23 por 100, lo cual no es legalmente posible, gracias a los buenos oficios de quienes usted sabe. Si por mí fuera, deberíamos abandonar el euro de inmediato, permaneciendo en el mercado único, y dentro de seis o siete años, según evolucionen las cosas, ya veríamos si nos convenía adoptar la moneda única. Hay otras formas de mejorar esa situación, pero no para España, sino para naciones más competitivas, como Alemania, Francia u Holanda”.

El mayor porcentaje de análisis se encuentra en la prensa especializada, fundamentalmente en la de carácter económico, y se centra en las consecuencias de la enajenación del derecho a diseñar políticas monetarias y financieras internas. Pero no se identifican gestos inequívocos de oposición al proyecto de moneda común.

La segunda de las articulaciones del periodismo entendido como análisis tiene lugar con las valoraciones más inclinadas del lado europeísta. Del “por qué no vale y no interesa el proyecto europeo” de la articulación del periodismo analítico con las consideraciones en torno al hecho diferencial nacional, pasamos ahora al “cómo funciona Europa”.

Con ocasión de la llegada del euro a la ciudadanía, la edición de *ABC* del 31 de diciembre de 2001 insertaba en sus páginas 28 y 29 un trabajo de su corresponsal en Bruselas, Alberto Sotillo, titulado *“Diccionario del poder en la Europa de los Quince”* (*“Breve manual de lo que se esconde de Mister Pesc al Ecofin, pasando por el Eurogrupo o el BCE”*). En la entradilla se advertía: *“Si a usted le interesa la hermética arquitectura europea, éstas son las claves de su poder”*, y el periodista procedía a un repaso explicativo de una serie de conceptos resaltados a modo de ladillo: Alto Representante (Mister Pesc); Banco Central Europeo (BCE); Comisión Europea (CE); Consejo; Convención; Ecofin; Eurogrupo; los tres pilares; Parlamento Europeo (PE); Presidencia de la Unión; Tribunal de las Comunidades Europeas de Luxemburgo; Troika. A lo largo de dos páginas, el corresponsal penetraba en algunos de los “arcanos” comunitarios con un lenguaje directo y popular al servicio de un claro intento de explicar cómo funciona Europa. Así, por ejemplo, decía del Banco Central Europeo (BCE): *“Máxima autoridad*

monetaria, que vela por la buena salud del euro e intenta evitar que los precios se salgan de madre. Ha recibido algunas críticas en estos sus primeros años de vida. Pero no es real ista pedir que e l euro se mantenga a la altura de l dólar cuan do la economía no rteamericana crecía el doble que la europea o cuando el Viejo Continente fue incapaz de tomar el liderazgo de la economía mundial después de que Estados Unidos se acercase a la rece sión. En toda esta polémica, el afán del Banco Ce ntral Europeo -bajo l a pres idencia de Wim Duisenberg- h a sido demostrar su inde pendencia. Bastaba que los Quince le pidieran una baja da de tipos para que el BCE los mantuviera inamovibles”.

Pero donde la dimensión temporal de los acontecimientos -ingrediente esencial del registro periodístico analítico- se hace más patente es en la articulación con la visión dinámica de nación y Europa. El trabajo del periodista se nuclea entonces en torno a la explicación de las implicaciones futuras de lo que está sucediendo en el momento presente.

Buen ejemplo de lo anterior lo encontramos en la página 43 de la edición de ABC del 31 de diciembre de 1998, en la que Alberto Sotillo firmaba desde Bruselas un análisis con continuas referencias al futuro. Bajo el título “*La moneda única revolucionará los precios*”, Sotillo teorizaba sobre futuribles -basta reparar en el tiempo verbal utilizado en el titular- a partir del año 2002, momento en que el euro se convertiría en la moneda oficial a todos los efectos en once -a la postre, en doce- países de la Unión. “*He aquí* -se lee en las tres últimas líneas de la entradilla- *algunas de las cons ecuencias más prev isibles de la revolución que se acerca*”. Luego, el corresponsal procedía a la enumeración razonada de tales consecuencias: tendencia a la igualación de precios a la baja como reflejo de la competencia inducida por la transparencia de los mismos (fácil comprobación del precio del mismo producto en cada uno de los países de la zona euro), lo que forzaría a las grandes compañías a hacerse más competitivas mediante la reducción de costes y la racionalización de sus sistemas de ventas ante la posibilidad para los grandes clientes de elegir mercado entre once países -que, definitivamente, fueron doce-; desaparición de la incertidumbre, de los costes y del riesgo por el tipo de cambio; incremento de los intercambios comerciales, del

turismo y de la libre circulación de personas; doble etiquetado de precios y “un gran embrollo” para el consumidor durante los primeros meses de transición y convivencia de euros y monedas nacionales; una primera etapa de acentuadas fluctuaciones con el dólar y una coordinación creciente de las políticas económicas de los países participantes en el proyecto de moneda común. El análisis se acompañaba de un sucinto “*Calendario del euro*” en el que se describían esquemáticamente las tres fases de la implantación de la nueva divisa.

Otro buen ejemplo de análisis de futuribles lo encontramos en las páginas 23 y 24 de la edición de *El País* del miércoles 2 de enero de 2002. Guillermo de la Dehesa –firmando como presidente del *Centre for Economic Policy Research* (CEPR)- encabezaba un relativamente amplio análisis con una pregunta de futuro: “¿Será el euro la moneda internacional dominante?”. El autor basaba sus comentarios en una intervención del entonces máximo responsable de la Reserva Federal estadounidense, Alan Greenspan, que, unas semanas antes –el 30 de noviembre de 2001-, había ofrecido ante los miembros del *Eurogroup* su particular visión del euro, de su potencial papel internacional y de su competencia con el dólar. Repasando las ideas expuestas por Greenspan al respecto de la pregunta antedicha, De la Dehesa escribía: “Yo estoy de acuerdo en que es difícil pronosticar qué va a ocurrir en el futuro con la creciente competencia que se va a desarrollar entre el euro y el dólar. La corta experiencia del euro no da pie todavía a analizar tendencias. Sin embargo, sí cabe decir, primero, que el euro va a ser la segunda moneda de referencia mundial, que va a llegar a ser dominante en todo el continente europeo y gran parte del africano, mientras que el dólar va a seguir siéndolo en el resto del mundo. Segundo, que va a ser muy difícil que el euro desplace al dólar como moneda dominante mundial en las próximas décadas [...]. Tercero, que aunque la ampliación de la Unión Europea hacia el Este va a dar al euro un mayor peso en las transacciones internacionales [...] no va a favorecer a su fortaleza, y a que los nuevos miembros tienen aún muchos problemas económicos y sociales que resolver [...]. Cuarto, que la Unión Europea tiene todavía tres problemas económicos estructurales e interrelacionados por resolver que tampoco van a favorecer el valor del euro a largo plazo. El primero es nuestro

crecimiento demográfico cero o negativo; el segundo es la incierta y costosa financiación futura de nuestros sistemas de pensiones de reparto nacionales, y el tercero es la todavía baja tasa de participación o actividad de nuestra población en edad de trabajar, y, a pesar de ello, nuestra todavía elevada tasa de desempleo [...]. Y concluía: “A pesar de todo ello, hay que resaltar que no ha existido históricamente ninguna moneda que con tanta corta historia haya alcanzado tanto peso entre las monedas internacionales y sea considerada ya como la potencial alternativa al dólar, lo que, sin duda, debe colmarnos de satisfacción y de esperanza con vistas a su futuro”.

Vemos que las apelaciones al horizonte temporal -“difícil pronosticar qué va a ocurrir en el futuro”, “va a ser”, “va a llegar a ser”, “va a seguir”, “va a dar”, “va a favorecer”, etc.- son recurrentes y explícitas. Como también explícito se hace en un momento del artículo el ánimo del mismo: “La corta experiencia del euro no da pie todavía a **analizar** tendencias. **Sin embargo**, [...]”. En definitiva, estamos ante una clara muestra de análisis en profundidad, de explicación penetrante y predictora.

De otro modo, pero en el mismo sentido, encontramos en la edición de *El País* del 31 de diciembre de 1998 una unidad de texto -titulada “*Políticos, empresarios y expertos prevén un fuerte arranque del euro*”- en la que Ignacio Cembrero (bajo las siglas I. C.) firma desde Madrid un artículo en el que, sirviéndose de fuentes especializadas, ofrece un análisis prospectivo de la implantación de la nueva moneda europea. He aquí algunos representativos fragmentos de dicho artículo: “Para buena parte de los expertos parece evidente que la Europa continental no sólo evitará las crisis monetarias cíclicas, sino que dispondrá de una divisa más cosmopolita que el yen y equivalente al dólar. Sus mercados financieros adquirirán un peso y ofrecerán una gama de productos similar a la de EE.UU.” “El área del euro será en 1999 la de mayor crecimiento en el mundo industrializado con un 2,6 %, según la Comisión Europea, y un 2,4 %, según el Fondo Monetario Internacional”. “Una encuesta efectuada por la agencia Reuters entre 33 economistas vaticina que el euro cerrará el próximo lunes, el primer día en que cotizará, un poco por encima de la clausura, ayer, del ecu, su

antecesor. Un estudio del Center for Economics and Business Research estima que en los próximos 12 meses subirá otro 10 % frente al dólar". "El banco de negocios norteamericano Merrill Lynch también cree que el euro se estrenará con vigor, pero considera que, a medio plazo, la diferencia de los tipos de interés a corto en EE.UU. (4,75 %) y en la unión monetaria (3 %) beneficiará al dólar".

Y entramos ya en la cuarta y última de las concepciones del periodismo que hemos identificado, aquella que lo define como una forma de negocio. El objetivo es colocar un producto en el mercado con el que obtener beneficios económicos. El periodismo es una industria cultural sometida inapelablemente a la dictadura de las leyes del mercado. El periodista es, al fin y al cabo, un vendedor. Y el lector, oyente o televidente, un consumidor al que seducir con una oferta.

La articulación de esta última concepción del periodismo con la tesis del hecho diferencial nacional conduce a pensar que el periodismo más vendible es el más estrechamente conectado con asuntos domésticos, el impactante -por sensacionalista o por escandaloso- y el mejor sintonizado con el gusto nacional.

En el terreno de las hipótesis, las noticias relacionadas con el euro -sobre todo a medida que más se aproximaba el momento de la oficialización de la nueva moneda- debían ser fácilmente vendibles, puesto que el lanzamiento de la divisa europea afectaba de lleno al ciudadano de a pie, lo que, al menos teóricamente, debía garantizar cierto grado de éxito comercial.

El Eurobarómetro Estándar número 56, publicado en abril de 2002 pero cuyo trabajo de campo fue realizado entre octubre y noviembre de 2001, incluía un capítulo -el 5- dedicado al euro. En el apartado 3 de dicho capítulo se ofrecían los datos relativos al nivel de información de la ciudadanía sobre la nueva moneda. A la pregunta de si se había recibido algún tipo de información sobre el asunto, el 90 % de los encuestados españoles contestaron que sí, frente al 10 % que contestó "no".¹⁶ Por lo que se refiere a las principales fuentes de información, el 76 % de los encuestados españoles que habían manifestado haber recibido algún tipo de información sobre el euro señaló la televisión como la fuente principal (por encima

¹⁶ La media de los encuestados que manifestaron haber recibido algún tipo de información sobre la nueva moneda fue del 91 % para el grupo de los doce países integrantes de la eurozona y del 81 % para el conjunto de los quince países integrantes entonces de la Unión Europea.

del 64 % del conjunto de los quince), el 53 % señaló a las instituciones financieras (también por encima del 45 % del conjunto) y el 33 % señaló a los periódicos y revistas como tercera fuente de información (diez puntos percentiles por debajo del dato para el conjunto de la Unión). Respecto al sentimiento de información, el porcentaje de encuestados españoles que manifestó sentirse no muy bien informado o no informado en absoluto alcanzó el 50 %, frente al 49 % que dijo sentirse bien o muy bien informado al respecto de la moneda común.¹⁷

Estos datos inciden en algunas tendencias ya conocidas de la sociedad española. Que sólo el 33 % de los encuestados que manifestaron haber recibido algún tipo de información sobre el euro señalara a la prensa como su fuente principal no significa necesariamente que los periódicos y revistas españoles no se hicieran eco del asunto; más bien significa que el índice de lectura de prensa en España sigue siendo relativamente bajo y que la televisión -un medio tendente a la simplificación y a la frivolidad- es la fuente preferida para ponerse al día.¹⁸ Quizás en ello radique precisamente el hecho de que la mitad de los encuestados que manifestaron haber recibido algún tipo de información al respecto, también reconociera sentirse no muy bien informado o no informado en absoluto sobre el euro a poco más de un mes de su instauración definitiva.

Caso aparte es el del interés de la ciudadanía por el asunto de la nueva moneda. El Estudio 2288 del Centro de Investigaciones Sociológicas -Barómetro de mayo de 1998 sobre la Unión Europea, realizado entre los días 22 y 26- formulaba una serie de preguntas al respecto:

Pregunta 12

A comienzos de este mes se ha celebrado en Bruselas una Cumbre de los países miembros de la Unión Europea que tenía como objetivo, entre otros asuntos, la

¹⁷ La media de los encuestados que manifestaron sentirse no muy bien informados o no informados en absoluto sobre la nueva moneda fue del 42 % para el grupo de los doce países integrantes de la eurozona y del 48 % para el conjunto de los quince países integrantes entonces de la Unión Europea.

¹⁸ Según datos de la Asociación de Editores de Diarios Españoles (AEDE), en 2004, el nivel de lectura de prensa diaria en España es de 104,7 lectores por cada 1000 habitantes, lo que en el ámbito europeo significa que sólo Italia, Grecia y Portugal se sitúan por detrás.

admisión definitiva en la moneda única de los países que así lo hubieran solicitado. ¿Estaba Ud. al corriente de ello o, por el contrario, es la primera noticia que tiene al respecto?

| | |
|---------------------------------|--------|
| Estaba al corriente de ello | 67,2 |
| Es la primera noticia que tiene | 32,4 |
| N.C. | 0,5 |
| (N) | (2494) |

Pregunta 12a (Sólo a los que estaban al corriente de la celebración de una cumbre en Bruselas en la que se trató la admisión definitiva en la moneda única de los países que lo hubieran solicitado -67,2 % en pregunta 12 N=1675-).

Y, ¿ha seguido Ud. con mucho interés, con bastante interés, con poco o con ningún interés las noticias relacionadas con la reciente Cumbre de Bruselas?

| | |
|----------------------|--------|
| Con mucho interés | 3,6 |
| Con bastante interés | 35,4 |
| Con poco interés | 47,3 |
| Con ningún interés | 13,2 |
| N.C. | 0,5 |
| (N) | (1674) |

Pregunta 13

Como Ud. seguramente sabe, para que un país de la Unión Europea fuera admitido como miembro de la Unión Económica y Monetaria, debía acreditar que su

economía cumplía unos requisitos mínimos. A este respecto, ¿sabría Ud. decirme si España ha cumplido los criterios exigidos para formar parte de la Unión Económica y Monetaria, o si, por el contrario, no los ha cumplido?

| | |
|--------------------|--------|
| Sí los ha cumplido | 70,2 |
| No los ha cumplido | 5,7 |
| N.S. | 23,8 |
| N.C. | 0,2 |
| <hr/> | |
| (N) | (2495) |

Pregunta 14

Como Ud. seguramente sabe, la Unión Europea pondrá en circulación una moneda única que sustituirá a las monedas nacionales de los países miembros. A este respecto, ¿sabría Ud. decirme el nombre por el que se conocerá a dicha moneda europea?

| | |
|-------------------------------------|--------|
| Acierta (EURO) | 89,5 |
| No acierta (Responde ECU) | 3,8 |
| No acierta (Responde otros nombres) | 1,8 |
| N.S. | 4,8 |
| N.C. | 0,1 |
| <hr/> | |
| (N) | (2495) |

En relación con las articulaciones de los repertorios que venimos proponiendo, el caso de las noticias sobre el euro es particularmente ambivalente al cruzar la concepción del periodismo como negocio tanto con la tesis del hecho diferencial nacional como con las tesis más europeístas. Según la primera de

estas dos articulaciones, decíamos en líneas anteriores que las noticias europeas que mejor se venden son las directamente relacionadas con la realidad nacional - la política agraria común, por ejemplo, se vende bien en España, pero mal en Finlandia-, las sensacionalistas o escandalosas y las que mejor encajan en los gustos particulares de cada mercado-nación. Según la segunda articulación -la que combina la visión más comercial del periodismo con las tesis más europeístas-, las noticias europeas se venden porque existe un mercado para ellas, un público dispuesto a comprarlas.

La ambivalencia de las noticias sobre el euro a la que nos referimos emana precisamente de su doble dimensión: nacional y europea. Desde el punto de vista de la articulación del periodismo como negocio con la singularidad de cada nación, las noticias sobre la implantación de la nueva moneda reunían sobradamente condiciones para hacerse acreedoras de espacio en la prensa, porque, ¿acaso no se trata de un asunto no ya conectado con la realidad nacional sino realidad nacional en sí?, ¿no es la implantación de una nueva moneda en la vida de las personas un asunto lo suficientemente doméstico como para tener casi garantizada la atención del público y, por ende, la viabilidad comercial de las unidades de texto relativas a esta materia insertadas en los periódicos? Sin duda, el potencial atractivo de este asunto -junto, obviamente, al extraordinario calado global del mismo- constituyó un factor explicativo de la gran cantidad de espacio dedicado a él en los periódicos.

Mucho de lo publicado en los días decisivos del proceso sería clasificable dentro de lo que podríamos llamar el gran anecdotario del euro, prueba de su tirón comercial. La edición de *El Mundo* del miércoles 2 de enero de 2002 ofrecía varios buenos ejemplos de ello. El columnista Raúl del Pozo ironizaba en las páginas 6 y 7 sobre el estreno del euro en la nochevieja de 2001-año nuevo de 2002 bajo el titular *"La noche de los euros y las bragas rojas"*.¹⁹ Los dibujantes Ricardo y Nacho utilizaban la totalidad de la página 12 para un chiste gráfico con varias viñetas

¹⁹ Fue tónica general en aquella edición de *El Mundo* el recurso a titulares llamativos de corte festivo: *"Cóbreme, que ya lo pensaré mañana"*, *"Mucho franco y peseta y poca moneda común"*, *"Sin problemas, ¡vivan las tarjetas de crédito!"* (p. 5); *"Euros, copas, espadas y bastos"*, *"Zamora, el primer atraco en euros"*, *"Bienvenido al 'euromundo'"* (pie de la foto del primer niño nacido en la Comunidad Valenciana en 2002) (p. 7); *"Euros y pelas"* (p. 22)...

encabezado por un “Goomer e n «euroe ncuentros en la ter ecera fas e»”. En la página 14 se ofrecía un “eurotest”: “*La moneda única en 30 preguntas*” (*Ponga a prueba sus conocimientos sobre el euro. Responda a estas treinta preguntas y descubra, con la puntuación obtenida, cuál es su “europerfil”: “euroaprendiz”, “euroinformado” o “euroexperto”*).

Desde el punto de vista de la articulación del periodismo como negocio con las tesis europeístas se presupone que lo europeo vende, que los temas europeos tienen colocación en el mercado periodístico. En este sentido, el euro, por mucha dimensión nacional que se le quiera dar, no deja de ser también un tema europeo. Y, probablemente, el más seductor, mercadotécnicamente hablando, de cuantos hayan surgido en los años de pertenencia española a la Comunidad Económica Europea, primero, Unión Europea, después. Por encima, incluso, de la política agraria común.

En otro orden de apreciaciones, la implantación de la nueva moneda también ha servido de estímulo publicitario. Instituciones públicas y privadas, forzadas por la novedad o simplemente aprovechándola, han insertado anuncios en las páginas de los diarios, que han visto así incrementada su cuenta de resultados. Entre los anunciantes destacaron el Ministerio de Economía -inmerso en una colosal campaña de comunicación-, El Corte Inglés y los bancos, cajas de ahorro e instituciones financieras en general.²⁰

En definitiva, puede decirse que, dentro de la dificultad estructural de venta de prensa en sí, lo que se podía vender del euro en la prensa, se vendió. Y en numerosas ocasiones, las redacciones de los periódicos hicieron esfuerzos mercadotécnicos para hacer más atractivo el “producto”.

Y llegamos a la última de las articulaciones, la que cruza la faceta mercantil del periodismo con las tesis relativas a los efectos dinamizadores y constructivos que sobre la nación puede ejercer Europa, es decir, lo que en su momento denominamos “tercera vía”. El nexo se halla en este caso en el desafío que para la empresa periodística supone lograr credibilidad e influencia rectora sobre el

²⁰ Como muestras, véanse las páginas 13 y 19 de la edición de *El Mundo* del miércoles 2 de enero de 2002 o la contraportada de la edición de *ABC* del mismo día.

público en materia de asuntos comunitarios, algo que, una vez conseguido, colocaría al periódico en situación competitiva ventajosa frente a aquellos que no lo hubieran logrado.

¿Vende lo europeo? Con ocasión de la presentación de la *Guía del euro*²¹ en Bruselas el día 29 de abril de 1998, Walter Oppenheimer, bajo el titular *“Jacques Santer defiende el euro como impulso político para avanzar en la integración europea”*, reproducía en la página 59 de la edición de *El País* del día siguiente palabras pronunciadas por personas fuertemente vinculadas a este diario y que son significativas al respecto de la pregunta que abre este párrafo. El presidente del Grupo PRISA, Jesús de Polanco, observaba que *“para El País, Europa es un principio y un signo de identidad que nos enorgullece”*, y animaba a emprender nuevos proyectos como la *Guía del euro* *“y continuar así al servicio de nuestros lectores, de los ciudadanos, de todos aquellos, en suma, que como José Ortega y Gasset piensan que la gloria y la fuerza de la cultura europea reside en que siempre está dispuesta a ir más allá de lo que era, más allá de sí misma. La cultura europea es creación perpetua. No es una posada, es un camino que obliga siempre a marchar”*. Por su parte, el comisario europeo Marcelino Oreja intervenía en dicho acto de presentación recordando que *“Madariaga decía que Europa no sólo necesita un cuerpo y un alma, sino estar en la conciencia de los ciudadanos. Y para eso hay que explicársela al ciudadano. Y eso sólo lo hace un diario de referencia. Y hay muy pocos diarios de referencia. Uno de éstos es El País”*.

Parece claro que el sello europeísta confiere un plus de calidad y un argumento de prestigio que es, al mismo tiempo, una oportunidad comercial. Hoy, los periódicos españoles se consideran y, además, se precian de ello, europeístas. Si ninguno de ellos ha optado por un nicho de mercado desocupado, el de la prensa antieuropeísta, más que probablemente se deba a que, al final, tal opción no sería rentable.

²¹ La *Guía del euro* fue un suplemento publicado por *El País* durante 17 semanas. Editado con la colaboración de Argentario, la Comisión Europea y el Ministerio de Economía, ofreció a lo largo de sus 272 páginas información sobre el proyecto de Unión Económica y Monetaria. He aquí, por cierto, el ejemplo de otra faceta comercial del periodismo europeo: la edición de especiales con motivo del euro.

Capítulo 10
EL CASO BRITÁNICO

10.1. Preámbulo

En su ensayo *To Euro or Not to Euro? The EMU and Identity Politics in the European Union*, Thomas Risse, tratando de encontrar explicaciones al porqué de las adhesiones de Francia y Alemania a la moneda única y al porqué no del Reino Unido, observaba que, en términos puramente económicos, los británicos no sólo estaban entre los mejor situados para cumplir puntualmente con los criterios de convergencia acordados en Maastricht, sino que el proyecto global de unión económica y monetaria encajaba perfectamente -y lo sigue haciendo- en la orientación neoliberal de sus Gobiernos. Los británicos llevan muchos años tratando de captar inversión directa extranjera con el objetivo de convertirse en el principal centro de producción de las multinacionales no europeas, muy interesadas en el mercado único continental. Y en este sentido, el euro, al reducir los costes de transacción y eliminar las variaciones en el tipo de cambio, podría ser un elemento coadyuvante.

Es cierto que entrar en el debate de si hay o no razones económicas suficientes que avalen la entrada -o la permanencia al margen- de un país en la unión económica y monetaria es poco menos que estéril. De hecho, ya hemos visto que tampoco eran claras las que esgrimieron potencias como Alemania o Francia para participar en el proyecto.

El caso británico es un caso especial. Y lo es por muchas razones. Para empezar, por el gran debate abierto en la sociedad en torno a la adhesión o no del país al euro.¹ La gran pregunta, ¿por qué permanece el Reino Unido al margen del proyecto cinco años después de su puesta en marcha definitiva?, no tiene una respuesta tan simple como algunos piensan.

La actitud británica hacia la moneda única ha variado poco desde que, en la cumbre de Maastricht de 1992, el Gobierno conservador británico se reservara el derecho -“*opt-out*”- a decidir por sí mismo la inclusión o no del Reino Unido en la tercera fase de la Unión Económica y Monetaria, iniciada el primero de enero de 1999. Los posteriores Gobiernos laboristas se han limitado a confirmar tal postura

¹ En realidad, ese debate es extensible a toda la relación Reino Unido-Unión Europea.

y se ha acentuado la división de opiniones existente dentro de las elites políticas de los dos grandes partidos mayoritarios respecto al euro, en particular, y al hecho comunitario, en general.

Las razones económicas, decíamos, no están claras. Ni para entrar ni para permanecer fuera.² Y tampoco lo están las políticas -o geopolíticas- ni las sociales ni las culturales. Para el periodista y eurodiputado por el Partido Liberal Demócrata, electo en 1999, Christopher Huhne, en la línea de lo que también parece pensar la mayor parte de los británicos según apuntan las encuestas de opinión, la adhesión al euro es simplemente una cuestión de tiempo.³ Pero la famosa política de “*wait and see*” (“esperar a ver”) no parece tener final. Durante nuestra estancia de investigación en Oxford (Inglaterra), en el verano de 2004, tuvimos la oportunidad de pulsar la opinión de varios profesores universitarios sobre esta actitud británica, y la mayor parte suscribió la cautela, más aún tras la entrada en la Unión Europea de los diez nuevos socios.

Para muchos, las divisiones entre “eurófilos” y “euroescépticos” se fundan en las distintas maneras de afrontar el hecho identitario británico.

El grueso del arco político británico de opiniones respecto a la integración europea se extiende esencialmente desde los más recelosos a la “europeización” -facción más derechista del Partido Conservador, sector más izquierdista del Partido Laborista y la extrema derecha- hasta una corriente mayoritaria compuesta por miembros de los dos principales partidos identificada con la defensa de una “Europa de las naciones” al modo gaullista.⁴ Sólo una minoría, dentro de los dos grandes partidos, suscribe tesis federalistas. Incluso dentro del grupo de “euroescépticos” existen facciones o grados de “euroescepticismo”: desde los

² Para una introducción rápida y clara al respecto, consultar BROWNE, A., *The Euro. Should Britain Join: Yes or No?*, Icon Books Ltd., Cambridge, 2001. Se trata de un ágil prontuario en el que se formulan las principales preguntas en torno a la adhesión o no del Reino Unido al euro y se ofrecen dos respuestas bajo sendos epígrafes de la forma sí/no, la de los partidarios de la adhesión y la de los oponentes.

³ HUHNE, C., “Why Britain should join the Euro”, en BEETHAM, R. (ed.), *The Euro Debate. Persuading the people*, The Federal Trust for Education and Research, London, 2001, (pp.163-173).

⁴ Los manifiestos tanto del Partido Conservador como del Laborista respecto a Europa son bastante convergentes: ambos entienden que se trata de una alianza libre de naciones independientes para alcanzar los objetivos que de otra manera éstas no alcanzarían. Pero se descarta cualquier veleidad de federalismo supraestatal.

partidarios del abandono de la Unión Europea a los defensores de ésta como una zona de libre comercio.

Esta división de la clase política británica también se aprecia por lo que respecta al euro. Tanto en el Partido Conservador como en el Laborista hay grandes facciones a favor y en contra de la moneda común. La mayor parte de la elite del primero no se muestra partidaria de la unión monetaria, pero también hay voces con mucho peso dentro del partido que no suscriben esa línea de oposición, como la del antiguo canciller Kenneth Clarke o la del ex-viceprimer ministro Michael Heseltine. También dentro del laborismo, más inclinado al “sí” al euro, hay voces disonantes. El Partido Liberal Demócrata es el único partido nacional inequívocamente a favor de la moneda común.

La entrada del Reino Unido en la Unión Económica y Monetaria está vinculada a la celebración de un referéndum popular previo de, a día de hoy, incierto resultado, o más bien tendente al “no”. De ahí que el actual primer ministro británico, Tony Blair, haya seguido la senda de cautela de su predecesor en el cargo, John Major.

Pero, ¿quién está a favor y quién en contra? Dejando aparte el ya esbozado panorama político, los grandes negocios, según la CBI (*Confederation of British Industries*), se muestran 3 a 1 a favor del euro, sin embargo, en palabras de Christopher Johnson, “*están representados por una vehemente minoría de presidentes disidentes*”.⁵ Esta postura del gran empresariado británico es probablemente reflejo de su propio interés, aunque tampoco este extremo está claro, como veremos a continuación a propósito de la denominada por Christopher Huhne “estafa de Gran Bretaña”. No obstante, parece lógico que las grandes multinacionales, como Siemens o Unilever, o los comerciantes a gran escala, como Marks & Spencer, que producen y venden en toda Europa, traten de rehuir las fluctuaciones monetarias de las que les libraría el euro. Por el contrario, las pequeñas empresas y los minoristas, que apenas operan fuera de Gran Bretaña, recelan de hacer frente a los costes que supondría la adaptación a una nueva

⁵ JOHNSON, C., “Britain’s Membership”, en DUFF, A. (ed.), *Understanding the Euro*, Federal Trust, London, 1998, (pp. 89-103). Christopher Johnson ha sido asesor de la Asociación por la Unión Monetaria de Europa desde 1991.

moneda en la que ven pocas ventajas.⁶ La ciudad de Londres también está dividida más o menos por la mitad en cuanto a su apoyo al euro. Los economistas profesionales, al contrario que los académicos, se muestran mayoritariamente escépticos, especialmente los vinculados a puestos de dirección en el Banco de Inglaterra, incluido su gobernador, Eddie George. La mayor parte de los sindicatos también está a favor.

Aplacemos ahora el análisis de la postura de los medios de comunicación para un ulterior tratamiento y detengámonos en el gran público, en esa potencial masa electoral que tendría que pronunciarse en un hipotético referéndum.

Tradicionalmente, la opinión pública general británica viene mostrándose mayoritariamente en contra de la adhesión al euro, aunque para muchos analistas parece que la tendencia propende al equilibrio. Según algunos estudios, los lectores de los “*broadsheets*” (periódicos caracterizados por su relativa calidad informativa, como *The Times* o *The Daily Telegraph*) y aquellos con estudios universitarios son más proclives al “sí” al euro, mientras que los lectores de los tabloides (prensa sensacionalista, como *The Sun* o *Daily Mail*) y aquellos con menores niveles de formación tienden a alinearse en contra de la nueva moneda.

Como suele ser habitual en estos casos, las estadísticas varían según el estudio que se tome, pero, *grosso modo*, esta es la tendencia según *The Guardian*.⁷

Pregunta: “*Si hubiera un referéndum, ¿votaría unirse a la moneda única europea (euro) o votaría no unirse?*”.

⁶ También hay quien sostiene, más maliciosamente, que los pequeños comerciantes no están muy interesados en los abaratamientos que conllevaría la transparencia de precios que implica el euro. Para Christopher Huhne, uno de los beneficios de la nueva moneda sería precisamente el fin del fenómeno de la “estafa de Gran Bretaña”, que permite a Coca-Cola duplicar los precios que tiene, por ejemplo, en España, o a Ford, vender su modelo Focus un 65 % más caro que en Dinamarca. Y es que, para Huhne, también “*las grandes compañías han visto en Gran Bretaña “la Isla del Tesoro”, gracias a nuestra buena voluntad de pagar un ojo de la cara*”. En este sentido, el autor menciona un reportaje publicado en el *Sunday Times* del 15 de abril de 2001 en el que se comparan ciertos precios de Nike, Chanel nº 5, Ralph Lauren, Sony Playstation y Levi’s en Gran Bretaña, Alemania, Francia y España, con el resultado de un 16 % más bajos en Alemania que en Gran Bretaña, un 13 % más bajos en Francia y un 37 % más bajos en España.

⁷ Los datos han sido extraídos de <http://www.icmresearch.co.uk/reviews/vote-intention-reports/single-currency-trends.htm>

| | Votaría unirse | Votaría no unirse | No sabe |
|--------------------|----------------|-------------------|---------|
| Octubre de 1992 | 27 % | 59 % | 14 % |
| Mayo de 1994 | 23 % | 66 % | 11 % |
| Febrero de 1995 | 26 % | 51 % | 23 % |
| Mayo de 1996 | 29 % | 64 % | 7 % |
| Abril de 1998 | 26 % | 61 % | 13 % |
| Mayo de 1998 | 34 % | 48 % | 17 % |
| Enero de 1999 | 29 % | 52 % | 19 % |
| Febrero de 1999 | 36 % | 52 % | 12 % |
| Marzo de 1999 | 31 % | 53 % | 16 % |
| Abril de 1999 | 34 % | 53 % | 13 % |
| Mayo de 1999 | 35 % | 52 % | 13 % |
| Junio de 1999 | 27 % | 61 % | 13 % |
| BBC Junio de 1999 | 24 % | 59 % | 17 % |
| Julio de 1999 | 25 % | 62 % | 13 % |
| Agosto de 1999 | 24 % | 60 % | 16 % |
| Septiembre de 1999 | 30 % | 57 % | 13 % |
| Octubre de 1999 | 27 % | 58 % | 14 % |
| Noviembre de 1999 | 28 % | 59 % | 13 % |
| Diciembre de 1999 | 24 % | 61 % | 15 % |
| Enero de 2000 | 25 % | 63 % | 11 % |
| Febrero de 2000 | 24 % | 63 % | 12 % |
| Marzo de 2000 | 27 % | 61 % | 12 % |
| Abril de 2000 | 27 % | 63 % | 10 % |
| Mayo de 2000 | 27 % | 60 % | 14 % |
| Junio de 2000 | 23 % | 58 % | 19 % |
| Julio de 2000 | 28 % | 58 % | 14 % |
| Agosto de 2000 | 31 % | 57 % | 12 % |
| Septiembre de 2000 | 19 % | 64 % | 16 % |
| Octubre de 2000 | 21 % | 69 % | 10 % |
| Noviembre de 2000 | 18 % | 71 % | 11 % |
| Diciembre de 2000 | 24 % | 64 % | 12 % |
| Enero de 2001 | 24 % | 63 % | 13 % |
| Febrero de 2001 | 26 % | 63 % | 10 % |
| Marzo de 2001 | 21 % | 69 % | 10 % |
| Abril de 2001 | 26 % | 62 % | 12 % |
| Mayo de 2001 | 23 % | 67 % | 10 % |
| Junio de 2001 | 25 % | 61 % | 15 % |
| Julio de 2001 | 26 % | 63 % | 11 % |
| Agosto de 2001 | 27 % | 58 % | 15 % |
| Septiembre de 2001 | 27 % | 61 % | 11 % |
| Octubre de 2001 | 26 % | 56 % | 18 % |
| Noviembre de 2001 | 28 % | 58 % | 14 % |
| Diciembre de 2001 | 31 % | 58 % | 11 % |
| Enero de 2002 | 30 % | 53 % | 17 % |
| Febrero de 2002 | 33 % | 52 % | 15 % |
| Marzo de 2002 | 30 % | 54 % | 16 % |
| Abril de 2002 | 28 % | 59 % | 14 % |

| | Votaría unirse | Votaría no unirse | No sabe |
|--------------------|----------------|-------------------|---------|
| Mayo de 2002 | 29 % | 56 % | 15 % |
| Junio de 2002 | 25 % | 58 % | 17 % |
| Julio de 2002 | 27 % | 56 % | 16 % |
| Agosto de 2002 | 28 % | 59 % | 14 % |
| Septiembre de 2002 | 28 % | 58 % | 14 % |
| Octubre de 2002 | 30 % | 58 % | 12 % |
| Noviembre de 2002 | 28 % | 55 % | 17 % |
| Diciembre de 2002 | 26 % | 58 % | 16 % |
| Enero de 2003 | 31 % | 62 % | 7 % |
| Febrero de 2003 | 24 % | 60 % | 16 % |
| Marzo de 2003 | 31 % | 62 % | 7 % |
| Abril de 2003 | 26 % | 61 % | 13 % |
| Mayo de 2003 | 29 % | 62 % | 9 % |
| Junio de 2003 | 21 % | 62 % | 16 % |
| Julio de 2003 | 23 % | 60 % | 17 % |
| Agosto de 2003 | 25 % | 59 % | 16 % |
| Septiembre de 2003 | 23 % | 63 % | 14 % |
| Octubre de 2003 | 22 % | 63 % | 15 % |
| Noviembre de 2003 | 20 % | 66 % | 14 % |
| Diciembre de 2003 | 22 % | 66 % | 12 % |
| Enero de 2004 | 23 % | 66 % | 11 % |
| Febrero de 2004 | 22 % | 67 % | 11 % |
| Marzo de 2004 | 23 % | 67 % | 10 % |

No obstante estos resultados, que con variaciones de ± 3 puntos porcentuales son los que se manejan, una encuesta realizada a finales de junio de 2003 por la empresa MORI para *Financial Times* ponía de manifiesto algunos aspectos que nos interesa resaltar.⁸

Pregunta 1: “Si hubiera un referéndum a hora sobre si Gran Bretaña debería permanecer o abandonar la Unión Europea, ¿cómo votaría?”.

| | Porcentaje total | Porcentaje de los que expresaron opinión (909 de 1002 entrevistados) |
|------------|------------------|--|
| Permanecer | 49 % | 54 % |
| Abandonar | 41 % | 46 % |
| No sabe | 10 % | - |

⁸ Encuesta consultada en <http://www.mori.com/polls/2003/mpm030622-top.shtml>

Pregunta 2: “¿Cuál de las siguientes afirmaciones describe mejor su postura frente a la participación británica en la moneda única?”.

| | Nov. 2002 | Abr. 2003 | Jun. 2003 | |
|---|-----------|-----------|-----------|------|
| Estoy fuertemente a favor de la participación | 16 % | 15 % | 12% | 38 % |
| En principio estoy a favor de la participación, pero podría ser persuadido de lo contrario si pensara que fuera negativa para la economía británica | 23 % | 22 % | 26 % | |
| En principio estoy en contra de la participación, pero podría ser persuadido de lo contrario si pensara que fuera buena para la economía británica | 22 % | 23 % | 26 % | 57 % |
| Estoy fuertemente en contra de la participación | 32 % | 33 % | 31 % | |
| Ninguna de las anteriores | - | 1 % | 2 % | |
| No sabe | 7 % | 5 % | 2 % | |

Pregunta 4: “¿Cómo ve de probable que los británicos se hayan unido a la moneda común para el año 2010?”.

| | | |
|---------------------|------|------|
| Muy probable | 31 % | 74 % |
| Bastante probable | 43 % | |
| Bastante improbable | 14 % | 21 % |
| Muy improbable | 7 % | |
| No sabe | 5 % | |

Los resultados arrojados para la primera pregunta son suficientemente elocuentes de la ambigua postura de los británicos respecto al hecho global comunitario. En la tabla que sigue a la segunda pregunta podemos apreciar la existencia de un relativamente elevado porcentaje de entrevistados susceptibles de modificar sus opiniones respecto al euro y, consiguientemente, inclinar los resultados de un hipotético referéndum en un sentido o en otro. También se aprecia lo que pueden llegar a influir en las opiniones de las personas las valoraciones de coste y beneficio. Y en cuanto a la cuarta pregunta, los resultados indican que los entrevistados, más allá de sus posturas particulares, se inclinan a pensar que, finalmente y como si se tratara de un hecho poco menos que ineluctable, la unión monetaria también acabará llegando a su país.

Resulta muy interesante detenerse en el estudio de los distintos planteamientos de las preguntas realizadas en las encuestas de opinión, porque los resultados varían en función de tal planteamiento. La empresa MORI ha compendiado de la siguiente manera los distintos trabajos de campo hechos por las distintas empresas dedicadas a este tipo de investigaciones sociológicas.⁹

P1 [ICM] Si hubiera un referéndum, ¿votaría unirse a la moneda única europea o no unirse?

P2 [MORI/MFS] Si ahora hubiera un referéndum sobre si Gran Bretaña debiera formar parte de la moneda única europea, ¿cómo votaría?

P3 [MORI] En un referéndum, ¿votaría a favor o en contra de que Gran Bretaña sustituyera la libra esterlina por la moneda única europea?

P4 [Gallup] En un referéndum sobre el euro, ¿cómo votaría: a favor de que Gran Bretaña se uniera y aboliera la libra, o en contra?

P5 [Gallup] Si en los próximos meses hubiera un referéndum popular sobre la cuestión de la moneda única europea, ¿cómo votaría -a favor o en contra de unirse a la moneda única y de la abolición de la libra?

⁹ Los datos han sido extraídos de <http://www.mori.com/polls/trends/eurotrend.shtml>. Hemos decidido traducir al español el panel, pero, sin duda, es más interesante y preciso consultar la versión original.

P6 [ICM] ¿Cree que Gran Bretaña debería sustituir la libra por una moneda única europea o no?

P7 [Eurobarómetro] ¿Qué opina sobre la siguiente afirmación? “Tiene que haber una moneda única, el euro, que sustituya a la libra y al resto de las monedas nacionales de los Estados miembros de la Unión Europea”.

P8 [Eurobarómetro] ¿Qué opina sobre cada una de las siguientes afirmaciones? “Tiene que haber una Unión Monetaria Europea con una moneda única, el euro”.

P9 [NOP] En los próximos dos años, puede celebrarse un referéndum sobre la entrada del Reino Unido en el euro, la moneda única europea, ¿cómo cree que votará?

P10 [Gallup] Si se celebrara un referéndum sobre el euro en los próximos meses, ¿cómo votaría?

P11 [Eurobarómetro] Por favor, dígame si está a favor o en contra: “Una Unión Monetaria Europea con una moneda única, el euro”.

BFS - Business for Sterling

D Tel - *The Daily Telegraph*

EB - Eurobarómetro

Gdn - *The Guardian*

MFS - MORI Financial Services

NotW - *News of the World*

SSB - Salomon Smith Barney

SSSB - Schroder Salomon Smith Barney

S Tel - *Sunday Telegraph*

Tel - Encuesta telefónica

FTF - Entrevista personal

| 1999 | Empresa | | Cliente | Grupo de edad | Pregunta formulada | Votaría unirse/a favor | Votaría no unirse/en contra | No sabe |
|---------------|---------|-----|--------------|---------------|--------------------|------------------------|-----------------------------|---------|
| | | | | | | % | % | % |
| 14-20 Ene | MFS | FTF | SSB | 16+ | P2 | 33 | 51 | 16 |
| 5-7 Feb | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 36 | 52 | 12 |
| 25 Feb-3 Mar | MFS | FTF | SSB | 16+ | P2 | 32 | 52 | 15 |
| 5-7 Mar | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 31 | 53 | 16 |
| 19-22 Mar | MORI | FTF | <i>Times</i> | 18+ | P2 | 31 | 56 | 13 |
| 16-17 Abr | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 34 | 53 | 13 |
| 29 Apr- 4 May | MFS | FTF | SSB | 16+ | P2 | 31 | 53 | 15 |
| 7-8 May | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 35 | 52 | 13 |
| 26 May-3 Jun | Gallup | Tel | D Tel | 18+ | P4 | 29 | 66 | 5 |
| 4-5 Jun | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 27 | 61 | 13 |
| 10-11 Jun | MORI | Tel | S Tel | 18+ | P2 | 24 | 57 | 18 |
| 8-13 Jul | MFS | FTF | SSB | 16+ | P2 | 27 | 58 | 15 |
| 9-11 Jul | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 25 | 62 | 13 |
| 13-15 Ago | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 24 | 60 | 16 |
| 2-7 Sep | MFS | FTF | SSB | 16+ | P2 | 30 | 56 | 14 |
| 10-13 Sep | MORI | FTF | GMB | 15+ | P2 | 31 | 53 | 16 |
| 22-26 Oct | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 27 | 58 | 14 |
| 12-14 Nov | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 28 | 59 | 13 |
| 11-18 Nov | MFS | FTF | SSB | 16+ | P2 | 27 | 56 | 17 |
| 10-12 Dic | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 24 | 61 | 15 |

| 2000 | Empresa | | Cliente | Grupo de edad | Pregunta formulada | Votaría unirse/a favor | Votaría no unirse/en contra | No sabe |
|--------------|---------|-----|--------------|---------------|--------------------|------------------------|-----------------------------|---------|
| | | | | | | % | % | % |
| 14-17 Ene | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 25 | 63 | 11 |
| 13-18 Ene | MFS | FTF | SSB | 16+ | P2 | 29 | 56 | 14 |
| Ene | ICM | Tel | | 18+ | P6 | 22 | 69 | 9 |
| 11-13 Feb | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 24 | 63 | 12 |
| 24 Feb-2 Mar | MFS | FTF | SSB | 16+ | P2 | 26 | 58 | 15 |
| 1-7 Mar | Gallup | Tel | D Tel | 18+ | P4 | 27 | 69 | 3 |
| 17-19 Mar | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 27 | 61 | 12 |
| 14-15 Abr | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 27 | 63 | 11 |
| 13-15 May | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 27 | 60 | 14 |
| 11-16 May | MFS | FTF | SSSB | 18+ | P2 | 25 | 60 | 14 |
| 22-23 Jun | MORI | Tel | NotW | 18+ | P3 | 24 | 64 | 12 |
| 23-26 Jun | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 23 | 58 | 19 |
| 22-27 Jun | MORI | FTF | <i>Times</i> | 18+ | P2 | 25 | 61 | 14 |
| 5-11 Jul | Gallup | Tel | D Tel | 18+ | P5 | 31 | 62 | 7 |
| 13-18 Jul | MFS | FTF | SSSB | 16+ | P2 | 31 | 51 | 17 |
| 14-15 Jul | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 28 | 58 | 14 |
| 11-13 Ago | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 31 | 57 | 12 |
| 25-27 Ago | ICM | Tel | BFS | 18+ | P6 | 23 | 69 | 8 |
| 14-19 Sep | MFS | FTF | SSSB | 16+ | P2 | 27 | 56 | 17 |
| 29-30 Sep | ICM | Tel | NoW | 18+ | P1 | 19 | 64 | 16 |

| 2000 | Empresa | | Cliente | Grupo de edad | Pregunta formulada | Votaría unirse/a favor | Votaría no unirse/en contra | No sabe |
|-----------|---------|-----|---------|---------------|--------------------|------------------------|-----------------------------|---------|
| 29-30 Sep | MORI | Tel | Sun | 18+ | P3 | 22 | 70 | 8 |
| Oct | ICM | Tel | | 18+ | P1 | 21 | 69 | 10 |
| 3-5 Nov | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 18 | 71 | 11 |
| 16-21 Nov | MFS | FTF | SSSB | 16+ | P2 | 22 | 62 | 16 |
| 24-25 Nov | MORI | Tel | MoS | 18+ | P3 | 23 | 71 | 6 |

| 2001 | Empresa | | Cliente | Grupo de edad | Pregunta formulada | Votaría unirse/a favor | Votaría no unirse/en contra | No sabe |
|--------------|---------|-----|---------|---------------|--------------------|------------------------|-----------------------------|---------|
| | | | | | | % | % | % |
| 19-21 Ene | ICM | Tel | BBC | 18+ | P6 | 19 | 71 | 10 |
| 19-21[?] Ene | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 24 | 63 | 13 |
| 25-30 Ene | MFS | FTF | SSSB | 16+ | P2 | 26 | 57 | 17 |
| 16-18 Feb | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 26 | 63 | 10 |
| 16-19 Mar | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 21 | 69 | 10 |
| 20-22[?] Abr | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 26 | 62 | 12 |
| 19-23 Abr | MFS | FTF | SSSB | 16+ | P2 | 25 | 61 | 14 |
| 30 Apr-1 May | MORI | Tel | Sun | 18+ | P3 | 24 | 70 | 7 |
| 2-8 May | Gallup | Tel | D Tel | 18+ | P5 [?] | 24 | 69 | 7 |
| 10-12 May | MORI | Tel | S Tel | 18+ | P2 | 28 | 57 | 15 |
| 13-14 May | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 25 | 62 | 12 |
| 19-21 May | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 23 | 67 | 10 |
| 24-25 May | NOP | Tel | ST | 18+ | P9 | 28 | 61 | 11 |
| 26-28 May | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 25 | 61 | 15 |
| 28-29 May | Gallup | Tel | D Tel | 18+ | P10 | 28 | 64 | 8 |
| 31 May-2 Jun | MORI | Tel | S Tel | 18+ | P2 | 29 | 60 | 11 |
| 14-19 Jun | MFS | FTF | SSSB | 16+ | P2 | 25 | 55 | 20 |
| 13-14 Jul | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 26 | 63 | 11 |
| Ago | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 27 | 58 | 15 |
| 30 Ago-4 Sep | MFS | FTF | SSSB | 16+ | P2 | 25 | 57 | 17 |
| Sep | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 27 | 61 | 11 |
| Oct | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 26 | 56 | 18 |
| 25-30 Oct | MFS | FTF | SSSB | 16+ | P2 | 26 | 57 | 17 |
| Nov | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 28 | 58 | 14 |
| Dic | ICM | Tel | Gdn | 18+ | P1 | 31 | 58 | 11 |

| 2002 | Empresa | | Cliente | Grupo de edad | Pregunta formulada | Votaría unirse/a favor | Votaría no unirse/en contra | No sabe |
|-----------|---------|-----|---------|---------------|--------------------|------------------------|-----------------------------|---------|
| | | | | | | % | % | % |
| 17-22 Ene | MFS | FTF | SSSB | 16+ | P2 | 33 | 51 | 15 |

| Eurobarómetro | Estudio | Cliente | Grupo de edad | Pregunta formulada | Votaría unirse/a favor | Votaría no unirse/en contra | No sabe |
|---------------|---------|---------|---------------|--------------------|------------------------|-----------------------------|---------|
| | | | | | % | % | % |
| 1999 | | | | | | | |
| 20 Mar-19 Abr | FTF | EB 51 | 15+ | P7 | 28 | 55 | 17 |
| Oct-Nov | FTF | EB 52 | 15+ | P7 | 25 | 59 | 16 |
| 2000 | | | | | | | |
| 10 Abr-8 May | FTF | EB 53 | 15+ | P7 | 22 | 61 | 17 |
| 14 Nov-19 Dic | FTF | EB 54 | 15+ | P8 | 21 | 63 | 16 |
| 2001 | | | | | | | |
| 17 Abr-11 May | FTF | EB 55 | 15+ | P8 | 25 | 57 | 18 |
| 28 Oct-19 Nov | FTF | EB56 | 15+ | P11 | 27 | 58 | 15 |

Para Thomas Risse, la política comunitaria británica es fiel reflejo de la percepción identitaria del colectivo: *“Más de veinte años después de la entrada en la Comunidad Europea, la mayor parte de la elite política británica todavía considera Gran Bretaña como “de más que en Europa” [...]. Hay aún un sentimiento de “ellos” frente a “nosotros” entre Gran Bretaña y el continente”*.¹⁰ Basta recordar aquellas palabras de Robin Cook en su discurso del 9 de junio de 1997 a la Cámara de los Comunes en las que, en la sazón secretario de Exteriores británico, situaba a Gran Bretaña fuera de Europa.¹¹

A propósito de hechos identitarios, Anna Triandafyllidou observa que *“el uso del término «identidad nacional» en el caso británico puede ser juzgado impropio desde el momento en que el Reino Unido comprende cuatro naciones distintas, los ingleses, los irlandeses, los escoceses y los galeses”*,¹² y la autora recuerda la propuesta de H. Kearney de hablar mejor de “comunidad nacional británica” como una más acertada conceptualización de “cuatro naciones en una”.¹³ Es cierto que, si aceptamos la existencia de varios niveles de identidad, la distinción entre *“englishness”* y *“britishness”* a menudo se desdibuja. El juego terminológico llega

¹⁰ RISSE, T., *Op. cit.* Dado que nosotros hemos manejado esta obra en forma de documento electrónico, no podemos especificar la página.

¹¹ *“Una de las cosas que hemos aprendido los que hemos ido a Europa es que también allí hay un cambio de opinión. [...] Cuando yo fui por primera vez a Europa, al primer político europeo que conocí fue a Lionel Jospin”*. La anécdota está recogida en el trabajo de Thomas Risse.

¹² TRIANDAFYLLIDOU, A., *Negotiating nationhood in a changing Europe: views from the press*, The Edwin Mellen Press, Lewiston, New York, 2002, (pp. 121-122).

¹³ La autora refiere tales apreciaciones a KEARNEY, H., “Four Nations or One?”, en CRICK, B. (ed.), *National Identities: The Constitution of the United Kingdom*, Blackwell Publishers, Oxford, 1991.

hasta la propia prensa. *The Times* utiliza los términos “*Britain*”, “*United Kingdom*” y “*British*” de forma intercambiable para referirse a la sociedad británica y/o a *United Kingdom* como Estado. *Daily Mail*, por el contrario, apenas usa el término “*United Kingdom*” y opta por “*Britain*” o “*the British people*” o “*the nation*”.

Cuando hablábamos de las encrucijadas ideológicas en las que puede verse envuelto el periodista en relación con el hecho comunitario, aludíamos a una en la que Europa no sólo se presenta como incompatible con la nación, sino como una amenaza potencial para la identidad de ésta última. Pues bien, este es el caso en el que está envuelto el discurso político -y también en gran medida el mediático- británico, más tendente a la identificación colectiva con los símbolos, la historia y las instituciones nacionales que con los símbolos, la historia y las instituciones europeas. Y es difícil conciliar estos elementos con una visión política de orden europeo que vaya más allá de un mero intergubernamentalismo.

Así, mientras la Corona británica simboliza la soberanía externa frente a Roma, al Papa y, en general, frente al continente desde el año 1066; el Parlamento simboliza la soberanía interna en la que se basan unos principios constitucionales de más de setecientos años de antigüedad ganados en los campos de batalla. La soberanía británica está muy ligada a los mitos. Pero es probable que las objeciones a su transferencia tengan más que ver con el asunto de la identidad nacional que con el de la responsabilidad -o, en su caso, irresponsabilidad- política de las autoridades comunitarias. Porque aunque a menudo se apele a la falta de democracia, de transparencia y de control de las instituciones europeas para justificar la no cesión de competencias, tiene que haber algo más. Si simplemente fuera una cuestión de más democracia, no se levantaría tanto la voz en Gran Bretaña ante las propuestas de robustecimiento de los poderes del Parlamento europeo.

También el pasado histórico desempeña una función en el imaginario colectivo británico. La Commonwealth y la “especial relación” con Estados Unidos, a menudo aludida como objeción a un mayor compromiso con la Unión Europea, son parte de una herencia post-imperial en la que también se inscribe cierta “ilusión de grandeza”, utilizando palabras de Stephen George, y la nostalgia de

una posición de mayor peso relativo en el escenario internacional tras la segunda guerra mundial.

La libra esterlina es otro de los poderosos símbolos de las viejas glorias británicas y del “excepcionalismo” inglés. Cuando en 1993 el Sistema Monetario Europeo entró en crisis, el Gobierno británico trató de evitar por todos los medios la “humillación” de una devaluación que finalmente se produjo y que, para muchos, alimentó aún más al “euroescepticismo”.

El euro es un gran paso hacia la integración política y hacia el supranacionalismo institucional europeo, precisamente todo a lo que se opone una parte importante de los británicos, que ven en Bruselas y en Frankfurt una auténtica amenaza a su “exclusividad”.¹⁴

Como apunta Carole B. Burgoyne, *“una moneda es un poderoso símbolo de adherencia a una y a la misma entidad política, económica y social”*.¹⁵ Algunos teóricos han hecho una útil distinción entre dos tipos de apego o vínculo a la propia nación: un vínculo cultural/sentimental con los símbolos de la nacionalidad (la Casa Real, por ejemplo, y la libra esterlina, en el Reino Unido) y un vínculo más instrumental basado en los beneficios percibidos derivados de la condición de ciudadano. En el caso británico, según la investigación dirigida por Burgoyne, el “sentimiento anti-euro” está fuertemente influido por la dimensión cultural de apego, mientras que la influencia o los efectos de apego instrumental se moderan a medida que el individuo percibe mayores beneficios con la adopción de la nueva moneda. Es decir, puede que el grupo de apego cultural sea menos proclive al cambio que el grupo cuyo apego está más relacionado con la percepción de ventajas y desventajas ciudadanas. De ahí que Burgoyne sugiera que, si el Gobierno quiere ganar adeptos para la causa del euro, conciba un proceso de

¹⁴ En este sentido, escribe Christopher Huhne: *“La mayor parte de la gente se da cuenta de que la amenaza a la identidad cultural británica no viene de Bruselas, sino de nuestros seductores primos de allende el Atlántico con su convincente fábrica de sueños hollywoodiense. Los valores sociales británicos son más europeos que americanos, como lo refleja nuestro relativamente fuerte compromiso con el estado del bienestar y la relativamente alta provisión de servicios sociales. La mayor parte de la gente sabe que no hay conflicto entre ser británico, inglés y de Yorkshire. Ser europeo es sólo otra capa de nuestra identidad”*. En BEETHAM, R., *Op. cit.*, (p. 170).

¹⁵ BURGOYNE, C. B., ROUTH, D. A., ELLIS, A-M., “The Transition to the Euro: Some Perspectives from Economic Psychology”, *Journal of Consumer Policy*, 1999, nº 22, Kluwer Academic Publishers, Netherlands, (p. 94).

diseminación de información en el que no sólo se incida en los beneficios económicos de la adopción de la nueva divisa, sino también en elementos de identidad cultural.

En 1973 se produjo la decimalización del sistema monetario británico. De las dos opciones posibles para decidir la unidad de referencia, la libra o el sistema de 10 chelines, el Gobierno se decantó finalmente por la más impopular, y se impuso la libra, que pasó a equivaler 100 peniques, en lugar de los 240 (20 chelines) que valía hasta entonces. En aquella ocasión, los argumentos sobre la compresión de la moneda y contra la subida de precios se impusieron a los argumentos sobre la identidad nacional, lo que sugiere que en el caso de la transición al euro, sería más ventajoso hacer énfasis en las implicaciones prácticas y financieras del cambio, aunque no exclusivamente.

La decimalización de la libra dejó, no obstante, intactos los rasgos definitorios de la tradicional moneda británica, empezando por la propia libra. Es decir, hubo continuidad simbólica, algo complicado de conseguir en el caso de una sustitución prácticamente total, como sería la instauración del euro. *“Es difícil -escribe Burgoyne- imaginar de qué significados simbólicos se dispondría para animar la aceptación [del euro] en un país donde más bien pocos se sienten «europeos»”*.¹⁶ Incluso aunque con el tiempo se le atribuyeran significados, habría que estar alerta para que estos no fueran negativos y se acabara percibiendo a la nueva moneda como un elemento extraño impuesto por burócratas y banqueros. Si la gente no aceptara de inmediato y de buena gana la nueva divisa, probablemente habría problemas con la circulación de los nuevos billetes y monedas, lo que no contribuiría en nada a crear un clima de aceptación y confianza.¹⁷

En páginas anteriores reproducíamos un panel de la empresa MORI en el que se comparan los resultados de distintas encuestas sobre el euro realizadas en

¹⁶ *Ibid.*, (p. 96).

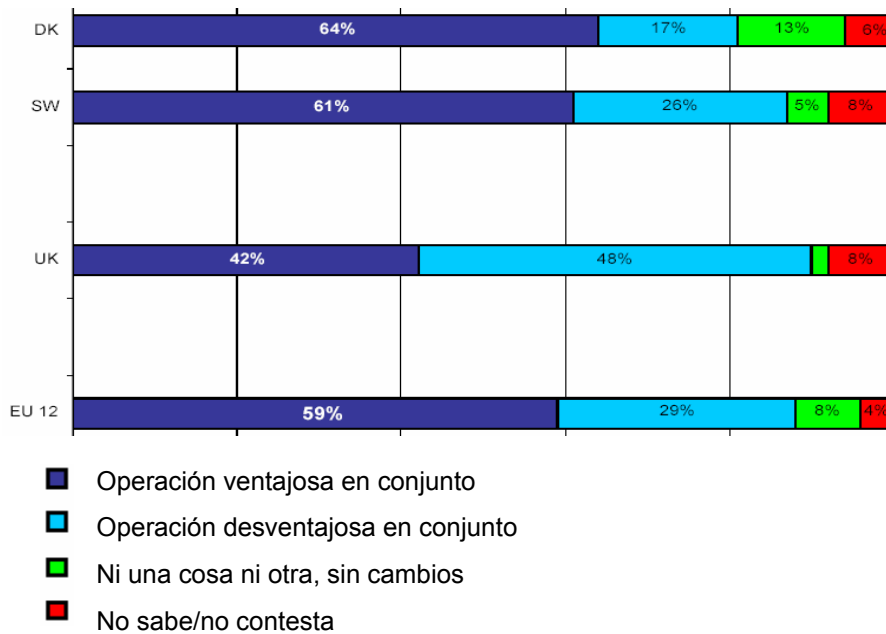
¹⁷ Muestra de este tipo de problemas fue la introducción de la moneda de una libra en abril de 1983 y la consiguiente desmonetización del billete de una libra en diciembre del mismo año. Aunque entonces se dijo que los problemas de circulación de la nueva moneda de libra, que prácticamente desapareció al mes de su lanzamiento, tenían que ver con el rechazo popular y el sentimiento de identidad nacional, finalmente se adujeron razones más prácticas, como su acumulación en huchas.

Gran Bretaña. Cuando en la pregunta se incluyen las palabras “sustituir” o “abolir” y “libra”, los porcentajes de respuestas en contra del euro se incrementan -a veces, muy notablemente- y cuando la formulación de la pregunta es más neutra, disminuyen.

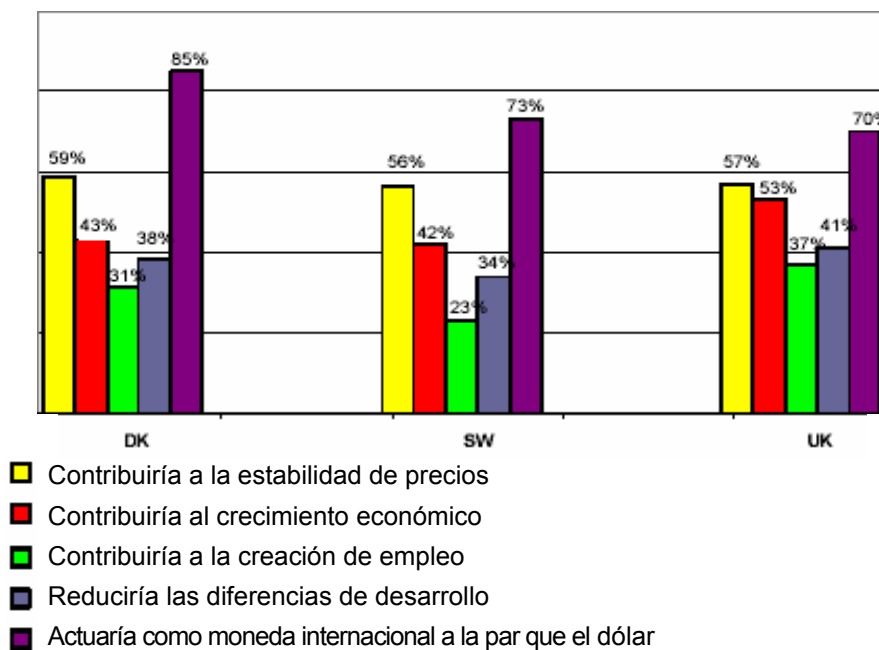
En definitiva, los partidarios políticos del “sí al euro, pero ya veremos cuándo” justifican su apoyo a la nueva moneda con argumentos económicos en torno a cómo y cuánto puede contribuir ésta al crecimiento, al empleo y a la competitividad. Mientras, los detractores a ultranza de la unión monetaria fundamentan su postura en claves menos terrenales, como la identidad nacional, la autonomía y la “excepcionalidad” británica.

En cualquier caso, es cierto que las percepciones de coste-beneficio en la adopción de la divisa continental pueden ser decisivas, y según datos del “Eurobarómetro flash” 121/4, “Actitudes respecto al euro fuera de la zona euro”, publicado en octubre de 2002 y cuyo trabajo de campo fue realizado en septiembre de ese mismo año,¹⁸ los británicos no parecen tener claras las consecuencias. A la pregunta “¿cree usted que si nuestro país adoptara el euro en un futuro, sería una operación ventajosa en conjunto de la que saldríamos reforzados cara al futuro, o más bien lo contrario, una operación desventajosa en conjunto que nos debilitaría?” los encuestados daneses (DK), suecos (SW) y británicos (UK) contestaron como muestra el siguiente gráfico en el que también se incluyen los datos para el conjunto de la zona euro:

¹⁸ Obtenido en http://europa.eu.int/comm/public_opinion/flash/fl121_4_out_en.pdf



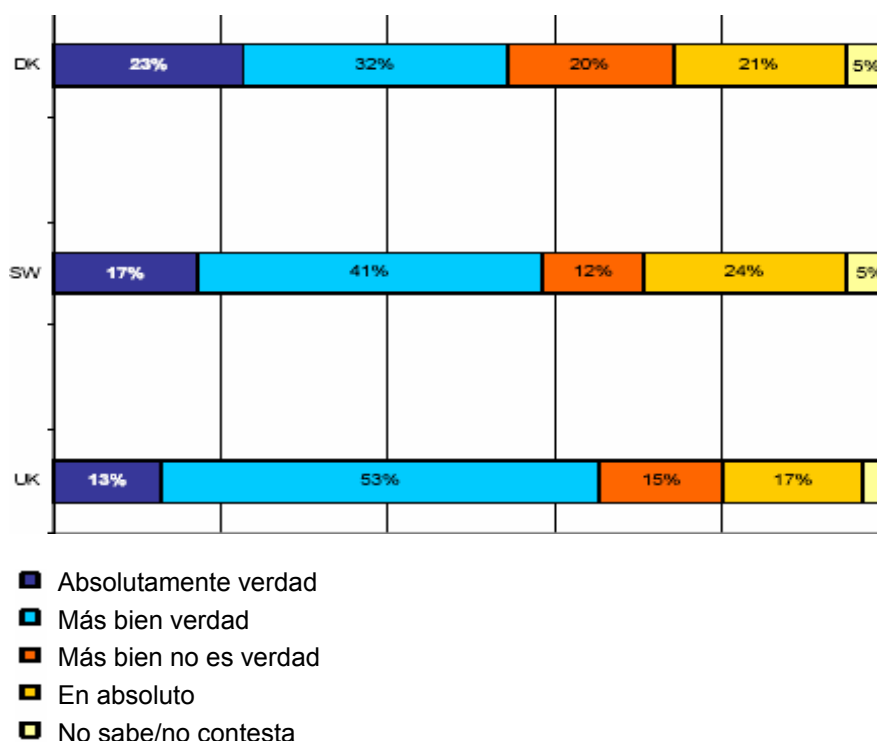
Nótese que en el planteamiento de la pregunta no se hace alusión en ningún momento a que ésta se refiera a “en términos económicos”. El matiz es muy importante, porque unas páginas atrás del mismo informe encontramos una pregunta, esta vez sí, en inequívocos términos económicos: ¿Cree que el euro “sí” o “no”...? (porcentajes de respuesta “sí”):



Como vemos, no son precisamente los británicos (UK) los más pesimistas a la hora de evaluar las posibles consecuencias económicas de la implantación de la nueva moneda, sino todo lo contrario. De los tres países analizados -Dinamarca, Suecia y el Reino Unido-, eran los que mejores prospecciones económicas vaticinaban y, sin embargo, fueron los que en mayor porcentaje de entrevistados (48 % frente al 26 % de los suecos y al 17 % de los daneses) respondieron que la adopción del euro sería una operación desventajosa en conjunto para su país. ¿Contradicción?: no necesariamente. Repárese en el matiz lingüístico introducido en el planteamiento de la pregunta más general: “en conjunto”.

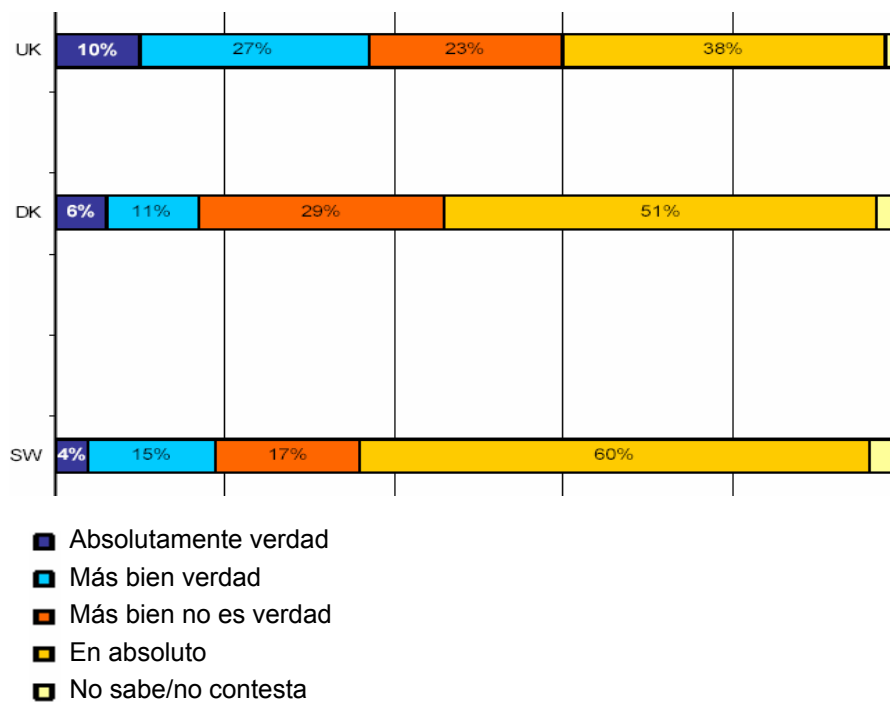
A diferencia del caso español, como ya vimos en su momento, y, a la vista de los resultados, también a diferencia de los casos sueco y danés, es cierto que entre los británicos se percibe una valoración distinta de los sentimientos de “europeidad” y de nacionalidad. Prestemos atención a los dos siguientes gráficos igualmente extraídos del “Eurobarómetro flash” 121/4:

“Con el euro, los habitantes de los países que lo han adoptado se sentirán un poco más europeos”

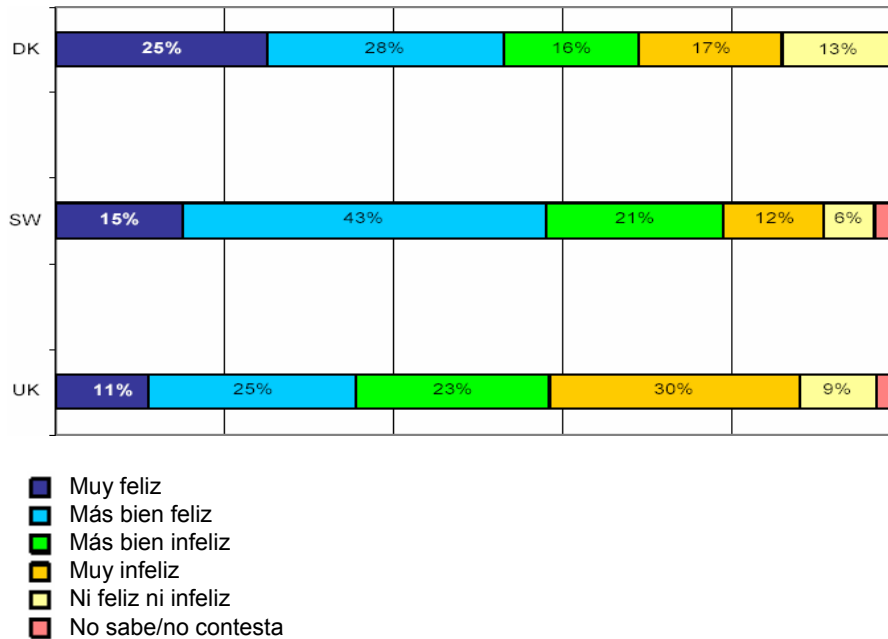


Vemos que los británicos son los que en mayor porcentaje piensan (66 %, sumando el porcentaje de los que piensan que es “absolutamente verdad” y el de los que piensan que es “más bien verdad”) que el hecho de llevar el euro en los bolsillos confiere “europeidad”. Recordemos que, como vimos en su momento, la adopción de la nueva moneda apenas ha modificado los sentimientos de los españoles en este sentido. Ni ahora nos sentimos más europeos que antes ni menos españoles que cuando teníamos la peseta. Y si los británicos le reconocen a la moneda común cierta atribución de “europeidad”, también son los que en mayor porcentaje piensan que su no adopción les “aleja” más del continente.

“Ahora que doce países usan el euro, aquí, en [nuestro país], nos sentiremos un poco menos europeos que antes”



Y como corolario del estudio que venimos analizando, se les preguntaba a los encuestados: “Personalmente, ¿sería usted muy feliz, más bien feliz, más bien infeliz, muy infeliz o ni feliz ni infeliz si el euro llegara a ser nuestra moneda?”.



10.2. La Unión Económica y Monetaria en el discurso periodístico británico

En 1975, los británicos fueron convocados a referéndum para pronunciarse sobre la permanencia o no de su país en la entonces Comunidad Económica Europea. Todos los periódicos nacionales, salvo el *Morning Star*, respaldaron sin paliativos el “sí” a la permanencia, por el que al final optaron 17 millones de votantes (67,2 %), frente a los 8 millones de electores contrarios (32,8 %), en un plebiscito con un índice de participación del 65 %. Según los cálculos cuantitativos del profesor Colin Seymour-Ure, el 54 % de la mancha periodística relativa al asunto era favorable a la permanencia; el 21 %, contraria y el resto, neutral.¹⁹

¹⁹ Referido por RIDDELL, P., “EMU and the Press”, en DUFF, A., *Op. cit.*, (p. 105). El autor refiere la mención a SEYMOUR-URE, C., “Press”, en BUTLER D., KITZINGER, U., *The 1975 Referendum*, Macmillan, London, 1976.

Casi treinta años después del mencionado referéndum, la percepción periodística del hecho comunitario es bastante distinta. Queda muy lejos aquella línea ideológica que llevó al mismísimo *The Sun* a proclamar en el día del referéndum: “*Sí por un futuro juntos, No por un futuro solos*”.²⁰ Lo que apenas ha cambiado es el pragmatismo capitalista de los propietarios de los periódicos. Si entonces veían sus intereses implicados en las ventajas del mercado común, hoy, no los ven en la adopción de una nueva moneda.

Como apunta Daniel Stephen Bilefsky en su Tesis,²¹ la década de los años setenta del siglo pasado estuvo marcada, por lo que al hecho comunitario se refiere en el Reino Unido, por un consenso pro-europeísta tanto en los dos grandes partidos como en prácticamente la totalidad de los medios. Ese consenso comienza a desaparecer a partir de mediados de los ochenta hasta desvanecerse totalmente a finales de década. En ese giro tuvo mucho que ver la nueva estructura de la propiedad de medios introducida por Rupert Murdoch y Conrad Black. También el colapso del bloque comunista y el final de la guerra fría. Y el impulso del entonces presidente de la Comisión Europea, Jacques Delors, a iniciativas que empezaban a afectar de lleno a la vida ordinaria de las personas. La integración europea había sido hasta entonces un argumento político de segundo orden, un capítulo “vulgar” de la agenda internacional periodística sujeto a una especie de “consenso permisivo”, pero el escenario cambia radicalmente.

Los últimos quince años de la prensa británica en relación con el hecho comunitario pueden resumirse, en palabras de Bilefsky, en “un cocktail de verdad, media verdad y pura fabricación”, en el que el contenido de numerosos titulares ha llegado a formar parte del “folclore nacional”.

Olaf Werder analizó en su día la cobertura periodística comparada que le dedicaron al nacimiento del euro tres periódicos ingleses -*The Times*, *The Daily Telegraph* y *The Independent*- y tres alemanes -*Frankfurter Allgemeine Zeitung*, *Sueddeutsche Zeitung* y *Berliner taz*- durante el periodo comprendido entre el

²⁰ *Ibid.*, (p. 106).

²¹ BILEFSKY, D. S., *Fleet Street Meets Maastricht: The European Union and the British Press in 1992*, Thesis, St. Antony's College, University of Oxford, 1997.

primero de diciembre de 1998 y el 30 de enero de 1999.²² Según el análisis de contenido realizado por Werder en relación con las noticias relativas al lanzamiento del euro, la prensa británica seleccionada insertó 64 unidades de texto (621 párrafos) y la alemana 73 (377 párrafos). El 45,8 % de los 621 párrafos insertados por los periódicos británicos seleccionados presentaron un sesgo anti-euro, en el 44,3 % el tratamiento fue neutral y sólo el 9,9 % presentó un sesgo favorable. Por su parte, el 9,5 % de los párrafos insertados por los periódicos alemanes estudiados relativos al lanzamiento de la nueva moneda fueron de sesgo negativo, el 78,6 % no presentó ningún tipo de sesgo y el 11,9 % de los 377 párrafos presentó sesgo positivo.

Werder confirmó con su estudio las cuatro hipótesis de investigación de las que partía: 1) que la prensa británica tendería más que la alemana a postularse en contra del euro y a citar más fuentes contrarias a la nueva moneda; 2) que la prensa británica tendería a mantenerse en contra del euro incluso citando fuentes favorables a él, mientras que la alemana seguiría más bien la postura de sus fuentes; 3) que la prensa británica tendería a hacer uso del “relato episódico” para sustentar sus posturas, mientras que la alemana utilizaría más el “relato temático” para llegar a posturas más neutrales²³ y 4) que la prensa británica tendería a cubrir un más amplio rango de sub-temas asociados al tema central, el lanzamiento del euro, para sustentar sus tesis.

En opinión de Peter Riddell, la dilación del Gobierno británico, presidido por Tony Blair, en convocar un referéndum sobre el euro está influida, primero, por la convicción del actual gabinete de que antes de la convocatoria se debe asegurar

²² WERDER, O., “Debating the Euro. Media Agenda-Setting in a Cross-National Environment”, *Gazette: The International Journal for Communication Studies*, 2002, nº 3, vol. 64, Sage Publications, London, Thousand Oaks, New Delhi.

²³ Según S. Iyengar, con el marco episódico se describen cuestiones públicas en términos de ejemplos concretos o de eventos determinados -una persona sin hogar, un intento de asesinato...- que tienen “más imagen”. Por el contrario, las noticias en marco temático colocan los asuntos públicos en un contexto abstracto y más general que suele adoptar la forma de reportaje amplio en el que se incluyen antecedentes. El marco temático es más objetivo, más analítico, más denso y, potencialmente, más aburrido y lento para el lector y más vulnerable al sesgo. El marco episódico es más vivaz, tiende al lado duro de la noticia y no repara en omisiones de cuestiones relevantes si estas “carecen de buena imagen”.

un nivel razonable de apoyo en la prensa y, segundo, por los cálculos de que llevará tiempo lograr ese apoyo.

A grandes rasgos y teniendo en cuenta sólo diarios nacionales, el panorama periodístico británico se divide en dos grandes tipos de prensa: por un lado, los “*broadsheets*” y, por otro, los “*tabloids*”. Tanto en un grupo como en el otro existen periódicos de línea editorial “euroescéptica” y periódicos de línea editorial “europeísta”. Entre los “*broadsheets*” euroescépticos se encuadran *The Times* y *The Daily Telegraph*, y en el lado europeísta *Independent*, *The Guardian* y *Financial Times*. Por lo que a “*tabloids*” se refiere, *The Sun*, *Daily Mail* y *Daily Express* son los grandes abanderados del euroescepticismo, mientras que el *Daily Mirror* está más próximo a tesis europeístas. Traducido a cifras de circulación, esto significa más de ocho millones y medio de ejemplares diarios de corte euroescéptico y unos tres millones y medio de corte europeísta. Y a lo cuantitativo habría que sumarle lo cualitativo, es decir, el grado de compromiso que cada cabecera tiene con sus tesis ideológicas y que, por lo general, lleva a los euroescépticos a defender sus posturas con más vehemencia que la que emplean los europeístas en defender las suyas. Así, mientras que para los euroescépticos la adopción del euro -identificada a menudo con la tendenciosa idea de “abolir la libra”- sería poco menos que el fin del Reino Unido, para los partidarios de la entrada en la unión monetaria es simplemente una cuestión de equilibrio y racionalidad.

Los entusiasmos editoriales también tienen desigual cabida. Por ejemplo, la dura línea euroescéptica de *The Times* se compensa a menudo con columnas de opinión contrarias a ella insertadas en sus propias páginas, o con buenos y desapasionados reportajes informativos. Sin embargo, estas notas de pluralismo no son habituales en el resto de la prensa británica, ni en el grupo *Telegraph* ni mucho menos en los tabloides, en los que el euroescepticismo no queda en absoluto confinado a las secciones de opinión, sino que se identifica perfectamente en la cobertura ordinaria de noticias.

No son pocos los que ven en el campo de la estructura de la propiedad de la prensa británica una de las explicaciones al giro antieuropeísta experimentado

por ésta desde aquel apoyo entusiasta de 1975. Ninguno de los dos grandes barones, el australiano nacionalizado estadounidense Rupert Murdoch y el canadiense Conrad Black,²⁴ parece más cercano a sensibilidades europeístas que a intereses ideológicos y empresariales transatlánticos. Ambos son enconados defensores del libre mercado, de las desregulaciones y del capitalismo anglo-americano. No son precisamente simpatizantes ni de la “Europa social” ni de las regulaciones de Bruselas y, en más de una ocasión, se han pronunciado abierta y públicamente a favor de un mayor acercamiento del Reino Unido a América en detrimento de la relación con la Europa continental. Sus imperios mediáticos se cimentaron durante la era Thatcher-Reagan y la mayor parte de sus inversiones está lejos de la zona de Unión Europea. Pero mientras Conrad Black siempre ha sido más proclive a las ensoñaciones, Rupert Murdoch presenta un talante mucho más realista y, por encima de todo, coloca los intereses de su grupo *News Corporation*, por cuyo crecimiento parece estar dispuesto a casi todo, como bien ejemplificó el giro de *The Sun* a favor del laborista Blair en la campaña electoral de 1997.

Otro hecho importante, puesto de manifiesto por Peter Riddell, ha sido la ascensión a puestos de influencia de una generación de periodistas formados profesionalmente durante la era de Margaret Thatcher, en un marco ideológico de marcado acento euroescéptico. A lo largo de la década de los noventa del siglo pasado, la dirección de cabeceras como *The Times*, *The Daily Telegraph*, *The Spectator* o *Daily Mail*, ha caído en manos de profesionales que, al contrario que sus predecesores, formados en plena guerra fría y más conscientes de la necesidad de un reforzamiento de la unidad europea, se han realizado en ese ambiente de “especial relación” anglo-americana, de manera que en su giro cara a Estados Unidos para admirar su prosperidad económica y militar en los años ochenta han dejado a Europa a su espalda. Y esta joven generación, entre la que

²⁴ Rupert Murdoch es el propietario de las cabeceras de *News International*, filial en el Reino Unido de *News Corporation*, que agrupa a *News of the World*, *The Sun*, *The Times* y *The Sunday Times*. Conrad Black es el propietario de *Spectator* y del grupo *Telegraph*, aunque en los días de redacción de estas líneas se producía la venta de dicho grupo a los escoceses hermanos Barclay, entre cuyas propiedades se encuentra la cadena de hoteles Ritz. No obstante, según los expertos consultados, la operación tiene poco o nada que ver con la línea editorial de *The Daily Telegraph*, cuyo cambio es más bien improbable. Se trata fundamentalmente de una operación financiera.

destacan los nombres de Charles Moore, Boris Johnson, Simon Heffer, Paul Dacre, Peter Stothard, Martin Ivens o Matthew d'Ancona se ha sumado a una vieja guardia de columnistas thatcheristas, como Paul Johnson y William Rees-Mogg, auténticos nostálgicos de la era Thatcher.

Pero, ¿cuánto importa la actitud de la prensa en el debate público británico y, más en particular, en el debate en torno al euro?, ¿sobrestiman los políticos -y los periodistas- la influencia de los periódicos? Al respecto de estas preguntas existen varios estudios con conclusiones opuestas, entre ellos, los de Martin Linton y John Curtice.

La prensa actual británica es un caso ejemplar de prensa altamente politizada y partidista. Aunque no siempre ha sido así. Los periódicos británicos manifiestan abiertamente sus intenciones de influir en el voto de sus lectores no sólo en las secciones de opinión, sino también en las páginas de noticias.

Hasta la victoria laborista de 1997, y desde los años setenta, la proporción de periódicos favorables al Partido Conservador frente al Laborista era de tres a uno, desventaja que algunos han presentado como uno de los factores explicativos de las cuatro victorias electorales consecutivas de los conservadores, desde la de 1979 hasta la de 1992. Según los cálculos de Peter J. Anderson y Anthony Weymouth, de un total de diecinueve diarios y dominicales, once son inequívocamente voces de la derecha, lo que, en términos de circulación, significa veintiuno de los veintiséis millones de ejemplares diarios vendidos en todo el país.²⁵

Existen estudios que confirman efectos determinantes de la prensa en la conducta de los electores y estudios que desmienten tales efectos. Entre los primeros está el que el periodista Martin Linton desarrolló durante un año en *Nuffield College (Oxford University)*²⁶ y, entre los segundos, el del especialista en

²⁵ ANDERSON, P. J., WEYMOUTH, A., *Insulting the public? The British Press and the European Union*, Longman, London, New York, 1999, (p. 60).

²⁶ LINTON, M., "Maybe *The Sun* won it after all", en *British Journalism Review*, 1996, nº 2, vol. 7, BJR Publishing Ltd., Baldock, Hertfordshire, Great Britain.

investigaciones de opinión John Curtice.²⁷ Si bien las opiniones de quienes han investigado la materia oscilan, hay unanimidad al considerar que efectivamente la prensa, en mayor o menor grado, influye en los lectores. Nadie desmiente su capacidad movilizadora, su efecto reforzador de opiniones previas o su poder tematizador -“agenda setting”.

Martin Linton llegó a la conclusión de que Kelvin MacKenzie, director de *The Sun*, tenía razón cuando, al día siguiente de las elecciones generales británicas de 1992, que dieron el triunfo a John Major, escribió en su periódico: “*It’s the Sun Wot Won I t*” -“las ha ganado *The Sun*”. Todas las encuestas de opinión apuntaban a un triunfo laborista, pero fueron los conservadores quienes finalmente se impusieron por ocho puntos. Los últimos días de campaña estuvieron fuertemente marcados por una cobertura muy partidista de la prensa *Tory*. *The Sun*, líder de ventas, publicó el mismo día de las elecciones una portada en la que aparecía el candidato laborista, Neil Kinnock, dentro de una bombilla y bajo el titular “*Si Kinnock gana hoy, que el último que e deje [Gran] Bre taña, por favor, ap ague l as luces*”. Muchos comentaristas se apresuraron entonces a responsabilizar a la prensa de aquel resultado electoral.

Pero esta interpretación de lo acontecido en las urnas británicas en 1992 también ha sido discutida. Para John Curtice no hay evidencias de que aquellos que leen prensa conservadora se inclinen más que otros a votar al Partido Conservador. En 1992, más que cambios de último minuto en la decisión de los votantes, lo que hubo fue errores en las encuestas de opinión previas. Es cierto, dice Curtice, que los periódicos tienen influencia en la conducta electoral de sus lectores, pero que ésta no es lo suficientemente poderosa como para determinar el resultado final en unas elecciones. La dificultad a la hora de resolver el debate sobre la relación entre lectura de prensa y conducta electoral suele radicar, dice Curtice, en los escollos metodológicos a los que debe hacer frente este tipo de investigación.

²⁷ CURTICE, J., “Is the *Sun* Shining on Tony Blair? The Electoral Influence of British Newspapers”, en *The Harvard International Journal of Press/Politics*, Spring 1997, nº 2, vol. 2, The MIT Press, Cambridge, Massachusetts.

El caso es que, con el paso del tiempo, *The Sun* -y no sólo *The Sun*, sino gran parte de la prensa tradicionalmente pro-conservadora, como el propio *Daily Telegraph*- comienza a dar la espalda al Gobierno de Major. Y en enero de 1994, publica un titular suficientemente expresivo, “*Qué tont os fuimos todos*”, lamentando su apoyo electoral a Jonh Major.

Es curioso que uno de los motivos atribuidos a la retirada de apoyo periodístico a Major fuera de signo euroescéptico. La prensa conservadora no encajó bien los acontecimientos de aquel “miércoles negro” de primeros de septiembre de 1992 en el que el Gobierno fue incapaz de evitar la expulsión de la libra esterlina del Sistema Europeo de Tipos de Cambio. La prensa euroescéptica vio en el incidente la revelación de que intentar “algo” uniendo las monedas de distintos países era claramente un error y que Major no se había hecho fuerte en una dura línea contraria al “compromiso europeo”. Parte de la prensa británica culpó directamente al *Bundesbank*. Ello, junto a la eclosión de Tony Blair como líder del laborismo británico en julio de 1994, contribuyó al giro partidista de cierta prensa tradicionalmente escorada más a la derecha, sobre todo *The Sun*, *The Times* y *Daily Star*, algo que en absoluto pasó inadvertido entre sus lectores, mayoritariamente conscientes del giro editorial -y no sólo editorial- de su periódico habitual.²⁸

Más allá del debate de si el papel de la prensa británica es o no determinante en las decisiones políticas que toma una parte de su sociedad, el hecho incontrovertible es que el equipo de Blair, con él mismo a la cabeza, siempre ha estado muy interesado en el apoyo de los “*red-tops*”,²⁹ especialmente de *The Sun*. Quizá por el hecho que apunta Martín Linton al final de su artículo: “*The Sun es un pivote en los procesos electorales no sólo por la calidad de su propaganda, que uno tiene que admirar aunque la deplore, sino por el tipo de lector que tiene. En términos sociológicos [los lectores de The Sun] son casi idénticos a los lectores de Mirror, pero, en términos políticos, mientras que estos*

²⁸ Al respecto, consultar CURTICE, J., *Op. cit.*, (p. 16).

²⁹ Nombre con el que también se conoce a la prensa sensacionalista de mercado masivo y que proviene del color utilizado en las letras de su cabecera. Por su parte, los “*broadsheets*” y algunos “*tabloids*” de mercado medio -*Daily Mail* y *Daily Express*-, que utilizan el negro en el nombre de su título, también se denominan “*black-tops*”.

últimos son comprometidos y votantes laboristas, los de The Sun no son ni de izquierdas ni de derechas, son indecisos. Los lectores de The Sun son la quinta parte de los lectores de periódicos, pero más de una tercera de indecisos. La política es periférica en sus vidas, pero una vez cada cinco años muestran suficiente interés para leer un poco de política antes de votar. The Sun y el Daily Star les dan lo que ellos quieren -un poco de política ligera, picante con humor, sólo antes de la elección".³⁰

Pero los británicos, aun estando en los puestos cabeceros en índice de lectura de periódicos en Europa, muy por encima de los países latinos, tampoco son inmunes a lo que el propio Linton denomina "*el medio más peligroso, dadas sus semi-hipnóticas cualidades*", la televisión, también el medio más socorrido por los británicos para informarse. El perfil del televidente británico, según Linton, es el de un individuo con bajo nivel de compromiso político, poca formación y escasos ingresos. Precisamente -dice Linton- la gente más vulnerable a la manipulación. "*La televisión británica está regulada estatutariamente para garantizar su imparcialidad, pero esto puede desplazar el efecto de la televisión, como es evidente en Italia y en Estados Unidos, a los periódicos que tienen el mismo bajo nivel de compromiso y cuyos lectores tienen poca formación y escasos ingresos, es decir, The Sun y Daily Star. No es que no sean inteligentes. Los lectores de The Sun están significativamente más cualificados que los de Mirror. Pero no están interesados en política o comprometidos con un partido, y eso es un arma muy poderosa en manos de ciertos propietarios de periódicos. Es demasiado esperar que no la usen*".³¹

Es más que razonable pensar que el gabinete de Blair no espera granjearse el favor de toda la prensa euroescéptica antes de convocar un referéndum sobre la entrada del Reino Unido en el euro; pero también es razonable pensar que espera cierta moderación de *News International* en su beligerancia anti-moneda única, algo a lo que sin duda contribuiría que Rupert Murdoch se viera forzado por nuevos intereses empresariales en el resto del continente. En cualquier caso, la

³⁰ LINTON, M., *Op. cit.*, (p. 26).

³¹ *Ibid.*, (p. 26).

decisión de convocar un referéndum tendrá que ser tomada con una proporción significativa de prensa hostil.

Cuando el primer ministro británico lanzó algunos guiños al euro en junio de 1998, tras el Consejo Europeo de Cardiff, y *Financial Times* los acogió con alborozo, *The Sun* se apresuró a publicar una portada en la que aparecía el rostro de Blair enmascarado junto al correspondiente titular: “¿Es éste el hombre más peligroso en [Gran] Bretaña?”.³²

Tony Blair y su equipo están siendo realmente muy cautelosos en todo este asunto. No habrá referéndum, primero, hasta que no quede absolutamente claro que el euro funciona, lo que llevará algún tiempo más. Segundo, hasta que no sea evidente que para los intereses británicos es mejor estar dentro de la unión monetaria. En definitiva, el Gobierno no convocará tal plebiscito si no ve clara la victoria. Y la ecuación se complica mucho más si entramos en consideraciones de interferencias políticas de este referéndum en un eventual proceso electoral general interno.

Lo que también parece claro es que la tibieza política no favorece a la causa del euro. Los encuestados no contestan igual a la pregunta de “cómo votaría” que a la de “cómo votaría si el Gobierno urgiera a la adhesión a la nueva moneda”. En este sentido se aprecia una falta de liderazgo político, todo lo contrario que en vísperas del referéndum de 1975.

10.2.1. La prensa británica y el euro

Para el desarrollo de este apartado nos detendremos primero en el campo de las cabeceras con discurso euroescéptico y luego en el de los títulos más próximos a tesis europeístas.

³² Portada de *The Sun* del 24 de junio de 1998.

10.2.1.1. El discurso de la prensa euroescéptica³³

Entre los rotativos de esta primera clasificación destacan *The Sun*, *Daily Mail*, *Daily Express*, *The Times* y *The Daily Telegraph*.

Peter J. Anderson y Anthony Weymouth han agrupado en tres categorías las razones por las que, desde el punto de vista de estos autores, parte de la prensa británica se opone a una mayor profundización en el proceso de integración europea. Aplicadas a nuestro caso de estudio, el marco sería el siguiente:

Razones económicas (también con dimensión socio-política)

- La prensa cuestiona las consecuencias económicas que para el país supondría la adopción del euro.
- La prensa cuestiona las repercusiones internas derivadas de la firma de Tratados que, como el de Maastricht, incluyen Capítulos Sociales y comprometen a los Estados a someterse a disciplinas de política económica que exigen “sacrificios”.

Razones políticas

- La prensa cuestiona las implicaciones políticas de las cesiones de soberanía que supondría adoptar la nueva moneda.
- La prensa cuestiona la capacidad y la naturaleza del sistema político comunitario.

³³ Nuestra investigación se centra en la prensa diaria, pero también es interesante la labor de dos importantes semanarios: *The Economist* y *The New Statesman*. Al respecto, recomendamos la consulta de DÍEZ MEDRANO, J., *Framing Europe: Attitudes to European integration in Germany, Spain, and the United Kingdom*, Princeton University Press, Princeton, Woodstock (Oxfordshire), 2003.

Razones histórico-culturales

- La prensa recela de las ambiciones y de los intereses de los otros miembros de la Unión y, especialmente, de las veleidades expansionistas de Alemania.
- La prensa se arroga la defensa de valores y símbolos tradicionales británicos.

Empecemos por el discurso de los “*broadsheets*” euroescépticos, *The Times* y *The Daily Telegraph*.

Dentro de la primera categoría de razones para oponerse a la entrada en la unión monetaria, la prensa británica recurrió en su día con insistencia a los problemas socio-económicos experimentados por los países comprometidos con el Tratado de Maastricht para alcanzar los objetivos consignados en dicho acuerdo. No resulta difícil encontrar muestras de ello bajo titulares suficientemente expresivos, como el de la página 10 de la edición de *The Times* del 3 de marzo de 1997: “*El récord de desempleo alemán golpea las esperanzas de entrada en el euro*”, o como el de la página 15 de la edición del 7 de marzo del mismo año: “*Los sindicatos alemanes urgen a poner freno al euro mientras aumente el desempleo*”.

The Daily Telegraph insertaba en la página 37 de su edición del 28 de marzo de 1997 una unidad de texto en la que, bajo el titular “*Manifestantes europeos en marzo por el empleo*”, se lee: “*Trabajadores de todo el continente temen cada vez más que las medidas de austeridad orientadas a alinear las economías con los criterios de Maastricht para alcanzar la unión económica comiencen a suponer un peaje en términos de empleo*”. Tres días más tarde, Alan Gimson firmaba una unidad de texto en la página 10, titulada “*Alemania dice no a la euro tasa*”, en la que de nuevo se aludía a los sacrificios de la convergencia: “*Los alemanes se oponen tajantemente al incremento de impuestos para alcanzar los criterios de Maastricht*”. Y en otro texto de esa misma página, Bruce Johnston hablaba de tensión en Italia: “*La decisión italiana de converger con lo acordado en Maastricht está empezando a torcerse*”. Nosotros hemos visto en estos casos

muestras de la articulación del periodismo analítico con las consideraciones en torno al hecho diferencial nacional, articulación que desemboca en registros euroescépticos basados en explicar por qué no interesa el proyecto europeo.

Otro buen ejemplo de argumentación de razones económicas para oponerse a la moneda única lo encontramos en la página 11 de la edición del *Telegraph* del 20 de marzo de 1997, en la que Philip Johnston actúa de correa de transmisión de las tesis de un partido político con la singularidad británica de fondo: *“Los Tories [Partido Conservador] no quieren firmar el Capítulo Social [del Tratado de Maastricht], que ellos creen, introducirá las escleróticas prácticas laborales de la Europa continental y un salario mínimo”*.

El discurso periodístico nacionalista británico basado en asuntos económicos se hizo aún más intenso en el año 1999, ya con el euro como moneda oficial en términos contables. La ética del trabajo y la cultura empresarial británicas fueron contrastadas entonces frecuentemente con la presunta ineficiencia de los socios europeos. La entrada en el euro supondría, a los ojos de parte de la prensa, una amenaza para el estado de bienestar.

La “especial relación” británica con Estados Unidos, tan socorrida como alternativa a la Unión Europea, produce, periodísticamente hablando y desde nuestro punto de vista, particulares muestras de lo que en su momento denominamos “tercera vía”, esa postura del periodista que ve en el entorno -y en el proyecto- europeo una oportunidad para el progreso de las naciones. Y decimos “particulares muestras” porque en el caso británico la gran oportunidad se ve con relativa frecuencia no en Europa, sino en América, con la que se hacen comparaciones. El propio Conrad Black ha utilizado alguna vez las páginas del *Telegraph* para animar este debate. Periódico en el que, el mismo día en que el Consejo Europeo hacía pública la lista de países que compondrían la zona euro -2 de mayo de 1998- Christopher Fildes decía en la página 32: *“Lo que hace que una unión monetaria funcione con éxito en un área grande y diversa lo ejemplifica Estados Unidos. Un alto grado de movilidad laboral -la gente se desplaza a donde está el trabajo- favorecida por una lengua común. Un mercado laboral altamente*

flexible -los sueldos pueden tanto bajar como subir. Todo ello apuntalado por sustanciosas transferencias fiscales”.

Por su parte, el 2 de mayo de 1998, *The Times* utilizaba su columna editorial de la página 21 para, entre el análisis y la política, hacer hincapié en lo indeseable del proyecto europeo de unión monetaria: *“Al nivel más básico, los tesoros y bancos centrales no podrán cambiar más ni el tipo de interés ni los tipos de cambio como absorbentes de los “shocks” propios del ciclo económico”.* Y en la misma unidad de texto incluía la representación de ominosos escenarios socio-económicos vinculados a los esfuerzos de los Estados aspirantes a formar parte de la zona euro en primera ronda por cumplir con los criterios de convergencia de Maastricht: *“Colas para pedir el subsidio de desempleo, que en Italia, Francia y Alemania son las más altas que se recuerdan. La gente está cansada de sacrificios en nombre de la moneda única”.*

El 2 de enero de 2002, el día después del estreno definitivo del euro, *The Times* insertaba en su página 14 una columna firmada por David Owen (identificado como co-jefe de la campaña por el No al euro) sintética quizá de la postura del propio periódico al respecto de la nueva moneda. Bajo el título *“[Gran] Bretaña está en auge, así que ¿por qué arriesgarse al euro?”*, lanzaba la idea desde la primera línea del texto: *“[Tony] Blair no debería tener prisa en unirse [al sistema de moneda única] cuando nuestra economía está marchando tan bien sola”.*

Una particularidad de *The Times*, prácticamente exclusiva dentro del campo de toda la prensa euroescéptica, es la oportunidad que este periódico brinda a voces contrarias a su línea editorial, como es el caso de las columnas de Peter Riddell, defensor de la entrada británica en el sistema de moneda común.

Hablando ya de la segunda categoría de razones para oponerse a la entrada en la unión monetaria, las razones políticas, es obvio el recurso de la prensa británica a apelaciones en defensa de la soberanía. Lo cierto es que esta segunda categoría de objeciones suele presentarse en simbiosis con la tercera, la que alude a razones histórico-culturales. En este sentido, abundan las alusiones a la “amenaza” alemana. Sirva de ejemplo el texto de Roger Boyes insertado en la

página 12 de la edición de *The Times Magazine* del 8 de marzo de 1997, en el que, bajo el título “*Sad King Kohl*”, el periodista escribía:³⁴ “*Los británicos en particular consideran el apetito de [Helmut] Kohl como una poco saludable metáfora de ambición nacional. El hombre [Kohl] engulle dos cenas, Alemania del Este y, una vez digerido el Estado ex-comunista, vuelve su mirada sobre Europa*”.

Profunda carga política también encontramos en el editorial de la página 19 de la edición del 4 de mayo de 1998 del *Telegraph*. En esta ocasión, bajo el título “*La moneda del fracaso*”, las tintas se cargan contra la propia naturaleza del sistema político comunitario: “*«Todavía no he nacido: Oh! Lléname de fuerza contra aquellos que me golpearían como [...]. O de otro, mátame»*. Con disculpas a Louis MacNeice [poeta a quien corresponden las palabras anteriores], si fuera permitida una oración al nacimiento del euro, sería esta... Esta particular disputa [se refiere a la disputa sobre el nombramiento del presidente del Banco Central Europeo] no ha diferido de cientos de otras reuniones del Consejo de Ministros [de la Unión], en las que las promesas y los principios son regularmente sacrificados ante la necesidad de lograr acuerdos. Es una prueba más, sin embargo, de que todo lo que toca Bruselas se hace político”.

The Daily Telegraph ofrecía dos excelentes ejemplos de motivaciones histórico-políticas en su edición del primero de enero de 2002, día del estreno definitivo del euro. El primero de ellos lo firmaba en la página 4 Ambrose Evans-Pritchard bajo el “suggerente” titular “*El Reichbank de Hitler fue el padre de la UEM* [Unión Económica y Monetaria]”. El segundo lo encontramos en el editorial de la página 21, en el que bajo el título “*La reina y la moneda*”, el periódico repasaba orgulloso la era “Isabeliana” [“*Elizabethan age*”], desde 1552, y terminaba el artículo diciendo: “[...] Ningún príncipe de Europa debería tener la osadía de invadir las fronteras de su reino [de Isabel I de Inglaterra]. Tony Blair, Charles Kennedy y varios piensan que debemos rendir nuestra moneda simplemente porque otros lo han hecho. Qué tontos fueron nuestros padres si esto fuera

³⁴ Hemos preferido dejar el título original por su contenido simbólico. El artículo se acompañaba con una caricatura engordada del ex-canciller alemán en la que aparecía con un tenedor con el que pinchaba a Europa, como si se tratase de un trozo de comida, dispuesto a comérsela. Este texto también encaja como buen ejemplo de la tercera categoría de razones antieuropeístas, las histórico-culturales.

verdad". *Telegraph* ya había dejado bien clara su postura respecto al euro en el encabezamiento de su editorial de la página 21 de la edición del primero de enero de 1999: *"El sueño de Europa, no el nuestro"*.

La representación de la Unión Europea como una entidad inoperante es un recurso bastante socorrido por la prensa británica, de lo que da inmejorable ejemplo el siguiente subtítulo encontrado en la página 4 de la edición de *The Times* del 21 de febrero de 1999: *"Europa no funciona"*. Y en la "nueva era del euro", el proceso de integración europea fue representado a menudo como internamente dividido por las "viejas hostilidades": *"Francia versus Alemania"* (subtítulo en la página 23 de la edición de *The Times* del 27 de febrero de 1999); *"El eje franco-alemán presionado por la reforma del presupuesto"* (titular en la página 19 de la misma edición); o *"Viejos amigos [Francia y Alemania] riñen por la reforma del presupuesto"* (titular en la página 21 de la edición del mismo periódico del día 26 de febrero de 1999).

Ya hemos visto que, en términos de política interna, la prensa británica suele pasar factura al Gobierno de turno en función de la actitud de éste frente al hecho comunitario, menos claro está que lo haga el electorado. Si esto es así de ordinario, aún es más patente con el euro de por medio, como demuestran los siguientes titulares publicados en la edición de *The Times* del 24 de febrero 1999 a propósito de "guiños" gubernamentales a la moneda única: *"Blair comienza la batalla por el euro"*, leemos en la primera página; *"No tan deprisa, primer ministro"*, leemos en la 27. Y de igual modo *Telegraph*, que, en texto firmado por Sarah Womack y Andrew Sparrow en la página 8 de la edición del 5 de enero de 2002, reproducía las siguientes palabras atribuidas a Alan Budd, asesor del Tesoro hasta octubre de 1997, sobre la decisión en torno a la participación británica en el euro: *"Será política, no económica"*.

Aunque no la única, Alemania es la principal diana de las sospechas periodísticas británicas. Phillip Webster y Joanne Bale no desaprovechaban las declaraciones del diputado conservador David Evans para reproducir las siguientes palabras en la página 2 de la edición de *The Times* del 6 de marzo de 1997: *"Sobre la moneda única europea [David Evans] dijo: «No hemos tenido dos*

guerras mundiales para rendirnos ante el marco [moneda alemana]. Ellos [los alemanes] nos han dado dos tiros en el campo de batalla y da la casualidad de que creo que éste es el tercero». Y en otro lugar de la misma unidad de texto se lee: *“El señor Evans dijo que Francia y Bélgica serían incapaces de defender Europa [...] «No confío en que los franceses y los belgas estén ahí cuando importa»*”. Es apreciable, de nuevo, la mezcla de razones políticas e histórico-culturales.

Más en relación directa con la categoría de razones histórico-culturales para oponerse al proyecto de integración europea, en general, y al de moneda única, en particular, encontramos las apelaciones de la prensa británica en contra del “regulacionismo” comunitario, en el que a menudo ven ataques directos a libertades y costumbres tradicionales vernáculas en campos tan diversos como el medioambiente, el *pedigree* de animales, las pensiones, la acuñación de moneda, el castigo corporal o la seguridad en materia alimentaria. Es lo que Daniel Stephen Bilefsky denomina en su Tesis “euromitos”, una especie de “fantasmas” [el término es nuestro] relacionados con el hecho comunitario creados y alimentados por la prensa.

Sería interesante abrir una línea de investigación sobre el nivel léxico-semántico utilizado por los periodistas británicos en el tratamiento de los asuntos comunitarios. Peter J. Anderson y Anthony Weymouth hacen algunas interesantes reflexiones en su obra a este respecto. No parece fruto del azar la elección de determinadas palabras, cargadas de connotaciones, en lugar de otras menos emotivas. Los mencionados autores ponen el ejemplo de un texto aparecido en la página 15 del *Telegraph* del 21 de marzo de 1997 en el que objetan la elección del verbo “*police*” (“vigilar”), en lugar de “*monitor*” (“observar” o “seguir la evolución de”) o “*guarantee*” (“garantizar”), en el titular “*EU creates team to police food safety*” (“La Unión Europea crea un equipo para vigilar la seguridad alimentaria”); o la elección de palabras como “*bureaucrats*” (“burócratas”), en el sentido de no

elegidos o ilegítimos, para referirse al personal oficial de la estructura institucional comunitaria.³⁵

El fenómeno léxico-semántico es particularmente interesante en las páginas de los “*tabloids*”, caracterizados precisamente, entre otras cosas, por el registro coloquial utilizado en la redacción de sus contenidos. Anderson y Weymouth han visto en ello una manifestación del comercialismo periodístico, es decir, de la concepción del periodismo como negocio: “*Los inexorables imperativos comerciales de la prensa para sostenerse a sí misma a toda costa han influido en la calida d del d iscurso. E l discurso de algunos tí tulos se ha he cho al tamente coloquial, emotivo y a menudo fuertemente xenófobo*”.³⁶

Detengamos nuestra atención entonces en el análisis del discurso de los principales “*tabloids*” euroescépticos, *Daily Express*, *The Sun* y *Daily Mail*.

En líneas generales, la prensa sensacionalista británica afronta el hecho comunitario de manera bastante distinta a como lo hacen los “*broadsheets*”, tanto desde el punto de vista de la menor superficie de mancha dedicada como desde el punto de vista de una más restringida selección de los temas y de un particular tratamiento de los mismos. Incluso dentro de este tipo de prensa se suelen hacer distinciones: por un lado, los “*tabloids*” de medio mercado -como *Daily Express* y *Daily Mail*- y, por otro, *The Sun*.

Tomando como guía el esquema de razones para oponerse a la moneda única expuesto anteriormente, la prensa sensacionalista británica fijó bastante en su día la atención, por lo que a lo económico se refiere, en el Capítulo Social, que identificó con el socialismo, y, ya en momentos más próximos al lanzamiento definitivo del euro, en los potenciales abusos con los que vendría acompañada la nueva moneda. Por cuanto a las implicaciones políticas, se centró en las cesiones de soberanía y, por lo que a historia y a cultura se refiere, en la relación con Francia y Alemania y en las tradiciones sociales propias. Aunque, como ya ha quedado dicho, en muchas ocasiones no resulta fácil etiquetar con concreción las

³⁵ La diferencia en el uso del lenguaje es muy perceptible si se comparan unidades de texto relativas al mismo hecho, pero publicadas por distintos periódicos, como podrían ser el *Telegraph*, por no mencionar el caso extremo de los tabloides, y el *Financial Times*.

³⁶ ANDERSON, P. J., WEYMOUTH, A., *Op. cit.*, p. 61.

unidades de texto, porque en ellas se detectan varios tipos de razones en contra de la adopción del euro.

Al igual que los “*broadsheets*”, los tabloides han incidido, si bien con desigual frecuencia pero también a modo de admonición interna, en las dificultades experimentadas por los países continentales en su camino a la adopción definitiva del euro. John Langland firmaba una unidad de texto en la página 23 de la edición de *Daily Mail* del 22 de marzo de 1997 en la que, a propósito de las cifras de desempleo en Alemania y en Francia, escribía: “*Francia -como otros países de la Europa continental- está vinculada por una red de políticas que ella misma ha hilado, todas inspiradas en la creencia de que la integración europea es una panacea [...]. Hablando en general, ellos no ven que sus penas son consecuencia directa de los preparativos del gobierno para la llegada del euro*”. El asunto del desempleo está casi siempre presente, en numerosas ocasiones de manera tan directa como en el siguiente titular de la página 10 del *Daily Mail* del 26 de febrero de 1999, en pleno debate sobre ciertos “guiños” de Tony Blair a la nueva moneda: “*Una amenaza reciente para el empleo británico*”.

Con ocasión de las celebraciones oficiales en Bruselas por el estreno a efectos contables de la nueva moneda, el 1 de enero de 1999, John Laughland ofrecía en la página 8 del *Mail* de ese día el siguiente relato, titulado “*Día-D para océanos de pompa, palabrería, egos inflados y grandioso plan para Europa*” : “*Producto de décadas de palabrería, el euro es un monumento al hinchado sentido de engrimiento de la élite política de Europa y los burócratas que se juntaron ayer para testificar su nacimiento. Nada puede pinchar la seguridad en sí mismos de los poderosos hombres de Europa, que viven y respiran sólo el enrarecido aire de la estratosfera política [...]. Mientras todos los ojos estaban fijos en cómo los globos se iban poco a poco, los problemas de la realidad de cientos de millones de comunes europeos eran deliberadamente ignorados. Mientras limusinas se introducían como rayos en el edificio que aloja al Consejo Europeo, y mientras engraidos políticos y sus lacayos eran atiborrados, dentro se preparaban las copas de champaña en la forma del símbolo del euro, una especie de “C” con dos*

líneas at ravesándolo [se refería a la letra griega épsilon, €]”. Y a la hora de describir la actuación de los políticos se refería como sigue a algunos de ellos: “[El ministro de finanzas italiano] llevado por la exuberancia latina, proclamó: “Europa tiene un mensaje para el mundo” -manejando antes torpemente sus papeles, incapaz de encontrar la siguiente página de su discurso para decir sólo cuál era el mensaje. El [...] ministro de finanzas francés chupaba una pipa mientras M. Santer -con sus mejillas coloradas de años de beber los mejores vinos- degustaba un lánguido cigarro”.

Daily Mail no fue menos combativo en los días siguientes al estreno a todos los efectos de la nueva moneda. Para empezar, el 1 de enero de 2002, advertía en un reportaje en su página 7, titulado “Cómo las estafas podrían llegar a [Gran] Bretaña”, que “los británicos podrían enfrentarse a caos y estafas en casa y en el extranjero desde el momento en que Europa toma [con la adopción del euro] el mayor riesgo financiero de la historia”. Y el día 4 se posicionaba sin ambages en el editorial de su página 12 titulado “Falsos argumentos”, en el que, a la vez que barajaba y comparaba cifras macroeconómicas británicas y de otros países, decía: “La oposición al euro está firmemente basada en la realidad. Aparte la objeción fundamental de que destruirá la soberanía británica, en lo económico, la participación no es seductora. El señor Blair insiste en que si no hacemos el cambio nuestra prosperidad sufrirá. Eso no es lo que sugieren los hechos”. Y, el mismo día 4, completaba su repaso a las primeras horas del euro en los bolsillos de la ciudadanía con un trabajo de Andrew Alexander, publicado en la página 14, en el que, bajo el titular “No caigáis en toda esta euro euforia”, hacía la siguiente descripción del primer día de la nueva divisa: “El cambio al euro ha ido maravillosamente fluido. Así dicen las autoridades europeas, como parte de Fleet Street [se refiere a la prensa británica europeísta]. Aquellos que hicieron cola de dos horas y media en el Banco [Central] holandés, [los que] tuvieron un atasco de tráfico de cinco millas en una autopista italiana o [los de] la presencia policial para

sofocar a los pensionistas que protestaban en Nápoles no deberían sentirse tan eufóricos".³⁷

También en el Capítulo Social del Tratado de Maastricht ha visto esta prensa amenazas al empleo nacional. En realidad, casi todas las críticas pueden reconducirse al ámbito laboral: instauración de salarios mínimos, aplicación de leyes y prácticas laborales continentales, etc. Peter Hitchens firmaba en la página 11 de la edición de *Daily Express* del 4 de mayo de 1998 las siguientes palabras: *"¿Oigo a un niño llorando? La vanidad y el disparate de nuestros líderes [políticos] está precipitando a Europa a la miseria y a la violencia y son los niños y adolescentes de hoy quienes pagarán por ello en el negro futuro que les estamos preparando [...] cuando la moneda única conduzca a desempleo, recortes salariales, incrementos impositivos salvajes y al renacimiento del fascismo"*.

Ya en el apartado de las implicaciones políticas de una hipotética adopción del sistema de moneda común, la prensa sensacionalista ha centrado su atención en las cesiones de soberanía que ello supondría. En este sentido, *Daily Express* explotó en su día con profusión las oportunidades brindadas por las declaraciones públicas de los miembros del Partido del Referéndum, marcadamente pro-soberanista: *"El gobierno no tiene derecho a entregar la soberanía. Nuestra soberanía no pertenece a los políticos. Pertenecer a la gente"*, eran las palabras de James Goldsmith, líder del mencionado partido, publicadas en la página 2 de la edición del 8 de abril de 1997.

Es cierto que, como en el caso que acabamos de mencionar, el electoralismo introduce ciertos grados de intensidad en el discurso periodístico,³⁸ pero fuera de procesos electorales también se da el caso. La prensa alaba los reveses del Gobierno al euro y critica los "guiños": *"[Blair está] entregando [Gran] Bretaña trozo a trozo"* (titular en la página 2 del *Daily Mail* del 20 de octubre de 1999); *"Vendiéndose por un euro"* (titular en la página 12 de la edición del 26 de febrero de 1999 del mismo periódico); *"Si los cobardes políticos británicos no*

³⁷ Más adelante, cuando abordemos el discurso de la prensa no euroescéptica, veremos la notabilísima diferencia de esta descripción con la que hace, por ejemplo, *Financial Times*.

³⁸ *"Mantén tu nariz lejos de nuestras elecciones"*, rezaba un titular en primera página del *Daily Mail* del 22 de abril de 1997 en el que el periodista David Hughes criticaba un discurso de Jacques Santer crítico con el euroescepticismo británico.

actúan, debe hacerlo la gente"; *“¿Por qué debe [Gran] Bretaña seguir rindiéndose [a la Unión Europea]?”* (ambos titulares publicados por *Daily Mail* el 27 de octubre de 1999, páginas 2 y 12, respectivamente).

Al igual que en los *“broadsheets”*, el proceso de designación del presidente del Banco Central Europeo en 1998 fue aludido por los tabloides en su vertiente más política. En su columna editorial del 4 de mayo de 1998, *Daily Mail* recurría a metáforas de lenguaje duro, en referencia al nombramiento de Wim Duisenberg, con las que recibía el estreno del euro en los mercados de divisas internacionales: *“Dos perros luchando por un hueso [Francia y Alemania] apenas habrían lanzado la moneda única con menos decoro [...] la presidencia del Banco Central Europeo ha parecido una pantomima”*. Dos días antes, en otro editorial, *Daily Mail* había dejado ya bastante clara su postura: *“Aunque el Mail tiene profundas reservas, no se puede negar que el lanzamiento del euro es un notable logro de imaginación y futuro político. Y he aquí precisamente el problema. El principal propósito de este vasto ambicioso proyecto es político y no económico. Es poner los cimientos de un superestado europeo inevitablemente dominado por Alemania [...]. Al menos [Gran] Bretaña ha tenido el buen sentido hasta el momento de quedarse fuera de la moneda única”*.

Pero donde el discurso euroescéptico de los tabloides británicos se hace más patente es en el capítulo histórico-cultural, donde, como apuntan Anderson y Weymouth, sobran ejemplos de nacionalismo rayano, a veces, en la xenofobia. Apelaciones a las tradiciones, defensa de lo vernáculo, caricaturización o ridiculización de todo cuanto se entienda amenazante a la singularidad británica, recurso a episodios pasados, estereotipación, germanofobia, francofobia... Y quizá sea en esta categoría de razones en la que más se nota la carga emotiva y la radicalización lingüísticas utilizadas con frecuencia en las páginas periodísticas de las que estamos hablando. Sirva de ejemplo el siguiente titular extraído de la portada del *Daily Mail* del 24 de febrero de 1999: *“Preparándose para matar la libra: Y no importa un comino lo que los británicos piensen”*.

Si hay un paradigma del uso conversacional del lenguaje en páginas periodísticas es *The Sun*,³⁹ líder absoluto de ventas en el Reino Unido y que, dadas sus características, hemos decidido tratar un tanto aisladamente.

La línea editorial de *The Sun* es marcadamente euroescéptica, por utilizar un eufemismo, aunque los temas europeos apenas suscitan interés para esta cabecera. El giro editorial de 1997 a favor del laborismo fue, más que un giro al laborismo, un giro a favor de Tony Blair, una cuestión de preferencias personales y no de migración ideológica desde posturas conservadoras a posturas progresistas, es decir, el apoyo de *The Sun* al candidato “*wigh*” en el proceso electoral británico de la primavera de 1997 no llevó aparejada transformación alguna de sus visiones tradicionales respecto a asuntos como, por ejemplo, la Unión Europea, de cuyos proyectos integradores, incluido el de moneda común, recela. De hecho, este periódico ha considerado en ocasiones a Tony Blair un euroescéptico y no desaprovecha oportunidades para recomendar a los inquilinos del número 10 de Downing Street la política europea seguida en su día por Margaret Thatcher.

Recurriendo a la categorización de razones a la que venimos aludiendo por las que la prensa euroescéptica británica desconfía del proceso integrador europeo, también *The Sun*, por lo que a lo económico se refiere, puso en su día al Capítulo Social del Tratado de Maastricht, al que identificó con socialismo, en el punto de mira de sus críticas. Ya en días más cercanos, una de las grandes preocupaciones de *The Sun* pasó a ser el posible abuso aparejado a la introducción de la nueva moneda. No obstante, si ya en otras cabeceras se hace difícil clasificar las unidades de texto en una categoría u otra, en *The Sun* es aún más complicado, porque “Europa” suele ser la justificación para ofrecer un discurso nacionalista complejo en el que se funden implicaciones económicas, sociales, políticas, culturales e históricas.

Contrariamente al habitual desinterés de *The Sun* por los temas europeos, los sucesivos acontecimientos en torno al lanzamiento del euro han sido tratados con excepcional cobertura, enfática en la oposición del periódico al proyecto. En

³⁹ De hecho, este periódico fue el pionero en el recurso a este tipo de registro, puesto de moda en 1969.

momentos clave del proceso de instauración de moneda común, la cantidad de texto y la de imágenes relativos a este asunto se han incrementado muy notablemente en relación con la escasa atención prestada de ordinario.

En su página 2 del 1 de enero de 1999, día del “primer gran estreno” del euro, Trevor Kavanagh -jefe de la sección política de *The Sun* - y Stewart Whittingham, firmaban sendas duras columnas bajo los respectivos títulos “*Apostando con las vidas de 298 millones [de personas]*” y “*Once nacidos comienzan a morir...cuando nace Eurolandia*”.

Durante los primeros días de enero de 2002, *The Sun* publicó varios reportajes sobre el aumento de precios que suponía el euro. En su edición del 2 de enero, llevó a primera página el titular “*Empiezan las euro estafas*”, encabezamiento de un amplio reportaje que se extendía por sus páginas interiores 8 y 9 y firmado por Charles Yates, Grant Rollings y Paul Crosbie. Este reportaje se basaba en experiencias de pago en euros forzadas por los mencionados autores de las que, entre otras, hacían las siguientes deducciones: “*15 libras por una carrera de taxi de 10 [libras]. La gran euro estafa comenzó ayer, cuando la moneda única golpeó las calles británicas. La peor estafa fueron las 1,26 libras por un ejemplar de The Sun. Eso es cuatro veces más de los 30 peniques que normalmente cuesta el periódico favorito británico si se paga en libras*”. Al día siguiente, en la pluma de Charles Yates, *The Sun* volvía a la carga en su página 3 con otro reportaje, titulado “*Rebaja tu carro si compras en euros*”, basado en la comparación de las consecuencias de hacer la compra en un supermercado usando euros o libras esterlinas y concluyendo, tras extrañas conversiones, que la misma cesta salía bastante más cara en euros.

Buen ejemplo de la dificultad de categorizar las unidades de texto insertadas por *The Sun* a propósito del euro lo da el editorial de la página 6 de su edición del 2 de mayo de 1998, en el que, bajo el titular “*A lesson for dim Santer. Arrogant Euro-Twit Jacques Santer has proved his ignorance of democracy yet again*”,⁴⁰ el rotativo arremetía de la siguiente manera en un texto paradigmático

⁴⁰ Hemos decidido reproducir el titular en su lengua original por lo delicado de su traducción, dado que algunas de sus palabras admiten grados de descalificación, así, “*dim*” puede ser traducido por “tonto” o por “torpe” y “*twit*”, por “tonto” o por “capullo”, calificativos que *The Sun* aplicaba al

también de la concepción política del periodismo: “Según Santer, inexplicable a los votantes que pagan sus ciento sesenta mil libras anuales, la decisión de desechar la libra esterlina ya ha sido tomada [...]. El euro es un desastre a la espera de suceder, un remiendo fraudulento producto de riñas secretas, acuerdos sórdidos y reglas rotas. No somos bien fuera. Y pronto el gobierno tendrá que admitirlo”.

El 5 de enero de 2002, en pleno estreno social del euro, George Pascoe-Watson firmaba una unidad de texto en la página 2 de *The Sun* en la que, bajo el coloquial título “Euro: las cinco bolas [mentiras]”, escribía: “Las cinco claves de Tony Blair para deshacerse de la libra han sido expuestas como una farsa por dos expertos del Tesoro. Ellos (ambos) [los expertos] acordaron que el test económico del gobierno para unirse al euro nunca puede ser pasado [...]. La decisión de unirse será puramente política -y poco tiene que ver con la economía”. Más allá de que realmente sea así, el hecho es que *The Sun* imprime un sello especial en sus tratamientos, que suelen llevar mensaje tácito adjunto, bien sea advertencia, presión, burla o cualquiera de las curiosas formas que puede ofrecer este singular rotativo.

Más claramente categorizables en el campo de las razones políticas para oponerse al euro son las apelaciones de *The Sun* en defensa de la soberanía británica, como en el siguiente editorial de la página 6 de la edición del 17 de abril de 1997: “Está claro que el Partido Tory nunca metería a [Gran] Bretaña en la moneda única. Son apenas un puñado los parlamentarios favorables a una intensificación de la integración política y económica. El interés nacional es más que sólo si estamos mejor de dinero. Nuestra soberanía, [nuestro] patrimonio y [nuestro] estilo de vida importan también [...]. Así que, cada candidato de cada partido debe explicar con detalle lo que él o ella cree sobre la moneda única. **En un “meeting” público o parando a tu candidato en la calle, pregúntale a quemarropa. Si se enrolla, tómallo como un “sí” [al euro]. Y dile que votarás a otro** [así resaltado en el original]”.

entonces presidente de la Comisión Europea, del que, además, decía que había vuelto a demostrar una vez más su ignorancia de lo que es la democracia.

También es decisión política de *The Sun* la frecuente inserción en sus páginas de declaraciones contrarias al euro vertidas por la ex-primera ministra Margaret Thatcher,⁴¹ a la que los periodistas de la cabecera de Murdoch suelen llamar “Maggie” y que, de vez en cuando, firma también columnas de marcado corte euroescéptico, al igual que el novelista y ex-corresponsal Frederick Forsyth.

Ya en el terreno de lo histórico-cultural, la fijación de otras cabeceras sensacionalistas británicas con Alemania no tiene paralelo en el caso de *The Sun*, que extiende sus dudas sobre todos los socios comunitarios del Reino Unido en una empresa que considera un “engaño” y que ve como una trama corrupta de intrigas, luchas soterradas e intereses espurios.

10.2.1.2. El discurso de la prensa no euroescéptica

Bajo este epígrafe analizaremos el tratamiento de los asuntos comunitarios, en particular el del lanzamiento del euro, brindado por los “*broadsheets*” *The Independent*, *The Guardian* y *Financial Times* y por el “*tabloid*” *Daily Mirror*.

En palabras de Peter J. Anderson y Anthony Weymouth, “*la prensa británica nunca ha explicado enteramente a su público las ventajas de una moneda única. Este déficit informativo se debe a dos razones, primero, al masivo dominio del sector por parte de la prensa euroescéptica y, segundo, que incluso en la prensa no euroescéptica existen dudas al respecto de la unión económica y monetaria*”.⁴² *The Independent* y *The Guardian*, por ejemplo, al igual que la prensa euroescéptica pero en distinto grado, hicieron en su día bastante hincapié en los problemas experimentados por los países firmantes del Tratado de Maastricht para cumplir con los criterios de convergencia, algo que, obviamente, no colocaba al proyecto de unión monetaria en un buen lugar. Puede decirse que, mientras la prensa euroescéptica reclama rechazo hacia el euro, la clasificable de no euroescéptica llama a la cautela y a la prudencia.

⁴¹ A quien se le atribuye la afirmación de que la única moneda única es el dólar.

⁴² ANDERSON, P. J., WEYMOUTH, A., *Op. cit.*, p. 93.

Dentro del esquema de categorización de implicaciones -económicas, políticas e histórico-culturales- de la adopción de una nueva moneda, *The Independent* ha seguido -y sigue- una línea, por lo que a lo económico se refiere, en sintonía con las tesis mantenidas en los círculos de negocio británicos, proclives a ulteriores afianzamientos de los lazos con el resto del continente, incluida la participación en el sistema de moneda común. En su editorial de la página 17 de la edición del 18 de marzo de 1997, *The Independent* titulaba: “Olvidad los números -se trata de nuestro futuro”, y, entre otras cosas, decía: “Los negocios siguen diciendo, si bien en voz baja, que Europa es nuestro futuro, [John Major] no puede hacer uso de símbolos de nos tálgico nacionalismo británico-inglés”. Y unos días más tarde, el 23, en vísperas de las elecciones británicas que enfrentaban a Major y a Blair, Sarah Helm firmaba una unidad de texto en la página 16 en la que, bajo el título “La Unión Europea aguarda con cautela y regocijo a Blair” se lee: “El lanzamiento de la unión económica y monetaria producirá la más elevada integración política y económica vista. “Si no nos unimos, estaremos fuera de la unión. Estaremos fuera del bloque de toma de decisiones”, dijo Roy Denman, ex-embajador de la Unión Europea en Washington. Si el señor Blair se mantiene fuera de la moneda única no tendrá oportunidad de adoptar un papel de liderazgo en la formación de Europa”. Es frecuente en *The Independent* el recurso al discurso secundario o citación directa en relación con temas comunitarios, como en su portada del 2 de enero de 1999, en la que titulaba: “[Roy] Jenkins acusa a Blair de falta de valentía en materia de unión económica y monetaria”.

Estas dos inclinaciones de *The Independent* puestas de manifiesto en el párrafo precedente, su tendencia a juzgar los acontecimientos comunitarios en clave de futuro y el recurso al discurso secundario, se repitieron profusamente en los primeros días del año 2002, con el euro ya en circulación oficial a todos los efectos. El día 1, encabezaba su editorial de la página 3 de la siguiente manera: “El euro es más que economía -es nuestro ser parte de lo europeo en conjunto”. Tres días después, Nigel Morris y Stephen Castle, bajo el titular “Blair advierte que Gran Bretaña no puede esconderse del euro”, llevaban a primera página las

siguientes declaraciones del primer ministro británico: *“Por supuesto que el euro es ahora una realidad, así que pienso en la idea de que rehuir de ello o meter nuestra cabeza en la arena y pretender que no existe sería muy estúpido. Tenemos que prepararnos para ello”*.

No obstante estos textos, *The Independent* también ha expresado dudas en torno al proyecto de nueva moneda a la luz de las consecuencias que para los países de la tercera fase tuvo el cumplimiento de los criterios acordados en la cumbre de Maastricht. Es la ambivalencia de lo que Anderson y Weymouth denominan “euroescpeticismo pro-europeo”, evidente, incluso en el nivel léxico, en el siguiente fragmento de una unidad de texto firmada por Katherine Butler y publicada en la página 8 de la edición de *The Independent* del 4 de mayo de 1998: *“Llevó once tortuosas horas la cocina de quién dirigiría el Banco Central [Europeo]. Pero el arreglo de compromiso se enfrenta a hora a retos políticos y legales que podrían todavía estropear el lanzamiento del euro”*.

La tibieza de *The Independent* en la defensa del proyecto de moneda común europea en el campo económico se reproduce también en el político, aunque sin caer en discursos soberanistas. *“Suceda lo que suceda con la moneda única... el futuro británico es europeo”*, decía su columna editorial del 1 de marzo de 1997; veintidós días después, otro editorial decía: *“La postura negociadora del señor [John] Major en Maastricht será recordada como sabia, un logro de previsión y una señal de servicio a su país”*.

En líneas generales, no puede decirse sin riesgo de equivocación que en el Reino Unido exista una prensa inequívocamente europeísta. Utilizando el esquema de articulación de las distintas concepciones del periodismo -como correa de transmisión, como política, como análisis y como negocio- con los posibles planteamientos ideológicos respecto al hecho comunitario -como problema, como solución y como oportunidad-, nosotros clasificaríamos el discurso periodístico británico no euroescéptico en los presupuestos de lo que hemos denominado tercera vía: Europa vista como un bazar de oportunidades aprovechables para la mejora de la nación.

Esta postura ideológica del periodista, de alguna manera intermedia entre europeísmo y nacionalismo, se detecta en los trabajos de James Roberts y Neal Ascherson, publicados por *The Independent* el 23 de marzo de 1997 en sus páginas 15 y 21, respectivamente. El primero, titulado “*Lo que Europa puede enseñarnos a todos*”, alude a las virtudes de algunos sistemas educativos europeos: “*Francia y Alemania proporcionan a sus jóvenes una mejor educación que la que nosotros proporcionamos a los nuestros [...]. Las clases medias confían a sus pequeños hermanos [se refiere a los hijos] al Estado [...]. Las escuelas estatales están bien fundadas, atraen a buenos profesores [...]*”. Y unas páginas más adelante, Ascherson se preguntaba: “*¿Somos el electorado que se desea?*” y en el texto decía: “*Se hacen comparaciones [...] con el sistema ferroviario francés, las escuelas alemanas, las granjas danesas, los presupuestos holandeses, el regionalismo italiano [...] este hábito [...] está abriendo una gran ventana mundial -y no puede cerrarse otra vez*”. Se trata de unidades de texto indudablemente clasificables en la categoría de implicaciones histórico-culturales de la pertenencia a la Unión Europea. Aunque Anderson y Weymouth hablan también de ambivalencias en esta categoría, nosotros nos inclinamos más bien a pensar que cuando *The Independent* -o cualquier otro de los periódicos que estamos analizando ahora- inserta en sus páginas textos de “desalineamiento” histórico y/o cultural con el resto de los miembros de la Unión, es, en muchas ocasiones, más que ambivalencia, complementariedad, es decir, una oportunidad para que estos aprendan de los británicos.

El segundo periódico de nuestro interés en este apartado dedicado a la prensa no euroescéptica es *The Guardian*, para muchos el mejor diario británico por sus visiones de conjunto. De hecho, si bien intermitentemente, es el rotativo que más amplio rango de asuntos comunitarios trata y el que, desde nuestro punto de vista y en conjunto, con mayor calidad lo hace.

El tono editorial dominante de *The Guardian* es europeísta, sobre todo en las plumas del historiador David Marquand o en las de los periodistas Roy Hattersley y Hugo Young.

Con respecto a la moneda única, *The Guardian* nunca se ha mostrado contrario, pero, sin abandonar su tono europeísta, ha expresado algunas objeciones, como en su editorial de la página 14 de la edición del 12 de marzo de 1997, en la que, bajo el metafórico titular deportivo *“Lanzando contra el poste equivocado. Europa tiene prioridades mucho más urgentes que la moneda única”*, decía a propósito del descontento social e industrial del momento en el continente: *“Una moneda única puede ser lo adecuado en el momento justo, pero no es la varita mágica para curar los achaques de Europa”*.

Como el resto de la prensa británica, aunque con distinto grado y sentido, *The Guardian* se ha mostrado prudente a la hora de defender en términos económicos la entrada del Reino Unido en el euro y ha antepuesto honestamente lo social, es decir, en la representación de los problemas experimentados por los países del euro en el periodo conducente a la adopción de la nueva moneda, este periódico ha adoptado un punto de vista ideológico.

Es difícil encontrar en otros diarios británicos columnas tan vehementemente europeístas como las de David Marquand, defensor, incluso, de tesis federalistas y de una reconstrucción de la “cultura europea” británica en una línea puramente europea. Parecida visión superadora de los estrechos márgenes nacionalistas es la del periodista y ex-parlamentario Roy Hattersley, que en una columna publicada el 25 de marzo de 1997 en la página 17 de *The Guardian*, apuntaba a la soberanía como un “problema” pasado y presente para la implicación británica en los proyectos comunitarios.

La crítica hecha por *The Guardian* a los proyectos comunitarios es una crítica constructiva. Cuando ha criticado la prioridad dada por los políticos de Bruselas al proyecto de unión económica y monetaria ha sido desde la convicción razonada de que había -o hay- otros asuntos de más importancia pendientes de resolución. No obstante, este periódico recibía el día 1 de enero de 1999 a la nueva moneda con un editorial con cierto aire de respaldo a la postura del Gobierno: *“La posición laborista es la de permanecer a la espera de entrar en la unión económica y monetaria cuando las condiciones sean adecuadas y tras un referéndum [...] Desde el punto de vista del gobierno, los próximos años -cuando*

en la zona euro el crecimiento sea más rápido que en el Reino Unido- proporcionarán un telón de fondo mucho mejor para la campaña por el euro que el de los últimos años. A lo mejor es por esto por lo que los ministros laboristas han estado manteniendo vivo el fuego tanto tiempo". Y ya el 1 de enero de 2002, sus páginas editoriales no dejaban lugar a dudas sobre la actitud de *The Guardian* respecto a la nueva moneda. En la página 14, Hugo Young incidía en "el hecho del euro": "[...] No tenemos más opción: El único camino para formar Europa es firmar ahora la completa unión económica". Y en la siguiente página, era la impersonal "voz del periódico" la que, bajo el título "*Euros por miles de millones: Todo el mundo debería beber por un éxito futuro*", llamaba a la conciliación: "*Tony Blair está esperando a que el euro se cuele en Gran Bretaña [a través del turismo] por la puerta de atrás, y que los turistas británicos se familiaricen con él en vacaciones, nuestro escepticismo en torno a la moneda única se evaporará lentamente. Si él [Blair] quiere claramente este proceso podría, por supuesto, declarar al euro como segunda moneda legal [...]. Euroescépticos y entusiastas deberían por igual enterrar sus diferencias, levantar sus vasos y desear al euro una larga y próspera vida*".

En el nivel histórico-cultural tampoco se detectan ya rasgos de desprecio, minusvaloración, exclusivismo o xenofobia. *The Guardian* trata con respeto y seriedad los asuntos y a las personas y rehuye de fijaciones infundadas.

No obstante lo dicho acerca de *The Guardian*, es en otro diario donde el europeísmo periodístico británico alcanza sus más altas cotas: *Financial Times*, cuyo discurso ideológico es plenamente legitimador de las actividades de la Unión Europea y alentador de la implicación británica en ellas, aunque con respecto a la moneda común, tampoco hizo causa de la entrada en primera ronda del Reino Unido en el nuevo sistema monetario.

Desde el punto de vista meramente económico, el más adoptado por *Financial Times*,⁴³ es una cuestión de hecho la vinculación pasada, presente y

⁴³ Quizá sea esta excesiva inclinación precisamente algo que, en relación con el europeísmo, se le pueda reprochar a *Financial Times*, un periódico muy favorable al mercado común europeo pero poco dado a consideraciones comunitarias de otra naturaleza que no sean las puramente económicas y, por extensión, sus correlativas políticas.

futura del Reino Unido al mercado común europeo, dentro del cual, esta cabecera da por supuesto que el país británico desempeña un papel mayor.

Mientras la práctica totalidad de los diarios británicos apuntaban -algunos, como hemos visto, con extremado énfasis- a las dificultades experimentadas por los países aspirantes a participar en la tercera y definitiva fase del lanzamiento de la nueva moneda, *Financial* minimizaba tales contratiempos o, en todo caso, se hacía eco de ello sin caer en tonos admonitorios y rehuía de cualquier vaticinio fatalista al respecto. Como muestra, algunos fragmentos de un texto firmado por Martin Wolf insertado en la página 22 de su edición del 29 de abril de 1997, en el que, a dos días de las elecciones que a la postre darían el triunfo a Blair y bajo el titular *“Esta UEM [Unión Económica y Monetaria] puede sin duda volar”*, se hablaba del proyecto en los siguientes términos: *“Al igual que en el referéndum [francés sobre la UEM] de septiembre de 1992, un presidente francés ha confiado aparentemente e l destino d e la unión económica y monet aria europea a la clemencia de un disg ustado pueblo [se refiere a la convocatoria de elecciones en Francia]. Muchos en el Reino Unido esperan que el electorado francés les libre de tener que decidir si entrar o no [Lionel Jospin, vencedor a la postre, siguió el curso de los objetivos de Maastricht]. S e engañan a s í mismos. Es ba stante más probable que la UEM vaya mejor de lo planeado. Hay tres razones para creerlo: la repetida insistencia de los lí deres políticos europeos en lo importante que piensan que es este proyecto; todos ellos, incluido el francés, ya han i mpuesto todos los sacrificios necesarios para cumplir con los criterios de convergencia del Tratado de Maastricht; y que el sufrimi ento consecuente de esa au steridad yace de largo en el pasado”*.

Tampoco el nombramiento de Wim Duisenberg como presidente del Banco Central Europeo en mayo de 1998 tuvo el tratamiento que se le dio en el resto de la prensa. En su editorial del 4 de mayo decía que si los mercados se tomaban a mal el *“affair”*, refiriéndose con ello a la polémica en que se vio envuelto el nombramiento de Duisenberg durante el fin de semana inmediatamente anterior, sería comprensible, pero injustificado. *“El Ban co Central Europeo -decía- será*

governado por una impresionante formación de banqueros y economistas, ninguno de los cuales con historial profesional pusilánime a presiones políticas”.

Ya en los días inmediatamente posteriores al lanzamiento social del euro, *Financial*, bajo el título “La primera semana de *Leuro*”, se pronunciaba en los siguientes términos en su editorial de la página 10 de la edición del 5 de enero de 2002 [compárese este texto con el de la descripción de los primeros días de existencia de la nueva divisa hecha por Andrew Alexander en la página 14 del *Daily Mail* del 4 de enero de 2002, a la que nos hemos referido con anterioridad]: “Las antiguas monedas de la zona euro parecen haber desaparecido sin notable dolor [...]. El éxito de la introducción de los billetes y monedas de euro es un gran ejemplo de la habilidad de los líderes de la Unión Europea para activar cambios complejos con excelencia técnica [...]. El triunfante debut de la nueva moneda también reinició el debate en el Reino Unido sobre el futuro de la libra. Tony Blair dijo [...] que la realidad del euro en doce países europeos podría proporcionar una plataforma para un exitoso referéndum sobre la participación británica [...]. Su llegada sin complicaciones remueve un argumento contra la participación en el euro en el Reino Unido, en Dinamarca y en Suecia, los otros dos Estados miembros fuera de la unión monetaria [...]. Con la introducción de la nueva moneda, los líderes de la Unión Europea han mostrado un coraje y una destreza notables”.

Por la propia naturaleza del periódico, inclinada a lo económico, *Financial* ha insertado en sus páginas numerosos reportajes en profundidad sobre el euro que, ni en número ni en tratamiento pueden compararse a los de otros diarios. Recurriendo a nuestros esquemas conceptuales en torno a las concepciones del periodismo, en el discurso de *Financial Times* abunda el análisis, el trabajo periodístico de profundización, de contextualización, de relación de elementos relativos a un hecho. Y su público es un público selectivo, interesado, inquieto y con un cierto grado de formación intelectual.

Para el *Financial*, el Reino Unido es un país inapelablemente unido a los destinos del mercado común europeo y que opera económica y políticamente en este particular espacio de natural pertenencia. El obsesivo asunto de la soberanía

no tiene cabida en su discurso si no es para reconocer su poco menos que inevitable -y conveniente- cesión a instituciones supranacionales.⁴⁴ En su editorial de la página 23 de la edición del 24 de abril de 1997, titulado *“Europa es el asunto”*, lo dejaba claro: *“El Reino Unido necesita a Europa, y Europa necesita al Reino Unido. La suerte de los negocios británicos está inextricablemente unida a la preservación y extensión del mercado único, que descansa a su vez en una continuada participación del Reino Unido en las estructuras políticas de la Unión Europea. Más en general, la influencia del Reino Unido en el mundo está cada vez más en función de su pertenencia a la Unión Europea. La falta de compromiso no es una opción que cualquier gobierno pudiera responsablemente contemplar”*.

En lo histórico-cultural, el discurso de *Financial* es totalmente desapasionado y se significa por su seriedad, por su respeto y por la naturalidad con que trata los temas sin caer en el patriotismo desaforado, absurdo y un tanto cómico de otros. Ya en el nivel léxico-semántico es muy perceptible el uso de un vocabulario más cuidado, más aséptico, más literario y, por qué no, más periodístico que folletinesco.

No tan desapasionado como el de *Financial Times* es el discurso detectado en el único tabloide pro-comunitario, *Daily Mirror*.

Mientras en el periodo pre-electoral británico de la primavera de 1997, el resto de la prensa sensacionalista clamaba por la potencial amenaza que para el empleo del país supondría la adhesión del Reino Unido a la moneda común, *Mirror* advertía de todo lo contrario. En su página 2 de la edición del 12 de marzo de 1997, Kevin Reilly, Clinton Manning y Emily Wilson firmaban una unidad de texto titulada *“Nos encantan los 72 mil millones de libras de la Unión Europea, advierten los jefes a Major”*, en la que decían: *“Altos jefes advirtieron ayer que abandonar la Unión Europea podría costarle a [Gran] Bretaña 72 mil millones de libras. Y dijeron que la eurofobia conservadora [del Partido Conservador] amenazaba a miles de puestos de trabajo [...]. Y criticaron la equivocada creencia de que una actitud hostil hacia Europa va en nuestros mejores intereses”*. Y unos días después,

⁴⁴ En numerosas ocasiones, algo desusado en el grueso de la prensa británica, *Financial* ha reclamado regulación por parte de Bruselas.

concretamente el 17, y sin abandonar el terreno de lo económico, Clinton Manning en solitario ofrecía en la página 22 los datos de un estudio de la OCDE (Organización para la Cooperación y el Desarrollo en Europa) relativos a los índices históricos de inflación comparada, según los cuales, el caso británico, como en los años setenta y ochenta, seguía arrojando, ya en los noventa, peores datos que los del resto de los países de la Unión.

Daily Mirror representó los acontecimientos que envolvieron al nombramiento de Wim Duisenberg como presidente del Banco Central Europeo de manera muy distinta a cómo lo hizo la prensa más combativa con el hecho comunitario. Para esta cabecera, lo sucedido en aquel primer fin de semana de mayo de 1998 fue fruto de la confrontación de dos concepciones del mismo puesto: la de los alemanes, interesados en una dirección del Banco Central Europeo no sometida a presiones políticas, al estilo del *Bundesbank*; y la de los franceses, más proclives al nombramiento de un presidente “sensible” a las opiniones de los políticos.

En pleno escollo sobre la designación del más alto mandatario de la máxima autoridad europea en materia monetaria, *Daily Mirror* editorializaba así en la página 6 de su edición del 2 de mayo de 1998: *“La mayor parte de los países europeos van a dar un histórico paso adelante este fin de semana. Darán su aprobación a los planes de introducir la moneda única. Aunque nuestro primer ministro [Tony Blair] presidirá el encuentro, este país va a quedarse al margen [...]. Se espera que en pocos años el euro rivalice con el poderoso dólar como mayor moneda internacional. [Gran] Bretaña no puede estar todavía al margen para entonces”*.

La disensión de *Mirror* con el resto de los tabloides no fue a menos a medida que se acercaba el momento de la oficialización definitiva de la nueva moneda. El 1 de enero de 1999, Nigel Morris, en un texto de la página 7 titulado *“Un millón de empleos en riesgo si no nos unimos”*, volvía sobre argumentos económicos para justificar la conveniencia de la adhesión británica a la nueva moneda: *“El Movimiento pro-Europeo dijo que el promedio de las hipotecas británicas podría ser 60 libras al mes más barato si nos uniéramos a la moneda*

única a los actuales tipos de interés". Finalmente, Gran Bretaña no se unió, pero a *Mirror*, como expresaba en la página 7 de la edición del 1 de enero de 2002 su mayor experto en asuntos de Gobierno británico, Paul Gilfeater, no le quedaban dudas de que *"Nosotros -como rezaba parte del titular- somos los siguientes"*.⁴⁵

Como también es frecuente en sus "compañeros de viaje" en la causa europeísta, *Dail y Mirror* suele recurrir al discurso secundario -correa de transmisión- para transmitir tesis europeístas. El 2 de enero de 2002, de nuevo era el jefe de la sección de negocios del periódico, Clinton Manning, el que, en la página 7 y bajo el titular *"Uníos; el Reino Unido urgido a desechar la libra mientras Europa celebra un día histórico"*, se hacía eco de los llamamientos de banqueros y políticos europeos a la adhesión británica al proyecto de moneda común. Dos días después, James Hardy, jefe de la sección de política, y Paul Gilfeater firmaban en la página 2 un texto con declaraciones del primer ministro británico encabezado por un elocuente *"Nosotros no huiremos del euro; Blair dice que el Reino Unido se prepare para la moneda única"*.

Daily Mirror saludó con optimismo la adhesión de Irlanda del Norte a la nueva moneda. Lo dejaba claro en su editorial de la página 8 de su edición para el Ulster del 2 de enero de 2002, titulado *"Hay que acostumbrarse a él, el euro está aquí para quedarse"*: *"Los cata strofistas comerciantes que predecí an confusión generalizada, pánico y lo peor para los países de la zona eu ro tuvieron ayer un mal día [. ..]. El euro está aquí para quedarse -no sólo en los paíse s de la zona euro sino también en Irlanda del Norte"*.

El 5 de enero de 2002, *"La voz del Mirror: la Unión E uropea sabe que es así"* resonaba en el editorial de su página 6: *"El número de g randes empresa s británicas opuestas a unirse a l euro es pequeño -menos del 5 % [. . .]. Es decepcionante que tantos todavía hurten su respaldo en público a lo que aceptan en privado [...]. Esta reluctancia podría explicarse por la del propio gobierno sobre la moneda única. Incluso el funcionario en cargo de los cinco test del Tesoro admite que son una farsa. El único test auténtico es si unirse al e uro será bue no*

⁴⁵ El resto del titular aludía a la necesidad previa de que Gordon Brown trazara los cinco test condicionales para la adhesión definitiva.

para el futuro de este país. La mayor parte de la industria, la gente de los negocios y los líderes sindicales saben que lo es. Lo que [Gran] Bretaña necesita en el asunto es liderazgo”.

Ya en términos histórico-culturales, *Daily Mirror* no recurre a descalificaciones ni a discursos peyorativos de otras nacionalidades y tampoco “instrumentaliza” elementos de singularidad nacional británica, lo que, por otra parte, carecería de sentido en páginas periodísticas de corte europeísta.

10.2.2. La televisión británica y el euro

Según Miles Hewstone,⁴⁶ entre otros, son preferentemente los medios, en general, y la televisión, en particular, quienes forman la opinión pública sobre los asuntos relativos a la Unión Europea.

Los Eurobarómetros ponen con frecuencia de manifiesto que la mayor parte de los ciudadanos de la Unión Europea mencionan la televisión como su principal fuente de información sobre asuntos comunitarios.

La cobertura periodística de asuntos exteriores parece ser aún más influyente en la opinión pública que la de los acontecimientos domésticos, de los que los ciudadanos pueden tener un mayor conocimiento contextual del que servirse.

Dadas las dificultades metodológicas de una investigación pura y enteramente propia sobre el tratamiento dado por las televisiones británicas al lanzamiento del euro, vamos a recurrir en las siguientes páginas a algunos estudios ya realizados al respecto que trataremos de completar o, en su caso, matizar, con nuestra experiencia directa de la realidad televisual británica, referida a la cadena pública *British Broadcasting Corporation* (BBC) y a la privada *Independent Television* (ITV).

Jochen Peter, Holli A. Semetko y Claes H. de Vreese estudiaron el tratamiento dado por los principales informativos de tarde-noche de cinco países -

⁴⁶ HEWSTONE, M., *Understanding Attitudes to the European Community: A Social-Psychological Study in Four Member States*, Cambridge University Press, Cambridge, 1986.

entre ellos, el Reino Unido- a asuntos de política comunitaria durante once semanas de un periodo de once meses -analizaron rotativamente una semana de cada mes-, de febrero de 2000 a diciembre del mismo año.⁴⁷ Tras analizar 11.722 relatos pertinentes emitidos, concluyeron que la visibilidad de noticias sobre la Unión Europea era baja, pero que cuando éstas aparecían lo hacían de manera más prominente que otras noticias de carácter político, avalando así la paradoja de la “importancia invisible”, en palabras de los autores, de las noticias comunitarias.

El porcentaje de presencia de noticias relacionadas con la Unión dentro de la totalidad de cada informativo no excedió del 4 % en ningún país, salvo en Dinamarca, donde alcanzó el 10 %. El Reino Unido se situó a la cola en número de vídeos emitidos sobre temas comunitarios, 38; por detrás de Dinamarca (216), Francia (71), Alemania (64) y Holanda (57).

Cuando los autores tomaron como base de cálculo sólo las noticias de política, la cuota de relatos comunitarios se elevó al 20 % en Dinamarca, pero permaneció por debajo del 7 % en el resto de los países, lo que les hizo recordar el “déficit de comunicación” puesto de manifiesto, entre otros, por Christoph Meyer en 1999.⁴⁸

Sin embargo, llegado el momento del análisis de la colocación de los vídeos en el orden de la escaleta del informativo, apreciaron que más de la mitad de los relatos sobre la Unión, salvo en Holanda, se emitieron en el primer tercio del informativo correspondiente y más del 80 % de ellos se emitieron en los dos primeros tercios.

Con respecto a la duración de la pieza, las noticias comunitarias no promediaron, en el caso británico, como en el holandés, más dedicación que la

⁴⁷ PETER, J, SEMETKO, H. A., DE VREESE, C., “EU Politics on Television News. A Cross-National Comparative Study”, *European Union Politics*, 2003, nº 3, vol. 4, Sage Publications, London, Thousand Oaks CA, New Delhi, (pp. 305-327). Los informativos de tarde-noche analizados fueron los siguientes: *TV Avisen* y *Nyhederne* (Dinamarca); *Journal TF 1* y *Journal F2* (Francia); *Tagesschau* y *RTL Aktuell* (Alemania); *NOS Journaal* y *RTL Nieuws* (Holanda) y *BBC 9 o'clock News* [actualmente, agosto de 2004, este informativo se emite a las 10] e *ITN Evening News* (Reino Unido).

⁴⁸ Los autores mencionan el artículo de este autor “Political Legitimacy and the Invisibility of Politics: Exploring the European Union’s Communication Déficit” publicado en el nº 4, vol. 37 del *Journal of Common Market Studies* (pp. 617-639).

brindada al resto de las noticias políticas, al contrario que en Dinamarca, Alemania y Francia, donde resultaron ser más largas.

Los tres grandes temas dominantes fueron, por el siguiente orden, los mismos para los cinco países analizados: el euro y otros temas económicos,⁴⁹ el futuro de la Unión (ampliación y reforma del proceso de toma de decisiones) y otras políticas comunitarias (seguridad en los alimentos, política agraria común y política exterior de la Unión). En segundo término quedaron las alusiones a las sanciones impuestas a Austria -con ocasión de los resultados electorales que dieron entrada en el Gobierno austriaco al Partido Liberal (FPÖ) del ultra Jörg Haider- y los conflictos y enfrentamientos internos comunitarios que, únicamente en el caso británico, nunca llegaron a ser el objeto principal de una noticia de la Unión.

Los investigadores no encontraron tendencia doméstica en las noticias emitidas. Sólo los informativos daneses se centraban predominantemente en las consecuencias de los particulares sobre la propia Dinamarca, de hecho, la mayor parte de los relatos pertinentes emitidos por las dos cadenas danesas tuvieron lugar en Dinamarca -al igual que los emitidos por las francesas, en Francia. Por el contrario, la mayor parte de los relatos comunitarios analizados emitidos en Alemania, Holanda y el Reino Unido estaban localizados en otro país de la Unión y describían lo que estaba pasando allí.

Según la investigación a la que nos venimos refiriendo, en la mayor parte de las noticias analizadas, la Unión Europea fue representada con neutralidad, sobre todo en Dinamarca y en el Reino Unido, donde escasearon las evaluaciones explícitas, más frecuentes en Francia, Alemania y Holanda. Cuando aparecieron evaluaciones, en general, éstas fueron predominantemente negativas, sobre todo en Francia y en Holanda. Donde menor fue el diferencial entre valoraciones positivas y negativas fue en Alemania y en el Reino Unido, es decir, en estos dos

⁴⁹ Más del 35 % de todos los relatos contabilizados en los casos danés y británico versaban sobre el euro y otros asuntos de corte económico. Los autores atribuyeron el mayor interés de estos dos países por el asunto de la moneda común a su novedad, novedad de la que carecía en el resto de los países, todos ellos pertenecientes a la zona euro y que brindaron más atención -dedicando el 25 % del total de su emisión analizada- al capítulo de "otras políticas comunitarias" (seguridad en los alimentos, política agraria común y política exterior de la Unión).

países se detectaron menos valoraciones negativas en términos netos que en el resto de los analizados.

Una de las virtudes de esta investigación conducida por Peter, Semetko y De Vreese fue la de tomar un periodo de estudio amplio, aportando así nuevos datos que contrastar con los obtenidos en trabajos previos de similares características pero centrados no en el día a día, sino en eventos concretos. A la vista de los resultados, los autores reincidían en lo que ya ellos mismos habían puesto de manifiesto en ocasiones previas, que la Unión Europea sólo se hace realmente visible en el contexto de acontecimientos clave.

Uno de esos acontecimientos clave fue precisamente el lanzamiento del euro, con cuya ocasión -1 de enero de 1999- estos mismos autores habían dirigido un estudio sobre el tratamiento informativo recibido por este evento en los noticiarios de tarde-noche de los dos canales de televisión más vistos, respectivamente, de cuatro países, lo que vino a significar uno público y otro privado. Entre los países elegidos, estaba el Reino Unido.⁵⁰

El periodo de estudio seleccionado en esta ocasión para el análisis de contenido se dividió en dos tramos, un “periodo de evento” de cinco días -del 31 de diciembre de 1998 al 4 de enero de 1999- y un “periodo rutinario” consistente en otros cinco días -5, 6, 7, 8 y 11 de enero de 1999.

Durante el periodo rutinario, los autores encontraron que el porcentaje de informativo dedicado a asuntos políticos y económicos osciló desde el 45 % en Alemania hasta el 60 % en Holanda, con Gran Bretaña (56 %) y Dinamarca (49 %) entremedias. Durante el periodo de evento, los informativos de Alemania y de Dinamarca promediaron un 38 % de espacio dedicado a noticias políticas y económicas, en las que estaba incluido lo relativo al lanzamiento del euro, mientras que en Gran Bretaña se dedicó un 54 % y en Holanda un 51 %. Del tiempo total dedicado a política y economía, el asunto del euro se llevó un 18 % en Alemania, un 20 % en Gran Bretaña, un 26 % en Dinamarca y un 23 % en

⁵⁰ DE VREESE, C. H., PETER, J., SEMETKO, H. A., “Framing Politics at the Launch of the Euro. A Cross-National Comparative Study of Frames in the News”, *Political Communication*, 2001, nº 2, vol. 18, Taylor & Francis, (pp. 107-122). Los informativos de tarde-noche analizados fueron los siguientes: *TV Avisen* y *TV2 Nyhederne* (Dinamarca); *Tagesschau* y *RTL Aktuell* (Alemania); *NOS 8 uur Journaal* y *RTL4 Nieuws* (Holanda) y *BBC 9 o'clock News* e *ITN News at Ten* (Gran Bretaña).

Holanda. El asunto del euro fue puntual, su resonancia desapareció casi totalmente tras su lanzamiento.

Según los datos anteriores, el evento político-económico del lanzamiento del euro no supuso incremento alguno de porcentaje de noticias políticas y económicas en ninguno de los informativos de los países analizados.⁵¹

Los investigadores evaluaron la contextualización de las noticias políticas y económicas analizadas en función de dos criterios: en términos de conflicto y en términos de consecuencias económicas del hecho en cuestión. El conflicto alude a desacuerdos entre individuos, instituciones o países y enfatiza en el punto de divergencia entre las partes enfrentadas. El conflicto suele conferir valor de noticia a un hecho. Las consecuencias económicas de un hecho se refieren a la evaluación de pérdidas y beneficios derivados de ese hecho, algo que también suele ser ponderado en las redacciones como criterio de selección, o no, de acontecimientos noticiables.

El conflicto fue la contextualización predominante de las noticias políticas y económicas emitidas, pero no fue así en los relatos sobre el lanzamiento del euro, en los que predominó el énfasis en las consecuencias económicas, sobre todo en los casos alemán y danés, que ofrecieron más evaluaciones que los británicos y holandeses de lo que iba a suponer la nueva moneda para las economías domésticas y los negocios.

Según este estudio, los británicos hicieron menos uso del recurso a la contextualización de las noticias políticas y económicas, incluido el asunto del euro, en términos de consecuencias, pero también evaluaron el acontecimiento en función de las potenciales repercusiones del mismo para la libra esterlina. Tanto los reporteros de la BBC como los de la ITV aludieron al debilitamiento del futuro papel de la libra en el mercado mundial y a la marginación -los autores no aclaran si en sentido positivo o negativo, aunque todo apunta al segundo- de la moneda británica en hipotéticos escenarios futuros de lucha entre el euro y el dólar estadounidense. No faltaron las referencias históricas a un, superado por los

⁵¹ Es importante el hecho, reseñado también por los autores, de que el periodo de evento coincidió con un fin de semana especialmente festivo por la entrada del nuevo año.

acontecimientos, poderoso pasado de la moneda británica, dejado atrás como, en su día, otra generación dejó atrás un pasado imperial.

En otra investigación similar -incluso, probablemente, paralela-, Claes H. de Vreese amplió los momentos de estudio de la cobertura televisual dada por algunos informativos de tarde-noche a los acontecimientos comunitarios a tres grandes eventos europeos, dos de ellos vividos en el curso del año 1999 y otro, a finales de 2000: el propio lanzamiento del euro, en enero de 1999; las elecciones al Parlamento europeo de junio del mismo año y la cumbre de jefes de Estado celebrada en Niza en diciembre del año 2000.⁵²

Por lo que al lanzamiento del euro respecta, De Vreese tomó como periodo de estudio el comprendido entre el 28 de diciembre de 1998 y el 8 de enero de 1999.⁵³ La visibilidad comparada de las noticias relativas a los respectivos acontecimientos fue la siguiente:

| | | Lanzamiento del euro | | Elecciones europeas | | Cumbre de Niza | |
|--------------|-----|-------------------------|--------|------------------------|--------|-------------------|--------|
| | | n | % | n | % | n | % |
| Gran Bretaña | BBC | 6 | 6,7 % | 6 | 5,2 % | 10 | 14,8 % |
| | ITN | 6 | 5,2 % | 4 | 2,9 % | 7 | 7,6 % |
| Dinamarca | DR | 17 | 17 % | 15 | 14,2 % | 19 | 22 % |
| | TV2 | 6 | 8 % | 9 | 9,6 % | 15 | 17,2 % |
| Holanda | NOS | 11 | 12,5 % | 1 | 1,5 % | 12 | 14,4 % |
| | RTL | 11 | 11,6 % | 1 | 0,9 % | 6 | 10,3 % |

n: nº de noticias; %: porcentaje de informativo

⁵² DE VREESE, C. H., "Europe in the News. A Cross-National Comparative Study of the News Coverage of Key EU Events", *European Union Politics*, 2001, nº 3, vol. 2, Sage Publications, London, Thousand Oaks CA, New Delhi, (pp. 283-307). Los informativos analizados fueron *BBC 9 o'clock News* e *ITN Evening News* (Gran Bretaña), *DR TV-Avisen* y *TV2 Nyhederne* (Dinamarca) y *NOS Journaal* y *RTL Nieuws* (Holanda).

⁵³ Para las elecciones europeas el periodo elegido fue el comprendido entre el 27 de mayo y el 9 de junio de 1999. Para la cumbre de Niza, el periodo elegido fue el comprendido entre el 4 y el 14 de diciembre de 2000.

De Vreese volvía a observar que la atención de los medios a asuntos de la Unión Europea es cíclica. Las noticias sobre el euro desaparecieron de las escaletas inmediatamente después de su lanzamiento, pero los grandes eventos comunitarios, como, por ejemplo, la introducción de la nueva moneda, tienen cualidades para colarse en las agendas mediáticas nacionales. Sin embargo, esto no implica incremento en la proporción de noticias políticas y económicas dentro de la totalidad de los informativos, es decir, se respeta el límite de la “cantidad tolerable” de este tipo de noticias, algo relacionado, con toda seguridad, con las concepciones periodísticas en torno a la relación entre índice de audiencia y tipo y forma de información ofrecida.

Los canales públicos -BBC, DR y NOS- prestaron, por lo general, más atención que los privados a los acontecimientos comunitarios. La BBC británica emitió algunos reportajes sobre temas comunitarios en vísperas del 1 de enero de 1999. Ya en pleno estreno de la nueva divisa, emitió vídeos relacionados sobre tipos de interés, hipotecas, comparaciones de precios en libras y euros... Es lo que De Vreese denomina “agendización temática efectiva”, mientras que ITN fue más “reactiva” en su aproximación al evento, adhiriéndose en mayor grado a la agenda ordinaria.

10.2.2.1. Potencia y hecho

Es cierto que la televisión es, hoy por hoy, el medio más seguido por el público en general. La mayor parte de la gente tiene noticia de lo que está ocurriendo más allá de su entorno inmediato a través de ella, algo que se acentúa aún más cuanto mayor es la lejanía física y emocional del hecho transmitido.

Igualmente ciertos son su poder hipnótico y su capacidad de seducción. Negarlo sería casi como poner en cuestión los pilares de las sociedades avanzadas de nuestros días, en las que la industria publicitaria, la comunicación política y la transmisión de valores están confiadas en altísimo grado a este poderoso medio. Pero los hechos son los que son.

Tal y como está concebida hoy la producción televisual y, en particular, la relativa a información, el papel de este medio en la formación de verdadera opinión pública respecto a asuntos comunitarios es limitado.

Ciñéndonos a nuestro caso de estudio -televisión británica y euro-, las investigaciones a las que hemos hecho referencia no han aludido en ningún momento a la efectiva regulación que, en materia de imparcialidad, recae sobre las cadenas británicas.

Pero las claves de la televisión superan la mera casuística y son poco menos que universales. La primera de ellas es la relativa a los imperativos niveles de audiencia y a la obsesión que ello supone para los responsables de mantenerlos altos. En resumen, se emite “lo que vende” y/o “lo que se cree que vende”. Así las cosas, es normal que la Unión Europea sólo se haga visible con ocasión de grandes eventos, de los que si se da noticia es muchas veces simplemente por una especie de rutina profesional inconsciente que empuja a hacerlo y que podría sintetizarse en un “se da porque no queda más remedio” o en un “se da porque hay que darlo”.

Ya una vez tomada la decisión de informar sobre un asunto comunitario, se pasa a la fase de elaboración de la noticia. Y de nuevo entra en juego la tiranía de los criterios de rentabilidad, en modo de tiempo y forma: la consigna para el redactor o reportero es la de montar alrededor de 2 minutos de vídeo “entretenido”. El texto locutado suele estar al servicio de la imagen y, por lo tanto, suele hacerse de ésta precisamente la noticia. En definitiva, “infoentretenimiento”.

El resultado final de la emisión de noticias comunitarias suele ser un mensaje simple del que el espectador extrae conclusiones simples, unas veces favorables para la imagen de la Unión y otras no tanto.

La producción audiovisual tiene muchísimos más condicionamientos intrínsecos que la escrita -le vienen dados por naturaleza-, pero, probablemente, también extrínsecos -le son añadidos por el hombre y no siempre son producto de la más deseable racionalidad.

En conclusión, puede decirse que la televisión es, efectivamente, un poderoso medio que, al menos de momento, no ha jugado un papel determinante

en la formación de opinión pública respecto a asuntos comunitarios. Las dos grandes preguntas que surgen son, primero, si puede jugarlo y, en caso afirmativo, de qué manera. Nuestra respuesta a la primera pregunta es “sí”, pero mucho más complejo es responder a la segunda.

Tal y como está actualmente el panorama televisual, parece que deben ser las cadenas públicas europeas las que abanderan, para empezar, un replanteamiento general de su función y, tras esa especie de catarsis global, otro respecto a la manera de informar al público sobre lo que acontece. Estamos hablando de una tarea de tal envergadura que lo de menos quizá sea la relación entre televisión y hecho comunitario.

10.3. Completando el circuito

El caso británico es un caso curioso y complejo a la vez. No es sencillo explicar por qué es el país miembro de la Unión Europea más receloso sociológica, mediática y políticamente al proyecto comunitario. Y lo es hasta tal punto que, unos años después del referéndum de 1975 sobre la permanencia del Reino Unido en la entonces Comunidad Económica Europea, Peter Shore describía en la edición de *The Times* del 4 de enero de 1983 aquel resultado como “un claro pero reluctant sí”.⁵⁴

Juan Díez Medrano diferencia entre dos dimensiones de integración, la transferencia de competencias y la transferencia de soberanía.⁵⁵ Aunque la primera es también una forma de la segunda, ésta última se refiere más al titular último del poder de un Estado, mientras que la primera se asocia más a asuntos de gobierno. Dentro de la primera dimensión existen “centralizadores” y “descentralizadores”, y dentro de la segunda, “partidarios de la integración” y “partidarios de la cooperación”. Combinando, Díez Medrano obtiene cuatro modelos de integración: “integración centralizada”, “integración descentralizada”,

⁵⁴ Referido por HEWSTONE, M., *Op. cit.*, (p. 7). Recordemos que 17 millones de votos fueron favorables a la permanencia (67,2 %) y 8 millones, contrarios (32,8 %). El índice de participación fue del 65 %.

⁵⁵ DÍEZ MEDRANO, J., *Op. cit.*, (p. 251).

“cooperación centralizada” y “cooperación descentralizada”. Y concluye que la “integración centralizada” y la “cooperación descentralizada” son los modelos más populares. Generalizando, los británicos se inclinan más por ésta última. ¿Por qué? ¿Cuál es la explicación a la relativa carencia de apoyo a la integración europea en el Reino Unido?

Hay quien piensa que se trata de razones de psicología colectiva o de identidad nacional, mezcladas con consideraciones en torno al declive imperial británico. *“La Unión Europea -dice Anna Triandafyllidou- ha proporcionado el contraste Otros contra el que la identidad británica ha encontrado una nueva razón de ser”*.⁵⁶ Otros, como el propio Díez Medrano, a la luz de sus investigaciones empíricas, sostienen que el argumento de que los ciudadanos británicos se oponen a la integración europea para levantar su identidad frente al declive carece de apoyo. Entre otras razones, porque aunque muchos británicos son dolorosamente conscientes del declive, pocos o ninguno lo relacionan con crisis de identidad.

Antes de la segunda guerra mundial, al igual que en otros países, como España o Alemania, también en el Reino Unido se confrontaban proyectos nacionalistas y supranacionalistas. A las teorías supranacionalistas del espacio geopolítico europeo concebido como un tablero de juego para las potencias continentales, se le enfrentaban aquellas otras alternativas en la forma de proyectos tales como el antiparlamentarismo, el aislamiento casticista o la Hispanidad, en España; la identidad centro-europea, en Alemania o el Imperio, la comunidad anglo-sajona y la *“Little Englandism”*, en el Reino Unido.

El conflicto entre proyectos condujo a España a una guerra civil y a Alemania a la segunda guerra mundial. Y para ambos hubo derrota, aislamiento diplomático y quiebra económica, lo que forzó a una reorientación hacia proyectos europeos. Pero este no fue el caso de un victorioso y seguro en sí mismo Reino Unido, librado de las peores calamidades bélicas, en el que el conflicto entre compromiso europeo e identidades alternativas permaneció. Y aunque el imperio

⁵⁶ TRIANDAFYLLIDOU, A., *Op. cit.*, (p. 144).

se disolvió, quedó arraigado el sentimiento de “ser diferentes” y esa ambivalencia hacia Europa tan típica de los Estados nacionales de pre-guerra.

En qué consista “ser diferentes” es otra ecuación de muy difícil resolución, sobre todo para los que, afirmándolo, son preguntados. Para Díez Medrano, el sentido británico de diferencia, esa “satisfecha singularidad cultural e histórica”, no es más que una “perpleja construcción social”, un mito. Pero que, no obstante, ha cuajado y ha tenido un tremendo impacto en el proceso de construcción europea.

La actitud general británica hacia el fenómeno comunitario es la propia de un país altamente desarrollado, en el que los ciudadanos apenas sienten movilización política, ni siquiera en asuntos internos.

Mientras que los “desastres del año 1898” fueron el auténtico catalizador de los debates entre europeístas y casticistas en España, el “fiasco del Canal de Suez” no operó tan decisivamente a favor de las tesis europeístas en el caso británico. ¿Será sólo tras un gran “*shock*”, como apunta Díez Medrano, cuando se produzca una revolución en la mentalidad británica?

De momento, en el Reino Unido no hay un liderazgo político claro que abandere la idea europea, una de las premisas para que ésta trate de abrirse camino.

¿Y la prensa? En las páginas precedentes hemos tratado, si bien quizás a grandes rasgos, de ofrecer un panorama general del sector frente al fenómeno de la Unión Europea. Más allá de su posicionamiento ideológico-editorial, la nota más extendida es la sensible orientación de los periódicos británicos a *Westminster* y al número 10 de *Downing Street*.

Sería muy interesante abrir una línea de investigación sobre cómo se ven a sí mismos los periodistas británicos y actualizar y profundizar las conclusiones que hace unos años obtuvo Renate Köcher al comparar, tras la realización de más de ochocientas entrevistas, la auto-imagen de los periodistas británicos y la de los alemanes.⁵⁷ Una cosa parece bastante clara: “*Euro-knocking stories make good*

⁵⁷ KÖCHER, R., “Bloodhounds or Missionaries: Role Definitions of German and British Journalists”, *European Journal of Communication*, marzo 1986, nº 1, vol. 1, Sage Publications, London, (pp. 43-64). Tras entrevistar a 450 periodistas alemanes y a 405 británicos, Köcher concluía, entre otras cosas, que los primeros se ven a sí mismos más como intelectuales con cierta función mesiánica

copy".⁵⁸ Quizá también pese demasiado en las prácticas profesionales de una parte importante del sector periodístico británico una de las funciones que ellos mismos le reconocieron a Köcher en su día: entretener al público.

(*"missionaries"*) que los británicos, más inclinados a verse como meras correas de transmisión (*"bloodhounds"*: sabuesos, cazadores de noticias).

⁵⁸ BILEFSKY, D. S., *Op. cit.*, (p. 79). Palabras atribuidas al corresponsal en Bruselas de un periódico británico: "Los relatos críticos con 'Europa' venden más".

Capítulo 11

EL CASO ITALIANO

11.1. Breves notas sobre el caso italiano

Sin que sea nuestra intención caer en indeseables simplificaciones, podría decirse que, en muchos aspectos, el caso contrario al británico es el italiano.

Si nos atenemos a los datos proporcionados por los Eurobarómetros, Italia es uno de los países que en mayor grado han apoyado la integración europea. Aunque, como muestra el Eurobarómetro Estándar número 61 -publicado en julio de 2004 y cuyo trabajo de campo fue realizado entre febrero y marzo de ese mismo año-, se aprecia cierta tendencia descendente, sobre todo, durante los dos últimos años.

En esta última tendencia general italiana puesta de manifiesto por el Eurobarómetro número 61, no deberían pasar inadvertidos dos hechos: el primero, la fuerte identificación de Unión Europea y euro que los italianos entrevistados expresan cuando se les pide que asocien la institución comunitaria a una serie de representaciones de la misma¹ y, el segundo, cierto grado de “decepción” con la nueva moneda, cuya introducción supuso un “muy sentido” ascenso de precios.²

Del 82 % de entrevistados que reconocían allá por 1988 que la entonces Comunidad Económica Europea era “algo bueno” (menos de un 5 % respondían que era “algo malo”), se ha pasado a un 54 % (con un 13 % que responde “algo malo” y un 27 % que responde “ni algo bueno ni algo malo”). Es decir, la constante histórica según la cual la sociedad italiana se ha mostrado siempre más favorable a la Unión que el promedio del conjunto se mantiene, pero el diferencial disminuye. Los casi siempre más de diez puntos que, según los datos de los sucesivos Eurobarómetros, situaban tradicionalmente a los italianos por encima del promedio total comunitario respecto a la valoración del proyecto como “algo bueno”, han quedado reducidos a un margen de seis, que son los puntos que

¹ A la pregunta “¿qué representa para usted la Unión Europea?”, un 60 % de los encuestados italianos marcó la opción “la libertad de viajar, estudiar y trabajar a través de sus países”; un 41 % señaló la opción “el euro”; un 29%, “la paz”; otro 29 %, “una voz muy importante en el mundo” y un 26 %, “la diversidad cultural”.

² Para el 45 % de los entrevistados, el problema más importante que debe afrontar Italia es la inflación; por delante del paro (34 %), de la situación económica (29 %) y de la criminalidad (23 %). Cuando son preguntados por el papel que creen que puede jugar la Unión Europea en la solución del problema de la inflación, un 55 % expresa que la Unión juega un papel negativo, frente a un 14 % que cree que lo juega positivo.

separan ese 54 % de italianos que contestan “algo bueno” a la pregunta de cómo perciben la Unión, del 48 % de la media de todos los entrevistados en los quince países previos a la ampliación de mayo de 2004 que contestan así.

Según la serie ofrecida en el Eurobarómetro número 61, ese descenso en la percepción italiana de la Unión Europea como “algo bueno” corre parejo a un aumento de quienes no ven “beneficios” en la participación de Italia en la misma, concretamente un 37 % de encuestados en la primavera de 2004, frente a un tendente al descenso 49 % que responde que sigue siendo “beneficioso” para Italia (el promedio para el conjunto de la Unión de quince miembros de quienes perciben “beneficio” es del 47 %). De nuevo aparece un, cuando menos, “sospechoso” paralelismo entre descenso en la percepción de “beneficios” y entrada en vigor del euro.

Dejando aparte estos datos y volviendo a nuestra aserción del primer párrafo, Italia ha visto en “Europa”, al menos durante el último medio siglo, una necesidad nacional, todo lo contrario al Reino Unido, más caracterizado respecto a “Europa” por su desapego.

Gran parte de responsabilidad en ese tradicional entusiasmo italiano por la Comunidad³ corresponde a figuras históricas de la política de ese país, como Altiero Spinelli, cuyas aspiraciones de una completa unión política continental mediante la instauración de una Asamblea Europea Constituyente quedaron recogidas en la constitución del Movimiento Federalista por él fundado.

La tónica general de la política italiana de post-guerra mundial ha sido de ferviente partidismo europeo, muy relacionado con la propia dinámica política interna del país, marcada en muchos momentos por un ritmo trepidante en los cambios de Gobierno y por sucesivas e importantes crisis institucionales.

Según Luigi Barzini, los italianos han buscado durante largo tiempo una “fórmula mágica”, “panacea política” o “piedra filosofal” que, de alguna manera, resolviera sus problemas y los liberara de la “pesadilla” nacional en la que se han visto envueltos con relativa frecuencia durante las últimas décadas. Y ha sido en

³ No olvidemos que Italia fue uno de los miembros fundadores de lo que hoy se conoce como Unión Europea.

“Europa” donde parece que han visto el tratamiento a esa persistente y, probablemente, incurable enfermedad de la ingobernabilidad.⁴ Ello, sumado al hecho de que estamos hablando de un habitual beneficiado neto de la pertenencia al proyecto comunitario, explica en gran parte el tradicional apoyo italiano a lo que hoy es la Unión Europea.

Barzini simboliza en términos artísticos la vocación europeísta italiana aludiendo a los frescos de la “*Allegoria del Buono e del Cattivo Governo*” con los que el pintor toscano Ambrogio Lorenzetti decoró durante el “*trecento*” los interiores del *Palazzo Pubblico* de Siena, “*Il Malgoverno*”, marcado por la injusticia, la tiranía, el vasallaje y las calamidades e “*Il Buongoverno*”, en el que el pincel de Lorenzetti se recrea en industriosos granjeros, lucidos animales, opimas cosechas y caras felices, en definitiva, el viejo sueño italiano cuya forma contemporánea tantos parecen haber visto en la salvadora “Europa”.

La fuerte vocación europeísta italiana también guarda relación, como en los casos alemán y español, con su pasado reciente más ominoso: el legado fascista y la trágica experiencia de la segunda gran guerra.

Más recientemente, durante los últimos diez años del siglo XX, el país experimentó una severa crisis política y social, manifestada en los escándalos de *Tangentopoli*⁵ y en las investigaciones de la operación “Manos Limpias”. Y en un panorama ya revuelto de por sí, emergió la secesionista Liga Norte, que reactualizó el debate en torno al asunto de la identidad nacional italiana, cuestionando su fuerza y poniendo de manifiesto la desunión del país.

En cierto modo, *Tangentopoli* marcó un punto de no retorno en la vida italiana. Muchos vieron en este gran “*shock*” el cierre de una nefasta etapa de la historia de Italia y el comienzo de un nuevo periodo “ético”. La crisis supuso tal sacudida, que la prensa comenzó a replantearse los fundamentos mismos del sistema político nacional y, lo que es más importante, la posición del país dentro del concierto de la Unión Europea, idealizada como ejemplo de gestión política y financiera. El mensaje era claro: mirar a “Europa”, aprender y copiar de un modelo

⁴ BARZINI, L., *¡Estos intolerables europeos!*, Pomaire, Buenos Aires, 1983.

⁵ Revelaciones de corrupción generalizada en la elite política y económica del país, incluso, a los más altos niveles del mundo de los negocios.

de comunidad cívica desusado en Italia y aprovechar la oportunidad brindada para cobrar voz en el escenario internacional.

Siguiendo con los datos del Eurobarómetro, la mayor parte de los italianos -más del 60 %- sienten perfectamente compatibles sus dos filiaciones, la nacional y la europea. “Europeidad” e identidad italiana, lejos de excluirse la una a la otra, se refuerzan mutua y recíprocamente. El europeísmo se ha hecho parte integrante de la identidad nacional italiana y uno de los componentes de ésta. Quizás, incluso, la esperanza para el mantenimiento y la consolidación de la unidad nacional. La idea de imbricación de lo nacional y lo comunitario es más apropiada al caso italiano que los modelos de “superimposición” o “sustitución” de una identidad por otra sugeridos por algunos autores.

La mayor parte de la prensa nacional también ha mostrado sensibilidad en la cuestión de la identidad nacional, de manera que cuando ha ofrecido representaciones negativas, lo ha hecho del “Estado” o del “país”, pero no de la “gente” o de la “nación”.

El gasto público ha sido otro de los grandes caballos de batalla de las últimas décadas en Italia. La prensa abrazó con entusiasmo el proyecto de Maastricht de 1992, entre otras razones, porque suponía una gran oportunidad para sanear las cuentas del Estado.

Los ecos de crisis a todos los niveles, esa imagen sombría y deprimente de Italia como “un país que existe de milagro”, resonaron con fuerza en las páginas periodísticas durante la última década del siglo XX.

En la por muchos sentida debilidad de la identidad nacional italiana tiene bastante que ver la ineficiencia de la administración pública, muy sujeta a localismos, a familias y a toda clase de estructuras corporativistas, es decir, un escenario nada favorecedor para la emergencia de una verdadera dimensión identitaria cívico-moral y de una fuerte unidad nacional. En un país en el que los ciudadanos saben y sienten que las políticas públicas sirven a intereses particulares, es francamente difícil que se produzca una identificación ciudadana con las instituciones, incluso con las más simbólicas.

Como apunta Anna Triandafyllidou,⁶ la representación de la Unión Europea en la prensa italiana se divide fundamental y casi exclusivamente en dos apartados: como un actor económico internacional y, segundo, como una entidad política internacional. Como potencia económica mundial, el discurso periodístico de los años 80 y gran parte de los 90 del siglo XX ha tendido a contraponerla a Estados Unidos y Japón. Con la entrada en vigor del euro en 1999, el discurso se reorientó al duelo entre la nueva moneda y el dólar estadounidense. Como entidad política internacional, la Unión Europea ha sido aludida por la prensa italiana en momentos en los que, como en la guerra civil de Chechenia o en el “caso Rushdie”, ha actuado como actor político unitario en nombre de todos y cada uno de los países que la integran.

Así como en gran parte de la prensa británica se ofrece una imagen de incompatibilidad entre lo nacional y lo comunitario, en la italiana, aun estando igualmente presentes los discursos supranacional y nacional, no. Incluso cuando en esta última predomina el discurso del interés nacional, tal predominancia no implica necesariamente una visión negativa de la Unión.

La integración europea y la delegación de poder en instituciones supranacionales son consideradas por la sociedad italiana, incluidos los medios, como algo positivo y que se debe alentar. No se cuestiona la competencia y la legitimidad de la Unión para intervenir en determinados asuntos tradicionalmente reservados a la sola influencia nacional. De ahí que el interés italiano suele subsumirse en el interés de la Unión, y el desarrollo de ésta se representa en la gran prensa como también un desarrollo nacional. No obstante, desde 1999, el discurso “nacionalista” se ha hecho más intenso en las páginas de los grandes diarios transalpinos. Sin caer en el anti-europeísmo, sí se detecta cierto retraimiento hacia los intereses nacionales.

Detengámonos en el análisis de cómo han construido los medios italianos, especialmente la prensa, el significado del evento de nuestro interés: el lanzamiento de la moneda común europea.

⁶ TRIANDAFYLLIDOU, A., *Op. cit.*, (pp. 99-100).

Volviendo de nuevo al estudio número 61 del Eurobarómetro, cuando los italianos son preguntados acerca de cuáles son las principales fuentes de las que obtienen información sobre asuntos comunitarios, un 70 % de los encuestados contesta que la televisión; un 53 %, los diarios; un 25 %, las discusiones con parientes, amigos y colegas; un 25 %, revistas y otros periódicos y un 20 %, la radio.

Anna Triandafyllidou contabilizó en su día la cantidad de información y opinión sobre la nueva moneda aparecida durante los días clave del definitivo lanzamiento de ésta en enero de 2002.⁷ Los periódicos seleccionados fueron *La Repubblica*, *Corriere della Sera* e *Il Giornale*, los tres de ámbito nacional; *Il Mattino di Napoli*, un importante periódico regional y *La Padania*, un pequeño diario también regional.⁸ Los resultados que obtuvo fueron los siguientes:

| Periódico | Nº de artículos | Editoriales y columnas de opinión | Total |
|----------------------------|------------------------|--|--------------|
| <i>La Repubblica</i> | 105 | 9 | 114 |
| <i>Corriere della Sera</i> | 99 | 7 | 106 |
| <i>Il Giornale</i> | 46 | 3 | 49 |
| <i>Il Mattino</i> | 77 | 6 | 83 |
| <i>La Padania</i> | 52 | 4 | 56 |
| Total | 379 | 29 | 408 |

Respecto a la cobertura televisual, Triandafyllidou seleccionó los informativos de tarde-noche del primero de enero de 2002 de las dos principales cadenas italianas, la pública *RAI 1* y *Canale 5*, del grupo privado *Mediaset*. Y el resultado fue:

| Canal TV | Cobertura del euro | Duración total del informativo 1 de enero de 2002 |
|-----------------|---------------------------|--|
| <i>RAI 1</i> | 13 minutos y 10 segundos | 33 minutos y 30 segundos |
| <i>Canale 5</i> | 7 minutos y 34 segundos | 33 minutos y 30 segundos |

⁷ TRIANDAFYLLIDOU, A., "Research Note: The Launch of the Euro in the Italian Media. Representations of Political and Economic Integration", *European Journal of Communication*, 2003, nº 2, vol. 18, Sage Publications, London, Thousand Oaks, New Delhi, (pp. 255-263).

⁸ Las fechas de análisis fueron los días 30 y 31 de diciembre de 2001 y 2 y 3 de enero de 2002.

Tanto *La Repubblica*, de línea progresista, como *Il Corriere della Sera*, más de centro-derecha, como el también progresista *Il Mattino di Napoli* incidieron en la importancia histórica, simbólica, política e identitaria del gran acontecimiento del estreno social del euro. En un tono optimista, estas cabeceras saludaron el momento con apelaciones a la unidad de los países de la Unión Europea, de mayor grado aún con la participación en una moneda común, en un horizonte de paz y prosperidad continental. Apenas quedó espacio para la nostalgia o la pena por la desaparición de la lira y de las correspondientes parcelas de soberanía, de autonomía y de historia nacional cedidas con la participación en el proyecto de moneda común. La prensa aludida resaltó la simbiosis de Italia y “Europa” y recordó con orgullo las aportaciones históricas del país y de sus políticos al proyecto integrador.

Más fría fue la acogida del evento en las páginas de *Il Giornale* y *La Padania*, ambos de línea ideológica más conservadora. La cobertura de *Il Giornale* combinó buena acogida con dudas y ciertas objeciones a las implicaciones políticas del proyecto, una oportunidad para la cooperación y el desarrollo económicos vinculada, no obstante, a la adopción y realización de determinadas políticas estatales y comunitarias de las que dependería el éxito o el fracaso del proyecto. *La Padania*, editorialmente próximo a las tesis políticas de la secesionista Liga Norte, fue aún más allá y ofreció una representación negativa del evento en términos de deterioro de la soberanía popular.

La prensa conservadora hizo mayor hincapié en cuestiones ideológicas respecto a modelos de gobierno y gestión. De hecho, el papel nacional en el proyecto de integración europea se contextualizó en términos de opciones ideológicas adoptables en el desarrollo del mismo. Así, la imagen ofrecida de ambas entidades, la nacional y la comunitaria, fue simbiótica en cuanto a lo económico, pero divergente en cuanto a lo político y en cuanto a lo social.

La Padania vio en este evento la oportunidad para reclamar una vuelta a las realidades e identidades locales y regionales, amenazadas, según esta cabecera, por el proyecto integrador, en general, y por el euro, en particular. Tanto la Unión Europea como la propia Italia son, para este periódico, órdenes políticos

insensibles a identidades y tradiciones verticalmente impuestos a la gente que desposeen a ésta de su verdadera autenticidad.

En líneas generales, la imagen transmitida por *Il Giornale* y *La Padania* de la Unión es la de un ámbito de enfrentamiento de intereses nacionales. El lanzamiento del euro fue interpretado por esta prensa, en su día, como un desarrollo económico, no político ni identitario, siempre pendiente de realización mediante políticas nacionales y comunitarias adecuadas.

Según el estudio de Anna Triandafyllidou, al igual que *Il Corriere* y *La Repubblica*, la televisión estatal (RAI 1) también incidió en su informativo de tarde-noche del primero de enero de 2002 en las dimensiones simbólica, histórica y política del acontecimiento, acogido en tono festivo. Sin embargo, algunos vídeos emitidos por *Canale 5*, cuya cobertura del evento se asemejó más a la de *Il Giornale*, ofrecieron una imagen más ambivalente de la nueva moneda.

CONCLUSIONES

Dado que a lo largo de todo nuestro trabajo, a cuya lectura total obviamente remitimos, hemos ido ofreciendo parcialmente conclusiones, nos limitamos a continuación a recuperar algunas de ellas a modo de memorándum.

1.- *Si es posible ofrecer una definición acabada de Europa, tal logro sólo puede obtenerse desde un estudio de estilo multidisciplinar.*

Toda aproximación científica al concepto de Europa con pretensiones totalizadoras requiere la movilización armónica de diversas disciplinas.

2.- *Existencia de un modelo de civilización europeo occidental.*

Existe un modelo ideológico dominante en una parte del continente, entendido éste según las delimitaciones geopolíticas oficiales actuales, al que subyacen elementos tales como la concepción individualista de la persona; el respeto por ésta debida a las legitimidades religiosa, política y económica; la idea de nación; la revolución científico-técnica moderna; el principio de la democracia y de su regla de la mayoría; el Estado de Derecho; el triunfo del capitalismo; el concepto romano de propiedad y la fuerza vinculante del contrato.

3.- *Especificidad de lo europeo*

Europa occidental es un espacio físico y mental singular de particulares características: sincronía en el tiempo y generalización en el espacio de los grandes fenómenos histórico-culturales, comunes a todos los pueblos del continente: escolástica, renacimiento, barroco, ilustración...; evolución continua de las corrientes artísticas y de los progresos científicos y tecnológicos; acontecimiento de la novedosa edad científica y técnica moderna; tendencia a la proyección mundial y propensión a la originalidad de sus creaciones.

4.- *La idea comunitaria que se viene desarrollando desde mediados de l siglo XX nace, esencialmente, como producto político de un contexto internacional caracterizado por el belicismo y la polarización mundial en dos grandes bloques de poder.*

Las consideraciones en torno a la naturaleza cultural y civilizatoria del fenómeno comunitario no están en el origen del mismo, sino que son posteriores.

5.- *En lo s proyectos de integración internacional e s conveniente prestar especial atención a las consideraciones culturales y civilizatorias y no sólo a las políticas y económicas.*

Las oportunidades de supervivencia de una comunidad de naciones son directamente proporcionales a su grado de homogeneidad cultural, de manera que una comunidad culturalmente heterogénea tiene menos probabilidades de éxito.

6.- *Inexistencia de un sentimiento de “identidad europea”.*

La componente “identidad europea” pertenece aún únicamente al mundo de la reflexión intelectual. El concepto de “nacionalidad” sigue profundamente arraigado en la conciencia de los ciudadanos europeos y es uno de los elementos de identificación personal fundamentales.

No obstante, algunas naciones, entre las que destaca Italia, han incorporado la “europeidad” como elemento esencial de su identidad nacional, como característica de su “personalidad colectiva”.

7.- *Subestimación de los logros comunitarios.*

A pesar de sus fallos e imperfecciones, urge reconocer los enormes méritos de quienes han desarrollado el proyecto de integración europea desde sus orígenes hasta nuestros días. Mediante las Comunidades y la Unión, Europa ha alcanzado valiosísimos logros. Se echa en falta una mayor vehemencia general en el reconocimiento de los mismos.

8.- *Bajo una apariencia de fortaleza, el proyecto comunitario comienza a presentar síntomas de agotamiento: “situación problemática”.*

Falta de propuestas imaginativas e ilusionantes; paulatino descenso del apoyo popular; falta de identificación y de compromiso por parte de la ciudadanía; incapacidad del proyecto para ofrecer respuestas válidas en muchos sectores en los que los ciudadanos esperan una mayor eficacia y ausencia de una conciencia colectiva europea.

Un proyecto de integración internacional de las características del de la Unión Europea exclusivamente basado en aspectos materiales puede convertirse en una nueva forma de pragmatismo político desequilibrado. Podría entenderse que un Estado, o un grupo muy reducido de Estados, habrían sustituido el recurso a la guerra para cumplir determinados objetivos por el recurso a “otra forma” de conseguirlos.

El descenso del apoyo al proyecto en algunos Estados de la Unión, por ejemplo, en Alemania, podría estar relacionado con cierto sentimiento nacional de “objetivos cumplidos”. Los riesgos derivados de tal interpretación del proyecto de integración europea para la estabilidad, no ya del proyecto, sino de las propias relaciones internacionales, son tremendamente indeseables.

9.- *Responsabilidad difusa de la “situación problemática”.*

La esfera política comunitaria tiene gran parte de la responsabilidad en las incertidumbres del proyecto de integración europea, pero no es el único actor implicado. Parece urgente un cambio en la actitud de diversos sectores ante el fenómeno integrador, empezando por la propia ciudadanía y siguiendo por el sistema educativo, el mundo intelectual y de la cultura y el ámbito de la política nacional hasta llegar al papel de los medios de comunicación.

10.- *Necesidad de un replanteamiento de las políticas comunitarias de información y/o comunicación.*

La comunicación afectiva de los discursos europeístas, la bandera europea, el himno, el “día de Europa”, el pasaporte europeo, el permiso de conducir comunitario y la nueva moneda no ha logrado su objetivo.

Las técnicas de marketing y el recurso a la propaganda proselitista no son los métodos más apropiados para “acercar”, desde las instituciones políticas, la Unión Europea a los ciudadanos.

11.- *Importancia creciente y fundamental del papel de la ciudadanía en la continuidad y el desarrollo del proyecto comunitario europeo.*

No será posible una verdadera “construcción europea” sin la participación activa y responsable de todos los habitantes del continente.

12.- *Triple objetivo de la implantación del euro como moneda común en doce países de la Unión.*

Tras la implantación del euro se encuentran razones de carácter técnico-económico, razones de carácter puramente político y razones de tipo simbólico.

Respecto a las primeras, resulta aún aventurado pronunciarse sobre este proyecto. Habrá que esperar a la respuesta del mismo a la llegada de futuras crisis económicas. Por lo que a España respecta, la inexistencia de debate social en torno a la adopción o no de la nueva moneda y la actitud “oscurantista” de las elites político-económicas en la realización del proyecto podrían agravar, llegado el caso, potenciales reacciones ciudadanas críticas.

En cuanto a las razones de carácter político, si no la principal, sí una de las ideas centrales subyacentes al proyecto de unión económica y monetaria, es también discutible. No es seguro que las grandes contiendas bélicas sólo desaparezcan cuando los vínculos económicos y comerciales sean tan fuertes que ya no se pueda correr el riesgo de romperlos.

La sustitución de las antiguas monedas nacionales por el euro no ha llevado aparejado un fenómeno emocional o sentimental de “europeización” o de

“desnacionalización” de aquellos que han vivido el cambio monetario. Luego la moneda parece ser entonces un producto más del “mercado simbólico”, un producto desdotado, a la vista de los resultados, de notables atribuciones emocionales.

13.- Identificación de las grandes coordenadas de situación del periodismo.

Las diferentes concepciones del periodismo -como correa de transmisión, como política, como análisis y como negocio- por nosotros identificadas coexisten en un espacio de significados de esta disciplina abierto. Aunque no podemos asegurar que esos cuatro registros agoten dicho espacio, sí parecen cubrir una parte muy considerable del mismo. Quizás otros estudios posteriores identifiquen o reconstruyan otros repertorios constitutivos de la actividad periodística que puedan ser añadidos a los aquí expuestos para enriquecer y aclarar el panorama.

14.- Inexistencia de una forma pura de periodismo.

El periodismo, en cualquiera de sus concepciones, siempre se ejerce de manera articulada con otros discursos localmente relevantes.

15.- Toda crítica definitiva y total de lo que es el periodismo debe ser necesariamente pospuesta.

Únicamente caben críticas particulares, es decir, críticas a unos resultados de la actividad periodística ceñida siempre a unos límites locales. No es posible conocer un resultado final, sino resultados parciales, que son siempre contingentes o inestables. De ahí que toda crítica global y acabada del periodismo deba ser permanentemente aplazada o diferida o, en todo caso, intercambiada con una crítica parcial de resultados localizados.

16.- Complejidad del discurso público.

No conviene caer en valoraciones fáciles de si el discurso público de un país es claramente pro-europeo o claramente antieuropeo. El discurso público es siempre complejo y ambiguo, como, especialmente, pone de manifiesto el estudio

del caso británico respecto a la potencial sustitución de la libra esterlina por el euro.

La ambigua postura británica sobre la adopción o no de la nueva moneda responde a una compleja serie de variables irreducibles. A los motivos históricos se le suman motivos económicos, sociales, culturales y, sobre todo, políticos (falta de liderazgo en la causa pro-euro).

Esa ambivalencia también está presente en la prensa británica, en la que se detectan grandes cargas de crítica y debate y en la que el recurso de los periodistas a los registros profesionales en relación con el hecho comunitario identificados en nuestra obra varía ostensiblemente, cualitativa y cuantitativamente, respecto a los casos español e italiano.

Pero la complejidad del discurso público no es característica exclusiva de la sociedad británica, también Italia y España ofrecen muestras de ambivalencia ante el hecho comunitario europeo.

17.- Existencia de margen para una más eficaz y más valiosa difusión periodística de informaciones y opiniones relativas a asuntos comunitarios.

En el tratamiento dado por la prensa española a la implantación del euro han escaseado algunos de los registros aludidos en nuestra identificación de los discursos periodísticos relativos a los asuntos relacionados con la Unión Europea.

18.- Carencia de formación académica adecuada en el ejercicio profesional del periodismo relacionado con asuntos comunitarios.

Informar, interpretar y opinar con calidad sobre asuntos comunitarios son tareas que requieren una gran preparación por parte del periodista. En días de notable tendencia a la especialización, podría ser interesante el planteamiento de cierto grado de capacitación especial del futuro profesional en esta materia. El ámbito que más apropiado se muestra para la adopción de tal destreza es la Universidad, dado que es en esta institución donde principalmente se forma el periodista.

19.- Infrautilización del medio televisión.

A la vista de su teórico potencial como medio de comunicación de masas, la televisión podría contribuir más de lo que actualmente lo hace al proyecto de construcción europea, no sólo desde el punto de vista puramente informativo o periodístico, sino también mediante soluciones divulgativas.

20.- Indefinición del papel de los periodistas como profesionales en la sociedad.

Convendría clarificar, por países, cuál es la auto-imagen de los periodistas, qué percepción tienen estos de sí mismos, de su profesión y de su función social.

21.- Imposibilidad de la autonomía profesional.

Las “hipotecas” del periodismo imposibilitan su autonomía e, incluso, el propio hecho de reflexionar sobre la centralidad del papel de ésta en la función global de los medios. No parece posible tal autonomía ni en términos normativos ni en términos pragmáticos.

BIBLIOGRAFÍA

Bibliografía fundamental

Enciclopedias y diccionarios

COROMINAS, J., *Diccionario Crítico Etimológico de la Lengua Castellana*, vol. II, Editorial Gredos, Madrid, 1974.

Diccionario de la Lengua Española, Vigésimo Segunda Edición, Real Academia Española, Editorial Espasa Calpe, Madrid, 2001.

Enciclopedia Labor, X tomos, Editorial Labor, Barcelona, 1958.

Enciclopedia Microsoft® Encarta® 2000. © 1993-1999 Microsoft Corporation.

Encyclopaedia Britannica, Inc., CD™ 2.0 © 1995.

Gran Diccionario Enciclopédico L15, Plaza y Janés, Barcelona, 1997.

Gran Enciclopedia Rialp, Tomo IX, Ediciones Rialp, Madrid, 1972.

GRIMAL, P., *Diccionario de la mitología griega y romana*, Editorial Labor, Barcelona, 1966. Traducción a cargo de Francisco Payarols de la obra original *Dictionnaire de la mythologie grecque et romaine*, Presses Universitaires de France, París.

MOLINER, M., *Diccionario de uso del español*, Gredos, Madrid, 1998.

Nueva Enciclopedia Larousse, vol. 8, Editorial Planeta, Barcelona, 1984.

SÁNCHEZ, A., (proyecto, dirección y edición), *Gran Diccionario de Uso de la Española Actual*, Sociedad General Española de Librería, Madrid, 2001.

SECO, M., ANDRÉS, O., RAMOS, G., *Diccionario de la Española Actual*, Aguilar lexicografía, Madrid, 1999.

Libros

ALDCROFT, DEREK H., *Historia de la economía europea 1914-1980*, Editorial Crítica, Barcelona, 1989. Traducción a cargo de Jordi Pascual de la obra original de Derek H. Aldcroft *The European Economy 1914 -1980*, Croom Helm, Beckenham (Kent), 1978.

ALONSO OLEA, M. [et al.], *España y la Unión Europea: las consecuencias del Tratado de Maastricht*, Círculo de Lectores: Plaza & Janés, Madrid, 1992.

- ANDERSON, P. J., WEYMOUTH, A., *Insulting the public? The British Press and the European Union*, Longman, London, New York, 1999.
- ANES, G., *Una reflexión sobre Europa para los españoles de la última generación*, Caja Madrid, Estudios de Política Exterior y Editorial Biblioteca Nueva, Madrid, 1998.
- ANGUS, I., *A Border Within. National Identity, Cultural Plurality, and Wilderness*, McGill-Queen's University Press, Montreal, 1997.
- ARTHUR BIRNIE, M. A., *Historia económica de Europa 1760-1939*, Editorial Luis Miracle, Barcelona, 1964. Traducción a cargo de Ernesto Schop Santos.
- ATTINA, F., *Introducción al sistema político de la Comunidad Europea*, Centro de Estudios Constitucionales, Madrid, 1992.
- BARDIN, L., *El análisis de contenido*, Akal Universitaria, Madrid, 1986.
- BARTOLOMÉ CRESPO, D. (coordinador), *Estudios sobre tecnologías de la información*, Editorial Sanz y Torres, Madrid, 1991.
- BARZINI, L., *¡Estos intolerables europeos!*, Pomaire, Buenos Aires, 1983.
- BEETHAM, R. (ed.), *The Euro Debate. Persuading the people*, The Federal Trust for Education and Research, London, 2001.
- BILLING, M., *Banal Nationalism*, Sage Publications Ltd., London, 1993.
- BLOOM, W., *Personal Identity, National Identity and International Relations*, Cambridge University Press, Cambridge, 1990.
- BLUMLER, J. G., GUREVITCH, M., *The Crisis of Public Communication*, Routledge, London and New York, 1995.
- BLUMLER, J. G. (ed.), *Communicating to Voters: Television in the First European Parliamentary Elections*, Sage, London, 1983.
- BORRAT, H., *El periódico, actor político*, Editorial Gustavo Gili, Barcelona, 1989.
- BOURDIEU, P., *On Television and Journalism*, Pluto Press, London, 1998. Traducción al inglés a cargo de Priscilla Parkhurst Ferguson.
- BOURDIEU, P., *Language and Symbolic Power*, Harvard University Press, Cambridge, 1991. Traducción al inglés a cargo de Gino Raymond y Matthew Adamson.

- BROWNE, A., *The Euro. Should Britain Join: Yes or No?*, Icon Books Ltd., Cambridge, 2001.
- BUTLER D., KITZINGER, U., *The 1975 Referendum*, Macmillan, London, 1976.
- CALAZA, J. J. R., *Teoría económica de la moneda única: el euro contra España*, Pirámide, Madrid, 1998.
- CAMERON, K., *National Identity*, Intellect Books, Exeter (England), 1999.
- BREAKWELL, G. M., LYONS, E. (eds.), *Changing European Identities*, Butterworth-Heinemann, Oxford, 1996.
- CARBONELL, Ch.-O., *Una historia "europea" de Europa. Mitos y fundamentos (De los orígenes al siglo XV)*, Idea Books, Barcelona, 2000. Traducción a cargo de Fernando González del Campo de la obra original de Charles-Olivier Carbonell *Une histoire européenne de l'Europe*, Éditions Privat, Toulouse, 1999.
- CARPENTIER, J., LEBRUN, F. (directores), *Breve historia de Europa*, Alianza Editorial, Madrid, 1994. Traducción a cargo de Mauro Armiño de la obra original *Histoire de l'Europe*.
- COLLINGWOOD, R. G., *Idea de la Historia*, Fondo de Cultura Económica, México D. F., 1952. Traducción a cargo de Edmundo O'Gorman y Jorge Hernández Campos de la obra original de R. G. Collingwood *The Idea of History*, Clarendon Press, Oxford, 1946.
- CRICK, B. (ed.), *National Identities: The Constitution of the United Kingdom*, Blackwell Publishers, Oxford, 1991.
- CURRAN, J., GUREVITCH, M., WOOLLACOTT, J. [et al.], *Sociedad y comunicación de masas*, Fondo de Cultura Económica, México, 1981. Traducción a cargo de Rodrigo Ruza, Javier Sáinz, Rafael Lassaleta y Andrés Linares de la obra original *Mass communication and society*, Edward Arnold (Publishers) Ltd y The Open University Press, London, 1977.
- CHABOD, F., *Historia de la idea de Europa*, Editoriales de Derecho Reunidas, Editorial de la Universidad Complutense, Madrid, 1992. Traducción a cargo de Constantino García de la obra original de Federico Chabod *Storia dell'idea d'Europa*, Giuseppe Laterza & Figli, S.p.A., Bari, 1961.
- CHALABY, J., *The Invention of Journalism*, MacMillan Press, Basingstoke, 1998.

- CHITI-BATELLI, A., *Letteratura pro e contro Maas tricht*, Editrice Dimensione Europea, Roma, 1995.
- DADER, J. L., *El periodista en el espacio público*, Bosch, Barcelona, 1992.
- DAHRENDORF, R., FURET, F., GEREMEK, B., *La democracia en Europa* (edición de Lucio Caracciolo), Alianza Editorial, Madrid, 1993. Versión española de Diana Segarra de la obra original *La Democrazia in Europa*, Gius. Laterza & Figli Spa, Roma-Bari, 1992.
- DAUN, A., JANSSON, S. (eds.), *Europeans. Essays on Culture and Identity*, Nordic Academic Press, Sweden, 1999.
- DAVARA RODRÍGUEZ, J., *Estrategias de comunicación en marketing*, Dossat 2000, Madrid, 1992.
- DELORS, J., *El nuevo concierto europeo*, Acento Editorial, Madrid, 1993.
- DÍEZ-HOCHLEITNER, J., MARTÍNEZ CAPDEVILA, C., *Derecho de la Unión Europea. Textos y comentarios*, McGraw-Hill, Interamericana de España, Madrid, 2001.
- DÍEZ DEL CORRAL, L., *El rapto de Europa*, Alianza Editorial, Madrid, 1974.
- DÍEZ MEDRANO, J., *Framing Europe: Attitudes to European integration in Germany, Spain, and the United Kingdom*, Princeton University Press, Princeton, Woodstock (Oxfordshire), 2003.
- DÍEZ MEDRANO, J., *La opinión pública española y la integración europea: 1994*, Centro de Investigaciones Sociológicas, Madrid, 1995.
- DUFF, A. (ed.), *Understanding the Euro*, Federal Trust, London, 1998.
- DUVERGER, M., *Europa de los hombres. Una metamorfosis inacabada*, Alianza Editorial, Madrid, 1994. Versión española de Federico Jiménez de Parga Maseda de la obra original de Maurice Duverger *Europe des hommes. Une métamorphose inachevée*, Éditions Odile Jacob.
- ENTWISTLE, W. J., *Las lenguas de España: castellano, catalán, vasco y gallego-portugués*, Ediciones Istmo, Madrid, 1988. Traducción a cargo de Francisco Villar de la obra original *The Spanish Language, together with portuguese, catalan and basque*, Faber & Faber Limited, de Londres, en la colección "The Great Languages".

- EASTON, D., *A framework for political analysis*, Prentice-Hall, Inc., Englewood Cliffs, New Jersey, 1965.
- EASTON, D., *Esquema para el análisis político*, Amorrortu editores, Buenos Aires, 1979. Traducción a cargo de Aníbal C. Leal (con revisión técnica a cargo de Ricardo Murtagh) de la obra original de David Easton *A framework for political analysis*.
- FERNÁNDEZ SANZ, J. J., *¡Que informen ellos!: De cómo el sector español de la Comunicación va siendo copado por los grandes grupos multimedia internacionales*, Huerga y Fierro, Madrid, 1999.
- FREY, P., *Spanien und Europa. Die spanischen Intellektuellen und die Europäische Integration*, Europa Union Verlag GmbH, Bonn, 1988.
- FREYER, H., *Historia universal de Europa*, Ediciones Guadarrama, Madrid, 1958. Traducción a cargo de Antonio Tovar de la obra original de Hans Freyer *Weltgeschichte Europas*, Deutsche Verlags-Anstalt, Stuttgart, 2ª ed., 1954.
- GARNHAM, N., *Capitalism and Communication: Global Culture and the Economics of Information*, Sage Publications Ltd., London, 1990.
- GIL NOVALES, A. (ed.), *Perestroika y socialismo*, Ediciones del Orto, Madrid, 1992.
- HALL, S., [et al.], *Policing the crisis: mugging, the state, and law and order*, Macmillan, London, 1978.
- HEDETOFT, U. (ed.), *Political Symbols, Symbolic Politics. European identities in transformation*, Ashgate Publishing, Aldershot (England), Brookfield (USA), 1998.
- HEDETOFT, U., *Signs of Nations. Studies in the Political Semiotics of Self and Other in Contemporary European Nationalism*, Dartmouth Publishing Company, Aldershot (England), Brookfield (USA), 1995.
- HERÓDOTO, *Historia*, Libros III-IV, Editorial Gredos, Madrid, 1979; Libro VII, Editorial Gredos, Madrid, 1985. Traducción y notas a cargo de Carlos Schrader.
- HERÓDOTO, *Historias*, Libro I, Vol. I, Ediciones Alma Mater, Barcelona, 1960. Traducción a cargo de Jaime Berenguer Amenós.

HEWSTONE, M., *Understanding Attitudes to the European Community: A Social-Psychological Study in Four Member States*, Cambridge University Press, Cambridge, 1986.

HUICI MÓDENES, A., *Estrategias de la persuasión. Mito y propaganda política*, Ediciones Alfar, Sevilla, 1996.

Informe General sobre la actividad de la Unión Europea / Com (1997, 1998, 1999, 2001, 2002) © Comunidades Europeas, Bruselas – Luxemburgo, Textos adoptados en sus correspondientes años por la Comisión Europea.

INGLEHART, R., *El cambio cultural en las sociedades industriales avanzadas*, Centro de Investigaciones Sociológicas en coedición con Siglo XXI de España Editores, Madrid, 1991.

JÁUREGUI OROKIETA, J. A., *Europa: tema y variaciones*, Maeva Ediciones, Madrid, 2000.

KANT, I., *Sobre la paz perpetua*, Tecnos, Madrid, 1991. Traducción a cargo de Joaquín Abellán de la obra original de Immanuel Kant *Zum ewigen Frieden*.

KEARNEY, R., *La paradoja europea*, Tusquets Editores, Barcelona, 1998. Traducción a cargo de José Manuel García de la Mora de la obra original de Richard Kearney *States of Mind. Dialogues with contemporary thinkers on the European mind*.

KERLINGER, F., *Investigación del Comportamiento. Métodos de Investigación en Ciencias Sociales*, McGraw-Hill Interamericana Editores S.A. de C.V., México, 1988.

KERLINGER, F., *Enfoque Conceptual de la Investigación del Comportamiento*, Nueva Editorial Interamericana S.A. de C.V., México, 1981.

KOENIGSBERGER, H. G., *Historia de Europa. El mundo moderno 1500-1789*, Editorial Crítica, Barcelona, 1991. Traducción a cargo de Mariona Vilalta de la obra original de Helmut Georg Koenigsberger *Early Modern Europe 1500-1789 (A History of Europe)*, Longman Group UK Limited, Londres, 1987.

LARRAZ, J., *Esquema y teoría de la historia*, ejemplar nº 262 de una edición de 500 ejemplares, numerada y fuera del comercio, Madrid, 1970.

- LODARES, J. R., *El paraíso políglota. Historias de lenguas en la España moderna contadas sin prejuicios*, Taurus, Madrid, 1999.
- MARTÍN DÍEZ, M. A., *La estructura de la comunicación en Europa: las organizaciones internacionales*, Universidad Europea-CEES Ediciones, Madrid, 1998.
- MARTÍN GONZÁLEZ, Y., *La documentación y los servicios de información de l Parlamento Europeo*, Ediciones Trea, Gijón, 2002.
- MARX, K., ENGELS, F., *El Capital. Crítica de la economía política. Libro I, Vol. II. El proceso de producción del capital*, Grijalbo, Barcelona, 1976. Traducción a cargo de Manuel Sacristán del Tomo XXIII de *Das Capital. Kritik der Politisc hen Ökonomie*, 1, *Werke*, Dietz-Verlag, Berlín, 1962.
- McQUAIL, D. (ed.), *McQuail's Reader in Mass Communication Theory*, Sage Publications Ltd., London, 2002.
- McQUAIL, D., *McQuail's Mass Communication Theo ry*, Sage Publications Ltd., London, 2000.
- MENCÍA DE LA FUENTE, E., *Educación Cívica del ciu dadano e uropeo. Conocimiento de Eur opa y actitudes europeístas en el currículo*, Narcea, Madrid, 1996.
- MENDRAS, H., *Sociología de Eu ropa occidental*, Alianza Editorial, Madrid, 1999. Traducción a cargo de María Hernández de la obra original de Henri Mendras *L'Europe des Européens*, Éditions Gallimard, 1997.
- MERLE, M., *Sociología de las Rela ciones I nternacionales*, Alianza Editorial, Madrid, 1991.
- MONZÓN ARRIBAS, C., *La opinión pública. Teoría, concepto y métodos*, Tecnos, Madrid, 1987.
- MORAGAS, M. de (ed.), *Sociología de la comu nicación de masas IV. Nuevos problemas y tr ansformación tecnológica*, Editorial Gustavo Gili, Barcelona, 1985. Versión castellana de los textos en inglés, italiano y francés de Esteve Riambau i Saurí.

- MORIN, E., *Pensar Europa*, Gedisa Editorial, Barcelona, 1988. Traducción a cargo de Beatriz E. Anastasi de Lonné de la obra original de Edgar Morin *Penser l'Europe*, Editions Gallimard, París, 1987.
- MUCCHIELLI, R., *Psicología de la publicidad y de la propaganda*, Ediciones Mensajero, Bilbao, 1977. Versión española por Juan de Dios Antolinez de la obra *Psychologie de la publicite et la propagande*.
- MUÑOZ ALONSO, A. [et al.], *Opinión pública y comunicación política*, Eudema Universidad, Madrid, 1990.
- MUÑOZ CIDAD, C., *Estructura económica internacional (Introducción al crecimiento económico moderno)*, Editorial Civitas, Madrid, 1992.
- NEEDHAM, J., *Dentro de los cuatro mares. El diálogo entre Oriente y Occidente*, Siglo XXI de España Editores, Madrid, 1975. Traducción a cargo de Pilar López Máñez de la obra original de Joseph Needham *Within the four seas. The dialogue of East and West*, George Allen & Unwin Ltd., 1969.
- NEEDHAM, J., *De la ciencia y la tecnología chinas*, Siglo XXI Editores en coedición con Siglo XXI de España Editores, México D.F., 1978. Traducción a cargo de Juan Almela de la obra original de Joseph Needham *Clerks and craftsmen in China and the West*, Cambridge University Press, 1970.
- ORTEGA Y GASSET, J., *El Espectador*, Tomos III y IV, Espasa Calpe, Madrid, 1966.
- OVIDIO NASÓN, P., *Las metamorfosis*, Espasa Calpe, Madrid, 1986. Traducción del latín y notas por Federico Carlos Sainz de Robles.
- PERULLI, P., *Atlas metropolitano. El cambio social en las grandes ciudades*, Alianza Editorial, Madrid, 1995. Versión española de Carmen Artal Rodríguez de la obra original de Paolo Perulli *Atlante Metropolitano. Il mutamento sociale nelle grandi città*, Società editrice il Mulino, Bologna, 1992.
- PYNSSENT, R. B., *Questions of identity. Czech and Slovak ideas of nationality and personality*, CEU Press, Budapest, London, New York, 1994.
- POPPER, K., *En busca de un mundo mejor*, Paidós "Estado y Sociedad", Barcelona, 1994.

- PORTILLO SISNIEGA, L. (dir. general), *Geografía Universal*, vol. III (*Europa*) y vol. IV (*Europa y Asia*), Durvan, Bilbao, 1993.
- PRATKANIS, A., ARONSON, E., *La era de la propaganda. Uso y abuso de la persuasión*, Paidós Comunicación, Barcelona, 1994. Traducción a cargo de Rafael Andréu y Jorge Vigil de la obra original de Anthony Pratkanis y Elliot Aronson *Age of Propaganda. The everyday use and abuse of persuasion*, W. H. Freeman and Company, New York, 1992.
- RACIONERO, LI., *España en Europa*, Planeta, Barcelona, 1987.
- RAMA, C. M., *Teoría de la historia. Introducción a los estudios históricos* (2ª edición ampliada), Editorial Tecnos, Madrid, 1968.
- RUBERT DE VENTÓS, X., *Europa y otros ensayos*, Editorial Ariel, Barcelona, 1986.
- SALVADOR, G., *Lengua española y lenguas de España*, Editorial Ariel, Barcelona, 1988.
- SÁNCHEZ MARTÍNEZ, M., *Bases de la política de información y comunicación de la Comunidad Europea*, Centro de Investigaciones Sociológicas en coedición con Siglo XXI de España Editores, Madrid, 1999.
- SÁNCHEZ MARTÍNEZ, M. (ed.), *Periodismo Especializado e Información Comunitaria*, Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Pontificia de Salamanca, Representación en España de la Comisión de las Comunidades Europeas, Salamanca, 1994.
- SANZ ESTABLÉS, C., SOTELO GONZÁLEZ, J., RUBIO MORAGA, A. L., *Prensa y periodismo especializado II*, Asociación de la Prensa de Guadalajara, Editores del Henares, Guadalajara, 2004.
- SAÑA, H., *Die Lüge Europa. Ein Kontinent bangt um seine Zukunft*, Rasch und Röhring Verlag, Hamburg, 1993.
- SCHULTZ, H., *Historia económica de Europa, 1500-1800. Artesanos, mercaderes y banqueros*, Siglo XXI de España Editores, Madrid, 2001. Traducción a cargo de José Antonio Padilla Villate de la obra original de Helga Schultz *Handwerker, Kaufleute, Bankiers. Wirtschaftsgeschichte Europas 1500-1800*, Fischer Taschenbuch Verlag GmbH, Frankfurt am Main, 1997.

SCHWAB, G., *Dioses y héroes de la Grecia Antigua*, Editorial Juventud, Barcelona, 2001. Traducción a cargo de Francesc Payarols y edición de José Manuel de Prada Samper de la obra original de Gustav Schwab *Las más bellas leyendas de la antigüedad clásica*.

SMITH, D. (ed), *Whose Europe?: the turn towards democracy*, Blackwell Publishers [and] *The Sociological Review*, Oxford, 1999.

SINNOTT, R., *European public opinion and the European Union: The knowledge gap*, Institut de Ciències Polítiques i Socials, Barcelona, 1997.

SUÁREZ FERNÁNDEZ, L., *Corrientes del pensamiento histórico*, EUNSA, Pamplona, 1996.

The directory of online European information, Landmarks sa/nv, Third edition, Brussels, 2000.

TEMPERTON, P. (ed.), *The euro*, John Wiley & Sons, West Sussex, England, 1998.

TORREBLANCA PAYÁ, J. I., *¿Cómo somos los europeos? Todos los datos*, Eurostat, Grupo Santillana de Ediciones, Ediciones El País, Confederación Española de Cajas de Ahorros, Madrid, 1999.

TRIANDAFYLIDOU, A., *Negotiating nationhood in a changing Europe: views from the press*, The Edwin Mellen Press, Lewiston, New York, 2002.

UNAMUNO, M. de, *Obras completas* [ed. Manuel García Blanco], Tomo I, "Paisaje", Vergara S. A., de Barcelona, por concesión especial de Afrodiseo Aguado, Madrid, 1958.

VOYENNE, B., *Historia de la idea europea*, Editorial Labor, Barcelona, 1970. Traducción a cargo de J. Ignacio F. de la Reguera (revisión de Enrique Bagué) de la obra original *Histoire de l'idée européenne*, Payot, París.

WALTER, H., *La aventura de las lenguas en Occidente: su origen, su historia y su geografía*, Espasa Calpe, Madrid, 1998. Traducción a cargo de Berta Corral Corral y Mercedes Corral Corral de la obra original de Henriette Walter *L'Aventure des Langues en Occident: leur origine, leur histoire, leur géographie*, Éditions Robert Laffont, París, 1994.

WINTLE, M. (ed.), *Culture and Identity in Europe*, Avebury Publishing Company, Brookfield, Vermont, 1996.

Revistas

BUHR, M., "Sobre la herencia espiritual de Europa", *Endoxa*, 2000, nº 12, vol. II, editada por la UNED. Facultad de Filosofía, (pp. 811-830).

BURGOYNE, C. B., ROUTH, D. A., ELLIS, A-M., "The Transition to the Euro: Some Perspectives from Economic Psychology", *Journal of Consumer Policy*, 1999, nº 22, Kluwer Academic Publishers, Netherlands, (pp. 91-116).

CINNIRELLA, M., "Towards a European identity? Interactions between the national and European social identities manifested by university students in Britain and Italy", *British Journal of Social Psychology*, 1997, nº 36, British Psychological Society, Leicester, (pp. 19-31).

Cuadernos de Estrategia, febrero 2000, nº 105, "Claves del pensamiento para la construcción de Europa", Instituto Español de Estudios Estratégicos, Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, Madrid.

CURTICE, J., Is the *Sun* Shining on Tony Blair? The Electoral Influence of British Newspapers, *The Harvard International Journal of Press/Politics*, Spring 1997, nº 2, vol. 2, The MIT Press, Cambridge, Massachusetts, (pp. 9-26).

DE VREESE, C. H., "'Europe' in the News. A Cross-National Comparative Study of the News Coverage of Key EU Events", *European Union Politics*, 2001, nº 3, vol. 2, Sage Publications, London, Thousand Oaks CA, New Delhi, (pp. 283-307).

DE VREESE, C. H., PETER, J., SEMETKO, H. A., "Framing Politics at the Launch of the Euro. A Cross-National Comparative Study of Frames in the News", *Political Communication*, 2001, nº 2, vol. 18, Taylor & Francis, (pp. 107-122).

HOOGUE, L., "Europe Divided? Elites vs. Public Opinion on European Integration", *European Union Politics*, septiembre 2003, nº 3, vol. 4, Sage Publications, London, New Delhi, (pp. 281-304).

- KÖCHER, R., "Bloodhounds or Missionaries: Role Definitions of German and British Journalists", *European Journal of Communication*, marzo 1986, nº 1, vol. 1, Sage Publications, London, (pp. 43-64).
- LEROY, P., SIUNE, K., "The Role of Television in European Elections: The Cases of Belgium and Denmark", *European Journal of Communication*, 1994, nº 1, vol. 9, Sage Publications, London, (pp. 47-69).
- LINTON, M., "Maybe *The Sun* won it after all", *British Journalism Review*, 1996, nº 2, vol. 7, BJR Publishing Ltd., Baldock, Hertfordshire, Great Britain, (pp. 20-26).
- MARTÍNEZ Y HERNÁNDEZ, E., "La «Europología» en los planes de estudio del ciudadano de la Unión", *Sociedad y Utopía. Revista de Ciencias Sociales*, septiembre 1993, nº 2, editada por la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología "León XIII", Fundación Pablo VI, (pp. 61-69).
- MEYER, C., "Political Legitimacy and the Invisibility of Politics: Exploring the European Union's Communication Deficit", *Journal of Common Market Studies*, 1999, nº 4, vol. 37, (pp. 617-639).
- MÜLLER-PETERS, A., PEPERMANS, R., BURGOYNE, C. (eds.), "A single currency in Europe: Cross-national perspectives from economic psychology", *Journal of Economic Psychology*, diciembre 1998, nº 6, vol. 19, Elsevier Science, Amsterdam.
- PETER, J., SEMETKO, H. A., DE VREESE, C., "EU Politics on Television News. A Cross-National Comparative Study", *European Union Politics*, 2003, nº 3, vol. 4, Sage Publications, London, Thousand Oaks CA, New Delhi, (pp. 305-327).
- SEBASTIÁN LORENTE, J. J., "La idea de Europa en el pensamiento político de Ortega y Gasset", *Revista de Estudios Políticos*, enero-marzo 1994, nº 83, editada por el Centro de Estudios Constitucionales, (pp. 221-245).
- SMITH, A. D., "National Identity and the idea of European Unity", *International Affairs* (Royal Institute of International Affairs), enero 1992, nº 1, vol. 68, Blackwell Publishing, London, (pp. 55-76).
- TRIANDAFYLIDOU, A., "Research Note: The Launch of the Euro in the Italian Media. Representations of Political and Economic Integration", *European Journal*

of Communication, 2003, nº 2, vol. 18, Sage Publications, London, Thousand Oaks, New Delhi, (pp. 255-263).

TRUYOL SERRA, A., "Génesis histórica de la idea de Europa", *Boletín de la Institución Libre de Enseñanza*, diciembre 1992, nº 15, (pp. 25-39).

WERDER, O., "Debating the Euro. Media Agenda-Setting in a Cross-National Environment", *Gazette: The International Journal for Communication Studies*, 2002, nº 3, vol. 64, Sage Publications, London, Thousand Oaks, New Delhi, (pp. 219-233).

Diarios y otras publicaciones periódicas analizados

ABC

Faro de Vigo

Daily Express

Daily Mail

Daily Mirror

The Daily Telegraph

Il Corriere della Sera

Financial Times

Il Giornale

The Guardian

The Independent

Il Mattino di Napoli

El Mundo

The Sun

La Padania

El País

La Repubblica

The Times

The Times Magazine

La Vanguardia

Páginas de Internet

http://www.alainet.org/active/show_text.php3?key=1073
<http://www.analítica.com/va/internacionales/document/2851300.asp>
<http://cidu.ugr.es/prensa/2000/mayo/m0205001.htm>
<http://www.cis.es>
<http://www.diariopresente.com.mx/may02/310502/especiales1.htm>
<http://www.euro.mineco.es>
http://europa.eu.int/comm/public_opinion/archives/eb/eb57/eb57_en.htm
http://europa.eu.int/comm/public_opinion/flash/fl121_4_out_en.pdf
http://europa.eu.int/comm/public_opinion/standard_en.htm
<http://er.users.netlink.co.uk/entero01/item16.htm>
http://www.geocites.com/josepadron.geo/Que_es_un_problema.htm
<http://www.icmresearch.co.uk/reviews/vote-intention-reports/single-currency-trends.htm>
<http://www.jornada.unam.mx/1999/feb99/990221/sem-columna.html>
http://www.lainsignia.org/2002/noviembre/cul_002.htm
<http://www.mori.com/polls/2003/mpm030622-top.shtml>
<http://www.mori.com/polls/trends/eurotrend.shtml>
<http://rincon.usta.edu.co/L%EDneas/EL%20CONCEPTO.htm>
<http://www.ucm.es/info/eurotheo/d-igmolina1.htm>
<http://www.valenciatercermilenio.org/occidente.nota1.htm>
http://www.webislam.com/00_7/Articulos_007/Europa_ideologia.htm

Varios

AALBERG, T., JENSSEN, A. T., "Political Engagement and the Media: Results from an experimental Study", paper presented for the Workshop *Changes in Political Involvement: Disenchantment, Mobilization and Electoral Turnout* at the ECPR joint sessions of workshops, Edimbourgh, 28 March-2 April 2003.

ALBEROLA ILA, E., *Integración económica y unión monetaria: el contraste entre Norteamérica y Europa*, Documento de Trabajo nº 9627, Servicio de Estudios del Banco de España, Madrid, 1996.

BAKKE, E., *Towards a European Identity?*, Arena Working Papers, WP 10/95, Oslo, 1995.

BILEFSKY, D. S., *Fleet Street Meets Maastricht: The European Union and the British Press in 1992*, Thesis, St. Antony's College, University of Oxford, 1997.

Comisión de las Comunidades Europeas, *Television without frontiers: Green Paper on the establishment of the Common Market for Broadcasting, especially by satellite and cable*, COM, 84, 300 final, CEC, Brussels, 1984.

Comunicación SEC (93) 916/9: "La política de información y comunicación de la Comisión. Un nuevo enfoque", en *Información, comunicación, transparencia*, Oficina de Publicaciones Oficiales de las Comunidades Europeas, Luxemburgo, 1994.

Constitución española, [ed. Francisco Rico-Pérez], Trivium, Madrid, 1986.

DE BEUS, J., MAK, J., "Does Monetary Integration Engender Europeanisation of National Politics and society? An Analysis of the Dutch Case from the Perspective of Mobilisation and Communication", paper for the Workshop *How Economic Integration Matters: Europeanisation, Discourse and Policy Regimes* (directed by Claudio Radaelli and Vivien Schmidt), ECPR Joint Sessions, Turin 22-27 March 2002.

Estudios del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS): 2248, 2288, 2339, 2392, 2428, 2444, 2459, 2463, 2531, 2535.

Eurobarómetros: nº 39 (abril de 1993), nº 40 (diciembre de 1993), nº 46 (octubre de 1996), nº 48 (noviembre de 1997), nº 56 (abril de 2002), nº 57 (octubre de 2002), "Eurobarómetro flash" 121/4 (octubre de 2002), nº 61 (julio de 2004).

FOLLESDAL, A., *The Future Soul of Europe: Nationalism or Just Patriotism? A critique of David Miller's defence of Nationality*, Arena Working Papers, WP 00/7, Oslo.

FOSUM, J. E., "Identity-politics in the European Union", Arena Working Papers, WP 01/17, Oslo, 2001.

Guía del euro, Diario *El País*, Madrid, 1997.

KNOPF, HANS-JOACHIM H., *Britain and European Integration between 1950 and 1993: Towards a European Identity? Continuity and Change in the Constructions of British Nation-State Identity with regard to European Unity and British Visions of European Political Order*, Department of Political and Social Sciences. Tesis Doctoral defendida en abril de 2003 en el Instituto Universitario Europeo de Florencia.

La Unión Europea en los medios de comunicación, Informes anuales de Fundesco, 1994, 1995, 1996, Tebapress, Madrid, 1994, 1995, 1996.

MARKS, G., HOOGHE, L., *National Identity and Support for European Integration*, Discussion Paper SP IV 2003-202, Wissenschaftszentrum Berlin für Sozialforschung (WZB).

MÜLLER-PETERS, A., PEPERMANS, R., KIELL, G., *The psychology of the European Monetary Union: A cross-national study of attitudes towards the euro*. Informe presentado en 1997 a la Dirección General X de la Comisión Europea en Bruselas.

OLSEN, J. P., *The Many Faces of Europeanization*, Arena Working Papers, WP 01/2, Oslo, 2002.

OWEN, L., "Britain and Europe: Yes to Europe, no to federalism", *The Economist*, 24 de enero de 1998, (pp. 35-36).

RISSE, T., *To Euro or Not to Euro. EMU and Identity Politics in the European Union*, Arena Working Papers, WP 1/98, Oslo, 1998.

SCHLESINGER, Ph. R., *Europeanisation and the Media: National Identity and the Public Sphere*, Arena Working Papers, WP 7/95, Oslo, 1995.

SIAPER, E., *Read All About It: Journalism, Europe and Politics. A Study on Journalism*, Department of Political and Social Sciences. Tesis Doctoral defendida en marzo de 2002 en el Instituto Universitario Europeo de Florencia.

Tratado de la Unión Europea, Universidad de Deusto, Bilbao, 1992.

Traducción del Nuevo Mundo de las Santas Escrituras (traducción española revisada basada en la versión de 1984 en inglés *New World Translation of the Holy Scriptures*), Watch Tower Bible and Tract Society of New York, Inc., International Bible Students Association Brooklyn, New York.

TRONDAL, J., *Why Europeanisation Happens – The Transformative Power of EU Committees*, Arena Working Papers, WP 02/3, Oslo.

Bibliografía complementaria

Enciclopedias y diccionarios

BBC English Dictionary, BBC English, HarperCollins Publishers, London, 1992.

BROWN, L., *The New Shorter Oxford English Dictionary. On historical principles*, vol. I, vol. II, Clarendon Press, Oxford, 1993.

Collins Concise Spanish Dictionary. Español-inglés/English-Spanish, HarperCollins Publishers, Glasgow, 2002.

Dizionario Compatto spagnolo-italiano/italiano-spagnolo, EDIGEO srl, Milán, 2001.

Encarta World English Dictionary, Bloomsbury Publishing Plc., London, 1999.

PEARSALL, J., TRUMBLE, B. (eds.), *The Oxford English Reference Dictionary*, Second Edition, Oxford University Press, Oxford, New York, 1996.

Richmond Compact Dictionary. Español-inglés/English-Spanish, Richmond Publishing, Santillana, Madrid, 1995.

SECO REYMUNDO, M., *Diccionario de dudas y dificultades de la lengua española* (novena edición), Espasa Calpe, Madrid, 1986.

Libros

ABRISQUETA MARTÍNEZ, J., *La construcción de Europa. Antecedentes, actualidad y futuro de la Unión Europea*, Constitución y Leyes, Madrid, 1995.

ALCOBA LÓPEZ, A., *Deporte y comunicación*, Dirección General de Deportes de la Comunidad Autónoma de Madrid, Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, Madrid, 1987.

AXFOR, B., *The Global System. Economics, Politics and Culture*, Polity Press, Blackwell Publishers Ltd., Cambridge, 1995.

AXFORD, B., BERGHAHN, D., HEWLETT, N. [eds.], *Unity and Diversity in the New Europe*, Peter Lang, Oxford, 2000.

AXFORD, B., HUGGINS, R. [eds.], *New Media and Politics*, Sage Publications, London, 2001.

BETTIN LATTES, G. [ed.], *La società degli europei*, Monduzzi Editore, Bologna, 1995.

Las Constituciones europeas, [ed. Mariano Daranas Peláez], Editora Nacional, Madrid, 1979.

HABERMAS, J., *Communication and the evolution of society*, Heinemann, London, 1979.

LUHMANN, N., *The reality of the Mass Media*, Polity Press, Cambridge, 2000.

NIETO SOLÍS, J. A., *Introducción a la economía de la Comunidad Europea*, Siglo XXI de España Editores, Madrid, 1992.

ROSENGREN, K. E., WENNER, L. A., PALMGREEN, Ph. [et al.], *Media Gratifications Research. Current Perspectives*, Sage Publications Ltd., Beverly Hills, California, 1985.

SHEPHERD, ROBERT J., *Public Opinion and European Integration*, Saxon House & Lexington Books, Westmead, England, 1975.

Tratado de la Unión Europea, Oficina de Publicaciones Oficiales de las Comunidades Europeas, Luxemburgo, 1992.

Revistas

BLUMLER, J. G., "Political Communication Systems All Change. A Response to Kees Brants", *European Journal of Communication*, 1999, nº 2, vol. 14, Sage Publications, London, Thousand Oaks, New Delhi, (pp. 241-249).

BÖRZEL, T. A., "Towards Convergence in Europe? Institutional Adaptation to Europeanization in Germany and Spain", *Journal of Common Market Studies*, December 1999, nº 4, vol. 37, Blackwell Publishers Ltd., Oxford, Malden, (pp. 573-596).

CÁRDENAS OLIVARES, I., "Lejanía de Europa para nuestros adolescentes. Aspectos significativos de una experiencia didáctica", *Utopías. Revista de debate político y teórico*, abril-junio 1994, nº 159, editada por el Partido Comunista de España, Madrid, (pp. 145-155).

COLLICELI, C., "Introduction of the Euro and the Dense Society", *Journal of Consumer Policy*, 1999, nº 22, Kluwer Academic Publishers, Netherlands, (pp. 117-133).

DE VREESE, C. H., "Election Coverage- New Directions for Public Broadcasting. The Netherlands and Beyond", *European Journal of Communication*, 2001, nº 2, vol. 16, Sage Publications, London, Thousand Oaks, New Delhi, (pp. 155-180).

DE VREESE, C. H., SEMETKO, H. A., "Cynical and Engaged. Strategic Campaign Coverage, Public Opinion, and Mobilization in a Referendum", *Communication Research*, diciembre 2002, nº 6, vol. 29, Sage Publications, London, Thousand Oaks, New Delhi, (pp. 615-641).

DE VREESE, C. H., SEMETKO, H. A., "Public Perception of Polls and Support for Restrictions on the Publications of Polls: Denmark's 2000 Euro Referendum", *International Journal of Public Opinion Research*, 2002, nº 4, vol. 14, World Association for Public Opinion Research, (pp. 367-390).

MEYER, C., "Political Legitimacy and the Invisibility of Politics: Exploring the European Union's Communication Deficit", *Journal of Common Market Studies*, December 1999, nº 4, vol. 37, Blackwell Publishers Ltd., Oxford, Malden, (pp. 617-639).

PAPATHEODOROU, P., MACHÍN, D., "The Umbilical Cord That Was Never Cut. The Post-Dictatorial Intimacy between the Political Elite and the Mass Media in Greece and Spain", *European Journal of Communication*, 2003, nº 1, vol. 18, Sage Publications, London, Thousand Oaks, New Delhi, (pp. 31-54).

- PEPERMANS, R., MÜLLER-PETERS, A., "Differences in Information Requirements Among European Citizens: More Psychology Than Socio-Demographics", *Journal of Consumer Policy*, 1999, nº 22, Kluwer Academic Publishers, Netherlands, (pp. 81-90).
- PÉREZ PLAZA, V., "The Euro as a Political Communication. Process: Quality Requirements", *Journal of Consumer Policy*, 1999, nº 22, Kluwer Academic Publishers, Netherlands, (pp. 135-147).
- RAY, L., "Reconsidering the Link between Incumbent Support and Pro-EU Opinion", *European Union Politics*, 2003, nº 3, vol. 4, Sage Publications, London, Thousand Oaks, New Delhi, (pp. 259-279).
- SEMETKO, H., VALKENBURG, P. M., "Framing European Politics: A Content Analysis of Press and Television News", *Journal of Communication*, Spring 2000, International Communication Association, (pp. 93-109).
- SERVET, J-M., "How Can European Users and Consumers Have Confidence in the Euro? Six Socio-Economic Hypotheses", *Journal of Consumer Policy*, 1999, nº 22, Kluwer Academic Publishers, Netherlands, (pp. 7-49).
- SNOEIJER, R., DE VREESE, C. H., SEMETKO, H. A., "Research Note: The Effects of Live Television Reporting on Recall and Appreciation of Political News", *European Journal of Communication*, 2002, nº 1, vol. 17, Sage Publications, London, Thousand Oaks, New Delhi, (pp. 85-101).
- THÉRET, B., "The Socio-Political Dimensions of the Currency: Implications for the Transition to the Euro", *Journal of Consumer Policy*, 1999, nº 22, Kluwer Academic Publishers, Netherlands, (pp. 51-79).
- VALKENBURG, P., SEMETKO, H. A., DE VREESE, C. H., "The Effects of News Frames on Readers' Thoughts and Recall", *Communication Research*, October 1999, nº 5, vol. 26, Sage Publications, (pp. 550-569).
- VISSOL, T., LAYANI, S., RAMÓN, H., "The Outlook for the Euro Changeover: A Summary and General Analysis", *Journal of Consumer Policy*, 1999, nº 22, Kluwer Academic Publishers, Netherlands, (pp. 169-200).